

तमसो मा ज्योतिर्गमय

VISVA BHARATI  
LIBRARY  
SANTINIKETAN

254.91

G 275 M

109561







Pali Text Society

---

# THE MAHĀVAMSA

EDITED BY

WILHELM GEIGER

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY

BY

LUZAC & COMPANY, LTD.

46 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1

***First published . . 1908***

## INTRODUCTION.

A critical edition of the Mahāvamsa was an old plan of mine, dating from the time when I first began to devote myself to the study of the language and history of Ceylon. I gave the plan up, when I heard, by chance, that Professor Hardy intended to edit the poem for the Pali Text Society. But I had, from that time, a lively correspondence with him about Mahāvamsa, and we came to the agreement that I should treat the literary questions connected with it, whilst he would confine himself in his future edition to a purely critical introduction. My book on „Dīpavamsa and Mahāvamsa“, now also translated into English<sup>1</sup>, was the fruit of my own studies. I may be allowed to refer to it, as I still believe that the results are on the whole correct and need no revisal in its essential parts. After Professor Hardy's premature and lamented death I felt obliged to return to my former plan. As I knew that Hardy had already begun to collect materials for his edition, I procured the manuscripts connected with the work that he was preparing, from the Royal Library at Berlin, where his literary remains are preserved. But it is a well known fact that a scholar's collectanea, although they might have been very useful to himself, hardly save any time or trouble to another scholar. Everybody has, of course, his peculiar intentions, and his peculiar method in the arrangement of scientific materials. Moreover I could not even find, among Hardy's collations,

---

<sup>1</sup> The Dīpavamsa and Mahāvamsa, transl. by ETHEL M. COOMARASWAMY. Colombo 1908.

any explanation of the distinguishing marks used by him for the different manuscripts. I finally decided, therefore, to begin the work anew. For that reason I am entirely responsible for the whole with exception of the material taken from the Cambodian manuscript at Paris (C 2). This was the only MS., which I did not collate myself, but only had the use of a copy made from Hardy's transcript of the original.

I have now to express my thanks to the editor of the Pali text Society's publications, Prof. Rhys Davids, for all the kind and liberal assistance he has afforded me, and for the keen interest he has always taken in my plan; also to the principals of the India Office Library, of the Cambridge University Library, of the Royal Library at Copenhagen, and of the Colombo Museum Library for kindly lending me the MSS. which I needed for my task, and sending them to Erlangen. My special thanks are due to the German Imperial Consul at Colombo, Mr. Freudenberg, who kindly seconded my application for the loan of the very interesting Cambodian MS., kept in the Colombo Museum, and even personally guaranteed its safe return. Moreover I mention with sincere thanks Mr. ERNEST L. WORMAN, who was kind enough, to collate for me Chapters 6 and 7 of Mah. in all the four MSS. kept in the University Library at Cambridge. His collation has clearly shown, that two of those MSS., viz. the MSS. No. 964 and 962 (= S 1 and S 3) were quite indispensable for my edition, whilst the remaining two MSS. No. 291 and No. 963 have no independent value, their text being the same as that of S 4, 5, 6 and of most of the MSS. which form the basis of the Colombo edition. Finally I am indebted to Professor KUHN, who took the trouble to read one of the proofsheets and to give me, on this occasion, many useful hints.

Before entering now into the discussion of the critical questions I shall say a few words on the system adopted by me in transcribing the original text. As the spelling of the Pali words in all our MSS. is very careless and inconsistent it is necessary to normalize the orthography. The principal rules I have accepted are the following. I always put *m*,

not *m* or *n*, *ñ* at the end of word when it stands before vowels, or before labial or dental or palatal consonants. I therefore write *taṃ āha*, *taṃ pī* and not *taṃ āha*, *taṃ pi*; and *taṃ ca*, *taṃ tathā* not *tañca*, *tañ tathā*. The method of spelling in our MSS. sometimes renders even the understanding of the text difficult. The passage 1. 13 has hitherto been misunderstood only owing to that inconsistent method. The Colombo edition alters *vindantaṃ* of the MSS. into *vinditaṃ*. But the sentence becomes quite clear and simple as soon as we transcribe *vindaṃ taṃ* and join the word *taṃ* to the following *madhurattaṃ* to form a compound instead of *tassa madhurattaṃ*. Now we have to translate: „The holy one, feeling (himself) the supreme beatitude of emancipation and displaying its sweetness (to the world), tarried there for seven weeks.“ I need not add that I retained the spelling *m*, where it is required by metre, as e. g. in *taṃ eva ca* at the end of a verse.

As to the use of *m* in the middle of a word, I follow the rule adopted by BÖHTLINGK and ROTH in their „Sanskrit Wörterbuch“, writing always *m* and not *n*, *ñ*, *n*, *m* in a compound. I prefer, therefore, the spelling *saṃgaṇhāti*, *alaṃkaroti*, *saṃjānāti*, *saṃdhāreti*, *sampajjati*, and not *sanganhāti*, *alaṅkaroti*, *sañjānāti*, *sañdhāreti*, *sampajjati*, and in the same manner in nouns *alaṃkāro*, *saṃgāmo*, *saṃkhāro*, *saṃgho*, *saṃdeso*, *saṃlī*, *sampatti*, *saṃbandho*. The consequence is, that we must spell also *saṃyato* and not *saññato*, *saṃñānam* and not *saññānam*.

I come now to a question, which puzzled me for a very long time, that is the use of the apostrophe for the elision of a vowel. One can object, that the apostrophe introduces into the transcription a new element, which does not exist in the original alphabet, and that it would be, on this account, the best, to avoid the use of the apostrophe altogether. But on the other hand we cannot deny that the transcription itself introduces such new elements. Even the smallest use of punctuation is one of them, and we should only be allowed to put a full stop at the end of a sentence in prose texts, and at the end of a stanza in poems. Nay, the divi-

sion of the single words is a new element, and we have seen above, that even the attempt to unify the ever varying orthography of the MSS. does sometimes go beyond the limits of a mere transliteration and become somewhat like an interpretation, of the original text. I finally resolved to admit the apostrophe, but to use it not too frequently, and in a manner which makes consistency possible. Besides I used it only in such cases, where the real elision of a vowel took place against the rules of Saṃdhi, as e. g. in *p' eso* instead of *pi eso*, *c' ime* instead of *ca ime*, *dos' eso* instead of *doso eso*, *me 'nubhāvena* instead of *me ānubh'*, *tass' adā* instead of *tassa adā*. But where a form of word must be taken or can be taken as the result of a saṃdhi, corresponding to the skr. Saṃdhi rules, although perhaps changed to suit the special Pali phonology, I rejected the apostrophe and joined the words to a compound, as e. g. *came* = *ca ime*, *tassādā* = *tassa adā*, *taṃ ceva* = *taṃ ca eva*, *natthi* = *na atthi*.

As the diphthong *ai* is unknown in the Pali language, neither is a long vowel admitted before a double consonant, we are able to derive such forms as *ceva* and *natthi* immediately from skr. *caiva* and *nāsti*. We have, of course, also to write *iccāha* = *iti āha*, *tesveva* = *tesu eva* &c. As the lengthening of a vowel seems to be only a special Pali form of Saṃdhi, I adopted the spelling *gacchāti*—or at the end of an oratio directa put in » « *gacchāti*—and *gacchatūti* (*gacchatūti*), just as *gacchatīti* = *gaccha iti*, *gacchatu iti*, *gacchati iti*. But I have always avoided the apostrophe at the beginning of *ti*, *pi*, *va*, as these words seem to have become new parallel forms of *iti*, *api*, *iva*, *eva*. I have simply written *tāni pi*, *tesu pi*, *tadahe va*, *gaccha ti* (*gaccha ti*) &c.

I hope, that the method adopted in my edition will, at least, be found practicable, and I should be glad, if we could come to a generally accepted transcription of Pali texts on this base or on a similar one.

Finally I have to say a few words about the notes in my edition. There may be some readers who think they are too copious. But I beg them to take into consideration, that the edition is intended to be a critical one. Whosoever uses it

must be able to control my own statements regarding the mutual relation of the MSS. From this point of view in fact mere mistakes and clerical errors are very often of special interest in that they give the key how to group the MSS. into different classes<sup>1</sup>. The number of the MSS., collated by myself, is not less than ten. Moreover I had to quote the readings of the *Ṭikā*, those of the editions hitherto printed (together with the variants quoted in the notes of the Colombo edition), and those of the Pali works, connected with, or depending upon, the *Mahāvamsa*. I thought it also necessary not to omit the orthographical differences of the MSS., I hope, on the contrary, that my edition will be of some value for the solution of the various questions connected with Pali orthography. I trust, therefore, that the majority of my readers will approve of me having given somewhat amplified annotations.

## I. DESCRIPTION OF THE MANUSCRIPTS.

My edition of the *Mahāvamsa* is based upon the following manuscripts:

### 1. MSS. written in Burmese characters (= X)<sup>2</sup>.

1) B 1 = MS. of the India Office Library „Pali History 136“. Palm leaves. Nine lines on a page. A very fine MS., brought from Mandalay to London. See Journ. of the Pali Text Soc. 1896, p. 43. It contains 1. the *Dīpavamsa*, leaf *ka* to *nū*, 2. the older part of the *Mahāvamsa* (chap. 1 to chap. 37. 50), 109 leaves, leaf *nē* to *dhē*, and 3. the *Mahā-bodhivamsa*.

2) B 2 = MS. of the India Office Library „Pali History 137“. Palm leaves. Ten lines on a page. See Journ. of the Pali Text Soc. 1896, p. 44. The MS. is of the same character as B 1 and also brought from Mandalay. It con-

---

<sup>1</sup> And if a new manuscript were discovered, it would still be easy to classify it under one of these groups.

<sup>2</sup> The Burmese MS. No. 296 of the Cambridge University Library, which was registered as a Mah. MS., proved to contain another text.



tains 1. the older part of the Mahāvamsa (chap. 1 to chap. 37. 50), 79 leaves, leaf *ka* to *chū*, and 2. the Mahāvamsa-Ṭīkā.

2. MSS. written in Sinhalese characters (= Y).

3) S 1 = MS. of the Cambridge University Library „MS. Add. No. 964“. 184 palm leaves. Eight to ten, generally nine lines on a page. It contains the Mahāvamsa from chap. 1 to chap. 90. 47 of the Colombo Edition, the older part of the Mahāvamsa ending on leaf 69. From leaf 59 we find another handwriting. The MS. is, notwithstanding its high critical importance, full of clerical errors.

4) S 2 = MS. of the Royal Library at Copenhagen „XL. 18. Mahāvanso 56“. 129 palm leaves. Twelve lines on a page. It contains, like S 1, the Mahāvamsa from chap. 1 to chap. 90. 47, the older part of the Mahāvamsa ending on leaf 46. The MS. contains numerous corrections, apparently made by the first writer himself.

5) S 3 = MS. of the Cambridge University Library „MS. Add. No. 962“. 241 palm leaves. Nine lines on a page. The last stanza of the MS. corresponds to the verse chap. 100. 296 cd—297 ab of the Colombo Edition. The older part of the Mahāvamsa ends on leaf 74. S 3 has also numerous corrections throughout.

6) S 4 = MS. of the India Office Library „Ceylon MSS. P. C. No. 91 (121)“. 118 palm leaves. Ten lines on a page. It contains the Mahāvamsa from chap. 1 to chap. 90. 102. The older part of the Mahāvamsa ends on leaf 43.

7) S 5 = MS. of the India Office Library „Ceylon MSS. P. C. No. 92 (122)“. 85 palm leaves. Seven lines on a page. The stanzas are not written continuously as in the other MSS., but each page is divided into three columns and the hemistichs stand one below the other. The older part of the Mahāvamsa ends on leaf 73. The last stanza of the MS. corresponds to chap. 42. 30 of the Colombo edition.

8) S 6 = MS. of the India Office Library „Ceylon MSS. P. C. No. 93. 1 (123)“. 98 palm leaves. Generally nine lines on a page. It contains the Mahāvamsa from chap. 1 to

chap. 58. 11 of the Colombo edition. But two leaves (*ka* and *kā*) are added, containing a summary of the chapters 1 to 99. This summary, therefore, extends also to a second part of the MS., comprising the leaves *chi* to *ṭhaṃ*. The older part of the Mahāvamsa ends on leaf 61 of the MS. S 6. The MS. S 6 contains also many corrections. These corrections were added when the writer of the MS. had already finished his work. This appears from the fact that the corrections are not blackened like the remainder of the MS.

### 3. MSS. written in Cambodian characters (= Z).

9) C 1 = MS. belonging to the Colombo Museum, Ceylon. 308 palm leaves. Five lines on a page. One set of leaves, *ṇa* to *taṇ*, is missing. The missing leaves contain the passage from the middle of chap. 22 to the beginning of chap. 25.

10) C 2 = Copy of a collation and transcript, made by the late Prof. Hardy from the Cambodian Mahāvamsa MS. „fonds Pali No. 632“ of the National Library at Paris.

Both the Cambodian MSS. contain the enlarged text of the Mahāvamsa, which was first detected by Prof. Hardy in the Paris MS. mentioned in 10.<sup>1</sup>, and which was compiled by a Siamese monk, called Moggallāna. The same text is found in a third Cambodian MS., kept now in the Colombo Museum Library, as I conclude from a letter, which my venerated friend, the high priest Subhuti, wrote to me from Waskaduwa 20th November 1905. We have, therefore, reason to assume, that all Cambodian MSS. show the enlarged text of our poem which we may call the Cambodian Mahāvamsa.

With regard to C 2, Prof. HARDY has fully transcribed only those passages from the Paris MS., which do not belong to the original Mahāvamsa, but were added by Moggallāna, and he merely collated those passages, which are identical with the old text. But in his collations he apparently disregarded the minor differences. One should not forthwith

<sup>1</sup> Journ. Roy. As. Soc. 1902, p. 171; Journ. Pali Text Soc. 1902—03, p. 61; Verhandl. des XIII. Internat. Orientalisten-Kongr. p. 38—39. See also my *Dip. und Mah.* p. 28 et seq.

assume, when in my notes only a reading of C 1 is mentioned, that in these cases C 2 always agrees with the other MSS.

#### 4. *Corrections in our Manuscripts.*

Three of the MSS., described above, are systematically corrected according to another source, to wit the MS. S 2, 3, 6. The corrections in S 2 and S 3 are taken, as I may mention in advance, from a MS., which must have been very similar to S 1; those in S 6 are taken from S 5. Occasional corrections occur also in the rest of the MSS., but they have no essential importance. I have marked those corrections in my edition by S 2<sup>2</sup>, S 3<sup>2</sup>, S 6<sup>2</sup>, and in contradistinction to them, the original readings by S 2 or., 3 or., 6 or.

## II. SECONDARY CRITICAL MATERIALS.

1) T = Mahāvamsa Tikā or Wansatthappakāsini, revised and edited, under Order of the Ceylon Government, by Pandit BATUWANTUPAWE and M. NĀNISSARA Bhikshu. Colombo 1895.

The critical value of this old Mahāvamsa Commentary is by no means insignificant, as I shall afterwards show in detail. As the Tikā was composed between 1000 and 1250 A. D.<sup>1</sup>, its quotations from the Mahāvamsa represent a form of text, which is several centuries older than that of our oldest MSS. But the Tikā is, of course, only a fragmentary source of criticism, as it does not comment upon every word of the original text. Where, in the critical notes of my edition, in any list of various readings the „T“ is missing, we may assume that the word or passage in question is not quoted in the Tikā. There are also many instances, where we are able to draw a conclusion from the paraphrase of a Mahāvamsa passage, given in the Tikā, as to what the original reading was. In such cases I have added the word „probably“ after the abbreviation „T“. I have done the same,

---

<sup>1</sup> See GRIGER, *Dīpavāmsa und Mahāvāmsa*, p. 37 (p. 34 of the english edition).

where I thought it necessary to emend the text of the printed edition of the *Ṭikā*.

2) As a guide, which must not be overlooked in fixing the Mahāvamsa text, I have finally to mention the quotations and parallel passages in other works of the historical literature of Ceylon. The following works come into consideration here: a) Dip. = Dipavamsa. ed. OLDENBERG, London 1879. The Dip. contains many stanzas which are also found in the Mahāvamsa<sup>1</sup>. It is often very useful to determine the correct spelling of proper names, when the various groups of the Mah. MSS. differ one from the other. See Mah. 2. 4a; 2. 12 d; 5. 7 c; 5. 206 c; 6. 45 d; 15. 78 c; 15. 92 a; 33. 14 d; 34. 28 c; 35. 5 a; 35. 9 a; 35. 84 a; 36. 4 c; 36. 18 d. It confirms the reading of the Burmese MSS. in 14. 44 b and 33. 100 b; that of the *Ṭikā* in 11. 31 d.

b) Smp. = The Historical Introduction to Buddhaghosa's Samanta Pāsādikā ed. OLDENBERG (The Vinaya Piṭakam III, p. 281). The readings of the Smp. generally agree with those of X, i. e. the Burmese group of MSS. (as in 3. 39 a; 5. 27; 11. 28 c; 11. 34 c; 13. 15 d; 14. 48 d; 17. 1 c; 18. 38 a), occasionally with those of Y, i. e. the Sinhalese group (as in 3. 37 a, 12. 16 d). It differs from the *Ṭikā* in 19. 27 c.

I quote here especially two passages, where Smp. confirms the correct reading in contrast to the text accepted in the Colombo edition. In 5. 73 X and Z have *anupubbena vadḍhayi*, but the Colombo edition has *anupubben' upātṭhahi* with Y. The meaning must be this: the king gradually increased the number of the monks maintained in his house, until they were sixty thousand. Even the word *anupubbena* requires a verb like *vadḍheti*. The text of X, Z is supported by Smp. 303. 22 et seq., where we find the phrase *divase divase vadḍhāpetvā*.

In 19. 64 b the Colombo edition has *patitṭhitā* instead of *patitṭhite* or *to* in the MSS. The editors join *patitṭhitā* with *bodhilaṭṭhiyo* in 63, and WIJESINGHA<sup>2</sup> translates according

<sup>1</sup> See GEIGER, Dip. und Mah., p. 15, note 2 and 3; p. 16, note 1 (p. 15).

<sup>2</sup> The Mahāvamsa . . translated by WIJESINGHA, Colombo 1889, p. 77, note 1.

to this emendation the passage thus: „Thirty-two bodhi plants, produced from four other fruits, planted themselves in the several vihāras throughout the island at a distance of a yōjana each, by virtue of the glory of Buddha inherent in the bodhi tree“. But the emendation is superfluous, in fact directly false. The word *bodhilaṭṭhiyo* too depends on *paṭiṭṭhāpesuṃ* in 60, and at the end of 63 we have a full stop. The new sentence begins with 64: „When thus the bodhi tree was planted for the benefit of the islanders by the glory of the holy Buddha, Anulā became nun &c. &c.“ The Smp. confirms again the text given in my edition. It has (340. 16 et seq.): *Tato ekaṃ bodhirukkhaṃ āgamanakāle mahābodhinā paṭhamapaṭiṭṭhitokāse Jambukolapaṭṭhane ropayimṣu, . . . (= 61, 62 ab) . . . ekaṃ Rohaṇajanapadamhi yeva Candanagāme. Itaresaṃ catunnaṃ phalānaṃ bijehi dvattiṃsabodhitaruṇe yojaniyayojaniyesu ārāmesu paṭiṭṭhāpesuṃ. Evaṃ puttanaṭṭa-puraṃparāya samantādīparāsīnaṃ hitāya sukhāya paṭiṭṭhite dasabalassa dhammadhajabhūte mahābodhimhi Anulā devī . . . pabbujitvā na cirasseva saparivārā arahatte paṭiṭṭhāsi.*

c) Thūp. = Thūpavaṃsa (in Pali) ed. by DHAMMARATANA, (Colombo) 1896. By SThūp. the Sinhalese version of the work is meant (ed. DHAMMARATANA, 1889). The Thūp. was compiled about the middle of the 13th century A. D. Its readings agree also more frequently with those of X (as in 5. 27; 14. 48 d; 25. 71 a; 26. 8 a; 26. 24; 30. 9 b; 31. 71 d; 32. 75 c) and of the Tīkā (as in 26. 8 b; 30. 51 a; 31. 83 d), than with those of Y (as in 28. 13 c; 29. 11 b and 12 b; 31. 80 b; 32. 57 c)<sup>1</sup>. The correct spelling of proper names can be made out by its help in 25. 11 et seq.; 25. 80 b; 28. 18 c; 29. 39 a; 31. 4 b; 31. 27 c. In 30. 66 c the Thūp. alone has the reading *suvannaghantaṭṭapantī* (64. 30), which appears to be the correct one.

d) MBv. = Mahābodhivaṃsa ed. by STRONG, Pali Text Society 1891. It confirms readings of the Burmese MSS. (as in 14. 65 a; 19. 38 d) and of the Tīkā (as in 17. 65 c).

<sup>1</sup> It confirms no doubt the correctness of *anupayī* in Y in 31. 85 d, in contrast to the reading *adhārayī* in X; but in 32. 5 a it proves that *naḷakarehi* in X is preferable to *chattakūrehi* in Y.

The MBv. was compiled, I believe, in the last quarter of the 10th century A. D.

e) Rasav. = Rasavāhinī ed. by VEDELLA MAHA, THERA, Colombo 1901. It is quoted in 23. 82, 84, 91.

f) Sās. = Sāsanavaṃsa, ed. by BODÉ, PTS. 1897. It is quoted in 5. 4 et seq.

### III. EDITIONS.

1) E 1 = The Mahāwanso in Roman Characters with the Translation Subjoined, and an Introductory Essay on Pali Buddhistical Literature. Vol. I containing the first thirty eight Chapters. By the Hon. GEORGE TURNOUR, C. C. S. Ceylon 1837.

2) E 2 = The Mahāwansa from first to thirty-sixth Chapter. Revised and edited, under Orders of the Ceylon Government by H. SUMANGALA, High Priest of Adam's Peak, and Don Andris de SILVA BATUWANTUDAWA, Pandit. Colombo 1883.

TURNOUR's edition is based on a MS., which belongs to the same class as the MSS. S 5, 6. In the Colombo edition use is made of six Sinhalese MSS., and occasionally of one Cambodian MS. I have given the different readings of the Sinhalese MSS., marked in my edition as s 1, 2, 3, 4, 5, 6, according to the foot-notes in E 2. But I have omitted to add the readings of the „Kamboja potthaka“. For I am inclined to believe that it is identical with the MS. C 1. I have arrived at this conclusion through the fact that the quotations from the „Kamboja potthaka“ cease at verse 22. 42, which is just where the lacuna in C 1 begins.

### IV. ORTHOGRAPHICAL PECULIARITIES IN THE MSS.

In all the MSS. the distinction between *i* and *ī*, *u* and *ū*, *n* and *ṇ*, *l* and *ḷ* is shown in a very careless manner. It was, of course, quite impossible to notice all these trifles. There is also much inconsistency in the use of the Anusvāra. We find *tampi*, *tañca*, *tanti* as well as *taṃ pi*, *taṃ ca*, *taṃ*

*ti; saṅkamati, sandeso* &c. as well as *saṃkamati, saṃdeso* &c. My own method of spelling has been mentioned above.

But the single groups of MSS. have also their special orthographical peculiarities. In a hiatus the Burmese MSS. (= X) and the Cambodian MSS. (= Z) frequently elide the second vowel, whilst the Sinhalese MSS. (= Y) elide the first one. XZ has *aṭṭha vassāni 'tikkamuṃ*, Y *aṭṭha vassān' atikkamuṃ* (4. 3 d). XZ: *tāni 'dā*, Y: *tān' adā* (5. 70 d). XZ: *hatthissa*, Y: *hatthassa* (7. 56 c, 25. 81 c). But also X *bhikkhunupassayaṃ* (18. 11; 34. 36) in contrast to Y *bhikkhuni-passayaṃ*. For the main part we can say that the orthographies in X and Z resemble one another more than either of them resembles Y.

I will now cite a list of orthographical differences, which occur more or less regularly in the three groups of MSS.:

[Z: <i>medanī</i> ,	Y: <i>medinī</i> ,
„ <i>āvudhaṃ</i> ,	„ <i>āyudhaṃ</i> ,
„ <i>siṅhaṃ</i> ,	„ <i>sīghaṃ</i> ,
„ <i>itṭhakā</i> ,	„ <i>itṭhikā</i> ,
„ <i>ambanaṃ</i> ,	„ <i>ammanaṃ</i> ,
„ <i>caṅkoṭo, 'ṭako</i> ,	„ <i>cangoto, 'ṭako</i> ,
„ <i>kinṅaṇikā</i> ,	„ <i>kinṅiṇikā</i> .
„ <i>konto</i> ,	„ <i>kunto</i> ,
„ <i>tato pabhūti</i> ,	„ <i>tato ppabhuti</i> ,
„ <i>siñcayati</i> ,	„ <i>secayati</i> ,
„ <i>gacchi</i> (sometimes),	„ <i>gañchi</i> ,
„ <i>byākaroti</i> ,	„ <i>vyākaroti</i> ,
„ <i>byādhi</i> ,	„ <i>vyādhi</i> ,
„ <i>pathavī</i> ,	„ <i>paṭhavī, puṭhavī, puṭhu-</i> <i>vī</i> &c.,
„ <i>abravi</i> ,	„ <i>abruvi, abravi</i> ,
„ <i>nhātvā, nhāto</i> &c.,	„ <i>nahātvā, nahāto</i> &c.,
X: <i>brahmaṇo</i> ,	YZ: <i>brāhmaṇo</i> ,
„ <i>sajjhaṃ</i> ,	„ <i>sajjhu</i> ,
„ <i>mahābalo</i> ,	„ <i>mahabbalo</i> ,
„ <i>yathāvidhi, 'ruci</i> ,	„ <i>yathāvidhiṃ, 'rucim</i> .

X: *paribyūḷho*, Y: *bbūḷho*, Z: *byuḷho*.

Finally in the Burmese MSS. one very often finds in the

gerund the causal form of a verbe, where it is not justified by the meaning: *bhāsetvā* (14. 65 c), *nivattetvā* (17. 28 c), *nikkhametvā* (17. 29 d), *pavīsetvā* (22. 72 a), *pabbajetvā* (19. 66 c), *nimminetvāna* (18. 26 c).

There are still some minor orthographical peculiarities, which I could not always enumerate in the notes. In the Burmese MSS. the Anusvāra is often omitted, they have both *pācino*, *sajjakam*, *sāyanho*, *pavīsati* &c. In R 2 occur *ceṭiyam*, *pīyo*, *pūram*, *pūriso*, *pūrimo* &c. In the Sinhalese MSS. the false Anusvāra is frequently used; e. g. *raṁṇo*, *suttantaṁ* &c. They often have — with the exception of S 5 — *ddh* instead of *ṭṭ*, as in the word *paddhanaṁ* in lieu of *paṭṭanaṁ*. The forms *nāngo*, *naṅgaram* frequently occur in lieu of *nāgo*, *na-garam*, especially in the MSS. S 5 and S 6.

## V. TEXTUAL CRITICISM.<sup>1</sup>

### 1. The Cambodian MSS.

Among the Mahāvamsa MSS. those of the Cambodian group (Z) have, no doubt, only a limited critical value. They occupy, indeed, quite a peculiar position and belong rather to the secondary than to the primary material. We can not state the exact date, when the Cambodian Mahāvamsa was written. But we are able to prove that its author made use of different sources in compiling his work. He took long passages from the old Mahāvamsa, he added many episodes — some comprising only single verses, others many hundreds of stanzas — from the *Tikā*, or the *Smp.*, or the *Thūp.* He sometimes freely altered the original according to his own taste.

It is therefore obvious that Z does not come into consideration as a critical guide at all, except in those passages

<sup>1</sup> The subject was already treated by SNYDER in his valuable dissertation „Der Commentar und die Textüberlieferung des Mahāvamsa“, Berlin 1891. But it requires new investigation, as SNYDER did not know the MSS. S 1—3, nor the Cambodian recension. SNYDER calls his two Burmese MSS. N (= B 1) and D (= B 2) and his three Sinhalese MSS. P (= S 4), Q (= S 5) and R (= S 6).



which are taken word for word from the original. Where the Cambodian text bears the character of a paraphrase of the old Mahāvamsa we must go to work very cautiously, when using it for critical purposes<sup>1</sup>. But on the whole we can say, that the author of the Cambodian recension had a Mahāvamsa text before him, which was very similar to that of the Burmese MSS. Wherever X differs from Y, the readings of Z agree with those of the former group, and not with Y. There are exceptions, of course, but as a rule, this statement holds good. From the first ten chapters of the Mah. I have compared forty four typical passages. In thirty six of them Z agrees with X, and with Y in only eight.

In some of these eight passages (as e. g. in 5. 56 a, 5. 198 d; 5. 255 a) we may assume a mere corruption in the archetype of B 1, 2, whilst the MS., which Moggallāna had at his disposal was more correct. The same may be the case in 5. 234—235. Z has here as well as Y the two hemistichs *tesaṃ kātuṃ to sabbārāmesu bhikkhavo*, and their genuineness is also confirmed by the Tīkā. I believe that the omission in B 1, 2 can be easily explained by a mistake in the archetype, probably the writer's eye slipping from the word *bhikkhavo* in 234 b to the same word in 235 b. Other passages, however, show us that Moggallāna knew and sometimes even used the Sinhalese recension besides the Burmese, as e. g. in 1. 50 b, which will be discussed afterwards, or in 6. 45 d, where it shares with Y the form of name *Mahindadīpa* instead of *Mahilādīpa*, which is, no doubt, correct. In 8. 23 d Z has *siṃghavā* or *siṃghaṃ vā* in agreement with Y, in place of the correct *sīghagā* in X, T, and in 4. 30 c both, Y and Z, have the word *sissa*, which, I believe, has crept into the text from a gloss<sup>2</sup>. The occasional use of a Sinhalese MS. by

<sup>1</sup> For that reason I have generally noticed the different readings of C 1, 2 only in such cases, where they serve to confirm or to disprove the readings of any Burmese or Sinhalese MS., but I have disregarded them, where they seem to be Moggallāna's own alterations of the original Mahāvamsa.

<sup>2</sup> See also 14. 32 b; 36. 25 b, 62 d; 37. 9 c &c. and other passages, where Z agrees with Y.

Moggallāna is in accord with the eclectic character of his whole work.

The Sinhalese MS., which Moggallāna used, belonged, it seems, to the same class as S 5 and 6. I conclude this from passages like 5. 104 d, where C 2, S 5 and 6 alone read *dve te saddhivihārikā* in contrast to all the remaining MSS. of both the Burmese and the Sinhalese group.<sup>1</sup> The same close connection of Z with S 5, 6 appears from the difficult passage 10. 10, where Z alone together with S 5, 6 has three hemistichs instead of two.

The relation which seems to exist between the Cambodian recension and the Tīkā will be discussed in the next chapter.

## 2. The Tīkā.

Examining the readings, contained in the Tīkā, we may state the following facts.

1) A glance into the notes of my edition will at once show that the readings of T generally agree with those of the MSS. B 1 and B 2. The text, on which the commentary is based, was, therefore, very similar to that of the Burmese recension.

2) On the other hand it is not lacking in such passages, although they are not so numerous, where T corresponds with the Sinhalese and not with the Burmese recension.

3) There are, finally, some passages, where T has readings, which differ from both recensions.

Concerning the first of these facts I shall afterwards enter into full particulars, when I have to speak about the Burmese MSS. and their critical value. But I may here premise that, wherever T agrees with X, its text is generally better than that of Y i. e. the Sinhalese recension. This fact alone sufficiently shows the importance of T for textual criticism. We sometimes meet verses in all our MSS. of both recensions, which are not commented upon in T. There are, of

<sup>1</sup> See also 5. 207 c, where *Mahindo so* is found in S 5, 6, Z; *mahā-satto* in X, T, whilst S 3 or., 4 have a lacuna.

course, such verses among them, which are passed over in silence by the commentator, simply because they require no explanation. But in other cases we expect some explanatory words, and the silence of the commentator is surprising. The genuineness of such verses is always suspected to a certain degree. In chap. 30 the whole passage from stanza 42 to stanza 50 is omitted in T, and it looks indeed like an addition of younger origin, although I hesitated to exclude it against the authority of our MSS. But even single readings in T, which do not agree either with the Burmese or with the Sinhalese recension, are generally worthy of consideration and often recommend themselves as correct for intrinsic reasons.

11. 28 c: T alone has the word *vaṭamsam*, which is missing in CHILDERS' Dictionary, but which is confirmed by Smp. 322. 23, Thūp. 17. 23. The commentary explains it by *kannapilandhanam*.

17. 6 c: The reading *uposathī* „keeping the Uposatha vows“ is apparently correct. *uposathī* is synonymous with *uposathiko*. It occurs also Mah. 36. 84. In X and Y the word is corrupted to *uposatho* or *uposathe*.

23. 72 b: *hesitam akū* „(the horse) neighed (out of pleasure)“ is, no doubt, the correct reading. We easily understand how this rare word could be changed into the frequent *hasitam* in X and Y.

9. 22—23. T has the readings *nissayā* in 22 c and *adente* in 23 a, which alone give a good sense. The literal translation of the passage is this: „Fearing the two adherents of Gāmaṇī, the cowherd Citta and the slave Kāvela (thinking): „they were accomplices in the work“, they put them to death, because they did not give a promise (to fulfill the orders of the brothers)“.

10. 106 ab. The reading of T *sattatimsavasso 'dhigamma* can alone be correct. X Y have the unintelligible mistake *vassādhigamma*.

8. 26 b: We have without doubt to read with T: *tatthāgatā tu tā | divvā* or *tattha gatā tu tā | divvā* „the minister having heard the fortune-teller's word and having seen those women

who had arrived, having also made inquiries and having recognised the women, presented them to the king". E 2 has also adopted the reading of Ṭ. *cutā* in B 2, and *tathā* in Y are mere corruptions of *tu tā*.

36. 133 c: The correct reading is evidently *madhuraṃ iva visena missam annaṃ*, as tho Ṭ has. E 2 has justly adopted it. X, S 5 have *missamānaṃ*, the othe. MSS. of Y *missa-pannaṃ* and Z *missajanaṃ*.

Other instances, where the text of Ṭ appears to be preferable, are 4. 12 a (Ṭ: *chalaḥbhīṇṇābalapatto* in contrast to *chalaḥbhīṇṇo balapatto*); 5. 71 c (Ṭ: *sāḥhārasaṃ* = *sa-attho*); 8. 28 c (Ṭ: *padāya* in contrast to *padāsi*); 18. 3 b (Ṭ: *niyojayaṃ*); 23. 42 a (Ṭ: *paricchadaṃ*); 31. 12 d (Ṭ: *Gaṅgaṃ ogga-* instead of the insignificant *Gaṅgaṃ āgato*); 37. 2 a (Ṭ: *raj-jābhisekaṃ taṃ*) &c. I believe also, that Ṭ is right in 5. 72 d. Its reading *samaḥajānaṃ* seems to be more plausible than that of Y *ca mahājanaṃ*, which would stand in lieu of *mahājanaṃ ca*. That of X *pavesesi mahājanaṃ* is undoubtedly wrong, as we have already in pāda b the object *bhūpatiṃ*.

In 10. 53 d the Ṭ clearly shows that *valavāmukhī* was an old gloss, paraphrasing or interpreting the word *valavārūpā* in pāda c. The gloss crept into the text and crowded out the last word *Cetiyanāmikā* in the common archetype of X Y. The MS. S 5 seems perhaps to disprove my hypothesis. But SNYDER<sup>1</sup> has already shown, and we will return to the subject below, that S 5 has many readings, which are purely conjectural, and that it often tries to improve the text with the help of the Ṭikā. This, I believe, is also the case in the passage in question<sup>2</sup>.

We may see from the passages, quoted above, that the authority of the Ṭ is by no means to be disregarded. There is still a number of passages, where the isolated readings of Ṭ,—although I have hesitated to embody them in my text—are at least worthy of consideration. I mention here e.g.

<sup>1</sup> Der Commentar und die Textüberlieferung des Mahāvamsa p. 38 et seq.

<sup>2</sup> The Ṭ has also the correct reading in 1. 54 b as well as S 8.

23. 85 d (T: *taṃ savamsāgataṃ* in line of *tassa vamsa*), 29. 3 d (T: *cunṇikate* in lieu of *cunṇite*), 34. 36 a (T: *kulāyatte*), 35. 22 b (T: *sāmī te* in lieu of *sāmiko*), 37. 20 a (T: *sāduṃ* in lieu of *sādhu*).

In 34. 44 b T has *yāva dhuracchattorucetiyaṃ* i. e. *yāva dhuracchattā Uruceṭiyaṃ*. This can be taken as the original reading. For it is perhaps easier to explain the readings in X *chattā va c* and in Y *chatto(!) va c* as corruptions from that of T, than the contrary.

It is remarkable that in a number of those passages, where T differs from both X and Y, as for instance in 5. 72 d, 8. 26 b, 10. 106 b, 11. 28 c, 15. 12 d, 17. 6 c and 27 c, 18. 33 c, 28. 44 a, 34. 44 b, the Cambodian recension Z has the same reading as T. This admits of a double explanation. We have either to assume that Moggallāna used a MS., which was sometimes more correct than the archetypes of X and Y, and which approached nearer to the text upon which the Tīkā is based. Or we must admit the possibility that the author of the Cambodian Mahāvamsa, who undoubtedly knew the Tīkā, took those readings directly from that source.

Now we proceed to those passages where T agrees with Y and differs from X. In some of them we have no objective criteria in favour of either of the two different readings, and both must be admitted as possible. But in many cases, where we are able to decide the alternative from convincing reasons, we see that the greater probability of genuineness is on the side of Y, confirmed by T. And this leads us to a general critical principle of high importance. The concordance with or divergence from, the Tīkā is decisive in favour of or against any reading in X or Y.

The meaning must be: the deva Samiddhisumana was a man in his last (*anantara* = immediately preceding) existence. We have, therefore, to read *manusso 'nantare bhāve ahosi*. In 30. 51 a, 56 c, 60 a; 33. 22 b the word *pupphādhāna* gives at least a satisfactory sense, *ādhāna* being as in Skr. a place where anything is laid down. The *pupphatthāna* in X looks like a paraphrase, *pupphayana* in Y is less good, although not impossible. The Thūp. has *pupphadhana*.

This rule may have some exceptions, but it will certainly hold good in the great majority of cases.

I have collected about one hundred typical passages, from chap. XI to chap. XXXVII, where T agrees with Y. In eleven only of them we are inclined to decide in favour of X against YT, twenty five do not allow of an exact decision, referring to the remaining passages we can say with certainty, or at least with great probability that YT's right and X wrong. The figures may not be incontestable, as the choice of what I call typical passages is to a certain degree arbitrary, but the proportion would hardly change. The number of those eleven passages, where the reading of X is preferable to that of YT, will even become fewer, as the text of the printed edition of the Tīkā sometimes appears to be incorrect owing to the influence of the Colombo edition of the Mahāvamsa. In 31. 14d, for instance, we have to read with X *pahū ānāyitum siyaṃ*. The interesting but rare form *siyaṃ* = skr. *syām* has been corrupted to *sayam* in Y. The edition of T has also *sayam*, but I am sure, that we must read *siyaṃ*, as the word is commented upon by *bhaveyyam*.

I quote now some of the cases, where YT is undoubtedly right and X wrong.

19. 80 cd. The text in X *gantvā taṃ tattha vandiya saṃmodi theriyā saha* is clear and simple, and seems at first sight to be preferable to that of Y. But the latter corresponds better to the situation. The king Devānampiyatissa goes to the nunnery to visit Saṃghamittā. But she had gone to the kadamba grove in order to enjoy the day in solitude. The king, having heard this, repairs himself to that place to pay there his respects to the therī. This is expressed by the double *gantvā* in the text of YT. The corruption in X can be easily explained if we assume, that the missing words between the two *gantvā* escaped the copyist's observation. The verse, which thus became fragmentary, was afterwards conjecturally completed by inserting the words *saṃmodi theriyā saha*. If we took the text of X as the original one, we should find it hard to understand how it could be corrupted to the somewhat quaint text of Y.

The reading *sandhiṃ* of Y Ṭ in 9.16 d is evidently right, that of X Z, *saddhiṃ*, being a mere clerical error. In 11.31 d *amatosadham* in S 3—6, Ṭ is confirmed by Dīp. and Smp., although even the reading of X, S 1, 2 *agadosadham* would give a good sense. In 20.14 a the reading in Y Ṭ *issarehi* is no doubt correct, and the same is the case with *pāṭikaṃ* in 31.61 c and with *kāmayi* in 33.3 d in contrast to *pāḍikaṃ* and *kārayi*.

In 15.202—205 the text of X, after the necessary corrections, runs thus:

*Taṃ Mahānandanavanam vuccate tena tādinaṃ |*  
*sāsanaṃ jotitaṭṭhānaṃ āsi so tena taṃ taṃ |*  
*ādittukkāya kāresi sukkhāpetvāna mattikaṃ |*  
*pāsādo kālakābhāso so tenāsi taṃ pana ||*  
*Kālapāsādapariveṇaṃ &c. = 204cd, 205abcd.*

The first glance reveals, that in this form the verses can not be correct. The principal point, the new name of the Mahānandana garden, is entirely wanting, nor has the verb *kāresi* its necessary object. It is clear, that the words *āsi so tena taṃ taṃ* are not in their right place and must have displaced another pāda. Moreover we are compelled to join the line *Kālapāsādapariveṇaṃ* with the following two lines to one stanza. The result would be a śloka of six pādas. I believe, however, that such stanzas are not admitted by Mahānāma. We observe in the poem throughout, that the four pādas of the stanza are treated by the author as a unit. The sentences end with the fourth pāda even if they extend over two or more stanzas. This is the general rule in the whole Mahāvamsa, and we may boldly say, that, where this rule seems to be broken, either a genuine line of the original text has been lost, or a spurious verse has crept into it.

Thus e. g. in the Colombo edition in chap. 5 from stanza 152 (= 150 of my edition) the text begins to break away from this construction. After this the ends of the sentences and the ends of the stanzas do not correspond any more. Therefore the editors, who proceeded mechanically with the usual arrangement of stanzas, found themselves at the end of the chapter with an odd line, and to overcome this diffi-

culty, they made a stanza of three lines here. But in the Sinhalese MSS., upon which the Colombo edition is based, two pādas corresponding to the line 150cd of my edition, have been lost. After their insertion all difficulty disappears. The omission of the line in the Sinhalese archetype can be easily explained by the fact that the pādas b and d of 150 end both with the same word *uggaḥam*. Even the *Ṭikā* confirms the genuineness of 150cd, for it comments upon the words *so tatthākā taduggaḥam*.

I have met only three instances, where a stanza of six pādas seems to be supported by the authority of the MSS. These few exceptions are not sufficient, I think, to disprove the general rule, and we are entitled, in these cases, to put the text in order by emendation. I have done so in the first of those three passages (28. 32 et seq.) by inserting the hemistich *añjasā iminā* &c., which is found in the Cambodian recension and confirmed by the *Thūpavamsa*<sup>1</sup>. In the second passage (33. 42 et seq.) I have excluded three lines, which follow in the MSS. the stanza 42. They seem to be spurious and to contain the versification of an old gloss or of a notice in the *Aṭṭhakathā*, which was intended to describe the locality of the event more exactly. The third passage (34. 26) can be easily emended, as I have done in my edition, by leaving out the line *dvattiṃsāya balatthehi vatthukāmā ya-thāruci*, which displays all the characteristics of a spurious verse.

We have seen, therefore, that the text of X in 15. 202 et seq. is certainly wrong, and we will accept, without hesitation, that of Y. It is also the text of *Ṭ*, and the paraphrase in Z corresponds with it exactly:

*Evam hi Nandanavanam jotitṭhānassa sāsanam |*  
*pātubhāvam pi teneva nāmam Jotivanam labhi. ||*  
*Kārāpetvā vihāram so Jotivane manorame, |*

---

<sup>1</sup> The agreement of Z with *Thūp.* must, however, not be overestimated. It is possible, of course, that the hemistich in Z is nothing else than a versification of the corresponding words in *Thūp.* 56. 9: *iminā maggena gaccha upāsika*. The insertion of the line *añjasā iminā* is one, but not the only possible method of emending the text.



*Tissārāmo ti nāmena vihāro vissuto ahu, ||*  
*udakaṃ ākiri hatthe adā therassa ādito. |*  
*Mattikaṃ dandaṃ ulkāya sukkhāpetvāna bhūpati |*  
*Tissārāmaṃhi pāsādaṃ sīghaṃ kārapayī tato. ||*  
*Pāsādo, kālakobhāso Lohapāsādasādiso |*  
*Kālapāsādapariveṇaṃ iti &c.*

It would be easy to multiply the quotations, where Y Ṭ have a better text than X. But the passages spoken about will sufficiently prove the high critical value of Ṭ. Where it agrees with X, the readings of X are generally preferable to those of Y, and in the much fewer cases, where Ṭ has the same reading as Y, we are entitled to say, that in such passages X is corrupt and Y correct.

The Ṭikā is, however, not infallible. Even at the time of its composition the text of the Mah. was by no means free of faults. This appears from the fact that sometimes Ṭ itself quotes various readings. In 1. 13 c the Ṭ mentions the readings *vindanto madhurattaṃ ca* or *vindattaṃ m.* Both are wrong. I have shown above (p. III) that the difficulty can be removed in a very easy manner. Various readings are also quoted in 1. 34 b (*nūlāmalasīroruho* or *ruho*), 1. 58 c (*tamonudo* or *tamanudo*), 3. 30 d (*dhuraṃdharā* or *dhare*), 22. 43 a (*vāmantarena* or *vāmetarena*), 36. 101 d (*cassa kārayi* or *cassu kārayi*).

An exceedingly difficult passage is 24. 35, and the MSS. as well as the Ṭ show clearly, that at an early date the text was confused and its interpretation merely conjectural. The Ṭ recognises the readings *hatthinam* and *hatthino*. It takes *hatthinam* to be *hatthim nam* (with the note *niggahītalopaṃ ti daṭṭhabbam*) and *hatthino bhātikopari* as equal to *hatthibhātikānam upari*. In the pādas cd it reads *cammaṃ va yathā chādeti*<sup>1</sup> *pitthiyam* or *vammaṃ ca yathā chindati pitthiyam*

<sup>1</sup> The word *chādeti* is not explicitly given in Ṭ. I infer it from the paraphrase *paṭicchādetum sakkoti*. I have adopted the reading *chindati*, although it is rejected by Ṭ, and I believe, that it has the meaning of a Subjunctive. The commentary of the whole passage is not easy to understand in all its details. I have the impression, that the author of Ṭ was puzzled himself by the difficulty of the text.

and dismisses the latter with the remark *taṃ na suṇḍa-  
raṃ, ubhinnaṃ pi abhāvattā*. The general meaning of the  
passage is clear. Duṭṭhagāmaṇi will show his superiority  
without hurting the elephant or his brother. He jumps with  
his mare over the elephant<sup>1</sup> and launches his javelin above  
the brother's head, so that it only might cut the skin armour  
on the elephant's back. This is the signification of the text  
adopted by myself.

We are, therefore, fully justified in criticizing even the  
Tikā, and we are indeed able to quote passages, where it  
appears to be in the wrong, and where the text, upon which  
it is based, was corrupt. The reading of T *ādāya* (36. 96 d)  
instead of *ādīya* is not in keeping with the metre. The same  
is the case with *laddhānumatiṃ* (37. 9 b), and with *punāgama*  
(22. 40 b). But I believe too that the reading *asappayi* (21.  
20 d) for example, where X Y have *samappayi*, is certainly  
wrong. The reading *samtinta* in 29. 11 b and 12 b is good  
but hardly acceptable, if we compare the MSS., which suggest  
to us the form *saṃnīta*. See skr. *nī* + *saṃ* „to mix“. Even  
*sīmanto* (36. 10 a) cannot be right, as an object of the verb  
*madditvā* would be missing in this case. We have to read  
*sīmaṃ* so as in X and as in the majority of the Sinhalese  
MSS. S 5 has the reading *sīmanto* taken from T. In 5. 262 a  
the isolated *tadangehi* in T is, perhaps, only miswritten for  
*tadaddhehi* (or better *tadaḍḍhehi*). According to Smp. 311.  
8 ff. the wonder is, that only the half of the four objects  
which serve to mark the boundary, within which the  
earthquake shall take place, viz. of the chariot, the horse,  
the man, and the vessel filled with water, should be shaken  
by the earthquake, whilst the other half, situated beyond the  
boundary, should remain motionless. The reading of T  
would be colourless and insignificant in comparison with that  
of X Y.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> The correction in E 2 is unnecessary. *laṅghāpeti* does not mean  
„to cause to jump“, but simply „to jump“. The instrumental case *vaḷa-  
vāya* is, therefore, quite right.

<sup>2</sup> Smp. 311. 16 ff.: *puratthimāya disāya rathassa anto sīmāya ṭhito  
cakkapādo calī, itaro na calī, evaṃ dakkhiṇapacchimadisāsū assapurisā-*

But all such objections to single readings in the *Ṭīkā* are not able to diminish the high appreciation of its general critical value.

### 3. The Burmese Manuscripts.

The Burmese recension, as we shall see below (p. XXX), contains a great number of mistakes and clerical errors. Nevertheless there are many passages, where its readings are evidently right. As a rule, it is supported, in such cases, by *Ṭ*. SNYDER (l. l. p. 27 et seq.) has already collected a good number of such passages: 2. 1 c: *kappādisimhi* (X *Ṭ*) in contrast to *kappassādimhi* (Y); 2. 4 a: *Āṅgīraso*; 2. 5 c: *Accimā cāti*; 2. 26 a: *Bimbisārā* (X and probably *Ṭ*) instead of *Bimbisārassa* (Y); 3. 16 c: *paṭisaṃkhāraṃ* (X *Ṭ*) instead of *paṭisaṃkharanaṃ* or *‘karaṇaṃ* (Y); 3. 39 a: *iti saṃjātapāmojjā* (X *Ṭ*) instead of *atīva jāta*<sup>1</sup> (S 3, 5, 6)<sup>1</sup>; 5. 18 a: *caturvīsa* (X *Ṭ*) instead of *catuttimsa* (Y); 5. 30 a: *nitthūsa’ akane* (X *Ṭ*); 5. 81 d: *adāsi* (X *Ṭ*) instead of *adāpesi* (Y); 5. 223 d: *saṃghaṃ vyādhim apucchi taṃ* (X *Ṭ*) instead of *tassa vy*; 5. 247 b: *caturō* (X *Ṭ*) instead of *catūhi* (Y); 5. 277 d: *tathā* (X *Ṭ*) instead of *yathā* (Y). Other passages, where SNYDER prefers the reading of X, adopted also in my edition, are 5. 224, 5. 225 a, 6. 26 bc (*Ṭ* probably with X), 10. 33 a (X *Ṭ*), 10. 92 c (*Ṭ* deest), 12. 16 d<sup>2</sup>, 15. 210 a, 17. 51 d, 18. 21 b, 20. 58 a (*taṃ etaṃ*).

It is easy to enlarge this list. We may add e. g. 1. 66 d (the corruption was caused by the use of the rare word

---

*naṃ anto sīmāya t̐itapādā eva calimsu upaḍḍhupaddhaṃ sarīraṃ ca, uttarāya disāya udakapāṭiyā pi anto sīmāya t̐itaṃ upaḍḍhabhāyāhitāṃ eva udakaṃ cali, avasesaṃ niccalaṃ ahoṣīti.*

<sup>1</sup> X is fully confirmed by Smp. 291. 14 et seq.: *saṃgītipariyosāne cassa idaṃ Mahākassapaṭṭherena dasabalassa sāsanaṃ pañcavassasahassa-parimānaṃ kālaṃ pavattanasamatthaṃ kataṃ ti saṃjātappamodā ... ayaṃ mahāpathavi ... kampi ...*

<sup>2</sup> The reading *yam ettha bhayaḅheravaṃ* is, no doubt, difficult, but not impossible. It would be absolutely unintelligible, how the clear and simple *janetum bhayaḅheravaṃ*, if this were the original text, could be altered into that form. But the correction of *yam ettha bh*<sup>\*</sup> to *janetum bh*<sup>\*</sup> in conformity with 18 b is easy to understand.

*amama*, which is commented upon in T; the pun *mama amama* corresponds well to Mahānāma's style); 1. 70 cd (the word *sabbam* in Y is certainly wrong); 1. 83 d (*buddhisabbaddha* in lieu of \**sabbatthago*: the word \**addha* is rendered necessary by \**go*); 3. 12 d (*katvāna*); 3. 30 d (*dhuraṃdhare*); 6. 14 b (*dakkhinam-samhi*); 6. 45 d (*Mahilādīpako*); 10. 4 c (*tesam* instead of *vesam*); 11. 19 c (*aditthasahāyassu hi* = \**hāyā assu hi*; *assu* = skr. *āsum*); 15. 179 c (*Tissārāmaṃ agā the, o*); 17. 47 c (*chijjivāna*); 18. 43 c (*dasa manosilālekhā*); 22. 5 c (*virate*); 22. 40 a (*sāsa-nam jatvā*); 23. 70 c (*vuddnam* instead of *puttam*); 31. 35 b (\**bhattādīkāni so*; the end of the pāda in Y \**bhattam hi ne-kadhā* is caused by the end of the preceding hemistich); 33. 95 c (\**samsagga*); 35. 69 a (*Subharājam rane hantvā*); 36. 62 d (*vasanti rājasantike*; the text, as given by YZ, contains no verb and would require the correction of *sādhentā* in c to *sādhenti*, but the name *Vijaya* was apparently a gloss, which, after having crept into the text, replaced the word *vasanti*).

I now come to some other passages, where X seems also to contain the correct reading, but which require a few explanatory remarks.

4. 30 cd. The meaning is, no doubt, according to the text of X: the therā did not approve the doctrine of the Vajjiputta monks and rejected those who took their part. The word *sissam*, contained in YZ, seems to be an old gloss, as *panāmayi* is the term for dismissing a pupil (M. V. 1. 27. 2). In T *tampakkhagāhim* is paraphrased by *tampakkhagāhisissam*. It is also possible, therefore, that first in the Archetype of Y by „haplography“ the words *taṃ pakkham* were lost, and that a later copyist afterwards tried to complete the verse by taking the word *sissam* directly from T. In pāda c the reading of YZ *na gaṇhi* seems to be better than that of X, and it is also

---

<sup>1</sup> Y has here the reading *Subharājaṅgane* or \**gaṇo*, which would require correcting to *Subham rājaṅgane*. XZ have *Subharājam rane hantvā*. T does not comment on the passage, but the second *rane* in d is paraphrased by *tasmim yeva yuddhe* „in the same battle“. This refers, I think, to a preceding *rane* in a.

confirmed by T. But it remains doubtful, if we should read in pāda d °gāhī or °gāhiṃ.

According to the text of X, accepted by me, the pāda d consists of nine syllables. Such pādas, however, are not infrequent in Mahānāma's poem. We have to exclude, of course, the numerous cases, where proper nouns occur, which disturb the metre, or where the metre is put in order by reading a word according to its etymology, as *arhanto* in lieu of *arahanto* (14. 14 c), *surya* for *suriya* (18. 28 d), *arhati* for *arahati* (23. 32 b and d), *ratna* for *ratana* (31. 29 a), *padmāni* for *padumāni* (27. 34 a). But even without counting such instances we find irregular pādas enough in both the Burmese and Sinhalese recension: 1. 71 c, 5. 23 a, 6. 24 a, 7. 73 d, 10. 30 a, 12. 38 b, 14. 62 c, 18. 31 c and 33 a, 22. 42 c, 31. 70 c &c. These passages show us, that we have no reason to hesitate in sometimes accepting a pāda of nine syllables. Even we may do this, when such a pāda is found in X or in Y alone, but only when it is confirmed by T. The former is e. g. the case in 30. 66 b; the latter in 1. 37 a, 12. 48 a, 15. 163 c. But when T agrees with those MSS., which contain the correct pāda, as in 5. 119 c, 6. 13 a, 10. 42 a, &c., we cannot admit the incorrect metre. In the remaining passages, where X differs from Y, and where T fails us, the supernumerariness of a pāda is, of course, one of the grounds, which must be taken into consideration, but it is by no means a fatal objection to the correctness of the text.

To return, after this short digression, to the enumeration of such passages, where the reading of X recommends itself as the better and more correct.

9. 17. *vasāpetvā* in Y would be nonsense in this context; *kukkuṭayantaka* would mean a „cock machine“, which is hardly intelligible. X T have *kakkuṭayantaka* „crawfish machine“. This is a ladder with an apparatus at its upper end like a crawfish's claw, to hook-on to the window. This action is expressed by *ḍasāpetvā*. Now the succession of actions is in good order. First the prince fastens the ladder (*ḍasāpetvā*), then he ascends (*āruyha*), breaks the window (*chin-dayitvāna*) and enters into the princess' chamber.

17. 17. We have, without doubt, to read *pūjiyantam* as in X, S 1, 2, and not *pūjayantam* as in the remaining Sinhalese Mss. and in the two editions, in order to get a correct construction of the sentence: *addasa mahābodhiṃ sālāmūlamhi thapitam kattikacchanapūjāhi pūjiyamam ca*. The literal translation would be „having arrived near Dhammāsoka he saw the great bodhi-tree, which had been placed there at the foot of the (sacred) sāl-tree, and which was just being worshipped (by the king) with festival kattika-celebrations“. The situation, however, is not quite clear. T says: *taṃkhaṇam yeva āgammāti, tāvad eva pattacāvaram ādaya vehāsam abhuggantvā Pāṭaliputtanagaradvāre Dhammāsoḥassa rañño santikaṃ gantvā ti attho; tadā pana rañṇā mahābodhito dakkhiṇa-sākhāmahābodhi āharitvā pācīnamānusālamūle patitthāpito hoti, tam samañerena ditthabhāvam dassetuṃ sālāmūlamhi thapitam ti gātham āha*. The MBv. p. 141 explicitly refers this to the branch of the bodhi-tree sent by Asoka from India to Ceylon: *Lankāniyamānam mahābodhiṃ kattikacchanapūjāhi pūjiyamānam<sup>1</sup> disva*. But, according to Mah., Devānampiyatissa sent for the bodhi-tree only after Sumana's return. According to MBv. the succession of the single events would be this: Devānampiyatissa first sends his minister Ariṭṭha to fetch the nun Saṃghamittā from India together with a branch of the sacred tree. After his departure Sumana repairs to Pāṭaliputta to fetch the relics necessary for the Thūpārāma tope, and he arrives there just at the moment described above and in Mah. 18. 64—65.

17. 34. X (and S 1, 2) is all right. One of the two *tena* signifies „by him“, the other „therefore“. This is proved too by the paraphrase of the Tīkā: *tena, tasmā, hatthikkhandhato . . orohanam nāma so na icchi*. In the Archetype of Y one *tena* seems to have been lost, and the copyists afterwards tried to correct the incomplete verse. A similar instance is 30. 52 ab. The double *evam* caused here the cor-

---

<sup>1</sup> Strong's edition has *pūjayantam*, but the correct reading *pūjiyamānam*, which exactly corresponds to *pūjiyantam* in Mah., is preserved by the Burmese Ms. and quoted in the note.

ruption of the text; one of them is omitted in S 3, 4, it is replaced by *sabbam* in S 5, 6. S 1, 2 take the side of X.

30. 55 b. X T have preserved here the rare form *karissare*. See *saṃvasissare* in MÜLLER's Simplified Pali Grammar p. 118. The Subject is *bhikkhavo*, as also in the paraphrase of the passage in Thūp. 64. 12: *ito paṭṭhāya na osidāpessanti*. Similarly an older form *sakkhisi* or *sakkhasi* = skr. *śakṣyasi* is preserved by X in 18, 4 a. Y and Z try to correct the form and write *sakkosi* or *sakkhissasi*.

34. 79 ab. The text of Y is hardly intelligible, as the subject of *akarum* is wanting. This subject *devā* is present in X T Z. The two pādas are a parenthesis, and we have to translate the stanzas 78, 79 in the following manner: „On the way from the Kadamba river to the Cetiya mountain he caused the ground to be covered with carpets, in order to walk there with clean feet—even the gods might arrange a festival there with dance and music — and at the four gates of the capital he bestowed alms.“

In the comparatively rare cases, where the two Burmese MSS. contradict each other, the decision, except when we have to do with simple clerical errors, is not always easy. But we may generally say, that, when the Tīkā agrees with one of the two MSS., its reading is probably preferable. This is the case in 18. 9 a. We have to read here as it stands in B 2, T: *Anulādevī sā saddhiṃ pañcakaññāsatehi ca*. The corruption to *Anulādeviyā saddhiṃ* is so easy to understand, that the coincidence of B 1 and Y is merely accidental. Similarly we accept the reading *\*viyogajam* of B 2, T in 18. 17 d in preference to *\*viyojanam* of B 1, Y. The Tīkā agrees with B 2 also in 6. 22 c (*ubbāsiyati*), 10. 34 c (*saṃvibhā-gaṭam*), and 20. 8 d (*pucchitakovidam* also in Y), and its reading is, in all these passages, the correct one<sup>1</sup>. After 12. 47 B 1

---

<sup>1</sup> In 23. 95 a it is doubtful, if T agrees with B 2 in reading *kedāro*. The Tīkā has *taṃ tena Vasabhena kataṃ khettaṃ Vasabhassa kedāro ti pākaṭo ahosi*. But this is a mere paraphrase and it is by no means certain, that *kedāro* stood in T's text. I think the more difficult reading *dakavāro* „dam, bund, tank“ is preferable. B 2 has perhaps taken its reading *kedāro* from the paraphrase in T.

alone inserts a stanza, which is missing in both B 2, T and Y. I believe with SNYDER, *Der Commentar und die Text-überlief. des Mah.* p. 20, that it is spurious. The writer of B 1 or of its archetype took it, I think, from Smp. 318. 3—4, of which it is nearly a word for word versification. From the same source a similar stanza is derived, which Moggallāna has inserted into his enlarged Mahāvamsa.

I finally quote the dubious passage 20.19 b, where we can hardly come to a conclusive and fully satisfactory result. B 1 has here together with S 3, Z the reading *silāyūpassa*, B 2 with the remaining Sinhalese MSS. and with T *silāthūpassa*. The commentary takes *sambudhagīvadhātussa* as an adjective compound and joins it with *silāthūpassa*. Hence the paraphrase *sambuddhassa gīvadhātunidahitassa silāthūpassāti attho*. The „thorax bone relic“ was brought from India to Ceylon, as tradition tells us (Mah. 1. 37 et seq.), by the thera Sarabhū immediately after Buddha's demise and was deposited in the Mahiyaṅgaṇa tope. This tope was renewed and enlarged at Devānampiyatissa's time, although not by the king himself, but by his younger brother, and our passage, according to the Tīkā, seems to allude to this event. But if we accept this interpretation, the preceding *thūpaṭṭhāniyabhūtassa* and *Mahācetiyaṭhānamhi* becomes hardly intelligible. The verses 18 cd and 19 a refer, no doubt, to the erection of a stone pillar, *silāthambha* or *silāyūpa*, on the spot, where afterwards the Great tope was built (Mah. 15.173). I see only one way to remove the difficulty. The word *silāthūpassa* belongs to *thūpaṭṭhāniyabhūtassa* as well as to *sambuddhagīvadhātussa*, but in connection with the former word it has the more general meaning „stone monument“. In its full extent the sentence would then run thus: *pañcamam pana thūpaṭṭhāniyassa silāthūpassa Mahācetiyaṭhānamhi sādhu kam patitthāpanam sambuddhagīvadhātussa cāruno silāthūpassa patitthāpanam ca*. On the other hand, if we accept the reading *silāyūpassa*, the two verses 18 cd and 19 ab are quite clear, and the translation would be „fifthly: the erection (*patitthāpanam*) of the beautiful stone pillar, which served the purpose to fix the site of the (future) tope, at the site



of the Mahācetiya“. In 19 cd *patitṭhāpanaṃ* would have a slightly different meaning, and we should have to translate „and the establishing (i. e. definitive enshrining?) of the Saṃbuddha's thorax bone relic“, the word *dhātu* being used here as elsewhere in the masculine gender. I have written in my edition *silāyūpassa*, as the construction of the whole sentence becomes less artificial by this reading, and its corruption to *silāthūpassa* is so easy to explain, that it may have taken place in the copy of the Mah., on which the author of T has chiefly based his work, even independently from other manuscripts. At all events it is surprising, that in our passage two quite different actions are reckoned as one meritorious work.

False readings occur, frequently enough, in X. Many of them are merely clerical errors, as 3. 9 b *mahākhīṇāsava-there* (not in keeping with the metre) instead of \**save vare*, 5. 60 a *madhuko* instead of *madhudo*, 5. 118 c *pabbajjaṃ upasampadaṃ* instead of *pabbajja upasampajja*, 5. 211 c \**ākāsi* instead of \**ākāsaṃ*, easy to be understood through Burmese characters, 5. 257 a *namassitvāna* instead of *nayitvāna*, 11. 7 b *rājā pitu accayena*, not in keeping with the metre, instead of *rājāsi pitu accaye*, 15. 88 a *dhammakaraṇaṃ* instead of \**karakam*, 20. 15 a *vassehi* instead of *vessehi*, 22. 41 b *samantā* instead of *vasantā*, 25. 69 d *amuñcayi* instead of *avañcayi*, 30. 63 b *sākhāya* instead of *sākhāssa* = *sākhā assa*, 34. 42 d *mālāguṇopamaṃ* instead of \**guḷopamaṃ*, 37. 23 d *tam accayaṃ* or *khamaccayaṃ* instead of *mamaccayaṃ* &c. This list of passages is, of course, an arbitrary one, but it would be an easy task, to add to it a great number of other examples.

Finally I will quote a passage (19. 32—34), where the decision is very difficult and still open to discussion. I have adopted the text of Y. It is clear and lucid, and does not require any correction. Besides the pun *manussindo dumin-dam* suits well Mahānāma's style. The text in X is undoubtedly corrupt. It contains a stanza of six pādas, and the origin of the corruption seems to be connected with the double *thānavicakkhaṇo* in the first and the fourth line. We may assume a visual error on the part of a copyist, whose

eye glanced from the word *dovārikatthāne* in 32 to the word *pācīnassa vihārassa thāne* in 34. As the text thus became incomplete and unintelligible, a writer of one of the archetypes of X filled up the gap, perhaps with the help of the then still existing *Atthakathā*.

Nevertheless I have only followed Y with hesitation, owing to the fact, that T speaks in favour of X. After commenting on the words *kulānaṃ rajjaṃ attan* the T<sub>SKA</sub> continues thus: *sakarajjaṃ mahābodhiyā dinnattā ca apcārattā ca rājā dovārikatthāne thatvā tattheva tayo divase mahābodhipūjaṃ karesīti veditabbo*. This looks like a paraphrase of v. 32 according to the Sinhalese recension, but after that sentence T comments successively on the words *dasamiyam*, *ānayanto*, *dumindaṃ taṃ*, *thāne pācīna-m-uttame*, and *thānavicakkhaṇo*, all occurring in the lines 2 to 5 of the Burmese text. We had, therefore, to combine, according to T, the two recensions in the following way:

*Sayaṃ dovārikatthāne thatvāna divase tayo |  
tattheva pūjaṃ kuresi vividhaṃ manuṣādhipo. ||  
Dasamiyam sukkapakkhe vicāretvāna bhūpati |  
ānayanto dumindaṃ taṃ thāne pācīna-m-uttame ||  
thapāpiya mahābodhiṃ rājā thānavicakkhaṇo |  
pātarāsaṃ pavattesi asaṃghassa janassa so. ||*

In this case, however, we should have to state the strange coincidence, that in the first stanza X is corrupt, and in the second and third stanza Y, and it would be impossible to find a satisfactory explanation for the corruption either in X or in Y.

If X is wrong, the corruption of the Burmese recension would, at all events, be very old, older even than the commentary. The author of T found it already in the MSS. which he chiefly used.

#### 4. The Sinhalese Manuscripts.

A glance into the notes of my edition will show us plenty of passages, where all the Sinhalese MSS. (Y) form one group and the two Burmese MSS. (X) the other. I need not enumerate many examples, a few words will suffice. Thus in

7. 17 Y has *apassi-m-uttinnapadam*. This is an absurdity. DINES ANDERSEN<sup>1</sup> suggests, therefore, the emendation *otinnapadam*. But X reads *apassamuttinnapadam* i. e. *apassam utt* „not perceiving the footsteps of those who came out from the water“ (but only footsteps leading down to the tank), and it continues also *passam tam ceva tāpasim* „perceiving the same devotee“. Now the text is clear and does not require any correction.

The two spurious stanzas after 5. 27 are found in all MSS. of the Y-group, whilst they are omitted in X<sup>2</sup>. On the other hand the lacuna in 19. 11 is a mistake found in X alone.

Y has 1. 55 b: *cittam pasīdiya*, X *cittam pasādiya*; 1. 70 cd: Y has *katvā Jetavanam sabbam gato lokānukampako*, X *katvā gato Jetavanam sabbalokānukampako*; 2. 22 d: Y has *so jino*, X *no jino*; 2. 27 b: Y has *bodhim patvā*, X *bodhisatto*; 3. 30 d: Y has *dhuraṃdharā*, X *dhuraṃdhare*; 4. 64 b: Y has *pucchā va*, X *pacchā va*; 5. 72 d: Y has *thapesi ca mahājanam*, X *pavesesi mahājanam*; 5. 119 c: Y has *pitakadhārissa*, X *pitakāññussa*; 5. 135 b: Y has *so pasannamano dijo*, X *so pi attamano dijo*; 6. 38 b: Y has *dvattimsa puttakā*, X *dvattimsa te sutā*; 7. 22 d: Y has *aññam kiṃci*, X *kiccaṃ caññam* &c. &c.

We conclude from these frequent differences between X and Y, that we have to assume two Archetypes for the Burmese and the Sinhalese recension, which we may call X a 1 and Y a 1. But, on the other hand, we find also very numerous passages, where some of the Sinhalese MSS., especially S 1, 2, 3, have the same text as X, whilst the other MSS. differ from it. We can generally say, that S 1, in spite of its many clerical errors, resembles X the most, next comes S 2, and then S 3. The MSS. S 4, 5, 6 represent the Sinhalese recension in its purest form. We see, moreover, that the two MSS. S 2 and S 3 have been systematically corrected, and that these corrections (S 2<sup>2</sup> and S 3<sup>2</sup>) must have been taken from a MS., which was very similar to S 1, although not S 1 itself, so that S 2<sup>2</sup> and S 3<sup>2</sup> have a text, which is

<sup>1</sup> Pāli Reader, part II: Glossary, s. v. *uttarati*.

<sup>2</sup> SNYDER, Der Comm. u. die Textüberlief. des Mah. p. 21.

again in a closer connection with X than the original text of S 2, 3. We can explain the matter only by the suggestion that the writers of S 1, 2, 3 had at least two MSS. before them, which they copied. One of them contained the Burmese, the other the Sinhalese recension. Both recensions are combined in these three MSS., in S 1 already *prima manu* in the original text, in S 2 partly in the original text, partly in the corrections, in S 3 chiefly in the corrections, but also often in the original text.<sup>1</sup>

My hypothesis will first be proved by considering those passages, where more or less verses are missing in some of our MSS., or where two complete parallel texts are found in the two recensions.

1) X. 5—8. In the MSS. S 3, 4, 5, 6 altogether ten pādas are missing. They are found in X, and also in S 1, which took them from its Burmese original<sup>2</sup>. S 3 omits the ten pādas, following the Sinhalese recension. The text in S 2 is very interesting. The succession of the pādas is here 5 a b c, 8 b c d, 9 a b c, with the same omission as in S 3, 4, 5, 6; then 8 b—9 c are put into brackets, and instead of them the text is given in conformity with X. We see clearly, that the writer first began to copy his Sinhalese original, then, observing the divergence of the Burmese original, he corrected his text according to it. This was done while the MS. was being copied, for the correction is not inserted between the lines, but it stands as part of the context. The ten pādas belong, no doubt, to the original text, and they are also commented upon in the Tīkā. Among the Sinhalese MSS., used in the Colombo edition, s 2 alone has preserved them. This MS. s 2 is of a character similar to S 1 (SNYDER, l. l. p. 18, note 1).

---

<sup>1</sup> From 31. 30 d we may conclude, that the Burmese copy, which the writer of S 1 used, was more similar to B 1 than to B 2. B 1, S 1, 2<sup>2</sup> have in that passage the reading *bhavissati*, which is a mistake, whilst B 2 (*karissati*) agrees with the remaining Sinhalese MSS.

<sup>2</sup> The expression „from its original containing the same recension as the Burmese MSS.“ would be more correct. For we do not know, if the original was written in Burmese characters.

2) 7. 8. A similar observation can be made regarding S 2 as in the passage just spoken of. The pādas ab of that stanza are entirely missing in S 5, 6. In S 4 instead of them there is a hemistich identical with 10 ab. This hemistich seems to have replaced the original verse, already in Ya, whilst the latter has been preserved in X and S 1. I conclude this from the fact, that in S 2 the same hemistich 10 ab follows the stanza 7. But the writer, at once noticing his fault, has put it into brackets again and has copied then the whole stanza 8 from his Burmese MS. The writer of the Archetype of S 5, 6 rightly observed, that the hemistich *eko taṃ vāriyānto* &c. recurs once more in its correct place, and omitted it altogether. The lacuna in S 3 is still greater, as may be seen from the notes in my edition, but the text has been completed by S 3<sup>2</sup> according to the Burmese recension.

3) 5. 150. The second hemistich is omitted in S 2—6, but found in X and in S 1, and confirmed by Ṭ. In S 2<sup>2</sup> and in S 3<sup>2</sup> it was inserted afterwards. The omission can be easily explained by the end of the two hemistichs ab and cd being identical. To the same fact is due the omission of the two hemistichs 5. 234 cd and 235 ab in X (see p. XIV). S 1 and 2 follow here their Sinhalese source, and the Ṭikā also comments on the verses, so that the two Burmese MSS. are quite isolated.

4) The most extensive divergence between the Burmese and the Sinhalese recension occurs in the passage 7. 26 et seq. Here again S 1, 2 and s 2 agree with X. S 3 has first the text of Y (see Appendix A) up to *Anurādhavhayaṃ va* | in its 23rd stanza. Here the leaf *kaṃ* ends. Then a leaf *kaḥ* is inserted, containing the text according to the Burmese source, and the leaf *kha* brings the continuation of the Sinhalese text | *raṃ gāmaṃ* &c. SNYDER, who has amply discussed the passage (l. l. p. 40 et seq.), is inclined, not without some hesitation, to prefer the text of Y as the original one. But I think, the authority of the Ṭ, which comments upon the Burmese text, and the agreement of S 1, 2 and of s 2 with X are weighty enough to decide in favour of the Bur-

mese version. The Sinhalese text is, in some passages, hopelessly corrupt. I believe that in the Sinh. Archetype Ya 1 was a lacuna, which a copyist tried to fill up with the help of the Tīkā according to his rather imperfect knowledge. I may add that *Sihala* as a name of the island, as it is used in 22 and 32, never occurs in Mahānāma's whole poem, and that the word *pābhatam* (27) would also be a ἀπαξ λεγόμενον.

5) 10. 57. This stanza is omitted in S 3—6, but it is preserved in X and S 1, 2. To the writer of Ṭ it was also known, for he comments on the word *tato* in 57 b: *tato gaṅgato pāram uttaritvā ti auho*. This commentary cannot refer to *tato* in 58 b. The stanza 57 is, moreover, rendered necessary by *tato puna gaṅgam . . samotari* in 58 „then the crossed the river *once more*.“ The omission of the stanza must be ascribed to the fact, that the ends of 56 and 57 are identical. See SNYDER, l. l. p. 20. In the same manner we have to judge concerning 19. 15, which is again omitted by S 3—6. The stanza is, no doubt, genuine and corresponds to Smp. 338.17 *gaṇḍhātī vata re dasabalassa sarasaramsijālam vimuñcamāno mahābodhi*. It was also known to the author of Ṭ.

6) 21. 3—4. The Sinhalese MSS. are clearly divided here into three groups. S 1, 2 (and Ṭ) follow the Burmese recension, S 3, 4 omit the six pādas 3 a—d, 4 a b, afterwards added in S 3<sup>2</sup> according to its Burmese source, S 5, 6 fill up the gap by a new stanza. There can be no doubt, that X, S 1, 2, Ṭ are right, the omission again being easily understood by a visual error of a copyist owing to the double *Naga-raṅgaṇam* in 2 d and 4 b.

7) 34. 14 a b. The hemistich is found in X, S 1, 2 and omitted in S 3—6. In S 3 it was inserted between the lines (S 3<sup>2</sup>). As to Ṭ, we cannot positively say that the verse occurred in its text. But it is at least probable. We can conclude it from the passage *pāpo so upapajjathāti, so pāpo Coranāgo Anulādeviyā dinnam viṣam khādītva mato Lokantarikanirayamhi upapannó ahoṣīti attho*. The hemistich is quite indispensable, as without it the agreement of text and verses would be intolerably disturbed. It would, however, be possible to restore this agreement afterwards by retaining after

26 the hemistich *dvattiṃsāya* &c., which I have eliminated as a spurious verse. But even so we should have a disturbance in the whole passage from stanza 14 to stanza 27 without an equal in our poem.

8) 37. 12—14. S 3—6 have only five words instead of the three stanzas. S 1, 2 and T again agree with X, and according to it in S 3 the original text was corrected. The corruption of the MSS. S 3—6 is caused by the writer's eye overlooking the intermediate passage between *ānītehi* in 12a and *ānetvā* in 14c. The writer of S 5 afterwards tried to improve the text by the conjecture *Mahāvihārassa dabbāni*.<sup>1</sup>

Finally I quote three passages, where all the MSS. of the Y-group (with S 1, 2, 3) agree with one another and X differs from them.

9) 33. 98. The stanza quoted in the notes is omitted in X, Z and not commented upon in T. I have excluded it from my text only with hesitation, as the omission of the subject of *akārayi* in 99 causes some difficulty.

10) 15. 191 et seq. Here X has only the stanza 191, containing a summary description of the boundary line, drawn by the king Devānampiyatissa with a golden plough for the future Mahāvihāra. Y has in its place no fewer than twenty stanzas (see App. B), which apparently must be divided into two groups. The first eight of them bear more the character of genuineness, as seven of them are found in Dip., the first and the last one in Z. Even the MBv. quotes those seven stanzas and ascribes them to the Aṭṭhakathā. The remaining twelve stanzas appear to be a later insertion, taken from a special work, called Simākathā, and are very loosely connected with the original text by the introductory stanza 9. The simple enumeration of proper names in this part hardly corresponds to Mahānāma's taste. But even the first eight stanzas do not belong, I believe, to the original Mahāvamsa. All the copyists of epical poems in India have a much greater ten-

---

<sup>1</sup> I mention still the passage 19. 80, where S 1, 2 (and s 2) have adopted an incorrect reading from their Burmese source. See above, p. XIX.

dency to enlarge the text than to shorten it. This is also the reason why the writers of S 1, 2 followed here their Sinhalese source. They intended to hand down the text as complete as possible. But the chief argument, that speaks in favour of X, is the fact, that even the author of the *Ṭikā* knew only stanza 191 and ignored the whole passage as in Y. SNYDER, however, says (l. l. p. 24—25) that „the commentary does not bring decisive evidence either in favour of or against the genuineness of the stanzas“. But this is certainly wrong. T comments clearly on the stanza 191. After the dissolution of the compound *sayogqabalavāhano* it continues thus: *uparittitthakaṃ<sup>1</sup> ti, Kadambanadiyā uddhaṃ Gaṅgalatitthaṃ samāpaṃ gantvā ti attho; kārayanto ti, sitavattin dassento; kurumāno ti, karonto; nadinṃ patvā samāpayāti, pubbagatatthānaṃ Gaṅgalatitthaṃ patinivatto patvā, pāpunivā; pesesīti vuttaṃ hoti.* All the words and phrases occurring here belong to stanza 191, and now T continues by commenting on *rañño dinnāya sītāya* at the beginning of 192.

11) 19. 11—12. X omits four pādas, in that it jumps directly from 11 c to 12 c. We can scarcely find a convincing argument against or in favour of their genuineness. I have adopted them in my text, for I have the impression that the detailed description of the single actions connected with the despatch of the sacred tree suits Mahānāma's style very well and that the actions expressed by *patittthāpayi* and by *āropayitvāna* cannot be left out in this description. The chief difficulty is, that we are not able to make out with certainty, whether the *Ṭikā*'s author had the four pādas before him or not.

Now the indebtedness of S 1, 2, 3 to a Burmese original is also proved by many single passages and readings.

---

<sup>1</sup> This is the reading of the *Ṭikā* edition, but the MSS. show that we have to correct it to *patittitthakaṃ* in full agreement with X. The MS. India Office Library, Pali History 137 (B 2) fol. *tham* has *patittitthakaṃ*. See SNYDER, l. l. p. 23, note 1, to which I reply that the word *patittitthakaṃ* is by no means an absurdity. It is an adverb and must be translated (ploughing) „in the direction of the ford“ (of the Kadamba river).



I shall in this connection omit the readings of S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup> and speak only of S 1 and of the original text of S 2, 3. We see that S 1 often alone agrees with X, as e. g. 8. 15 d (*vaṃsajo paṭṭhapessati* against *vaṃsajo va ṭhapessati* in S 2—6, the former being also confirmed by T), 10. 88 b (*rattikhiddā* in X, S 1 for *rattikhiddā* in S 2—6), 15. 36 b (*Mahāmucalamālakam* in X, S 1, T for *\*nāmakam* in S 2—6), 19. 81 c (*tassā* in X, S 1, T for *tadassā* in S 2—6), 24. 16 c (*lekham datvā* in X, S 1 for *lekham katvā* in S 2—6), 27. 28 d (*\*pañjarabhūsitā* in X, S 1 for *\*pañjara* and *\*pañjaranettavā* in S 2—6).

Still more frequently S 1, 2 agree with X. They have 5. 17 b *caṇḍakodhavā* with X (slight differences in orthography!) for *caṇḍakodhasā* in S. 3—6; 5. 108 b *ekadhammo pi* with X for *ekadhammo hi* in S 3—6; 7. 66 b *mātā vo* with X, T for *mātā te* in S 3—6; 10. 28 c *Girikaṇḍapabbataṃ* with X, T for *Harikaṇḍapabbataṃ* in S 3—6; 11. 36 d *sakkaritvā ca* with X, T for *sakkaritvātha* in S 3—6; 20. 40 b *ganūhapuṇṇaghatehi* with X, Z for *gandhapupphaghatehi* in S 3—6. It would be easy to multiply the examples ad lib. S 1 and 2 agree with X even in such passages, where X is wrong. Thus 7. 13 d X, S 1, 2 with orthographical differences have *ālhabaddho va so naro*, but S 3—6 read *aṭṭhā baddho va so naro*. T speaks in favour of the latter reading, and it seems that the variant of X has been taken direct from the old commentary. We read here thus: *aṭṭhā baddho va so naro ti, so naro tāya »bho purisa tvam mama bhakkho 'si tiṭṭhā»ti vuttamatto gamanam upacchinditvā ālānakathambe baddho nāgo va mahāravaṃ ravanto niccalo hutvā aṭṭhāsīti uttho*. 7. 72 d: S 1, 2 have with X the form *abhisiṅcayi* instead of *abhise-cayi* in S 3—6, and in 25. 69 d the erroneous reading *amuñcayi*, caused by the frequent phrase *tomaram muñcati*, instead of *avañcayi* in S 3—6. Instead of *amatosadham* in S 3—6, T, which is also supported by Smp. and Dip., S 1, 2, X have 11. 31 d *agadosadham*.

In a similar manner as S 1, 2, even S 3 appears to have used a Burmese source besides its Sinhalese original. I quote here a few passages where it agrees with X alone: 2. 31 a, 23. 48 b, 23. 84 b, and a few, where it shares the reading of

X with S 1, or with S 2, or with both: 8. 18 c (*ñatvā vimāsam Sākyānaṃ* in X, S 2, 3), 10. 101 d (*niḡuñṭhārāmaṃ eva ca* in X, S 1, 2, 3 for *kārāpesi tatheva ca* in S 4, 5, 6, T), 13. 5 c (*tathā tassa* in X, S 1, 3 but *tathā tattha* in S 2, 4, 5, 6), 17. 9 c (*āmantayī* in X, S 1, 2, 3 but *āmantiya* in S 4, 5, 6).

I have, moreover, already spoken of two passages (5. 5—8 and 7. 8 ab, see p. XXXIII, XXXIV). where we can observe, how the writer of S 2 during the very act of writing turned from his Sinhalese to his Burmese source. I shall quote some other passages. In 31. 48 b S 4 has a lacuna, jumping from the end of 48 b to that of 50 b. The MS. has, therefore, . . . *therassāgamanassito | paku ayaṃ pi samaṇo* &c. The writer of S 2 must have had a Sinhalese original with the same lacuna before him.<sup>1</sup> For he begins with the same mistake as S 4 *therassāgamanassito*, but he expunges *nassito* and continues according to the text of X.<sup>1</sup> In 5. 167 b the reading *agamāsi taṃ sayam* in S 2 is clearly a combination of a Sinhalese source *agamā sayam* (= S 4, 5, 6) and of a Burmese original *agamāsi taṃ*. Compare also in 6. 19 b the reading *ke nu tumhe ti camūpati* with that of S 3—6 *ke tumhe ti camūpati* and with that of X *ke nu tumhe camūpati*. In a similar way the writer of S 1 has combined in 5. 275 a the Sinhalese reading *saṃghamhi* with the Burmese reading *saṃkhyamhā* to *saṃghamhā*.<sup>2</sup>

The MSS. S 2, 3, and 6 of the Sinhalese group are, as I have already mentioned, systematically corrected throughout.

<sup>1</sup> The lacuna did not exist in the archetype of Y, as S 5, 6 have the complete text, but with a characteristic mistake. They write *āgamanakāraṇaṃ*. I am inclined to believe that the writer of their archetype copied this error from the archetype of Y, and that in fact this error was the cause of the lacuna in S 4. The copyist, who wrote the archetype Y a2 passed by mistake from the *na* in *āgamanakāraṇaṃ* to the *na* of *domanassito* and omitted thus the four intermediate verses, which may have just filled a line in the original MS.

<sup>2</sup> See also 25. 35 c. S 3, 4, 5, 6 have (with a clerical error in S 4) *ti taṃ tosayitvā*, X *ti tosayitvāna*, S 1, 2 *ti taṃ tosayitvāna*.

The MS. S 6 is no doubt corrected with the help of S 5, and the number of such corrections not taken from S 5, is comparatively small. Vide e. g. 3. 13 b, 5. 47 c, 6. 12 b, 24. 51 c. In these passages S 6<sup>2</sup> mostly agrees with X. On the other hand the corrections in S 6 according to S 5 are exceedingly frequent. It will be sufficient to refer to a few examples. S 5 alone among the Sinhalese MSS. has 2. 29 a the correct *patte solasame vasse* together with X, T, but S 6 or. with S 1—4 *patto*. S 6<sup>2</sup> corrects it to *patte*. In 5. 19 b S 6<sup>2</sup> alters its *sataṃ eko ca vīsati* to *sataṃ eko ca viśutā* according to S 5. And in the same way in 10. 54 a, 12. 13 b, 18. 38 a, 19. 58 d and very often. Even false readings in S 5 are often enough adopted by S 6<sup>2</sup> instead of the original correct one, as e. g. 5. 56 b *adiṃ* instead of S 6 or. *adam*, or 15. 44 d *hetthatanūruhā* instead of S 6 or. *haṭṭhata-nūruhā*, or 29. 58 a *aṭṭhuttarasate yeva* instead of S 6 or. *aṭṭhuttarasahassaṃ ca* &c. Thus even the conjectures of S 5 have found their way into the MS. S 6.

The MS. S 2 took its corrections from a MS., which was very similar to S 1. Now and then, but rarely, S 2<sup>2</sup> differs from S 1. For instance S 2 or. corrects 5. 253 a *mahallakathe* to *mahallakattā pi*, but S 1 has *mahallakanto pi*, and 11. 42 d S 2 or. has together with S 1, 4, 6 the mistake *janasukhadehiseṇayī* but S 2<sup>2</sup> the correct reading *janasukhado bhiseṇayī* together with S 3, 5, X. On the other hand, the passages where the corrections in S 2 are identical with the text of S 1 are so numerous and the combination S 1, 2<sup>2</sup> occurs so frequently in the notes of my edition, that it seems to be superfluous to quote examples. It appears, however, that the MS., from which the corrections in S 2 are derived, was free from the many clerical errors and smaller mistakes, which deteriorate so often the text of S 1.

The corrections in S 3 are taken from a MS., which coincided still oftener with the text of the MSS. B 1, 2, than even S 1. This appears from the fact, that very frequently S 3<sup>2</sup> alone among the Sinhalese MSS. has the same reading as our Burmese recension. Thus S 3<sup>2</sup> alone has *pañṇavā* 5. 162 d with B 1, all the Sinhalese MSS. read *māṇavo*; it

has with S 1 *gaṇetvā te* 10. 11 a together with X (*gaṇetvā te*) instead of *gaṇetvāna* in Y, and *\*gamanā purā* 12. 8 d with X instead of *\*gamane purā* in Y. It alone has *kim evaṃ* 25. 96 d like X, but Y has *kim etaṃ*, and *chattimsasatavaṃsāni* 27. 6 c with X, but S 1, 2, 3 or., 4, 6 *cattālisasataṃ vassaṃ* and S 5 *cha cattālisasataṃ vassaṃ*. In S 3 only *āhaṇāpetvā* 29. 3 c is corrected to *paharāpetvā* according to X, and in the same way *thūpaṇ ca* 29. 53 a to *thūpaṇ ce* and *pallāṇike pi anagghake* 30. 72 b to *pallāṇike koṭiagghake*. S 3<sup>2</sup> alone has preserved with X the name *Alasanda* (Alexandria) in 29. 39 a. It is remarkable, that S 3<sup>2</sup> has frequently the same reading as s 2; the Burmese original, which the corrector of S 3 used, was undoubtedly very similar to that MS. s 2.<sup>1</sup> Still more frequent than the combination X, S 3<sup>2</sup> is the grouping X, S 1, 2, 3<sup>2</sup> or X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>. It may be sufficient to quote a few examples from the first and from the last chapters of the poem. X, S 1, 2, 3<sup>2</sup> have 6. 22 b *paccantagāmakam* instead of *paccantagāmake* in S 3 or., 4, 5, 6; 34. 63 d *adā sabbattha* instead of *adāsi tattha*; 36. 85 a *taṃ yakkhāṃ* instead of *taṃ rājā*; 37. 5 c *yo so satam dandīyo ti rañño dandaṃ thapāpayi* instead of *rañño dandaṃ thapāpayi yo so satam dandīyo*. The other typical combination X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup> is found e. g. in 5. 43 a *tadahe va varam* instead of *tadahe va ca naṃ* in S 2 or., 3 or., 4, 5, 6; 35. 109 a *gavesāpesi* instead of *gavesesi*; 36. 123 c *pekkhanto* instead of *secanto* (S 2 or., 3 or., 4, 5) or *seman-*to (S 6).

Concerning the mutual relation of the Sinhalese MSS., they must be divided into three groups: S 1, 2; —S 3, 4;—S 5, 6.

The close relation of the group S 1, 2 appears from the great number of clerical errors, which are common to both, and which originate from their common archetype. They have both 15. 125 b *Kassapā* instead of *\*pa*, 22. 59 b *puttamam*

---

<sup>1</sup> See e. g. 10. 50 c and 56 a, 17. 34 cd, 18. 55 a, 20. 42 d, 21. 34 d, 23. 37 a and 82 b, 28. 25 d, 30. 10 c.

instead of *puttam uttamam*, 25. 86 b *bhajo* instead of *gajo*, 31. 45 b *\*turiyavaram* instead of *\*turiyaravam*, 32. 25 c *loka-kam* instead of *lekhakam* &c. The examples are so frequent<sup>1</sup> that the assumption of an accidental cause is entirely excluded. None of those errors occur in any other MS. S 1, 2 have also often a common reading, which cannot be explained as a clerical mistake. They both read e. g. 7. 65 c *dve dārake* in lieu of *te dārake*, 19. 15 d *gacchati sūgare* in lieu of *gacchati vata re*, 27. 32 a *rattaratana°* in lieu of *sattaratana°* &c. I quote here, of course, only such passages, where S 1, 2 are isolated. Those passages, where they alone among the Sinhalese MSS. agree with X, must be explained otherwise. See above p. XXXIII et seq. .

The group S 3, 4 shows its origin from a common archetype especially in the interesting passage 4. 51. The whole stanza is missing in S 5, 6, but it stands in X, S 1, 2. In S 3, 4 only the first four syllables *daharenā* are preserved, in S 4 a space has been left after them, and S 3 appends the rest of the stanza between the lines. It is clear, that S 3 or., 4 are the copy of an archetype, where the stanza was already fragmentary or perhaps for the most part illegible, and that the text was afterwards corrected in S 3<sup>2</sup> according to the Burmese recension. S 3, 4 have the same lacuna also in 5. 207 c, 20. 32—34, 21. 3, 34. 21 d. See the notes in my edition. Both MSS. have also often the same clerical errors, as 5. 157 c *ghāṭayitvāna* instead of *ghāṭayissāmi*, 22. 42 c *usabhattam* instead of *usabhamattam*, 28. 3 c *bhuñjīyitvā* instead of *bhuñjitvā*, 35. 62 c *Vasabhattassa* instead of *Vasabhassa*, 35. 74 c *gilānabaddha°* instead of *gilānabhatta°*.

As a rule we may say, that S 1, 2 and S 3, 4 stand in closer connection among themselves, than with the third group S 5, 6. S 1—4 have e. g. 9. 26 b the correct reading *tutthā rājasutā ahum* in company with X. S 5, 6 have *rājaputtā sutā ahum*. No doubt *sutā* was in the archetype of S 5, 6 an emendation of *puttā*, which afterwards crept into the text

<sup>1</sup> See also 1. 41 c, 5. 92 d, 5. 182 d, 10. 28 a, 10. 77 b, 11. 3 a, 11. 37 a, 12. 8 c, 28. 26 c, 30. 53 d, 32. 53 c &c.

and supplanted the word *tutthā*. Of a similar kind are the passages 1. 42 d, 5. 63 d, 5. 263 c, 10. 76 a, 15. 49 a, 17. 36 d, 17. 56 c, which have been discussed by SNYDER, l. l. p. 34 et seq.

Yet the matter becomes more complicate with regard to the MS. S 3. I confess, that this MS., owing to its eclectic character, puzzled me more than any other MS. of the three groups, and I by no means pretend, that I have succeeded in clearing up all the difficulties connected with it.

It happens often that S 3 has the correct reading in conformity with X and with S 5, 6, whilst S 1, 2, 4 are faulty. We read 10. 58 d *taṃ sametari* in S 1, 2, 4, but in S 3, 5, 6, X, T *samotari*. S 1, 2, 4 have 35. 82 b the clerical error *yo sīpadiya*, but S 3, 5, 6, *yo pasīdiya*; S 1, 2, 4 read 11. 9 c *phalaṃ* instead of *thalaṃ* in S 3, 5, 6, X, T. Similar instances are 5. 218 d (S 1, 2, 4: *asādhiko*; S 3, 5, 6, X, T: *dhiyo*), 15. 174 c (S 1, 2, 4: *Mahindathero*; S 3, 5, 6, X: *Mahāmahindathero*), 18. 57 b (S 1, 2, 4: *patitthili*; S 3, 5, 6, X, T: *patitthitā*), 22. 73 a (S 1, 2, 4: *tato jātaṃ sutam*; S 3, 5, 6, X: *kāle jātaṃ sutam*), 27. 12 d (S 1, 2, 4: *tato cuto*; S 3, 5, 6, X, T: *tato cutā*), 35. 46 a (S 1, 2, 4: *tassu*; S 3, 5, 6, X: *tassa*).

Sometimes S 3 agrees only with S 5, sometimes only with S 6. S 3, 5, X have 18. 50 c *akampi*, but S 1, 2, 4, 6 the incorrect *akuri*, S 3 has with S 6 in 5. 203 c the mistake *yamaḥaṃ* instead of *samaḥaṃ* (S 1, 2, 4, 5, X, T), and in 7. 9 b *labhetvā* instead of *laggetvā* (thus T; S 1, 2, 4, 5: *lagetvā*, X: *lagitvā*). In 21. 5 c S 3 shares originally the correct text with X, S 1, 2, but alters it afterwards according to the purely conjectural reading of S 5, 6.<sup>1</sup> In the same manner in 27. 10 b S 3 has originally *tadālekhaṃ* (together with X, S 1, 2,

<sup>1</sup> This passage is very interesting. X, S 1, 2, 3 or. have *Raheraka-samīpamhi*, S 4 *Raherakasmīm pamhi*. If we transfer the reading of S 4 into Sinhalese characters, it becomes very similar to that of X. It seems, therefore, that S 4 nearly renders the archetype of Y, which was somewhat indistinctly written. S 1, 2, 3 took the correct reading from their Burmese source. But the writer of the archetype of S 5, 6 emended the text of his original to *Raherakasmīm pabbatamhi*, and this conjecture was adopted in S 3<sup>2</sup>.

4, T), but S 3<sup>2</sup> *tulyaṃ lekhaṃ* (together with S 5, 6), and 34. 28 a *\*rājassa* (X, S 1, 2, 4, T), but S 3<sup>2</sup> *\*rajjassa* (together with S 5, 6). See also 32. 21 b and 22 c.

We must conclude from all these passages, that the MS. S 3 was more or less, directly or indirectly, influenced by a Sinhalese MS., which was very similar to S 5, 6.

But now we observe, that in some passages S 2 and 4 stand in special connection one with the other. They have, for instance, in 1. 39 d and in 3. 15 a the same clerical errors *kārāpetvānakapakkami* and *vassūpagamatā*. In both cases the writer of S 2<sup>2</sup> has afterwards restored the genuine reading by expunging the syllables *ka* and *ma*. The same is the case in 5. 123 d, where in S 2, 4 stands *tvā* instead of *ñatvā* and in S 2<sup>2</sup> the missing syllable *ña* has been inserted between the lines. In 1. 75 c the mistake *mahārahampi* in both MSS. is corrected to *mahārahamhi*. Mistakes common to S 2 and S 4 are still found in 1. 59 c (*tutṭho* instead of *tutṭhā*), 20. 22 a (*okaritvā* instead of *osaritvā*), 22. 82 b (*bhāro* instead of *bhāge*), 27. 14 b (*yojananuggato* instead of *yojanuggato*), 27. 33 b (*suvaṇṇaddhasūriyo* instead of *suvaṇṇamayāsūriyo*) &c. This agreement of S 2 and 4 seems to be inconsistent with the fact, that S 1, 2 and S 3, 4 form two separate groups of MSS. But we must bear in mind, that we already came to the conclusion, that these two groups are more closely attached to each other than to S 5, 6. We are therefore justified in assuming a common source of their archetypes, which I may call Ya2, and which was different from the archetype Ya3 of S 5, 6, and from which the two special archetypes of S 1, 2 and S 3, 4, viz. Ya4 and Ya5 originate. By this hypothesis the frequent grouping S 1, 2, 3, 4 opposite to S 5, 6 is sufficiently explained. We must furthermore remember, that S 1 is very often isolated by the carelessness of its writer, that S 1, 2, 3 often follow the text of X, as we have seen above, and that, moreover, S 3 is sometimes influenced by a MS. similar to the group S 5, 6. In such a way we understand, how it may happen, that sometimes S 4 alone or together with S 2 has preserved the text of the archetype Ya1.

I will elucidate this by the passage 23. 93 a b. Here the MSS. are grouped in the following way:

- X: *dasahi dvādasahi vā vāhitabbe narehi pi,*  
 S 1: *dasahi dvādasavasseki vahitabbam nare pi ca,*  
 S 2: *dasahi dvādasa vahetabbo narehi pi,*  
 S 3: *dasahi dvādasahi vā vahitabbe naro hi pi,*  
 S 4: *dasahi dvādasa vahetabbo naro hi pi,*  
 S 5: *dasadvādasapurisehi vahitabbe narehi pi,*  
 S 6: *dasadvādasapurisehi vahitabbo narchi pi.*

It is obvious, that S 2, 4 represent here the text of the archetype Ya1, where the two syllables *hi vā* were missing. The same lacuna existed in Ya2<sup>1</sup> and in the archetypes of S 1, 2 (Ya4) and of S 3, 4 (Ya5). The writer of the archetype of S 5, 6 (Ya3) filled it up conjecturally, the writer of S 1 did the same, whilst the writer of S 3 adopted the reading of X.

The group S 5, 6 is easy to recognise by a great number of common readings, which are found in no other MS. SNYDER, who distinguishes the two MSS. by Q and R, has rightly observed this fact (l. l. p. 33). He compares also S 5, 6 with S 4 (marked P), and arrives at the following result: S 4 (P) is decidedly better than S 5, 6 (Q, R), so that these MSS. cannot be used at all for establishing the text, except in the few cases, where S 4 (P) has a lacuna or a clerical error. I agree on the whole with SNYDER's opinion, but I am inclined to attribute rather more authority, than he does, to the MSS. S 5, 6.

The common readings which prove the close connection of S 5 and 6, are of different kind. Many of them must be characterized as mere mistakes, which originate from their common archetype Ya3. We find 5. 181 d in S 5, 6 *upahārum* instead of *upahāram*, 15. 189 a *ratattho* instead of *rathattho*, 15. 29 d *bhavissapi*, in both corrected to *bhavissati* &c. Further examples are quoted above p. XLII. Other readings in S 5, 6 bear the character of conjectures. These MSS.

<sup>1</sup> The assumption of an archetype Ya2 would not be absolutely necessary in our special case. But it is required by other passages, as e. g. 81. 48 b, which was spoken of on p. XXXIX.



have e. g. in the difficult passage 10. 10 two pādas more than the remaining MSS. It appears that the writer of the MS. from which S 5, 6 were copied tried to make the matter clearer by this addition. In a similar manner S 5, 6 alone have two verses instead of the two pādas 21. 4 a b, which apparently were omitted in the common archetype of Y. The intention was, no doubt, to fill up the gap. Mere conjectures are also *Anurādhassa* instead of *Anurādhānaṃ* 10. 76 a, *acintiyesu* instead of *acintiye* 17. 56 c, *disvāna* instead of *ñātvāna* 22. 49 c, *tulyaṃ lekhaṃ* instead of *tadālekhaṃ* 27. 10 b, *\*pañjaranettavā* instead of *\*pañjarabhūsitā* 27. 28 d.<sup>1</sup>

But on the other hand S 5, 6 alone among the Sinhalese MSS., share not infrequently the correct reading with X. They have e. g. 4. 58 a preserved with X the word *cha* before *therā*, whilst it is omitted in S 1—4; they read 10. 15 c with X *nehi* in contrast to *dehi* in S 1—4, *gaṅgarājiyaṃ* 36. 15 b instead of *bhaṅgarājiyaṃ* &c. In these cases the Tīkā agrees with X, and we may assume with SNYDER, that the writer of the archetype of S 5, 6 corrected the text with the help of the commentary. But there are also passages, where T is silent and S 5, 6 have, nevertheless, the same good reading as X. In such a case the MSS. seem to have some authority, as they confirm the genuineness of the Burmese text. Thus S 5, 6, X have 11. 30 b *gaṅgāsālilāṃ* but S 1—4 *gatāsālilāṃ*, 27. 18 c *hiṅgulīnā* but S 1—4 *hiṅgulena*, 31. 94 c *āruhitvā* but S 1—4 *āharitvā*, 36. 20 a *vaḍḍhesi* but S 1—4 *vassesi* or *vassehi*. In 8. 20 c S 5, 6 read *suvaṇṇavaṇṇanaitthī* and X *suvaṇṇamayaitthī*, but S 1—4 *sabbalakkhaṇasampannā* or *\*puṇṇā*. We see, therefore, that the archetype of S 5, 6 had preserved here and there, perhaps under the influence of a Burmese MS., a good and genuine reading, in spite of its numerous corruptions, caused by the writer's tendency to restore at all costs a legible text.

<sup>1</sup> S 2, 3, 4 have only *pañjara*, S 5, 6 *pañjaranettavā*. It appears that the archetype Y1<sup>a</sup> had only *pañjara*, that of S 5, 6 filled the lacuna up by conjecturally adding *nettavā*. The correct reading was *pañjarabhūsitā* (X, and accepted by S 1), which is also confirmed by the Thūpavaṃsa.

This tendency is, however, still more noticeable in the MS. S 5. Its writer goes still farther in emending the text. He arbitrarily alters the hemistichs 22. 13 ab, 36. 3 ab, and 24. 8 cd, the latter in order to fill up a gap, existing here in the archetype Ya1. The verse 10. 53 cd was already discussed on p. XVII. Merely conjectural are the readings *rajjum* 10. 55 a for *rasmim* in all other MSS., *vuddhim apassiya* 1. 57 b for *vuddhim ca passiya*, *Hemavāliti* 15. 167 d instead of *Hemamāliti*, *vitthataṃ* 17. 31 d instead of *vitataṃ*, *kaṇḍo pi bhūmiyaṃ pati* 25. 90 b instead of *kaṇḍo papati bhūmiyaṃ*.<sup>1</sup> Even *aṭṭhaṃsu* 19. 58 d, which is grammatically necessary instead of *aṭṭhāsi*, may be nothing else than a conjecture, but it is a good one, and we can accept it without hesitation. The pāda 24. 48 d *agamāsi aññataro*, as it runs in all MSS. and in T, is undoubtedly wrong. S 5 alone has *vesen' aññataren' agā*. This is also a mere conjecture, though at least as good as that in E 2 *agamaññataro viya*. But I think we are able to emend our text in a less artificial manner by changing *aññataro* to *aññatako* (metri causa for *aññātako*) „unknown, in disguise.“

The writer of S 5 sometimes, just as the writer of Ya3, emends the corrupt text with the help of T. Thus in 5. 19 b S 1—4, 6 have *Bindusārasutā āsum sataṃ eko ca vīsati*, but S 5 with T *sataṃ eko ca vissutā*, and this was also the reading of the Burmese recension. The number 101 is no doubt the correct one according to the tradition, and not 121. This appears from the fact, that Asoka is said to have killed all his 99 brothers (5. 20) except the youngest one, named Tissa, whom he afterwards made viceroy (5. 33). In the same manner S 5 shares the genuine reading with X, T in 15. 73 d (*dakkhinaṃ varaṃ* in contrast to *dakkhinaṃ puruṃ* in S 1—4, 6), 18. 38 a (*jūvasākhucce*), 22. 40 (*sāsanaṃ dutvā* instead of *sāsanaṃ sutvā*).<sup>2</sup> In many passages even S 1 agrees with X, T, S 5, having taken the right reading from its Bur-

<sup>1</sup> I believe that *pañca silesu* 25. 110 b must also be taken as a mere correction of *pañcasile pi* in X, S 1, 2, 4, 6, T. S 3, however, shares that reading with S 5.

<sup>2</sup> See also 2. 29 a, 5. 37 b, 25. 72 a, 35. 60 b.

mese source (see below sub 6). I quote e. g. 3. 1 b (*pañca-cattālisa samāsamo thatvā* = *samā asamo th* „having lived fourty five years, the incomparable one“ in contrast to the absurd *samāgamo*), 5. 43 d (*devatānuggahānugā* „accepting the patronage of the devatā“ in contrast to *devatānuggahāgatā*), 8. 13 b (*upayantā* „approaching the capital“ instead of the unintelligible *upasantā*). In 10. 54 a S 5 quite alone with T has the reading *setaṅgaṃ*.

But there remain still some passages, where S 5 without being supported by T, follows X, differing even from S 6. I refer here once more to 18. 50 c, where S 5 reads with X (and S 3) *akampi* in contrast to *akari* in S 1, 2, 4, 6, whilst T does not exist at all. But one may object, in this case, that *akampi* is merely an obvious conjecture. In 23. 77 d S 5 has alone with X the form *Mahisadonika* instead of *Mahindadonika* in S 1—4, 6. In T the name does not occur at all. In 25. 113 b we have *bhuñjatha* in S 5, B 2 (B 1 miswritten *bhujjatha*), but *bhuñjetha* in S\*1—4, 6 and in T; in 6. 15 a S 5 reads *sākhante* with X, S 1, but S 2, 3, 4, 6 *sāmante*, the T commenting only on the word *te*. S 5 shares the form *madhubhaṇḍaṃ* (22. 42, 48; 34. 52) with X, whilst T (p. 313. 19 and 314. 21, 23) seems to read *madhugand* with S 1, 2, (3), 4, 6, except in 34. 52. In 24. 1 a S 5 has *hatthassadhanukam-massa* like X, but T *hatthassatharu* with S 2, 4, 6 (*taru* in S 1, 3 is a slip).

. It seems to result from such passages, although they are not frequent nor all of equal weight, that S 5 not only used T, in order to establish the text, but that it was also influenced to some degree by a MS. containing a text more similar to the Burmese recension. This influence was, however, insignificant in comparison with that exercised on the MSS. S 1, 2, 3.

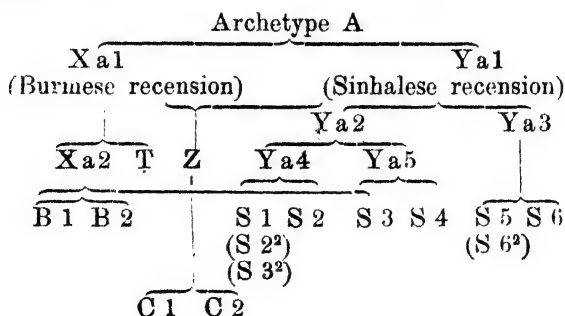
---

We may now comprehend our single observations in the following manner: \*

1. X and Y represent two different recensions of the Mahāvamsa text and originate from two distinct archetypes Xa1 and Ya1.

2. The Z recension is a later compilation of an eclectic character, but it more resembles X, than Y.
3. The Ṭikā was based on MSS. of the X class, but their text was more correct, than that of B 1 and 2 and of their archetype.
4. Y is divided into two groups S 1, 2, 3, 4 and S 5, 6, each originating from a distinct archetype Ya 2 and Ya 3.
5. The group S 1, 2, 3, 4 must again be divided into two groups, S 1, 2 and S 3, 4, with separate archetypes each. Ya 4 and Ya 5.
6. The MSS. S 1, 2, 3 are, in a different degree, influenced by MSS. of the X class. The text in S 1 looks like a real combination of the two recensions.
7. Moreover S 3 shows, in a minor degree, the influence of a MS., similar to S 5, and S 5 itself sometimes that of a MS. which contained a text, resembling to that of X.
8. S 2 and 3 have been corrected according to a MS., similar to S 1, and S 6 according to S 5.

The mutual relation of the different recensions and of the various MSS: may be shown by the following scheme:



The textual tradition of the Mahāvārṇṣa is by no means a perfect one. It cannot surprise us, therefore, that there still remain passages enough, where we may doubt either the external form of their text, or the interpretation of their

meaning. I shall finally add a few words on some of such passages, which require special notice:

1) 1. 25 a. It seems doubtful, whether we have to read *bhayattitābhayaṃ*, as we may suppose from the reading of B 1 and from T, or *bhayattābhayaṃ* with B 2, or *bhayattihābhayaṃ* with Y. The first reading would be possible, as we have in Pali the double form *aṭṭito* and *aṭṭo*. We find *aṭṭito puttasokena* Mah. 6. 21 besides *bhayattito* Mah. 1. 25 d, Dīp. 1. 66, 2. 23 and 25 &c. See p. 354. - Nor would the pāda of nine syllables be a serious argument against it. But, on the other hand, *bhayattitābhayaṃ* would be only the result of an emendation of *bhayattitūyaṃ* in B 1, whilst the reading of B 2 does not require any correction. The reading of B 1 was perhaps caused by the influence of the word *bhayattite* at the end of the stanza. I accept, therefore, the reading of B 2. In the commentary, however, the word *bhayattito* does occur, but only in a paraphrase, not in a verbatim quotation from our passage. As to the reading of Y, I believe, that the corruption of the rarer *bhayatto* to the obvious but insignificant *bhayattho* is quite intellegible. In the same manner we have in 1. 25 d in Y *bhayaddite* or *bhayatthite* instead of *bhayattite*, in 1. 59 a *bhayatthe te* instead of *bhayatte te*, and in 7. 21 c *bhayatthā* instead of *bhayattā*. In all these passages the reading of X is supported by T.

2) 1. 50. We have to read either with Y *tassa mātū mahāmātu maṇipallaiṅkaṃ uttamaṃ datvā kālakatā nāgī*, or with X *tassa mātāmaho mātu maṇipallaiṅkaṃ uttamaṃ datvā kālaṃ akā nāgo* or better *kālakato nāgo* in agreement with T. The context is this: The Nāga king Mahodara had a younger sister who was married to another Nāga king. Her son was Cūlodara. Now, the author continues according to Y: „to him (Cūlodaro) his mother bestowed the grandmother's invaluable gem-throne and afterwards the Nāgi died“. Or according to X: „to his (Cūlodara's) mother the grandfather bestowed his invaluable gem-throne (and not to Mahodara) and afterwards the Nāga died“. The fact gave rise to the war between Mahodara and Cūlodara, which was settled by the Buddha. I have followed the text of X,

chiefly because it was also the text of T's original. T has *tassāti, tassa Cūlodarassa mātāmaho, imassa nāgo ti iminā saṃbandho, mātuyā pitā nāgarājā ti vuttaṃ hoti; maṇipallanikam uttamam ti, uttamaṃ maṇipallanikam mātū datvā kālakato ti, Cūlodarassa mātuyā datvā kālakiriyaṃ kato hotiti attho*. But the text of X seems also to be the more reasonable. We expect indeed, that Cūlodara's grandfather, and not his grandmother, was the gem-throne's proprietor. In this case only we understand Mahodara's claim for the inheritance, as he was his elder son. On the other hand, however, I will not omit to notice the remarkable variant *nāgi* instead of *nāgo* in 50 c.

3) 3. 8. The Sinhalese recension is certainly wrong here and the passage has been totally misunderstood till now. I read *saṃbuddhānumatiṃ satim*, as we can restore from the readings in B 1 and 2 and in C 1 and 2. We have to take *satim* as acc. fem. of the pres. part. of root *as*. The accusative case depends on *suraṃ* in 7 a and is parallel to *muni-nānuggahaṃ kataṃ*. We have to translate „remembering the (really) existing permission of the Buddha to arrange a *dhammasaṃgīti*“. Mahākassapa concludes the Buddha's consent from his admonition to establish the holy doctrine. The reading, accepted by me, was probably also that of T, where the passage is paraphrased by *saṃbuddhassa anumatiṃ vijjāmānikam*.

4) 5. 108. It is clear, that the second verse of the stanza is influenced by the first verse. The Sinhalese MSS. have in d *ekadhammo hi* as in b, and in the same way the Burmese MSS. *ekadhammo pi* in both pādas. We are permitted, I think, to emend the text, or rather to follow the Cambodian recension *ekadhammamhi*, which has preserved the original text or restored it by conjecture. The literal translation is: „There is one doctrine, which follows on all doctrines, and yet all doctrines become merged in the one doctrine“.

5) 5. 130 cd: Y has the following text: (*piṭakattayaṃ*) *uggahetvā va kālena chalabhinnaṃ pāpuṇṇsu ca*, X: *ugga-hesuṃ ussāhena cha 'bhinna pāpuṇṇsu ca*. Both readings are possible. The Colombo edition adopts the text of Y.

but, in order to avoid a pāda of nine syllables, it alters *pā-puñimsu* to *labhimsu*. The same correction is found in Z. It is, however, not necessary, because such pādas are frequent enough in Mahānāma's poem. But I prefer in d the reading of X, as the change of *cha* 'bhiñnā into the common *chala-bhiñnā* is more obvious than the opposite change. The *ca* at the end of d, moreover, speaks in favour of a verbum finitum in c and against *uggahetvā*. I therefore read *ugga-hesum* with X. It seems, that the author of Z had the same idea. For he altered the text to *uggahesum ca kālena*, and E 2 follows him. But Z, where it is isolated, is by no means a safe basis for the reconstruction of the original text.

6) 5. 224bcd: Y has *puradvāresu kāriya sudhācitam pokkharaniṃ bhesajjānam ca pūriya* || (dāpesi . . .), X: *puna* (or *puna*) *dvāresu bhūpati | kāretvā pokkharanño tā bhesajjānam purāpiya* || (dāpesi . . .). T does not help us. It has only *puradvāresūti, nagarassa catusu dvāresu; paripūriyāti* (!), *telamadhusakkarādippakārānam pūrāpetvā ti attho*. It is very difficult to decide for either of the two versions. The *pokaranño* of X seems to be better, as *puradvāresu* requires the noun in the plural number. But on the other hand even the reading *pokkharaniṃ* is not at all impossible, in this case the reading of X can be taken as an attempt to make the text easier. The shortening metri causa of *pūrāpiya* to *purāpiya* would be no argument, I think, against X.

7) 6. 6 d. The form *naṅgulaṃ* instead of *laṅgulaṃ* in X may be a correct dialectic parallel form = skr. *lāṅgula*. Compare *naṅguttham* and *naṅgalam*. In d we have to read *pannakannako* according to X and T and to translate it „with lowered ears“ (T = *patitakanno*). But *pattakannako* would also be admissible and would have the same meaning. See KUHN'S Zeitschr. f. vgl. Sprachforschung 33, p. 576.

8) 9. 28a: S 3—6 have *Laṅkāpālo Panduvāsudevo rajjam akārāyi | tiṃsa vassāni*, X has *Laṅkādiṭṭhe P. r. ak. | t. v.* The reading of S 1, 2 *Laṅkādiṭṭhe* takes a middle way between both texts. As T has nothing to say on the point we have no criterion in favour of X or Y. The same is the case 14. 2 d, where X has *agā so Missākam nagam*, Y *agamā Miss.*

n. It is perhaps allowable to attribute some authority to Z in such doubtful cases. As Z here agrees with Y, I have adopted the reading *agamā*. Cf. also 14. 5 d, 35. 97 c. In 22. 74 a X, S 1, 2 have *bhattappavesa.naṅgala*°, S 5—6 *sitthappavesamaṅgala*°. Both readings are admissible, the latter perhaps more significant and therefore preferable.

9) 10. 10. The passage is very difficult. I understand the preceding verse thus: When the young Paṇḍukābhaya was asked by the other boys, where he had hidden, he did not tell them his secret, but he used to deceive them (*vañceti*) with other i. e. evasive words. Then the poet continues: Now when the men came, who were sent to catch and to kill him, he, putting on his clothes and diving under water, placed himself in the hollow of the tree. See Mahāvansa, translated by WIJESINHA p. 39 (with TURNOUR). We have to make our choice of two readings. The original text of Y seems to have been the same as in B 1: *manusseh' āgateh' eso . . . thito ahu*. This would be a kind of absolute instrumental case, but I do not believe that such a construction is admissible, nor do I think that we are allowed to alter the text to *manusses' āgates' eso*. We must, therefore, recur to the reading of B 2 and 'T *manusseh' āgatāhe so* = *manussehi āgate ahe so* according to 'T „on the day, when the man approached“. This construction is, however, somewhat strange. It can be explained only as analogous to numerous phrases like *rājena māpīte nagare*, *hatthinū katamaggena* &c. And I may cite the passage 25. 60: *thitam Gāmaṇirājena balakottham*, where the construction is very similar to, although not identical with, the construction of *manussehi āgate ahe*.

10) 10. 38. Undoubtedly in all the MSS. the text is wrong. I suppose, that in the archetype A stood the erratum *tesu tam*. The writer corrected it by adding *sā* below or above the line. The copyist of the archetype Xa1 took this syllable *sā* as a correction of *tam* and not of *su* and therefore wrote *tesu sā*. The writer of the archetype Ya1 accepted *sā* instead of *su*, but he put it in the wrong place. I propose, therefore, the obvious emendation *te sā tam*. The



author of T was apparently puzzled by the text of his original. We see this clearly from his own words, when he comments upon the passage in question thus: *sabbe bhojapayā tesūti, sā te sabbe bhojāpayāti sambandho; su-kāro pada-pūranattho, sabbesu bhojāpayā tesūti vā adbhikarāṇavacanattho datthabbo*.

11) 10. 89. The names of the single localities are difficult to explain, and even the form of the names is uncertain, as T is silent in the matter. The name *pacchimarājini* seems to mean „the Western Queens“; it is used for the name of the chapel or sanctuary of those goddesses. I think, it is not merely accidental, that the sanctuary of the *pacchimarājini* was built *pacchimadvāradisābhāge*. We do not know anything, however, about the character of those Western Queens, they were perhaps death-goddesses. In 89 d we have to read, I believe, *vyādhidevassa tālakam* „the sacred palmyra tree of the demon of diseases“, but in 95 c the reading *āvāsapālīm vyādhānam* „the row of buildings of the hunters“ is confirmed by T, and in the same way *vyādhapālī* in 100 b. If we prefer the reading *vyādhīnam* and *vyādhīpālī* in conformity with the best MSS., we should have to translate the phrase thus: „row of houses for diseases“. But in this case we should rather expect *vyādhītānam* and *vyādhita*. The word *Yonasabhāgavatthu* is exceedingly doubtful. It would mean „common dwelling ground of the Yonas or Greeks“. It is not probable, that four centuries B. C., already at Paṇḍukābhaya's time, Greeks had settled in Ceylon, but the building erected by that king may afterwards have served as a dwelling place for foreigners and may have got its name from this fact. The reading *Mahej(ā)āgharam* seems to be certain, if we compare 17. 30, where even T has *Mahejavatthum*. *Maheja*-, however, is understood as the name of a Yakkha: *Mahejavatthum ti, idaṃ Mahejanūmakena yakkhena pariggahitaṃ devatthānam ti datthabham*. The word „house of the great sacrifice“ would at least give sense.

13) 14. 20 d. I prefer the reading of X as the more difficult one. *Santi te nātito bahū* must be translated „they (the *aññātakā*) are still more than the relations“. The positive

*bahū* is used for the comparative, as it is also allowed in Sanskrit. This isolated use was the cause of the various corrections in the Sinhalese Manuscripts. The T does unfortunately not comment upon the phrase, but Smp. 324. 6 *aññātakū bhante nātakehi bahutarā* seems to be in favour of the Burmese reading.

In concluding now my work, which has occupied my time for a number of years, I feel its defects better than anybody else can do. We are still far from being able to restore the text of the *Mahāvamsa* in its pure and original form. I am afraid, that we shall never reach this goal at all, owing to the insufficiency of the textual material at hand. A reviewer, who does not judge my work benevolently as a whole, will easily discover many points in the whole arrangement as well as in the single parts, where he may dissent from my opinion, and where he can contradict my statements. But nevertheless I trust, that at all events a good step forward has been made towards that goal. At least my good friends in Ceylon may see, when receiving this book, that I am still devoted with all my old interest to the study of the history of their beautiful island.

## LIST OF ABBREVIATIONS.

**B 1** = Burmese MS. India Office Library „Pali history 136“.

**B 2** =        „        „ India Office Library „Pali history 137“.

**S 1** = Sinhalese MS. Cambridge University Library „MS. Add. No. 964“.

**S 2** =        „        „ Royal Library Copenhagen „XL. 18. Mahāvanso 56“.

**S 3** =        „        „ Cambridge University Library „MS. Add. No. 962“.

**S 4** =        „        „ India Office Library „Ceylon MSS. P. C. No. 91 (121)“.

**S 5** =        „        „ India Office Library „Ceylon MSS. P. C. No. 92 (122)“.

**S 6** =        „        „ India Office Library „Ceylon MSS. P. C. No. 93.1 (123)“.

**C 1** = Cambodian MS. Colombo Museum, Colombo, Ceylon.

**C 2** =        „        „ National Library, Paris „Fonds Pali No. 632“

**S 2 or., S 3 or. &c.** = Original readings in S 2, 3 &c.

**S 2<sup>1</sup>, S 3<sup>2</sup> &c.** = Corrections in S 2, 3 &c.

**s 1, 2, 3, 4, 5, 6** = MSS., quoted in the Colombo edition.

**T** = Mahāvamsa Tīkā, ed. BATUWANTUDĀWE and NĀNISSARA BHIKSHU,  
Colombo 1895.

**X** = B 1, 2.

**Y** = S 1—6 (original readings).

**Z** = C 1, 2.

**y** = s 1—6.

**E 1** = TURNOUR's edition of the Mahāvamsa, Ceylon 1837.

**E 2** = SUMANGALA's and BATUWANTUDAWA's edition of the Mahāvamsa  
(Colombo edition). Colombo 1883.

**Dip.** = Dipavamsa. See Introd. p. IX.

**MBv.** = Mahābodhivamsa. See Introd. p. X.

**Rasav.** = Rasavāṣiṇī. See Introd. p. XI.

**Sās.** = Sāsana-vamsa. See Introd. p. XI.

**Smp.** = Sāmantapāsādikā. See Introd. p. IX.

**Thūp.** = Thūpavamsa (SThūp. = Sinhalese Thūp.). See Introd. p. X.

**v. l.** = *varia lectio*. — **s. v. l.** = *sine varia lectione* (E 2 s. v. l. means,  
that in the Colombo edition no various reading is quoted from  
the MSS. s 1—6).

**TO MY FRIENDS  
IN CEYLON**



# NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMĀSAMBUDDHASSA.

## PAṬHAMO PARICCHEDO.

- 1 Namassitvāna sambuddham susuddham suddhavaṃsajam  
Mahāvaṃsam pavakkhāmi nānānūnādhikārikam.
- 2 Porāṇehi kato p' eso ativittārīto kvaci,  
atīva kvaci saṃkhitto, anekapunaruttako.
- 3 Vajjitam tehi dosehi sukhaggaḥaṇadhāraṇam  
pasādasamvegakaram sutito ca upāgataṃ
- 4 pasādajanake tṭhāne tathā samvegakāraḥe  
janayantā pasādam ca samvegam ca suṇātha taṃ.
- 5 Dīpaṃkaram hi sambuddham passitvā no jino purā  
lokaṃ dukkhā pamocetuṃ bodhāya paṇidhiṃ akā.
- 6 Tato taṃ ceva sambuddham Koṇḍañṇam Maṅgalaṃ munim  
Sumanam Revataṃ buddham Sobhitaṃ ca mahāmunim
- 7 Anomadassiṃ sambuddham Padumaṃ Nāradaṃ jinaṃ  
Padumuttarasambuddham Sumedham ca tathāgataṃ
- 8 Sujātaṃ Piyadassiṃ ca Atthadassiṃ ca nāyakaṃ  
Dhammadassiṃ ca Siddhatthaṃ Tissaṃ Phussaṃ jinaṃ  
tathā

1, d: *nānānānādh°* Y, s 1, 3—6, E 1; *nānānūnādh°* X, Z; *nānānūnādh°* T, s 2, E 2. — 3, b: *sukhuggah°* S 2. — 4, c: *janayanto* Y, E 2; *taṃ* y, E 1; *ta* X, C 1, T (tathā pasādajanake tṭhāne pasādam ca janayantā tathā samvegakāraḥe tṭhāne samvegam ca janayantā taṃ Mahāvaṃsam suṇāthāti sambandho kātabbo). — 5, a: *karaṇhi* X; *karam hi* S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *karamhi* S 1, 3, 5. — c: *cetu* S 1. — 6, a: *pañceva* S 1 inst. of *taṃ ceva*. — 7, a: *dassisaṃb°* B 1, S 1. — d: *medaṇca* S 4, E 1. — 8, d: *Phussajinaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Phussaṃ jinaṃ* X, T.

9 Vipassim Sikhisambuddham sambuddham Vessabhūm  
vibhūm

- Kakusandham ca sambuddham Koṇāgamanam eva ca  
10 Kassapaṃ sugataṃ ceme sambuddhe catuvisati  
ārādheta mahāvīro tehi bodhaya vyākato  
11 pūretvā pārami sabbā patvā sambodhim uttamaṃ  
uttamo Gotamo buddho satte dukkhā pamocayi.  
12 Magadhes' Uruvelāyaṃ bodhimūle mahāmuni  
Vesākhapunnāmayāṃ so patto sambodhim uttamaṃ,  
13 sattāhāni tahiṃ satta so vimuttisukhaṃ paraṃ  
vindaṃ tammadhurattaṃ ca dassayanto vasi vasi.  
14 Tato Bārāṇasim gantvā dhammacakkaṃ pavattayi  
tatha vassaṃ vasanto ca satthim arahataṃ akā.  
15 Te dhammadesanattāya vissajjetvāna bhikkhavo  
vinetvā ca tato timsa sahāye Bhaddavaggiye  
16 sahasasajjile nātho vinetaṃ Kassapādike  
hemante Uruvelāyaṃ vasi te paripācayāṃ.  
17 Uruvelakassapassa mahāyāne upatthite  
tassattano nāgamane icchācāraṃ vijāniya  
18 Uttarakuruto bhikkhaṃ āharitvārimaddano  
Anotattadahe bhutvā sāyaṇhasamaye sayāṃ  
19 bodhito navame māse Phussapunnamiyaṃ jino  
Lankādīpaṃ visodhetuṃ Lankādīpaṃ upāgami.

9, b: 'bhūvibhūm E 1. — 10, a: c' ime B 1; ceme B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — b: sambuddho s 1, 3—6; 'ddhe X, Y, s 2, E 1, 2. — d: byāk' X; vyāk' Y, E 1, 2. — 11, d: 'caye S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; 'cayi X, S 62, T; 'cayī S. 5. — 12, a: Magadhesūru' S 1, 2, E 2; 'dhes' Uru' X, S 32; 'dhesu Uru' S 3 or.; 4, 5, 6, y, E 1. — c: Vesākha' X, T; Vis' Y, E 1, 2 s. v. l. — 13, c: vindattammadh' B 2, S 2; 'tthammadh' B 1; vindantummadh' S 5; vindantammadh' S 3, 4, 6, E 1; vindantammadh' S 1, 2 or., y; vinditaṃ conj. E 2; vindanto or 'dattaṃ T. — d: vasaṃ vasi X; vasi vasi Y, E 1, 2 s. v. l. — 14, b: 'cakkam pav' X, T, E 2; 'cakkappav' Y, y, E 1. — c: vasanto va Y, E 1, 2 s. v. l.; 'to ca X. — d: satthiar' X; 'tthim ar' Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 15, a: dhammandes' S 4, 5, E 1; dhammaṃ des' S 1, 2, 3, 6. — b: visajjjetvāna B 1; visajjjetvāna B 2; vissajjetvāna Y, E 1, 2 s. v. l. — 17, d: bhikkhācāraṃ S 1. — vijāniya S 4; 'niyā s 4; 'niyaṃ s 2. — 18, b: 'ritvānamattano B 1.

- 20 Sāsānujjotanatthānaṃ Lāṅkā nātā jinena hi  
yakkhapuṇṇāya Lāṅkāya yakkhā nibbāsiya ti ca,  
21 nāto ca Lāṅkāmajjhamhi gaṅgātīre manorame  
tīyojanāyate ramme ekayojanavittbāte  
22 Mahānāgavanuyyāne yakkhasaṃgāmaḥbhūmiyaṃ  
Lāṅkādiṭṭhayaṃyakkhānaṃ mahāyakkhasaṃgāmo.  
23 Upāgato taṃ sugato mahāyakkhasaṃgāmaṃ  
saṃgāmaṃsaṃ majjhamhi tattha tesāṃ siropari  
24 Mahiyaṅgaṇathūpassa thāne vehāyaṃsaṃ thito  
vutthivātaṇḍhakārādiṃ tesāṃ saṃvejanāṃ aka.  
25 Te bhayaṭṭābhayaṃ yakkhā āyācumaṃ abhayaṃ jinaṃ,  
jino abhayado āha yakkhe te 'tibhayaṭṭite:  
26 »Yakkhā, bhayaṃ vo dukkhaṃ ca harissāmi idaṃ ahaṃ,  
tunne nisajjaṭṭhānaṃ me saṃaggā detha me idha.«  
27 Āhu te sugataṃ yakkhā: »Dema māriṣa te imaṃ  
sabbe pi sakaleṃ dīpaṃ, dehi no abhayaṃ tuvaṃ.«  
28 Bhayaṃ sitaṃ tamaṃ tesāṃ hantvā taṃdinnabhūmiyaṃ  
cammakhaṇḍaṃ attharivā tatthāsino jino tato  
29 cammakhaṇḍaṃ pasāresi ādittaṃ taṃ samantato,  
ghamaṃābhībhitā te bhītā thitā ante samantato.  
30 Giridīpaṃ tato nātho ramaṃ tesāṃ idhāneyi  
tesu tattha pavittḥesu yathāthāne thāpesi ca.

20, a: \*tanam thānam Y, y, E 1, 2; \*tanathān° B 1; B 2 and T as above. — b: jātā inst. of nātā S 1. — jinena hi X, Y, E 1, 2; jino na hi s 1, 4; jino taḥim s 3. — d: tibbāsiya Y, y; nibb° X, E 1, 2. — 21, a: nāto ca X; nāto va Y, E 1, 2 s. v. l. — 22, b: °bhūmiyaṃ X; °yā Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 24, b: vehāyaṃsaṃ thito X (see Dip. 2. 61 vehāyaṃsaṃ kamamāno); vehāyaṃsaṃ th° Y, y, E 1; vehāyaṃsaṃ thito T, E 2. — c: °karehi X, S 32, s 2; °kārādi S 2, 3 or. 4, 6, E 1; °kārādi S 1; °kārādiṃ S 5, T, E 2 (? = s 1, 3—6). — 25, a: bhayaṭṭābhayaṃ B 2, S 23, 32; E 2 s. v. l.; bhayaṭṭitāyaṃ B 1; bhayaṭṭābhayaṃ Y, E 1. T: te bhayaṭṭite yakkhā āyācumaṃ abhayaṃ jinaṃ. — b: āyācumaṃ X, Y, s 2, T, E 1; āyācumaṃ E 2 (? = s 1, 3—6). — c: abhayato B 1. — d: °bhayaṭṭite X, S 23, T; °addite S 2 or., 3 or., 4, 6; E 1, 2 s. v. l.; °atthite S 1, 32, 5. — 26, a: bhayan te B 1. — d: detha me X, T; detha no Y, E 1, 2 s. v. l. — 28, a: bhayaṃ pi tam B 1; bhayaṃ sitaṃ B 2; bhayaṃ sitaṃ Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 29, c: cammābhi° X, S 8 or. — 30, b: tesāṃ idhāneyi B 1, T; idh° t° B 2; tesāṃ idhāneyi Y, E 2 s. v. l.; t° idhāneyi E 1. — d: thāpehi ca S 1.



- 31 Nātho taṃ saṃkhipi cammaṃ, tadā devā samāgamum,  
tasmim samāgame tesam satthā dhammaṃ adesayi.
- 32 Nekesaṃ pāṇakoṭṭinaṃ dhammābhisamayā ahu,  
saraṇesu ca silesu ṭhitā āsum asaṃkhiyā.
- 33 Sotāpattiphalam patvā sele Sumanakūṭake  
Mahāsumanadevindo pūjyaṃ yāci pūjyaṃ.
- 34 Siram parāmasitvāna nīlāmalasiroruhu  
pāṇimatte adā kese tassa pāṇahito jino.
- 35 So taṃ suvaṇṇacaṅgoṭavarenādāya satthuno  
nisinnaṭṭhānaracite nānāratanasamcaye
- 36 sabbato sattaratane te ṭhapetvā siroruhu  
so indanīlathūpena pidahehi namassi ca.
- 37 Parinibbutamhi sambuddhe citakato va iddhiyā  
ādāya jinagivaṭṭhim thero Sarabhunāmako
- 38 therassa Sāriputtassa sisso āniya cetiye  
tasmim yeva ṭhapetvāna bhikkhūhi parivārīto
- 39 chādāpetvā medavaṇṇapāsāṇehi mahiddhiko  
thūpaṃ dvādasahatthuccaṃ kārapetvāna pakkami.
- 40 Devānampiyatissassa rañño bhātukumārako  
Uddhacūḷābhayo nāma disvā taṃ cetiyam abbhutaṃ
- 41 taṃ chādāyitvā kāresi tiṃsahatthuccacetiyaṃ.  
Maddanto Daṃḷe rājā tatratṭho Duṭṭhagāmaṇi
- 42 asitihatthaṃ kāresi tassa kaṇcukacetiyaṃ.  
Mahiyaṅgaṇathūpo 'yaṃ eso evaṃ patitṭhito.

33, d: *pūjyaṃ yāci pūjyaṃ* S 2 or., 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *pūjitaṃ yāci pūjyaṃ* X; *pūjitaṃ yāci pūjyaṃ* S 1, 22. — 34, b: *\*rūho* B 2; *\*ruho* E 2; *\*ruhe* B 1, Y, y, E 1. T knows both readings but prefers *\*ruho*. — d: *tassa pāṇa* B 1, S 3, 4, T, E 2 s. v. l.; *\*pāṇa* S 1, 2; *\*pāṇi* S 5, *\*pāni* S 6, E 1; *sabbapāṇa* B 2. — 35, a: *\*caṅkota* X, Z as always. — 36, a: *uccato* inst. of *sabbato* Thv. 47. 23; *ubbato* C 1; *ubbhato* C 2; *sabbato* B 2, Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *sabbaso* B 1. — 37, a: *\*butamhi* Y, T, E 1; *\*bbute* X, E 2 s. v. l. — b: *citakato va* B 1, T; *citakato ca* B 2; *citakāto ca* Y, E 1, E 2 s. v. l. — 39, a: *meghavaṇṇa* S 1. — d: *kārapetvānakapakk* S 2, 4 alone, but *\*ka* expunged in S 2. — 40, c: *uddham Cūlābh* Y, E 1; *Uddhacūḷābh* X, E 2 s. v. l. (Thv. 47. 20: Devānampiyatissarañño bhātā Cūḷābhayo nāma . . .). — d: *disvā cetiyam abbhutaṃ* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *\*taṃ cetiyabbhūtaṃ* B 2; *\*taṃ cetiyabbhutaṃ* S 1, 22; *\*taṃ cetiyam abbhutaṃ* S 32; *\*taṃ cetiyapabbataṃ* B 1. — 41, c: *Daṃḷo* S 1, 2. — d: *tatthattṭho* X. — 42, d: *pi nitṭhito* S 6; *pi nitṭhito* S 5.

43 *Evam dipam imam katvā manussārahām issaro*  
*Uruvelam agā dhiro uruviraparakkamo.*

*Mahiyāṅgaṅgamanam nīṭṭhitam.*

- 44 *Mahākāraṇiko sattha sabbalokahite rato*  
*bodhito pañcame vasse vasam Jetavane jino*  
 45 *Mahodarassa nāgassa tathā Cūlodarassa ca*  
*mātulabhāgineyyānam maṇipallāṅkahetukam*  
 46 *disvā sapārisajjānam saṃgāmaṃ paccupaṭṭhitam*  
*sambuddho Cittamāsasca kālapakkhe uposathe*  
 47 *pāto yeva samādāya pavaram pattavivaram*  
*anukampāya nāgānam nāgadīpaṃ upāgami.*  
 48 *Mahodaro pi so nāgo tadā rājā mahiddhiko*  
*sumudde nāgabhavane dasaḍḍhasatayojane.*  
 49 *kaniṭṭhikā tassa Kaṇṇāvaddhamānamhi pabbate*  
*nāgarājassa dinnāsi, tassā Cūlodaro suto.*  
 50 *Tassa mātāmaho mātu maṇipallāṅkam uttamam*  
*datvā kālakato nāgo, mātulena tato hi so*  
 51 *abosi bhāgineyyassa saṃgāmo paccupaṭṭhito,*  
*pabbateyyā pi nāgā te ahesum hi mahiddhikā.*  
 52 *Samiddhisumano nāma devo Jetavane ṭhitam*  
*rājāyatanam ādāya attano bhavanam subham*  
 53 *buddhānumatiyā yeva chattākāram jinopari*  
*dhārayanto upāgañchi ṭhānam tam pubbavutthakam.*

43, c: *\*velam agamā dhiro* S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1; *\*velam agā dh\** B 2, Z, S 1, 2<sup>2</sup>, T, E 2; *\*velamāhāvīro* B 1. — Subscription: Thus X, S 5; *\*gaṇḍagam\** or *\*gaṇḍagam\** the others. — 44, d: *vasi* instead of *vasam* B 1; *vassam* S 1. — 45, b: *Cūlod\** X, S 4, 5. — c: *\*niyānam* Y. — 46, a: *sapārisajj\** Y, y, E 1. — d: *kāla\** B 1, S 4. — 48, d: *satad-dha\** B 1 alone; *dasaddha\** B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5, 6; *dasadda\** S 2 or., 4. — 49, a: *Kaṇṇā\** X, C 1, S 2 or., 4, 6; *Kaṇḥā\** S 2<sup>2</sup>; *Kaṇḥa\** S 1; *Kaṇṇa\** S 3, 5; E 2 s. v. l.; *Kanna\** E 1. — d: *tassa* B 1, Y, E 1, 2 s. v. l.; *tassā* B 2, S 3<sup>2</sup>, C 1, T. — *Cūlod\** X, S 2, 5, 6. — 50, a: *mātā mahāmātu* Y, y, C 1, E 1; *mātāmaho mātu* X, T, E 2. — c: *datvā kālakatā nāgi* or *\*gi* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1; *d\* kālakatā nāhi* S 1; *datvā kālam akā nāgi* B 1; *mātu datvā kālam akā nāgo* B 2; *datvā kālam akāsiti* Z; *d\* kālakato nāgo* T, E 2 s. v. l. — d: *tato hi so* X, C 1, T; *tathā hi so* Y, E 1, 2 s. v. l. — 53, c: *upāgañchi* X. — d: *\*vatthu-kam* B 1; *\*vutthakam* B 2, Z; *\*vuttakam* S 1, 2 or., 4 or., 6 or.; E 1; *\*vutthakam* S 2<sup>2</sup>, 3, 4<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.

- 54 Devo hi so Nāgadipe manusso 'nantare bhawe  
ahosi, rājāyatanatthitatthāne sa addasa  
55 paccekabuddhe bhuñjante, disvā cittaṃ pasādiya  
pattasodhanasākhāni tesam pādasi, tena so  
56 nibbatti tasmim rukkhasmim Jetuyyāne manorame,  
dvārakoṭṭhakapassamhi pacchā bahi ahosi so.  
57 Devātidevo devassa tassa vuddhim ca passiya  
idaṃṭhānahitattham ca taṃ sarukkham idhānaya.  
58 Saṃgāmaṃajjhe ākāse nisinno tattha nāyako  
tamam tamonudo tesam nāgānam bhimsanam akā.  
59 Assāsento bhayaṭṭe te ālokaṃ paviddhamsayi,  
te disvā sugataṃ tuṭṭhā pāde vandimsu satthuno.  
60 Tesam dhammaṃ adesesi sāmaggikaraṇaṃ jino,  
ubho pi te patitā taṃ pallaṅkaṃ munino aduṃ.  
61 Satthā bhūmigato tattha nisiditvāna āsane  
tehi dibbannapānehi nāgarājeḥi tappito  
62 te jalaṭṭhe thalaṭṭhe ca bhujage 'sitikoṭṭiya  
saraṇesu ca silesu patitṭhāpesi nāyako.

54, b: manusso 'nantare S 3, T, E 2 (? = s 1, 4, 5, 6); *manussānantare* X, S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, C 1, E 1. — c/d: \**yatanam thita*\* Y, E 1; \**yatanathita*\* B 1; \**yatanatthita*\* B 2, E 2 s. v. 1.; \**yatane thita*\* Z. — d: *su addasa* Y, T, E 1, 2 s. v. 1.; *samaddasa* X; *samuddhassa* C 1, *sambuddhassa* C 2. — 55, b: *pasādiya* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *pasādiya* X, C 2; *pasādiyaṃ* C 1. — 57, b: *buddhi ca* X; *vuddhi ca* S 1, 2, 3, 4; *vuddhiṇca* S 6, T, E 2 s. v. 1.; *vuddhim apassiya* S 5, E 1. — c: *idaṃ ṭhānam hitattham ca* B 1; *idhaṭṭhānam hitattham ca* B 2; *idaṃ ṭhānam hitatthāṇca* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; *idaṃ ṭhānam hitatthāṇca* S 1, 2<sup>2</sup>, E 2 s. v. 1.; *idatṭhānahitatthāṇca* T. — d: *taṇca rukkham* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *taṃ sarukkham* X, T. Z has the following stanza: Nāgadi-pamhi taṃ devaṃ rukkhena saha ānaya. — 58, c: *tamonudo* X, Z, s 2, E 2; *tamamnudo* S 2 or., *tamanudo* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. T knows both readings. — 59, a: *bhayaṭṭe* X, T; \**ṭṭhe te* S 2 or., 4, 5, 6, E 1; \**ṭṭe te* S 2<sup>2</sup>, 3, E 2 s. v. 1., \**ṇce te* S 1, *bhaye nāge* Z. — b: *paviddhamsayi* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, T, E 2; *paviddamsayi* B 2, S 3, C 1; *paviddassayi* S 6<sup>2</sup>; *patiddassayi* S 5; *vāyidamsiya* S 6 or., s 1, 3, 4, E 1; *vāyidassiya* S 2 or., 4. — c: *tuṭṭho* S 2, 4. — 60, a: *adesayi* B 2, C 2. — c: *patitā* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, s 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2; *patitā* X; *patitam* S 2 or.; *pītitā* s 3; *pītitā* C 1. — *nam* inst. of *taṃ* S 1, 5, 6. — 62, b: *bhujage* B 1, *bhūjagge* B 2, *bhujage* S 1, 2, 4 or., 6 or., E 2 s. v. 1.; *bhujange* S 3, 5, 6<sup>2</sup>, Z, E 1; *bhujamge* S 4<sup>2</sup>.

- 63 Mahodarassa nāgassa mātulo Maṇiakkhiko  
Kalyāṇiyaṃ nāgarājā yuddhaṃ kātum tahiṃ gato  
64 buddhāgamamhi paṭhame sutvā saddhammadesanāṃ  
ṭhito saraṇasilesu tattha yāci tathāgataṃ:  
65 »Mahati anukampā no katā nātha tayā ayaṃ,  
tavānāgamane sabbe mayam bhasmībhavāmahe.  
66 Anukampā mayi pi te visum hotu mahādaya  
punarāgamanenettha vāsabhūmiṃ lamāmama.«  
67 Adhivāsayaivā bhagavā tuṇhibhaven' idhāgamaṃ,  
patitthāpayi tattheva rājāyatanacetiyaṃ.  
68 Taṃ cāpi rājāyatanam pallaṅkam ca nahārahaṃ  
appesi nāgarājūnaṃ lokanātho namassitum:  
69 Paribhogacetiyaṃ mayhaṃ nāgarājā namassatha,  
taṃ bhavissati vo tātā hitāya ca sukhāya ca.  
70 iccevaṃādiṃ sugato nāgānaṃ anusāsaṇaṃ  
katvā gato Jetavanaṃ sabbalokaṇukampako.

Nāgadīpāgamaṇaṃ niṭṭhitaṃ.

63, b: \*akkhiko S 1, 2. — 64, d: tattha yāci B 1, C 1, T, E 1; tatthayāci B 2, Y, E 2 s. v. l. — 65, b: kathā inst. of katā S 2 or.; tathā inst. of tayā S 1; kaya inst. of tayā B 1; tathā ayaṃ katā n° t° ay° S 4, but the first 2 words are expunged. B 2, S 22, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. as above. — c: tayānāg° S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3, 4, E 1; tavānāg° X, S 1, 22, 32, T, E 2 (s 2, 5, 6); tava nāg° C 1. — d: bhasmaṃ bhavāmahe B 1; bhasmaṃ hi bhavāma B 2; bhasmībhavāmahe Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 66, a: anukampāya S 1, 2, 32, 4, 5, 6 or. (S 62 ya expunged). — mayyapi te T; mayi pi te S 1, 2, 3, 4, 6, E 1; mayi pi te X, S 5, Z, E 2 s. v. l. — b: mahodaya S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; mahād° X, S 1, 22, Z, T. — c: punarāgamanen° Y, E 1, 2 s. v. l.; punag° T; puna āg° C 2; puna pi āgamanettha C 1; puna nāgamanen° X. — d: \*miṃ mamāgama S 2, 32, 4, 5, 62, s 2, E 2; \*mi mamāgama S 1; \*miṃ mamāgami or \*mī S 3 or., 6 or., s 1, 3—6, E 1; \*miṃ mamāmama B 2, T; \*mi mamāmama B 1. T: amamāti apariggaha kismiṃci taṇhāmamattā viddhaṃsitāti attho. — 67, a: adhivāsaya bhag° B 1; adhivāsaya bh° B 2; \*vāsayaivā bh° T; \*vāsayaivā bh° Y, C 1, E 1; \*vāsetvā bh. E 2 s. v. l. — c: \*tthāpayi X, Z, T; \*tthāpesi Y, E 1, 2 s. v. l. — 70, a: ādi B 2, E 1. — b: \*sāsakaṃ X, S 1, 2, T; \*sāsini C 1; — c/d: X, Z and probably T as above; katvā Jetavanaṃ sabbam gato lok° Y, E 1; k° Jetavanaṃ eva gato lok° E 2 s. v. l. (probably conj.). — Subscription: \*dīpag° S 1, 2 or., 3, 4, 5, 6; — niṭṭhitaṃ om. S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1, 2, but it stands in X, S 1 and is added by S 22.

- 71 Tato so tatiye vasse nāgindo Maṇiakkhiko  
upāsamkamitvā sambuddham sahasamgham nimantayi.  
72 Bodhito aṭṭhame vasse vasaṃ Jetavane jino  
nātho pañcahi bhikkhūnaṃ satehi parivārito  
73 dutiye divase bhattakāle ārocitē jino  
ramme Vesākhamaśamhi puṇṇamāyaṃ munissaro  
74 tattheva pārupitvāna samghātim pattam ādiya  
agā Kalyāṇidesaṃ tam Maṇiakkhikanivesanaṃ.  
75 Kalyāṇicetiyaṭṭhāne kate ratanamaṇḍape  
mahārahamhi pallaṅke saha samghen' upāvisi.  
76 Dibbehi khajjabhojjehi sapaṇo sapaṇaṃ jinaṃ  
nāgarājā dhammarājaṃ samṭappesi sumānaso.  
77 Tattha dhammaṃ desayitvā satthā lokānukampako  
uggantvā Sumanakūṭe padam dassesi nāyako.  
78 Tasmim pabbatapādamhi sahasamgho yathāsukhaṃ  
divāvihāraṃ katvāna Dīghavāpim upāgami.  
79 Tattha cetiyathānamhi sasamgho va nisīdiya  
samādhim appayī nātho ṭhānāgaravapattiyā.  
80 Tato vuṭṭhāya ṭhānamhā ṭhānāṭhānesu kovido  
Mahāmeghavanārāmaṭṭhānaṃ āgā mahāmuni.  
81 Mahābodhiṭṭhitatṭhāne nisiditvā sasāvako  
samādhim appayī nātho Mahāthūpatṭhite tathā,

71, c: \*kamitvā X, Y, y, Z, T, E 1; \*kamma E 2 corr. — 72, b: vano inst. of jino T (vano ti yācito). — c: bhikkhūhi inst. of \*ūnaṃ Z. — 73, c: visākha X. — 74, c: āgā inst. of agā E 2 s. v. l. — c: \*desantaṃ S 2, 4 (but in both Mss. corr. to \*desantaṃ), s 1, 4; \*desan tam the others, but in S 3 corr. to \*desantaṃ. — d: Maṇiakkhikaniv' y; Maṇiyakkhikaniv' Y, E 1; Maṇakkhikaniv' B 1; Maṇikkhikaniv' B 2; Maṇiakkhiniv' E 2. — 75, c: mahārahampi S 2, 4 (but in both Mss. corr. to \*hamhi). — 77, c: Sumane kūṭe S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5, 6, y, E 1, 2; \*ne kūṭe S 4; \*no kūṭe S 2 or.; \*nakūṭe X, Z, T. — d: padam dassayi T; pādam dassahi E 1. — 78, d: \*vāpin upāg' S 2 or., 3 or., 4, 6, y, E 1; \*vāpin upāg' X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, T, E 2. — 79, b: \*gho va X, Z; \*gho hi S 1, 2, 3, 4, 6; E 1, 2 s. v. l.; \*gho 'bhī' S 5. — d: X, T as above; ṭhānāgarāva S 4, 6, y; ṭhānāgarava S 5; ṭhānāgarava E 1. nāgarāvapattiyā S 2 corr. to ṭhānāgarappavattiyā. — 80, c: \*vanam nāma th' B 1. — d: āgā B 1, C 1, E 1; agā B 2; āga Y, T, E 2 s. v. l. — 81, d: \*thūpatṭhite T, E 2 (? = s 3, 5); \*thūpatṭhite X; \*thūpe-ṭhito S 3<sup>2</sup>, s 1, 2, 4; \*thūpe ṭhite S 1, 2<sup>2</sup>, s 6; thūpemitto S 2 or., 3 or., 4, 5, 6; E 1.

- 82 Thūpārāmaṃhi thūpassa thitaṭṭhāne tatheva ca.  
 Samādhito 'tha vuṭṭhāya silācetiyaṭṭhānago
- 83 saḥāgate devagaṇe gaṇi samanūsāsiya  
 tato Jetavanam buddho buddhisabbaḍḍhago aga.
- 84 Evaṃ Laṅkāya nātho hitam amitamatī āyatim pekkhamāno  
 tasmim kalamhi Laṅkāsurabhujaḡagaṇaḍḍinam attham ca  
 passam  
 āgā tikkhattum etaṃ ativipuladayo lokadipa sudīpaṃ  
 dīpa tenāyaṃ āsi sujanabahuṃmato dhammadīpāvabhāsīti.  
 Kalyāṇīgamaṇaṃ niṭṭhitam.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvārīse  
 Tathāgatābhigamaṇaṃ nāma paṭhamo paricchedo.

83, d: °sabbatthago Y, E 1, 2 s. v. 1.; °sabbaddhago X, T. — 84, a:  
 hitam amitamatī or °ti B 1, S 1, 2, 3, T, E 2; hitam amitam amitamatī B 2;  
 hitamitamatiṃ S 5, 6, E 1; hitamahitamati s 4; hitamītamahatiṃ s 5;  
 hitamitimahati S 4. — d: āsiṃ B 1; āsi S 1, 3, 5, E 2 s. v. 1.; āsi B 2,  
 S 2, 4, 6, E 1. — Subscription 1: X as above; Kalyāṇigamaṇaṃ or  
 °ṇam Y, E 1; °yāṇyāḡ E 2. — Subscription 2: °gamano nāma X, S 2<sup>2</sup>;  
 °ṇo nāma S 1.

## DUTIYO PARICCHEDO.

- 1 Mahāsaṃmatarājassa vamsajo hi mahāmuni.  
Kappādisimhi hi rājāsi Mahāsaṃmatanāmako,
- 2 Rojo ca Vararojo ca tathā Kalyāṇakā duve,  
Upasatho ca Mandhātā Carakopacarā duve,
- 3 Cetiyo Mucalo ceva Mahāmucalanāmako,  
Mucalindo Sāgaro ceva Sāgaradevanāmako,
- 4 Bharato Aṅgīraso ceva Ruci ca Suruci pi ca,  
Patāpo Mahāpatāpo Panādā ca tathā duve,
- 5 Sudassanā ca Nerū ca tathā eva duve duve  
Accimā cāti rājāno tassa puttapaputtakā
- 6 asaṃkheyyāyukā ete atṭhavisati bhūmipā  
Kusāvatiṃ Rājagahaṃ Mithilaṃ cāpi āvasuṃ.
- 7 Tato satam ca rājāno chapaññāsa ca satṭhi ca  
caturāsīti sahaṣṣāni chaṭṭimsā ca tato pare,

---

1, c: Thus X, Z, T; *kappassādimhi* Y, E 1, 2 s. v. l. — 2, a: *Mahārojo* B 1. — b: *Kalyāṇikā* or *nikā* Y, E 1. — d: *Varakopavarā* X. — 3, c: Thus X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6, s 2, Z, E 1; *Mucalindasūg\** S 1, 2, 3 or., 4; *Mucalindanāg\** s 1, 3, 4, 5; *Mucalindo ca Sagarō* E 2 (? = s 6). — d: Thus X, Z, S 5 (see Dīp. 3. 6), *Sāgaro deva\** S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — 4, a: *Agīraso* B 1; *Aṅgīraso* B 2; *Aṅgīso* Dīp. 3. 6; *Bhāgīraso* or *Bhāgīraso* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 1—5, E 1; *Bhāgīratho* E 2 (? = s 6); *Bhāgīrato* S 3 or.; *Bhāgīso* C 2; *Bhāso* C 1. — c: *Patāpo ca Mahāpatāpo* S 5, 6, s 2, E 1; *P\* M\** ca S 2 or., 3<sup>2</sup>, 4, Z; *P\* M\** (om. ca) X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3 or., E 2; *P\** ca *M\** ca s 3. — d: *Panādo ca* Y, y, C 1, E 1; *\*dā ca* X, E 2. — 5, a: *Sudassano* in all Mss. (see Dīp. 3. 8); *\*nā* E 2. — *Neru ca* X, S 3, 6, Z. — b: *evam* X, S 5, 6, C 2, E 1; *eva* S 1, 2, 3, 4, C 1, E 2 s. v. l. — c: *Accimā* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, s 2 (see Dīp. 3. 8); *Adhima* s 4; *Apacchimā* S 2 or., 4; *pacchimā* S 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3, 5, 6). — 6, a: Thus all Mss. and T, E 1; *asaṃkhiyāy\** S 3 or., E 2 s. v. l. — *ete* inst. of *ete* S 1. — d: *cāti* inst. of *cāpi* S 1. — 7, a: *satta ca* S 1, 3; *sattañca* S 6

- 8 dvattimsa aṭṭhavisam ca dvāvisati tato pare,  
 aṭṭhārassa sattarassa paṇṇarassa catuddasa,  
 9 nava satta dvādasam ca pañcavisa tato pare,  
 pañcavisam dvādasam ca dvādasam ca navāpi ca,  
 10 caturāsiti saḥassāni Makhādevadikā pi ca  
 caturāsiti saḥassāni Kalārajanakādayo,  
 11 soḷasa yāva Okkāka paputtā rāsito ime  
 visum visum pure rajjam kamato anusāsissum.  
 12 Okkāmakho jetṭhaputto Okkākassasi bhūpati,  
 Nipuno Candimā Candamakho ca Sivisaṃjayo  
 13 Vessantaro mahārājā Jālī ca Sihavāhano  
 Sihassaro ca iccete tassa puttapaputtakā.  
 14 Dve asiti saḥassāni Sihassarassa rājino  
 puttapaputtarājāno, Jayaseno tadantimo.  
 15 Ete Kapilavattthusmim Sākyarājā ti vissutā.  
 Sihahanu mahārājā Jayasenassa atrajo,

(but one *t* expunged). — b: \*ñāsaṃ ca s\* ca X; \*ñāsa s\* ca Y, E 1; \*ñāsa sasatthi ca E 2 s. v. l. — 8, a: \*visaṇca or \*visaṇca X, T; \*visā ca Y, E 1, 2 s. v. l. — d: pañcadasa inst. of paṇṇarassa S 1, 2, 3; pañcaddasa B 1. — 9, a—d: dvādasam ca in pāda a: B 1 (in c: X); \*sañca in a: Y, E 1 (in c: S 2<sup>2</sup>, in d: X, Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.), \*sa ca in a: B 2, C 1, E 2 (in d: T). — c: The pāda is omitted in S 2 or., 3, 4, 5, 6, but added by S 2<sup>2</sup>; S 1 has pañcavisam only; in S 5 the space for a pāda is left open. — 10, b: Maghadev° X. — \*kāti ca S 2 or., 4, 5, 6; \*kāni ca E 1; \*kāpi ca X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, E 2 s. v. l. — 11, a: Okkāka X, C 1, S 1, 2<sup>2</sup>, s 3, 4, T; \*kam E 2; \*ka S 2 or., 3, 4, 5, 6, s 2, E 1. — b: rāsito B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, T, E 2; rāsito B 2; rāsīte S 2 or., 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6; rāsīke S 3 or.; rāsīte y; vāsito C 1. — c: pure B 1, S 2 or., T, E 1, 2; pure B 2; pare S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, y, C 1. — d: kamato S 3, 4, 6, but in the three Mss. corrected to kam°, y; kamato X, S 1, 2, 5, T. — \*sisu B 1; \*simsu B 2; \*sisum T, E 2 s. v. l.; \*siyum Y, E 1. — 12, a: Okkāmakho X, S 1, 2<sup>2</sup>, T, E 2 (see Dip. 3. 41); Okkāmokkho Z; Okkākamukho S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1. — b: Okkākassa ca B 1; \*ssa pi B 2. — c: Nipuno B 1; Nipunno B 2, Z (see Dip. 3. 41 v. l. Nipuno); Nipuro S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; Niputaro S 1. — c/d: Candimukho S 1, 2, 4. — d: Sivisaṃcayo B 1, Sivisaṃcayo B 2; Sivisaṃjayo S 3<sup>2</sup>, Z; Sirisaṃjayo Y, E 2 s. v. l.; Sirisaṃcayo E 1. Dip 3. 42: Sivi rājā ca Saṃjayo. — 13, a: Thus X, Z; \*ramahā° Y, E 1, 2 s. v. l. — b: Jālī or Jālī in all Mss. (see also Dip. 3. 42); Cāmī E 2 s. v. l. — 15, b: Sākya° X, Z; Sākya° Y, E 1, 2 s. v. l.



- 16 Jayasenassa dhitā ca nāmenāsi Yasodharā.  
Devadahe Devadahāsakko nāmāsi bhūpati,  
17 Añjano cātha Kaccānā āsum tassa sutā duve.  
Mahesi cāsi Kaccānā rañño Sihahanussa sā,  
18 āsi Añjanasakkassa mahesi sā Yasodharā.  
Añjanassa duve dhitā Māyā cātha Pajāpati,  
19 puttā duve Daṇḍapāṇi Suppabuddho ca Sākiyo.  
Pañca puttā duve dhitā āsum Sihahanussa tu:  
20 Suddhodano Dhotodano Sakkasukkāmitodano,  
Amitā Pamitā cāti, ime pañca imā duve.  
21 Suppabuddhassa Sakkassa mahesi Amitā ahu,  
tassāsum Bhaddakaccānā Devadatto duve sutā.  
22 Māyā Pajāpati ceva Suddhodanamahesiyo,  
Suddhodanamahārañño putto Māyāya no jino.  
23 Mahāsammatavamsamhi asaṃbhinne mahāmuni  
evaṃ pavatte saṃjāto sabbakhattiyamuddhani.  
24 Siddhatthassa kumārassa bodhisattassa sā ahu  
mahesi Bhaddakaccānā, putto tassāsi Rāhulo.  
25 Bimbisāro ca Siddhatthakumāro ca saḥāyakā,  
ubhinnaṃ pitaro cāpi saḥāyā eva te ahuṃ.  
26 Bodhisatto Bimbisūrā pañcavassādhiko ahu,  
ekūnatimso vayasā bodhisatto 'bhinikkhami.

17, a: *Añcano* X (the same in 18 a, c). — *cātha* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tathā* B 1; *tatha* B 2. — c: *cāsi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pi ca* X; *ca* C 2, but *asi* C 1. — 20, b: *Sukkodano Mitodano* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Sakkasukkāmitodano* B 2, C 2; *Sakkasukkhā*° C 1; *Sakkasukkāmitodanā* B 1. In S 1 the pāda b is originally missing, then inserted between the lines: *Sukkāsukhamitodano*. Dīp. 3. 46: *Sukkodano ca so rājā rājā ca Amitodano*. — c: *Pamitā* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *Pālitā* X, Z. — 21, c: *tassāsubhadda*° S 2, 4, 5, 6, C 1, E 1; *tassāsubaddha*° S 1, 3 or.; *tassāsum Bh*° X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — d: *dattā* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1; *datto* X, Z, E 2 s. v. l.; S 1 has *Devattātu d*°, but *tu* is expunged. — 22, d: *so jino* Y, E 2 s. v. l.; *no j*° X, Z, T, E 1. — 23, c: *pavattasamj*° Y, E 1; *tte samj*° X, Z, T, E 2 Errata. — 24, d: *tassāpi* B 1 alone; *tassati* S 3 or. — 25, c: *cāti* B 1; *vāpi* Z. — 26, a: *Bimbisārassa* Y, y, E 1; *sārti* Y, Z, E 2. T: *eso bodhisatto Bimbisāramhā adhikapañcavassiko ahoṣi*. — c: *tiṃsavayasā* X. — d: *pi nikkhami* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1; *'bhinikkhami* X, Z, T, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.

- 27 Padahitvāna chabbassaṃ bodhiṃ patvā kamena ca  
pañcatimso va vayasā Bimbisāraṃ upāgami.  
28 Bimbisāro paṇṇarasavasso 'tha pitarā sayam  
abhisitto mahāpuñño, pattarajjassa tassa tu  
29 patte soḷasame vasse satthā dhammaṃ adesayi.  
Dvāpaññāseva vassāni rajjaṃ kāresi so pana:  
30 rajje samā paṇṇarasa pubbe jinasamagamaṃ,  
sattatimsa samā tassa dharamāne tathāgate.  
31 Bimbisārasuto 'jātasattu taṃ ghātiyāmati  
rajjaṃ dvattimsa vassāni mahānittaddu kārayi.  
32 Ajātasattuno vasse aṭṭhamo muni nibbuto,  
pacchā so kārayi rajjaṃ vassāni catuvisati.  
33 Tathāgato sakalaguṇaggataṃ gato  
aniccatāvasam avaso upāgato:  
itidha yo bhayajananim aniccatam  
avekkhate, sa bhavati dukkhapārago ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsa  
Mahāsammatavamso nāma dutiyo paricchedo.

27, b: bodhisatto X; bodhiṃ patvā Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: 'timso 'tha S 1, 22, 32, E 2 (? = s 2, 6); 'timseva X; 'timso va S 3 or., 5, 6, E 1; 'timso (om. 'tha or va) S 2 or., 4, s 1, 3, 5; 'timso hi s 4. — 28, b: 'vasso 'tha B 2, Y, E 1, 2 s. v. l.; 'vasso va B 1; 'vasso ca Z. — c: 'puñño Y, E 1, 2 s. v. l.; 'puñño X, Z. — d: patto rajj° Y, E 1, 2 s. v. l.; pattarajj° X, Z. — 29, a: patto S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; patte X, Z, S 5, 62, T. — c: paṇṇaras° inst. of dvāpaññās° X. — d: puna X, C 2. — 30, c: saka tassa B 2 alone. — d: tathāgato S 1 alone. — 31, a: 'jātosattu S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; 'jātasattu X, S 3, Z, E 2 s. v. l. — b: 'yāmari E 2 s. v. l. (probably conj.); 'yāmati X, Y, Z, T, E 1. — 33, c: so inst. of yo S 2 or., 4, y; yo X, Z, S 1, 22, 3, 5, 6; T, E 1, 2. — 'janani B 1, S 22; 'ni B 2, S 1 or.; 'nim S 12, 2 or., 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — d: 'pārāgū Y, E 1, 2 s. v. l.; 'go X, T; 'pāraṃgato Z.

## TATIYO PARICCHEDO.

- 1 Pañcanetto jino pañcacattālisa samāsamo  
thatvā sabbāni kiccāni katvā lokassa sabbathā
- 2 Kusinārāyaṃ yamakasālānaṃ antare vare  
Vesākhapunnamāyaṃ so dipo lokassa nibbuto.
- 3 Saṃkhyāpathaṃ atikkantā bhikkhū tattha samāgatā  
khattiya brāhmaṇā vessā suddā devā tattheva ca.
- 4 Satta satasahassāni tesu pāmokkhabhikkhavo,  
thero Mahākassapo ca saṃghatthero tadā ahu.
- 5 Satthu sarīrasārīrādhātukiccāni kāriya  
icchanto so mahāthero satthu dhammaciraṭṭhitim,  
6 lokanāthe dasabale sattāhapaṇinibbuto  
dubbhāsitaṃ Subhaddassa vuḍḍhassa vacanaṃ saraṃ,  
7 saraṃ civaradānaṃ ca samatte ṭhapanam tathā  
saddhammaṭṭhapanatthāya muninānuggahaṃ kataṃ,  
8 kātum saddhammasaṃgītiṃ sambuddhānumatiṃ satim  
nayaṅgasāsanadhare sabbaṅgasamupāgate

1, b: *saṃāgamo* S 2 or., 3 or., 4, 6, s 1, 4—6; *‘samo* X, S 1, 2<sup>3</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, s 2, 3, T, E 1, 2. — 2, a: *‘nārāya* s 3, E 2. — 3, c: *khattiyabrahm°* X. — 4, c: *‘po va* B 1, S 3<sup>2</sup>, E 2; *‘po ca* B 2, Y, Z, E 1. — 5, a: *satthu* om. S 2 or., 3 or., 4, 5, s 1, 3—6, E 1. — *sarīrasārīra°* X, Z, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, T, E 2; *‘raṃ* s 2; *sarīrasārīrika°* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1. — d: *dhammaṃ satthu ciraṭṭhitim* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, y, C 1, E 1; *‘ṭṭhiti* X; *‘ṭṭhikaṃ* C 2; *dhammasatthuciraṭṭhitim* S 2 or., E 2. T as above. — 6, b: *sattāha°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, Smp. 283, E 1, 2; *sattāhu°* S 3 or., y; *sattāhaṃ* Z. — d: *vuḍḍhassa* B 2; *vuḍḍh°* B 1; *vuḍḍh°* C 1; *buddh°* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 8, b: *‘mate yati°* S 2 or., 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *‘mate yatiṃ* S 3 or.; *‘mati yati* S 1; *‘mati yati* S 2<sup>2</sup>; *‘mati satim* B 1; *‘matim matim* B 2; *‘mataṃ satim* C 2; *‘matta sati* C 1. T is doubtful.

- 9 bhikkhū pañcasatān' eva mahākhināsave vare  
sammanni eken' ūne tu Ānandattherakāraṇā.  
10 Puna Ānandathero pi bhikkhūhi abhiyācito  
sammanni kātum saṃgītiṃ, sā na sakkā hi tam vinā.  
11 Sādhukīlanasattāhaṃ sattāhaṃ dhātu, ūjanam  
iccaḍḍhamāsaṃ khepetvā sabbalokānukāmpakā  
12 »vassaṃ vasantā Rājagahe karissāma dhammasaṃgahaṃ,  
nānñehi tattha vatthabbam« iti katvāna nicchayaṃ  
13 sokāturaṃ tattha tattha assāsantā mahājanam  
Jambudīpamhi te therā vicarivāna cārikam  
14 Āsālhasukkapakkhamhi sukkapakkhatthitatthikā  
upāgamum Rājagahaṃ sampannacatupaccayaṃ.  
15 Tattheva vassūpagatā te Mahākassapādayo  
therā thiraguṇūpetā sambuddhamatakovidā  
16 vassānam paṭhamam māsaṃ sabbasenāsanesu pi  
kāresum paṭisaṃkhāraṃ vatvānājātasattuno.  
17 Vihārapaṭisaṃkhāre niṭṭhite āhu bhūpatim:  
»idani dhammasaṃgītiṃ karissāma mayam« iti.  
18 »Kattabbam kiṃ« ti putṭhassa »nisajjattāhanam« āhu te.  
Rājā »katthā«ti pucchitvā vuttatṭhānamhi tehi so

9, a: 'sāte yeva' Y, E 1, 2 s. v. 1.; 'satān' eva X, Z, probably T.  
— b: 'savathere' X. — c: sammanni B 2, Z (the same 10 c and 31 c).  
— 10, a: 'ttheram pi' X alone. — c: see 9 c. — 11, b: sattāhaṃ om.  
B 1; it is inserted between the lines in S 2, 4. — c: 'addha' S 2 or.,  
5, 6, E 2 s. v. 1. — 12, a: v° vasaṃ E 2; v° vasantā X, Y, y, E 1.  
See Smp. 285. 27. — b: karissāma B 1, Y, y, Z, E 1; kass° B 2, T,  
E 2. — c: vattabbam B 2, S 1, s 1, 3, 5, 6; vatth° B 1; vatth° S 2,  
3, 4, 5, 6, s 2, 4, Z, E 1, 2. — d: natvāna S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; katv°  
X, S 1, 2°, Z, E 2 s. v. 1. — 13, b: 'sento' B 1, S 2 or., 4, 5, 6 or., T,  
E 1; 'sentā' B 2, S 1, 2°, 3, 6°, E 2 s. v. 1. — 14, a: 'āsālha' X; 'āsāl-  
ha' C 2; 'āsāṇha' C 1; 'āsālhi' S 2, 3, 4, E 2 s. v. 1.; 'āsālhi' S 1, 5, 6,  
E 1. See 16. 2c. — b: 'pakkhatthitatth°' B 2, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. 1.;  
'thit°' B 1; 'pakkhetthitatth°' C 1; 'pakkhatthitatth°' S 5, 6, E 1. — 15, a:  
vassupagamatā S 2, 4, but ma expunged in S 2. — 16, c: 'kharanam' S 2°,  
3, 4, 5, 6, E 1; 'karanam' S 1, 2 or., y; 'khāram' X, Z, T, E 2. —  
17, b: 'pati' B 2, S 1, 2, 3, s 1, 3, 4, 6; 'patim' B 1, S 4, 5, 6, s 2, 5,  
E 1, 2. — 18, b: āha te S 1, 2, 3, 4; āgate S 6 or.; āhu te X, S 5, 6°,  
Z, T, E 1; ādisum conj. E 2.

- 19 sīghaṃ Vebhāraselassa passe kāresi maṇḍapaṃ  
Sattapaṇṇiguhādvāre rammaṃ devasabhoṇaṃ.
- 20 Sabbathā maṇḍayitvā taṃ attharāpesi tattha so  
bhikkhūnaṃ gaṇanāyeva anagghattharaṇāni ca.
- 21 Nissāya dakkhiṇaṃ bhāgaṃ uttarāṃmukhaṃ uttamaṃ  
therāsaṇaṃ supaṇṇattaṃ āsi tattha mahārahaṃ.
- 22 Tasmiṃ maṇḍapamañjhasmiṃ puratthāṃmukhaṃ uttamaṃ  
dhammāsaṇaṃ supaṇṇattaṃ ahosi sugatārahaṃ.
- 23 Rājārocesi therānaṃ: »kammaṃ me niṭṭhitaṃ« iti.  
Te therā therā ānandaṃ ānandakāraṃ abravuṃ:
- 24 »Sve saṃnipāto ānanda, sekkena gāmaṇaṃ tahiṃ  
na yuttaṃ te, sadatthe tvaṃ appamatto tato bhava«.
- 25 Icchevaṃ codito therō katvāna viriyaṃ samaṃ  
iriyaṃpathato mutthaṃ arahattaṃ apāpuṇi.
- 26 Vassānaṃ dutiye māse dutiye divase pana  
rucire maṇḍape tasmiṃ therā saṃnipatimsu te.
- 27 Ṭhapetvānandatherassa anucchavikāṃ āsaṇaṃ  
āsaṇesu nisidimsu arahanta yathārahaṃ.
- 28 Therō 'rahattappattiṃ so nāpetuṃ tehi nāgaṃ,  
»kuhiṃ ānandathero?« ti vuccamāne tu kehi
- 29 nimujjitvā pathaviyā gantvā jotipathena vā  
nisidi therō ānando attano ṭhapitāsane.
- 30 Upālitherāṃ vinaye sesadhamme asesake  
ānandatherāṃ akāraṃ sabbe therā dhuraṃdhare.

---

19, a: *siighaṃ* X, Z generally. — b: *lassa kāresi maṇḍapaṃ tadā* B 2.  
— c: *paṇṇa* X, Z; *paṇṇi* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. (See Smp. 287. 17, MBv. 89. 7); *sattipanni* S 1. — 21, d: *āsi kassa* (? or *tassa*) s 1, 3—6; *āsi tassa* S 3 or.; *āsi tattha* S 1; *āsi tattha* X, S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, Z, T, E 1, 2.  
— 22, a: *tamhi* *jghamhi* B 2; *tam pi* *jghamhi* B 1. — 23, b: *kammaṃ no* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *aṃ me* X, T. — S 1 adds *mayā* before *iti*, in pāda c *therā* is omitted, this pāda begins, therefore, with *iti*. — d: *abruvum* S 5, 6. — 24, b: *sekkenāgamaṇaṃ* X. — d: *bhave* S 2 or., 3 or., 4 or., y; *bhava* X, Z, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 4<sup>2</sup>, 5, 6, T, E 1, 2. — 28, a: *therārahatta* S 1, 5, 6, E 1. — b: *māgaṃ* Y, y, E 1; *nāgaṃ* B 2, Z, T, E 2; *nāgaṃ* B 1. — d: *mānesu kehi* S 5; *mānesu kehi ca* E 1; *māne tu kehi* X, S 2, 3, 6, T, E 2 s. v. l.; *māne hi kehi* S 1; *māne tu kehi ca* S 4; *māne hi kehi pi* C 1. — 29, a: *nimujj* X, Z. — *pathav* X, Z; *pathav* Y. — 30, d: *dhara* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *dhare* X.

- 31 Mahāthero sakattānaṃ vinayaṃ pucchitum sayam  
sammann' Upālithero ca vissajjetum tam eva tu.
- 32 Therāsane nisīditvā vinayaṃ tam apucchi so,  
dhammāsane nisīditvā vissajjesi tam eva so.
- 33 Vinayaññūnaṃ aggena vissajjitakamena te  
sabbe sajjhāyaṃ akarum vinayaṃ naye'kovidā.
- 34 Aggaṃ bahussutādīnaṃ kosārakkhaṃ mahesino  
sammannitvāna attānaṃ thero dhammaṃ apucchi so,
- 35 tathā sammanniyattānaṃ dhammāsanaḡato sayam  
vissajjesi tam Ānandaṭṭhero dhammaṃ asesato.
- 36 Vedeḡamuninā tena vissajjitakamena te  
sabbe sajjhāyaṃ akarum dhammaṃ dhammatthakovidā.
- 37 Evaṃ sattahi māsehi dhammasaṃgīti nīṭṭhitā  
sabbalokahitattḡāya sabbalokahitehi sā.
- 38 »Mahākassapatherena idaṃ sugatasāsanaṃ  
pañcavassasahassāni samatthaṃ vattane katam«
- 39 iti saṃjātapāmojjā saṃdhāraḡakajalantikā  
saṃgītipariyosāne chaddhākampi mahāmaḡi,
- 40 acchariyāni cāhesum loke nekāni nekadā.  
Thereh' eva katattā ca theriyāyaṃ paramparā.
- 41 Paṭḡhamam saṃgaḡam katvā katvā lokahitaṃ baḡum  
te yāvatāyukam ṭḡatvā therā sabbe pi nibbutā.
- 42 Therā pi te matipadāḡahatandhakārā  
lokandhakāraḡanaḡamhi mahāpadāpā

T knows both readings. — 31, d: *visajj°* B 2, but B 1: *vissajj°* (the same 32 d, 33 b). — 34, c: *sammannitvāna* B 2, Z. — 35, a: *sammanni att°* Y, T, E 1, 2 s. v. 1.; *sammanniyattānaṃ* B 1; *sammanniyattḡ* B 2; *sammanniyatt°* Z. — b: *āsane gato* S 3 or. s 1, 4; *ne ṭḡito* C 1; *ne ṭḡito* C 2; *nagato* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, T, E 1, 2 (= s 2, 3, 5, 6). — c: *visajj°* X (the same 36 b). — 37, a: *catūhi* inst. of *sattahi* X, but see Smp. 291. 14, MBv. 95. 10. — 39, a: *iti saṃjāta°* X, Z, T; *atisaṃjāti°* S 1, 2<sup>2</sup>; *atiya jāti°* S 2 or.; *atica jāti°* S 4 or.; *atīva jāta°* S 3, 4<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1. See Smp. 291. 14 ff., MBv. 95, 11 ff. — 40, d: *theriyāya par°* B 1, S 5; *theriyāsampar°* S 1; *yaṃ par°* B 2, T; *yaṃ par°* S 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *therikā ti vuccati* C 2; *theriyārīti pavuccati* C 1. — 41, b: *sabbaloka°* s 1, E 2; *katvā loka°* X, Y, Z, s 2—6, E 1. — 42, b: *ḡananamhi* S 1<sup>2</sup>, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. 1.; *ḡananam pi* X, S 1 or.; *mānanamhi* Z; *ḡaranimhi ca* S 2 or.

nibbāpitā maraṇaghoramahānilena:  
tenāpi jīvitamadaṃ matimā jaheyyāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsse  
Paṭhamadhammasaṃgīti nāma tatiyo paricchedo.

---

— d: *jīvitamadaṃ* X, S 1, 2, 4, 6<sup>2</sup>, T (= jīvite ālayaṃ), E 2 (= s 3, 5); *jivittamadaṃ* C 1; *jivitadaṃ* C 2; *jīvitam idaṃ* S 3, 5, 6 or., s 1, 2, 4, 6, E 1. — Subscription: *paṭhamasaṃgīti* X.

---

## CATUTTHO PARICCHEDO.

- 1 Ajātasattuputto taṃ ghātetvā 'dayabhadḍako  
rajjam soḷasavassāni kāresi mittadubbhiko.
- 2 Udayabhaddaputto taṃ ghātetvā Anuruddhako,  
Anuruddhassa putto taṃ ghātetvā Muṇḍanāmako
- 3 mittadduno dummatino te pi rajjam akārayum.  
Teṣaṃ ubhinnaṃ rajjesu aṭṭhavassān' atikkamum.
- 4 Muṇḍassa putto pitaraṃ ghātetvā Nāgadasako  
catuvisati vassāni rajjam kāresi pāpako.
- 5 »Pitughātakavaṃso 'yaṃ« iti kuddhātha nāgarā  
Nāgadasakarājānaṃ apanetvā samāgatā
- 6 Susunāgo ti paññātaṃ amaccaṃ sādhusaṃmatam  
raje samabhisinācimsu sabbesaṃ hitamānasā.
- 7 So aṭṭhārassa vassāni rājā rajjam akārayi.  
Kālāsoko tassa puttō aṭṭhavisati kārayi.
- 8 Atite dasame vasse Kālāsokassa rājino  
saṃbuddhaparinibbāṇā evaṃ vassasatam ahu.
- 9 Tadā Vesāliyā bhikkhū aneke Vajjiputtakā  
singilonam dvaṅgulaṃ ca tathā gāmantaram pi ca

---

1, b: 'tvādāyibh° S 2, 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; 'tvayibh° S 1; 'tvādayabh° X, S 32; 'tvodāyibh° E 2; 'tvādayibh° C 2; 'tvāddhāyibh° C 1. — d: 'dubhiko S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; 'dubhiko S 2 or.; 'dubbhiko X, S 1, 22, Z, T. — 2, a: Udayi° Y, E 1, 2 s. v. l.; Udaya° X, S 32, T; Uddhāyi° C 1. — c: 'ddhassa X, Z, E 2 s. v. l.; 'ddhakassa Y, E 1. — 3, d: 'vassān' ati° Y, E 2 s. v. l.; vassāni 'ti° X, Z, E 1. — 5, b: kud-dhā ra Z. — 6, a: paññattam° S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; 'ātam° X, S 1, 22, Z, E 2 s. v. l. — 7, c: Kālās° B 1, S 3, 4; Kālās° B 2, s 1, 2, 4; Kālās° S 6. — 8, b: Kālās° X, S 3, 4. — 9, b: anekā Y, E 1, 2 s. v. l.; 'ke X, C 1, T. — d: 'ramhi ca S 4; 'ramihi ca S 2 or.; 'ram hi ca S 1; 'ramipi ca S 22; 'ram pi ca S 3, 5, 6; 'ram pi ca X, E 1, 2 s. v. l.



- 10 āvāsānumatācīṇṇaṃ amathitaṃ jalogi ca  
nisīdanāṃ adasakaṃ jātarūpādikaṃ iti  
11 dasavatthūni dīpesuṃ »kappanti«ti alajjino.  
Taṃ sutvāna Yasatthero caraṃ Vajjisu cārikaṃ  
12 chaḷabhiññābalappatto Kakaṇḍakadijatrajo  
taṃ sametuṃ saussāho tatthāgami Mahāvanāṃ.  
13 Thapetvā 'posathagge te kamsapātiṃ sahodakaṃ  
»kahāpaṇādi saṃghassa dethe«t' āhu upāsake.  
14 »Na kappat' etaṃ, mā detha« iti thero sa vārayi.  
Paṭisāraṇiyaṃ kammaṃ Yasattherassa te karuṃ.  
15 Yācitvā anudūtaṃ so saha tena purāṃ gato  
attano dhammavāditaṃ samānāpētvā va nāgare.  
16 Anudūtavaco sutvā taṃ ukkhipitum āgatā  
parikkhipiya aṭṭhamsu gharaṃ therassa bhikkhavo.  
17 Thero uggamma nabhasā gantvā Kosambiyaṃ thito  
Pāveyyakāvantikānaṃ bhikkhūnaṃ santikaṃ lahuṃ  
18 pesesi dūte tu sayāṃ gantvāhogaṅgapabbataṃ  
āha Saṃbhūtatherassa taṃ sabbāṃ Sāṇavāsino.  
19 Pāveyyakā saṭṭhi therā asit' Āvantikā pi ca  
mahākhiṇāsavā sabbe Ahogaṅgamhi otaruṃ.  
20 Bhikkhavo saṃnipatitā sabbe tattha tato tato  
āsuṃ navutisahassāni, mantetvā akhilā pi te

10, b: *amathitaṃ* om. S 2 or., 4; *adadhitaṃ* S 1, 2<sup>2</sup>; *adamitaṃ* B 1; *amadhitaṃ* B 2; *amathitaṃ* S 3, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — *jaloḥi ca* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *jaloḥi ca* S 4; *jalehi ca* S 1; *jalogi ca* S 2, C 1; *jalogi ca* X; *jalogim ca* C 2, T. — 11, b: 'jjito S 2, 4, both corr. to 'jjino. — 12, a: 'bhiñño bala° X, Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; 'bhiññā-bala° T. — b: *Yaso Kakaṇḍakatrajo* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Kakaṇḍakadijatrajo* (om. *Yaso*) X, C 1, T ('dvij'). — c: *sametu* S 2 or., 4. — d: *tatthāgama* X alone. — 13, c: 'ādi X, Y, E 1; 'āni s 3, Z; 'ādim T, E 2. — d: *dethe'* āhu Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *dethā'* āhu X; *detha t'āhaṃ* C 2; *detha tāni* C 1. — 14, b: *pavārayi* X; *nivārayi* Z; *sa vār°* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 15, d: 'tvā va X, T; 'tvāna Y, y, E 1; 'tvātha Z; 'tvāga conj. E 2. — 16, c: *paṭikkh°* B 1. — d: *Yasatherassa* inst. of *gharaṃ th°* B 2. — 17, b: 'yam tato S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; 'yam thito X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; 'yam thito Z. — c: *Pāveyy°* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 s. v. l.; *Pāth°* S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *Pāthh°* S 2 or. — 18, d: *naṃ* S 2 (?), 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *taṃ* X, S 1, 3<sup>2</sup>, C 1, T. — 19, a: *Pāth°* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1; *Pāv°* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, E 2. — *saṭṭhikā therā* S 1, 2.

- 21 Soreyyarevatattheram bahussutam anāsavam  
tamkālapamukham űatvā passitum nikkhami<sup>ñ</sup>.su tam.
- 22 Thero tam mantanam sutvā Vesāḷim gantum eva so  
icchanto phāsugamanam tato nikkhami tamkhanam.
- 23 pāto pāto va nikkhantaṭṭhānam tena nābattanā  
sāyam sāyam upentā nam Sahajātiya<sup>ñ</sup> addasum.
- 24 Tattha Sambhūta<sup>ñ</sup>therena Yasatthero niyojito  
saddhammasava<sup>ñ</sup>ante tam Revatattheram uttama<sup>ñ</sup>
- 25 upecca dasavatthūni pucchi, thero paṭikkhipi,  
sutvādhikaranam tam ca »nisedhemā«ti abravi.
- 26 Pāpā pi pakkham pekkhantā Revatattheram addasum.  
Sāmanakam parikkhāram paṭiyādiya te bahum
- 27 siḡham nāvaya gantvāna Sahajāti<sup>ñ</sup>sampagā  
karontā bhattavissaggam bhattakāle upaṭṭhite.
- 28 Sahajāti<sup>ñ</sup> āvasanto Sāl<sup>ñ</sup>hathero viciniya  
»Paveyyakā dham<sup>ñ</sup>navādi« iti passi anāsavo.
- 29 Upecca tam Mahābrahmā »dhamme tiṭṭhā«ti abravi,  
niccam dhamme ṭhitattam so attano tassa abravi.
- 30 Te parikkhāram ādāya Revatattheram addasum,  
thero na gaṇhi tam pakkham tampakkhagāhi paṇāmayi.

21, a: *Soreyyam Rev°* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>. — c: *tam kalam pam°* S 1, 2, 3, 4, s 2; *tamkalapam°* X, S 5, 6, T, E 1, 2 (= s 1, 3—6). — d: *te* inst. of *tam* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, s 2, Z. — 23, a: *nikkhantā th°* Y, y, E 1; *nikkhantaṭṭh°* X, T, E 2 (in Z 23 ab runs thus: pāto pāto nikkhamantā sabbe bhikkhu viḡayasā). — 24, c: *°savanam netam* S 2.or., 4, 5 (S 1, 2<sup>2</sup>: *°nante tam*); *°savanamtetam* S 3; *°savanametam* S 6. — 25, d: *abravi* X, S 3, 5, E 2; *abruvī* S 1, 2, 4, 6, E 1. — 26, a: *pakkhapekkh°* Y, E 1; *pakkhāpekkh°* B 2; *pakkham pekkh°* B 1, Z, T, E 2 s. v. l. — b: *°ram uttama<sup>ñ</sup>* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°ram addasum* X, Z, T. — d: *lahum* inst. of *bahum* Z. — 27, c: *°ronti* Z; *°ronto* X; *°rontā* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°rentā* S 1. — *°visagg°* B 2. — 28, b: *°cintayi* Z; *°cintayam* X; *°cintiya* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *Pāth°* and *Pāv°* as in 19 a. — 29, b: *abruvī* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *abravi* X, S 3, Z, E 2. — d: See b. — 30, c/d: *thero na gaṇhi tam pakkham pāhisissam paṇāmayi* S 2 or., 4, 5, 6, s 1, E 1: the same in S 3 or. (but *vāhisissam*), s 6 (but *pāhisissam*), s 2 (but *gāhisissam*); *th° na gaṇhi tappakkhagāhisissam p°* E 2 (? = s 3, 4, 5); *th° na gaṇhi tam pakkhatam tahi sissam p°* C 1; *th° na gaṇhi tam pakkham tahi<sup>ñ</sup> sissam p°* C 2; *thero nāgami tam pakkham tampakkhagāhi paṇāmayi* B 2; the same in B 1 (but *th° nāmagami*); *thero na gaṇhi tam pakkham pakkhagāhi paṇāmayi* S 1 (*na, paṇām°*), 2<sup>2</sup> (*°gāhi<sup>ñ</sup>*), 3<sup>2</sup>. The T comments

- 31 Vesālim te tato gantvā, tato Pupphapuram gatā  
vadimsu Kālāsokassa narindassa alajjino:  
32 »Sattthussa no gandhakūṭim gopayantā mayam tahiṃ  
Mahāvanavihāramhi vasāma Vajjibhūmiyam;  
33 »gaṇhissāma vihāram« ti gāmaṇṇasikabhikkhavo  
āgacchanti mahārāja, paṭisedhaya te« iti.  
34 Rājānam duggahitam te katvā Vesālim āgamum.  
Revatattheramūlamhi Sahajātiyam ettha tu  
35 bhikkhū satasahassāni ekādasa samāgatā  
navuti ca sahasāni āhu tamvatthusantiyā.  
36 Mūlatṭhehi vinā vatthusamanam neva rocyi  
thero, sabbe pi bhikkhū te Vesālim āgamum tato.  
37 Duggahito ca so rājā tatthāmacce apesayi,  
mūlhā devānubhāvena aññattha āgamimsu te.  
38 Pesetvā te mahīpālo tam rattim supinena so  
apassi sakam attānam pakkhittam Lohakumbhiyam.  
39 Atibhito ahū rājā, tam assāsetum āgamā  
bhagini Nandatheri tu ākāsenā anāsava.  
40 »Bhāriyam te katham kammam, dhammike 'yye khamāpaya,  
pakkho tesam bhavitvā tvam kuru sāsanaṇṇaggaṇṇam.  
41 Evaṃ kate sotthi tuyham hessati«ti apakkami.  
Pabbāte yeva Vesālim gantum nikkhami bhūpati.  
42 Gantvā Mahāvanam bhikkhusamgham so samnipātiya  
sutvā ubhinnam vadam ca dhammapakkham ca rociya

upon *thero nāgaṇhi* and *tampakkhagāhīṇ*. — 31, c: *Kālās°* B 1, S 3, 4. — 32, b: *°yanto* E 2 s. v. l. alone. — c: *°rasmiṇi* Y (S 32 *°ran tam*), E 1, 2 s. v. l. — d: *Vajja°* S 3, 4, 5, 6 or. (S 62: *Vajji°*). — 33, b: *°bhikkhuno* S 2 or., 3 or., 5, 6, s 1, 6, E 1; *°bhikkhu* S 4 or.; *°bhikkhavo* X, S 1, 22, 32, 42, Z, E 2. — 34, d: *tum* S 2 or., 4 or., 5, 6, s 1, 3, 6, E 1; *tu* X, S 1, 22, 3, 42, E 2. — 35, b: *samāgamā* X. — c: *navu-tiṇca* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *navutipāṇca* C 2; *navuti ca* X. — d: *ahū tam* E 2. T: *ettha Sahajātiyam* eva *dasavatthuupāsamanatthāya tam Revatattheram āhamsūti* attho. — 36, c: *therā* Y, E 1, 2 s. v. l.: *°ro* X, Z, T. — 37, d: *agamam* su X, S 32. — 38, d: *°kumbhiyā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°yam* X, C 1, T. — 39, c: *tum* B 2. S 4 *tum* corrected to *tu*. — 40, a: *bhārikan te* S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *°yam te* X, S 1. — b: *dhammikeyye* B 2, S 22, 5, Z, T, E 2 (= S 3, 4, 5); *°keye* B 1; *°kayye* S 2 or., 3, 4, 6, s 1, 2, 6, E 1; *°keyya* S 1. — c: *pakkhe* S 5, 6, E 1; *°kkho* X, S 1, 2, 3, 4, Z, T, E 2 s. v. l. — 42, d: *°pakkhama-*

- 43 khamāpetvā dhammike te bhikkhū sabbe mahīpati  
attano dhammapakkhattaṃ vatvā »tumhe ya<sup>h</sup>āruci  
44 sampaggahaṃ sāsanaṃ karoṭhāti ca bhāsiya  
datvā ca teṣaṃ ārakkaṃ agamāsi sakaṃ puraṃ.  
45 Nicchetuṃ tāni vatthūni saṃgho saṃnipati tadā,  
anaggāni tattha bhassāni saṃghamajjhe ajāyisum.  
46 Tato so Revatattothero sāvetvā saṃghamajjhago  
ubbāhikāya taṃ vatthuṃ sametuṃ nicchayaṃ akā.  
47 Pācīnake ca cāturo cāturo Pāveyyake pi ca  
ubbāhikāya saṃmanni bhikkhū taṃvatthusantiyā.  
48 Sabbakāmi ca Sāḷho ca Khujjasobhitaṇṇamako  
Vāsabhagāmiko cāti therā Pācīnakā ime,  
49 Revato Sāṇasaṃbhūto Yaso Kākaṇḍakatrajo  
Sumano cāti cattāro therā Pāveyyakā ime.  
50 Sametuṃ tāni vatthūni appasaddaṃ anākulaṃ  
agamuṃ Vālikārāmaṃ aṭṭha therā anāsavaṃ,  
51 daharenājitenettha paññatte āsane subhe  
nisidimsu mahātherā mahāmunimataññuno.  
52 Tesu vatthusu ekekaṃ kamato Revato mahā  
thero therāṃ Sabbakāmiṃ pucchi pucchāsu kovidō,

*rociya* B 1; *pakkhadharociya* B 2 miswritten, *m* and *dh* being very similar in Burmese. T: Paveyyakanāṃ dhammikabhāvaṃ Pācīnakānaṃ Vajjiputtakabhikkhūnaṃ adhammikabhāvaṃ sayāṃ paccakkhato ṇatvā »sādhu me dhammavāditaṃ« ti evaṃ dhammikapakkhaṃ eva rocetvāti attho. — 43, d: *rucim* Y, y, Z, E 1; *rucī* X, T, E 2. Thus generally. — 44, d: *āgamāsi* E 1, 2 s. v. l.; *agamāsi* X, Y, T; *agg°* C 1. — 45, a: *nicchituṃ* Y, E 1; *nicchatuṃ* s 3, 6; *nicchetuṃ* X, Z, T, E 2 (? = s 1, 2, 4, 5). — c: *nantāni* E 2 (? = s 3, 4, 5); *anantāni* Z; *anaggāni* B 1, S 5, 6, s 1, 2, T (?). E 1; *anaggā* B 2; *anagghāni* s 6; *aggāni* S 1, 2, 3, 4. — d: *ajāyimsu* X, C 2. — 46, c: *ubbāh°* B 1; *uccāh°* S 1. — *kāyaṃ* B 2 alone. — 47, b: See 19 a. — c: *ubbāh°* B 1, S 4 or., but corr. to *ubb°*; S 1 here *ubbāh°*. — *sammani* B 2, C 2; *°manti* C 1, S 2 or., but S 2° *°manni*. — d: *bhikkhūnaṃ vatth°* S 2 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *bhikkhūna vatth°* S 3 or.; *bhikkhū taṃvatth°* X, S 1, 2°, 3°, 4, Z, T. — 49, d: See 19 a. — 50, c: *Vālukār°* S 3, 4, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *Vālukār°* S 1, 2, 5; *Vālikār°* X; *Bālukār°* C 1. The same in 63. See 5. 106. — 51 is om. in S 5, 6, T, E 1. S 4 has° only *daharenā* and then a lacuna for the missing pādas; S 3 or. has also only *daharenā* but the other words are added between the lines. — a: *daharenāpi ten°* E 2 s. v. l.; *°nājiten°* (= *°na Aj°*) X, S 1, 2, 3°, C 1; *nāthiten°* C 2. — 52, a: *ekeka* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1 (S 2° = S 1: *°kaṃ*). — c: *°gāmi* B 1 here

- 53 Sabbakāmi mahāthero tena puṭṭho 'tha vyākari:  
»sabbāni tāni vatthūni na kappantīti suttato».
- 54 Niharitvādhikaraṇaṃ taṃ te tattha yathākkamaṃ  
tatheva saṃghamajjhe pi pucchāvissajjanaṃ karuṃ.
- 55 Niggahaṃ pāpabhikkhūnaṃ dasavatthukadīpinam  
tesaṃ dasasahassānaṃ mahātherā akāmsu te.
- 56 Sabbakāmi pathaviyā saṃghatthero tadā ahu,  
so visavassasatiko tadāsi upasampadā.
- 57 Sabbakāmi ca Sālho ca Revato Khujjasobhito  
Yaso Kūkaṇḍakasuto Sambhūto Saṇavāsiko
- 58 cha therānandatherassa ete saddhivihārino,  
Vāsabhagāmiko ceva Sumano ca duve pana
- 59 therānuruddhatherassa ete saddhivihārino,  
atṭha therā pi dhaññā te ditṭhapubbā tathāgataṃ.
- 60 Bhikkhū satasahassāni dvādasāsum saṃagatā,  
sabbesaṃ Revatatthero bhikkhūnaṃ pamukho tadā.
- 61 Tadā so Revatatthero saddhammaṭṭhitiyā ciraṃ  
kāretuṃ dhammasaṃgītiṃ sabbabhikkhusamūhato
- 62 pabhinnatthādīnāṇaṃ piṭakattayadhāriṇaṃ  
satāni satta bhikkhūnaṃ arahantānaṃ uccini.

and 53 a, 56 a, 57 a. — 53, b: *puṭṭho* 'si S 2 or., 4, 5, 6 or., s 1, 4, 6, E 1; *puṭṭho* 'tha B 1, S 2<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 2, 3, 5); *puṭṭho* 'ta B 2, S 1. S 3 has *puṭṭho kari* and *tha vyā* added below the line. S 6<sup>2</sup>: *puṭṭho sa. puṭṭho viyākari* Z. — *byāk*° X; *vyāk*° Y generally. — d: *suttato* B 1; *suttamo* B 2. — 54, a: *niharitvādh*° X, S 6<sup>2</sup>, U 1, E 1; *nīhar*° S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, T (sūsamato bahibhūtaṃ katvāti attho), E 2 (? = s 3, 5, 6); *nīhan*° S 2 or., 4<sup>2</sup>, 6 or.; s 1, 2, 4; *nīhan*° S 3 or., 4 or. — c: *tattheva* S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6, Z, T(?), E 1, 2 s. v. l.; *tatheva* X, S 2 or., 3, 4. — °*majjhamhi* Y, E 1, 2 s. v. l.; °*majjhe pi* X, Z, T. — d: °*visuṇṇi*° X. — 55, b: °*dīpanam* X, Z; °*dīpitaṃ* S 2 or.; °*dīpinaṃ* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 56, a: See 52 c. — *puthaviyā* S 1, 2, 3, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *pathaviyā* B 1, Z; *puthaviyā* B 2, S 4, 5. — c: *visaṇṇavassa*° Y, E 1, 2 a. v. l. — 57, a: See 52 c. — 58, a: *cha therā* An° S 5, 6, probably T, E 1; *therā* An° (om. *cha*) S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *cha therān*° X, Z. — 59, c: *paññā te* S 6<sup>2</sup>, E 1; *paññātā* s 2, 4, 6; *paññā te* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5; *dhaññā te* X, S 2 or., 3 or., 4, 6 or., T, E 2 (? = s 1, 3, 5). Z: *atṭha therā mahāpuññā ditṭh*°. — 60, a: *bhikkhūnaṃ* S 1, 2, 3, 4, 6, s 1, 2, 4; °*kkhū* X, S 5, Z, E 1, 2 (= s 3, 5, 6). — d: *tato* Z, E 2; *tadā* X, Y, y, T, E 1. — 62, d: *arahantānimuccini* S 4, E 1; °*ceti* S 2 or.; *arahattānimuccini* S 3, 5, 6; *arahantānaṃ uccini* X, S 1, 2<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l.

- 63 Te sabbe Vālikārāme Kālāsokena rakkhita  
Revatattherapāmokkhā akarūṃ dhammasaṃgahaṃ.  
64 Pubbe kataṃ tathā eva dhammaṃ pacchā va bhāsitaṃ  
ādāya nīṭṭhapesuṃ taṃ etaṃ māsehi pīṭṭhahi.  
65 Evaṃ dutiyasaṃgītiṃ katvā te pi mahāyāsā  
therā dosakkhayaṃ pattā, paṭṭā kālena nibbutiṃ.  
66 Iti paramamatinaṃ pattipattabbakānaṃ  
tibhavahitakarānaṃ lokanāthorasānaṃ  
sumariya maraṇaṃ taṃ saṃkhatāsārakattaṃ  
parigaṇiyamasesaṃ appamatto bhaveyyati.

Sujarappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsse  
Dutiyasaṃgīti nāma catuttho paricchedo.

63, a: See 50 c (S 3 here *Vāḥuk°*). — b: *Kālas°* X, S 2, 4. — 64, a: *tadā evaṃ* E 2 (? = s 6); *tathā evaṃ* S 1, 2, 3, 4, s 1—5, C 1; *tathā eva* X, S 5, 6, C 2, E 1. — b: *pucchā va* Y, s 1—5, E 1; *pacchā va* X; *pacchā ca* Z, E 2 (? = s 6). † doubtful. — 65, d: *pattakāl°* X; *pattā k°* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 66, a: ? *pattapatt°*. See T: pattipattabbakānaṃ ti, pāpuṇitabbaṃ adhigantabbavisesadhammaṃ pattam paṭiladdham yesaṃ te pattipattabbakā. — c: *sumadiya* B 1; *sumaniya* B 2; *sucariya* S 1. — d: *parigamanīyam* X. T: *asesaṃ nissesaṃ tena saddhiṃ sabbesaṃ pi maraṇaṃ niravasesaṃ katvā gahetvā taṃ sabbaṃ saṃkhatāsārakattaṃ saṃkhatadhammānaṃ asārakattaṃ asāranissarabūvaṃ ti, iti parigaṇiya...* — Subscr. °samvegajananatthāya S 1, 2, 4, 6.

## PAÑCAMO PARICCHEDO.

- 1 Yā Mahākassapādīhi mahātherehi ādito  
katā saddhammasaṃgīti theriyā ti pavuccati.
- 2 Eko va theravādo so ādivassasate ahu,  
aññācariyavādā tu tato oram ajāyisum.
- 3 Tehi saṃgītikārehi therehi dutiyehi te  
niggahitā pāpabhikkhū sabbe dasasahassakā
- 4 akams' ācariyavādam te Mahāsaṃghikanāmakam,  
tato Gokulikā jātā Ekavyohārikā pi ca.
- 5 Gokulikehi Paṇṇattivādā Bahulikā pi ca  
Cetiyavādā tesveva, samahāsaṃghikā cha te.

---

3, b: *dutiye tatiyehi te* B 1; *dutiye dutiyehi te* B 2. — d: 'ssikā Y, y, E 1; 'ssakā X, Z, T, E 2. — 4, a: *te* om. S 2 or., 4, 5, 6. — b: *Ma-hāsaṃgīti*° E 2 (see Dīp. 5. 31, 39; Sās. 13. 27); 'saṅgika° B 1, C 1; 'saṅghika° or 'saṃghika° B 2, Y, y, C 2, T, E 1 (see MBv. 96 ult.). — 'nāmikam Y, y, E 1; 'nāmakam X, Z, T, E 2. — d: *Ekavyoh*° B 1, S 3, 6, Z (see Dīp. 5. 40); 'bboh° B 2, T, E 2; 'bbyoh° S 5, E 1; 'vyoh° S 2, 4; 'voh° S 1. — 5, a: *Pannatti*° S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Paṇṇatti*° X, S 1, 2, 4, T; *Paṇṇati* C 2; *caṇṇati* inst. of *ca Paṇṇatti* C 1. Dīp. 5. 41, Sās. 14. 7: *Paññatti*; MBv. 97. 1: *Paṇṇatti*. — b: *Bah*° X, Z, S 1, 2 or., 4; *Bāh*° S 2<sup>2</sup>, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. (see MBv. 97. 1). Dīp. 5. 41 has *Bahussutakā*, Sās. 14. 7 *Bahussutikā*. — d: The pādas 5 d—8 a are missing in S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. They are found in X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. In S 2 the pāda 5 c is followed by 8 b—9 c *bhikkhū Sabbattha*° . . . *Samkantikā bhikkhū*, but this passage is enclosed in brackets. Then comes 5 d—9 d &c. as above. The pādas 8 bcd, 9 abc occur, therefore, twice in the Ms. — 5, d: *sa* is omitted in S 2 or., Z, but added by S 2<sup>2</sup>. — 'saṅgikā cha te B 1; 'saṃghikā cha te B 2, S 2, T; 'saṃghikā ca te S 1, 3<sup>2</sup>; 'saṅgikanāmakā C 1; 'saṃghikanāmakā C 2; 'saṃgītināmakā E 2 (? = s 2).

- 6 Puna pi theravādehi Mahimsāsakabhikkhavo  
Vajjiputtakabhikkhū ca duve jātā ime khalu.
- 7 Jātā ti Dhammuttariyā Bhadrāyānikabhikkhavo  
Chandāgārika-Sammiti-Vajjiputtiyabhikkhavo.
- 8 Mahimsāsakabhikkhūhi bhikkhū Sabbatthavādinō  
Dhammaguttikabhikkhū ca jātā khalu ime duve.
- 9 Jātā Sabbatthavādīhi Kassapiyā, tato pana  
jātā Samkantikā bhikkhū, Suttavādā 'ato pana.
- 10 Theravādena saha te honti dvādas' ime pi ca  
pubbe vuttā cha vādā ca iti atthārasakhilā.
- 11 Sattarasāpi dutiye jātā vassasate iti,  
aññācariyavādā tu tato oram ajāyisum:
- 12 Hemavatā Rājagiriya tathā Siddhatthakā pi ca  
Pubbaseliyabhikkhū ca tathā Aparaseliyā
- 13 Vājiriyā, cha ete pi Jambudīpamhi bhinnakā,  
Dhammaruci Sāgaliyā Laṅkāḍīpamhi bhinnakā.

Ācariyakulavādakathā niṭṭhitā.

7, a: 'ttarikā' Dīp. 5. 46; see Sās. 14. 13. — b: *Bhadda*° Dīp. 5. 46, MBv. 97. 4, Sās. 14. 14. — c: *Chandāgārikasammatti*° B 1; *Chandāgārikasammiti*° B 2; *Chandāgārikasabbattha*° S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *Chināgārikasammattiyā* C 2; *Dhinnākārikasammattiyā* C 1; *Channāgārā Sammittiyā* E 2 s. v. l. The Dīp. 5. 46 has: *Chandagārikā ca Sammiti*. In MBv. 97. 4, Sās. 14. 15 the v. l. *Chandāgārika* is found beside *Channāg*°. — 8, b: *Sabbatthi*° T, E 2 s. v. l. (see Sās. 14. 16); *Sabbattha*° X, Y, Z, E 1 (see Dīp. 5, 47, MBv. 97. 5). — In S 5 8 b is written as pāda d of verse 5 and 8 cd as a separate stanza. In S 6 5 abc, 8 bcd are written as one stanza. — c: 'guttika' Y, Z, E 1 (see MBv. 97. 5); 'guttikā' B 1, 'ruttikā' B 2; 'guttiya' S 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — 9, a: See 8 b. — c: *Santantikā* Z alone. — d: 'vādā' Y, E 1; 'vādā' X, Z, T, E 2 s. v. l. — 10, b: 'dasa' 'me Y, Z, E 1; 'das' 'ime X, T, E 2 s. v. l. — c: *vutta cha* X alone; *vuttam upādāya* Z. — 11, d: *tato oram* X, Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *attha oram* T. — 12, a: *Hemantakā* C 1; *Hetanakā* C 2. Dīp. 5. 54: *Hemavatikā*. — 'girikā' Dīp. 1. l.; 'giriya' ca S 1 alone. — b: 'tthikā' E 2 s. v. l. (Dīp. 1. l.); 'tthikā' Y, E 1; 'tthakā' X (see MBv. 97. 15 v. l.). — c: 'seliya' all Mss. — d: 'selikā' Y, E 1 (Dīp. 1. l.). — 13, a: *Ācariyā* B 1; *Vājiriyā* B 2, E 2 s. v. l. (Dīp., MBv. 1. l.); *Vādariyā* Y, E 1; *Vādācariyā* Z. — ca inst. of *cha* S 1, 3 or. (S 3<sup>2</sup>: *cha*). — ete hi Y, E 1, 2 s. v. l.; ete pi X, T. — c: 'ruciyā' S 1, 2, 8<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2—6, E 1 (MBv. 97. 17); 'rucikā' T; 'ruci' or 'rucī' X, S 3 or., s 1, Z, E 2. — 'galikā' T; 'galiyā' X, Y, E 1, 2 s. v. l. (MBv. 1. l.). —



- 14 Kālāsokassa puttā tu ahesum dasa bhātukā  
dvāvisati te vassāni rajjam samanūsāsissum.  
15 Nava Nandā tato āsum kameneva narādhīpā,  
te pi dvāvisa vassāni rajjam samanūsāsissum.  
16 Moriyānaṃ khattiyānaṃ vāṃse jātāṃ siridharaṃ  
Candagutto ti paññātaṃ Cāṇakko brāhmaṇo tato  
17 navamaṃ Dhananandaṃ taṃ ghātetvā caṇḍakodhavā  
sakale Jambudīpasmiṃ rajje samabhisiñci so.  
18 So catuvisa vassāni rājā rajjam akārayi,  
tassa putto Bindusāro aṭṭhaviṣati kārayi.  
19 Bindusārasutā āsum satāṃ eko ca vissutā,  
Asoko āsi tesāṃ tu puññatejobaliddhiko.  
20 Vemātike bhātaro so hantvā ekūnakaṃ satāṃ  
sakale Jambudīpasmiṃ ekarajjam apāpuṇi.  
21 Jinanibbāṇato pacchā pure tassābhisekato  
sāṭṭhārasaṃ vassasatadvayaṃ evaṃ vijāṇiyaṃ.

Subscription according to B 2, C 2; \*vādakā n° B 1, C 1; ācariyaku-  
labhedo (om. *niṭṭhito*) Y, E 1, 2 s. v. l. — 14, a: *Kālās* X, S 4. —  
b: *bhātikā* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *bhātukā* B 2, T; *bhātukā* B 1. —  
c: *dvāv* X, S 1, 3 or., C 1, E 1; *bāv* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 2 s. v. l. —  
\**tin* te or \**tiṃ* te Y, E 2 s. v. l., \**ti* te X, E 1 Err. — d: \**sisu* B 1;  
\**sisum* B 2, S 3, E 2 s. v. l.; \**siyum* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; \**sayum* Z. —  
15, a: *nava bhātaro* Y, E 1, 2 s. v. l.; *nava Nandā* X, T. — c: *aṭṭha-*  
*visa* B 1; *chavisa* B 2; *bāv* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 2 s. v. l.; *dvāv* S 1,  
3 or., T, E 1. — d: See 14 d: (s 1—5 here: \**siyum*). — 16, b: *vāṃse j°* S 1,  
3, 4, 5, 6 (in S 4, 6 corrected from *vamso j°*), T, E 1, 2 s. v. l.; *vamso j°*  
S 2; *vamsaj°* X. — c: *paññattaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *saññātaṃ* B 2;  
*paññātaṃ* B 1. — d: *Jūṇ°* X; *Cāṇ°* Y, T, E 1, 2 s. v. l. (Z: *Cāṇaka*).  
— \**kko brāhm°* S 1, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \**kkabrahm°* X; \**kko brahm°*  
S 2. — 17, a: *pana Nandaṃ* Y, s 1, 2, 4; *Dhananandaṃ* X, S 4<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>,  
E 1, 2 (? = s 3, 5, 6). — b: *candakothavā* B 1; *caṇḍakothavā* S 2; \**khotava*  
S 1; *caṇḍakodhavā* B 2; *caṇḍakodhasā* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. —  
d: *rajja* B 1; \**jjaṃ* B 2; \**jje* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — \**siñcito* B 1;  
\**siñci so* B 2, S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; \**siñcisu* S 1. — 18, a:  
*catuvisa* X, T; \**bbisa* E 2; \**ttiṃsa* Y, E 1. — 19, b: *satāṃ ceko ca*  
X. — *visati* S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *vissuto* B 1; *visutā* B 2; *vissutā* S 3,  
6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 s. v. l. — d: \**tejomahiddhiko* B 1; \**tejamahiddhiko* Y, E 1;  
\**tejobaliddhiko* B 2, Z<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — 20, a: *dvemātike* S 5, 6, in  
both corrected to *vem°*; *vemātiko* B 2, S 4 or. (S 4<sup>2</sup>: \**ke*); *vematiko* S 1.  
— 21, c: *sāṭṭhārasaṃ* T, E 2; *aṭṭhārasa* X, s 1, 3, 5; \**rasaṃ* Y, s 2, 4,  
6, E 1. — \**satāṃ* B 2, Y, E 1; \**sata°* B 1, Z, E 2 s. v. l. — d: *evaṃ*

- 22 Patvā catūhi vassehi ekarajjam mahāyaso  
pure Pāṭaliputtasmim attānaṃ abhisecayi.  
23 tassābhisekasamakālaṃ akāse bhūmiyaṃ tathā  
yojane yojane ānā niccaṃ pavisatā ahu.  
24 Anotattodakam kaje aṭṭhānesum dine dine  
devā, devo akā tehi samvibhagaṃ janassa tu.  
25 Nāgalatādantakaṭṭhaṃ ānesum Himavantato  
anekeṣaṃ sahaṣṣānaṃ devā eva pahonṇakaṃ,  
26 agadāmalakam ceva tathāgadahaṛitakam  
tato va ambapakkam ca vaṇṇagandharasuttamaṃ  
27 pañcavaṇṇāni vatthāni hatthapañchanapaṭṭakam  
pītaṃ ca dibbapānaṃ ca Chaddantadahato marū,  
28 sumanapupphapaṭakam asuttaṃ dibbam uppalaṃ  
vilepanaṃ añjanaṃ ca nāgā nāgavimānato,

Y, T, E 1, 2 s. v. 1.; *eva* X. — 22, d: °*siñcayi* X, Z generally; °*socayi* S 6 or.; °*sevayi* S 1; °*secayi* S 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. 1. — 23, a: °*bhise-kena samaṃ* T, E 2; °*bhisekasamakālaṃ* X, Y, y, Z; °*ke samakālaṃ* S 3<sup>2</sup>, E 1. — b: °*bhūmiyaṃ* Y, E 1, 2 s. v. 1.; °*yā* X, C 1. — d: °*pavisataṃ* X; °*satam* C 1, E 2; °*ssataṃ* C 2; °*satā* T (?); °*saṭa* S 3; °*patthata* S 5, 6, y, E 1; °*paṭivā* S 2 or.; °*paṭisaṭam* S 1, 2<sup>2</sup>; °*paviṭā* S 4 or.; °*pavivatā* S 4<sup>2</sup>. — 24, a: °*dake* S 2 or., 3 or., 5, 6, T, E 1; °*dakā* S 1, 2<sup>2</sup>; °*dako* S 4; °*dakam* X, S 3<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. 1. — *kace* S 2 or., 4, 6 or.; °*kāje* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. 1. — c: °*devā devo* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, Z, T, E 2; °*devo devo* S 2; °*deva devo* S 2 or., 4, 5, 6, E 1. — d: °*bhāgajan*° S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1; °*bhōgaṃ jan*° X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 s. v. 1. — *tu* X; °*pi* Z; °*ca* Y, E 1, 2 s. v. 1. — 26, b: °*riṭakam* B 1; °*riṭakam* S 3; °*riṭakiṃ* B 2. — 27, b: °*puñjana*° B 2, S 6; °*pucchana*° S 2 or. (S 2<sup>2</sup>: °*puñch*°), 4. — °*paṭakam* X, C 1. — Between 27 and 28 Y, y, E 1, 2 insert the following two stanzas:

I. Marantā nagare tasmim migasūkarapakkhino  
āgantvāna mahānasmim sayam eva maranti ca.

II. Gāvo tattha carāpetvā vajaṃ ānenti dipiyo,  
khettaṃ vatthukalākādi pālenṭi migasūkarā.

[S 1 corrects in I a *marantā* to *car*°, E 2 corrects in I c *mahānasmim* to °*nasaṃ* and in II b *dipiyo* to *dīpino*. — II c: °*vatthūnakalādi* S 2 or.; °*vatthukalāk*° S 1, 4. — °*ādiṃ* S 3, 5; °*ādi* S 1; °*ādi* S 2, 4, 6]. The verses are spurious, I think. They are missing in X, Z, T, and omitted Smp. 300. 3, Thv. 28. 35, MBv. 100. 12. — 28, a: °*sumanaṃ pupph*° all except X, C 1, T. — °*paṭakam* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. 1.; °*paṭṭakam* S 5, 6, E 1; °*paṭṭhakam* S 2 or., 3 or., 4; °*paṭam* Z, T.

- 29 *sālivāhasahassāni navutiṃ tu suvā pana*  
*Chaddantadahato yeva āharimṣu dine dine.*  
 30 *Te sāli niṭṭhus' akaṇe akhaṇḍetvāna taṇḍule*  
*akamṣu mūsikā, tehi bhattaṃ rājakule ahu.*  
 31 *Akamṣu satataṃ tassa madhūni madhumakkhikā*  
*tathā kammārasālāsu acchā kūṭāni pātayum.*  
 32 *Karavikā sakunikā manuññā madhurassarā*  
*akamṣu tassāgantvāna rañño madhuravassitaṃ.*  
 33 *Rājābhisitto so 'soko kumāraṃ Tissasavhayaṃ*  
*kaniṭṭhakaṃ sodariyaṃ uparajje 'bhisecaya.*

Dhammāsokābbhiseko niṭṭhito.

- 34 *Pitā satṭhisahassāni brāhmaṇe brahmapakkhike*  
*bhojesi, so pi te yeva tīṇi vassāni bhojayi.*  
 35 *Disvānupasamaṃ tesam Asoko parivesane*  
*»viceyyadānaṃ dassaṃ»ti amacce saṃniyojayi,*  
 36 *ānāpayitvā matimā nānāpāsāṇḍike viṣum*  
*vīmaṃsitvā nisajjāya bhojāpetvā visajjayi.*  
 37 *Kāle vātāyanagato santaṃ racchāgataṃ yatim*  
*Nigrodhasāmaṇeraṃ so disvā cittaṃ pasādayi.*

29, b: *navuti suvakā pana* B 1; \**tin tu sukā p°* B 2; \**tin tu suvakā* p° C 2 (\**kkā p°* C 1); \**tin* or \**tiṇi tu suvā p°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 30, a: *niṭṭhusakuṇo* S 2, 4 (both corr. to \**kaṇo*); \**sakuṇe* S 3 or.; \**sakaraṇo* S 5; \**sakaraṇe* s 6, E 1; *niṭṭhisakuṇe* s 1, 2; *niṭṭhusakaṇe* X, S 1, 3<sup>2</sup>, 6, T (nitthuse akaṇe ti ettha padacchedo kātabbo), E 2 (? = s 3, 4, 5). — 31, d: *kūṭāni* X. — 32, a: *karavikā* or \**vikā* X, S 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 s. v. l.; *kuravikā* Y, E 1. — b: \**ññā madh°* X, T; \**ññamadh°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *tassa gantrvāna* X, Y, Z; *tassāg°* E 1, 2 s. v. l.; *tassāgantvā* T. — d: \**vaṣṣikaṃ* Y, E 1; \**taṃ* X, Z, E 2 s. v. l. — 33, b: *Tissamavhayaṃ* X; *Tissaavhayaṃ* C 1; *Tissasavh°* S 1, 2 or., 5, 6, E 2 s. v. l.; *Tissayavh°* S 2<sup>2</sup>, 3, 4, E 1. — c: \**tṭhaṃ sam sod°* S 2 or.; 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \**tṭham sakam sod°* S 2<sup>2</sup>; \**tṭham sakasod°* S 1; \**tṭham sasod°* S 3 or., Z; \**tṭhakaṃ sod°* X, T; *sakaniṭṭhaṃ sasod°* S 3<sup>2</sup>. — d: See 22 d. — 34, b: *brāhmaṇo* S 1, 2 or., 6 or. (S 2<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>: \**ṇe*). — \**kkhiko* S 2 or., 3, 4, 5 or., 6 or.; \**kkhike* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — c: \**jeti* Y, y, E 1; \**jesi* X, Z, E 2. — 35, a: \**upasamā* Y. — b: *pi nivesane* Z. — c: *dassan tu* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, E 1; *dassenti y*; *dassentu* S 2 or.; *dassan ti* B 2, Z, T, E 2. — \**yojiji* S 3 or., 4; \**yojayi* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; \**yojiya* S 5, 6, E 1. — 36, a: *anāp°* S 1, 2, 4, E 1; *anāp°* B 1; *anāp°* B 2; *anāp°* S 3, 5, 6, E 2 s. v. l. — b: \**ṇḍike* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; \**ṇḍake* X, Z. — 37, b: *yantaṃ* S 6 alone, E 1 Err.

- 38 Bindusārassa puttānaṃ sabbesaṃ jeṭṭhabhātuno  
Sumanassa kumārassa putto so hi kumārako.  
39 Asoko pitarā dinnam rajjam Ujjeniyam hi so  
hitvāgato Pupphapuram Bindusāre gilānake,  
40 katvā puram sakāyattaṃ mate pitari bhataram  
ghātetvā jeṭṭhakaṃ rajjam aggahesi pure vare.  
41 Sumanassa kumārassa devī taṃnāmikā tato  
gabbhinī nikkhamitvāna pācinadvārato bahi  
42 caṇḍālagāmaṃ agamā, tattha nigrodhadevatā  
taṃ āmantiya nāmena māpetvā gharakaṃ adā.  
43 Tadahe va varam puttam vijāyitvā sutassa sā  
Nigrodho ti akā nāmaṃ devatānuggahānugā.  
44 Disvā tam jeṭṭhacaṇḍālo attano sāmīnim viya  
maññanto taṃ upatṭhāsi sattavassāni sādhuṃkaṃ.  
45 Tam Mahāvaruṇatthero tadā disvā kumārakaṃ  
upanissayasampannaṃ arahā pucchi mātaram,  
46 pabbājesi, khuragge so arahattaṃ apāpuṇi.  
Dassanāyopagacchanta so tato mātudeviyā  
47 dakkhiṇena duvārena pavisitvā puruttamam  
taṃgāmagāmimaggena yāti rajaṅgaṇe tadā,  
48 santāya iriyāya 'smim pasīdi sa mahīpati,  
pubbe tu samnivāsena pemaṃ casmim ajāyatha.

-- *racchāya tam* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; *racchāgataṃ* S 5, 6<sup>2</sup>, Z, T; *racchagataṃ* B 1; *racchacchetam* B 2. — *yatim* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *yataṃ* X (T: yatim ti yatindriyaṃ iriyāpathasampannaṃ ti adhippāyo). — 40, d: *pure pure* B 1; *vare pure* B 2. — 41, b: *\*kāgatā* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *\*kāgato* S 6 or.; *\*kā tato* X, S 1, 2, 3, 4, Z, T, E 2 s. v. l. — 42, c: *ālapiya* S 1, 3 or.; *ālapiya* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *āmantiya* X, Z, T. — 43, a: *tadahe va ca nam* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1; *tadahe va varam* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l. — c: *sudassanā* inst. of *sutassa* sā S 1; *puttassa sā* X. — d: *\*ggahāgatā* S 2 or., 3 or., 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*ggahānugā* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, T. — 44, c: *\*ññanto* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 4, 6, E 1; *\*ññante* S 1; *\*ññanto* X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 (? = s 2, 3, 5). — 45, a: *\*no thero* Z, E 2; *\*natthero* X, Y, y, E 1. — 46, b: *\*hattapāp* S 2 or., 4; *\*hattam apāp* or *\*hattam apāp* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *\*nāyūpa* X; *\*nāyopa* Y, E 1, 2 s. v. l. — 47, a: *\*nena ca dvār* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*nena dvār* X. — c: *taṃgāmagām* B 1, S 2 or., 3, 4, 5, 6 or., T, E 1, 2 s. v. l.; *taṃgāmaṃ gām* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>. — 48, b: *pasīdiya mah* X, S 1, 5, 6 or.,

- 49 Pubbe kira tayo āsum bhātaro madhuvāṇijā,  
eko madhum vikkiṇāti, āharanti madhum duve.
- 50 Eko paccekasambuddho vaṇarogāturo ahu,  
añño paccekasambuddho tadattham madhuatthiko
- 51 piṇḍacūrikavattena nagaram pāvisi tadā.  
Tittham jalattham gacchanti ekā ceṭi tam addasa,
- 52 pucchitvā madhukāmattam ātvā hatthena ādisi  
»eso madhvāpaṇo bhante, tattha gacchā»ti tam bravi.
- 53 Tattha pattassa buddhassa vāṇijo so pasādavā  
vissandayanto mukhato pattapuram madhum adā.
- 54 Puṇṇam ca uppatantam ca patitam ca mahitale  
disvā madhum pasanno so evam paṇidahi tadā:
- 55 »Jambudīpe ekarajjam dānenānena hotu me,  
ākāse yojane āṇā bhūmiyam yojane ti ca.
- 56 Bhātare āgate āha: »edisassa madhum adam,  
anumodatha tumhe tam, tumhākam ca yato madhu.«
- 57 Jeṭṭho āha atuṭṭho so: »caṇḍālo nūna so siyā,  
nivāsenti hi caṇḍalā kāsāyāni sadā« iti,
- 58 majjho: »paccekabuddham tam khīpa pārāṇave« iti.  
Pattidānavaco tassa sutvā te cānumodisum.

s 2, 6, E 1; °di sa mah° S 2<sup>2</sup>, 3 (or °diya?). 4, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5);  
°di sa ya mah° S 2 or.; pasidiya pati C 1. — c: pubbe tu X, Z, T;  
p. ca E 2 s. v. 1.; p va S 5, 6, E 1; pubbena S 1, 2, 4; pubberassanniv°  
S 3 corr. first to pubbena sanniv°, then to pubbe va sanniv°. — d: cas-  
mi B 1, C 2; casmiṃ B 2, C 1. T probably; tasmim Y, E 1, 2 s. v. 1.  
— 50, d: madhuratthiko X; madhumatth° Z; madhuatth° Y, T, E 1;  
madhuvatth° E 2 s. v. 1. — 51, d: cetikam add° S 1, 2, 4, 5. — 52, c:  
madhupaṇo S 2 or., 3 or., 4, 6, s 1, 4, 6, E 1; °pane S 5; madhvāpaṇo  
X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 (? = s 2, 3, 5); madhvaṇo S 1 corr. to °sano; madhā-  
paṇo C 2; madāpaṇo C 1. — d: timabravi or °vi S 3 or., 5, 6; tima-  
bruvi S 2, 4. E 1; ti abravi E 2 s. v. 1.; ti tam bravi X; ti cabravī  
S 3<sup>2</sup>; gacchamabravi S 1. — 54, a: uppattitam X; uppattitam C 1; up-  
patitam T, E 2; uppatantam Y, y, E 1. — 55, d: pi ca S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>  
(S 2 or. and S 3 or. ti ca); tathā Z. — 56, a: bhātaro X, E 2; °re Y,  
y, Z, T, E 1. — b: adim S 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or. = S 1—4 adam); adam X,  
C 1. — d: yato X, Z, T, E 2; yathā Y, y, E 1. — madhum X, S 1,  
C 1, E 1; madhu S 2, 3, 4, 5, 6, E 2 s. v. 1. — 57, d: kāsāyā S 2 or.  
(S 2<sup>2</sup> adds ni). 4. — 58, a: majjhe S 1, 6 or. (S 6<sup>2</sup>: °jjho). — tam om. Z.  
— b: khīpaṇ X, Z; khīpa Y, E 1, 2 s. v. 1. — c: °dānaṃ vaco Y, E 1,  
2 s. v. 1.; °dānavaco X, S 2<sup>2</sup>. Z. — d: °disu B 1, T; °disum B 2, S 3,

- 59 Āpanadesikā sū tu devittam tassa patthayi  
adissamānasamdhī ca rūpam atimanoramam.
- 60 Asoko madhudo, 'samdhimittā devī tu cetikā,  
caṇḍalavādī Nigrodho, Tisso so pāravādiko.
- 61 Caṇḍalavādī caṇḍalagame āsi yato tu so,  
patthesi makkham makkham ca sattava<sup>ro</sup> va pāpunī.
- 62 Nivittapemo tasmim so rājātitturito tato  
pakkosāpesi tam, so tu santavutti upāgami.
- 63 »Nisida tātanurūpe āsane« t' āha bhūpati,  
adisvā bhikkhum aññam so sihasanam upāgami.
- 64 Tasmim pallaṅkam āyante rājā iti vicintayi:  
»ajjāyam sāmānero me ghare hessati sāmiko.«
- 65 Ālambitvā karam rañño so pallaṅkam samāruhi,  
nisidi rājapallaṅke setacchattassa hetthato.
- 66 Disvā tathā nisinnam tam Asoko so mahipati  
sambhāvetvāna gurato tuttho 'tiva tadā ahu.
- 67 Attano paṭiyattena khajjabhojjena tappiya  
sambuddhabhāsitaṃ dhammaṃ sāmāneram apucchi tam.
- 68 Tassappamādavaggaṃ so sāmānero abhāsatha,  
tam sutvā bhūmipālo so pasanno jinasāsane
- 69 »attha te niccabhattāni dammi tāta«ti āha tam,  
»upajjhāyassa me rāja tāni dammi«ti āha so.
- 70 Puna atthasu dinnesu tān' adācariyassa so,  
puna atthasu dinnesu bhikkhusamghassa tān' adā.

E 2 s. v. l.; °disu C 1; °dīyuni S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — 59, a: āpanādes° S 1, 3, 5, 6. — b: devattham B 1. — patthaya S 4; °yam S 5, 6. — 60, a: madhuko X; °do Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 62, a/b: S 3, 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l. as above; nivittapemo vā tasmim so rājā atitturito X, S 2; nivittapemo vā tassa yo rājā turito tato S 1. — d: santiutti S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; santiutti S 3 or.; santav° X, S 32, Z, T, E 2 s. v. l. — 63, a: tāta aññ° Y, E 1. — d: sihanam S 5, sihanam S 6. — 64, c: ajjāyam X, S 1, 22, 32, Z, T, E 2; ajjāsam S 2 or.; addhāyam S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1. — °nero °yam S 3 or., 4, 6 or., y, E 1; °nero me X, Z, S 1, 2, 32, 5, 62, T, E 2. — 66, d: tutthacitto Z; tuttho ti ca B 1. — 67, b: tappayi B 1. — 68, a: tassa pamāda° X. T: abhāsathāti, kathesi; tam sutvāti, tena attanā abhiyācitenā sāmānerena anumodanattthāya bhasitaṃ tam appamādavaggaṃ sutvāti attho. — 70, b: tāni 'dācar° X, Z; tān' adāc° Y, T, E 1; tāni p' āc° E 2 s. v. l. — d: tāni 'dā X, Z; tān' adā Y, E 1; te tadā E 2 Err.

- 71 Puna atthasu dinnesu adhivāsesi buddhimā,  
dvattimsa bhikkhū ādāya dutiye divase gato  
72 sahatthā tappito raññā dhammaṃ desiya bhūpatim  
saraṇesu ca silesu t̥hapesi samahājanam.

Nigrodhasāmaṇeradassanam nitthitam.

- 73 Tato rājā pasanno so diguṇena dine dine  
bhikkhū satthisahassāni anupubbena vadḍhayi.  
74 Titthiyānam sahasāni nikkadḍhitvāna satthi so  
satthi bhikkhusahasāni ghare niccam abhojayi.  
75 Satthi bhikkhusahasāni bhojetum turito hi so  
paṭiyādāpayitvāna khajjabhojjaṃ mahārahaṃ  
76 bhūsāpetvāna nagaraṃ gantvā saṃghaṃ nimantiya  
gharaṃ netvāna bhojetvā datvā sāmānakam bahum  
77 »satthārā desito dhammo kittako?« ti apucchatha,  
vyākāsi Moggaliputto Tissatthero tadassa taṃ.  
78 Sutvāna »caturāsīti dhammakkhandaṃ« ti so 'bravi  
»pūjemi te 'haṃ paccekam vihārena« ti bhūpati.  
79 Datvā tadā channavutidhanakoṭṭim mahipati  
puresu caturāsīsahasasū mahitale  
80 tattha tattheva rājūhi vihāre ārabhūpayi,  
sayam Asokārāmaṃ tu kārāpetum samārabhi.  
81 Ratanattayanigrodhagilānaṃ ti sāsane  
paccekam satahasasam so adāsi dine dine.

---

72, d: *pavesesi mah°* X; *t̥hapesi samah°* Z, T (ettha samahājanam bhūpatim dhammaṃ desetvā tisu saraṇesu ca pañcasu silesu ca paṭit̥thāpesīti atthasaṃbandho), E 2; *t̥hapesi ca mah°* Y, E 1; *°pesu (?) ca mah°* y. — Subscription: *nitthitam* om. Y, E 1, 2 s. v. l. — 73 (not commented upon in T), d: *°bbena vadḍhayi* X, Z; *°bben' upat̥thahi* Y, E 1, 2 s. v. l. — 74 (not commented upon in T), a: *°ssanam* S 2 or., 3, 4, 5, 6 (here corr. from *°ni*), y, E 1; *°ssāni* X, Z, S 1, 22, E 2. — b: *°dḍhetvāna* X. — *satthiyo* E 2; *satthi so* X, Y, y, Z, E 1. — c: om. B 2. — 76, b: *nimantayi* X; *°tiya* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°tetha* C 1; *°tatha* C 2. — 77, c: *byāk°* X, C 1; *vyāk°* Y, y, E 1, 2. — d: *tadassa taṃ* B 1; *tadassa taṃ* B 2, S 22, Z, T; *tadassa nam* S 1, 2 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°tha dassanam* S 3. — 78, b: *°bruvī* S 1, 5. — c: *tesaṃ* B 2, Z; *te 'haṃ* B 1, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 79, c: *pūresi* S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *puresi* y; *puresu* B 2, S 5, 62; *puresu* B 1, Z, E 1, 2 s. v. l. — 81, d: *so adāpesi* Y, E 1; *so dāpesi* E 2 s. v. l.; *so adāsi* X, Z, T.

- 82 Dhanena buddhadinnena thūpapūjā anekadhā  
 anekesu vihāresu aneke akarum sadā,  
 83 dhanena dhammadinnena paccaye caturo vare  
 dhammadharānaṃ bhikkhūnaṃ upanesum sadā narā.  
 84 Anotattodakājesu samghassa caturo adā,  
 tepitakānaṃ therānaṃ saṭṭhiyekam dine dine,  
 85 ekam Asamdhimittāya deviyā tu adāpayi,  
 sayam pana duve yeva paribhūñji mahipati.  
 86 Saṭṭhibhikkhusahassānaṃ dantakaṭṭham dine dine  
 solasitthisahassānaṃ adā nāgalatāvhayam.  
 87 Athekadivasam rājā catusambuddhadassinam  
 kappāyukam Mahākālam nāgarājā mahiddhikam  
 88 sunivāna tam ānetum sonnasāṅkhalibandhanam  
 pesayitvā tam ānetvā setacchattassa heṭṭhato  
 89 pallaṅkamhi nisidetvā nānapupphehi pūjiya  
 solasitthisahassehi parivāriya abravi:  
 90 «saddhammacakkavattissa sabbaññussa mahesino  
 rūpam anantañāpassa dassehi mama bho» iti.  
 91 Dvattimsalakkaṇūpetam astivyañjanujalam  
 vyāmappabhāparikkhittam ketumālābhisobhitam  
 92 nimmāyi nāgarājā so buddharūpam manoramam.  
 Tam disvātipasādassa vimhayassa ca pūrito  
 93 «tena nimmitam rūpam idisam, kīdisam nu kho  
 tathāgatassa rūpam» ti āsi pitunnatunnato.

82, d: *anekā* Z. — 84, a: \**tattodakācesu* S 2 or., 3 or., 4, 6<sup>2</sup> (\**tattad*); \**kājesu* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, E 1, 2 (? = s 2, 3, 5, 6); \**kāmesu* s 1, 4; \**kōjetum* C 1; \**kājena* C 2; \**kācesum* S 5 or., 6 or.; \**tattodake kāje* X. — c: *tipit* X Z. — d: *saṭṭhiyekam* = \**yā ekam*. T: *saṭṭhiyekam* ti, *saṭṭhi ekam* ya-kāro padasamdhikaro, *tepitakānaṃ saṭṭhi therānaṃ ekam kājam* dine dine akāsi attho. — 86, d: \**latavh* B 1, S 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l.; \**latāvḥ* B 2, Y, Z, E 1. — 87, b: \**dassanam* X, Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; \**dassinam* T. — c: \**kāla* S 1, 4, 5, E 1; \**kāla* S 2, 3, 6; \**kālam* or \**lam* X, Z, E 2 s. v. l. — 88, b: *sovaṇṇasāṅkhalī* T; *hemasaṅkhalī* Z. — c: *pesayī tam* X; *nam* inst. of *tam* S 3, 5, 6. — 89, a: *nisiditvā* Z. — c: \**ssāhi* X. — d: *abruvi* S 1, 2, 4. — 91, b: \**byañjan* all except S 3. — c: *byāma* here all. — 92, a: *nimmāsi nāgarājā so* Z, E 2; *nimmāyi n* so Y, y, E 1; *nimmitam nāgarājena* X. — b: *manoharam* Y, E 1, 2 s. v. l.; \**ramam* B 1, C 1; \**rammam* B 2, C 2. — d: *pūrato* B 2; *purato* C 1; *pūrito* B 1, T, E 2 s. v. l.; *pūjato* S 1, 2; \**jito* S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>,



94 Akkhipūjaṃ ti saṃnātaṃ taṃ sattāhaṃ niraṇṭaraṃ  
mahāmahaṃ mahārājā kārapesi mahiddhiko.

Sāsanappaveso niṭṭhito.

- 95 Evaṃ mahānubhāvo ca saddho cāpi mahipati,  
thero ca Moggaliputto diṭṭhā pubbe vasihi te.  
96 Dutīye saṃgahe therā pekkhantānāgataṃ hi te  
sāsanopaddavaṃ tassa rañño kālamhi addasaṃ.  
97 Pekkhantā sakale loka tadupaddavaghātakam  
Tissabrahmānam addakkhū aciraṭṭhāyijjivitaṃ.  
98 Te taṃ samupasaṃkamma āyācimsu mahāmatīṃ  
manussesūpapajjitvā tadupaddavaghātanam.  
99 Adā patināṃ tesam so sāsaṇujjotanaṭṭhiko.  
Siggavaṃ Caṇḍavajjīṃ ca avocaṃ dahare yaṭi:  
100 »Atṭhārasādhikā vassasatā upari hessati  
upaddavo sāsanassa, na saṃbhossāma taṃ mayam.  
101 Imaṃ tumhe 'dhikaraṇaṃ nopagacchittha bhikkhavo,  
daṇḍakammārahā tasmā, daṇḍakammaṃ idaṃ hi vo:  
102 Sāsaṇujjotanaṭṭhāya Tisso brahmā mahāmati  
Moggalibrāhmaṇaghare paṭisaṃdhiṃ gahessati,  
103 kāle tumhesu eko taṃ pabbājetu kumārakam,  
eko sambuddhavadānaṃ uggaṇhāpetu sādhukaṃ.«

E 1; *jitā* S 3 or., 4, 6 or. — The Subscription stands in all Mss. after 95. — 95, b: *cāsi* Z, T, E 2; *cāti* Y, y, E 1; *cāpi* X. — d: *diṭṭhapubbe* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; *diṭṭhapubbā* S 1, 2<sup>2</sup>, C 2; *diṭṭhā pubbe* X, C 1, T, E 2 s. v. l. — 96, b: *\*tamhi* B 2, C 1; *\*taṃ hi* B 1, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *sāsanupaddo* X. — d: *kālam pi* B 1 alone. — 97, b: *\*ghātikam* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *\*ghātakaṃ* X, S 3, Z, T, E 2 s. v. l. — 98, b: *āyāc* S 4, 5, E 1; *āyāc* X, S 2, 6, Z, T, E 2 s. v. l. — c: *\*pajjāti* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1; *\*pajjitvā* B 1, Y, Z, E 2 s. v. l.; *\*pajjetvā* B 2. — d: *\*ghātakaṃ* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *\*ghātanam* X. — 98, c/d, 99, a/b not commented upon in T. — 100, d: *sambhoyāma* B 1. — 101, a: *tumhādhik* S 2<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*tumhadik* S 1, 2 or.; *tumhe 'dhik* X, S 3, Z, T. — b: *\*gañchittha* S 2, 4, 5, E 1, 2 s. v. l.; *gañch* or *gañj* S 3, 6; *\*gauch* X, S 1, Z, T. Thus generally. — 102, b: *Tissabr* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Tisso br* X, S 1, 2<sup>2</sup>, C 1. — c: *Moggalla* S 1, 2, 3, 4, 6 or. (S 5, 6<sup>2</sup>: *\*lli*). — 103, a: *kālena tumhesu etaṃ* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *kālena tumhesu eko* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *kāle tumhesu eko taṃ* X, Z, E 2.

- 104 Ahu Upālitherassa thero saddhivihāriko  
Dāsako, Soṇako tassa, dve therā Soṇakass' ime.
- 105 Ahu Vesāliyaṃ pubbe Dāsako nāma sotthiyo,  
tisissasatajettho so vasaṃ ācariyantike
- 106 dvādasavassiko yeva vedapāragato cāraṃ  
sasisso Vālikārāme vasantaṃ katasaragahaṃ
- 107 Upālitheram passitvā nisiditvā tadantike  
vedesu ganthitthānāni pucchi, so tāni vyākari.
- 108 »Sabbadhammānupatito ekadhammo pi mānava,  
sabbe dhammā osaranti ekadhammamhi, ko nu so?»
- 109 Iccāha nāmaṃ samdhāya thero, mānavako tu so  
nānnāsi, pucchi: »ko manto?«, »buddhamanto« ti bhāsito
- 110 »dehi ti āha, so āha: »dema no vesadhārino.«  
Gurum apucchi mantattham mātaram pitaram tathā.
- 111 Mānavānaṃ sateh' esa tihi therassa santike  
pabbajitvāna kā'ena upasampajji mānava.
- 112 Khināsavasahassaṃ so Dāsakattherajetthakaṃ  
Upālithero vācesi sakalam piṭakattayaṃ.
- 113 Gaṇanāvītivattā te sesāriyaputhujjanā,  
piṭakān' uggahitāni yehi therassa santike.

104, d: *dve te saddhivihārikā* S 5 or., 6 or., E 1 or.; *dve te saddhivihārikā* C 2 (C 1 omits 104 cd); *dve therā Soṇakass' ime* X, S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, T, E 2; *dve therā Yonakass' ime* S 1, 2, 3, 4; *dve therā Soṇakassa 'me* E 1 Err. — 105, b: *sotthiko* Y, E 1; *so diḷo* Z; *sotthiyo* X, T, E 2 s. v. l. — d: *vasi* B 2, Z; *vasaṃ* B 1, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — *cariya-santike* B 1; *ācariyantike* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *'tiko* S 2 or., 3, 4, 6 or. — 106, c: *Valuk°* C 1, S 3; *Bāluk°* C 2; *Vālik°* X, S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 107, d: See 77 c. — 108, a: T: *sabbadhammānupatito* ti, *saṃkhatāsaṃkhatesu sabbadhammesu anupatito*. The resting stanza is not commented upon. — b: *pi* X, Z, S 1, 2; *hi* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: *sabbadh°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *sabbe dh°* X, S 1, 2, Z. — *osaranti* X; *otaranti* Y, E 1, 2 s. v. l.; *s. dhammānussaranti* Z. — d: *ekadhammo hi* Y, E 1; *'dhammo pi* X; *'dhammehi* E 2 s. v. l.; *'dhammamhi* Z. — 109, d: *bhāsito* X; *'to* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 110, c: *garuṇa* X, Z; *guruṇa* Y, T, E 1, 2 generally. — 111, c: *lesena* inst. of *kālena* Z. — d: *'pajja* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., C 1; *'pajji* X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 Err. — 113, a: *gaṇanaṃ vīti°* X; *'nāvīti°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — *'vattā te* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1; *'vavattā te* B 2; *'vatte te* S 2 or., 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l. — d: *yehi* X, Z, T, E 2; *so hi* Y, y, E 1. T: *ye hi therassa santike ti, ettha hi-kāro padapūranatthe*

- 114 Kāsisu Soṇako nāma satthavāhasuto ahu,  
Giribbajam vaṇijjāya gato mātāpitūhi so.  
115 Agā Veluvanam pañcadasavasso kumārako,  
māṇavā pañcapaññāsa parivāriya tam gatā.  
116 Saganam Dāsakam theram tattha disvā pasīdiya  
pabbajjam yāci, so āha: »tavāpuccha gurum« iti.  
117 Bhattattayam abhuñjitvā Soṇako so kumārako  
mātāpitūhi kāretvā pabbajjānuññam āgato  
118 saddhim tehi kumārehi Dāsakattherasantike  
pabbajja upasampajja uggaṇhi piṭakattayam.  
119 Khipāsavasahassassa therasissaganassa so  
ahosi piṭakaññussa jetṭhako Soṇako yati.  
120 Ahosi Siggavo nāma pure Pāṭalināmake  
paññavāmaccatanayo, atthārasasamo tu so  
121 pāsādesu vasam tisu chaḷaḍḍhautusādhūsu  
amaccaputtam ādāya Caṇḍavajjim sahāyakam  
122 purisūnam dasaḍḍhehi satehi parivārīto  
gantvāna Kukkuṭārāmaṃ Soṇakattheram addasa.  
123 Samāpattisamāpannam nisinnam samvutindriyam  
vandite nālapantam tam natvā samgham apucchi tam.  
124 »Samāpattisamāpannā nālapanti«ti āhu te.  
»Katham nu vuṭṭhahanti?«ti vuttā āhamsu bhikkhavo:  
125 »pakkosanāya satthussa samghapakkosanāya ca  
yathakālaparicchedā āyukkhayavasena ca

niṇṇāto; ye therassa santike piṭakānam uggaṇhanakā sesāriyasekha-  
pūthujjanā te gaṇanapatham vitivattā, samkhyāpatham atikkantāti attho!  
— 115, c: *māṇavaṇi* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or.; *va*° B 2, C 2; *vā* B 1, S 3<sup>2</sup>,  
5, 6<sup>2</sup>, C 1, E 1, 2 s. v. l. — d: *gato* S 1, 2<sup>2</sup>. — 116, a: *katheraṇi* X. —  
d: See 110 c. — 117, a: *ttayam bhuñj*° S 1, *ttayambhuñj*° S 3 but *m*  
and *bh* separated by a stroke; *ttayam abhuñj*° B 1. — 118, c: *pabbaj-  
jani upasampadani* X. — 119, c: *piṭakaññussa* X. Z. T. E 2; *piṭaka-  
dhāriṣsa* Y, y, E 1. — 120, b: *puro* S 2 or. (S 2<sup>2</sup>: *re*). — *nāmako*  
S 1, 2 or., 3 or., 4 (S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>: *ke*). — c: *paññavām*° X. — d: *samo vayo*  
Z alone. — 121, b: *sātusu* S 2 or., 3, 4, 5, 6, s 1, 2, 4, E 1; *sādhu tu* S 1;  
*yātusu* s 6; *sādhūsu* B 2; *sādhūsu* B 1, S 2<sup>2</sup>, Z, T. E 2 (? = s 3, 5).  
— c: *putto* C 1. — d: *vajji* X. — 122, d: *addasa* X, Z, E 2 Err.;  
*sumi* Y, y (?). E 1. — 123, d: *tvā* inst. of *natvā* S 2 or. (S 2<sup>2</sup> adds *āa*),  
4; *utvā* B 2. — 124, b: *āha te* S 6, E 1; *avuso* Z. — d: *vutto* S 1, 2<sup>2</sup>,  
3<sup>2</sup> (S 2 or., 3 or.: *ttā*).

- 126 vuṭṭhahantīti vatvāna tesam disvā 'panissayam  
pāhesum samghavacanam, vuṭṭhāya sa tahiṃ agā.  
127 Kumāro pucchi: »Kiṃ bhante nālapitthā?«ti, āha so:  
»bhuñjimha bhuñjitabbam«ti, āha: »bhojetha no api«,  
128 āha: »amhādise jāte sakkā bhojayitam« iti.  
Mātāpitu anuññāya so kumāro 'tha Siggavo  
129 Caṇḍavajji ca te pañca satāni purisā pi 'ca  
pabbajitvā 'pasampajjum Sonakatherasanuke,  
130 upajjhāyantike yeva te duve piṭakatayam  
uggahesum ussāhena cha 'bhiññā pāpuñimsu ca.  
131 Natvā Tissapaṭisamdhiṃ tato pabhu' Siggavo  
thero so satta vassāni tam gharam upasamkamā.  
132 »Gacchā«ti vācāmattam pi satta vassāni nālabhi,  
alatta atthame vasse »gacchā«ti vacanam tahiṃ.  
133 Tam nikkhantam pavisanto disvā Moggalibrāhmaṇo  
»kimci laddham ghare no?« ti pucchi, »āmā«ti so 'bravi.  
134 Gharam gantvāna pucchitvā dutiye divase tato  
musāvādena niggaṇhi theram gharam upāgatam.  
135 Therassa vacanam sutvā so pasannamano dijo  
attano pākato tassa niccam bhikkham pavattayī.

126, b: *disvopa°* T, E 2. — d: *sa tahiṃ abhu* S 3 or.; *sattahā agā* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *sa tahiṃ agā* X, S 2 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 127, d: *bho detha no api* S 1, 2, 4. — 128, a: *mādise jāto* B 1. — 129, a: *'jjica* S 1, 2, 3, 4. — b: *purisāni ca* X; *purisā pi ca* Z. — c: *'tvāpasampajja* S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6, E 1; *'jjam* S 2 or., 3 or., 4; *'tvāpasampajja* E 2 s. v. l.; *'jjam* S 3<sup>2</sup>; *'jjum* T (?); *'tvāvasampajjum* B 1; *'tvāpasamajjum* B 2; *'tvāpasampajam* C 1. — d: *Sonattherassa santile* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Sonakatherasantike* X, C 1. — 130, c: *'hetva va kalena* Y, E 1; *'hesuṃ ca kalena* Z, E 2 s. v. l.; *'hesuṃ ussāhena* X. — d: *chala-bhiññam pāpuñimsu ca* Y, E 1; *chalabhiññā labhiṃsu te* Z; *ch° l° ca* E 2 s. v. l.; *chabhiññā pāpuñimsu ca* X. — 131, a: *Tissassa paṭi°* Y, E 1; *Tissapaṭi°* X, T, E 2 s. v. l. — 132, a: *vacanamattam* S 2 or.; 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *vācāmattam* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, E 2. — b: *no labhi* Y, E 1; *nālabhi* X, Z, E 2 s. v. l. — 133, a: *nikkhamantam* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *'manto* S 2 or., 3, 4, 6 or., y; *'mante* S 1, 2<sup>2</sup>; *nikkhantam* X, Z, T, E 2. — *pavisante* X, S 1, 2<sup>2</sup>; *'to* S 2 or., 3, 4, 5, 6 or., Z, E 1; *'tam* S 6<sup>2</sup>; *pavissanto* E 2 s. v. l. — d: *'bruvī* S 1, 2, 4. — 135, b: *so pi attamano dijo* X; *so pasannamano d°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — *dvijo* T, E 2. — c: *attano paṇito tassa* B 1; *a° pākito t°* B 2; *a° pālatten' assa* Y, E 1; *a° pakaten' assa* T, E 2 s. v. l.; *a° pākato tassa* C 1; *a° pāvako t°* C 2.

- 136 Kamenassa pasidimsu sabbe pi gharamānusa,  
bhojāpesi dijo niccaṃ nisidāpiya taṃ ghare.  
137 Evaṃ kamena gacchante kāle soḷasavassiko  
ahu Tissakumāro so tivedodadhipārāgo.  
138 Thero »kathāsamutthānaṃ hessat' evaṃ« ti taṃghare  
āsanāni na dassesi ṭhapetvā māṇavūsanam.  
139 Brahmaloḷkā āgatattā sucikāmo ahosi so,  
tasmā so tassa pallaṅko vāsavitvā lagiyati.  
140 Aññāsanam apassanto ṭhite there sasambhamo  
tassa taṃ āsanam tassa paññāpesi ghare jano.  
141 Disvā tattha nisinnam taṃ āgammācariyantikā  
kujjhitvā māṇavo vācam amanāpaṃ udīrayi.  
142 Thero: »māṇava kiṃ mantam jānāsi?« ti taṃ abravi,  
taṃ eva puccham therassa paccāropesi māṇavo.  
143 »Jānāmi« ti paṭiññāte there theram apucchi so  
gaṇṭhiṭṭhānāni vedesu, tassa thero viyākari.  
144 Gahaṭṭho yeva thero so vedapāragato ahu,  
na vyākareyya kiṃ tassa pabhinnapaṭisambhido?  
145 »Yassa cittam uppajjati na nirujjhati, tassa cittam ni-  
rujjhissati n' uppajjissati. Yassa vā pana cittam ni-  
rujjhissati n' uppajjissati, tassa cittam uppajjati na ni-  
rujjhati« ti.

— d: *niccaṃ bhikkhaṃ* Y. T (probably; it has: attano atthāya paṭiyā-ditabhattato kaṭacchubhikkhaṃ tassa niccakālam dethāti pavattayīti attho). E 1, 2 s. v. 1.; *niccabbhattam* X. Z. — 137, d: runs in Z thus: *tiṃṃam vedānaṃ pāragū*. — 138, b: *hessat' eva ghare iti* Z, E 2 alone. — 139, a: X, Y, E 1 as above; *brahmaloḷkāgatattā ca* E 2 s. v. 1. — c: *pallaṅkam* S 5, 63, E 1; \**ke* Z. — 140, b: *ṭhito* S 2 or., 3 or., 4. 6 or.; *ṭhite* X, S 1, 22, 32, 5, 62, Z. T, E 1, 2 s. v. 1. — *therassa sambhamo* B 1; *therassa sumbh°* B 2; *thero sasambh°* S 3 or.; *there sasambh°* S 32, 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. 1.; *there sus°* S 1, 2. — \**bhavo* S 1; \**bhamā* S 32 (S 3 or.: \**mo*). — 141, d: *pharusāya udīr°* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *amanāpaṃ udīr°* X, Z, T. — 142, b: *abruci* S 1, 2, 4. — c: *pucchi* T inst. of \**am*. — d: \**ārocesi* B 1, S 2 or., 5, E 1; \**āropesi* B 2. S 1, 22, 3, 4, 6, Z, T, E 2; \**pesu y* (?). — 143, d: *thero viyāk°* X (C 1: *rotharo viyāk°*); *thero 'tha vyāk°* Y, E 2 s. v. 1.; *thero 'tha viyāk°* E 1. — 144, c: *byāk°* X, S 5, 6, E 1; *vyāk°* S 1, 2, 3, 4, T, E 2. — 145: See Smp. 298. 1—4. The words *tassa cittam uppajjati* (*uppajjissati* E 2 alone!) are omitted in Y, E 1. The T comments upon the word *uppajjati*. — S 1 at the end *nirujjhattitī* alone.

- 146 Tam cittayamake pañhaṃ pucchi therō visārado,  
andhakāro viya ahū tassa so, tam avoca so:  
147 »bhikkhu ko nāma manto?» ti, »buddhamanto» ti so 'bravi.  
»dehi» ti vutte »no vesadhārino dammi tam» iti.  
148 Mātāpitūhi 'nuññāto mantatthāya sa pabbajī,  
kammattṭhānaṃ adā therō pabbājetvā yathārahaṃ.  
149 bhāvaṇaṃ anuyuñjanto acirena mahāmati  
sotāpattiphalaṃ patto, therō ñatvāra tam tathā  
150 pesesi Candavajissa therassantikam uggahaṃ  
kātuṃ suttābhidhammānaṃ, so tatthi' akā taduggahaṃ.  
151 Upasampādayitvā tam kale so Siggavo yati  
vinayaṃ uggahāpesi puna sesadvayaṃ pi ca.  
152 Tato so Tissadaharo ārabhitvā vipassanaṃ  
chalabhiñño ahū kāle therabhāvaṃ ca pāpuṇi.  
153 Ativa pākato āsi cando va suriyo va so,  
loko tassa vaco 'maññi sambuddhassa vaco viya.

Moggaliputtatissatherodayo niṭṭhito.

- 154 Ekāhaṃ uparājā so addakkhi migavaṃ gato  
kīlamāne mige 'raññe, disvā etaṃ vicintayi:

146, a: *pucchi* S 5, 6, E 1 inst. of *pañhaṃ* (thus X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>); *pucchiṃ* S 2 or. 3 or., 4; *pucchaṃ* Z, E 2 s. v. l. — b: *mahāmati* Z inst. of *visārado*. — c: \**kāraṃ* X, T; \**kāraya* S 1; \**kāro* S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 147, b: \**bruvī* S 1, 2, 4, 5, 6. — d: *naṃ iti* B 1; *naṃ iti naṃ* B 2. — 148, d: \**jita* B 1; \**jitva* B 2. — 149, b: *na cirena* C 1; *atirena* S 1, 3 or. (S 3<sup>2</sup>: *acire*). — d: *ñatvūtha* Z, T; *ñatvā va* B 1; *ñatvā sa* B 2; *ñatvāna* Y, E 1, 2 s. v. l. — 150, b: *therasantikaṃ* S 1, 2, 3, 4, 6<sup>2</sup>, Z, E 1. — The line 150 cd is found in X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z; in T pāda d is commented upon. In S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, y, E 1, 2 the line is missing. In S 4, 6 150ab is written as a separate stanza. S 5 has a lacuna after it, the omission of a half-śloka is therefore apparent. — c: *sutvūbhi* S 3<sup>2</sup>; *sukkūbhi* S 1, 2<sup>2</sup>. — d: *so tattha tam tadugg* B 1; *so tatthi' akā tadugg* B 2; *so tatthāka tadugg* T; *so tatthakatanugg* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *so tatthakatanugg* C 1; *so tatthakātadugg* C 2. — 151, d: *sesaṇcayam* S 2 or.; *sesadv* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6; *sesaddv* E 1; *sesam dv* E 2 s. v. l. — 153, c: *ko* inst. of *loko* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 6, E 1; *loko* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 (? = s 2-5). — Subscription: \**puttatissatherodayo* X; \**odayo* S 2, 3<sup>2</sup>; \**puttātherodayo* S 1, 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \**odayo* Z. — 154, b: *addakkhi* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *adakkhi* X, S 4, Z. — c: *kīlante* s 2, 6; *kīlamante* S 4. — d: *evaṃ* S 1, 3<sup>2</sup> (corr. from *etaṃ*), C 2.

- 155 »migāpi evaṃ kiṇanti araṇṇe tiṇagocarā,  
na kiṇissanti kiṃ bhikkhū sukhāhāravihārino?»  
156 Attano cintitaṃ raṇṇo ārocesi gharaṃ gato,  
saṃnāpetuṃ tu sattāhaṃ rajjaṃ tassa adāsi so.  
157 »Anubhoḥi imaṃ rajjaṃ sattāhaṃ tvaṃ kumāraka,  
tato taṃ ghātayissāmi» iccavoca mahipati.  
158 Āhātitaṃhi sattāhe: »tvaṃ kenāsi kiso?» iti.  
»Maraṇassa bhayenā»ti vutte rājāha taṃ puna:  
159 »sattāhāhaṃ marissaṃ ti tvaṃ na kiṇi, ime kathaṃ  
kiṇissanti yaṭi tāta sadā maraṇasaṃnino?»  
160 Iccevaṃ bhātaraṃ vutto sāsanaṃ piṇḍaṃ so.  
Kālena migavaṃ gantvā therāṃ addakkhi saṃyattaṃ  
161 nisinnaṃ rukkhamaṃ so Mahādhammarakkhitaṃ  
sālasākhāya nāgena vijijantāṃ anāsavaṃ.  
162 »Ayaṃ therō vijāhaṃ pi pabbajja jinaśāsane  
vihariṣṣaṃ kadāraṇṇe?» iti cintayī paṇḍava.  
163 Thero tassa pasādatthaṃ uppatitvā viḥāyasa  
gantvā Asokāramassa pokkharāṇṇaṃ jale titho  
164 ākāse tṭhapayitvāna cīvarāṇi varāṇi so  
ogāhitvā pokkharāṇi gattāni parisīncatha.

156, c: »petuṃ taṃ X; »petuṃ tu Y, C 1, T, E 1, 2 s. v. l.; »petuṃ ti C 2. — 157, a: »bhohi X, S 3 or., Z, T, E 2; »bhosi S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y, E 1. — b: sattāhan tu kumāraka S 2 or., 3 or., 4, 6, s 1, 4, 6, E 1; »kaṃ S 5 (but *ṃ* expunged); sattāhaṃ tvaṃ kumāraka X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2; »kaṃ s 2. — c: ghātayitvāna S 3 or., 4, s 1, 4. — 158, b: tvā S 1, 2. — d: vutto S 3 or., 4; vutta B 2. — 159, a: T: sattāhe ahaṃ ti padacchedo kātabbo. — 160, c: kāle ca B 1, Z; kālena B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — d: addakkhi Y, E 1, 2; adakkhi X, Z. — 161, d: vijāyantaṃ B 1, S 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1; vijay° B 2; dvijay° S 1; dvijay° S 2; vijantaṃ S 6 or.; vijijantaṃ C 1, vijjay° C 2; vijijantaṃ E 2 s. v. l. T: sulasākhāya vijijamānaṃ nisinnaṃ anāsavaṃ addakkhīti attho. — 162, a: kadā therō Z. — b: pabbajī B 1; »jji Z; »jja B 2, Y (S 3 corr. from sabbassa), T, E 1, 2 s. v. l. — c: »raṇṇo S 3 or., 6 or. (S 3<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>: »e), C 2. — d: maṇavo or man° Y, y, E 1; paṇḍava B 1, S 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2; paṇḍavā B 2. — 163, c: upat° B 1, Z. — d: »raṇṇe X, S 1, 2<sup>2</sup>, y, Z; »raṇṇo S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; »raṇṇā T, E 2. — 164, c: ogāhitvā X, C 1; ogāhitvā S 1, 2, 3, 4; ogāhitva S 5, 6, E 1; ogāhetva E 2 s. v. l. — d: parisīncati B 2; »saṇcitāṃ B 1; »sīncayī Z; »sīncatha Y, T, E 1, 2 s. v. l.

- 165 Tam iddhiṃ uparājā so disvātiva pasīdiya  
 »ajjeva pabbajissam« ti buddhiṃ cākāsi buddhimā.  
 166 Upasaṃkamitvā rājānaṃ pabbajjā yāci sādaro,  
 nivāretuṃ asakkonto taṃ ādāya mahapati  
 167 mahatā parivārena vihāraṃ agamāsi taṃ.  
 Pabbaji so Mahādhammarakkhitattherasantike.  
 168 saddhiṃ tena catusatasahassāni narā pi ca,  
 anupabbajitānaṃ tu gāṇaṃ ca na vijjati.  
 169 Bhāgineyyo narindassa Aggibrahmā ti vissuto  
 ahosi rañño dhitāya Saṃghamittāya sāmiko.  
 170 Tassā tassa suto cāpi Sumano nāma nāmato  
 yācitvā so pi rājānaṃ uparājena pabbaji.  
 171 Uparājassa pabbajjā tassasokassa rājino  
 catutthe āsi vasse sā mahājanahitodayā,  
 172 tattheva upasaṃpanno saṃpannaupanissayo  
 ghaṭento uparājā so chaḷabhiñño 'rahā ahu.  
 173 Vihāre te samāraddhe sabbe sabbapuresu pi  
 sādhukaṃ tihi vassehi nīṭṭhapesuṃ manorame,  
 174 therassa Indaguttassa kamnādhīṭṭhāyakassa tu  
 iddhiya cāsu nīṭṭhāsi Asokārāmasavhayo.

165, d: *cakāsi* s 3. 4. 5. 6; *cākāsi* X, C 1, T (probably), E 2; \**im*  
*okasi* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4: \**im ākati* S 3 or., 5, 6, s 1, 2, E 1. — 166, a:  
*upasaṃkamma* X, E 2 s. v. l.; *upasaṃkamitvā* Y, Z, E 1. — b: X  
 inserts *ca* after *pabbajjā*. — 167, b: \**māsi taṃ* X, S 1, 3<sup>2</sup>; \**māsi*  
*taṃ sayam* S 2 or. (but *sayam* expunged by S 2<sup>2</sup>); \**mā sayam*  
 S 4 (with a lacuna before *sayam*). 5, 6, Z, E 1. 2 s. v. l. S 3 has or.  
*mahatā parivārehi sayam*, then *hi sayam* corrected to *na agamāsi*  
*taṃ*. — 168, a: *saddhiṃ tena catusatta*° B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; s° *tena*  
*catusata*° B 2, S 3 or., C 1; s° *tena catusata*° E 2 s. v. l.; s° *teneva*  
*catusata*° C 2; s° *teneva catusataṃ* S 5, 6, E 1; s° *teneva catusamkatam*  
 S 2 or.; s° *teneva tu sata*° T. S 4 has s° *teneva catusaṃdhammāsokana-*  
*rindassa Aggibrahmā ti* et seq. in 169 b. In S 3 the words from *sahas-*  
*sāni* in 168 b up to *bhāgineyyo* in 169 a incl. are inserted between the  
 lines. — d: *gāṇaṃ me* S 2 or. (S 2<sup>2</sup> corrects *me* into *ca*). — 170, b:  
*nīmako* Y, E 1; \**to* X, Z, T, E 2 s. v. l. — 171, c: *vassamhi* Y (S 3  
 corr. from *vassassa*), E 1; *vasse sā* X, Z, T, E 2 s. v. l. — 172, c: *gha-*  
*ṭanto* S 1, 2, 3. 4. E 2 s. v. l.; \**ento* X, S 5, 6, E 1. — d: \**nārāhā* X.  
 — 173, a: *mahāraddhe* X. — 174, c: *iddhiyā vāsu* X; i° *ca su*° Z; i°  
*cāsu* Y, T, E 1, 2 s. v. l.



- 175 Jinena paribhutesu thānesu ca tahiṃ tahiṃ  
cetiṃyāni akāresi ramaṇiyyāni bhūpati.  
176 Purehi caturāsītisahashehi samantato  
lekhe ekāham ānesuṃ: »vihārā niṭṭhitā« iti.  
177 Lekhe sutvā mahārājā mahātejjiddhivikkamo  
kātukāmo sakim yeva sabbārāmaṃmahāmaṃ  
178 pure bherim carāpesi: »sattame divase ito  
sabbārāmaṃmaho hotu sabbadesesu sabbathā.  
179 Yojane yojane dentu mahādānaṃ mahitale,  
karontu gāmārāmaṃnaṃ maggānaṃ ca vibhūsaṃnaṃ.  
180 Vihāresu ca sabbesu bhikkhusaṃghassa sabbathā  
mahādānāni vattentu yathākālaṃ yathābalaṃ  
181 dīpaṃmālāpupphamālālaṃkāre ca tahiṃ tahiṃ,  
turiyehi ca sabbehi upahāraṃ anekadhā.  
182 Uposathaṅgān' ādāya sabbe dhammaṃ suṇantu ca  
pūjāvisese neke ca karontu tadahū pi ca.«  
183 Sabbe sabbattha sabbathā yathāpattādhikā pi ca  
pūjā sampaṭṭiyādesuṃ deva lokamaṇorama.  
184 Tasmim dine mahārājā sabbālaṃkārahūsito  
sahorodho sahāmacco baloghapaṇivārīto  
185 agamāsi sakārāmaṃ bhindanto viya medinim,  
saṃghamaṃjhamhi aṭṭhāsi vanditvā saṃghaṃ uttamaṃ.  
186 Tasmim samāgame āsuṃ asitibhikkhukoṭṭiyo,  
ahasuṃ sataśahasasam tesu khināsavā yaṭi.  
187 Navuti sataśahasasāni āsuṃ bhikkhuṇiyo tahiṃ,  
khināsavā bhikkhuṇiyo sahasasam āsu tāsu tu.

175, a: *parivutthesu* B 1; *vuttesu* B 2; *bhuttana* C 2; *buttena* C 1; *bhuttetu* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *cetiṃyāni pi kār* Z. — 176, d: *vihāre* S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1; *rā* X, S 1, 2<sup>2</sup>, Z, T, E 2. — 178, d: *sabbathā* X, T (= *anūnehi sabbappakārehi*); *ekadā* Y, E 1, 2 s. v. l. — 180, c: *sajjentu* inst. of *vattentu* Z. — 181, b: *laṃkārehi* Z, E 2; *re* ca X, Y, y, E 1. — d: *upahāraṃ* S 5, 6, E 1. — 182, a: *aṅgaṃ ādāya* B 1. — d: *karonto* S 1, 2. — *tadahū ti ca* X, Z; *t<sup>o</sup> pi ca* Y, E 1, 2 s. v. l. — 183, b: *nantādhikā* S 5 or.; *natthādhikā* S 3 or.; *nattādhikā* S 3<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6; *nattādhikā* S 1. T: *yathāpatti adhikā pi ca*. — 185, b: *medaniṃ* X, C 1. — 186, d: *tesaṃ* corr. from *tesu* S 3. — 187, b: *āsuṃ* X, S 3 or.; *ahū* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, Z, E 1, 2 s. v. l.; *āhu* S 6. — d: *āsuṃ tāsu tu* X; *āsu tāsu tu* Y, E 1, 2 s. v. l. (T: *āsu tūti khippaṃ!*); *ahū tā tadā* Z.

- 188 Lokavivaraṇaṃ nāma pāṭihīraṃ akāṃsu te  
 khīṇāsavā pasādatthaṃ Dhammāsokassa rājino,  
 189 — Caṇḍāsoko ti nāyittha pure pāpena kammunā,  
 Dhammāsoko ti nāyittha pacchā puññena kammunā —  
 190 samuddapariyantam so Jambudīpaṃ samantato  
 passi sabbe vihāre ca nānapūjāvikhūsite.  
 191 Atīva tuṭṭho te disvā saṃghaṃ pucchi nistidiya:  
 »kassa bhante pariccāgo mahā sugata-sāsane?»  
 192 Thero Moggaliputto so rañño pañhaṃ viyakāri:  
 »dharamāne pi sugate natthi cāgi tayā samo.«  
 193 Taṃ sutvā vacanaṃ bhiyyo tuṭṭho rājā apucchi taṃ:  
 »buddhasāsanadāyādo hoti kho mādiso?» iti.  
 194 Thero tu rājaputtassa Mahindassopanissayaṃ  
 tatheva rājadhītāya Saṃghamittāya pekkhiya  
 195 sāsanaśābhivuddhiṃ ca taṃhetukaṃ avekkhiya  
 paccābhāsatha rājānaṃ so sāsanaḍhuramdharo;  
 196 »tādiso pi mahācāgi dāyādo sāsanaśā na,  
 paccayadāyako ceva vuccatē manuḍādhīpa;  
 197 yo tu puttāṃ dhitaraṃ vā pabbajjāpesi sāsane,  
 so sāsanaśā dāyādo hoti no dāyako api.«  
 198 Atha sāsanaḍāyadabbhāvaṃ icchaṃ mahīpati  
 Mahindaṃ Saṃghamittaṃ ca ṭhite tatra apucchatha:  
 199 »pabbajissatha kiṃ tātā? pabbajjā mahati matā.«  
 Pituno vacanaṃ śutvā pitaraṃ te abhāsisuṃ:

189, a: *esāsoko* S 5, 6; *Caṇḍāsoko* X, S 1, 2, 3, 4, Z, E 1, 2 s. v. 1.  
 — 190, c: *passitabbe* S 1. — 192, b: *putṭho* C 1 inst. of *pañhaṃ*  
 (thus X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, T, E 2 s. v. 1.); *pañhā* S 2 or.; *pucchā* C 2;  
*paññahaṃ* E 1. — 193, b: *apucchitum tā* S 1, 3 or., 4, but S 3<sup>2</sup> »*cchi taṃ*.  
 — 194, b: »*dassūpa*° S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. 1.; »*dassupa*° S 3, 5; »*dassopa*°  
 X, Z; »*dasūpa*° S 1. — 195, a: »*vuttiṇca* S 1. — b: *avikkhiya* X. —  
 c: *paccā bhāsa*° B 1, Y, y, C 1. E 1; *paccābh*° B 2, T, E 2. —  
 196, a: *tādiso hi* Z. — b: *na dāyādo ti sāsane* s 2, 4, Z; *dāyādo sāsanaśā*  
*na tu* S 1, 2, 4, 6 or.; *dāyako sāsanaśā tu* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1 (here *dāyāko*);  
*dāyādo sāsanaśā na* X, S 3, E 2 (? = s 1, 3, 5, 6). — 197, b: »*jāpeti* B 1,  
 E 2; »*jāpesi* B 2, Y, Z, E 1. See Dīp. 7.17. — c: *so sāsanaḍāy*° B 2;  
*so sāsanaśā dāy*° B 1; *so sāsanaśā dāy*° C 1; *so sāsanaśā dāy*° Y, E 1, 2  
 s. v. 1. — 198, d: *ṭhito* X; *ṭhite* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. 1. — 199, d:  
*abhāsisu* B 1, C 1; »*sisu* B 2, S 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. 1.; »*siyū* Y, E 1.

- 200 »ajjeva pabbajissāma sace tvam deva icchasi,  
amham ca lābho tuyham ca pabbajjāya bhavissati.»
- 201 Uparājassa pabbajjākālato pabhutī hi 'so  
sā cāpi Aggibrahmassa pabbajjākatanicchayā.
- 202 Uparajjam Mahindassa dātukāmo pi bhūpati  
tato pi adhikā sā ti pabbajjam yeva rocayī.
- 203 Piyam puttam Mahindam ca buddhirūpabaloditam  
pabbajjāpesi samaham Samghamittam ca dhītarām.
- 204 Tadā vīsativasso so Mahindo rājanandano,  
Samghamittā rājadhītā atthārasasamā tadā.
- 205 Tadahe va ahū tassa pabbajjā upasampadā,  
pabbajjā sikkhadānam ca tassā ca tadahū ahu.
- 206 Upajjhāyo kumārassa ahu Moggalisavhayo,  
pabbājesi Mahādevatthero, Majjhantiko pana
- 207 kammavācam akā, tasmim so 'pasampadamāṇḍale  
arahattam mahāsatto patto sapaṭisambhidam.
- 208 Samghamittay' upajjhāyā Dhammapālā ti vissutā,  
ācariyā Ayupālā, kāle sāsī anāsavā.
- 209 Ubho sāsanaṇapajjotā Laṅkādiṇopakārīno  
chatṭhe vasse pabbajimsu Dhammāsokassa rājīno.
- 210 Mahāmahindo vassehi tihi diṇappasādako  
piṭakattayam uggaṇhi upajjhāyassa santike.

200, b: *icchatī* B 1. — c: *tumhañca* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tuyhañca* X, Z, T. — 201, a: *pabbajjamkūl* S 1, 2, 4 or., 5 or., 6 or., E 1; *jjakāl* B 2, S 3<sup>2</sup>, s 1, 3, 4, 5, 6; *jjakāl* B 1, S 3 or., 4<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 2 (? = s 2). — 202, c: *ka yā ti* S 5, 6, E 1; *ka sū ti* X, S 1, 2, 3, 4, T (tato uparajjā pi sā pabbajjā adhikatarā ti), E 2 s. v. l. — d: *pabbajjāyeva* E 2 s. v. l.; *jjam yeva* X, Y, T, E 1. — 203, c: *yamaham* S 3, 6 or., y (?); *samaham* B 1, S 1, 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, T (samaham ti sapūjāsakkāram), E 2; *sampaham* B 2. — 204, b: *nandako* Y, s 1, 4, 6, E 1; *nandano* X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 2, 3, 5). — d: *samāsama* E 2 s. v. l.; *samā tadā* X, Y, E 1; *samā vayā* Z. — 206, c: *Mahireva* X; *deva* Y, Z, E 1, 2 s. v. l., Dīp. 7, 25. — 207, a b: T: tasmim sopasampadamāṇḍale ti, so mahāsatto tasmim upasampadamāle yeva saha paṭisambhidāhi arabattam patto, pāpuṇṭi attho. — c: *Mahindo* so S 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *mahāsatto* X, S 1, 2, T. S 3 has or. *kammavācam apāṭisambhidam*, the second word is enclosed in brackets and the rest of the verse *akā tasmim sopasampadamāṇḍale | arahattam susampatto* (sic!) *pabbhinnaṇapāṭisambhido* (sic!) inserted below the line. S 4 has a lacuna between *kammavācam* a and *paṭisambhidam*! — 208, c: *pālī* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pālā* X, S 3<sup>2</sup>,

- 211 Sā bhikkhuṇi candalekhā, Mahindo bhikkhu sūriyo  
sambuddhasāsanākāsaṃ te sadā sobhayuṃ taḷā.  
212 Pubbe Pāṭaliputtamhā vane vanacaro caram  
Kuntikimnariyā saddhim samvāsam kappayī kira,  
213 tena samvāsam anvāya sā putte janayī duve,  
Tisso jeṭṭho, kaniṭṭho tu Sumitto nāma nāmato.  
214 Mahāvaruṇatherassa kāle pabbajja santike  
arahattam pāpunimsu chaḷabhiññāgamaṃ ubho.  
215 Pāde kiṭṭavisenāsi phutṭho jeṭṭho savedano,  
āha putṭho kaniṭṭhena bhesajjam pasatam ghatam;  
216 thero nivedanam rañño gilānapaccaye pi ca  
sappiattham ca caraṇam pacchābhattam paṭikkhipi.  
217 »Piṇḍāya ce caram sappim labhase tvam, tam āhara«  
iccāha Tissathero so Sumittam theram uttamaṃ.  
218 Piṇḍāya caratā tena na laddham pasatam ghatam,  
sappikumbhasatenāpi vyādhi jāto asādhayo.  
219 Teneva vyādhinā thero patto āyukkhayantikam,  
ovaditvāppamādena nibbātum mānasam akā.  
220 Ākāsamhi nisīditvā tejojhānavasena so  
yathāruci adhiṭṭhāya sarīram parinibbuto.  
221 Jālā sarīrā nikkhamma nimmaṃsacchārikam dahi  
therassa sakalam kāyam, aṭṭhikāni tu no dahi.

Z. — d: *sāsi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *sāpi* X, Z; *āsī* T. — 211, c: *ākāsi* X.  
— 212, a: *pure* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pubbe* X, Z, T. — c: *Kunti*° B 1;  
*Kunti*° B 2, C 1; *Kunta*° Y, E 2 s. v. l.; *Kaṇṭa*° S 6<sup>2</sup>, E 1. Smp. 306. 19:  
Kontiputtatisso. — 213, d: *nāmako* Y, y, B 2, C 1, E 1; *to* B 1, S 3<sup>2</sup>,  
T, E 2. — 214, b: *pabbajji* B 2, C 1; *ji* B 1; *jjā* Y, E 1, 2 s. v. l. —  
215, a: *kita*° B 1, C 1; *kita*° B 2; *kita*° Y, E 2 s. v. l.; *kita*° E 1. —  
b: *putṭho* S 1, 4. — d: *jjāpasatam* S 1, 2, 4, 5, 6. — *pasatāghatam* T;  
*tam gh*° B 2. — 216, a: *rañño nived*° *rañño* Y, Z, E 1; *thero nived*°  
*rañño* B 2, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *th*° *nivesanam* r° B 1; r° *nived*° *th*° E 2 s. v. l. — b:  
*gilānavattato pi so* C 1, E 2 s. v. l.; *gilānapaccayena ca* X; *paccaye pi ca*  
Y, C 2, E 1. — c: *sappibhattaṃca* B 1. — 218, a: *caratam* S 5, 6, s 2,  
6, E 1; *tā* X, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 (= s 1, 3, 4, 5). — b: *pasatam* B 2. —  
d: *byādhi* X, Z. — *asādhayo* B 1, Z; *dhayo* B 2, S 3, 5, 6, T, E 1, 2  
s. v. l.; *dhiko* S 1, 2, 4. — 219, a: See 218 d. — c: *ovādetvāpam*° X;  
*ovaditvāvapam*° S 3 or.; *ovaditvāppam*° S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1; *ovaditvāpam*°  
S 1, 2, 4; *ovaditvappam*° T (bhikkhusamgham appamādena ovaditvā),  
E 2 s. v. l. — 220, b: *tejodhātu*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *tejojhāna*° X, Z, T. —  
c: See 4. 43 d. — 221, b: *nimmaṃsam chār*° S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, 6, s 1, 2, 4,

- 222 Tathā nibbutim etassa sutvā therassa bhūpati  
agamāsi sakārāmaṃ janoghaparivārīto.
- 223 Hatthikkhandhatthito rājā tān' atthīn' avaropayi,  
kāretvā dhātusakkāraṃ saṃghaṃ vyādhim apucchi taṃ.
- 224 Taṃ sutvā jātasamvego puradvāresu bhūpati  
kāretvā pokkharaṇṇo tā bhesajjānaṃ purāpiya
- 225 dāpesi bhikkhusamghassa bhesajjāni dine dine:  
»mā hotu bhikkhusamghassa bhesajjaṃ dullabhaṃ« iti.
- 226 Sumittathero nibbāyi caṅkamanto va caṅkame,  
pasīdi sāsane 'tīva tenāpi ca mahājano.
- 227 Kuntiputtā duve therā te lokahitakārino  
nibbāyimsu Asokassa raṇṇo vassamhi atthame.
- 228 Tato pabhuti saṃghassa lābho 'tīva mahā ahu,  
pacchā pasannā ca janā yasmā lābhaṃ pavattayum
- 229 pahīnalābhasakkārā titthiyā lābhakāraṇā  
sayam kāsāyam ādāya vasimsu saha bhikkhuhi.
- 230 Yathāsakaṃ ca te vādaṃ buddhavādo ti dīpayum,  
yathāsakaṃ ca kiriyam akarimsu yathāruci.

6; \*sachāh° S 3 or.; \*saṃ chāh° S 2 or., 4; \*sichār° X; \*sicchār° C 1; \*sacchār° T, E 2 (= s 3, 5). — \*kañcahi S 1. — d: dahi here Y. — 222, ab: sutvā n° e° Tissather° Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; tathā n° e° sutvā ther° X; yathā n° e° s° th° T (?). — 223, a: \*dhe tthito Y, E 1; \*dhatthito X; \*dhatthito S 32; \*dhagato Z, E 2 s. v. l. — b: atthīn' avarodhiya S 2 or., 4, y; \*rodhiyi S 3 or.; \*rohuyi T, E 1, 2; \*rohiyi S 32; \*rodhiyā S 5, 6; \*ropiya S 1, 22; atthīni 'avaropayi X; \*ni parohayi Z. — d: tassa inst. of saṃghaṃ S 1, 3, 5, 6, E 1. — \*dhi pamucchi taṃ S 2 or., y; \*di pamucchi taṃ S 3 or., 6; \*dhim apucchi taṃ B 1, S 22, 32, 4, 5, Z, T, E 1, 2; \*dhi ca pucchi taṃ S 1; \*dhi pucchi kaṃ B 2. — 224, b: puna dv° B 1; pana dv° B 2; puradv° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — dvāresu bhūpati X; dvāresu kāriya Y, E 1, 2 s. v. l. — c: kāretvā pokkharaṇṇo tā X; sudhācītaṃ pokkharaniṃ Y, E 1, 2 s. v. l. — d: bhesajjānaṃca purāpiya Y, E 1, 2 s. v. l.; \*naṃ purāpiya X, T (?); bhesajjassa purāpayi Z. — 225, a: pāpesi S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; dāp° X, S 1, 22, 32. (Smp. 306. 27: dāpesi; Z: adāpayi). — b/c: B 2 omits the words from bhesajjāni to bhikkhusamghassa in c. — 226, b: ca X; va Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 227, a: Kunta° S 32 alone. — 228, c: va X; ca Y, C 1, T, E 1, 2 s. v. l.; pi C 2. — d: lābhaṃ yasmā X; y° l° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 229, a: te hīnalābha° X. — c: kāsāyam S 2 or., 3 or., 4, 5 or., 6 or., Z, E 1, 2 s. v. l.; vāṃ X, S 1, 22, 32, 52, 62. — 230, a: te vāde Z; te vādaṃ X, Y, E 1, 2 s. v. l. — c: yathāsakaṃ taṃ kiriyam Z; y° ca k°

- 231 Tato Moggaliputto so thero thiragunodayo  
sāsanabbudam uppannam disvā tam atikakkhaḷam ,  
232 tassopasamane kālaṃ dīghadassī apekkhiya  
datvā Mahindatherassa mahābhikkhuganaṃ sakam  
233 uddham Gaṅgāya eko vṛ Ahogaṅgalāhi pabbate  
vihāsi sattavassāni vivekam anubrūhaṃ.  
234 Titthiyānaṃ bahuttā ca dubbacattā ca bhikkhavo  
tesaṃ kātuṃ na sakkhimsu dhammena paṭisedhanam,  
235 teneva Jambudīpamhi sabbārāmesu bhikkhavo  
satta vassāni nākaṃsu uposathapavāraṇam.  
236 Tam sutvāna mahārājā Dhammāsoko mahāyaso  
ekaṃ amaccam pesesi Asokārāmaṃ uttamam.  
237 »Gantvādhikaraṇam etaṃ vūpasamma uposatham  
kārehi bhikkhusaṃghena mamārāme tuvaṃ« iti.  
238 Gantvāna saṃnipātetvā bhikkhusaṃghaṃ sa dummati:  
»uposatham karcā«ti sāvesi rājasāsaṇam.  
239 »Uposatham titthiyehi na karoma mayam« iti  
avoca bhikkhusaṃgho tam amaccam mūlhamānaṃ.  
240 So 'macco katipayānaṃ therānaṃ paṭipāṭiyā  
acchindi asinā sīsaṃ: »kāremīti uposatham.«  
241 Rājabhātā Tissathero tam disvā kiriyaṃ lahuṃ  
gantvāna tassa āsanne āsaṇamhi nisīdi so.  
242 Theram disvā amacco so gantvā rañño nivedayi  
sabbam pavattim, tam sutvā jātaḍāho mahipati

X, Y, s 1, 2, 3, 5, 6, E 1; *yathāsakaññā kiriya* E 2 (? = s 4); T: aññā  
kiriya ti, sāsanato aññā aggpāricariyādikaṃ kiriya titthiyā yathāsakaṃ  
tam kiriyaṃ yathāruaci akariṃsūti attho. — d: See 4. 43 d. — 232, b:  
*avekkh*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *ap*° X, Z. — 233, a: *uddhagaṅg*° Y, E 1;  
*uddham gaṅg*° X, Z, T, E 2 s. v. l. — 234, cd and 235, ab are missing  
in X; they are found in Y, y, Z, T, E 1, 2. — 237, b: *upasamma*  
S 3 or., E 1. — 240, a: *so amacco* B 2; *amacco* (without *so*) B 1; *so*  
*'macco* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *kāremi naṃ up*° S 3 or., 4, 5, 6, E 1,  
2 s. v. l.; *kāromi naṃ up*° S 2 or.; *kāremīti up*° S 1, 2<sup>1</sup>, 3<sup>2</sup>; *kārehīti*  
*up*° B 1; *karehi ti up*° B 2; *karohīti up*° C 1; *karohi ti up*° C 2. —  
241, c: *āsane* B 1, Z; *'nne* B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — 242, c: *s° tam pa-*  
*vatti sutvā* B 1; *s° tam pavattim sutvā* B 2; *s° pavattim tam sutvā* S 1,  
2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *s° pavattitam sutvā* S 6 or.; *s° pavuttim*  
*sutvāna* Z. — d: *ḍāho* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *ḍāho* X, T.

- 243 siḡhaṃ gantvā bhikkhusaṃghaṃ pucchi ubbiggaṃānaso:  
»evaṃ katena kammaṇa kassa pāpaṃ siyā?» iti.
- 244 Tesaṃ apaṇḍitā keci: »pāpaṃ tuyhaṃ« ti, keci tu:  
»ubhinnaṃ cā«ti āhaṃsu, »natthi tuyhaṃ« ti paṇḍitā.
- 245 Taṃ sutvāha mahārāja: »samatto bhikkhu atthi nu  
vimaṭṭiṃ me vinodetvā kātum sāsanapaggahaṃ?»
- 246 »Atthi Moggaliputto so Tissaṭṭhero rathesabha«  
iccāha saṃgho rājānaṃ, rājā tatthāsi sādaro.
- 247 Visuṃ bhikkhusahassena caturo parivārite  
there, naraśahassena amacce caturo tathā
- 248 tadahe yeva pesesi attano vacanena so  
theraṃ ānetum, etehi tathā vutto sa nāgami.
- 249 Taṃ sutvā puna aṭṭhaṭṭha there' 'macce ca pesayi  
visuṃ sahaśsapurise, pubbe viya sa nāgami.
- 250 Rājā pucchi: »kathaṃ thero āgaccheyya nu kho?» iti,  
bhikkhū āhaṃsu therassa taśāgamaṇakāraṇaṃ:
- 251 »hohi bhante upatthambho kātum sāsanapaggahaṃ,  
iti vutte mahārāja thero ehiti so« iti.
- 252 Puna pi there 'macce ca rājā soḷasa soḷasa  
visuṃ sahaśsapurise tathā vatvāna pesayi,

244, b: *tuyhantu* S 1, 2, 4, 5 or., 6 or., E 1; \**ti* X, S 3, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — c: *cā* om. X; *cātu* y, S 1, 5, 6, E 1; *cāti* S 2, 3, 4, Z, E 2. Smp. 309. 16: ubhinnaṃ pi vo. — d: *tu* S 2 or., E 1; *tī* X, S 1, 2, 3, 4, 5, 6, Z, T, E 2 s. v. l. — 245, a: *sutvāha* B 2, C 1, T, E 2 s. v. l.; *sutvā hi* B 1, S 1, 2; *sutvāna* S 3, 4, 5, 6, C 2, E 1. — b: *saṃatto* X. — *bhikkhu atthi nu* X, T; *atthi bhikkhu nū* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, E 2 s. v. l.; *atthi bhikkhuno* S 2 or., 4, 5, 6, E 1. — 246, d: *tatthāpi* B 1; *tatthāti* B 2; *taśāsi* S 1; *tatthāsi* S 2—6, T, E 1, 2 s. v. l. — 247, b: *catūhi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *caturo* X, T. Z has an enlarged text: *uccinivāna caturo there &c.* See Smp. 309. 26. — c: *there cere saḥ* X; *there naraśah* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *therenaśah* S 1. — 248, d: *vutte anāgami* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *vutto saḍāgami* S 6 or.; *vutto sa nāgami* X, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. — 249, a: *pana* X. — b: *theramaṇce ca* B 2, S 1, 2, 4. — d: See 248 d (S 6 here not corrected). — 250, a: *kaṭama* B 1, S 2. — 251, c: *vutto* S 6 or. (S 6<sup>2</sup>: *vutte*). — \**rājā* B 1, S 3 or., 6, C 1, E 1; \**rāja* B 2, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, E 2 s. v. l. — d: *essati* C 1, E 2 s. v. l.; *esati* C 2; *etīti* S 3<sup>2</sup>; *ehiti* X, S 4; *ehiti* S 1, 2, 3 or., 5, 6, E 1. — 252, a: *puno pi* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1; *punāpi* S 4, E 2 s. v. l.; *puna pi* X, Z. — b: *soḷasa soḷase* Y. E 1.

- 253 »thero mahallakatte pi nāroṇissati yānakam,  
theraṃ Gaṅgāya nāvāya ānethā<sup>ti</sup> ca abravi.
- 254 Gantvā te taṃ tathāvocum, so taṃ sntvā va utthahi.  
Nāvāya therāṃ ānesuṃ rājā paccuggami tahiṃ.
- 255 Jānumattaṃ jalaṃ rājā gāhitvā dakkhiṇaṃ karaṃ  
nāvāya oṭarantassa therassādā sagāravc
- 256 Dakkhiṇaṃ dakkhiṇeyyo so karaṃ rañño 'dukampako  
ālambitvānukampāya thero nāvāya oṭari.
- 257 Rājā therāṃ nayitvāna uyyānaṃ Rativadḍhanaṃ  
therassa pāde dhovitvā makketvā ca nisīdiya
- 258 samatthabbhāvaṃ therassa vimamsanto mahīpati:  
»daṭṭhukāmo ahaṃ bhante pāṭhiraṃ« ti abravi.
- 259 »Kim?« ti vutte »mahikampaṃ« āh, taṃ punar āha so:  
»sakalāyekaḍesāya kataṃ daṭṭhum icchasi?«
- 260 »Ko dukkaro?« ti pucchitvā »ekadesāya kampaṃ  
dukkaraṃ« ti suṇitvāna taṃ daṭṭhukāmatam bravi.
- 261 Rathaṃ assaṃ manussaṃ ca pātiṃ codakapūritaṃ  
thero yojanasīmāya antaramhi catuddise
- 262 ṭhapetvā tadadḍhehi saha taṃ yojanaṃ mahiṃ  
cālesi iddhiyā tatra nisinnassa ca dassayi.

253, a: mahallakathe (om. pi) S 2 or.; \*kattā pi C 1, S 2<sup>2</sup>; \*kattā pi C 2; \*katthe pi S 6; \*kanto pi S 1; \*katte pi X, S 3, 4, 5, T, E 1, 2 s. v. l. — c: nāvāya Y, E 1, 2 s. v. l.; \*yaṃ X. — d: ānetvā B 1. — abravi S 1, 2, 4, 5, 6. — 254, a: tesāṃ inst. of te taṃ B 1. — 255, a: \*mattajale B 2; \*mattaṃ jale B 1, S 3<sup>2</sup>; \*mattaṃ jalaṃ Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — b: gahetvā Y, y, E 1 (rājogahetvā E 2); gāhitvā X. — d: therassādā sagār° S 5, 6 or., E 1; therassādāsi gār° S 1, 2, 3, 4, 6<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; therassādāsi gār° X. T uncertain. — 257, a: namas-sitvāna X. — b: \*vaddhanaṃ Y, E 1, 2 s. v. l.; \*dḍh° X. — d: \*tvā va X; \*tvā ca Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 258, d: abravi S 1, 2, 4, 5, 6. — 259, d: taṃ kampaṃ S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; akampaṃ Z; kataṃ X, S 1, 2<sup>2</sup>. T: so thero taṃ rājānaṃ »sakalāya kampaṃ daṭṭhum icchasi udāhu ekadesāya kataṃ icchasi<sup>ti</sup> evaṃ puna avocāti vuttaṃ hoti. — 260, a: ko dukkaro ti S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; \*kkh° S 2 or.; kim dukkaraṃ ti X. — c: suṇitvā inst. of \*tvāna X. — d: \*kāmataḥbravi S 3, y; \*kāmataḥbravi S 2 or., 4, 5, 6, E 1; \*kāmataṃ bravi X, T, E 2; \*taṃ bravi S 1, 2<sup>2</sup>; \*kāmam taṃ bravi C 1. — 261, d: \*ddiso S 1, 2, 3. — 262, a: tadadḍhehi X, Y (in S 4 corr. to tadatṭhehi), E 1; tadāṅgehi T (?), E 2 s. v. l.; tadantehi Z. See Smp. 311. 8 et seq.



- 263 Tenāmaccena bhikkhūnaṃ maraṇenattano pi ca  
pāpassatthitaṃ natthitaṃ therāṃ pucchi mahīpati.  
264 »Paṭiccekammaṃ natthi kiliṭṭhaṃ cetanaṃ vinā«  
thero bodhesi rājānaṃ vatvā tittirajātakam.  
265 Vasanto tattha sattāhaṃ rājuyyāne manorame  
sikkhāpesi mahīpālaṃ sambuddhasamayam subham.  
266 Tasmaṃ yeva ca sattāhe duve yakkhe mahīpati  
pesetvā mahiyam bhikkhū asese samnipātayi.  
267 Sattame divase gantvā sakārāmaṃ manoramam  
kāresi bhikkhusamghassa samnipātam asesato.  
268 Therena saha ekante nisinno sāṇiantare  
ekekāladhike bhikkhū pakkosivāna santikam  
269 »kimvādi sugato bhante?» iti pucchi mahīpati,  
te sassatādikaṃ diṭṭhiṃ vyākariṃsu yathāsakam.  
270 Te micchādiṭṭhike sabbe rājā uppabbajāpayi,  
sabbe satṭhi sahaṃsāni āsum uppabbajāpitā.  
271 Apucchi dhammike bhikkhū: »kimvādi sugato?» iti,  
»vibhajjavādi« t' āhaṃsu, taṃ therāṃ pucchi bhūpati:  
272 »vibhajjavādi sambuddho hoti bhante?» ti, āha so  
thero: »āmā«ti, taṃ sutvā rājā tuṭṭhamano tadā  
273 »saṃgho visodhito yasmā, tasmā saṃgho uposatham  
karotu bhante« iccevaṃ vatvā therassa bhūpati  
274 saṃghassa rakkham datvāna nagaram pāvisi subham.  
Saṃgho samaggo hutvāna tadākāsi uposatham.  
275 Thero anekasaṃkhyamhā bhikkhusamghā visārade  
chalabhiññe teṭṭake pabhinnaṭṭisaṃbhide

268, b; māraṇen° X; caraṇen° S 1. — c: pāpassatthitaṃ natthitaṃ  
B 1, Z; »ttaṃ natthitaṃ B 2, T, S 3 or., 4 or.; pāpassatthitanatthitaṃ  
S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4<sup>2</sup>, E 2 s. v. 1.; pāpassatthinaatthitaṃ S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; pāpass-  
atthitanatthitaṃ S 6 or. — 265, d: sutam X; subham Y, T, E 1, 2  
s. v. 1.; varam Z. — 266, d: »pātayam C 1; »yūṃ C 2. — 268, a: ekan-  
tena B 1. — b: sāni° Y, C 1, E 1, 2 s. v. 1.; sāni° X. — c: ekekam-  
la° Y, y, E 1; ekekala° X, Z, E 2. — d: »setvāna X; »sitvāna Y, Z,  
E 1, 2 s. v. 1. — 269, a: kiñcāti S 1 (\*ti corr. to \*di). — d: vyāhar°  
Y, s 1, 2, 4, 5; viyāhar° E 1; vyākar° E 2 (? = s 3, 6); byākar° X, Z,  
T. — 270, d: »jāpiku X; »jāpiyā S 1, 2, 4; »jāpitā S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.  
— 273, a: »gho va sodhito Y, E 1; »gho visodhito X, Z, E 2 s. v. 1. —  
b: tasmā om. B 1. — c: icceva Y, E 1. — 275, a: »saṃkhyamhā

- 276 bhikkhusahassam uccini kātum saddhammasaṃgahaṃ.  
Tehi Asokārāmaṃhi akā saddhammasaṃgahaṃ.
- 277 Mahākassapathero ca Yasatthero ca kārayuṃ  
yathā te dhammasaṃgītiṃ, Tissatthero pi taṃ tathā.
- 278 Kathāvattahuppakaraṇaṃ paravādappanaddanaṃ  
abhāsi Tissathero ca tasmim saṃgītinandale.
- 279 Evaṃ bhikkhusahassena rakkhāyāsokarājina  
ayaṃ navahi māsehi dhammasaṃgīti niṭṭhitā.
- 280 Rañño sattarase vasse dvāsattatisamo isi  
mahāpavāraṇāya so saṃgītiṃ taṃ samāpayi.
- 281 Sādhukāraṃ dadanti va sāsanaṭṭhikāraṇe  
saṃgītipariyosāne akampittha mahāmaḥi.
- 282 Hitvā seṭṭhaṃ brahmavimānaṃ pi manuṇṇaṃ  
jegucchaṃ so sāsanaheṭṭi naralokaṃ  
āgammākā sāsana-kiccaṃ katakicco,  
ko nāṃ' añño sāsana-kiccamaḥi pamajje? ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsa  
Tatīyasamgīti nāma pañcama paricchedo.

X, C 2; °khamhi S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °ghamhi S 2 or., 3, 4; °ghamhā S 1, 2<sup>2</sup>; °satamhā C 1. — b: °saṃgha B 2; °ghe B 1, Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: tipit° X, C 1. — 276, a: °sahassee X; °ssaṃ Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 277, b: Yasatthero ca om. S 1. — d: yathā inst. of tathā Y, E 1. — 280, c: °nāyaṃ Y, E 1, 2 s. v. l.; °nāya X, Z. — d: saṃ samap° S 1, 2, 3, 4, 6, E 2 s. v. l.; taṃ samap° X, S 5, Z, E 1. — 281, a: °kāramada-danti X; °karaṇi dadanti ca Z; kīraṇadanti va S 3 or.; °kāraṃ dadan-ti va S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5; °kīraṇa dadanti va S 6, E 1, 2 s. v. l. — b: °karaṇe X, T; °ṇu Y, E 1, 2 s. v. l. — 282, a: seṭṭhabr° Y, E 1; seṭṭhaṃ br° X, Z, T, E 2 s. v. l. — viḥāraṃ pi S 2 or., 4, 5, 6, E 1; viḥāraṃhi S 3 or.; vimānaṃ pi S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; vimānaṃ pi X, Z. — b: so om. S 2 or., 5, 6, E 1. — °heṭṭi S 5, 6, E 1; °heṭṭi X, S 1, 2, 3, 4, C 1, T, E 2 s. v. l. — c: āgama akā C 1, E 2 s. v. l.; āgammakā C 2; āgammākā X; āgammamakā Y, E 1. — d: pamajjati E 2 s. v. l.; °jjoti S 1; °jjāti S 2; °jjeti X, S 3, 4, 5, 6, T (probably), E 1. — Subscrip-tion: tatīyadhammasaṃgīti Y, E 1, 2 s. v. l.; tatīyasamgīti X, Z.

## CHAṬṬHO PARICCHEDO.

- 1 Vaṅgesu Vaṅganagare Vaṅgarājā ahū pure.  
Kāliṅgarañño dhītāsi mahesī tassa rājino.
- 2 So rājā deviyā tassā ekam alabhi dhītaram,  
nemittā vyākaruṃ tassā samvāsam migarājīnā.
- 3 Atīva rūpini āsi atīva kāmaggiddhini,  
devena deviyā cāpi lajjāyāsi jigucchitā.
- 4 Ekākini sā nikkhamma sericārasukhatthini  
satthena saha aññātā agā Magadhagāminā.
- 5 Lālāratṭhe aṭaviyā | siho sattham abhiddavi,  
aññattha sesā dhāvimsu, sihāgatadisam tu sā.
- 6 Gaṇhitvā gocaram siho | gaccham disvā tam ārakā  
ratto upāga lāleto | laṅgulaṃ pannakaṇṇako.
- 7 Sā taṃ disvā saritvāna nemittavacanam sutam  
abhitā tassa aṅgāni rañjayanti parāmasi.

---

1, b: *pure ahu* B 1. — c: *dhītāpi* B 1. — 2, a: *so rāja* S 1, 3 or. (S 3<sup>2</sup>: *‘jā*). — d: *‘rājino* X, Y, y, E 1; *‘rājīnā* T, E 2. — 3, c: *devena deviyā cāpi* S 3, 4, 5, 6, Z, T (probably), E 1, 2 s. v. l.: *teneva dev° c°* X, S 1, 2<sup>2</sup>; *devetane dev° c°* S 2 or. — 4, b: *‘sumatthīnī* S 2 or., 3 or., 4 or., s 1, 3, 4, 5; *sumantīnī* s 6; *sukhattinī* X, S 1, 5; *sukhattini* C 2; *sukhatthini* S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 6, C 1, T, E 1, 2 (= s 2). — 5, b: *abhiṇḍavi* X, S 1, 2, Z; *abhiṇḍavi* S 3<sup>2</sup>; *abhiddhavi* S 3 or., 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *sihagata°* B 2; *sihaggata°* B 1; *sihag°* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 6, b: *tam āgatam* s 2; *kumārīkā* S 3 or. (S 3<sup>2</sup> *tam ārakā* as above). — c: *ratto upagā* B 1; *rattopagā* B 2. — *cāleto* C 1; *lāl°* S 1, 2, 5, 6, E 1; *lāl°* X, S 3, 4, E 2 s. v. l. — d: *laṅgulaṃ* S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l.; *lagulaṃ* S 5, 6, E 1; *naṅgulaṃ* X; *naṅgutṭham* Z. — *pannak°* X, S 2, T; *panṇak°* S 1, 3, C 1; *pattak°* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 7, c: *abhitam* B 1; *abhitā* B 2.

- 8 Tassā phassenātiratto piṭṭhiṃ āropiyāsu taṃ siho sakaguhaṃ netvā tāya saṃvāsam ācari.
- 9 Tena saṃvāsam anvāya kālena yamake duve puttā ca dhītaraṃ cāti rājadhītā janesi sā.
- 10 Puttassa hatthapādāsuṃ sihākārā, tato akā nāmena Sihabāhuṃ taṃ, dhītaraṃ Sihasivaliṃ.
- 11 Putto soḷasavasso so mātaraṃ pucchi saṃsayam: «Tvaṃ pitā ca no amma kasmā ānādisā?» iti.
- 12 Sā sabbam abravī tassa, «kiṃ na yāma?» iti so 'bravi, «guhaṃ thakesi pitā te pāsāpenā» iti sūbravi.
- 13 Mahāguhāya thakanam kuandhenādāya so akā ekāheneva paññāsa yojanāni gatāgataṃ.
- 14 Gocarāya gate sihe dakkhiṇaṃsaṃbhi mātaraṃ vāme kaniṭṭhiṃ katvāna tato siḥam apakkami.
- 15 Nivāsetvāna sākhaṃ te paccantaḡāmam āgamuṃ. Tatthāsi rājadhītāya mātulassa suto tadā

8, a: 'na ati° S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; 'nāti° X, S 1, 2<sup>2</sup>, C 1, T, E 2 s. v. 1. — 'ritto S 2 or., 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; 'ratto X, S 1, 2<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. — c: sakam guh° S 1, 2, 3, 4, Z, E 2 s. v. 1.; sakagūh° X, S 5, 6, E 1. — 9, c: cāpi S 1, 2. — 10, a: 'pādesu Y, y, E 1; 'pādāsu B 2; 'pādāsuṃ B 1, Z, E 2. — c: 'bāhū ti X, S 1, 2<sup>2</sup>, C 1; 'bāhuṃ taṃ S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1. — d: 'vali X, C 1; 'valiṃ Y, E 1, 2 s. v. 1. T: tato taṃ attano puttaṃ Sihabāhuṃ nāma akāsīti attho, tattheva dhītaraṃ Sihasivaliṃ nāmena akāsīti adhippāyo. — 11, c: tavaṃ B 1; tava B 2; taṃ C 2; tvaṃ Y, E 2 s. v. 1.; tvaṃ E 1. — pitu'ca X; pitā ca S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. 1.; pitā va S 1. — d: ānādisā B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, Z; ānādisi S 2 or.; āsanādisi S 3 or.; asādisā B 2, S 3<sup>2</sup>, y, T; asādisi S 4, 5, 6, E 1; visādisi E 2 conj. — 12, a: abruvī S 1, 2, 4, 6. — b: kin nu Y, y, Z, E 1; kiṃ na or kin na X, S 6<sup>2</sup>, E 2. — yāsīti B 2; mayāti S 1. — c: thaketi S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; thasakesi S 1; thakkesi B 1; thakesi B 2, S 2<sup>2</sup>. — tātā te S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1; tātā te S 3 or., 4, 6 or., E 2 s. v. 1.; te tāto C 1; pitāto te S 2 or.; pitu te X, S 1, 2<sup>2</sup>, T. — d: 'bruvī S 1, 2, 4. — 13, a: thakanam S 2 or., 3, 4, y; thakanam kaṃ S 6 or.; 'nam taṃ S 5, 6<sup>2</sup>; thakanam B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, T, E 1, 2; thakkanam B 1; sela taṃ C 1; selakaṃ C 2. — b: aga S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>. — 14, b: dakkhiṇasmim hi S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; 'nasmimhi S 3; 'naṃsaṃbhi X, Z, T. — d: See 3. 19 a. — 15, a: sāmanāte S 2 or., 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; sākhaṃ te or 'am te X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, s 2, E 1, 2. — b: 'antam ḡām° E 2.

- 16 senāpati Vaṅgaraṇṇo t̥hito paccantasādhane  
nisinno vaṭamūle so kammantaṃ saṃvidhāpayam.
- 17 Disvā te pucchi, te 'vocaṃ: »aṭavivāsino mayam«  
iti, so dāpayi tesam vatthāni dhajinīpati:
- 18 tāni 'hesuṃ ulārāni. Bhattam pañnesu dāpayi:  
sovaṇṇabhājanān' āsum tesam puñṇena tāni ca.
- 19 Tena so vimhito pucchi: »ke nu tumhe?« camūpati,  
tassa sā jātigottāni rājadhitā nivedayi.
- 20 Pitucchādhītaraṃ taṃ so ādāya dhajinīpati  
gantvāna Vaṅganagaraṃ saṃvāsam tāya kappayi.
- 21 Siho siḅhaṃ guhaṃ gantvā te adisvā tayo jane  
aṭṭito puttasokena na ca khādi na cāpivi.
- 22 Dārake te gavesanto agā paccantagāmakam,  
ubbāsīyati so so ca, yaṃ yaṃ gāmaṃ upeti so.
- 23 Paccantavāsino gantvā raṇṇo taṃ paṭivedayum:  
»siho pīleti te raṭṭhaṃ, taṃ deva paṭisedhaya.«
- 24 Alabhaṃ nisedhakaṃ tassa hatthikkhandhagataṃ pure  
»ādetu sihadāyī« ti sahaṣsaṃ so pacārayi
- 25 tattheva dve sahaṣsāni tīni cāpi narissaro,  
dvisu vāresu vāresi mātā Sihabhujam hi taṃ.
- 26 Aggahi tatiye vāre Sihabāhu apucchiya  
mātaraṃ tisahaṣsaṃ taṃ ghātetuṃ pitarāṃ saṃam.

16, b: *paccantagamake* C 1, E 2; *°sādhano* S 62, E 1; *°sādhane* B 2, Y, y, T; *°sasane* B 1. — c: *vata°* B 2; *vaṭṭa°* B 1; *vaṭa°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ṛukkha°* Z. — 17, a: *tā vocaṃ* B 1, S 32; *thā v°* B 2; *taṃ v°* Y, E 1; *te v°* T, E 2 s. v. l. — d: *dhajani°* Y, y, Z, E 1; *°jini°* X, S 32, T, E 2. — 18, a: *tumhesuṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tāni 'hesuṃ* X; *tāni tesam* Z. — 19, b: *ke tumhe ti cam°* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 (= s 1, 3—6); *ke nu tumhe ti cam°* S 2 or.; *ko nu tumhe cam°* S 1; *ke nu tumhe cam°* X, S 22, 32, s 2, T (?). — c: *t° jāyati gott°* S 1. — 20, b: See 17 d. — 21, c: *aṭṭhito* S 2 or.; *addh°* S 3 or., 4, 5, 6, C 2, E 1. — 22, b: *°gāmake* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1, 2. — c: *ubbahīyati* S 5, E 1; *uccāsīyati* S 3 or., 4, s 1, 3—6; *ubbajīyati* S 2; *ubbapīyati* S 32; *uṭṭhāpiyati* B 1, S 1, 2; *ubbaṣīyati* B 2, S 6, T, E 2; *vilumpīyati* Z. — so so va B 1, S 3, E 2 s. v. l. — 23, c: *taṃ raṭṭhaṃ* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; *te v°* X, S 5, 62, T, E 1, 2. — 24, a: *alabhaṃ* S 3, 6 or. (S 62: *alabham*). — c: *°dāyin ti* B 1; *°dāyim ti* S 32. — d: *saṃcārayi* X; *pacār°* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 25, c: *vāresu cāresi* S 1 (corr. from *v° cāresu*). — d: *Sihabhujam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Sihabh°* X, Z. — 26: X, S 1, 2, 3, E 2 as

- 27 Rañño kumāraṃ dassesuṃ, taṃ rājā idam abravi:  
 »gahito yadi siho te, dammi raṭṭhaṃ tadeva te.«  
 28 So taṃ gantvā guhādvāraṃ sihaṃ disvā va arakā  
 entaṃ puttasiṇehena vijjhitaṃ taṃ saraṃ khipi.  
 29 Saro nalāṭaṃ āhacca mettacittena tassa tu  
 kumārapādamūle va nivatte pati bhūmiyaṃ.  
 30 Tathāsi yāvataṭṭhiyaṃ, tato kujjhi migādlipo,  
 tato khitto saro tassa kāyaṃ nibbijjha nikkāmi.  
 31 Sakesaraṃ sihasisaṃ ādāya sapuraṃ agā,  
 matassa Vāṅgarājassa sattabhāni tadā abhū.  
 32 Rañño aputtakattā ca pativā cassa kammunā  
 sutvā ca rañño nattuttaṃ samjānīvā ca mātaṃ  
 33 amaccā samnipatitā akhilā ekamānasā  
 Sihabāhukumāraṃ taṃ »rājā hohīti abravuṃ.  
 34 So rājāṃ sampañicchitvā datvā mātupatissa taṃ  
 Sihasivalim ādāya jātibhūmiṃ gato sayāṃ.  
 35 Nagaraṃ tattha māpesi, āhu Sihapuraṃ ti taṃ,  
 araṇṇe yojanasate gāme cāpi nivesayi.

above. Note in E 2: ayaṃ gāthā vyākulā vinā catutthaṃ (i. e. s 4). S 4: *agg° t° v° Siho ā ca* (ca expunged) *pucchā mātaraṃ dā tisahassaṃ taṃ dāpesi ghāt° p° s°*; S 5, 6, E 1: *agg° t° v° apucchitvā va mataraṃ dāpesi tisahassaṃ taṃ ghāt° p° s°*. Z has an enlarged text. The T comments upon the words *tisahassaṃ* and *ghātetuṃ pitaraṃ sakaṃ*. — 27, b: *abruvī* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — c: *gahite* S 62 (corr. from *to*), E 1. — *sihe* S 5, 62 (corr. from *siho*), E 1. — 28, c: *thitaṃ* X, T (?): *cittaṃ* S 1; *entaṃ* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 29, c: *kumarassa pād°* X, S 3 or., T (?); *kumārapād°* S 1, 2, 32, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 30, a: *tathāpi* X; *tathāsi* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *nibbijja* T, E 2; *nibbijja* B 1, S 12, 2, 3, 4, 5, 6; *nibbijjhi* B 2, S 1 or.; *nibhajjhi* C 1; *nibbijja* E 1. — 32, a: *\*kattā va* B 1. — c: *sutvā va* S 3, 4, 5, 6, E 1; *s° ca* X, S 1, 2, E 2 s. v. l. — *nattattaṃ* X; *nattuttaṃ* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *\*janetvā* X. — *\*tvā va* S 3, 5, 6, E 1. — 33, c: *\*kumāraṃ taṃ* X, S 1, 2, Z; *\*kumārassa* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *hotūti* S 1; *hotīti* S 2, 4 (here corr. to *hohīti*). — *abruvī* S 4 or.; *abruvuṃ* S 5, 6. — 34, d: *jātabh°* S 32, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *jātibh°* X, S 1, 2, 3 or., C 1. — 35, b: *āhū* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *aho* S 1; *āhu* X, C 1, T (probably).

- 36 Lālaratṭhe pure tasmim Siḥabāhu narādhipo  
rajjam kāresi katvāna mahesim Siḥasivalim.  
37 Mahesi solasakkhattum yamake ca duve duve  
putte janayi kāle sā, Vijayo nāma jetṭhako,  
38 Sumitto nāma dutiyo, sabbe dvattiṃsa puttakā.  
Kālena Vijayam rājā uparajje 'bhisecayi.  
39 Vijayo visamācāro āsi tamparisā pi ca,  
sāhasāni anekāni dussahāni karimso te.  
40 Kuddho mahājano rañño tam attham paṭivedayi,  
rājā te saṃṇāpetvāna puttam ovadi sādḥukam.  
41 Sabbam tatheva dutiyam ahosi tatiyam pana,  
kuddho mahājano āha: »puttam ghātehi te« iti.  
42 Rājātha Vijayam tam ca parivāram ca tassa tam  
satta satāni purise kāretvā adḍhamuṇḍake  
43 nāvāya pakkhipāpetvā vissajjāpesi sāgare,  
tathā tesam ca bhariyāyo tatheva ca kumārake.  
44 Visum visum te vissatṭhā purisithikumārakā  
visum visum dīpakasmim okkamimso vasimso ca.  
45 Naggadipo ti nāyittha kumārakkantadīpako,  
bhariyokkantadipo tu Mahilādīpako iti.  
46 Suppārake paṭṭanamhi Vijayo pana okkami,  
parisāsāhasenettha bhito nāvam punāruhi.  
47 Laṅkāyam Vijayasānamako kumāro  
otiṇṇo thiramati Tambapaṇṇidese

---

38, b: *puttakā* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *te sulū* X, Z. — d: 'jjābhis' S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *jje 'bhis'* X, S 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l. — 'bhisīncayi' X, Z. — 40, a: *kujjho* Y (but S 4 corr. to 'ddho). — c: *saṃṇāp*° B 1, T; *saṃṇāp*° B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — 41, c: *kujjho* Y. — d: *ghātehi* X, C 1. — 43, a: *paṭikkhip*° S 1, 3 or. (but *ti* expunged). — b: *visajj*° S 1, 2, E 2 s. v. l.; *vissajj*° X, S 3, 4, 5, 6, T, E 1. — c: X, E 2 omit *ca* after *tesam*. — 44, a: *visatṭhā* B 2, C 1. — 45, d: *Mahilādīp*° B 1; *Mahilā*° B 2, see Dīp. 9. 14; *Mahinda*° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 46, a: *paddhanamhi* S 6; *paṇḍ*° S 3 or.; *padd*° S 4. — d: *bhita* X; *bhitā* S 1, 2<sup>2</sup>; *bhita* S 2 or., 3, 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 47, a: 'kāya B 1. — b: *viramati* B 1; *dhiramati* B 2; *tithinamati* E 1; *tithiramati* S 5, 6; *thiramati* S 1, 2, 3, 4, Z, E 2 s. v. l. — *Tampa*° X. — 'dese X, Z,

sālānam yamakaguṇānam antarasmim  
nibbātum sayitadine tathāgatassāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsa  
Vijayāgamanam nāma chaṭṭho paricchedo.

---

Ṭ; °dīpe Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *nibbānam* S 3 or., 4, 6 or., E 2 s. v. l.;  
*nibbātum* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Ṭ; *nibbāyitum* Z.

---



## SATTAMO PARICCHEDO.

- 1 Sabbhalokahitaṃ katvā patvā santikhaṇaṃ paraṃ  
parinibbānanaṃcamhi nipanno lokanāyako
- 2 devatāsamnipātamhi mahantamhi mahāmuni  
Sakkaṃ tatra samīpaṭṭhaṃ avoca vadataṃ varo:
- 3 »Vijayo Lālavisaṃ Sihaabāhunarindajo  
eso Laṅkaṃ anuppatto sattabhaccasatānugo.
- 4 Patitṭhissati devinda Laṅkāyaṃ mama sāsanaṃ,  
tasmā saparivāraṃ taṃ rakkha Laṅkaṃ ca sādhukaṃ.»
- 5 Tathāgatassa devinda vaco sutvā va sādaro  
devass' uppalavaṇṇassa Laṅkāraṅkhaṃ samappayi.
- 6 Sakkena vuttamatto so Laṅkaṃ āgama sajjukaṃ  
paribbājakavesena rukkhamaḷe upāvisi.
- 7 Vijayappamukhā sabbe taṃ upecca apucchisum:  
»ayaṃ bho ko nu dīpo?» ti, »Laṅkādīpo« ti so 'bravi,
- 8 »na santi manuḍā ettha na ca hessati vo bhayaṃ.»  
Iti vatvā kuṇḍikāya te jalena nisiñciya

---

1, b: *santiṃ khaṇaṃ* S 2 or., 32, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *santikhaṇaṃ* X, S 1, 22, 3 or., T; *santikaraṃ padaṃ* C 1; *rapadaṃ* C 2. — 2, b: *mahāmati* inst. of *‘muni* C 1. — d: *vadataṃ varo* S 1, 22 (S 2 or.: *v° naro*), 3, 4, 6 or., C 1, T, E 2 s. v. l.; *vadūtaṃ varo* C 2; *vadanam varo* S 5, 62; *‘naṃ varaṃ* E 1; *varataṃ varo* X. — 3, a: *‘visayo* S 1, 22. — c: *eko* B 1, Y, s 1, 3—6, E 1; *esa* s 2, C 1, E 2; *eso* B 2, S 32, C 2. — d: *sattāmacca°* Y, E 1; *sattabhacca°* X, S 22, 32, Z, T, E 2 s. v. l. — 4, a: *santiṭṭhissati* X. — b: *‘kāya* S 5, 62, E 1. — 5, b: *sutvā visārado* Y, s 1, 3—6, E 1; *s° va sārado* s 2; *s° sasādharo* C 1; *s° va sādaro* X, T, E 2. — c: *devam uppalapattassa* X; *devass' uppalavaṇṇassa* S 2, 3, 4, E 1, 2 s. v. l.; *‘nn°* S 1, 5, 6; *devass' uppalanūmassa* Z (C 1: *upala°*). — 6, d: *‘mūlam upāv°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *‘mūle upāv°* X, C 1, T. — 7, b: *‘cchimsu* X, C 2; *‘cchisu* C 1. — d: *abruvī* S 1, 2, 4; *abravi* S 3; *āha* so S 5, 6, E 1; *so 'bravi* X, Z, E 2 s. v. l. — 8, a, b: These two *pādas*

- 9 *suttaṃ ca tesam hatthesu laggetvā nabhasāgamā,*  
*dassesī soṇirūpena paricārikayakkhiṇī.*
- 10 *Eko taṃ vāriyāto pi rājaputtēna anvagā:*  
*»gāmaṃhi vijjamaṇaṃhi bhavanti sunakkhā« iti.*
- 11 *Tassā ca sāminī tattha Kuvaṇṇā nāma yakkhiṇī*  
*nisīdi rukkhamaṇaṃhi kantanti tāpasi viya.*
- 12 *Disvāna so pokkharāṇiṃ nisinnaṃ taṃ ca tāpasin*  
*tattha nhātvā pivtvā ca ādāya ca muḍāliyo*
- 13 *vāriṃ ca pokkhareh' eva vuṭṭhāsi. Sā taṃ abravī:*  
*»bhakkho 'si mama tiṭṭhā«ti, aṭṭhā baddho va so naro.*
- 14 *Parittasuttatejēna bhakkhetuṃ sā na sak'kuṇi,*  
*yāciyāto pi taṃ suttaṃ nādā yakkhiṇiyā naro.*
- 15 *Taṃ gahetvā suruṅgāyaṃ ravantaṃ yakkhiṇī khipī.*  
*Evam ekekaṃ tattha khipi satta satāni ca.*

are missing in S 4, 5, 6, E 1. S 4 has instead of them the pādas 10 a b which occur afterwards once more at their place. S 2 has also 10 a b but put in brackets, then follows the complete verse 8 a—d. S 3 inserts the words *Laṃkāḍipo* (7 d) up to *iti vatvā* (8 c) between the lines. In S 5, 6, E 1 the six pādas 7 a—d and 8 c d are written as one stanza. — b: *na ce hessati* S 1, 2 inst. of *na ca h.* — c: *kuṇḍikāyaṃ* Y (but S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>: *ya*). — d: *jaleṇa 'bhisīciya* S 5, 6<sup>2</sup>; *jaleṇabhisīciya* E 1; *jaleṇa nisīciya* B 1, S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *'na nisīciyaṃ* B 2; *jaleṇasīciya* Z. — 9, a b: *suttaṃ hatthesu datvāna laṅghitvā* s 2, Z; *suttaṃ ca tesam hatthesu laggitvā* X; *'ggetvā* T; *'getvā* S 1, 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 (= s 1, 3—6); *'bhetvā* S 3, 6 or. — d: *'cārikā yakkh'* X. — 10, a: *vārayanto* Y, y, T, E 1; *vāriy'* X. In Z the line runs thus: *bhacceko tesu anvento rājaputtēna vārīto*. E 2 has: *eko taṃ anvagā rājaputtēnaṇi nīvārīto!* — 11, b: *Kuvaṇṇā* X, T; *'venī* S 3, 4, E 1, 2 s. v. l.; *'venī* S 1, 2, 5, 6; *'venā* Z. — c: *nisīditvā rukkhamaṇe* X. — 12, c: *nhātvā* X; *nhātvā* Z, E 2 s. v. l.; *nahātvā* S 4; *nahātvā* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1. — ca om. S 5, 6, E 1. — d: *'liyo* B 1, T; *'layo* B 2, Y, s 6, Z, E 1; *'laye* E 2; *'laso* s 1—5 (?). — 13, b: *sā vuṭṭhāsi* Y; *sā uṭṭhāsi* E 1; *vuṭṭhāsi sā* X, Z, T, E 2 s. v. l. — *abruvī* S 1, 2, 4. — c: *tiṭṭhāhi* B 1; *tiṭṭhāhāsi* S 2 or.; *tiṭṭhāti* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *tiṭṭhāsi* C 2. — d: *āḥabaddho* B 2, S 2; *āḥānibandho* S 1; *āḥabaddho* B 1; *aṭṭhā baddho* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *aṭṭhā bhandho* C 1; *aggabandho* C 2. — 14, b: *bhakkhituṃ* E 2. — c: *yāciyāto* X, Z; *yāciy'* Y, E 1; *yāciy'* T, E 2 s. v. l. — d: *naro* corr. to *narā* S 3. — 15, a: *'gāya* X, T; *'gāyaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *rudantaṇi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ravan-taṇi* X, Z, T. — c: *ekekaṃ sā* X; *ekeka sā* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *ekekaṃ* S 1, 2, 3, 4, 6 or., T, E 2 s. v. l. — *nattli* inst. of *tattha* S 1, 2. — d: *satāni*

## SATTAMO PARICCHEDO.

- 1 Sabbhalokahitaṃ katvā patvā santikhaṇaṃ paraṃ  
parinibbānanaṃcamhi nipanno lokanāyako
- 2 devatāsamaṇipātāmaḥi mahantāmaḥi mahāmuni  
Sakkaṃ tatra samīpaṭṭhaṃ avoca vadatāṃ varo:
- 3 »Vijayo Lālavisaṃyā Sihabāhunarindajo  
eso Laṅkaṃ anuppatto sattabhaccasatānugo.
- 4 Patitṭhissati devinda Laṅkāyaṃ mama sāsanaṃ,  
tasmā saparivāraṃ taṃ rakkaḥa Laṅkaṃ ca sādhuṃkaṃ.«
- 5 Tathāgataṃsa devinda vaco sutvā va sādaro  
devass' uppalavaṇṇassa Laṅkāraṅkaṃ samappaṃyī.
- 6 Sakkena vuttamatto so Laṅkaṃ āgamaṃ sajjukaṃ  
paribbājakaṃvesena rukkaṃmaḷe upāvisi.
- 7 Vijayappaṃmukhā sabbe taṃ upecca apucchisūṃ:  
»ayaṃ bho ko nu dīpo?« ti, »Laṅkādīpo« ti so 'bravi,
- 8 »na santi maṇujā ettha na ca hessati vo bhayaṃ.«  
Iti vatvā kuṇḍikāya te jalena nisiṇciya

---

1, b: *santiṃ khaṇaṃ* S 2 or., 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *santikhaṇaṃ* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3 or., T; *santikaraṃ padaṃ* C 1; *rapadaṃ* C 2. — 2, b: *mahāmati* inst. of *moni* C 1. — d: *vadatāṃ varo* S 1, 2<sup>2</sup> (S 2 or.: *vō naro*), 3, 4, 6 or., C 1, T, E 2 s. v. l.; *vadūtaṃ varo* C 2; *vadanāṃ varo* S 5, 6<sup>2</sup>; *naṃ varam* E 1; *varatāṃ varo* X. — 3, a: *visayo* S 1, 2<sup>2</sup>. — c: *eko* B 1, Y, s 1, 3—6, E 1; *esa* s 2, C 1, E 2; *eso* B 2, S 3<sup>2</sup>, C 2. — d: *sattāmacca°* Y, E 1; *sattabhacca°* X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 s. v. l. — 4, a: *santitṭhissati* X. — b: *kāya* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — 5, b: *sutvā visārado* Y, s 1, 3—6, E 1; s° *va sārado* s 2; s° *sasādharo* C 1; s° *va sādaro* X, T, E 2. — c: *devaṃ uppalapattassa* X; *devass' uppalavaṇṇassa* S 2, 3, 4, E 1, 2 s. v. l.; *nm°* S 1, 5, 6; *devass' uppalanāmassa* Z (C 1: *upala°*). — 6, d: *mūlaṃ upāv°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *mūle upāv°* X, C 1, T. — 7, b: *cchimsu* X, C 2; *cchisu* C 1. — d: *abruvī* S 1, 2, 4; *abravi* S 3; *āha* so S 5, 6, E 1; so *'bravi* X, Z, E 2 s. v. l. — 8, a, b: These two pādas

- 9 *suttaṃ ca tesam hatthesu laggetvā nabhasāgamā,*  
*dassesī soṇirūpena paricārikayakkhiṇi.*
- 10 *Eko taṃ vāriyāto pi rājaputtēna anvagā:*  
*»gāmamhi vijjāmānamhi bhavanti sunakkhā« iti.*
- 11 *Tassā ca sāminī tattha Kuvaṇṇā nāma yakkhiṇi*  
*nisīdi rukkhamaḷamhi kantarī tāpasī viya.*
- 12 *Disvāna so pokkharāṇiṃ nisinnam taṃ ca tāpasim*  
*tattha nhātvā pivtvā ca ādāya ca muḷāliyo*
- 13 *vāriṃ ca pokkhareh' eva vutthāsi. Sā taṃ abravi:*  
*»bhakkho 'si mama tiṭṭhā'ti, aṭṭhā baddho va so naro.*
- 14 *Parittasuttatejēna bhakkhetuṃ sā na sakkuṇi,*  
*yāciyāto pi taṃ suttaṃ nādā yakkhiṇiyā naro.*
- 15 *Taṃ gahetvā suruṅgāyaṃ ravantaṃ yakkhiṇi khipi.*  
*Evam ekekaṣo tattha khipi satta satāni ca.*

are missing in S 4, 5, 6, E 1. S 4 has instead of them the pādas 10 a b which occur afterwards once more at their place. S 2 has also 10 a b but put in brackets, then follows the complete verse 8 a—d. S 3 inserts the words *Lamkādiṇo* (7 d) up to *iti vatvā* (8 c) between the lines. In S 5, 6, E 1 the six pādas 7 a—d and 8 c d are written as one stanza. — b: *na ce hessati* S 1, 2 inst. of *na ca h'*. — c: *kuṇḍikāyaṃ* Y (but S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>: *ya*). — d: *jalena 'bhisīnciya* S 5, 6<sup>2</sup>; *jalenābhisīnciya* E 1; *jalena nisīnciya* B 1, S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *'na nisīncayaṃ* B 2; *jalenasiṅcayī* Z. — 9, a b: *suttaṃ hatthesu datvāna laṅghitvā* s 2, Z; *suttaṃ ca tesam hatthesu laggitvā* X; *'ggetvā* T; *'getvā* S 1, 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 (= s 1, 3—6): *'bhetvā* S 3, 6 or. — d: *'cārikā yakkh'* X. — 10, a: *vārayanto* Y, y, T, E 1; *vāriy'* X. In Z the line runs thus: *bhacceko tesu anvento rājaputtēna vārito*. E 2 has: *eko taṃ anvagā rājaputtēnāpi nivārito!* — 11, b: *Kuvaṇṇā* X, T; *'venī* S 3, 4, E 1, 2 s. v. l.; *'venī* S 1, 2, 5, 6; *'venā* Z. — c: *nisīditvā rukkhamaḷe* X. — 12, c: *nhātvā* X; *nhātvā* Z, E 2 s. v. l.; *nahātvā* S 4; *nahātvā* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1. — ca om. S 5, 6, E 1. — d: *'liyo* B 1, T; *'layo* B 2, Y, s 6, Z, E 1; *'laye* E 2; *'laso* s 1—5 (?). — 13, b: *sā vutthāsi* Y; *sā utthāsi* E 1; *vutthāsi sā* X, Z, T, E 2 s. v. l. — *abruvī* S 1, 2, 4. — c: *tiṭṭhāhi* B 1; *tiṭṭhāhāsi* S 2 or.; *tiṭṭhāti* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *tiṭṭhāsi* C 2. — d: *āḷabaddho* B 2, S 2; *āḷhānibandho* S 1; *āḷabaddho* B 1; *aṭṭhā baddho* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *aṭṭhā bhandho* C 1; *aggabandho* C 2. — 14, b: *bhakkhituṃ* E 2. — c: *yācayanto* X, Z; *yāciy'* Y, E 1; *yāciy'* T, E 2 s. v. l. — d: *naro* corr. to *narā* S 3. — 15, a: *'gāya* X, T; *'gūyaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *rudantaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ravantaṃ* X, Z, T. — c: *ekekaṃ sā* X; *ekeka sā* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *ekekaṣo* S 1, 2, 3, 4, 6 or., T, E 2 s. v. l. — *natthi* inst. of *tattha* S 1, 2. — d: *satāni*

- 16 Anāyantesu sabbesu Vijayo bhayasāṅkito  
naddhapañcāyudho gantvā disvā pokkharaniṃ subhaṃ  
17 apassaṃ uttinnaṃ padam, passaṃ taṃ ceva tāpasim  
»imāya khalu bhaccā me gahitā nū«ti cintiya  
18 »kiṃ na passasi bhacce me bhoti tvam?« iti āha taṃ.  
»Kiṃ rājaputta bhaccehi? piva nhāyā«ti āha sā.  
19 »Yakkhiṇi tāva, jānāti mama jātim« ti nicchito  
siḥhaṃ sanāmaṃ sāvetvā dhanuṃ samdhāy' upāgato.  
20 Yakkhiṃ ādāya givāya nārācavalayena so  
vāmahatthēna kesesu gahetvā dakkhiṇena tu  
21 ukkhipitvā asim āha: »bhacce me dehi dāsi, taṃ  
māremi«ti bhayaṭṭā sā jīvitaṃ yāci yakkhiṇi\*  
22 »jivitaṃ dehi me sāmi, rajjaṃ ḍassāmi te ahaṃ,  
karissāmi' itthikiccaṃ ca kiccaṃ caññaṃ yathicchitaṃ.«  
23 Adubbhatthāya sapathaṃ so taṃ yakkhiṃ akārayi.  
»Ānehi bhacce siḥhaṃ« ti vuttamattā va sānāyi.  
24 »Ime chātā«ti vuttā sā taṇḍulādini niddisi  
bhakkhitānaṃ vāpijānaṃ nāvattḥhaṃ vividhaṃ bahum.

ca B 1, Z (ca om. B 2); \*ni pi Y, E 1, 2 s. v. l. — 16, c: samnaddha° B 1, C 1 (here °dda°); samandha° C 2; naddha° B 2, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — āvudho X, C 1; āyudho Y (S 1: °ayudho), T, E 1, 2 s. v. l. — 17, a: apassimutt° Y, E 1, 2 s. v. l.; apassamutt° X, Z. — b: passi tañceva S 3, 4, T, E 1, 2 s. v. l.; passi taṃ ceva S 5, 6; passi tiñceva S 2 or.; passan tañceva X; hasantiñceva S 1, 22. — c: bhaṇḍa inst. of bhaccā S 1; maccā S 62. — 18, a: kin nu C 2. — bhaṇḍe me S 1. — b: hoti tvam S 1, 5. — c: bandhehi S 1. — d: nhayāti E 2 s. v. l.; nhāyāti X, S 6 or.; nahāyati S 1 (nah°), 2, 3, 4, 5, 62, E 1. — 19, c: siṅhaṃ here only B 2, Z. — 20, b: nārāvalayena B 2. Z has a corrupt text. — 21, a: °tvā dāsi āha B 1. — b: bhaccaṃ me S 1. — dāsi taṃ S 32, 5, 62, s 2, T, E 1, 2; bhāsitaṃ S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; dāni taṃ X; dāni tvam Z. — c: bhayaṭṭā Y, y, E 1; °ṭṭā X, C 2, S 32, T, E 2; °tā C 1. — 22, a: jivikaṃ S 1, 2. — b: dajjāmi S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; dass° X, S 1, 2, 32, C 1. — d: aññaṃ kiñci Y, E 1, 2 s. v. l.; kiccaṃ caññaṃ X, T (probably); kiccaṃ!aññaṃ Z. — 23, a: adubbhatth° X, C 2, T, E 2 s. v. l.; adubb° C 1; adubbh° Y, E 1. — c: bhaccehi inst. of bhacce S 2, 4; bhaṇḍehi S 1. — d: °mattā ca B 2, S 4; °mattā va B 1, S 1, 2, 3, 5, 6, E 2 s. v. l.; °matto ca E 1; °matte ca Z. — 24, a: chātā B 1, Y, E 1, 2 s. v. l.; tātā B 2; bhaccā Z. — b: °ādi viniddisi Y, E 1; °ādiṃ vinidd° E 2 s. v. l.; ādini nidd° X, C 1, T. — d: nāvaddham S 5, 6; °ṭṭhaṃ corr. to °ṭṭam S 3.

- 25 Bhaccā te sādhayitvāna bhattāni vyañjanāni ca  
rājaputtam bhojayitvā sabbe cāpi abhuñjisum.  
26 Dāpitam Vijayenaggaṃ yakkhī bhuñjiya pīṇitā  
solasavassikam rūpam māpayitvā manoharam  
27 rājaputtam upāgañchi sabbābharanabhūsitā.  
Māpesi rukkhāmūlasmiṃ sayanam ca manāraham  
28 sāniyā suparikkhittam vitānasamalamkatam.  
Tam disvā rājatanayo pekkham attham anāgaṇam  
29 katvāna tāya samvāsam nipajji sayane sukham,  
sāniṃ parikkhipitvāna sabbe bhaccā nipajjisum.  
30 Rattim turīyasaddam ca satvā gītaravam ca so  
apucchi saha semānam »kiṃ saddo?« iti yakkhiṃ.  
31 »Rajjam ca sāmino deyyam sabbe yakkhā ca ghātiyā,  
manussāvāsakāraṇā yakkhā maṃ ghātayanti hi«  
32 iti cintiya yakkhī sā abravi rājanandanam:  
»Sirisavatthu nāmetam sāmi yakkhapuram idha,  
33 tattha jeṭṭhassa yakkhassa Laṅkānagaravāsini  
kumārīkā idhānitā tassā mātā ca āgatā,  
34 āvāhamāṅgale tattha sattāham ussavo mahā  
vattate, tattha saddo 'yaṃ, mahā h' esa samāgamo,

25, a: *bhaṇḍā te* S 1. — *⁰getvāna* X. — d: *⁰jisu* B 1; *⁰jimsu* B 2; *⁰jisuṃ* S 1 or., 3, 5, E 2 s. v. l.; *⁰jiyuṃ* S 12, 2, 4, 6, E 1. — 26—64. The text given above is found in X, S 1, 2, 32, s 2, Z, T and adopted by E 2. The parallel text found in S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 2—6 as well as in a and b (= MS. Add. 291 and 963 of the Cambridge Univ. Library) and adopted by E 1 (printed also E 2, Introd. p. XIII—XVI), is given in Appendix A. — 26, b: *yakkham* B 1. — 27, a: *upag°* X; *upag°* S 1, 2, 32, s 2, Z, E 2. — c: *nimmasi* Z inst. of *māpesi* (thus X, S 1, 2, 32, E 2). — d: *manoramam* S 2 corr. S 22 to *manāraham* (thus X, S 1, 32, E 2). — 29, b: *nippajji* X, S 1. — *subhe* Z; *sukham* X, S 1, 2, 32, E 2 s. v. l. — d: *nippajjisum* B 2; *nīpajjiyuṃ* S 1. — 30, a: *⁰saddaṇce* S 1, 2. — b: *gītasaraṇ* B 1; *⁰ravaṇ* B 2, S 1, 2, 32, T, E 2 s. v. l.; *⁰varaṇ* C 1. — 31, b: *yakkhe va ghātiya* B 1; *yakkhe ca ghātiya* B 2, S 2, 32, Z, E 2 s. v. l.; *yakkhe ca gūtiya* S 1; *yakkhā pi ghātiyā* T (probably). — c: *manussāvāsa°* S 1, 2, 32. — *⁰karaṇā* E 2; *manussakāraṇam vāsam* Z. — d: *ghātiyanti* B 1; *⁰tayanti* Z, T, E 2 s. v. l.; *⁰tissanti* B 2, S 1, 2, 32. — 32, c: *Siriya°* X; *Sirīsa°* S 1, 2, 32, C 2, T, E 2 s. v. l.; *Sirissa°* C 1. — d: *rakkha puram* S 1, 22. — 33, c: *kumārī tā* B 1. Z adds after c: *Posamittāvhayā pi vā* (C 2: *Polā°*). — 34, a: *tattha* S 1, 2, 32, T, E 2 s. v. l.; *tasmim* X, C 1; *tasmi* C 2. — b: *sattāham uss°* X,

- 35 ajeva yakkhe ghātehi, na hi sakkā ito param.«  
 So āhā:»dissamāne te ghāteṣṣāmi kathaṃ ahaṃ?»  
 36 »Tattha saddaṃ karissāmi, tena saddena ghātaya,  
 āyudhaṃ me 'nubhāvena tesam kāye patissati.«  
 37 Tassā sutvā tathā katvā sabbayakkhe aghātayi,  
 sayam pi laddhaviḥaya yakkharājapasādhanam,  
 38 pasādhanehi sesehi taṃ taṃ bhaccaṃ pasādhayi.  
 Katipāhaṃ vasiṭvettha Tambapaṇṇiṃ upāgami,  
 39 māpayitvā Tambapaṇṇinagaraṃ Vijayo tahiṃ  
 vasi yakkhiṇiyā saddhiṃ amaccaparivārīto.  
 40 Nāvāya bhūmim otiṇṇā Vijayappamukhā tadā  
 kilantā paṇiṇā bhūmiṃ ālambiya nisīdisuṃ.  
 41 Tambabhūmirajopphuṭṭho tambapāṇi yato ahu,  
 so deso ceva dīpo ca Tambapaṇṇi tato ahu.  
 42 Sihabāhunarindo so sihaṃ ādinnavā iti  
 Sihalo, tena sambandhā ete sabbe pi Sihālā.  
 43 Tattha tattha ca gāme te tassāmaccā nivesayum.  
 Anurādhagāmaṃ taṃnāmo Kadambanadiyantike,  
 44 Gambhīranadiyā tīre Upatisso purohito  
 Upatissagāmaṃ māpesi Anurādhassa uttare,

Z; *idhupi uss°* S 2, 32, E 2 s. v. l.; *idhupi vuss°* S 1. — 35, c: *so āha dassam°* S 2; *so āha dissam°* S 1, 32. T: *so Vijayo te adissamāne yakkhe ahaṃ kathaṃ ghāteṣṣāmi itī āha.* — d: *kathaṃ itī* X; *k° ahaṃ* S 1, 2, 32, Z, T, E 2 s. v. l. — 36, a: *yattha* E 2 Err. — c: *āvudhaṃ* X. — *mamānubhāv°* s 2. C 1 has *avuddamamubhāv°* and C 2 *āvudhamanubhāv°* i. e. *āvudham m' ānubhāv°* (thus S 1, 22, 32; S 2 or. has *°dhammābhāv°*). — 37, b: *sabbe y°* S 32, Z, E 2 s. v. l.; *sabbay°* X, S 1, 2. — d: *pasādanam°* S 2 or., C 1. — 38, a: *pasād°* S 2 or. — b: *bhaṇḍam* inst. of *bhaccaṃ* S 1. — *pasādayi* B 2, S 2 or., C 1, T; *pasādh°* B 1, S 1, 22, 32, E 2 s. v. l. — c: *vasi tattha* Z; *vasitetttha* S 1, 2, 32. — d: *Tampa°* X; the same in 39 a and 41 abd. — *°nim* X, S 2, 32; *°nim* S 1; *°nam* E 2 s. v. l.; *°napupāg°* C 1. — 39, a: *°ni°* X, S 2, 32; *°ni°* S 1; *°na°* E 2. — 41, a, b: See 38 d; *tāmba* Z. — a: *°duṭṭho* C 2; *phuṭṭho* X, S 2, 32, C 1, E 2 s. v. l.; *puṭṭho* S 1. — b: *tampapaṇṇi* B 2; *tampapaṇi* B 1; *tampapaṇṇi* S 2, 32, E 2 s. v. l.; *tambapaṇṇi* S 1; *tāmbapaṇṇi* C 2; *tambapaṇi* T. — d: *Tampapaṇṇi tato ahu* X; *Tambapaṇṇi tato ahū* S 1 (*°ni*), 2; *tena taṇṇāmako ahū* S 32, E 2 s. v. l.; *Tambapaṇṇiyanumako* Z (C 2: *Tambha°*). — 42, c: *Sihalo* B 1. — d: *Sihālā* X, S 2, 32. — 43, b: *sabbe maccā* Z. — d: *Kadampa°* X.

- 45 Ujjenim Uruvelam ca Vijitam nagaram tathā  
aññe tayo amaccā tu māpayimsu visum visum.  
46 Nivāsetvā janapadam sabbe 'maccā samecca tam  
avocum rājatanayam: »sāmi rajje 'bhisecaya.«  
47 Iti vutto rājaputto na icchi abhisecanam  
vinā khattiyakaññāya abhisekam mahesiyā.  
48 Athamaccā sāmīno te abhiseke katādarā  
dukkaresu pi kicesu tadatthabhirutātigā  
49 paṇṇākāre mahāsāre maṇimuttādike bahū  
gāhāpayitvā pāhesum dakkhiṇam Madhuram puram  
50 Paṇḍurājassa dhitattham sāmīno sāmibhattino  
aññesaṃ cāpi dhitattham amaccānam janassa ca.  
51 Sigham nāvāya gantvāna dūtā te Madhuram puram  
paṇṇākāre ca lekham ca tassa rañño adassayum.  
52 Tato rājā amaccehi mantayitvā sadhitaram  
pāhetukāmo 'maccānam aññesaṃ cāpi dhitaro  
53 laddhā ūnasatam kaññā atha bherim carāpayi:  
»Laṅkāya dhitugamanam icchamānā narā idha  
54 nivāsayingvā diguṇam gharadvāresu dhitaro  
ṭhapentu, tena līgena ādiyissāma tā« iti.  
55 Evaṃ laddhā bahū kaññā tappayingvāna tamkulam  
sampaṇnasabbalaṅkāram dhitaram saparicchedam

45. Z. E 2 s. v. l. put cd before ab. — a: *Ujjeniniruwel°* S 1. — c: *'macca te* Z, E 2 s. v. l.; *'maccā tu* X, S 1, 2, 32. — 46, b: *'visum visum* Z inst. of *samecca tam*. — d: *'siñcaya* X, S 32 corr. from *'siñciya*; *'siñciya* S 1, 2, C 1; *'siñcayi* C 2; *'secaya* T, E 2 s. v. l. — 47, b: *'siñcanam* X, S 1, 2, 32; *'secanam* Z, T, E 2 s. v. l. — d: *'sekamah°* B 2, S 1, 22. T: *abhisekam mahesiyā khattiyakaññāya vinā attano abhisecanam na icchīti saṃbandho*. — 48, b: *'sekakatādarā* S 1, 32. — d: *tadattham* lh° B 2; *'ttham abh°* B 1; *'tthabhīr°* S 1, 2, 32, Z, T, E 2 s. v. l. — *'rukātīgā* S 1, 2, 32. — 49, a: *maḥārahe* B 2, S 1, 2, 32; *'sare* B 1; *'sāre* X, T, E 2 s. v. l. — cd runs in X, S 1, 2, 32 as above (X: *'nāmadhuram p°*); T had probably the same text. Z, E 2 s. v. l.: *dūte gāhāpayitvāna pāhesum Madhuram puram*. — 50, b: *amaccā* Z inst. of *sāmīno*. — 51, c: *paṇṇākāre 'tha* X; *'re ca* S 1, 2, 32, Z, E 2 s. v. l. — 52, b: *'tvāna dhīt°* Z. — d: *dhitarā* S 1, 2, 32. — 53, d: *'mā-, nanarā* B 1, S 1. — 54, d: *'sāmi tā* S 32, T, E 2; *'ssāma tā* X S 1, 2, Z. — 55, d: *saparicchedam* X, C 2; *'cchedam* C 1, T, E 2 s. v. l.; *sampaṭicchayī* S 32 corr. from *'ccayī*; *sampaṭicchadi* S 1, 2.



- 56 sabbā tā laddhasakkārā kaññāyo ca yathārahaṃ  
rājārahaṃ ca hatthassarathaṃ pesiyakārake  
57 aṭṭhārasannaṃ seṇinaṃ sahaṣsaṃ ca kulāni so  
lekhaṃ datvāna pāhesi Vijayassa jītārino.  
58 Sabbo s' otari nāvāhi Mahātitthe mahājano,  
teneva paṭṭanaṃ taṃ hi Mahātittthaṃ ti vuccati.  
59 Vijayassa suto dhītā tassā yakkhiṇiyā ahu,  
rājakaññāgamaṃ sutvā Vijayo āha yakkhiṇiṃ:  
60 »gaccha dāni tuvaṃ bhoti ṭhapetvā puttake duve,  
manussā amanussehi bhāyanti hi sadā« iti.  
61 Taṃ sutvā yakkhabhayato bhītaṃ taṃ āha yakkhiṇiṃ:  
»mā cintayi, sahaṣsena dāpayissāmi te baliṃ.«  
62 Punappunaṃ taṃ yācitvā ubho ādāya puttake  
bhītāpi sā agatiyā Lankāpuram upāgami.  
63 Putte bahi nisīdetvā sayam pāvisi taṃ puram.  
Saṃjānitvāna taṃ yakkhiṃ bhītā »cori« ti saṃnīno  
64 saṃkhubbhimsu pure yakkhā, eko sāhasiko pana  
ekapānippahārena vilayaṃ nayi yakkhiṇiṃ.  
65 Tassā tu mātulo yakkho nikkhamma nagarā bahi  
disvā te dārake pucchi: »tumhe kassa sutā?« iti.  
66 »Kuvaṇṇāyā« ti sutvāha: »mātā vo mārītā idha,  
tumhe pi disvā māreyyūṃ, palāyatha lahuṃ« iti.  
67 Aḡuṃ Sumanakūṭaṃ te palāyitvā tato lahuṃ,  
vāsaṃ kappesi jettḥho so vuḍḍho tāya kaniṭṭhiyā.

---

56, c: *hatthissa*° X; *hatthassa*° S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — d: °*rathaṃ pesiya*° X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T; °*rathapessiya*° E 2 s. v. l. Z has an enlarged text, but more corresponding to the reading in X. — 58, a: *sabbe s' ot*° S 1. — c: *paṭṭhanaṃ* B 1; *paṭṭ*° B 2; *paṭṭ*° S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — 60, d: *bhāyantīti sadā* S 1, 2, 3<sup>2</sup>. — 61, a: *sutvā taṃ* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; *taṃ s*° X, Z, T. — b: *yakkhiṇi*° X; °*niṃ* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — 63, a: *nisīditvā* X, S 2 or.; *nisīdetvā* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; *ṭhapetvāna* Z. — 64, a: *saṃkhubh*° S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l.; °*bh*° X. — *yakkhā* X, S 1, 2, Z, T, E 2 but with note: *yakkhi* sabbatra. S 3<sup>2</sup> has *yakkhi* corr. to *yakkhā*. — 65, c: *dve dārake* S 1, 2. — 66, a: *Kuvaṇṇāyā* S 4, E 1, 2 s. v. l.; °*veniyā* S 1, 2, 3, 5, 6; *veṇṇiyā* Z; °*vaṇṇāyā* X. — *sutvāna* S 1, 3<sup>2</sup>. — b: *mātā te* S 3, 4, 5, 6, y, Z, E 1; *m*° vo X, S 1, 2, T, E 2. — °*tānidha* S 3, 4, 5, 6, E 1; °*tatidha* E 2 s. v. l.; °*tā idha* X, S 1, 2, Z. — 67, a: *āḡuṃ* B 1, Z, S 1, 2; *agūṃ* B 2, S 3, 4, 5, 6<sup>1</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *aṃḡuṃ* S 6 or. — b: *palāyatha* X, S 1, 2, 3, y (?),

- 68 Puttadhitahi vaddhitvā rājanunñāya te vasum  
tatteva Malaye, eso Pulindānam hi sambhavo.  
69 Paṇḍurājassa dūtā te paṇṇākāre samappayūm  
Vijayassa kumārassa rājadhītādikā ca \*ā.  
70 Katvā sakkārasammānam dūtānam Vijayo pana  
adā yathārahaṃ kaññā amaccānam janassa ca.  
71 Yathāvidhi ca Vijayaṃ sabbe 'macca sanāgata  
rajje samabhisinimsu karimsu ca mahāchaṃ m.  
72 Tato so Vijayo rājā Paṇḍurājassa dhitaraṃ  
mahatā parihārena mahesitte 'bhisecayi.  
73 Dhanān' adā amaccānam, dāsi sasurassa tu  
anuvassam saṅkhamuttam sataśahassadvayārahaṃ.  
74 Hitvāna pubbacaritam visamaṃ samena  
dhammena Laṅkam akhilaṃ anusāsamaṇo  
so Tambapaṇṇinagare Vijayo narindo  
rajjaṃ akārayi sama khalu aṭṭhatimsāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Vijayābhiseko nāma sattamo paricchado.

Ṭ, E 1; \*yātha S 4, 5, 6; \*yattha C 1, \*yittha C 2; \*yantu E 2. —  
d: *vuttho* X; \*ddho Y, E 1, 2 s. v. l.; *suddhiṃ* Z. — 68, a: *vaddhetvā*  
X, S 1, 2 (E 1 Err. reads *puttadhitabhivaddhitvā*). — d: *Mulindānam*  
*hi* X, S 1, 2, 32; *Pulindānam hi* S 4, 5, 6, Z, Ṭ, E 1, 2 s. v. l.; *Pulin-*  
*nānamhi* S 3 or. — 69, b: \*kuraṃ S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \*kāre X,  
S 1, 2. — d: \*ka va ta S 3 or., 4, 5, 6, E 1; \*kā ca tā X, S 1, 2, 32,  
Ṭ, E 2 s. v. l. — 70, a: *sakkāraṃ samān°* X. — 71, a: \*vidhaṃ ca X;  
\*dhiṃ ca Y, C 1, E 1; \*dhi ca Ṭ, E 2 s. v. l. — c: *rajjena* S 3 or., 4, 5,  
6, y, E 1; *rajje* X, S 1, 2, 32, Z, Ṭ, E 2. — d: *karimsu te* X, C 2; \*su  
ca Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 72, c: *parihārena* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.;  
*parivār°* X, S 1, 2, 4, Z. — d: \*siṇcayi X, S 1, 2, Z; \*secayi S 3, 4, 5,  
6, Ṭ, E 1, 2 s. v. l. — 73, a: *dhanāni 'dā* X, Z; *dhanān' adā* S 1, 2, Ṭ,  
E 1, 2; *thānān' adā* S 3, 4, 5, 6, y. — b: *sassur°* X, Z; *sasur°* Y, Ṭ,  
E 1, 2 s. v. l. — d: *sataśahassadvayār°* X, S 2, 3, 4 (\*sassa°), 5, 6, y,  
Z, E 1; *sataśahassaṃ ca sār°* S 1; *tathū lakkhadvayār°* E 2. Ṭ: *lakkha-*  
*dvayārahaṃ ti, dvesataśahassagghaniṃ anusamvaccharaṃ saṅkhamut-*  
*taṃ adāsīti vuttaṃ hoti.* — 74, c: *Tampapaṇṇi°* X; *Tambapaṇṇi°* S 2,  
4, 6, Ṭ, E 1, 2 s. v. l.; *Tambapaṇṇi°* S 1, 3, 5; *Tambapaṇṇa°* C 1; *Tam-*  
*bhapanna°* C 2.

## AṬṬHAMO PARICCHEDO.

- 1 Vijayo so mahārājā vasse antimake t̥hito  
iti cintayi: »vuddho 'ham na ca vijjati me suto,
- 2 kicchena vāsitaṃ rat̥ṭhaṃ nasseyyātha mamaccaye,  
ānāpeyyaṃ rajjahetu Sumittaṃ bhātaraṃ mama.«
- 3 Athāmaccehi mantetvā lekhaṃ tattha visajjayi,  
lekhaṃ datvāna Vijayo na cirena divaṃ gato.
- 4 Tasmaṃ mate amaccā te pekkhantā khattiyāgamaṃ  
Upatissagāme t̥hatvāna rajjaṃ samanūsāsisaṃ.
- 5 Mate Vijayarājamhi khattiyāgamanā purā  
ekaṃ vassaṃ ayaṃ Laṅkādīpo āsi arājiko.
- 6 Tasmaṃ Sihapure tassa Sihabāhussa rājino  
accayena Sumitto so rājā tassa suto ahu,
- 7 tassa puttā tayo āsuṃ Maddarājassa dhituyā.  
Dūtā Sihapuram gantvā raṇṇo lekhaṃ adamsu te.
- 8 Lekhaṃ sutvāna so rājā putte āmantayi tayo:  
»Ahaṃ mahallako tātā, eko tumhesu gacchatu

1, b: *vaye* X; *vasse* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *vuddho* Y, Z, T, E 2 s. v. l. (E 1: *uddho*); *ddho* X. — 2, a: *māpit* X; *vasit* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *vāsin* S 5. — b: *nasseyyātha mamaccaye* S 1, 2<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 1, 3—6; *\*yyatha mamaccaye* S 3; *nasseyyotha mamaccaye* S 2 or., E 1 Err.; *nasseyyāma mamaccaye* s 2; *nasseyya ca mamaccaye* B 1; *nasseyya mamaccaye* B 2; *nasseyya mama accaye* Z (but C 1: *nasseyya*), E 2. — c: *\*hetuṃ* S 5, T. — 4, b: *pekkhanā* X. — c: *t̥hatva* C 1, E 2 s. v. l.; *t̥hatvāna* X, Y, T, C 2. In B 2, C 2 the division of the pādas c and d is between *t̥hatvā* and *na*. — d: *rat̥ṭhaṃ* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, C 1, E 1, 2 (= s 1, 3—6); *rajjaṃ* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, C 2. — *\*āsayaṃ* S 5, 6, Z, E 1; *\*āsīyaṃ* S 1, 4; *\*āsimsu* X; *\*āsisaṃ* S 2, 3, E 2 s. v. l. — 5, d: *arājako* E 2.

- 9 Laṅkaṃ nekaguṇaṃ kantaṃ mama bhātussa santakaṃ,  
tassaccayena tattheva rajjaṃ karetu sobhanaṃ.»
- 10 Kaniṭṭhako Paṇḍuvāsudevo rājakaṃmārako  
»gamissāmi«ti cintetvā nātvā sotthiṃ gatimhi ca
- 11 pitarā samanunhāto dvattimsāmaccaḍarake  
ādaya āruhi nāvaṃ paribbājakaḷiṅgava.
- 12 Mahākandaranajjā te mukhadvāraṃhi caruṃ,  
te paribbājake disvā jano sakkari sādhuḷaṇ.
- 13 Pucchitvā nagaraṃ ettha upayantā kameṇa te  
Upatissagāmaṃ sampattā devatāparipālita.
- 14 Amaccānumato 'macco pucchi nemittikaṃ tahiṃ  
khattiyāgamaṇaṃ, tassa so vyākāsi paraṃ pi ca:
- 15 »sattame divase yeva āgamiṣṣati khattiyo,  
buddhasāsaṇaṃ etassa vaṃsajo paṭṭhapessati.«
- 16 Sattame divase yeva te paribbājake tahiṃ  
patte disvāna pucchitvā amacca te vijāṇiya
- 17 taṃ Paṇḍuvāsudevaṃ te Laṅkarajjena appayaṃ,  
mahesiyā abhāvā so na tāva abhiṣecayi.

9, a: *Laṅkā* X, S 1, 2, C 1; \**kaṃ* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — b: *santikaṃ* S 1, 2 or., 3 or., 4, 5 or., 6 or., E 1, 2 (= s 1, 3—6); \**la-*  
*kam* X, S 22, 32, 52, 62, s 2; \**tukaṃ* C 1. — c: \**accaye* ca S 3 or., 4, 5,  
6, E 1, 2 s. v. l., \**accayena* X, S 1, 2, 32, Z. — *tuttheva* S 3 or., 5 or.,  
6 or. — 10, a: \**vāsa* S 1, 2, 32, 4, 5, 6, E 1; \**vāsu* X, S 3 or., Z, E 2  
s. v. l. — b: *rajjakum* S 2 or., 3 or., 4; *rajjakum* S 5, 6; *rajjakum* X,  
S 1, 22, 32, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *sotthiṃ gatimhi* ca B 1; *sotthi gatimhi*  
*ca* B 2, T (= attano Laṅkāḍipagamaṇaṃhi sotthibhāvāṃ ca . . . jānitva-  
ti attho); \**tim* ca C 1; *sotthigataṃ pi* ca S 2 or., 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6,  
E 1; \**tim pi* ca s 2, E 2; \**tamhi* ca S 1, 22. — 11, a: *tam anunhā* B 1.  
— d: \**bbājika* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; \**bbājaka* X, S 1, 22, 32,  
Z, T, E 2. — 12, a: \**kantara* X; \**kaṇḍara* C 2; \**kaṇḍhara* C 1; \**kan-*  
*dara* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: \**dvaram pi* B 1. — 13, b: *upasantu*  
S 2 or., 3 or., 4, 6, s 1, 3—6; *upayantū* X, S 1, 22, 32, 5, s 2, T, E 1,  
2; *gacchantū ca* Z. — 14, b: \**ttakaṃ* S 1, 2, 32, 4, 5, 6, Z, E 1; \**tti-*  
*kaṃ* X, S 3 or., T, E 2 s. v. l. — *bahi* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.  
inst. of *tahiṃ* (thus X, S 1, 2, 32, Z, T). — d: *parim pi* ca S 2 or.,  
3 or., 4; *paramhi* ca S 1; *param pi* ca X, S 22, 32, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.:  
*caram iti* C 1; *puram iti* C 2. — 15, d: \**jo va ṭhap* S 2, 3, 4, 5, 6,  
E 1, 2 s. v. l.; \**jo 'dha ṭhap* Z; \**jo paṭṭhap* B 1, S 1; \**jo paṭṭhap* B 2,  
T. — 17, a: \**vāsa* S 1, 2, 32, 4, E 1.

- 18 Amitodanasakkassa Paṇḍusakko suto ahu,  
 ñatvā vināsaṃ Sakyānaṃ so ādāya sakaṃ janam  
 19 gantvā aññāpadesena Gaṅgāpāraṃ, taṃ puram  
 māpetvā tattha kāresi rajjāṃ, satta sute labhi.  
 20 Dhītā kanittḥikā āsi Bhaddakaccānanāmikā  
 suvaṇṇamayaitthi ca surūpā abhipatthitā.  
 21 Tadattḥam satta rājāno paṇṇākāre mahārahe  
 pesesum rājino tassa, bhito rājūhi so pana  
 22 ñatvāna sotthigamanam abhisekaphalam pi ca  
 saha dvattimsaitthihi nāvaṃ āropiyāsu taṃ  
 23 Gaṅgāya khiṇi »gaṇhantu pahū me dhītaraṃ« iti.  
 Gahetum te na sakkhimsu, nāvā sā pana sīghagā.  
 24 Dutiye divase yeva Goṇagāmakapaṭṭanam  
 patvā pabbajitākārā sabbā tā tattha otarum.  
 25 Pucchitvā nagaram ettha tā kamenopayantiyo  
 Upatissagāmaṃ sampattā devatāparipālītā.  
 26 Nemittikassa vacanam sutvā tatthāgatā tu tā  
 disvā amacco pucchitvā ñatvā rañño samappayī.  
 27 Taṃ Paṇḍuvāsudevaṃ te amaccā suddhabuddhino  
 rajje samabhisīcimsu puṇṇasabbamanoratham.

18, c: X, S 2 or., 3, T, E 2 (? = s 1—5) as above (*Sāky°* X; *Sakk°* S 3); *sutvā* v° S° C 1; *taṃ sutvā* v° S° C 2. In S 5, 6, s 6, E 1 the pāda runs thus: *Viḍḍhabhassa yuddhamhi*, in S 1, 2, 4; V° *yuddhe tu*. — d: *ādāya* so E 1 Err.; so om. S 5, 6. — 19, a: T: aññāpadesenāti, vāññjakammayojanalesena. — 20, b: °kaccāni° B 1; °kaccāya° Z. — c: *sabbalakkhaṇasaṃpannā* S 1, 2, E 2 (= s 1, 3—6); °paṇṇā S 4; °punnā S 3; °puṇṇā s 2; *suvaṇṇavannaṃaitthi ca* S 5, 6, E 1; *suvaṇṇamayaitthi ca* B 2, Z; °itthi va B 1. — d: °pattitā S 1 corr. to °patthikā. — 22, b: °sekalaham B 1; °lābham B 2; °phalam Y. E 1, 2 s. v. l. — 23, a: *gaṇhātu* Z, E 2; °hatu T; °hantu X, Y, y, E 1. — b: *pahū* S 1, 2, 4, 6. E 1, 2 s. v. l.; *pahu* X, S 3, 5. — d: *sīghavā* Y, y, E 1; *siṃghavā* C 1; *siṃgham vā* C 2; *sīghagā* T, E 2; *siṃghagā* X. — 24, b: *Yoma-gāmaka°* X. — c: *pattā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *patvā* X, Z. — 25, b: °opasantiyo B 1. — 26, a: °ttakassa B 2, Y, C 1, E 1; °ttikassa B 1, T, E 2 s. v. l. — b: *tattha gatāsu tā* B 2; *tattha gatā disvā* B 1 (in c *disvā* om.); *tattha gatā tathā* Y, E 1; *tatthāgatā tu tā* C 1, T, E 2 s. v. l.; *tatthagatu tutthā* C 2. — d: *samappayī* corr. to °yūṃ S 5, 6. — 27, a: °vāsu° here all. — d: *puṇṇam sabb°* B 1. — °rathā B 2, S 1, 2, 5, 6, C 1, E 1; °ratham B 1, S 2 or., 4, 5 or., 6 or., T, E 2 s. v. l.

28 Subhaddakaccānam anomarūpinim  
 mahesibhāve abhiseciyattano  
 sahāgatā tāya padāya attanā  
 sahāgatānaṃ vasi bhūmipō sukhaṃ ti.

Sujanappasādasamvegattāyā kate Mahāvamse  
 Paṇḍuvāsudevābbhiseko nāma aṭṭhamo paricchedo.

---

28, a: °nim anoma° B 1, T; °naṃmanoma° C 2; °nam anoma° B 2, Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — b: °siṇcayattano X; °siṇciyattano Z, T, E 2; °secayattano Y, s 1—5, E 1; °secaṇṇantano s 6. — c: padasi X, Y, Z E 1, 2 s. v. l.; padāya T. — Subscription: °vasa° Y, E 1.

---

## NAVAMO PARICCHEDO.

- 1 Mahesi janayī putte dasa ekaṃ ca dhītaraṃ,  
sabbajettho 'bhayo nāma, Cittā nāma kaniṭṭhikā.
- 2 Passitvā taṃ viyākaṃsu brāhmaṇā mantapāragā:  
»rajjahetu suto assā ghātayissati mātule.«
- 3 »Ghātessāma kaniṭṭhaṃ« ti nicchite bhātaro 'bhayo  
vāresi, kāle vāsesuṃ gehe taṃ ekathūṇike,
- 4 rañño ca sirigabbhena tassa dvāraṃ akārayuṃ,  
anto ṭhapesuṃ ekaṃ ca dāsiṃ, narasataṃ bahi.
- 5 Rūpen' ummādayi nare diṭṭhamattā va sā yato,  
tato Ummādacittā ti nāmaṃ sopapadaṃ labhi.
- 6 Sutvāna Laṅkāgamaṇaṃ Bhaddakaccānadeviyā  
mātaraṃ coditā puttā ṭhapetvekaṃ ca āgamaṃ.
- 7 Disvāna te Paṇḍuvāsudevaṃ Laṅkindaṃ āgatā  
disvāna taṃ kaniṭṭhaṃ ca roditvā saha tāya ca
- 8 raññā sukatasakkārā raññānuññāya cārikaṃ  
carimsu Laṅkādiṇiṃ nivāsaṃ ca yathāruci.
- 9 Rāmeṇa vasitaṭṭhānaṃ Rāmagonaṃ ti vuccati,  
Uruvelānurādhaṇaṃ nivāsā ca tathā tathā,

---

1, d: *Cittā* S 3 corr. to *Mitta*. — 3, a: *ghatiss°* X; *ghutess°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ghātess°* C 1. — *ṭṭhin ti* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ṭṭhan ti* X, S 1; *ṭṭhan te* C 1. — b: *bhātaraḥbhayo* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ro 'bhayo* X, T. Z: mantetvāna va bhātaro. — c: *vāresu* S 3 or., 4, 6 or. (S 3<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup> °si). — *vāsesu* inst. of *vāsesuṃ* S 3 corr. to °si. — 6, b: *°kaccāni°* B 1. — 7, a: *°vāsa°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4. — b: *°devalaṅk°* B 1, S 2 or., 4, 6, E 1; *°devaṇi Laṅk°* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5, T, E 2 s. v. l. — c: *ṭṭhiṇca* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ṭṭhaṇca* X, C 1. — 8, d: See 4, 43 d. — 9, a: *°vusita°* Z, T, E 2; *vasita°* X, Y, y, E 1. — b: *Rāmāṭhānaṃ* B 1; *ṭṭh°* B 2; *Rāmagonaṃ* S 1, 2, 5, 6; *°gonan* S 3, 4, E 1, 2 s. v. l.; *°honan* C 1. — d: *°nivāsaṇca* S 1, 2, 3, 4, y (?); *°sā ca* X, S 5, 6, Z, T, E 1, 2.

- 10 *tathā Vijitadighāyurohaṇānaṃ nivāsakū*  
*Vijitagāmo Dighāyu Rohaṇaṃ ti ca vuccare.*
- 11 *Kāresi Anurādho so vāpiṃ, dakkhiṇato tato*  
*kārāpetvā rājagehaṃ tattha vāsaṃ ahappayi.*
- 12 *Mahārājā Paṇḍuvāsudevo jetthasuttaṃ sakam*  
*Abhayaṃ uparajjamhi kāle samabhisecayi.*
- 13 *Dighāyussa kumārassa tanayo Dighagāmaṇi*  
*sutvā Ummādacittaṃ taṃ tassaṃ jātakutū'alo*
- 14 *gantvā 'patissagāmaṃ taṃ apassi marujā'hipaṃ,*  
*adā saha-parājena rājūpatthānaṃ assa so.*
- 15 *Gavakkhābhimukhatthāne taṃ upecca thitaṃ tu sā*  
*disvāna Gamaṇiṃ Cittā rattacittāha dāsikaṃ:*
- 16 «ko eso?» *ti, tato sutvā: «mātulassa suto» iti*  
*dāsiṃ tattha niyojesi, sandhiṃ katvāna so tato*
- 17 *gavakkhamhi dāsāpetvā rattim kakkāṭayantakaṃ*  
*āruya chindayitvāna kavāṭaṃ tena pāvisi,*
- 18 *tāya saddhiṃ vasitvāna paccūse yeva nikkhami.*  
*Evam niccaṃ vasi tattha chiddābhāvā apākaṭo.*
- 19 *Sā tena aggahī gabbhaṃ, gabbhe parinate tato*  
*mātu ārocayi dāsī, mātā pucchiya dhītaraṃ*
- 20 *rañño ārocayi, rājā āmantetvā sute 'bravi:*  
*»posiyo so pi amhehi, dema tasseva taṃ« iti.*

10, a: *°dighāyu* X, Z. The same in 10 c and 13 a. — c: *°gāme* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; *°gāmo* X, S 1, 2<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l. — *Dighāyu* here even in Y (in S 3 corr. from *°āyu*). — d: *pavuccare* X; *ca vuccati* Z; *ca vuccate* Y, E 1, 2 s. v. l. — 11, a: *°rādhe* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°rādho* X, S 1, 2<sup>2</sup>, T, E 2. — b: *vāsi* B 1; *vāpi* B 2. — 12, a: *°vāsu* here all (S 3 corr. to *°vāsa*). — d: *°sīncayi* X; *°sīnciya* Z; *°secayi* Y, E 1, 2 s. v. l. — 13, a: *Dighāyussa* here even in Y. — d: *tassa* S 2 or., 3, 4, 5 or., 6 or., y; *tassā* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1; *tassaṃ* T, E 2. — 14, a: *gantvopa* S 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — 15, b: *thitā tu sā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *thitaṃ tu sā* X, S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, T. Z: *disvāna Gamaṇiṃ thitaṃ*. — d: *dāsitaṃ* B 2; *dāsikā* S 1. — 16, d: *saddhiṃ* X, Z; *sandhiṃ* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 17, a: *usāpetvāna* C 1; *osāp* C 2; *vasāpetvā* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *casāp* S 1, 3 or.; *damsāpetvā* X; *ḍaṃs* T. — b: *kukkuṭa* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *kakkūṭa* S 1, 2<sup>2</sup>; *kakkāṭa* X, S 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2. — c: *bhind* X; *chind* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 19, b: *gabbho parinate* S 2, 4, E 1; *°bbho °nato* S 1, 3, 5, 6, E 2 s. v. l.; *°bbhe °nate* X, C 1. — d: *pucchi sadhītaraṃ* S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1. — 20, b: *bruvī* S 1, 2, 4, 5.



- 21 »Putto ce mārayissāma tam« ti tassa adamsu tam,  
sā sūtikāle sampatte sūtigeham ca pāvisi.  
22 Saṅkitvā gopakam Cittam Kālavelam ca dāsakam  
»tasmim kamme nissayā« ti Gāmaṇiparicārake  
23 te paṭiñnam adente te rājaputtā aghāṭayum,  
yakkhā hutvāna rakkhimsu ubho gabbhe kumārakam.  
24 Añnam upavijañnam sā sallakkhāpesi dāsiyā,  
Cittā sā janayī puttam, sā itthi pana dhitaram.  
25 Cittā sahasam dāpetvā tassā puttam sakam pi ca  
ānāpetvā dhitaram tam nipajjāpesi santike.  
26 »Dhitā laddhā« ti sutvāna tuṭṭhā rājasutā ahum,  
mātā ca mātumātā ca ubho pana kumārakam,  
27 mātāmahassa nāmam ca jeṭṭhassa mātulassa ca  
ekam katvā, tam akarum Paṇḍukābhayanāmakam.  
28 Laṅkāpālo Paṇḍuvāsudevo rajjam akārayi  
timsa vassāni, jātamhi mato so Paṇḍukābhaye.  
29 Tasmim matasmim manujādhipasmim  
sabbe samāgama narindaputtā  
tassābhayassābhayadassa bhātu  
rājābhisekam akarum ulāram ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvaṃse  
Abhayābhiseko nāma navamo paricchedo.

21, b in fine: *tam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *te* X, Z. — c: *pasūti*° Y, E 1;  
*so sūti*° X; *sā sūti*° C 1, E 2 Err. — 22, c: *nissayā* X, Y, E 1; *nissayā*  
T, E 2 s. v. l. — d: *Gāmaṇiṇi pari*° Y; °*maṇṇipari*° X, E 1, 2 s. v. l. —  
°*cārake* X, S 1, 2, 3. — 23, a: *adante* all except T. — d: *gabbhakum*°  
S 5, E 1; *gabbho kum*° S 6 or.; *gabbhe kum*° X, S 1, 2, 3, 4, 62, T, E 2  
s. v. l. — 24, a: T: *upavijañnam* ti, *paccupatṭhitasūtigabbham sūtikāla-*  
*sampattam añnam mātugāmam sā dāsiyā kathetvā sallakkhāpesi, vicināpe-*  
*sīti attho*. — d: *puna* Y, E 2 s. v. l.; *pana* X, S 52, 62, Z, T, E 1. — 25, c:  
°*ādāp*° B 1; *dadāp*° B 2; °*ānap*° C 1; °*ānap*° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 26, b:  
*hatṭhā rājasutā ahum* B 1; *tuṭṭhā r*° a° B 2, S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.;  
*rājaputtā sutā ahum* S 5, 6, E 1. — d: °*rikam* B 1. — 27, a: *pitāma-*  
*hassa* X, Z; *mātāmah*° Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *ekam katvā* S 32, 62, Z, T,  
E 1, 2 s. v. l.; *evam k*° Y; *ekik*° X. — *nam* Y, E 1; *tam* X, Z, E 2 s. v. l.  
— 28, a: *Laṅkāpālo* S 3 or., 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; °*dipe* X, S 32;  
°*ḍipo* S 1, 2. — °*vāsa*° S 5, 6, E 1. — d: °*bhayo* S 2, 3, 4, 5, 6 or., C 2;  
°*bhaye* X, S 62, C 1, T, E 1, 2 s. v. l.; *Paṇḍuvāsako* S 1. — 29, a: *t*° *manuj*°  
*mat*° X. — c: *tassābhayadassa bhātu* S 4.

## DASAMO PARICCHEDO.

- 1 Ummādacittāyāpattā dāsī ādāya dāraṇaṃ  
samugge nakkhipitvāna Dvāramaṇḍalakam agā.
- 2 Rājaputtā ca migavaṃ gatā Tumbarakandare  
disvā dāsiṃ »kuhiṃ yāsi? kiṃ etaṃ?« ti ca pucchisum.
- 3 »Dvāramaṇḍalakam yāmi, dhitu me gulapūvakam«  
iccāha, »oropehi« ti rājaputtā taṃ abravum.
- 4 Citto ca Kāvelo ca tassa rakkhāya niggatā  
mahantaṃ sūkaṃ tesam taṃkhaṇe yeva dassayum.
- 5 Te taṃ samanubandhimsu, sū taṃ ādāya tatr' agā,  
dāraṇaṃ ca sahaṃ ca āyuttassa adā raho.
- 6 Tasmim yeva dine tassa bhariyā janayī sutam,  
»yamake janayī putte bhariyā me« ti posi taṃ.
- 7 So sattavassiko cāpi, taṃ vijāniya mātulā  
hantaṃ sarasi kiṇante dāraṇe ca payojayum.
- 8 Jalatṭhaṃ rukkhassusiraṃ jalacchāditachiddakaṃ  
nimujjamaṇo chidhena pavisitvā ciraṭṭhito

---

1, a: \*yānantā S 5, 6 or. (S 62: \*yānattā). — 2, b: *Tummakatandare* B 1; *Tumbakakandare* B 2; *Tumburuk°* T; *Tumbarak°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Kumbhakaruḥhaye* C 1; *Tambhakakhurāvhaye* C 2. — d: *pucchimsu* X, C 1; \*isu or \*imsu S 4; \*isum S 1, 2, 3, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 3, a: *yāma* X. — d: *abruvum* S 5. — 4, a: *Cittā ca* S 1, 2, 32, 4; *Citte ca* S 6 or.; *Citto ca* X, S 3 or., 5, 62, E 1, 2 s. v. l. — \*velo ca B 1, S 3 or., 5, 6, E 1; \*veḷo ca B 2, S 2, 4, E 2; \*velā ca S 32; \*velāma S 1. — b: *tassār°* S 32, C 2, T, E 2 s. v. l.; *tassa r°* X, Y, C 1, E 1. See 18 d. — c: \*raṃ vesam S 22 (S 2 or: *vasan*), 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \*ravesam S 1; \*raṃ tesam X, T (probably). — d: \*naṃ yeva Y, E 1, 2 s. v. l.; \*ne yeva X, T. — 6, d: *ti sa posi taṃ* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6(?), E 1; *ti posi taṃ* X, S 1, 2, 32, s 2, E 2. — 7, a: *cāsi* S 3. — c: *gantum* inst. of *hantum* S 1. — 8, d: *ciraṃ th°* S 5, E 1.

- 9 tato tatheva nikkhamma kumāro sesadārake  
upecca pucchiyanto pi vañcet' aññavacohi so.  
10 Manusseh' āgatāhe so nivāsetvāna vatthakam  
kumāro vārim ogayha susiramhi ʔhito ahu.  
11 Vatthakāni gaṇetvā te māretvā sesadārake  
gantvā ārocayum: »sabbe dārakā mārītā« iti.  
12 Gatesu tesu so gantvā āyuttakagharam sakam  
vasam assāsito tena ahu dvādasavassiko.  
13 Puna sutvāna jīvantam kumāram tassa mātulā  
tattha gopālake sabbe māretum samniyojayum.  
14 Tasmim ahani gopālā laddhā ekam catuppadam  
aggim āharitum gāmam pesesum tam kumārakam.  
15 So gantvā gharam āyuttaputtakam yeva pesayi:  
»pādā rujanti me, nehi aggim gopālasantikam,  
16 tattha aṅgāramamsam ca khādissasi tuvaṃ« iti.  
Nesi so tam vaco sutvā aggim gopālasantikam.  
17 Tasmim khaṇe pesitā te parikkhipiya mārayum  
sabbe gope, mārayitvā mātulānam nivedayum.

9, a: *tattha ca* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *tattheva* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2; *tatheva* X, Z, ʔ, E 2. — d: *vañcituṇca vacohi so* B 1; *vañcituṇca v° so* B 2; *vañcitanñēvasohi so* S 4, 6 or.; *vañcitanñēvasohi so* S 3 or. (S 3<sup>2</sup>: °*cohi so*); *vañcitanñē vacohi so* S 5, 6<sup>2</sup>; *vañcitanñāvacohi so* S 2; *vañcitanñē vacohi so* E 1; *va . . ññavacehi so* S 1; *vañcitanñē vacohi so* E 2. ʔ: *vañcetanñē vacohi* (read: °*aññavac°*) so ti, so kumāro tam vañcetukāmo aññehi vañcanavacanehi sesadārake vañceti ti attho. — 10, a: *manusseh' āgateh' eso* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, 3; *manusseh' āgatāheso* B 2, ʔ (ettha manussehi āgate ahe so ti padacchedo kātabbo); *manussehātateheso* S 2 or.; *manusseh' āgate p' eso* E 2 (with the footnote „heso sabbatra“). S 5, 6, E 1 have six pādas instead of 10 a—d: *manussā tattha gantvāna | tom saram parivāriya || āgatehi nareh' eva* &c. = 10 bcd. The same in Z (C1: °*vāriyam*; C1: *nareh' eso*, C2: °*hi so*). S 4 has a lacuna, then follows *na vatthakam kum°* &c. = 10 cd. — b: *nidhāya sonarattakam* S 1, 2; *nidhāya so nivattakam* S 3. See S 4! — c: *uggayha* X; *oyha* S 4; *oggayha* S 1, 2, 3, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 11, a: *gaṇetvāna* or *gan°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *gaṇitvā te* Z; °*netvā te* X, ʔ; °*netvā te* S 1 or., 3<sup>2</sup>; °*hetvā te* S 1<sup>2</sup>. — 12, c: *assāsiko* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; °*to* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, C 1, ʔ, E 2; *vassāsito* C 2. — 13, a: *sutvā va* X; °*tvāna* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — b: *te pi mātulā* Z. — 14, b: *laddham* S 5, 6, E 1; °*ddhā* X, S 1, 2, 3, 4, ʔ, E 2 s. v. l. — 15, c: *rujanti* Y, ʔ (probably), E 1, 2 s. v. l.; *ruj°* X, Z. — *dehi* S 1, 2, 3, 4, y; *nehi* X, S 5, 6, Z, ʔ, E 1, 2. — 16, c: *vacaṃ* E 1 Err. — 17, b: *mārītum* Z. — c: *sabbe te mārayitvāna* Z.

- 18 Tato soḷasavassam taṃ vijānimsu ca mātulā,  
mātā saḥassam cādāsi tassa rakkham ca ādisi.  
19 Āyutto mātusamdesam sabbam tassa nivedayi  
datvā dāsam saḥassam ca pesesi Paṇḍulantikaṃ  
20 Paṇḍulabrāhmaṇo nāma bhogavā vedapārago  
dakkhiṇasmim disābhāge vasi Paṇḍulagāmake.  
21 Kumāro tattha gantvāna passi Paṇḍulabrāhmaṇam  
»Tvam Paṇḍukābhayo tāta?» iti pucchīya vjākate  
22 tassa katvāna sakkāram āha: »rājā bhavissasi,  
samasatteti vassāni rajjam tvam kārayissasi;  
23 sippam uggaṇha tātā»ti sippuggaḥam akārayi  
Candena cassa puttena khippam sippam samāpitam.  
24 Adā satasahassam so yodhasamgāhakāraṇā,  
yodhesu samgahitesu tena pañcasatesu so:  
25 »siyup yāya gahitāni paṇṇāni kanakāni, taṃ  
mahesim kuru Candam ca mama puttam purohitam»  
26 iti vatvā dhanam datvā sayodham nīhari tato.  
So nāmaṃ sāvayitvāna tato nikkhamma puñṇavā  
27 laddhā Paṇe nagarake Kāsapabbatasantike  
sattasatāni purise sabbesaṃ bhojanāni ca  
28 tato narasahassena dvisatena kumārako  
Girikaṇḍapabbataṃ nāma agamā parivārīto.

---

18, c: \*ssam ta dāsi B 1; \*ssam adasi B 2; \*ssa cadu S 2 or.; \*ssañ-  
ca adā S 1, 2<sup>2</sup>; \*ssañcādāsi S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \*ssaṃ cādāsi S 3,  
C 1. — d: tassārakkh° T, E 2 s. v. l.; tāssa rukkh° B 1; tassa rakkh°  
B 2, Y, C 1, E 1. See 4 b. — ādisim S 5, E 1; adasi C 2. — 19, b:  
nivediya S 4, 5, T, E 1, 2; \*diyi S 3 or., 6 (? corr. pr. m. to \*diya);  
\*dayi X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z. — c: dāyam S 1, 2, 3, 4, 6 (or in 6 dāsam),  
s 2—6; disim S 5, E 1; dāsam X, E 2 (= s 1). — 21, d: tamkhaṇe inst.  
of vyākate Z; byāk° X, T; vyāk° Y, E 1, 2 s. v. l. — 22, b: bhavissati  
B 1, S 3 or. (S 3<sup>2</sup>: \*si), s 2. — 23, b: sippuggaḥam X; \*hanam S 5,  
6<sup>2</sup>, E 1; \*ham S 1, 2, 3, 4, 6 or., Z, T, E 1, 2 s. v. l. — c: Vandena inst.  
of Ca° S 1. See 43 b. — tassa S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; cassa X, S 1,  
2 and perhaps T. — 25, c: Mandāṇa S 1. See 43 b. — 26, b: pahini  
inst. of nīhari Z. — c: nāmayitvāna inst. of sāv° S 1. — d: pañṇava  
Z; muñcavā B 2. — 27, a: laddha pana nag° S 2 or.; laddhā Lonanag°  
S 1, 2<sup>2</sup>; laddhabalo nag° S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; patvā Palonag°  
C 2; p° Valonagaram te C 1. X and probably T as above. — 28, a:  
nagara° inst. of nara° S 1, 2. — c: Harikaṇḍa° S 3, 4, 5, 6, y; Girik°

- 29 'Girikaṇḍasivo- nāma Paṇḍukābhayamātulo  
taṃ Paṇḍuvāsudevena dinnam bhuñjati desakam.  
30 Tadā karīsasatamattam so lāvayati khattiyo,  
tassa dhītā rūpavati Pālī nāmāsi khattiya.  
31 Sā mahāparivārena yānam āruyha sobhanam  
pitu bhattam gāhayitvā lāvakānam ca gacchati.  
32 Kumārassa manussā taṃ disvā tattha kumārikam  
ārocesum kumārassa, kumāro sahasāgato  
33 dvebhāgam parisam katvā sakam yānam apesayi  
tadantikam sapariso »kattha yāsi?« ti pucchi taṃ.  
34 Tāya vutte sa sabbasmim tassā sārattamānaso  
attano samvibhāgataṃ bhattenāyāci khattiyo.  
35 Sā samoruyha yānamhā adā sovaṇṇapātiyā  
bhattam nigrodhamūlasmiṃ rājaputtassa khattiya.  
36 Gaṇhi nigrodhapaṇṇāni bhojetum sesake jane,  
sovaṇṇabhājanān' āsum tāni paṇṇāni taṃkhaṇe.  
37 Tāni disvā rājaputto saritvā dijabhāsitaṃ  
»mahesibhāvayoggā me kaññā laddhā« ti tussi so.

X, S 1, 2, T, E 1 Err., E 2. — 29, a: See 28 c. But S 3 here *Hirikaṇḍa*. — b: *°bhayassa māt°* X; *°bhayamāt°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *°vāsu°* here all except S 3<sup>2</sup> (here *°vāsa°*). — 30, a: *tadā karīsasatamattam* X; *t° karīsasatam makkam* S 2 or.; *t° karīsasatam pakkam* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, y, T (?), E 1; *tassam karīsasatamattam* Z; *so karīsasatam pakkam* E 2. — b: *so lāvayati kh°* Y (S 3: *lāp°*), y, E 1; *so lāvayati kh°* X, T; *tada lāpeti kh°* E 2. — 31, b: *sobhanā* S 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1; *°nam* X, S 1, 2, 3 or., Z, E 2 s. v. l. — 32, a: *manussānam* Y, E 1; *°ssā tam* X, Z, T, E 2 s. v. l. — 33, a: *dvedhā tam par°* Y (S 1: *vedhā*), E 1, 2 s. v. l.; *dvebhāgam par°* X, Z, T. — b: *tassā yānam* Z. — c: In S 1 the pāda runs thus: *tadantam* (thus also in S 2) *saparisso gantvā*. — d: *kā tvaṃ yasiti* X, C 1; *kā tvaṃ nāsiti* C 2; *kattha yāsiti* Y, E 1, 2 s. v. l. — 34, a: *tāya vutte sa sabbasmim* X, Y, T, E 1, 2 as above; *tassā* inst. of *tāya* y (?); *vuttā* inst. of *vutte* S 3<sup>2</sup>, s 2; *vuttessu* inst. of *vutte* sa s 4, 6; *kumāro* ca inst. of *sabbasmim* Z. — b: *tassam* E 2 s. v. l.; *tassū* X, Y, Z, T, E 1. — *so ratta°* S 5, 6<sup>2</sup>, C 2, E 1; *sāratta°* B 1, S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2; *sāratttha°* B 2. — c: *°bhāgattham* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°bhāgan tam* B 1, S 1, 2, C 1; *°bhāgam tam* C 2; *°bhāgataṃ* B 2, T (probably). The T comments upon the phrase as follows: *attano bhattena samvibhāgataṃ kumārīm āyāci*. — d: *bhattenāyāci* S 3, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *bhattenāyāmi* S 4; *bhantamāyāci* S 1; *bhantemāyāci* S 2; *atthenāyāci* B 2; *bhattam āyāci* B 1;

- 38 Sabbe bhojāpayi te sā, taṃ na khīyittha bhojanam,  
ekassa paṭivimso va gahito tattha dissatha.
- 39 Evaṃ puñṇaguṇūpetā sukumārī kumārīkā  
Suvannaṇapālī nāmena tato pabhuti āsi sā.
- 40 Taṃ kumārīṃ gahetvāna yānam āruha khattiyo  
mahābalaparibbūho anussaṅki apakkamī.
- 41 Taṃ sutvāna pitā tassā nare sabbe apesayi  
te gantvā kalaham katvā tajjitā tehi āgamam:
- 42 Kalahanagaram nāma gāmo tattha kato ahu.  
Taṃ sutvā bhātaro tassā pañca yuddhay' upāgamum,  
43 sabbe te Paṇḍulasuto Cando yeva aghātayi:  
Lohitavāhakhaṇḍo ti tesam yuddhamahi ahu.
- 44 Mahatā balakāyena tato so Paṇḍukābhayo  
Gaṅgāya pārima tīre Doḷapabbatakam agā.
- 45 Tatra cattāri vassāni vasi, taṃ tattha mātulā  
suttvā ṭhapetvā rājanam taṃ yuddhattham upāgamum.
- 46 Khandhāvaram nivesetvā Dhūmarakkhāgasantike  
bhāgineyyena yujjhimsu, bhāgineyyo tu mātule  
47 anubandhi oragaṅgam, palāpetvā nivattiya  
tesam ca khandhāvaramhi duve vassāni so vasi.
- 48 Gantvā 'patissagāmam te taṃ attham rājino 'bravum,  
rājā lekham kumārassa sarahassam sa pāhiṇi:

*bhattam āyūci* Z. — 38, ab: *tesu sā na* X, Z, T; *te taṃ sā na* Y, y, E 1; *te tu sā na* E 2. — c: *viso* X, C 1. — 39, b: *sukumārakum*° S 1, 2, 3, 4, 6 or., s 1, 3—6; *māri kum*° B 1, S 5, E 1; *māri kum*° S 6<sup>2</sup>, s 2, T, E 2; *sukhumāsukum*° B 2. — c: *Sov* Y. — *pāla*° B 1; *pālī*° B 2, Y, C 1, E 1; *pālī* T, E 2 s. v. l. — d: *pabhūti* X, C 1; *ppabhūti* S 3, 6; *ppabhuti* S 1, 3, 4, 5, E 1, 2 s. v. l. — 40, c: *mahābala*° X, C 1; *mahabbala*° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — *byūlho* X; *bbūlho* S 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l.; *bbūlho* S 5, 6; *bbulho* S 1, E 1; *byanho* C 1; *byunho* C 2. — d: *anusāṅki* X. — 41, d: *pakkamum* Y, y, E 1 inst. of *āgamum* (thus X, Z, T, E 2). — 42, a: *Kalaham nag*° C 1, E 2; *Kalahanag*° X, Y, y, T, E 1. — *garakan nāma* Y, E 1; *garām nāma* X, C 1, T, E 2 s. v. l.; *garan nāma* C 2. — b: *tattha tato ahu* S 1, 3<sup>2</sup>. — d: *pañcāyuddh*° S 3, 5, 6; *pañcāsuddh*° S 4. — 43, a: *laputto* Z. — b: *Cando* here even in S 1. See 23 c, 25 c. — 45, d: *yuddham* B 1; *yuddhāyam* B 2. — 46, a: *khandhāv*° B 1 here and 47 c. — *nivāsetvā* all except T. — 47, a: *anubandhi* S 3 corr. to *dham*. — b: *vattiyaṃ* S 2, 3 or. (S 3<sup>2</sup>: *ya*), 4. — 48, a: *gantvopat*° T, E 2 s. v. l. — d: *rahassaṅca sa pā*° S 5, E 1; *sahassaṅca sa pā*° S 2, 3, 4, 6 or., y; *sahassaṅcāya pā*° S 1 (*cā*° corr. to *ca*°); *sarahas-*

- 49 »bhuñjassu pāragaṅgaṃ tvam, māgā oraṃ tato« iti.  
Taṃ sutvā tassa kujjhimsu bhātaro nava rājino.
- 50 »Upatthambho tvam evāsi ciraṃ tassa, idāni tu  
raṭṭhaṃ dadāsi, tasmā tvam māressāmā«ti abravuṃ.
- 51 So tesam rajjam appesi, te Tissam nāma bhātaram  
sabbe va sahitākamsu rajjassa pariṇāyakaṃ.
- 52 Eso visativassāni Abhaya 'bhayaḍāyako  
tathopatisagāmaṃhī rājā rajjam akārayi.
- 53 Vasanti Dhūmarakkhūge sare Tumbariyaṅgaṇe  
carate vaḷavārūpā yakkhiṇi Cetiyānāmiḱā.
- 54 Eko disvāna setaṅgaṃ rattapādaṃ manoramam  
ārocesi kumārassa: »vaḷavetth' idisi« iti.
- 55 Kumāro rasmim ādāya gaheṭṭuṃ taṃ upāgami.  
Pacchato āgataṃ disvā bhitaṃ tejena tassa sā
- 56 dhāvi 'nantaradhāyitvā dhāvantiṃ anubandhi so.  
Dhāvamānā saram taṃ sā sattakkhattuṃ parikkhipi,
- 57 otaritvā Mahagaṅgaṃ uttaritvā tato pana  
Dhūmarakkhaṃ pabbataṃ taṃ sattakkhattuṃ parikkhipi,

*saṅga sa pā°* S 62; *sarahassaṃ sa pā°* X, T, E 2. — d: *pāhīni* T, E 2; *pāhīni* S 1, 2. — 49, b: *māhā* S 3 or.; *maha* S 4; *māhāra* S 6 or.; *māgāhā* S 2 or.; *māga* S 62, E 1; *māgā* X, S 1, 22, 32, 5, Z, E 2 s. v. l. — *tuto* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *tuto* X, S 1, 22, 32, Z, T, E 2. — 50, c: *rathaṃ* X. — *dassasi* S 5, 6, E 1; *cādāsi* S 32, s 2; *nūdāsi* S 1, 2, 3 or., 4, s 1, 3—6; *dadāsi* X, T, E 2. Z has . . tassa tu mātuyā || idāni rajjam dassesi. — d: *mariss°* X. — *abruvūṃ* S 5. — 51, c: *sabbe ca* E 2 s. v. l. — 52, a: *°vassanti Abh°* S 1, 2, 4. — 53, a: *°kkhāvhe* B 1; *°kkhāhe* S 1, 2, 3; *°kkhūgaṇe* S 4; *°kkhūge* B 2, S 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — *°yaṅgaṇe* S 6, E 2 s. v. l.; *°yagaṇe* B 2; *°yaṅgaṇe* B 1, S 2, 3, 4, 5, E 1; *°saṅgano* S 1. cd: *Cetiyaṃ nimikārūpā yakkhiṇi vaḷavamukhi* S 5, 62, E 1; *carate vaḷavārūpā yakkhiṇi vaḷavamukhi* X, S 1, 2, 3, 4, 6 or. (the reading of Z was no doubt the same); *carate vaḷavārūpā yakkhi Cetiyānāmiḱā* E 2. The T comments upon *vaḷavārūpā* and *Cetiyānāmiḱā*. — 54, a: *setattaṃ* B 1; *setatthaṃ* B 2; *setan ti taṃ* S 2 or.; *setan ti* S 1, 22; *setaṃ taṃ* S 3 or., 4, 6 or., s 1, 3, 4, 5; *setaṅgaṃ* S 32, 5, 62, Z, T, E 1, 2 (? = s 2, 6). — d: *vaḷavithidisi* X (i. e. *vaḷavī 'tth' idisi*); *vaḷavetthidisi* S 5, 62, T (ettha . . . idisā *vaḷavā carati* . . .), E 1, 2 s. v. l.; *vaḷavetthidisi* S 3 or.; *vaḷavā edisā* S 32; *vaḷavī edisā* S 1; *vaḷavī edisā* S 2; *°ve edisā* S 4, 6 or. — 55, a: *rajjam* inst. of *rasmim* S 5, 62, E 1. — 56, a: *°dhāvitvā* Y, s 1, 3—6, E 1; *°dhāyitvā* X, S 22, 32, s 2, Z, T, E 2. — c: *dhāvantaṃ yā* inst. of *dhāvamānā saram taṃ sā* S 4. — 57. The whole stanza is omitted

- 58 tam saram pana tikkhattum parikkhipi, tato puna  
Gaṅgaṃ Kacchakatitthena samotari, tahiṃ tu so  
59 gahesi tam vāladhismim tālapattam ca toyagaṃ,  
tassa puññānubhāvena so ahosi mahā asi.  
60 Uccāresi asim tassā »māremi« ti, tam āha sā:  
»rajjam gahetvā te dajjam sāmi, mā ma.ṇ amūrayi.«  
61 Givāya tam gahetvā so vijjhivā asikoṭiyā  
nāsāya rajjuyā bandhi, sā ahosi vasānuṇā.  
62 Gantvā tam Dhūmarakkham so tam āruyha mahābalo  
tattha cattari vassāni Dhūmarakkhe nage vasi.  
63 Tato nikkhamma sabalo āgammāritthapabbatam  
yuddhakālam apekkhanto tattha satta samā vasi.  
64 Dve mātule tthapetvāna tassa sesatthamātulā  
yuddhasajjā Ariṭṭham tam upasamkamma pabbatam  
65 khandhāvāram nagarake nivesetvā camūpatim  
datvā parikkhipāpe.ṇam samantāritthapabbatam.  
66 Yakkhiṇiyā mantayitvā so tassā vacanayuttiyā  
datvā rājaparikkhāram paṇṇākārāyudhāni ca  
67 »gaṇhatha sabbān' etāni, khamāpessāmi vo aham«  
iti vatvāna pesesi kumāro purato balam.  
68 »Gaṇhissāma pavitṭham« ti vissatthesu tu tesu so  
āruyha yakkhivaḷavam mahābalapurakkhato

---

in S 3 or., 4, 5, 6, y, Z (but here four pādas inst. of 58 ab). E 1; it stands in X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2. E 2; it is not commented upon in T. — a: *otaretvā* X; *ritvā* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — 58, a: *pana* X, S 2<sup>2</sup>; *puna* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *Kacchapa* Z. — d: *tam sametari* S 1, 2, 4. — 59, b: *\*pattinca* S 3 or., 4; *\*pantiṇca* S 5, 6. — d: *sā* S 3 or., 4, 5, 6; so the others. — 62, a: *gantvāna tam* S 1, 2<sup>2</sup>, 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *\*tvā tam* X, S 2 or., 3<sup>2</sup>, s 2, Z, E 2. — b: See 40 c. — d: *\*kkhanage* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*kkhe nage* X, Z, T. — 63, b: *\*āditṭha* X; *\*ārindha* C 2; *\*aritṭha* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — c: *avekkh* X; *apekkh* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 64, c: See 63 b, but C 2 here *Arinda*. — d: *upasampajja* S 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; *\*sāmpabba* S 1; *\*saṃgama* X; *\*saṃkamma* Z, T, E 2 (? = s 1, 5). S 3 doubtful. — 65, a: *\*vāranagarake* B 1. — b: *nives* X, T, E 2; *nivās* Y, y, Z, E 1; *nivār* S 3<sup>2</sup>. — *\*pati* X, E 2 s. v. l.; *\*patiṃ* Y, C 2, T, E 1. — d: See 63 b, but C 1 here *\*ārindha* and C 2 *\*ārinda*. — 66, a: *yakkhiṇim mantayitvā so* B 1. — so om. E 2. — 67, a: *gaṇhatha* B 1, S 4, 5, 6, E 1; *gaṇha* S 3 or.: *gaṇhatha* S 1; *\*hātha* B 2, S 2, 3<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l. — 68, a: *\*ssāmi* S 3 or.,



- 69 yuddhāya pāvisi, yakkhī mahārāvaṃ arāvi sā,  
anto bahi balaṃ cassa ukkuṭṭhiṃ mahatiṃ akā.  
70 Kumārapurisā sabbe parasenānare bahū  
ghātetvā mātule caṭṭha sīsarāsīṃ akamsu te.  
71 Senāpati palāyitvā gumbaṭṭhānaṃ sa pāvisi,  
Senāpatigumbako ti tena esa pavuccati.  
72 Upariṭṭhamātulasiraṃ sīsarāsīṃ sa passiya  
«lāburāsīva» iccāha, tenāhu Lābugāmakō.  
73 Evaṃ vijitasamgāmo tato so Paṇḍukābhayo  
ayyakassānurādhassa vasanaṭṭhānaṃ āgami.  
74 Attano rājagehaṃ so tassa datvāna ayyako  
aññattha vasaṃ kappesi, so tu tasmīṃ ghare vasi.  
75 Pucchāpetvāna nemittaṃ vatthuvijjāviduṃ tathā  
nagaraṃ pavaraṃ tasmīṃ gāme yeva amāpayi.  
76 Nivāsattānurādhānaṃ Anurādhapuraṃ ahu  
nakkhattenānurādhena patiṭṭhāpitatāya ca.  
77 Ānāpetvā mātulānaṃ chattaṃ jātassare idha  
dhovāpetvā dhārayitvā tamsare yeva vārinā

5, 6, E 1. — b: *‘tthesu tu tesu so* B 1, S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *‘tthesu ca tesu so* Z, T, E 2; *‘tthesu tesu so* S 1; *‘tthesu sutesu so* S 2; *‘tthesu bhutesuto* B 2. — c: *yakkha°* Y, E 1, 2; *yakkhi°* B 2, S 32, y; *yakkhi°* B 1. — d: *mahubbala°* Y, E 1. — *‘purakkhito* X, T (accord. to E 2); *‘purakkhato* Y, y, E 1; *‘purikkhito* C 1; *‘parikkhito* T (ed.), E 2. — 69, b: *aravi* X. — c: *balaṃ tassa* S 4, 5, 6, y, E 1; *balaṃ tassa* S 3; *balañcassa* X, S 2, Z, T, E 2; *balaññassa* S 1. — 70, b: *‘senanare* Y, y, E 1; *‘senā°* X, Z, E 2. — c: *‘titva* X. — *‘le atṭha* Z; *‘le chaṭṭha* S 1, 2. — 71, b: *sa* om. S 1; *‘tṭhānaṃ apāv°* S 3 or. (S 32 as above). — 72, a: *upatiṭṭhaṃ mā°* B 1; *upariṭṭhaṃ mā°* B 2, S 1, 22, 32; *upariṭṭhamā°* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, T (upariṭṭhapitamātulasisakam sīsarāsīṃ so passitvā), E 1, 2 s. v. l. — b: *‘rāsīṃ passasiya* S 1; *‘rasiṃ pasasiya* S 2. — d: *tenāha* S 2, 3, 4, 5, 6 or., y, Z; *tenāhu* X, S 1, T (tena .. ahoṣi); *tenāhū* S 62, E 1; *tenāsi* E 2 conj. — 73, c: *ayyakass°* Anur° X. T: *ayyakassānurādhassati*, attano mātumahāya bhātuno Anurādhassa, so hi tassa mātuyā Ummādacittāya mātulo. — d: *āgami* S 1, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *‘mī* S 2, 4; *‘mu* X; *āgato* Z. — 74, c: *kappeti* X. — 76, a: *nivāsaṭṭhānu°* S 1, 2, 32. — *‘dhassa* S 5, 6, E 1; *‘dhānaṃ* X, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. T: tattha Vijayena sahāgato amaccānurādhō ca Bhaddakaccanāya deviyā bhātu Anuradho cāti, imesaṃ dvīnaṃ Anurādhānaṃ nivasitattā Anurādhanaṃ nakkhattenā patiṭṭhāpitattāya ca Anurādhapuraṃ nāma ahoṣiti attho. — 77, b: *jātussare* S 1, 2 or.; *jātasare* B 2.

- 78 attano abhisekaṃ so kārayi Paṇḍukābhayo,  
Suvannaṇṇapālideviṃ taṃ mahesitte 'bhisecayaṃ.
- 79 Adā Candakumārassa porohiccaṃ yathāvidhi  
tṭhānantarāni sesānaṃ bhaccānaṃ ca yathāraṇaṃ.
- 80 Mātuyā upakārattā attano ca mahīpatinā  
aghātetvā va jeṭṭhaṃ taṃ mātulaṃ Abhayaṃ pana
- 81 rattirajjaṃ adā tassa, ahu nagaraguttiko;  
tadupādāya nagare ahuṃ nagaraguttikā.
- 82 Sasuraṃ taṃ aghātetvā Girikaṇḍasivaṃ pi ca  
Girikaṇḍadesaṃ tasseva mātulassa adasi so.
- 83 Saram taṃ ca khaṇāpetvā kārapesi bahūdakaṃ.  
jaye jalussa gāhena Jayavāpiti āhu taṃ.
- 84 Kālaṇḍakam nivesesi yakkhaṃ purapuratthime,  
yakkhaṃ tu Cittarājānaṃ heṭṭhā Abhayavāpiyā.
- 85 Pabbopakāriṃ dāsiṃ taṃ nibbattaṃ yakkhayoniyā  
purassa dakkhinadvāre so kataññū nivesayi.
- 86 Anto narindavatthussa vaḷavaṃmukhayakkhiṇiṃ  
nivesesi, baḷiṃ tesam aññesaṃ cānuvassakaṃ
- 87 dāpesi, chaṇakāle tu Cittarājena so saha  
samāsane nisīditvā dibbamānusaṇāṭakaṃ
- 88 kārento 'bhiraṃ rājā ratikhiḍḍasamappito.  
Dvāragāme ca caturō 'bhayaṇāpim ca kārayi,

78, c: 'pāliṃ dev' Y, E 1, 2 s. v. l.; 'pālidev' X, C 1. — d: See 5.  
22 d. — 79, b: *porohita* S 4, 5, 6 or.; *porohita* S 62, E 1; *parohitvaṃ*  
C 1; *parohitaṃ* C 2; *porohica* S 3 or.; *porohiccaṃ* X, S 1, 2, 32, T, E 2  
s. v. l. — 'vidhiṃ Y, C 1, E 1; 'vidhi X, T, E 2 s. v. l. — 80, c: *aghā-*  
*tayitvā je* Y, E 1, 2 s. v. l.; *aghātetvā va je* X; 'tētvā ca je' Z. — 81, a:  
*guttirajjaṃ* X; *rattim rajj* Y, y; *rattirajj* Z, E 2; *purarajj* S 62;  
*pure rajj* E 1. — b: 'guttiyo B 2, Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; 'ko B 1,  
T. — 82, c: *Girikaṇḍakadesaṃ va* C 2 (?), E 2; 'kaṇḍhakadesaṇca C 1.  
X, Y, y, E 1 as above. — 83, a: *tattha* inst. of *taṃ ca* Z. — c: *jayo*  
Y, y, E 1; *jaye* X, Z, E 2. — 84, a: *nivās* Z, E 2. — c: 'rājānaṃ  
S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 (= s 1, 3—6); 'rājānaṃ X, S 1, 22, 32, s 2,  
T. — 85, a: 'kāri dāsi *taṃ* B 2, C 1; 'kāri dāsi *taṃ* S 2 or.; 'kāriṃ  
*dāsiṇaṃ* S 5, 6 or., s 1, 3, 4, 5; 'kāri dāsiṇaṃ S 1, 3 or., 4; 'kāriṃ dā-  
*siṃ naṃ* S 62; 'kāriṃ dāsiṃ *taṃ* B 1, T, E 1, 2 (? = s 2, 6); 'kāridāsiṃ  
*taṃ* S 32; 'kāri dāsiṇaṃ S 22. — b: 'yoniyā B 1, C 1. — d: *nivās*  
E 2 (= s 3). — 87, c: *saṃānāsane* T. — d: 'mānusea' X. — 88, b:  
*ratti* S 2, 3, 4, 5, 6. — c: 'gāme va S 6 or., s 2, Z; 'gāmo va S 4, 62,

- 89 mahāsusānāghātanam pacchimarājini tathā  
Vessavaṇassa nigrodham vyādhidevassa tālakam  
90 yonasa bhāgavatthum ca mahejjāgharam eva ca:  
etāni pacchimadvāradisābhāge nivesayi.  
91 Pañca satāni caṇḍālapurise purasodhake,  
duve satāni caṇḍālapurise vaccasodhake,  
92 diyaḍḍhasatacaṇḍāle matanīhārake pi ca  
susānagopacaṇḍāle tattake yeva ādiyi.  
93 Tesam gāmaṃ nivesesi susānapacchimuttare,  
yathāvihitakammāni tāni niccam akāmsu te.  
94 Tassa caṇḍālagāmassa pubbuttaradisāya tu  
Nicasusānakam nāma caṇḍālānam akārayi.  
95 Tass' uttare susānassa Pāsānapabbatantare  
āvāsapāli vyādhānam tadā āsi nivesitā.  
96 Taduttare disābhāge yāva Gāmaṇivāpiyā  
tāpasānam anekesaṃ assamo āsi kārīto.

s 1, 3—5; 'gāmo ca S 1, 2, 3, 5, E 1; 'gāme ca X, E 2 (? = s 6). — d: 'vāpi  
ca S 1, 4, 5, Z; 'pī ca S 3, 6 or. — 89, a: 'susānāghātānam S 5; 'tanam  
S 1, 3 or., 6; 'tanam C 1; 'susānāghātānam B 2; 'nāghātākam E 2 s. v. l.;  
'nāghātākanti S 3<sup>2</sup>; 'nāghātānam B 1, S 2, 4, T, E 1. — b: pacchimarājini  
t' Y, E 1; 'maṃ rājiniṃ t' E 2 s. v. l.; pacchimarājini t' B 1; 'ni  
t' B 2, C 1. — d: sādhidev° S 4, s 1, 3—6; sādhidev° S 2 or., 3 or.; vyādha-  
dev° S 5, 6, E 1, 2; byādhidev° S 1; byādhidev° X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, C 1. —  
90, a: so nam sabhāgavatthañca S 4, 5, 6, E 2 s. v. l.; 'tthuñca S 1, 2;  
so tam sabhāgavatthuñca S 3; sonmasabhāgavatthañca E 1; yena sabhāga-  
vatthuñca Z; yonasa bhāgavattañca B 1; yojanasabhāgavattañca B 2. —  
b: pabhedagharam Y, E 1, 2 s. v. l.; mahejjagh° X; mahejjāgh° Z. See  
17. 30 c. — cd: 'dvāre dis° X; 'dvāram dis° Z; 'dvārādis° Y, E 1, 2  
s. v. l. — 91, b: purisodh° S 1, 2, 3 or., 4, C 1. — 92: S 1 has diyaḍḍha-  
satacaṇḍālagāmassa pubbuttara° &c &c = 94 b. 92 bcd, 93 and the be-  
ginning of 94 are therefore omitted by mistake. — b: 'nīharake B 1;  
'nīharake B 2; 'nīharakare S 3, 6, both corr. to 'nīharake. — c: susānake  
ca caṇḍ° S 3 or., 4, 5, 6. — d: tattake B 1, S 3 or.; tattha te B 2. —  
ādisi Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; 'yi X, S 3<sup>2</sup>, T. — 93, b: susānā pacch°  
E 2 s. v. l. — 94, c: Nicca° Y, E 1, 2 s. v. l. — 'kam pana  
B 1. — d: caṇḍālagāmakārayi S 5 ('yi), S 6<sup>2</sup> ('ḍālā), E 1; caṇḍālānam  
ak° S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; 'nam ak° X, C 1. — 95, c: bādhiṇam  
X; byādhiṇam C 1; vyādhānam S 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; 'dhiṇam  
S 1, 2, 3. See 100 b. — 96, b: Gāmaṇi° X, S 2, 3, 4, C 1; Gāmaṇi°  
S 1, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: asamo B 1.

- 97 Tasseva ca susānassa puratthimadisāya tu  
Jotiyassa nigaṇṭhassa gharaṃ kāresi bhūpati,  
98 tasmim yeva ca desasmim nigaṇṭho Girināmako  
nānāpāsāṇḍikā ceva vasiṃsu samaṇā bahū.  
99 Tattheva ca devakulaṃ akāresi mahipati  
Kumbhaṇḍassa nigaṇṭhassa, taṃnāmikaṃ ahoṣi taṃ.  
100 Tato tu pacchime bhāge vyādhapālipuratthiṃ ne  
micchādipṭṭhikulānaṃ tu vasi pañcasataṃ taṃhiṃ.  
101 Pāraṃ Jotiyagehamhā oraṃ Gāmaṇivāpiyā  
so paribbājakārāmaṃ kārāpesi tattheva ca,  
102 ājivakānaṃ gehaṃ ca brāhmaṇavatthum eva ca  
sivikāsoṭṭhisālaṃ ca akāresi taṃhiṃ taṃhiṃ.  
103 Dasavassābhisitto so gāmasimā nivesayi  
Laṅkādiṭṭhamhi sakale Laṅkindo Paṇḍukābhayo.  
104 So Kālavacitteti dissamānehi bhūpati  
sahānubhosi sampattim yakkhabhūtasahāyavā.  
105 Paṇḍukābhayaraṇṇo ca Abhayassa ca antare  
rājasuñṇāni vassāni ahesuṃ dasa satta ca.  
106 So Paṇḍukābhayamahipati sattatimsa-  
vasso 'dhigamma dhitimā dharaṇipattitaṃ

97, b: *purattima* X. — 98, c: *‘pāsāṇḍakā* E 2; *‘dike* S 2. — 99, a: *tattheva* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *tattheva* X, S 5, 6, Z, E 1. — b: *akāsiresi mah* S 2, 4. — 100, b: *bādhipālī* X; *byādhip* Z; *vyādhip* S 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, y; *byādhap* T; *vyādhap* E 2; *sādhip* S 3 or., 4; *viyādhap* E 1 Err. S 1 has only *pālīpuratthime*. See 95 c. — 101, a: *parā* S 1; *para* S 2, 3 or., 4; *paraṇ* S 5; *paraṃ* X, S 3<sup>2</sup>, 6, E 1, 2 s. v. l.; *pāraṃ* T; *pāra* C 1. — *‘gatamhā* B 1; *‘gahamhā* B 2. — b: *era* S 3 or., 4; *ora* S 6. — See 96 b. S 3 here *Gāpaṇi* corr. to *Gāmapaṇi*. — *‘vāpiyā* S 1, 2, 3 or., 4; *‘vāsiyā* B 1. — c: *‘bbājik* Y, y, E 1; *‘bbājak* X, Z, E 2. — d: S 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 2 have as above. T comments upon *kārāpesi*. In X, S 1, 2, 3, s 2, Z the pāda runs thus: *nigaṇṭhārāmaṃ eva ca* (vv. ll. B 1: *nigaṇṭhar*, C 2: *micgandhār*). — 102, a: *ājivik* S 1, 6. — b: *‘nāvattam* S 1, 4, T, E 1, 2 s. v. l.; *‘navattam* S 2, 3, 6 or.; *‘nāvattum* S 5; *‘navattum* X, S 6<sup>2</sup>; *‘namvatam* C 1; *‘nabhattam* C 2. — c: *‘sotti* B 1. — 103, a: *‘vasso ‘bhi* Y, y, E 1; *‘vassābhi* X, E 2. — 105, b: *ca* om. S 3 or., 4. — *anantare* Y, E 1; *antare* X, S 3<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l. — 106, b: *vassādhi* X, Y, E 1; *‘vasso ‘dhi* Z, T, E 2 s. v. l. — *‘patim tam* C 2; *‘patitam* B 2, S 1, 2; *‘patittam* B 1, S 3, 4, 5, 6, C 1, T, E 1, 2 s. v. l. T: So Paṇ-

ramme anūnam Anurādhapure samiddhe  
vassāni sattati akārayi rajjam etthāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvaṃse  
Paṇḍukābhayābhiseko nāma dasamo paricchedo.

---

ḍukābhayo dhitimā mahīpati sattatiṃsavasso samiddhe Anurādhapure  
ramme anūnam dharaṇīpatittam adhigamma (= paṭilabhitvā) tattva satta-  
tiṃ vassāni rajjam kāresīti sambandhayojanā kātabbā. — d: *rajjamattā-*  
ti S 1, 2.

## EKADASAMO PARICCHEDO.

- 1 Tassaccaye tassa suto Muṭasivo ti vissuto  
Suvannapāliyā putto patto rajjam anākulam.
- 2 Mahāmeghavanuyyānam nāmānugaguṇoditam  
phalapupphatarūpetam so rājā kārayī subham.
- 3 Uyyānatthānagahane mahāmegho akālaḷo  
pāvassi, tena uyyānam mahāmeghavanam ahu.
- 4 Saṭṭhivassāni Muṭasivo rājā rajjam akārayi  
Anurādhapure vare Laṅkābhūvadane subhe.
- 5 Tassa puttā dasāhesum aññamaññahitesino  
duve dhitā cānukulā kulānucchavikā ahum.
- 6 Devānampiyatisso ti vissuto dutiyo suto  
tesu bhātisu sabbesu puñṇapaññādhiko ahu.
- 7 Devānampiyatisso so rājāsi pitu accaye,  
tassābhisekena samam bahūn' acchariyān' ahum.

---

2, b: *nāmānūna*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *nāmānugga*° Z; *nāmānuga*° X. T (nāmānugatagūṇehi uditam ti attho, Mahāmeghavanam ti laddhanā-massa arurūpehi sampannasalilasandacchāyādianekehi uyyānagūṇehi ujja-litam ti adhippāyo). — c: *\*tanupetaṃ* B 1; *\*tarupetaṃ* B 2, S 1, 3, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: *\*tarump*), C 1; *\*tarūpetam* S 2, 4, 5, T, E 1, 2 s. v. l. — 3, a: *uyyānatthagah*° S 1, 2. — b: *akālado* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *\*jo* X. S 1, 2, Z, T, E 2. — 4, c: *\*rādhapure pavare* S 2, 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *\*puravare* B 1, s 2, C 2, T, E 2; *\*pure vare* B 2, C 1; *\*rādhe pure pavare* S 1, 3<sup>2</sup>. — 5, c: *ca anu*° S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; *cānu*° S 1; *cānu*° X, S 2<sup>2</sup>, Z, E 2 s. v. l. — d: *ahū* E 2 s. v. l.; *ahu* S 3, 4, 5, 6, E 1; *ahum* X, S 1, 2. — 6, c: *bhātisu* X; *\*tisu* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *\*tusu* S 3<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>. — d: *puñ-ṇapaññā*° B 1. S 1 has only *puññādhiko* (sic). — 7, b: *rājā pitu accayena* X. — d: *bahūn' acch*° B 2; *bahu acch*° Y, E 1; *bahūni 'cch*° C 1; *bahūn' acch*° B 1, T, E 2 s. v. l. — *ahū* S 4, 6, E 2 s. v. l.; *ahu* S 3, 5, C 1, E 1; *ahum* X, S 1, 2.

- 8 Laṅkāḍīpamhi sakale nidhayo ratanāni ca  
 ānto t̥hitāni uggantvā pathavitalam āruhum.  
 9 Laṅkāḍīpasamīpamhi bhinnanāvāgatāni ca  
 tatra jātāni ca thalam ratanāni samāruhum.  
 10 Chātapabbatapādamhi tisso ca velūyatt̥hiyo  
 jātā rathapatodena samānā parimānato.  
 11 Tāsu ekā latayatt̥hi rajatābhā, tahiṃ latā  
 suvaṇṇavaṇṇā rucirā dissante tā manoramā,  
 12 ekā kusumayatt̥hi tu, kusumāni tahiṃ pana  
 nānāni nānāvāṇṇāni dissante t̥tiphuṭāni ca,  
 13 ekā sakunayatt̥hi tu, tahiṃ pakkhimigā bahū  
 nānā ca nānāvāṇṇā ca saḍivā viya dissare.  
 14 Hayagajarathāmālakā valayaṅgulivethakā  
 kakudhaphalapākātikā iccetā att̥hajātiyo  
 15 muttā samuddā uggantvā tīre vaṭṭi viya t̥t̥hitā,  
 Devānampiyatissassa sabbam puññavijambhitam.  
 16 Indanīlam veluriyam lohitaṅkam maṇi c' ime  
 ratanāni ca nekāni muttā tā tā ca yat̥thiyo  
 17 sattāhabbhantare yeva rañño santikam āharum,  
 tāni disvā patito so rājā iti vicintayi:

8, d: See 3. 29 a. — *āruhi* C 2; *āruḥa* C 1; *ārahum* E 1. — 9, b: *bhinnānāvā* S 1, 2, 3, 4. — c: *phalam* inst. of *thalam* S 1, 2, 4. — 10, b: *tisso va* X; *tisso ca* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *tisso velūyatt̥h* Z. — d: *paramānato* S 2, 4. — 11, c: S 1 has inst. of the pāda c only *savan-narucirā*. — 12, a: *\*yat̥thisu* S 1. — d: *t̥tipuṭāni* X, S 1, 2, s 1, 3—6; *t̥tipuṭhāni* S 3 or., 4, 5, 6; *t̥tipuṭhāni* E 2; *t̥tipuṭāni* s 2, T; *li phuṭāni* S 3<sup>2</sup>; *vijjūtāni* C 1; *vijutāni* C 2. — 13, b: *taṃhi* S 5; *taṃhi* S 6 (corr. from *tahiṃ*). — 14, a: *\*malakyā* E 2. — b: *\*vedhakā* B 1, C 1; *\*vet̥thakā* B 2, S 6. — c: *\*phalā pāk* T, E 2. — d: *\*jātiyā* T, E 2 s. v. l.; *\*jātito* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1; *\*jātikā* Z; *\*jātiyo* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>. — 15, b: *vaddhi* S 4, 5, 6; *vaddi* S 3 or.; *vaṭṭhi* S 2, s 6, E 1; *vaṭṭi* X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 1—5); *vatti* C 1. S 1 om. — d: *sabbapuñña* X; *sabbam p* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — *\*vijambhitam* S 1, 2, 4. — 16, a: *\*nīlave* B 1. — b: *\*taṅga-maṇi* B 2; *\*taṅkamāṇi* S 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*nī* S 1, 2, 3, 5; *\*taṅgam-maṇi* B 1. — c: *ca me* S 1, 4. — c: *ca te tāni* S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *pan'ctāni* E 2 (? = s 1—5); *cānekāni* B 1; *ca nekāni* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 6, Z. — d: *muttakā tā ca y* B 1; *mattā nānā ca y* S 5 (or *m*° *tā nā ca*), 6, Z. B 2, S 1, 2, 3, 4, T, E 1, 2 s. v. l. as above. — 17, a: *\*raṃ yeva* X. — c: *pitito* C 1; *panīto* S 5, 6, E 1; *pasanno* s 6; *patito* X, S 1; *patito* S 2, 3, 4, T, E 2 (? = 1—5).

- 18 »ratanāni anagghāni Dhammāsoko imāni me  
sahāyo 'rahate nañño, tassa dassaṃ imān' ato.«  
19 Devānampiyatisso ca Dhammāsoko ca dve ime  
aditthasahāyassu hi cirappabhūti bhūpati.  
20 Bhāgineyyaṃ Mahāriṭṭhaṃ amaccaṃ pamukhaṃ tato  
dijaṃ amaccaṃ gaṇakaṃ rājā te caturo jane  
21 dūte katvāna pāhesi baloghaparivārite  
gāhāpetvā anagghāni ratanāni imāni so  
22 mañijāti ca tisso tā tisso ca rathayaṭṭhiyo  
saṅkhaṃ ca dakkhiṇāvattaṃ muttājāti ca aṭṭha tā.  
23 Āruya Jambukolaṃhi navaṃ sattadinnena te  
sukhena titthaṃ laddhāna sattāhena tato puna  
24 Paṭaliputtaṃ gantvāna Dhammāsokassa rājino  
adaṃsu paṇṇākāre te, disvā tāni paṇḍi so.  
25 »Ratanānidisaṇ' ettha natthi me« iti cintiya  
adā senāpatiṭṭhānaṃ tuṭṭho 'riṭṭhassa bhūpati,  
26 porohiccaṃ brāhmaṇassa, daṇḍanāyakataṃ pana  
adāsi tassāmacassa, seṭṭhitaṃ gaṇakassa tu.  
27 Tesāṃ anappake bhoge datvā vāsagharāni ca  
sahāmaccehi mantento passitvā paṭipābhatāṃ

---

18, c: *nañño* B 2, S 1, 3, C 1, E 1; *nañne* B 1; *nāñño* S 2, 4, 5, 6, T, E 2 s. v. l. — d: *imān' ato* S 4, 6 or., T, E 1, 2 s. v. l.; *imāni 'to* X, S 1, 2, 3, 5, 6<sup>2</sup>; *imāni tu* Z. — 19, b: *dve ime* X; *te ime* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *dve aditthasahāyā hi* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *dve aditthasah' hi* S 4; *dve aditthavayassā hi* Z; *dve aditthasahāyassu hi* S 2; *aditthasahāyassu hi* X, S 1. The T had apparently the same text as X: *ime dve bhūpati cirappabhūti daharakālato paṭṭhāya aditthā va sahāyā assu, ahesuṃ iti sambandhayaṇā katabbā*. — 20, b: *amaccapam°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ccaṃ pam°* X, T. — c: *gaṇakaṃ ceva r°* S 5, 6. — 21, b: *°vārīto* X, S 6 or.; *vārite* S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 22, c: *°āvattam°* Y; *°āvattam°* B 2. — 23, b: *nāvā* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1; *navā* S 1; *nāvaṃ* X, T, E 2 s. v. l. — c: *laddhāsuṃ* X; *laddhāna* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 24, a: *gantvā* B 2, S 1, 2, 4. — d: *paṇḍiya* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, S 1, 3—6, E 1; *°sidi so* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. — 25, a: *°nānidis°* B 2, S 1, 2, 3, 4, 5, E 1; *ratanāni sādīsāni* Z; *°nānidis°* B 1, S 6, T, E 2 s. v. l. — b: *cintaya* B 1; *°tiyi* C 1; *°tayi* C 2; *°tiya* B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *āda* S 1, 2, 4. — 26, a: *poroh°* X, E 2; *puroh°* Y, y, E 1; *paroh°* Z. — b: *bhaṇḍa°* X; *daṇḍa°* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *tassāmacc°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tassamacc°* X, C 1. — 27, c: *sahamacc°* S 1, 3, 4.



- 28 vālavijanim uñhisam khaggaṃ chattam ca pādukaṃ  
 molim vaṭaṃsam pāmaṅgaṃ bhiṅgāraṃ haricandanam  
 29 adhovimam vatthakoṭiṃ mahagghaṃ hatthapuñchanam  
 nāgāhaṭam añjanam ca aruṇābham ca mattikaṃ  
 30 Anotattodakājam ca Gaṅgāsāḷilaṃ eva ca  
 saṅkham ca nandiyāvattaṃ vaḍḍhamānam kumārikaṃ  
 31 hemabhājanabhaṇḍam ca sivikaṃ ca mahāraham  
 haritakaṃ āmalakaṃ mahagghaṃ amatosadham  
 32 sukāhaṭānam sālinam saṭṭhivāhasatāni ca  
 abhisekopakaraṇam parivāravisesitaṃ  
 33 datvā kāle saḥāyassa paṇṇākāraṃ narissaro  
 dūte pāhesi saddhammapaṇṇākāraṃ imaṃ pi ca:  
 34 »aham buddham ca dhammaṃ ca saṅghaṃ ca saraṇam ga'  
 upāsakattaṃ vedesiṃ Sakyaputtassa sāsane,  
 35 tvam p' imāni ratanāni uttamāni naruttama  
 cittaṃ pasādayitvāna saddhāya saraṇam bhaja».  
 36 »Karoṭha me saḥāyassa abhisekaṃ puno« iti  
 vatvā saḥāyāmacce te sakkaritvā ca pesayi.

28, a: °bīj° X. See 12. 24 d. — c: *molipattāmsapām°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *molipataṃsapām°* B 2; *molipataṃsāmpām°* B 1; *molivatṭaṃsāmpām°* C 2; *molivatṭasapām°* C 1; *molim vaṭaṃsam pām°* T (vaṭaṃsam-ti, kaṇṇapilānḍhaṇam vaṭaṃsakam vuttaṃ hoti). See Smp. 322. 23. 30. — d: *bhiṅgāraṃ* X, T; *bhiṅk°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *bheṅk°* C 1; *bheṅg°* C 2. See 15. 24; Smp. 322. 23, 29; Dīp. 11. 32, 12. 1. — 29, a: °koṭi° X. — b: °puñchanim° E 1 Err., 2 s. v. l.; °naṃ° B 1, C 1; *puñjani°* B 2; °nim° Y. See 5. 27 b. — c: °ābhaṭam° X, S 1; °āhaṭam° S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — *candanaṇca* inst. of *añjanam* ca X. See Smp. 322. 33. — d: *aruṇānaṇca* S 5, E 1; *aruṇāhacca* S 1. — 30, a: °odakaṇceva° E 2 s. v. l.; °odakāceva° Y, E 1; °odakājaṇca° X, C 1; °odakānaṇca° C 2. See 5. 84 a. — b: *gatāsāḷilaṃ* S 1, 2, 3 or., 4 (S 3<sup>2</sup> as above). — c: °āvattaṃ° B 2. — 31, c: °ritaki° B 1, C 1; °ritakiṃ° B 2; °ritakam° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *amatos°* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l., Dīp. 12. 4, Smp. 322 ult.; *aggadhos°* C 1; *aggapos°* C 2; *agados°* X, S 1, 2. — 32, b: °vāhakāni° ca S 1. — d: °vāraṃ vises° Y, y, E 1; °vāravises° X, Z, T, E 2. — 33, b: °kāre° X; °kāraṃ° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 34, c: *desesiṃ* B 1, S 1, 2, T, Smp. 323. 6, Thūp. 36. 15. — 35, a: *pimāni* E 2 s. v. l.; *pimāni* X, Y, C 1, E 1. — *saraṇāni* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, S 1, 3—6, Z, T(?) E 1; *ratanāni* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; S 2. — d: *bhaja* X, T; *vaja* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 36, c: *saḥāyamajjhe* te B 1; *saḥāyāmacce* te B 2, S 1, 2, 3; *saḥāyāmacce* te probably T; *saḥāyo°macce* te S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *sahā-*

- 37 Pañca māse vasitvāna te 'naccātiva sakkatā  
Vesākkhasukkapakkhādine dūtā ca niggatā.  
38 Tāmalittiyam āruya nāvaṃ te Jambukolake  
oruya bhūpaṃ passimsu pattā dvādaśiyaṃ idha.  
39 Adamsu paṇṇākāre te dūtā Laṅkādhīpassa te,  
tesaṃ mahantaṃ sakkāraṃ Laṅkāpati a<sup>1</sup>-ārayi.  
40 Te maggasiramāsassa ādicandodaye dine  
abhisittaṃ ca Laṅkindaṃ amaccā sāmibhattino  
41 Dhammāsokassa vacanaṃ vatvā sāmihite ratā  
puno pi abhisīncīmsu Laṅkāhitasukhe ratam.  
42 Vesākhe narapati puṇṇamāyāya evaṃ  
devānaṃpiyavacanopagūhanāmo  
Laṅkāyaṃ pavitatapitiussavāyaṃ  
attānaṃ janasukhādo 'bhiseceyī so ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Devānaṃpiyatissābhiseko nāma ekādasamo paricchado.

macce te C 1. — d: °tvatha S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °tvā va Z; °tvā ca X, S 1, 2, T. — 37, a: pañc' imāni sevayitvāna S 1, 2. — b: °tipasak-  
katā B 1. — d: dūtā va nigg° S 1, 2, 4, 6, y, E 1; dūtā vinigg° T(?),  
E 2; dūtā ca nigg° X, S 3, 5, Z. — 38, a: Tāmalitī° Z. — b: nāvā  
S 5, 6, E 1; °va S 3 or., 4; °vaṃ X, S 1, 2, Z, T, E 2 s. v. l.; tāva S 32. —  
te om. S 1. — c: bhūpa S 1, 2, 4. — d: patvā Y, E 1, 2 s. v. l.; pattā  
X, C 1, T. — iti S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 (= s 1, 3—6); idha X, S 1, 2, 32,  
s 2, T. — 40, a: magasira° X. — b: °dayadine S 1, 2, 3 or., 4, C 2;  
°dayadine C 1; °daye dine X, S 32, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: °sittam pi  
X. — 41, b: dutvā S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 (= s 1, 3—6); vatvā X, S 1, 2,  
s 2, Z. — c: punāpi B 1, Z; puno pi B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — d: ratā S 5  
(or °tam), 62. — 42, b: °gu'a° X; °guyha° C 1; °gulha° S 1, 3, 6; °gūlha°  
S 2, 4, 5, T, E 1, 2 s. v. l. — c: pavitataphīta° T, E 2; parahitam iti C 1;  
parahitupitti° C 2; patapatthapiti° S 5; pavitrapiti° S 1, 2; pavisata-  
piti° B 2; pavittapiti° S 3; pavitatapiti° B 1, S 4, 6, y, E 1 Err. —  
d: attānā S 1; attano S 2 or., 3 or., 4, 5, 6 (S 22, 32 as above). — janam  
sukhādo 'bhis° C 2; janasubhādo 'bhis° s 2; janasukhadehi s° S 1, 2 or.,  
4, 6 or.; janasukhādo 'bhis° X, S 22, 3, 5, 62, C 1, T, E 1, 2 (= s 1, 3—6).  
— d: °sīnci so Z alone. — Subscription: °tissābhisekodasaparicchado S 1.

## DVĀDASAMO PARICCHEDO.

- 1 Thero Moggaliputto so jinasāsana-jotako  
niṭṭhāpetvāna samgitiṃ pekkhamāno anāgataṃ
- 2 sāsana-sa patiṭṭhānaṃ paccantesu apekkhiya  
pesesi kattike māse te te there taḥiṃ taḥiṃ.
- 3 Therāṃ Kasmīragandhāraṃ Majjhantikaṃ apesayi,  
apesayi Mahādevattheraṃ Mahisamaṇḍalaṃ.
- 4 Vanavāsaṃ apesesi therāṃ Rakkhita-nāmakāṃ,  
tathāparanta-kāṃ Yonaṃ Dhammarakkhita-nāmakāṃ.
- 5 Mahāraṭṭhaṃ Mahādhammarakkhitatthera-nāmakāṃ.  
Mahārakkhitatheraṃ tu Yonalo-kāṃ apesayi.
- 6 Pesesi Majjhimaṃ therāṃ Himavanta-padesakāṃ,  
Suvanna-bhūmiṃ there dve Soṇaṃ Uttaraṃ eva ca.
- 7 Mahāmahinda-theraṃ taṃ therāṃ Itthiyaṃ Uttiyaṃ  
Sambalaṃ Bhaddasālaṃ ca sake saddhivihārike
- 8 »Laṅkā-dīpe manuñña-mhi manuññaṃ jina-sāsa-naṃ  
patiṭṭhāpetha tumhe« ti pañca there apesayi.

---

2, b: *avekkh°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *apekkh°* X, Z. — 3, c: *apesayi* om. B 2, S 2 or. — *Mahāreva°* B 2. — *mahaṃ* added in B 2 behind *theraṃ*. — d: *Mahisa°* E 1; *Mahisa°* S 1, 3, 4, 5, 6, Z, E 2 s. v. l., Dīp. 8. 5; *Mahisaka°* Smp. 314. 25; *Mahimsa°* X, S 2, Thūp. 34. 17, MBv. 113, 14. — 4, a: *°vāsiṇ* Y, E 1, 2 s. v. l., Smp., Thūp., MBv. 1. l.; *°vāsaṃ* X, S 42. See 31 b. — c/d: *Yonadhamma°* Z, E 2; *°naṃ Dh°* X, S 2, 3, 4, 5, 6, y (*Yonakadhamma°* Dīp. 8. 7, Smp., Thūp., MBv. 1. l.); *Sona-dhamma°* S 1. — 6, a: *°maṇi therāṃ* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *°matheraṃ* X. — 7, b: *Ittiyaṃ* X, S 32; *Itiyaṃ* C 1; *Itthiyaṃ* S 1, 2, 3 or., 4, 6, E 2 s. v. l.; *Ittiyavutt°* S 5, E 1. — c: *Bhatta°* X. — 8, b: *manuñña-jina°* B 2, S 4, 5, 6, E 1; *°ññaṃ jina°* B 1, S 1, 2, 3, T, E 2 s. v. l. — c: *tumhehi* S 1, 2.

- 9 Tada Kasmīragandhāre pakkam sassam mahiddhiko  
Aravālo nāgarājā vassam karakasamñitam  
10 vassāpetvā samuddasmiṃ sabbam khipati dāruṇo.  
Tatra Majjhantikatthero khippam gan'vā vihā,asā  
11 Aravāladahe vāripiṭṭhe caṅkamanādi ke  
akāsi, disvā tam nāgā ruṭṭhā rañño nive layum.  
12 Nāgarājātha ruṭṭho so vividhā bhimsikākari:  
vātā mahantā vāyanti, meghe gajjati vassatī,  
13 phalantāsaniyo, vijjū niccharanti tato tato,  
mahiruhā pabbatānam kūṭāni papatanti ca.  
14 Virūparūpā nāgā ca bhimsāpentī samantato  
sayam dhūpati jalati akkosanto anekadhā.  
15 Sabbam tam iddhiyā thero paṭibāhiya bhimsanam  
avoca nāgarājam tam dassento balam uttamam:  
16 »sadevako pi ce loko āgantvā tāsayeyya mam,  
na me paṭibalo assa yam ettha bhayabheravam.

9, b: *samiddhiko* S 1. — c: *Āra°* Y, Z, E 2 s. v. l., MBv. 113. 25; *Āra°* X, T, E 1, Smp. 315. 2. — d: *kāraka°* Y, E 1; *karaka°* X, Z, T, E 2 s. v. l. — 10, d: *vihāyaso* Y, y, E 1; *°sā* X, Z, T, E 2. — 11, a: See 9 c. — *°piṭṭhi* S 3, 52, y; *°tṭhiṃ* S 5 or., 6, E 1; *°tṭhe* X, S 1, 2, 4, Z, E 2. — d: *duṭṭhā* X; *kuddhā* Z; *ruddhā* S 3 or.; *ruṭṭhā* S 1, 2, 32, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 12, a: *°rājā tam* B 1; *°raja ta* B 2, S 1 or.; *°rājātha* S 12, 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — *duṭṭho* X. — b: *bhimsakā°* X, S 1, 2, 32, C 1; *°sikā°* S 3 or., 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *bhisi-kā°* C 2. — d: *rajjati* S 1, 2. — 13, a: *phalanti* 'saniyo S 3 or., 4, s 1, 3—6, E 1; *°ti satiyo* S 5, 6; *°tyasaniyo* T, E 2; *°ti assuniyo* C 1; *°tasa-niyo* X, S 1, 2, 32, s 2. — b: *viccharanti* S 2 or.; *vicchārenti* S 3 or., 4, 6 or., y; *nicchārenti* S 5, 62, E 1; *niccharenti* S 32; *niccharanti* X, S 1, 22, Z, E 2. — 14, c: *dhūpāyati* T, E 2 s. v. l.; *dhupāti* X; *dhūpati* S 4, 5, 6, Z, E 1. S 1, 22 have as pāda c *sayam dhupābhipileti* (om. *jalati*). In S 2 stands originally *dhupābhijapilati*. S 3 has *dhūpati jalati* corr. to *dhūpābhipileti jalati*. — c/d: *jalatyakkos°* E 2 s. v. l. — d: *°sento* X. — 15, a: *iddhi* thero S 1, 2 (in S 1 *iddhi* inserted between the lines). — 16, b: *°tvāna bhāveyya* S 5, 62, E 1; *°tvā tāsaseyya* B 1; *°tvā māsa-seyya* S 1 corr. to *°yeyya*; *°tvā nāsaseyya* S 3 or.; *°tvā tāsaseyya* B 2, S 2, 32, 4, 6 or., Z, E 2 s. v. l. — d: *yam ettha bh°* X, C 1; *janetuṃ bh°* Y, E 1, 2 s. v. l., Smp. 315. 22. The T has: *ettha, asmiṃ loke mama bhimsāpanādhikāre vā yam eva bhayabheravam janetvā bhimsāpeyya mayham koci bhayajananasvasena paṭibalo, samattho nāma nāssa, na bhav-vēyyāti attho*.

- 17 Sace pi tvaṃ mahiṃ sabbam sasamuddam sapabbatam  
 ukkhipitvā mahānāga khipeyyāsi mamopari,  
 18 neva me sakkuṇeyyāsi janetum bhayabheravam.  
 Aññadatthu tavevassa vighāto uragādhipa.  
 19 Taṃ sutvā nimmadassassa thero dhammaṃ adesayi,  
 tato saraṇasīlesu nāgarājā paṭiṭṭhahi,  
 20 tatheva caturāsīti saḥassāni bhujaṃgamā  
 Himavante ca gandhabbā yakkhā kumbhaṇḍakā bahū.  
 21 Paṇḍako nāma yakkho tu saddhiṃ Hāritayakkhiyā  
 pañcasatehi puttehi phalaṃ pāpuṇi ādikam.  
 22 »Mā dāni kodhaṃ janayittha ito uddhaṃ yathā pure,  
 sassaghātaṃ ca mā kattha, sukhakāmā hi pāpino;  
 23 karoṭṭha mettaṃ sattesu, vasantu manujā sukhaṃ  
 iti tenānusiṭṭhā te tatheva paṭipajjisum.  
 24 Tato ratanapallanke theram so uragādhipo  
 nisidāpiya aṭṭhāsi vijamāno tadantike.  
 25 Tadā Kasmīragandhāravāsino manujāgatā  
 nāgarājassa pūjatthaṃ mantvā theram mahiddhikaṃ  
 26 theram evābhivādetvā ekamantaṃ nisidisum,  
 tesam dhammaṃ adesesi thero āsivisūpamaṃ.  
 27 Asitiyā saḥassānaṃ dhammābhisamayo ahu,  
 sataśaḥassaṃ purisā pabbajum therasantike.

---

17, a: *maṃ* Y (S 1: *mamahiṃ*), y, E 1; *tvaṃ* X, Z, T, E 2. — c: *\*petvā* X. — 18, c: *tavesassa* S 5 (T: *aññadatthūti*, *ekaṃsato*; *tavevassa* *vighāto* *uragādhipati*, *uragānaṃ* *adhipa*, *rāja* *tava* *eva* *vighāto*, *dukkho* *vihimsā* *assa*, *bhaveyyāti* *attho*). — 20, d: *yakkhakumbh°* S 3 or., 4. — 21, a: *Pañcako* S 3 or., 5, 6, s 1, 3—6, Smp. 315. 33, E 1, 2; *Pacako* S 4; *Bhaṇḍako* C 2; *Bhaṇḍako* C 1; *Paṇḍuko* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2; *Paṇḍako* X. — 22, a: *madāni* S 3 or., 6 or.; *tadani* S 1 or. (S 1<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup> as above). — *janayi* S 1<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l.; *\*yittha* X, Y, Z, Smp. 316. 3, E 1. — 23, d: *paripajjasum* S 1. — 24, d: *bijamāno* X (see 11. 28 a); *vijj°* Z; *vij°* S 1; *vij°* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 25, d: *gantvā* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *disvā* Z; *mantha* B 2; *mantā* B 1; *mantvā* S 5, T (*ambhakaṃ* *rājato* *pi* *ayaṃ* *mahiddhikātaro* *ti* *evaṃ* *therassa* *mahiddhi-* *kabbhavaṃ* *mantvā* ...). — 26, d: *\*sopamaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*sūpa-* *maṃ* X, Z. — 27, c: *sataṃ* *saḥassaṃ* *pur°* Y, E 1; *sataśaḥassaṃ* *pur°* X; *\*ssapur°* E 2 s. v. l.; *\*ssaparisā* Z. — d: *\*bbajjum* B 2, Y, C 1, E 1; *\*bbajjam* B 1; *\*bbajum* E 2 s. v. l.

- 28 Tato pabhuti Kasmīragandhārā te idāni pi  
āsum kāsāyapajjotā vatthuttayaparāyanā.  
29 Gantvā Mahādevathero desaṃ Mahisamaṇḍalaṃ  
suttantaṃ devadūtaṃ taṃ kathesi janamajjhago.  
30 Cattālisa sahaṣṣāni dhammacakkhuṃ visodhayaṃ,  
cattālisa sahaṣṣāni pabbajimsu tadantike.  
31 Gantvāna Rakkhitatthero Vanavāsaṃ nabho t̃hito  
samyuttaṃ anamataggaṃ kathesi janamajjhago.  
32 Saṭṭhīnaraśaṣṣānaṃ dhammābhisaṃmayo ahu,  
sattatimsasahaṣṣamattā pabbajimsu tadantike.  
33 Vihārānaṃ pañcasataṃ tasmim dese patit̃ṭṭhahi.  
patit̃ṭṭhāpesi tatthevaṃ therō so jinaśāsaṇaṃ.  
34 Gantvāparantaṃ therō Yonako Dhammarakkhito  
aggikkhandhopamaṃ suttaṃ kathetvā janamajjhago  
35 so sattatimsasahaṣṣāni pāṇe tattha samāgate  
dhammāmatā apāyesī dhammādhhammesu kovido.  
36 Purisānaṃ sahaṣṣā ca itthiyo ca tato 'dhikā  
khattiyānaṃ kulā yeva nikkhamitvāna pabbajam.  
37 Mahāratt̃ṭṭhaṃ isi gantvā so Mahādharmarakkhito  
mahānāradaśāpavhaṃ jātaṃ kathayī tahiṃ.  
38 Maggaphalaṃ pāpuṇimsu caturāsīti sahaṣṣakā  
terasaṃ tu sahaṣṣāni pabbajimsu tadantike.

28, a: *ppabhuti* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pabhuti* T; *pabhūti* X, C 1. —  
29, a: *reva* B 2. — b: *Mahimsa* X, S 32; *Mahisa* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.  
— c: so C 1, E 2 s. v. l. inst. of *taṃ* (thrs X, Y, y, E 1). — 30, d:  
*jjimsu* S 4 or., 6, E 2 s. v. l. — 31, a: *gantvātha* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2  
s. v. l.; *tvāna* X, S 1, 2, C 1. — b: *vāsaṃ* here all. — c: *pum̃nattaṃ*  
S 1. — *anava(?)maggam* S 1 corr. to *anama(?)taggaṃ*; *anavataggaṃ*  
S 5. — 32, a: *saṭṭhīm nara* Y, E 1, 2 s. v. l.; *saṭṭhīnara* X, C 1. —  
c: *tassa* inst. of *satta* B 1. — *śaṣṣāni* Y, E 1, 2 s. v. l.; *śaṣṣa-*  
*mattā* X, C 1, Smp. 316. 28. S 1 has 4 pādas inst. of cd: *sattatimsa-*  
*śaṣṣāni dhammacakkhuṃ visodhayaṃ cattālisasahaṣṣāni pabbajimsu*  
*tadantike*. It repeats the pādas bc of 30. — d: *jjimsu* here C 1 alone.  
— 33, b: *patit̃ṭṭhahi* om. S 1. — c: *eva* S 3 or., 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.;  
*evam* X, S 1, 2, 32, T. — 35, a: so om. Z, E 2. — *sattatisaṣṣa* S 3,  
4, 5, 6, y, E 1; *sattatimsasahaṣṣa* X, S 1, 2, Z, E 2. — b: *pāṇe* S 3, 5,  
6; *pāṇo* S 1. — 36, a: *ssaṇca* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ssā ca* X, C 1 and  
perhaps T. See MBv. 114, note 10. — d: *metvāna* X. — 37, cd: *śaṣṣa-*  
*pavhajāt* Y, E 1; *śaṣṣapajāt* Z; *śaṣṣapavhaṃ jāta* X, T, E 2 s. v. l.  
— 38, c: *terasa tu* B 2; *therasattu* S 1; *therasantu* S 3 corr. to *ter*.

- 39 Gantvāna Yonavisayaṃ so Mahārakkhito isi  
kālakārāmasuttantaṃ kathesi janamajjhago.
- 40 Pānasatasahassāni sahasāni ca sattati  
maggaphalaṃ pāpuṇṇiṃsu, dasasahassāni pabbajum.
- 41 Gantvā catūhi therehi desesi Majjhimo isi  
Himavantapadesasmiṃ dhammacakkappavattanaṃ.
- 42 Maggaphalaṃ pāpuṇṇiṃsu asītipāṇakoṭṭiyo.  
Visuṃ te pañca ratthāni pañca therā pasādayum,
- 43 purisā satasahassāni ekekasappa santike  
pabbajimsu pasādena sammāsambuddhasāsane.
- 44 Saddhiṃ Uttaratherena Soṇatthero mahiddhiko  
Suvannabhūmiṃ agamā, tasmīṃ tu samaye pana
- 45 jāte jāte rājagehe dārake ruddarakkhasi  
samuddato nikkhamitvā bhakkhayitvāna gacchati.
- 46 Tasmīṃ khaṇe rājagehe jāto hoti kumārako,  
there manussā passitvā »rakkhasānaṃ saḥāyakā«
- 47 iti cintiya māretuṃ sāyudhā upasaṃkamum.  
»Kiṃ etaṃ?« ti ca pucchitvā therā te evaṃ āhu te:
- 48 »samaṇā mayaṃ silavanta, na rakkhasisaḥāyakā.«  
Rakkhasi sā saparisā nikkhanta hoti sāgarā,

39, a: *gantvā Yonakavis°* Z. — b: *so* om. S 5, 6; *°rakkhitako isi* S 32, 4, 5, 6, s 2—5, E 1; *°to isi* X, S 1, 2, 3 or., Z, E 2 (= s 1, 6). — 40, a: *pāna°* S 3, 5; *pānā°* S 1. — b: *sahasāni ca* om. S 1. — 41, c: *°vantupades°* S 6, s 1, 3—5, E 1; *°vantupades°* S 5; *°vantapades°* X, S 1, 2, 3, 4, Z, Smp. 317, 21, E 2 (= s 2, 6). — 42, b: *asītiṃ* S 3, 4; *asitīṃ* S 1. — *°pāna°* S 1, 2, 3, 5. — 43, a: *purisasata°* X; *purisaṃsata°* C 1; *parisa-sata°* C 2; *purisā sata°* Y, E 1, 2 s. v. l. — *°sahasā* X. — 44, c: *°miṃ agatā* S 1. — 45, a: *°gahe* B 1. — b: *ruda°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *rudda°* B 1, C 2; *ruddha°* C 1; *dudda°* B 2. — c: *°metvā* X. — d: *°bhakkhitvā pana g°* S 32, E 2 (= s 2); *°kkhitvāna g°* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *°kkhayitvāna g°* S 2, Z; *°kkhayetvāna g°* X. S 1 om. *°bhakkhayitvā*. — 46, a: *°gahe* S 1, 2. — b: *hotu* S 1. — c: *thero* inst. of *there* S 1. — 47, b: *°sāvudhā* B 1, Z, T; *°sāyudhā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°sādutā* B 2. — d: *°āhu ne* S 2, 3 or., E 2 s. v. l.; *°āhu te* X, S 1, 32, 4, 5, 6, E 1. — Between 47 and 48 B 1 inserts the following stanza which is missing in B 2, Y, T, E 1, 2:

jāte jāte rājakule dārake khādanti rakkhasā  
tumhe tesam saḥāyakā therā te evaṃ āhu te.

In Z the text of the whole passage is freely altered but it contains a similar stanza. See also Smp. 318. 3—4. — 48, a: *therā* X inst. of *sa-*

- 49 *taṃ disvāna mahārāvaṃ viraviṃsu mahājanā.*  
*Diguṇe rakkhase therō māpayitvā bhayānake*  
 50 *taṃ rakkhasiṃ sapariṣaṃ parikkhipi saṃantato,*  
*«idaṃ imehi laddhaṃ» ti mantvā bhītā palāyi sā.*  
 51 *Tassa desassa ārakkhaṃ tṭhapetvāna saṃantato*  
*tasmiṃ saṃāgame therō brahmajālaṃ adesayi.*  
 52 *Saraṇesu ca silesu aṭṭhaṃsu bahavo janā,*  
*saṭṭhiyā tu saḥassānaṃ dhammābhisamayo aṇu.*  
 53 *Aḍḍhuḍḍhāni saḥassāni pabbajjūṃ kuladārakā,*  
*pabbajjīṃsu diyaḍḍhaṃ tu saḥassaṃ kuladhītaro.*  
 54 *Tato pabhūti saṃjāte rājagehe kumārake*  
*tattha karīṃsu rājāno Soṇuttarasanāmake.*  
 55 *Mahādayassāpi jinassa kaḍḍhanaṃ*  
*viḥāya pattam amatam sukham pi te*  
*karīṃsu lokassa hitam tahiṃ tahiṃ:*  
*bhaveyya ko lokahite pamādavā? ti.*

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvampse  
 Nānādesapasādo nāma dvādasamo paricchedo.

*maṇā* (thus Y, Z, T, E 1, 2 s. v. 1.). — b: *na rakkhasi°* B 1 ('si°), 2, Z, E 2 (? = s 1, 4, 5); *rakkhasi° na* S 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; *na rakkhasi° na* S 3, but the first *na* expunged; *rakkhasi° na* S 1, 2, 4. — 49, a: *taṃ sutvāna* S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *taṃ disva* T; *te disvāna* Z; *taṃ disvāna* X, S 1, 2, 32, E 2. — °*ravaṃ* X. — c: S 3, 4, 5, E 1 add *ca* after *diguṇe*, but it is expunged in S 3, 4. S 6 adds *va*. — 50, d: *mantū* X. — 51, c d: *thero ... adesayi* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. 1.; *therā ... adesayūṃ* X, S 1, 2. — 52, c: *saṭṭhiṃ sataṣaḥ°* S 2, 3, 4, 5, 6, y, E 1; *saṭṭhisataṣaḥ°* S 1; *saṭṭhiyā tu saḥ°* X, Z, T, E 2. — 53, a: °*ḍḍhānaṃ* T. — b: *pabbajjūṃ* B 1, Y (but in S 4 one *j* expunged), E 1; °*jūṃ* B 2, E 2 s. v. 1. — °*dārakā* S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; °*dārakā* X, S 1, 2, 32, Z, E 2. — 54, a: *ppabhūti* Y, E 2 s. v. 1.; *ppabhūti* E 1; *pabhūti* X, C 1. — c d: *nāmaṃ kar° ... °sanāmake* Z, E 2; *tattha kar° ... °sanāmake* X, T; *tattha kar° ... °sanāmakam* Y, y, E 1. — Subscription: °*pasādano* X; °*pasādo* S 2, 3, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. 1.; °*pāsādo* S 1, 4.



## TERASAMO PARICCHEDO.

- 1 Mahāmahindathero so tadā dvādasavassiko  
upajjhāyena āṇatto saṃghena ca mahāmati
- 2 Laṅkādiṇṇaṃ pasādetuṃ kālaṃ pekkhaṃ vicintāyi:  
»vuddho Muṭasivo rājā, rājā hotu suto« iti.
- 3 Tadantare nātigaṇaṃ daṭṭhuṃ katvāna mānaṣaṃ  
upajjhāyaṃ ca saṃghaṃ ca vanditvāpuccha bhūpatim,
- 4 ādāya caturō there Saṃghamittāya atrajaṃ  
Sumanāṃ sāmaṇeraṃ ca chaḷabhiññaṃ mahiddhikaṃ
- 5 nātinaṃ saṃgahaṃ kātuṃ agamā Dakkhināgiriṃ,  
tathā tassa carantassa chammāsā samatikkamaṃ.
- 6 Kamena Vedisaḡiriṃ nagaraṃ mātu Deviyā .  
sampaṭto mātaraṃ passi, Devī disvā piyaṃ sutam
- 7 bhojayitvā sapaṛisaṃ attanā yeva kāritaṃ  
vihāraṃ Vedisaḡiriṃ therāṃ āropayī subhaṃ.
- 8 Avantiraṭṭhaṃ bhuñjanto pitarā dinnam attano  
sō Asokakumāro hi Ujjenīgamaṇā purā

---

1, a: °tthero E 2 s. v. l. — c: aṇatto S 2; āṇatto S 1, 3, 5 (corr. from °nto), 6. — 2, c: vuddho Y, E 1, 2 s. v. l.; °ddho X; vuddho C 1. See 8. 1 c. — Sivamuṭṭo S 1. — S 1 omits one rājā. — 3, d: °cchi Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; °ccha X, T. — 4, a: vantatherena (?) s 1, 3, 4, 5; catuttherena S 3, 4; caturō there X, S 5, 6, Z, E 1, 2 (= s 2, 6); caturōthero S 1, 2. — 5, c: tato tattha T (?), E 2; tathā tattha S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y, E 1; tathā tassa X, S 1, 3 or., C 1. — d: °māsāni atikk° X. — 6, a: Vedisa° X, Z, E 2, Smp. 319. 5; Cetisa° S 5 or.; Veṭisa° S 2, 3 or., 4, 6, y, Thūp. 34. 38, 35. 1; Cetiya° S 5<sup>2</sup>; Veṭiya° S 3<sup>2</sup>; Cetiya° S 1, E 1. The same in 7 c. The Mss. Dīp. 12. 14 have Vedissa° or Vediya° or Cetiya°; those MBv. 116. 11—13 Vedisa° or Veṭhisa°. — ab: °giriṇaḡ X. — c: °patvā S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °patto X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, C 1. — 7, a: bhojitvā pasarisam S 1. — c: See 6 a. But S 3 or. here Cetisa° = S 5 or. — 8, d: °gamane Y, T, E 1, 2 s. v. l.; °nā X,

- 9 Vedise nagare vāsaṃ upagantvā taḥiṃ subhaṃ  
Deviṃ nāma labhivāna kumariṃ seṭṭhidhitarā
- 10 saṃvāsāṃ tāya kappesi, gabbhaṃ gaṇhiya tena sā  
Ujjeniyāṃ kumārāṃ taṃ Mahindaṃ janayī subhaṃ,
- 11 vassadvayaṃ atikkamma Saṃghamittaṃ ca dhitarāṃ.  
Tasmiṃ kāle vasati sā Vedise nagare tēhiṃ.
- 12 Thero tattha nisīditvā kālaññū iti cintayi:  
»pitarā me samānattaṃ abhisekamahussavaṃ
- 13 Devānampiṇyaṭisso so mahārājānubhotu ca  
vatthuttayagūṇe cāpi sutvā jānātu dūtato,
- 14 ārohatu Missakanagaṃ jeṭṭhamāsass' uposathe,  
tadahe va gamissāma Laṅkāḍīpavaraṃ mayāṃ.
- 15 Mahindo upasaṃkamma Mahinda'ttheraṃ uttamaṃ  
»yāhi Laṅkaṃ pasādetuṃ, sambuddhenāpi vyākato,
- 16 mayāṃ pi tatth' upatthambhā bhavissāmā'ti abravi.  
Deviyā bhaginidhitaṃ putto Bhaṇḍukanāmakko
- 17 therena Deviyā dhammaṃ sutvā desitaṃ eva tu  
anāgāmiṇaṃ patvā vasi therassa santike.
- 18 Tattha māsaṃ vasitvāna jeṭṭhamāsass' uposathe  
thero catūhi therehi Sumanenātha Bhaṇḍunā

S 3<sup>2</sup>. — 9, a: *Vedisanag°* X. As to the spelling of the name see 6 a. But S 6 has here *Veṭṭiye*, S 3 or. *Ceṭṭiye*. — c: *Devināmaṃ* B 1; *Devināmaṃ* S 3<sup>2</sup>; *Devindama* S 3 or.; *Devidevināmaṃ* B 2; *Devi nāma* S 1, 2; *Devī nāma* C 2. — 10, d: *puttaṃ* C 2; *suttaṃ* C 1 inst. of *subhaṃ*. — 11, c: *vasantī* B 1; *°santi* B 2, S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *°sati* S 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l.; *vabhati* S 3 or. — d: See 6 a. S 6 or. here *Ceṭise*, S 6<sup>2</sup> *°ye*; S 3 or. *Ceṭiye*. — *tadā* inst. of *taḥiṃ* Z. — 12, b: *kālañño* S 1, 2, 4; *°ñño* S 3. — c: *samānattaṃ* S 3<sup>2</sup>, 5, 6 or.; *°natthaṃ* S 1; *°natthaṃ* S 2; *°nantaṃ* S 3 or.; *sa ānattaṃ* S 6<sup>2</sup>. — d: *abhisekabahussavaṃ* S 3, 5, 6, in all corr. to *°mah°*; *abhiseka ahuss°* S 4. — 13, b: *°hotu ca* S 6, E 1. — c: *°gūṇāncāpi* X; *°gūṇaṃ cāpi* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *°gūṇe cāpi* S 3 or., 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *°gaṇe vā pi* C 1; *°gūṇā vā pi* C 2. — 14, a: *Missanagaṃ* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *Missanaṅgaram* S 5, 6 (in both *ra* expunged); *Missanagaram* S 3 or.; *Migassaganagaṃ* S 4 or. (the first and second *ga* expunged); *Missakānaṃ* Z; *Missakanagaṃ* X, T. — 15, a: *devindo* X; *mahindo* Y, E 1, 2 s. v. l. T: Mahāindro Sakko devarājāti attho. — d: *°nāsi* S 3 or., 4, 5, 6, T (?), E 1, 2 (= s 1, 3—6); *°nāpi* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2. Smp. 319. 32, Thūp. 35. 10: sammāsambuddhena ca tumhe vyākataḥ. — *°vyākato* X, C 1; *vyāk°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 16, b: *°miti* S 4; *°mīti* S 1, 3<sup>2</sup> (S 3 or.: *°māti*). — *abruvī* S 5. — 18, a: *vāsaṃ vas°* S 1.

- 19 saddhiṃ tena gahaṭṭhena naratāṇattihetunā  
 tasmā viharā ākāsaṃ uggantvā so mahiddhiko  
 20 gaṇeneva idhāgama ramme Missakapabbate  
 aṭṭhāsi Sīlakūṭamhi rucirambatthale vare.  
 21 Laṅkāpasādanagaṇeṇa viyākato so  
 Laṅkāhitāya muninā sayitena ante  
 Laṅkāya satthusadiso hitahetu tassā  
 Laṅkāmarūhi mahito 'bhiniṣīdi tatthāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
 Mahindāgamaṇo nāma terasamo paricchedo.

---

19, b: °nāti° Y, E 1, 2 s. v. l.; °natti X. See Album Kern, p. 205—206. The T explains the phrase by manussabhāvajānanāya. — d: *sa* inst. of *so* S 3 or., 4, 5, 6, T, E 1. — 20, a: *khaṇeneva* Y, E 1, 2 s. v. l.; *gaṇeneva* X, Z, T (gaṇeṇa saddhiṃ yevāti attho). — c: *Pīlukūṭamhi* E 2; *Pīlak°* S 3 or., s 1, 5; *Pīlayak°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 6 or., s 2, 3, 4, 6; *Selak°* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *Sīlayak°* B 1; *Sīlassa k°* B 2. See MBv. 128. 2. — 21, c: *hitasotu* B 1; *bhitahetu* S 6 or.; *hitahetu* B 2, S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *Laṅkamaruhimhito hi nisīdi yatthā hi nisīdi yatthā ti* S 1 (the second *yatthā* corr. to *tatthā*).

---

## CUDDASAMO PARICCHEDO.

- 1 Devānampiyatisso so rājā salilakīṭaṃ  
datvā nagaravasinaṃ migavaṃ kīṭitaṃ agā.
- 2 Cattāṇisaahasasehi narehi parivārīto  
dhāvanto padasā yeva agamā Missakaṃ nagaṃ.
- 3 There dassetuṃ icchanto devo tasmim mahidhare  
gumbhaṃ bhakkhayaṃmāno va aṭṭhā gokaṇṇarūpavā.
- 4 Rājā disvā »pamattaṃ taṃ na yuttaṃ vijjhitaṃ« iti  
jīyasaddaṃ akā, dhāvi gokaṇṇo pabbatantaraṃ.
- 5 Rājānudhāvi, so dhāvaṃ therānaṃ santikaṃ gato,  
there diṭṭhe narindena sayāṃ antaradhāyi so.
- 6 Thero »bahusu diṭṭhesu atibhāyissati« ti so  
attānaṃ eva dassesi; passitvā taṃ mahīpati
- 7 bhito aṭṭhāsi, taṃ thero »ehi Tissā« ti abravi.  
Tisso ti vacaneneva rājā »yakkho« ti cintayi.
- 8 »Samaṇā mayaṃ mahārāja dhammarājassa sāvaka,  
taveva anukampāya Jambudīpā idhagatā«
- 9 iccāha thero, taṃ sutvā rājā vītabhayo ahu,  
saritvā sakhisamdesaṃ »samaṇā« iti nicchito
- 10 dhanuṃ saraṃ ca nikkhippa upasaṃkamma taṃ isin  
saṃmodamāno therena so nisīdi tadantike.

---

1, d: *akā* inst. of *agā* B 1. — 2, b: *ganehi* inst. of *narehi* X. — d: *agū* so *Miss*° X; *agamā* *Miss*° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 3, b: *ma-hindhare* X. — d: *aṭṭā* B 1; *aṭṭa* B 2 inst. of *aṭṭhā*. — 4, c: *jīyasadd*° X. — 5, d: *sayāṃ antar*° Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *passam antar*° X. — 6, b: *°yissati iti* S 4, 5, 6, E 1; *°ti iti* S 3 or., E 2 s. v. l.; *°yissati so ti* S 2 or.; *°yissatiti so* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, T. — 7, b: *abruvī* S 5, E 1. — 8, c: *taṃ eva* Y, Z, E 1, 2 s. v. l., Smp. 321. 35, Dīp. 12. 51, Thūp. 35. 33; *taveva* X, T, MBv. 117 ult. (v. l.). — 9, d: *samaṇo* Z alone. — 10, b: *isi* S 1, 2. — The pādas 10 d, 11 a—d, 12 abc are missing in S 1.

- 11 Tada tassa manussā te āgamma parivārayum,  
tadā sese ca dassesi mahāthero sahāgate.
- 12 Te pi disvābravi rājā: »kadā 'me āgatā?« iti,  
»mayā saddhim« ti therena vutte pucchi idaṃ puna:
- 13 »santi idisakā aññe Jambudīpe yati?« iti.  
Āha: »kāsāyapajjoto Jambudīpo, tahiṃ pana
- 14 tevijjā iddhippattā ca cetopariyakovidā  
dibbasotā ca arahanto bahū buddhassa sāvakā.»
- 15 Pucchi: »kenāgatattā?« ti, »na thalena na vārinā  
āgatamhā« ti vutte so vijāni nabhasāgamam.
- 16 Vimamsam so mahāpañño saṇham pañham apucchi taṃ,  
puṭṭho puṭṭho viyākāsi taṃ taṃ pañham mahīpati.
- 17 »Rukkho 'yaṃ rāja kiṃnāmo?« »Ambo nāma ayaṃ taru.«  
»Imaṃ muñciya atth' ambo?« »Santi ambataru bahū.«
- 18 »Imaṃ ca ambaṃ te cambe muñciyatthi mahīruhā?«  
»Santi bhante bahū rukkhā, anambā pana te tarū.«
- 19 »Aññe ambe anambe ca muñciyatthi mahīruhā?«  
»Ayaṃ bhante ambarukkho.« »Paṇḍito 'si narissara.«
- 20 »Santi te nātakā rāja?« »Santi bhante bahū janā.«  
»Santi aññātakā rāja?« »Santi te nātito bahū.«

11, c: *sese pi* Z; *sese cha* S 3 or., E 2; *sese ca* B 1, S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y(?), E 1; *sese cādass°* B 2. — 12, a: *te disvā abr°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *te pi disvābr°* X, S 2, C 1. — *°bruvī* S 2, 5. — d: *vutto* S 2, 3<sup>2</sup>. — 13, a: *idisakāraññe* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3, 4, 5, E 1; *°kā aññe* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 2, 6). — 14, b: *cetopariyāyakov°* Y, y, E 1, Smp. 323. 24, Thūp. 86. 27; *°pariya°* X, S 3<sup>2</sup>, 4<sup>2</sup>, Dīp. 12. 56, MBv. 118. 6 (T: *cetopariyāññakovidā*); *°pariññā°* C 1; *°pariññāya°* C 2; *°pariññā°* E 2. — c: *dibbasotārahanto ca* E 2 s. v. l. — 15, b: *jalena pi* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 (= s 2, 3, 6); *na vārinā* X, S 3 or., s 1, 4, 5, C 1, T. — c: *na āgamamhā v°* S 4 (but *na expunged*), 5, 6, s 2, 6, E 1; *āgamamha ti v°* S 3<sup>2</sup>; *āgamamhā ti v°* T, E 2 (? s = 1, 3); *āgatamhā ti v°* X, S 1, 2, 3 or. (*ag°*), s 4, 5. — d: *āgamuṃ* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *°maṃ* X, S 3<sup>2</sup>, T. — 16, a: *°mamsanto* Y, y, Z, E 1; *°mamsam so* X, T, E 2. — b: *paññam pañham* S, E 2 (? = s 1, 3, 5, 6); *pañham pañham* S 5, 6, E 1; *rañño pañham* S 4; *pañhañceva* s 4; *saṇhapañham* B 2; *saṇham pañham* B 1, S 1, 2, s 2. S 3 or. has only *pañham*, but *saṇham* (sic!) inserted below the line. — *apucchituṃ* S 1, 2. — 17, d: *ambāt°* X. — 18, d: *taruṃ* S 1, 2. — 19, c: *bhant' ambar°* S 3 or.; *bhadant' ambar°* S 2 or., 4, 5, 6, C 1 (*°dante 'mbar°*), E 1, 2 (= s 1, 3—6); *bhante ambar°* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, probably T. — 20, a: *ke* inst. of *te* S 1, 2, 3 or., 4. — *ñātiyo*

- 21 »Nātake te ca aññe ca muñciyañño pi atthi nu?«  
 »Aham eva bhante.« »Sādbu, tvaṃ paṇḍito 'si narissara.«  
 22 Paṇḍito ti vidityāna cūlahatthipadopanam  
 suttantam desayī thero mahipassa mahāmati.  
 23 Desanāpariyosāne saddhim tehi narehi so  
 cattālisasahasseehi saraṇesu paṭiṭṭhahi.  
 24 Bhattābhīhāraṃ sāyaṇhe rañño abhiharu; tadā,  
 »na bhuñjissant' ime dāni« iti jānaṃ p' bhūpati  
 25 »pucchitum yeva yuttam« ti bhattenāpucchi te isi.  
 »Na bhuñjāma idāni« ti vutto kālaṃ ca pucchi so.  
 26 Kāle vutte 'bravi evaṃ: »gacchāma nagaraṃ« iti.  
 »Tvaṃ gaccha mahārāja, vasissāma mayam idha.«  
 27 »Evaṃ sati kumāro 'yaṃ amhehi saha gacchatu.«  
 »Ayaṃ hi āgataphalo rāja viññātasāsano  
 28 apekhamāno pabbajjāṃ vasatu 'mhāka santike;  
 idāni pabbājessāma imaṃ, tvaṃ gaccha bhūmipa.«  
 29 »Pāto ratham pesayissaṃ, tumhe tattha ṭhitā puram  
 yāthā« ti there vanditvā Bhaṇḍum netvekamantikam  
 30 pucchi therādhikāraṃ so, rañño sabbam abhāsi so.  
 Theram natvātittuṭṭho so »lābhā me« iti cintayi.

y; *nātayo* Y, E 1; *nātikā* B 2, C 1, *nātakā* B 1, T, E 2. — b: *bahuj-janā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *bahū janā* B 1, Smp. 324. 5; *bahujanā* B 2, C 1, MBv. 119. 4. — d: *santi aññātikā bahū* S 32, 5, 6, E 1; s° *°takā bahū* Z, E 2 s. v. l.; s° *aññātito bahu* S 1, 2, 3 or., 4; *santi te nātito bahū* X. — 21, a: *nātite ca aññāte ca* S 1, 2, 4, E 1; *nātito ca aññāte ca* S 5, 6; *nātake te ca aññāte* E 2 s. v. l.; *nātikā te ca aññe ti* Z; *nātake te ca aññe ca* B 1; *nātite ca aññe ca* S 3 or.; *nātike te ca aññe ca* B 2, S 32. — b: *aññe pi* X. — c: *bhante 'ham eva* E 2 s. v. l.; *aham eva bh°* X, Y, E 1. — d: *ti* inst. of 'si B 1, S 1, 2, 3. — 24, c: *'ssanti dān' ime* S 3 or., 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *'ssantive dāni* S 1; *'ssant' ime dāni* X, S 2, 32, T. — d: *dānam pi* S 1. — 25, b: *isi* all Mss. — d: *vutte* Y, E 1, 2 s. v. l.; *vutto* X. — 26, a: *kālaṃ vutte* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *kāle vutte* X, S 1, 2, 32, Z, T. — b: *bravi* S 5, 6. — c: *alam* inst. of *tvaṃ* Z = Smp. 324. 19. — 27, a: *evaṃ pati* S 2, 5. — d: *rājā* S 1. — 28, b: *vasat' amh°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *vasatum amh°* C 1; *vas' amh°* C 2; *vasatu 'mh°* X. — *'kamantike* E 2 s. v. l.; *'kaṃ santike* B 1, Z; *'ka santike* B 2, Y, E 1. — c: *pabbājajissāma* Y, y, E 1; *pabbajissāma* X, C 1; *pabbājessāma* T, E 2. — 29, c: *vanditvā* B 2. — d: *'antikam* Y, y, T, E 1; *'antam* B 2; *'antakam* B 1, Z, E 2.

- 31 Bhaṇḍussa gihibhāvena gatāsaṅko narissaro  
aṇṇāsi narabhāvaṃ so. »Pabbājema imaṃ« iti  
32 therō taṃgāmasīmāyaṃ tasmim yeva gaṇe akā  
Bhaṇḍukassa kumārassa pabbajjaṃ upasampadaṃ,  
33 tasmim yeva khaṇe so ca arahattaṃ apāpuṇi.  
Sumanāṃ sāmaṇeraṃ taṃ therō āmantayī tato:  
34 »dhammassavapakālaṃ tvaṃ ghosehi«ti, apucchi so:  
»sāvento kittakaṃ tṭhānaṃ bhante ghosem' ahaṃ?« iti.  
35 »Sakalaṃ 'Tambapaṇṇim« ti vutte therena iddhiyā  
sāvento sakalaṃ Laṅkaṃ dhammakālaṃ aghosayi.  
36 Rājā Nāgacatukke so soṇḍipasse nisidiya  
bhuñjanto taṃ ravaṃ sutvā therantikaṃ apesayi:  
37 »upaddavo nu atthi?«ti, āha: »natthi upaddavo,  
sotum sambuddhavadānaṃ kālo ghosāpito« iti.  
38 Sāmaṇeraravaṃ sutvā bhummā devā aghosayaṃ,  
evaṃ kamena so saddo brahmalokaṃ samāruhi.  
39 Tena ghosena devānaṃ saṃnipāto mahā ahu,  
samacittasuttaṃ desesi therō tasmim samāgame.  
40 Asaṃkhiyānaṃ devānaṃ dhammābhisamāyo ahu,  
bahū nāgā supaṇṇā ca sarapesu patitṭhahum.  
41 Yathedaṃ Sāriputtassa suttaṃ therassa bhāsato,  
tathā Mahindatherassa ahu devasamāgame.  
42 Rājā pabhāte pāhesi rathaṃ, sārathi so gato  
»ārohatha rathaṃ, yāma nagaraṃ« iti te 'bravi.

---

31, b: *gatāsaṃmariss*° S 2 or., 4; *gatāsaṃriss*° S 3 or.; *tathāsaṅko nariss*° S 1; *gatosāṅko nariss*° S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1; *gatāsaṅko nariss*° X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5 or., 6 or., Z, E 2 s. v. l. — 32, b: *kaṇe* S 1; *khaṇe* S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *gaṇe* X, T (tasmim attanā saddhim āgate yeva gaṇe Bhaṇḍukassa kumārassa pabbajjaṃ upasampadaṃ adāsiti attho). — 34, a: *taṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tvam* X, Z. — d: *ghosemi taṃ iti* X; *ghosem' ayaṃ iti* S 3 or. — 36, a: °*cakkake* so X; °*cakukke* so C 2; °*catuke* so C 1; °*catukke* so Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *bhadantānaṃ ravaṃ* Y, E 1; *bhuñjanto taṃ* r° X, Z, E 2 s. v. l. — d: *amacce te apesayi* Z, E 2 s. v. l.; *therasantikapesayi* Y, E 1; *therantikaṃ apesayi* X. — 38, b: *bhūmā* X. — c: *anukkamena* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tena kamena* S 3 or.; *evaṃ kamena* X, S 1, 2<sup>2</sup>, C 1. Smp. 324. 35: *eten' upāyena*. — 39, c: °*cittāṃ suttaṃ* B 1; °*cittayuttaṃ* S 1. — 40, c: *nāgasup*° S 3, 5, 6. — 41, d: *āhu* S 1. — *game* S 1. — 42, c: *yāmo* S 1.

- 43 »Nārohāma ratham, gaccha, gacchāma tava pacchato»  
iti vatvāna pesetvā sārathim sumanorathā
- 44 vehāsam abbhuggantvā te nagarassa puratthato  
Paṭhamatthūpaṭhānamhi otarimsu maniddhikā.
- 45 Therehi paṭhamotiṇṇaṭṭhānamhi katacetiyaṃ  
ajjāpi vuccate tena evaṃ Paṭhamacetiyaṃ.
- 46 Rañṇā theragunaṃ sutvā rañño antepurittihiyo  
theradassanaṃ icchimsu yasmā, taslā mahipati
- 47 anto va rājavatthussa rammaṃ kāresi maṇḍapaṃ  
setehi vatthapupphehi chāditaṃ samalamkataṃ,
- 48 uccāseyyāviramaṇaṃ sutattā therasantihe  
kaṅkhi: »uccāsane therō nisideyya nu kho?» ti ca.
- 49 Tadantare sārathi so there disvā tahiṃ tthe  
civaraṃ pārupante te ativimhitamānaso
- 50 gantvā rañño nivedesi, sutvā sabbam mahipati  
»nisajjaṃ na karissanti pīthakesu»ti nicchito
- 51 »susādhu bhummattharaṇaṃ pañṇāpethā»ti bhāsiya  
gantvā paṭipathaṃ there sakkaccaṃ abhivādiya
- 52 Mahāmahindatherassa hatthato pattam adiya  
sakkārapūjāvidhinā puram theram pavesayi.
- 53 Disvā āsanapañṇattiṃ nemittā vyākaraṃ iti:  
»gahitā pathavimehi, dipe hessanti issarā.»

---

44, b: *puratthato* S 2 or., 3, 4, 5, 6, T (?), E 1, 2 s. v. l.; *°tthito* B 2;  
*°tthito* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, Z. See Dīp. 20. 11. — c: *paṭhamam thūpa°* S 1, 2,  
4, 5, 6, E 1; S 3 first *paṭhame thūpa°*, 'then °mam thūpa', but *m* ex-  
punged; *°mathūpa°* X, Z, E 2 s. v. l. — 45, d: *etaṃ* inst. of *evaṃ* T. —  
46, a: *rañño* X, S 1 or., s 2, C 1; *rañṇā* S 1<sup>2</sup>, 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2  
(= s 1, 3—6). — b: *sabbā* inst. of *rañño* Z, E 2 alone. — 47, a: *anto*  
ca S 1, 2, 3, 4, 6 or. — c: *so tehi* S 1. — d: *chāditaṃ* Y, Z, E 1, 2  
s. v. l.; *kāritaṃ* X. — 48, a: *uccasayyā°* Z; *uccaseyyā°* E 2 s. v. l.; *uccā-*  
*seyyā°* X, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1. See Smp. 325. 17. S 1: *uccāseyyaramanaṃ*.  
— d: *nu no* S 1, 2, 3, 4, 6 or., Z, E 2 s. v. l.; *nu kho* X, S 5, 6<sup>2</sup>, T (?), E 1,  
Smp. 325. 18, Thūp. 37. 8. — 50, c: *nisajjanaṃ* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — 51, a:  
*sādhu sādhu* inst. of *susādhu* X. — *°ttharaṃ* B 1 alone. — b: *pañṇātho*  
*ti bhās°* S 2 or. (S 2<sup>2</sup>: *°thā ti*); *pañṇāti bhās°* S 1. — c: *paṭipathe* X;  
*°padaṃ* S 1, 2, 4; *°pathaṃ* S 3, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l., Smp. 325. 28. —  
53, a: *sāsa°apañṇatti* B 1; *āsaṇaṃ pañṇattaṃ* Z. B 2, Y, E 1, 2 s. v. l.  
as above. — b: *vyāk°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5 6: *byāk°* X, S 3 or., C 1. —  
c: *paṭhavī°* Y, E 1, 2 s. v. l.



- 54 Narindo pūjayanto te there antepuram nayi,  
tатtha te dussapīthesu nisīdīmsu yathārahām,  
55 te yāgukhājjabhojjehi sayam rājā atappayi.  
Nīṭṭhite bhattakiccāmhi sayam upanīsīdiya  
56 kaniṭṭhassoparājassa Mahānāgassa jāyikam  
vasantim rājagehe va pakkosāpesi cānulam.  
57 Āgamma Anulā devī pañcaīṭṭhisatehi sā  
there vandiya pūjetvā ekamantaṃ upāvisi.  
58 Petavatthum vimānaṃ ca saccasamyuttam eva ca  
desesi therō, tā itthi paṭhamam phalam ajjhagum.  
59 Hiyyo dīṭṭhamanussehi sutvā theraguṇe bahū  
theradassanam icchantā samāgantvāna nāgarā  
60 rājadvāre mahāsaddam akarum, taṃ mahipati  
suvā pucchiya jānitvā āha tesam hitatthiko:  
61 »sabbesam idha sambādho, sālam maṅgalaḥatthino  
sodhetu, tattha dakkhinti there 'me nāgarā« iti.  
62 Sodhetvā hatthisālam taṃ vitānādīhi sajjukam  
alamkaritvā sayanāni paññāpesum yathārahām.  
63 Sathero tattha gantvāna mahāthero nisīdiya  
so devadūtasuttantaṃ kathesi kathiko mahā.  
64 Taṃ sutvāna pasīdīmsu nāgarā te samāgatā,  
tesu pāṇasahassam tu paṭhamam phalam ajjhagā.  
65 Laṅkādiṭṭhe so satthukappo akappo  
Laṅkādhīṭṭhāne dvīsu ṭhānesu therō

---

55, d: 'nisīdi ca X; 'sīdiya Y, E 1, 2 s. v. l.; 'sīdati Z. — 56, c: rājā S 1, 2. — d: 'peti X. — 58, a: 'vatthuvim° X. — b: 'samyuttam X; saññuttam Y, E 1, 2; saññūtam C 1. — 59, a: hiyo S 5, E 1; hiyo B 2; bhīyyo S 1; bhīyyo S 3 or.; hiyyo S 32, E 2; hiyyo B 1, S 2, 4, 6. — b: 'guṇe bahum X; 'guṇam bahum S 2 or., 3, 4, 5, 6, y (probably), E 1; 'guṇe bahū S 1, 23, Z, Ṭ, E 2. — c: theram dass° X; there dass° Z; theradass° Y (S 1: therass°), E 1, 2 s. v. l. — 60, c: jānetvā X. — 61, c: sodhetum S 2, 3, 4, 6 or., s 2, 3, 4, 6; sodetum S 1; 'dhetu S 5, 62, s 1, 5; 'dhettu C 1; 'dhettha E 2; 'dhentu X; sādhetum E 1. — dakkhinti Y, Ṭ, E 1, 2 s. v. l.; 'anti X, C 1. — 62, b: sajjakam X, C 1. See 15. 183 b. — c: sayane E 2. — 64, b: samāgato S 1 corr. to 'te. — c: tesam X; te tu S 1, 2; tesu S 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: ajjhagum E 2 alone. — 65, a: so savatthu° S 1, 2, 4 (but here va expunged). — 'kappo va kappo Y, y, E 1; 'kappo akappo X, Z, Ṭ, MBv. 122, E 2. — b: Laṅkādiṭṭh° B 2, Y, s 1—5, C 1; 'ādhi° B 1,

dhammaṃ bhāsivā dipabhāsāya evaṃ  
saddhammotāraṃ kārayi dipadīpo ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvārse  
Nagarappavesanaṃ nāma cuddasamo paricchedo.

---

S 3<sup>2</sup>, C 2, MBv. 122, E 2. — c: *bhāsetvā* X. — Subscription: *°vesano*  
Y, E 1, 2; *°vesanaṃ* X, Z.

---

## PAÑCADASAMO PARICCHEDO.

- 1 »Hatthisālā pi sambādho« iti tattha samāgatā  
te Nandanavane ramme dakkhiṇadvārato bahi
- 2 rājuyyāne ghanacchāye sītale nīlasaddale  
paññāpesum āsanāni therānaṃ sādaraṃ narā,
- 3 nikkhamma dakkhiṇadvārā thero tattha nisīdi ca.  
Mahākulinā cāgama itthiyo bahukā tahiṃ
- 4 theram upanisiḍiṃsu uyyānaṃ pūrayantiyo,  
bālapaṇḍitasuttantaṃ tāsam thero adesayi.
- 5 Sahassaitthiyo tāsū paṭhamam phalam ajjhagum.  
Evam tattheva uyyāne sūyaṇhasamayo ahu.
- 6 Tato therā nikkhamiṃsu »yāma taṃ pabbataṃ« iti.  
Taṃ rañño paṭivedesum, siḅham rājā upāgami;
- 7 upāgama bravi theram »sūyam, dūro ca pabbato,  
idheva Nandanuyyāne nivāso phāsuko« iti.

---

1, d: *bahiṃ* S 1, 2, 3, 4. — 3, b: *nisīdiya* Z. — c: *mahākulena* Y, y, E 1; *linā* X, C 1; *linā* C 2, E 2. — d: *hi taṃ* inst. of *tahiṃ* Z. — 4, b: *pūriyantiyo* X (B 1: *pur*°); *punayantiyo* S 1 (in S 2 only *pū* and *yantiyo* is legible); *pūrayantiyo* S 3, 4, 5, 6, C 2, T, E 2 s. v. l. (*pur*° C 1, E 1). — 5, a: *ssam itth*° E 2 s. v. l. — 6, bc: *yāman taṃ yāma pabbataṃ iti rañño paṭivedesu* S 1; *yāmakataṃ* (corr. to *yāman taṃ*) *yāma pabbataṃ iti rañño paṭivedesum* S 2; *yāma taṃ pabbataṃ iti rañño taṃ paṭivedesum* S 3 or.; *yāman taṃ yāma p*° *iti r*° *paṭinivedesum* S 3<sup>2</sup>; *yāma taṃ yāma pabbataṃ iti rañño paṭivedesum* S 4; *y*° *taṃ y*° *pabb*° *iti paṭinivedesum* S 5 (the second *yāma* is expunged); *y*° *taṃ y*° *pabb*° *iti rañño paṭivedesum* S 6 or.; *y*° *taṃ pabb*° *iti rañño paṭinivedesum* S 6<sup>2</sup>. X as above; s 4 = X, but *rañño taṃ* inst. of *taṃ r*°. E 1, 2 (? = s 1, 2, 3, 5, 6) = S 6<sup>2</sup>. T has: *yāma taṃ pabbataṃ itīti, kālaṃ sallakkhetvā gacchāma dāni Missakapabbataṃ iti nikkhamiṃsūti attho. taṃ ti, taṃ tesam nikkhantabhāvaṃ*. — 7, a: *upāgammābr*° S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *upagam-mābr*° S 3 or., Z; *upāgama br*° X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4. — *bruvī* S 1, 2, 5. —

- 8 »Purassa accāsannattā asāruppam« ti bhāsīte  
 »Mahāmeghavanuyyānam nātidūrātisantike  
 9 rammaṃ chāyūdakūpetam, nivāso tattha rocatu,  
 nivattitabham bhante« ti, therō tattha nivattayi.  
 10 Tasmim nivattatthānaṃhi Kadambanadivāntike  
 Nivattacetiyam nāma katam vuccati cetiyam.  
 11 Tam Nandanam dakkhiṇena sayam theram rathesaḥo  
 Mahāmeghavanuyyānam pācinadvārakam nāyi.  
 12 Tattha rājaghare ramme mañcapīṭhāni sādhuḥkam  
 sādhuṇi samtharāpetvā, »vasathettha sukham« iti  
 13 rājā there bhivādetvā amaccaparivārīto  
 puram pāvisi, therā tu tam rattim tattha te vasam.  
 14 Pabbāte yeva pupphāni gahetvā dharanīpati  
 there apecca vanditvā pūjetvā kusumehi ca  
 15 pucchi: »kacci sukham vuttham? uyyānam phāsukam?« ti ca.  
 »Sukham vuttham mahārāja, uyyānam yatiphāsukam.«  
 16 »Ārāmo kappate bhante samghassā?« ti apucchi so.  
 »Kappate« iti vatvāna kappākappesu kovido  
 17 therō Veluvanārāmapaṭiggahaṇam abravi,  
 tam sutvā atihattḥo so, tuṭṭhahattḥo mahajano.

b: *sāram* B 2; *sayam* S 1, 2, 4; *sayam* B 1, S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — *dūro* ca T, E 1, 2; *ro* va X, Y, y. — 8, b: *āsārūpan ti* S 2 or., 4; *asārūpan ti* S 5 or., 6; *assārūpan ti* B 2; *āyārūpan ti* S 1; *asārūpan ti* B 1, S 2<sup>2</sup>, 3 (corr. from as<sup>o</sup>). 5<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l. — d: *nāccāsannam na dūrakam* Z. — 9, b: *rocatu* S 2, 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *rocati* Z; *rocatu* X, S 1, 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 2. — d: *nivattati* S 1. — 10, d: *cetiya* S 1. — 11, a: *Nandanā* E 2. — b: *yasam* inst. of *sayam* S 1<sup>2</sup>, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6 (S 1 or. *sayam*), and *ya* inserted below the line, S 3 or.: *sayam*). — *there* Z, E 2; *thera* B 1. — d: *\*kantayi* S 6 or., E 1; *\*kamntayi* S 5 or. (S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup> *\*kan nāyi*); *\*kamnayi* S 3. — 12, c: *attharāp\** S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *saṃtharāp\** X, S 2, 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 2; *saṇṭharāp\** C 1; *saṇḍharāp\** C 2; *tattha hārāp\** S 1. — d: *vasatettha* X, Y, y, E 1; *vasathettha* Z, T (ettha sukham vasatha iti vatvā), E 2. — 13, a: *therehi vād\** S 1, 2, 4; *therābhivād\** S 3. — c: *thero tu* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or.; *thera tu* X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 15, a: *vutthā* B 1; *vuttā* B 2; *vuttham* S 3 or., T, E 2 (? = s 1, 4, 5); *vattum* C 1; *vattam* C 2; *vutte* S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; *vutthe* (?) S 3<sup>2</sup>. — b: *iti* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *iti ca* S 2 or.; *tī ca* X, S 1, 2<sup>2</sup>, Z. — c: *vuttham* B 1, S 3, 4, E 2 (? = s 1, 4—6); *vuttam* B 2, S 1, 2, 5, 6, s 2, 3, E 1. C 1, 2 as in a. — 16, a: *kappako* Z. — 17, ab: *\*ārāmaṃ paṭigg\** S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; *\*ārā-*

- 18 Therānaṃ vandanatthāya devī tu Anulāgatā  
saddhīm pañcasatitthīhi dutiyam phalam ajjhagā.  
19 Sā sapañcasatā devī Anulāha mahīpatim:  
»pabbajissāma devā«ti, rājā theram avoca so:  
20 »pabbājettha imāyo« ti, thero āha mahīpatim:  
»na kappati mahārāja pabbājetum thiyo hi no.  
21 Atthi Paṭaliputtasmiṃ bhikkhūṇi me kaniṭṭhikā  
Saṃghamittā ti nāmena vissutā, sā bahussutā  
22 narinda samañindassa mahābodhidumindato  
dakkhiṇaṃ sākham ādāya tathā bhikkhūṇiyo varā  
23 āgacchatūti pesehi rañño no pitu santikaṃ,  
pabbājessati sā therī āgatā itthiyo imā.«  
24 »Sādhū«ti vatvā gaṇhitvā rājā bhiṅgāram uttamaṃ  
»Mahāmeghavanuyyānaṃ dammi saṃghass' imaṃ« iti  
25 Mahindatherassa kare dakkhiṇodakam ākiri;  
mahiyā patite toye akampittha mahāmahī.  
26 »Kasmā kampati bhūmī?«ti bhūmipālo apucchi taṃ,  
»patiṭṭhitattā dīpamhi sāsanaṃ«ti so bravi.  
27 Therassa upanāmesi jātīpupphāni jātīmā,  
thero rājagharaṃ gantvā tassa dakkhiṇato ṭhito  
28 rukkhamaṃ picule aṭṭha pupphamutṭhī samokiri.  
Tatthāpi pathavī kampi, puṭṭho tassāha kāranaṃ:

*mapaṭigg°* X, S 3 or., E 2 (? = s 1, 4, 5). — b: *abruvi* S 1, 2, 5. — d: *tutṭhahattho āsi mah°* S 2 or.; *tutṭho āsi mah°* X, S 1, 2<sup>2</sup>; *tutṭhahattho mah°* S 3, 4, 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: *tuhattho*), T, E 1, 2 s. v. l. — 18, b: *devī pi* Z. — 19, b: *Anulāha* X, T; *lāha* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *lā sa* S 2 or.; *lā ca* S 3 or., 5, 6; *lā ca* E 1, 2 s. v. l.; *lā va* S 4. — 20, d: *jetu tthiyo* B 2; *jetu thiyo* S 4; *jetum tiyo* S 1. — 21, a: *puttamhi* X; *puttasmiṃ* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *vissutā* X; *vissutā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pakatā* Z. — 22, c: *nā sākham* Y, y, E 1; *naṃ sākham* X, Z, E 2. — d: *yathā* X, S 1, 2; *tathā* S 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 23, c: *jissati* S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, y, E 1; *jessati* X, Z, E 2; *jissanti* S 6 or. — *therim* S 1, 2, 4, 6 or.; *theri* S 3, 5, 6<sup>2</sup>. — 24, b: *bhiṅkāram* B 1, Y, E 1, 2 s. v. l.; *bhiṅ°* B 2; *bheṅ°* Z. See 11. 28 d. — d: *saṃghassa 'maṃ iti* S 1. — 25, b: *okiri* X; *ākiri* Y, C 2, T, E 1, 2 s. v. l.; *ākari* C 1. — 26, a: *kampiti* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y, E 1; *pinti* S 3 or.; *pati* X, Z, E 2. — d: *bruvī* S 1, 2, 5. — 27, c: *gharā* S 4, 5, 6. — 28, a: *rukkham pi ca te* S 4, s 1, 3—6, E 1; *rukkham picute* S 3 or., 5; *rukkham picūte* S 6; *rukkham picuce* S 2 or.; *rukkhamhi citato* C 1; *rukkhamhi pi tato* C 2; *rukkhamhi picuve* X; *rukkhamhi picule* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 2. T: *evamaṇāmake rukkhamaṃ*

- 29 »ahosi tiṇṇaṃ buddhānaṃ kāle pi idha mālako  
narinda saṃghakammattamaṃ bhavissati idāni pi.«
- 30 Rājagehā uttarato cārupokkharāṇi agā,  
tattakān' eva pupphāni therō tatthāpi okiri.
- 31 Tatthāpi pathavī kampi, puṭṭho tassāha kāraṇaṃ:  
»jantāgharapokkharāṇi ayaṃ hessati bhūmipa.«
- 32 Tasseva rājagehassa gantvāna dvārakoṭṭhakam  
tattakeh' eva pupphehi taṃ thānaṃ pūjayi isi.
- 33 Tadāpi pathavī kampi, haṭṭhalomo atīva so  
rājā taṃ kāraṇaṃ pucchi, therō tassāha kāraṇaṃ:
- 34 »imamhi kappe buddhānaṃ tiṇṇannaṃ bodhirukkhaṭṭo  
ānetvā dakkhiṇā sākā roṇitā idha bhūmipa,
- 35 tathāgatassa ambakam bodhisākā pi dakkhiṇā  
imasmim yeva thānamhi patiṭṭhissati bhūmipa.«
- 36 Tato 'gamā mahāthero Mahāmucalamālakaṃ,  
tattakān' eva pupphāni tasmim thāne samokiri.
- 37 Tatthāpi pathavī kampi, puṭṭho tassāha kāraṇaṃ:  
»saṃghass' uposathāgāraṃ idha hessati bhūmipa.«
- 38 Pañhambamālakaṭṭhānaṃ tato 'gamā mahāmati.  
supakkam ambapakkam ca vaṇṇagandharasuttamaṃ

picularukkkhamūle ti vuttaṃ hoti. — c: *pathavī* S 2; *puthavi* S 4, 6, E 1, 2; *puthuvī* S 3, 5. — 29, b: *mālako* X; *mālako* Y, E 1, 2. — d: *bhavissapi* S 5, 6; both corr. to *ssati*. — 30, b: *raṇi* B 1, S 5, T, E 2; *raṇi* E 2, S 1, 2, 3, 4, 6 or., y, E 1; *raṇi* C 1; *raṇi* S 62. — c: *tattakān'* X, S 3 or., 5 or., C 1; *tatt'* S 1, 2, 32, 4, 52, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *tathāpi* B 2. — 31, a: *tadā pe* C 1; *tathā pi* C 2. — *puthavi* S 2, 32, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *puthuvī* S 1, 3 or., 5, 62, E 1. — c: *'gharaṃ pokkh'* B 2, S 3. — *raṇi* S 3. — 32, b: *gantvā taṃ* Z; *tvāna va* S 1. — c: *tattakeh'* B 1, S 3 or. — 33, a: *pathavī* see 31 a. — b: *haṭṭho lomāvatīva so* S 2 or., 4, s 3, 4; *haṭṭhalomāvatīva so* S 3 or.; *haṭṭhalomo catīva so* S 5; *haṭṭhalomāvatīva so* S 6 or. (S 62: *'lomo'*); *haṭṭhalomo atīva so* X (B 1: *'tth'*), S 1, 22, 32, T, E 2 (? = s 1, 2, 5, 6). — 34, a: *imasmim* X; *impi* S 1 or.; *imampi* S 2 or. (S 12, 22 & c as above). — b: *tinnaṃ bodhiru'* S 5, 6; *tiṇṇaṃ bodhihi ru'* Z; *tiṇṇannaṃ bodhiru'* X, S 2, 3, 4, T, E 1, 2 s. v. l.; *tinnaṇṇaṇi bodhiru'* S 1. — c: *'nasākā* B 1. — 35, b: *padakkhiṇā* S 1. — c: *imamhi* X. — 36, b: *'mūcala'* X, S 3; *'muccala'* Z; *'mucala'* S 1, 2, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — *'mūlakam* B 2; *'mālakam* B 1, T; *'mālakam* Z, S 1, 22; *'nāmakaṃ* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: *tattak'* B 1, S 3 or. — 37, a: S 1 here *pathavī*, S 2 *puthuvī*. See 31a. — 38, a: *Pañappa'* B 2; *Paṇṇappa'* S 1. — b: *tatogamma* S 1,

- 39 mahantaṃ upanāmesi rañño uyyānapālako,  
taṃ therassa' upanāmesi rājā atimanoramaṃ.  
40 Thero nisīdanākāraṃ dassesi janatāhito,  
attharāpesi tattheva rājā attharaṇaṃ varaṃ.  
41 Adā tattha nisinnassa therassambaṃ mahipati,  
thero taṃ paribhuñjitvā ropanatthāya rājino  
42 ambatthikaṃ adā, rājā taṃ sayaṃ tattha ropayi,  
hatthe tassopari thero dhovi tassa virūlhiyā.  
43 Taṃ khaṇaṃ yeva bijamhā tamhā nikkhamma aṅkuro  
kamenātimahārukkho pattaphaladharo ahu.  
44 Taṃ pāṭihāriyaṃ disvā parisāyaṃ sarājikā  
namassamānā atthāsi there hatthatanūruhā.  
45 Thero tadā pupphamuṭṭhi attha tattha samokiri,  
tatthāpi pathavi kampi, puṭṭho tassāha kāraṇaṃ:  
46 »saṃghassa' uppannalabhānaṃ anekesaṃ naradhipa  
saṃgama bhājanatthānaṃ idaṃ thānaṃ bhavissati.«  
47 Tato gantvā Cātussālāthānaṃ tattha samokiri  
tattakān' eva pupphāni, kampi tatthāpi medinī.

22, 3, 4, 5, 6, y, E 1; *tatogaccha* S 2 or.; *tato 'gamā* X, E 2; *tato gato* T. — *mahamati* X; *mahipati* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *suvaṇṇaṃ* B 1; *supākaṃ* C 2; *supakka* B 2; *supakkaṃ* Y, C 1, T, E 1, 2 s. v. l. — 39, c: *therassa paṇaṃ* S 5, 6. — 40, a: *nisīdanakāraṇaṃ* S 1 corr. to 'dana'. — b: *dasseti* S 1, 4. — *janatāhito* S 2 or., 4, 5, 6, E 1; *janahitahiso* s 1—5; *janataṃ hito* Z; *janatāhito* X, S 1, 22, 3, s 6, T, E 2 — c: *kattheva* S 2, 4. — d: *attharaṇaṃ* S 1, 2, 4. — 41, a: *tadā tattha* X; *adā tattha* S 2, 3, 4, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *adā tassa* S 1. — 42, a: *ambitthiṃ taṃ* B 1; *ambatthi taṃ* B 2; *ambatthikaṃ* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *tattha* S 5, 6, E 1; *tassa* X, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. — *virūlhiyā* B 1; *ruḷhiya* B 2; *virūhiya* S 2, 4, 6, T, E 2; *virūhiya* S 3, 5; *virūhiyā* S 1, E 1. — 43, d: *pattapakka* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *pattapakka* S 4; *pattaphala* X, T; *pakkapakka* Z. — 44, b: *parisāyaṃ* B 2, S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *parisā ca* B 1, C 1; *parisā sū* S 1, 22, 32, s 2, E 2. — d: *thero* B 1. — *hetthudān* S 5, 62. — 45, a: *mutthi* B 1, S 22, s 2, E 2; *mutthi* B 2, S 1; *mutthi* C 1; *mutthim* S 2 or., 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. — c: See 31 a. — 46, a: *upphanna* S 3; *uppanna* S 5, 6. — c: *saṃghaṃ* B 1; *sagamma* S 5, 6. — 47, a, b: *ssālāthān* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ssālāthān* B 2, T; *ssālāthān* B 1; *ssalaṃ thān* C 1; *ssutaṃ thān* S 1. — c: *tatthak* X, S 3 or., C 2; C 1 *th* or *tth*. — d: See 5. 185 b.

- 48 Tamkampakāraṇaṃ pucchi rājā, thero viyākari:  
 »tinnaṇṇaṃ pubbabuddhānaṃ rājuyyānapaṭṭiggahe  
 49 dānavatthūn' āhatāni dīpavāsīhi sabbato  
 idha ṭhapetvā bhojesuṃ sasamghe sugate tayo.  
 50 Idāni pana ettheva Catussalā bhavissati,  
 saṃghassa idha bhattachaṃ bhavissati aarādhipa.  
 51 Mahāthūpaṭṭhitatthānaṃ thānāthānavidū ta'o  
 agamāsi mahathero Mahindo dipavaḍḍhana.  
 52 Tadā anto parikkhepe rājuvvyānassa khuddika  
 Kakudhavhā ahū vāpi, taso pari jalantike  
 53 thūpārahaṃ thalatthānaṃ ahū, there tahiṃ gate  
 raṇṇo campakapupphānaṃ puṭakān' attha āharuṃ.  
 54 Tāni campakapupphāni rājā therass' upānaya,  
 thero campakapupphēhi telī pūjesi taṃ thalaṃ.  
 55 Tatthāpi pathavi kampi, rājā tamkampakaraṇaṃ  
 pucchi, thero 'nupabbena āha tamkampakaraṇaṃ:  
 56 »Idaṃ thānaṃ mahārāja catubuddhanisevitaṃ  
 thūpārahaṃ hitatthāya sukhattāya ca pāṇinaṃ.  
 57 Imamhi kappe paṭhamam Kakusandho jīno ahu  
 sabbadhammavidū sattha sabbalokānukampako.

48, a: \*kampikar S 5, 6, y, E 1; \*kanimākār S 1; \*kampakār X, S 2, 3, 4, Z, T, E 2. — b: r<sup>o</sup> thero pi viyāk S 3, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, E 1; r<sup>o</sup> thero pi viyāk S 2 or.; r<sup>o</sup> thero viyāk X, S 1, 2, E 2 (? = s 1, 5, 6); sabbaṃ thero viyāk Z. — c: tinnaṇṇaṃ pi pubb<sup>o</sup> X. — d: \*ggaho S 5, 6, E 1. — 49, a: \*vatthūnābhikata S 5, 6, E 1; \*vatthūnābhikata S 3 or.; \*vatthūnābhikata S 4; \*vatthūnābhikata s 4; \*vatthūn' āhatāni S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, (? s 3, 5, 6); \*vattan' āhatāni X; \*vatthūn' āhatāni S 2 or., Z, T, E 2 (? = s 1, 2). — b: sabbaso X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>; sabbato S 3 or., 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. 1. — 50, a: tattheva S 6 or. — b: Catussalā X, C 1. — c: \*ghasseva idha bhattacha X. In S 1 the words saṃghassa ... bhavissati are inserted below the line. — 51, d: dipadipako S 3, 5, 6<sup>2</sup>, s 4, 5, 6, E 1; \*dīpano S 1, 2, 4, 6 or., E 2 (? = s 1--3); \*vaḍḍhana X, Z. — 52, c: Kakudharavhā S 3 or., 4, 5, 6, E 1; \*avhu S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T, E 2; \*āvhu X; Kukkudhāvhu C 1; Kukkudhāvhu C 2. — 53, c: \*pupphāni B 1. — 54, b: \*ssa 'pānaya B 2; \*ssa dāpayi Z. — d: pūjeti C 2; \*jehi S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., C 1; \*jesi X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. 1. — phalaṃ S 1, 3 or., 5 or., 6; pulam S 2 or.; thalaṃ X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 4, 5<sup>2</sup>, Z, E 1, 2 s. v. 1. — 55, a: puthavi S 3<sup>2</sup>, 4, 6 or., E 1, 2; puthuvi S 3 or., 5, 6<sup>2</sup>; paṭhuvi S 2 or.; paṭhavi S 1. — b: nam<sup>o</sup> S 5, 6, E 1. — d: nam<sup>o</sup> X. — 56, b: \*ddhehi sev<sup>o</sup> Z. — d. sukhattāya S 1, 3. — 57 (See 91 et seq.,



- 58 Mahātitthavhayam āsi Mahāmeghavanam idam,  
nagaram Abhayam nāma puratthimadisāy' ahu,  
59 Kadambanadiyā pāre tattha rājābhayo ahu,  
nāmena Ojadīpo ti ayam dīpo tadā ahu,  
60 rakkhasehi janassettha rogo pajjarako ahu.  
Kakusandho dasabalo disvāna tam upaddavam  
61 tam hantvā sattavinayam pavattim sāsanassa ca  
kātum imasmim dīpasmim karuṇābalacodito  
62 cattālisasahashehi tādihi parivārīto  
nabhasāgama atthāsi Devakūtamhi pabbate.  
63 Sambuddhassānubhāvena rogo pajjarako idha  
upasanto mahārāja dīpamhi sakale tadā.  
64 Tattha tthito adhiṭṭhāsi narissara munissaro:  
»sabbe maṃ ajja passantu Ojadīpamhi mānusa,  
65 āgantukāmā sabbe va manussā mama santikaṃ  
āgacchantu akicchena khippaṃ cāti mahāmuni.  
66 Obhāsantaṃ munindaṃ tam obhāsentaṃ ca pabbataṃ  
rājā ca nāgarā ceva disvā khippaṃ upāgamaṃ.  
67 Devatābalidānatthaṃ manussā ca tahiṃ gatā  
devatā iti maññimsu sasamghaṃ lokanāyakaṃ.  
68 Rājā so munirājaṃ tam atihattho 'bhivādiya  
nimantayitvā bhāttena ānetvā purasantikam  
69 sasamghassa munindassa nisajjārahamaṃ uttamaṃ  
ramaṇiyaṃ idam tthānaṃ asambādham ti cintiya

125 et seq.), a: *imampi* S 3 or.; *imasmim* X. — 59, a: *Kadampa* X. — c: *Ojad* ti *nām* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *nām* Oj ti X, Z. — 60, d: *taṃ disvā tadupadd* S 4, 5, 6, s 6, E 1; *disvāna tadupadd* S 1, 2, 3, E 2 (= s 2, 4); *disvāna tam upadd* X, T. — 61, a: See 95 a, 130 a. *hantvā* X, S 5, T. E 1 Err.; *gantva* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. 1. S 6 doubtful. — *vināsam* X; *vinaya* S 1; *vinayam* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. 1. In B 2 pāda b begins *yaṃ pavattim*. Z has a different text, but more agreeing with X. — 64 (See 98, 132), a: *tatthattthito* B 2, C 2, E 2 s. v. 1. — d: *Jambudīp* S 3 or., s 1, 3—6; *Ojadip* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, Z, E 1, 2. — 65 (See 99, 133), a: *sabbe va* Y, Z, E 1, 2 s. v. 1.; *sabbe ca* X, S 3<sup>2</sup>. — d: *cāpi* S 4, 5, 6, E 1, 2; *cāti* X, S 1, 2, 3. — 66 (See 100, 134), a: *obhāsantaṃ* Z. — b: *obhāsant* X; *sent* Y, Z, E 1, 2 s. v. 1. — c: *nagarā* S 1, 2. — 67, b: *manussā va* S 1. — d: *sasamghaloka* B 2. — 68 (See 102, 137), b: *abhihaṭṭho* X; *a. haṭṭho* S 1 (but 102, 137: *ati*). — *vādya* S 1. — 69, cd: *tthānammasamb* Y, E 1.

- 70 *kārite maṇḍape ramme pallaṅkesu varesu tam*  
*nisidāpesi sambuddham sasamgham idha bhupati.*
- 71 *Nisinnam idha passantā sasamgham lokanāyakam*  
*dipe manussā ānesum pannākāre samantato,*
- 72 *attano khajjabhøjjehi tehi teh' ābhatehi ca*  
*samtappesi sasamgham tam rājā so lokanāyakam.*
- 73 *Idheva pacchābhattam tam nisinnassa jinasā so*  
*Mahātitthakam uyyānam rājādā dakkhiṇam varam.*
- 74 *Akalapupphālamkāre Mahātitthavane tadā*  
*paṭiggahite buddhena akampittha mahamahi.*
- 75 *Ettheva so nisiditvā dhammam desesi nāyako,*  
*cattālisasahassāni pattā maggaphalam narā.*
- 76 *Divāvihāram katvāna Mahātitthavane jino*  
*sāyanhasamaye gantvā bodhiṭṭhānāraham mahim,*
- 77 *nisinno tattha appetvā samādhim vuṭṭhito tato*  
*iti cintesi sambuddho hitattham dipavāsinam:*
- 78 *ādāya dakkhiṇam sākham bodhito me sirisato*  
*āgacchatu Rucānandā bhikkhuni sahabbhikkhuni.*
- 79 *Tassa tam cittam aññāya sā therī tadānantaram*  
*gahetvā tattha rājānam upasamkamma tam tarum*
- 80 *lekham dakkhiṇasākhāya dāpetvāna mahiddhikā*  
*manosilāya chinnaṃ tam ṭhitam hemakataḥake*
- 81 *iddhiyā bodhim ādāya sā pañcasatabhikkhuni*  
*idhānetvā mahārāja devatāparivārītā*

---

71 (See 105, 140), a: *nisinnam pidha* (or *pidha*) Y, E 1, 2 s. v. 1.; *nisinnam idha* X, T. — b: *sasamghaloka* B 2. — 73 (See 107, 142), a: *idhe* S 1; *idheva* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. 1.; *ettheva* X. In Z the pāda runs thus: *niṭṭhite bhattakiccāmi*. — b: *jinassa* om. S 1. — d: *puram* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6, E 1; *varam* X, S 32, 5, 62, s 2, T, E 2. — 75 (See 109, 144), a: *ettheva* Y, E 1, 2 s. v. 1., (T in 144); *idheva* X; *tattheva* Z. — 76, a: *katvā* B 2, S 1. — d: *ṭṭhānam mahāraham* X; *ṭṭhānāraham mahim* Y, T, E 1, 2 s. v. 1. — 77, c: *cintayī* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *cintahī* S 1; *cintesi* X, C 1. — 78 (See 112, 147), c: *ādāyātu* S 3 or., 6 or., s 2, E 1; *āyātu* S 1, 2, 32, 4, 5, 62, s 1, 3—6; *āgacchatu* X, Z, T, E 2. — *Rājānandā* S 1, 2, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1 (MBv. 127. 19); *nandā sā* S 32; *nandā pi* S 3 or., s 2; *Rūpānandā* Z; *Rucānandā* X (Dīp. 17. 16, 21, 51 et seq.). — 80 (See 114, 149), b: *ddhiko* B 1, S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; *ddhikā* B 2, S 3, Z, E 2 (? = s 1, 4, 5). — c: *chinnantam* E 2 s. v. 1.; *chindantam* X, Y, C 1, E 1. — 81 (See 115, 150), b: *sapañca* Z, E 2.

- 82 sasuvaṇṇakaṭṭhāham taṃ sambuddhena pasārite  
 ṭhapesi dakkhiṇe hatthe, taṃ gahetvā tathāgato  
 83 patitṭhapetum pādāsi bodhiṃ rañño 'bhayassa, taṃ  
 Mahatitthamhi uyyāne patitṭhāpesi bhūpati.  
 84 Tato gantvāna sambuddho ito uttarato pana  
 Sirisamālake ramme nisīditvā tathāgato  
 85 janassa dhammaṃ desesi, dhammābhisamayo tahiṃ  
 vīsatiyā sahaṣṣānaṃ pāṇānaṃ āsi bhūmipa.  
 86 Tato pi uttaraṃ gantvā Thūpārāmaṃ mahiṃ jino,  
 nisinno tattha appētvā samādhim vuṭṭhito tato  
 87 dhammaṃ desesi sambuddho parisāya, tahiṃ pana  
 dasapāṇasahassāni pattamaggaphalān' ahuṃ.  
 88 Attano dhammakarakam manussānaṃ namassitum  
 datvā saparivāraṃ taṃ ṭhapetvā idha bhikkhuṇim  
 89 saha bhikkhusahassena Mahādevaṃ ca sāvakaṃ  
 ṭhapetvā idha sambuddho tato pacmato pana  
 90 ṭhito Ratananālamhi janam samanussāsiya  
 sasamgho nabham uggantvā Jambudīpaṃ jino agā.  
 91 Imamhi kappe dutiyaṃ Koṇāgamananāyako  
 ahu sabbavidū satthā sabbalokānukampako.  
 92 Mahānomavhayaṃ āsi Mahāmeghavanaṃ idaṃ,  
 Vaḍḍhamānapuraṃ nāma dakkhiṇāya disay' ahu,  
 93 Samiddho nāma nāmena tattha rājā tadā ahu,  
 nāmena Varadīpo ti ayaṃ dīpo tadā ahu,

82, b: \*sārīto S 1. 2. — cd: taṃ | gahetvā B 1; taṃ | gahetvāna B 2.  
 — 88 (See 117, 152), a: patitṭhap° X; patitṭhap° C 1; patṭhap° C 2; pati-  
 ṭṭhap° Y, E 1, 2 s. v. l. — \*tum ādāsi S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.;  
 \*tum ādayi S 1, 2; \*tum padasi X, C 1. — 85 (See 119, 154), d: āsi mā-  
 lake C 1; āsi māke C 2. — 86, a: tato gata pi utt° S 1. — b: Thūpara-  
 mamhi so jino Y, E 1, 2 s. v. l.; thūpārahāṃ mahi jino C 1 (C 2: \*hīṃ  
 j°); Thūpārāmaṃ mahiṃ jino X, T probably. — 87 (See 121, 156), d: patṭa  
 magga° X, S 2, 32, 5, Z, E 2 s. v. l.; sattā magga° S 1; pattamagga°  
 S 3 or. 4, 6, T, E 1. — \*phalā ahu C 1; phalaṃ ahu C 2. — 88, a: dham-  
 makaranam X. — 90, b: \*sāsaya Z. — d: jano inst. of jino S 1. — 91  
 (See 57, 125), a: dutiyo Y, y, E 1; \*yaṃ X, Z, E 2. — b: \*nāmako X;  
 nāyako Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 92, a: Mahānām° Y, Z, E 1, 2 s. v. l.;  
 Mahānom° X, S 52. See Dip. 17. 18 and 23 note, MBv. 127. 26. —  
 c: \*mānaṃ pur° C 1; mānā pur° E 1 Err. — d: disāya tu Z. — 93, a:  
 Samiddhi C 2; \*ddi C 1.

- 94 dubbuṭṭhupaddavo ettha Varadīpe tadā ahu.  
Jino sa Koṇāgamano disvāna taṃ upaddavāṃ  
95 taṃ hantvā sattavinayaṃ pavattim sāsanaṃ ca  
kātuṃ imasmim dipasmim karuṇābalacodito  
96 tiṃsabhikkhusahashehi tādhi parivārit-  
nabhasāgama aṭṭhāsi nage Sumanakūḷake.  
97 Saṃbuddhassānubhāvena dubbuṭṭhi sā khayam agā,  
sāsanantaradhānantā suvutṭhi ca tada ahu  
98 Tattha tṭhito adhiṭṭhāsi narissara munissaro:  
»sabbe maṃ ajja passantu Varadīpamhi mānusa.  
99 āgantukāma sabbe va manussā mama santikaṃ  
āgacchantu akicchena khippaṃ caṭṭi mahāmuni.  
100 Obhāsantaṃ munindaṃ taṃ obhāsantaṃ ca pabbataṃ  
rājā ca nāgarā ceva disvā khippaṃ upagamuṃ.  
101 Devatābalidānattaṃ manussa ca taṃ gata  
devatā iti māññiṃsu sasamghaṃ lokanāyakaṃ.  
102 Rājā so munirājaṃ taṃ atihattṭho bhivādiya  
nimantayitvā bhāttena ānetvā purasantikaṃ  
103 sasamghassa munindassa nisajjārahaṃ uttamam  
ramaṇīyam idaṃ tṭhānaṃ asaṃbādham ti cintiya  
104 kārite maṇḍape ramme pallaṅkeṣu varesu taṃ  
nisidāpesi sambuddham sasamghaṃ idha bhūpati.  
105 Nisinnaṃ idha passanta sasamghaṃ lokanāyakaṃ  
dīpe manussā ānesuṃ paṇṇakāre samantato,

94, a: *dubbuṭṭhupaddo* X, S 1, 2, T, E 2; *duvutṭhupaddo* Z; *dubbuṭṭhi-*  
*paddo* S 3, 4, 5, 6, E 1; *dubbuṭṭhipaddo* y (?). — b: *dīpo* S 3, 4, 6 or., y.  
— c: *so* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *sa* X, Z, E 2; om. S 1, 2. — 95 (See 61,  
130), a: *gantvā* here only S 1, s 3, 4, 5. — *vināsaṃ* X; *vinayaṃ* Y,  
E 1, 2 s. v. l. — c: *imamhi dipamhi* X. — d: *modito* S 1. — 96, d:  
*kūṭage* S 1, 2; *kūṭage* S 4. — 97, b: *saṃkhayaṃ* inst. of *sā kh* S 1, 2.  
— *gatā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *agā* X, T. — c: *danantā* s 2; *dhānaṃ* E 1  
Err. — d: *sūvutṭhi* ca Y, E 1, 2 s. v. l.; *suvutṭhiṃ* X; *suvutṭhi* ca C 1.  
— 98, a: See 64 a. — 99, a: See 65 a. — d: *caṭṭi* here all. — 100, a:  
*sentam* here Y, Z, E 1, 2; *santam* X. — b: See 66 b. — 101, c: *jñ-*  
*niṃsu* inst. of *maññiṃsu* Z here. — d: (See 67 d) *ghaloka* B 2. —  
102 (See 68, 137), a: *rājānaṃ* X; *rājāntam* S 1. — c: *tvāna* B 1, S 1.  
— 104, c: *dāpaya* X, Y, E 2 s. v. l.; *dāpesi* Z, E 1 here as all in 70 c.  
139 c. — 105, a: See 71 a.

- 106 attano khajjabhojjehi tehi teh' ābhatehi ca  
saṃtappesi sasamghaṃ taṃ rājā so lokanāyakaṃ.  
107 Idheva pacchābhattaṃ taṃ nisinnassa jinassa so  
Mahānomakam uyyānaṃ rājādā dakkhiṇaṃ varaṃ.  
108 Akālapupphālamkāre Mahānomavane tadā  
paṭiggahite buddhena akampittha mahāmahī.  
109 Ettheva so nisīditvā dhammaṃ desesi nāyako,  
tadā timsasahassāni pattā maggaphalaṃ narā.  
110 Divāvihāraṃ katvāna Mahānomavane jino  
sāyaṇhasamaye gantvā pubbabodhiṭṭhitaṃ mahim,  
111 nisinno tattha appetvā samādhim vuṭṭhito tato  
iti cintesi sambuddho hitatthaṃ dipavāsinaṃ:  
112 »ādāya dakkhiṇaṃ sūkaṃ mamodumbarabodhito  
āyātu Kantakānandā bhikkhuṇi sahabhikkhuṇi.«  
113 Tassa taṃ cittaṃ aññāya sā therī tadanantaraṃ  
gahetvā tattha rājānaṃ upasamkamma taṃ taruṃ  
114 lekhaṃ dakkhiṇasākhāya dāpetvāna mahiddhikā  
manosilāya chinnaṃ taṃ ṭhitāṃ hemakaṭāhake  
115 iddhiyā bodhim ādāya sā pañcasatabhikkhuṇi  
idhāgantvā mahārāja devatāparivāritā  
116 sasuvaṇṇakaṭāhaṃ taṃ sambuddhena pasārīte  
ṭhapesi dakkhiṇe hatthe, taṃ gahetvā tathāgato  
117 patitṭhapetum so rañño 'dā Samiddhassa, taṃ taṃ  
Mahānomamhi uyyāne patitṭhāpesi bhūpati.

106, b: *tehi te p' ābh.* S 1, 3, 5, 6. -- cd: *santappesi saṃghaṃghan-*  
*naraṃ rāja so l.* S 1. — 107 (See 73, 142), a: *idheva* here all (S 3 corr. from  
*idhe*). Z the same as 73. — c: *Mahānām°* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *\*nom°* X;  
*\*nāg°* C 2. See 92a. -- *\*kam uyy°* X, S 1, 2, 32, E 2 s. v. l.; *\*kanyy°* S 3 or.,  
4, 5, 6, E 1. — d: See 73d (S 1, 2 here *varaṃ*). — 108, b: See 107c. —  
109, a: See 75a. — 110, b: See 107c, but S 1, 22 here *Mahānāga°*. —  
d: *pubbe bodhi°* B 1; *pubbabodhi°* B 2, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.;  
*pubbabuddha°* Z; *buddhabodhi°* S 1. — 112 (See 78, 147), c: *āyātu* S 1;  
the others (with T) *āyātu* (S 6 corr. from *ādāyātu*). — *Kanakadattā*  
S 3 or., 6, E 1; MBv. 128. 14; *\*dantā* S 5; *Kanakadattā* S 4, E 2 s. v. l.;  
*Kanakanandā* C 2; *Kanakandhā* C 1; *Kanakānandā* S 2; *Kanakānandā*  
S 1, 32; *Kantakānandā* X. Dip. 17. 17, 21: *Kandanandā* (?). — 113, b:  
*theriṇi* S 1. — *\*tarā* S 1. -- 114 (See 80, 149), b: *\*iddhiko* S 5, 62, E 1.  
— c: *chindantaṃ* X, S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, C 1. E 1; *chinnānaṃ*  
S 3, s 5. — 115, b: See 81 b (S 1 om. *sā* here). — 117, ab: *\*tuṃ rañño*

- 118 Tato gantvāna sambuddho Sirīsamālakuttare  
janassa dhammaṃ desesi nisinnō Nāgamālaka.  
119 Taṃ dhammadesanaṃ sutvā dhammābhisamayo taṃ  
visatiyā sahaṣṣānaṃ pāṇānaṃ āsi bhūpati.  
120 Pubbabuddhanisinnaṃ taṃ tṭhānaṃ gantvā paṇ'uttaraṃ,  
nisinnō tattha appetvā samādhim vuṭṭhito tato  
121 dhammaṃ desesi sambuddho paṇṣāya, taṃ pana  
dasapāṇasahassāni pattamaggaphalān' ahuṃ.  
122 Kāyabandhanadhātum so manussehi nānassitum  
datvā saparivāraṃ taṃ tṭhapetvā idha bhikkhūniṃ  
123 saha bhikkhusahassena Mahāsumbaṃ ca sāvakaṃ  
tṭhapetvā idha sambuddho oraṃ Ratanamālato  
124 tṭhatvā Sudassane māle jaṇaṃ samanussāsiya  
sasamgho nabham uggantvā Jambudīpaṃ jino agā.  
125 Imamhi kappe tatiyaṃ Kassapo gottato jino  
ahu sabbavidū satthā sabbalokānukampako.  
126 Mahāmeghavanaṃ āsi Mahāsāgaranāmakaṃ,  
Visālaṃ nāma nagaraṃ pacchimāya disā' ahu,  
127 Jayanto nāma nāmena tattha rājā tadā ahu,  
nāmena Maṇḍadīpo ti ayaṃ dīpo tadā ahu.  
128 Tadā Jayantaraṇṇo ca raṇṇo kaniṭṭhabhātu ca  
yuddhaṃ upatṭhitaṃ āsi bhimsanaṃ sattahimsanaṃ.

'dā Samiddhassa sa taṃ taṃ S 3 or., 4, 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or. 'tu &c), E 1, 2 (= s 1, 3—6); s 2 the same but so added before raṇṇo; \*tuṃ so raṇṇo 'dā Samiddhassa taṃ taṃ X (B 1: Samiddhassa), S 1, 2, 3<sup>2</sup>; \*tuṃ padāsi Samiddhirājino tato Z (C 1: Samiddhi). — c: See 107 c. — 118, d: \*mūlike S 1. — 119 (See 85, 154), d: bhūmipa Y, E 1, 2 s. v. l.; bhūpati X; taṃkhaṇe Z. — 120, b: puruttaraṃ S 2, 3, 4, 6 or., T, E 2 s. v. l.; \*ruṇi S 1; paṇ'uttaraṃ B 1; paduttaraṃ B 2; taduttaraṃ S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. See 155 b. — 121 (See 87, 156), d: pattamagga<sup>2</sup> here S 1 alone. — \*phalaṇi ahu S 3 or., 4, C 1, E 1; \*phalaṇi ahuṃ S 5, 6, E 2 s. v. l.; \*phalaṇi lahuṃ C 2; \*phalān' ahu S 1, 3<sup>2</sup>; \*phalān' ahuṃ X, S 2. — 122, d: \*nī B 2, S 1, 6, s 2, 3, 4. — 123 (See 89, 158), a: \*sahasseehi X. — b: Mahābhūmaṇca sāv<sup>2</sup> B 2; \*sumaṇca sāv<sup>2</sup> B 1; \*sumbaṇca sāv<sup>2</sup> S 1, 2, 3, 4, y; \*sumbacasāv<sup>2</sup> S 5, 6, E 1; \*summaṇca sāv<sup>2</sup> E 2; \*sumanasāv<sup>2</sup> C 1; \*sumanasāv<sup>2</sup> C 2. See Dīp. 15. 48, 17. 24; MBv. 129. 5 v. l. — d: \*mūlake S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; \*mālato X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, E 2. — 124, a: tṭhatvāna X. — \*ssanamāle E 1. — b: jane Y, y, E 1; jaṇaṃ X, Z, E 2. — c: samgho inst. of sasamgho S 1, 2, 4. — uggantvā X, C 1; uggamma Y, E 1, 2 s. v. l. — 125, b: Kassapā S 1, 2. — 128, d: hiṃ-

- 129 Kassapo so dasabalo tena yuddhena paṇiṇaṃ  
mahantaṃ vyasanaṃ disvā mahākāruṇiko muni  
130 taṃ hantvā sattavinayaṃ pavattiṃ sāsanaṃ ca  
kātuṃ imasmiṃ dīpasmiṃ karuṇābalacodito  
131 vīsatiyā sahassehi tādihi parivārīto  
nabhasāgama atthāsi Subhakūṭaṃhi pabbate.  
132 Tattha tthito adhiṭṭhāsi narissara munissaro:  
»sabbe maṃ aṇṇa passantu Maṇḍadīpaṃhi mānusa,  
133 āgantukāma sabbe va manussa mama santikaṃ  
āgacchantu akicchena khippaṃ cā»ti mahāmuni.  
134 Obhāsantaṃ munindaṃ taṃ obhāsentaṃ ca pabbataṃ  
rājā ca nāgarā ceva disvā khippaṃ upāgamaṃ.  
135 Attano attano pattavijayāya jaṇā bahū  
devatābalidānattaṃ taṃ pabbataṃ upāgatā  
136 devatā iti maññiṃsu sasamghaṃ lokanāyakaṃ,  
rājā ca so kumāro ca yuddhaṃ ujjhiṃsu vimhita.  
137 Rājā so munirājaṃ taṃ atihattho 'bhivādiya  
nimantayitvā bhāttena ānetvā purasantikaṃ  
138 sasamghassa munindassa nisajjārahaṃ uttamaṃ  
ramaṇiyaṃ idaṃ tthānaṃ asambādhaṃ ti cintiya  
139 kārite maṇḍape ramme pallaṅkesu varesu taṃ  
nisīdapesi sambuddhaṃ sasamghaṃ idha bhūpati.  
140 Nisinnaṃ idha passantaṃ sasamghaṃ lokanāyakaṃ  
dīpe manussa ānesuṃ paṇṇākāre samantato,  
141 attano khajjabhojjeḥi tehi te' ābhatehi ca  
saṃtappesi sasamghaṃ taṃ rājā so lokanāyakaṃ.

sanam S 6, s 5. E 1. — *sattabhīṃsanam* S 5. — 130 (See 61. 95). a: *gantva* here only s 4, 5. — *vinasam* here B 1 alone. — 132 (See 64, 98), a: *tatra* here Y; *tattha* X, C 1. — 133, a: See 65 a. — 134 (See 66, 100). a: *sentam* S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *santam* X. S 1. — b: *santam* B 1. — c: *nagara* S 1, 3 or. — 135, a: *pattam vijā* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4. — b: *vijayā* S 1. — 136, b: *sasamghaloka* X (See 67 d, 101 d). — d: *ne-cinisu* B 2; *ussinisu* C 1; *jussinisu* C 2; *upajjhimsu* S 5, 6; *ujjhimsu* B 1. S 1, 2, 3, T, E 1, 2 s. v. l. S 4 has *yuddhamuvimhita*. — 137, b: See 68 b. — 138, cd: *tthānammasamb* S 3, 4, 5, 6, E 1. See 69 cd. — 139 (See 70, 104), b: *varessu ca* S 4, 5, 6, s 2, 3, 6; *varessu* S 2 or.; *varessu tam* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, E 2. — 140, a: See 71 a (B 1 here *mam iva*). — *passanto* B 1; *massanta* B 2. — 141, b: *tehi te p' ābhatehi ca* S 3, 6; *tehi te p' āhatehi ca* S 4; *tehi te p' ābhatehi va* S 5. See 106 b.

- 142 Idheva pacchābhataṃ taṃ nisinnassa jinassa so  
Mahāsāgaram uyyānaṃ rājādā dakkhiṇaṃ varaṃ.  
143 Akālapupphālaṃkāre Mahāsāgarakānane  
paṭiggahite buddhena akampittha mahamahi.  
144 Ettheva so nisiditvā dhammaṃ desesi nāyako,  
tadā visasahassāni pattā maggaphalaṃ narā.  
145 Divāvihāraṃ katvāna Mahāsāgarakānane  
sāyaṇhe sugato gantvā pubbabodhitthitaṃ mahim,  
146 nisinno tattha appetvā samādhiṃ vuṭṭhito tati  
iti cintesi sambuddho hitatthaṃ dipavāsinaṃ:  
147 »ādāya dakkhiṇaṃ sākhaṃ mama nigrodhabodhito  
Sudhammā bhikkhūṇi etu idāni sahabhikkhūṇi.«  
148 Tassa taṃ cittaṃ aññāya sā therī tadanantaraṃ  
gahetvā tattha rājānaṃ upasaṃkamma taṃ taruṃ  
149 lekhaṃ dakkhiṇasūkhaya dāpetvāna mahiddhika  
manosilāya chinnam taṃ tthitaṃ hemakatahake  
150 iddhiyā bodhim adāya sā pañcasatabhikkhūṇi  
idhānetvā mahārāja devatāparivārītā  
151 sasuvannakatahama taṃ sambuddhena pasārite  
tthapesi dakkhiṇe hatthe, taṃ gahetvā tathāgato  
152 paṭitthapetaṃ rañño 'dā Jayantassa, sa taṃ tahiṃ  
Mahasagarauiyyane paṭitthāpesi bhūpati.  
153 Tato gantvāna sambuddho Nāgamalakauttare  
jauassa dhammaṃ desesi nisinno 'sokamalake.  
154 Taṃ dhammadesanaṃ sutvā dhammābhisamayā tahiṃ  
ahu paṇasahassānaṃ catunnaṃ manujādhipa.

142 (See 73, 107), a: *idheva* here all. Z as in 73. -- d: *puram* inst. of *varaṃ* here only S 3, 4, 6 or., s 1, 3—6. -- 143. Between 143 and 144 in S 4 the verses 141—143 are repeated, but here *tehi te p' ābhatehi*, not *āhatehi* as in 141 b. — 144 (See 75, 109), a: See 75 a. — c: *vīsaṃ sah°* S 2 or. 3 or., 4, E 2 s. v. l.; *vīsaṣah°* X, S 1, 2, 3, 5, 6, E 1; *satasah°* Z. — 145, d: *pubbabodhi°* here X, Y; *pubbabuddha°* Z. See 110 d. — 149 (See 80, 114), b: *ādlikā* here all. -- c: *chindantaṃ* all except s 1 (?), E 2; *chinnānaṃ* s 5. — 150 (See 81, 115), b: *sapañca°* E 2 alone. — d: *°pālītā* here S 3, 4, 6 or., s 1, 3—6; *°vārītā* X, S 1, 2, 5, 6, s 2, E 1, 2. — 152, b: *°tassa ca taṃ t°* X, S 1, 2 (See 117 ab); *°tassa sa taṃ t°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: *°sāgarauuiyy°* Z, E 2. -- 153, b: *Nakamāl°* S 1. — d: *soṇṇamāl°* S 6 or.; *seṇṇam°* (?) s 6; *sokum°* C 1; *sokam°* X, S 1, 2, 3, 4, 5, 6, C 2, T, E 1, 2 (? = s 1—5).



- 155 Pubbabuddhanisinnam tam thānam gantvā pan' uttaram,  
nisinno tattha appetvā samādhim vuṭṭhito tato  
156 dhammam desesi sambuddho parisāya, tahiṃ pana  
dasapāṇasahassāni pattamaggaphalān' ahum.  
157 Jalasūṭikadhātum so manussehi namassitum  
datvā saparivāram tam thapetvā idha bhikkhunim  
158 saha bhikkhusahassena Sabbanandam ca sāvakam  
thapetvā nadito oram so Sudassanamā lato  
159 Somanasse mālakasmim janam samanūsāsiya  
sasamgho nabham uggantvā Jambudipam jino agā.  
160 Ahu imasmim kappasmim catuttham Gotamo jino  
sabbadhammavidū sathā sabbalokānukampako.  
161 Paṭhamam so idhāgantvā yakkhāniddhamanam akā,  
dutiyaṃ punar āgama nāgānam damanam akā.  
162 Kalyāṇiyam Maṇiakkhināgenābhinimantito  
tatiyaṃ punar āgama sasamgho tattha bhuñjiya  
163 pubbabodhiṭhitatthānam thūpatthānam idam pi ca  
paribhogadhātutthānam ca nisajjāyopabluñjiya  
164 pubbabuddhatthitathānā oram gantvā mahāmuni  
Laṅkādiṭṭhe lokadīpo manussābhāvato tadā

155, ab: 'nisinnatthānangantvā &c S 1. — b: *panuttaram* Y, E 1, 2 s. v. l.; *panuttaman* B 1; *paduttaman* B 2. See 120 b. — 156 (See 87, 121), d: *pattamagga*° here only S 1, 2, 3 or., 4. — °*phalān' ahum* X, Y, E 2 s. v. l.; °*phalam ahum* E 1; °*phalam lahum* C 2; °*phalā lahum* C 1. — 158, a: *sahasseehi* X, Y, E 1; °*ssena* E 2 s. v. l. — b: °*nandāñca* Z, E 2; °*nandañca* X, S 3 or., y; °*nandū ca* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1. Sabbanando: Dip. 15. 60 &c, Smp. 331. 19; MBv. 130. 16. — d: °*mālako* B 1; *mālako* E 1. — 159 (See 90. 124), a: °*nassamūl*° S 3, 4, 5, 6, y, E 1; °*nasse mūl*° X, S 1, 2, E 2. — c: *samghena* S 3 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *sasamghena* S 4; *sasamghe* S 1, 2; *sasamgho* X, S 3<sup>2</sup>, C 1. — 160, b: *catuttho* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1; °*ttham* X, Y, E 2 s. v. l. — 161, b: *yakkhanimaddanam* S 5, 6, E 1; °*niddhamanam* S 1; °*niddhamanam* X, S 2, 3 or., 4, T, E 2 (= s 1, 3--6); °*niddhamanam* S 3<sup>2</sup>; *yakkhānam damanam* s 2, Z. — 162, a: *Maṇiakkhi*° S 2 or., 4, 6 or. (*Maṇim*°). y; *Maṇiakkhi*° X, S 2<sup>2</sup>, 3, 6<sup>2</sup>, E 1, 2; *Maṇiakkhi*° S 1, 5. — 163, c: °*dhātūnañca* X. — 164, ab: °*nam oram* B 1, Y, Z, E 1; °*nā oram* B 2, T, E 2 Err. — c: *Laṅkādiṭṭhā* S 2; °*kādiṭṭhā* S 1, 3, 4, 5, 6. — *lokadīpe* X, S 2<sup>2</sup>; °*dīpo* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: °*ssābhāvato* X, S 3<sup>2</sup>, 5, T, E 1; °*bhav*° S 1, 2, 3 or., 5, 6, E 2 s. v. l.

- 165 dipatthadevasamgham ca nāge ca anusāsiya  
sasamgho nabham uggantvā Jambudīpam jine agā.  
166 Evaṃ tñānaṃ idaṃ rāja catubuddhanisevitam,  
tasmim tñāne mahārāja thūpo hessati 'nāgate  
167 buddhasārīradhātūnaṃ doṇadhātunidhānavā  
vīsaratanasatucco Hemamālīti vissuto.  
168 »Ahaṃ eva kārāpessāmi« iccāha pathavissaro.  
»Idhamaññāni kiccāni bahūni tava bhūmipā,  
169 tāni karehi, nattā te kāressati imaṃ paṇa.  
Mahānagassa te bhātu uparājassa atraḷo  
170 Yaṭṭhālāyakatisso ti rājā hessati 'nāgate,  
rājā Goṭṭābhayo nāma tassa putto bhavissati,  
171 tassa putto Kākavaṇṇatisso nāma bhavissati,  
tassa rañño suto rājā mahārājā bhavissati  
172 Duṭṭhagāmaṇisaddena pākato 'bhayanāmako:  
kāressati idha thūpaṃ mahātejjiddhivikkamo.  
173 Iccāha therō, therassa vacanen' idha bhūpati  
ussāpesi silāthambhaṃ taṃ pavattim likhāpiya.  
174 Mahāmeghavanam rammaṃ Tissārāmaṃ mahāmati  
Mahāmahindathero so paṭiggayha mahiddhiko

165, a: °tñānaṃ deva° S 3, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; °tñhadeva° X, S 1, 2, 4. — °samgha° ca B 2, S 1, 2; °ghem° ca B 1. — b: nāge saman° Y, E 1, 2 s. v. l.; °nāge ca amu° X, C 1. — 166, c: tasmim X, C 1; asmim Y, E 1, 2 s. v. l. — 167, c: vīsaṃ ratanasataṃ ucco S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y, E 1 (S 3 or. uddho); vīsaṃ ratasatauco C 2; vīsaratasatauco C 1, vīsaratanasatucco X, T; vīsaḥatthasataṃ ucco conj. E 2. — d: °vālīti S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — 168, a: kārāpessāmi S 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; karissāmi S 1, 2; karissāmi X. — b: puthav° S 3<sup>2</sup>, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; paṭhav° S 1, 2<sup>2</sup>; puthuv° S 3 or. 5, 6<sup>2</sup>. — c: The euphonic m in idhamaññāni of X, T is omitted in Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 169, b: karissati X; kāressati Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 170, a: E 2 adds so in the beginning of the pāda. — Ghattālāyaka° X (See MBv. 132, n. 17); Yaṭṭhālaka° S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; Yaṭṭālaka° S 2, 3<sup>2</sup>; Paṭṭālaka° S 1; Yaṭhālāyaka° C 2; Yādālāyaka° C 1; Yaṭṭhālāyaka° T. — c: Goṭābh° X, S 1, Z; Goṭābh° S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 172, a: °gāmini° S 1. — c: kāressati idha thūpaṃ X, S 1, 2, C 1. S 2, 3, 4, 5, 6, E 1 add so at the end of the pāda. kāressatidha thūpaṃ so E 2. — 173, b: vacanenetha Y, E 1, 2 s. v. l.; °nenidha X. — c: ussāhapesi S 1. — The stanzas 173—178 are not commented upon in T. — 174, a: rammaṃ Mah° Y, E 1, 2 s. v. l.; Mah° rammaṃ X. Z. — c: Mahinda° inst. of Mahāma-

- 175 akampo kampayitvāna mahim' thānesu atthasu  
piṇḍāya pavisitvāna nagaram sāgarūpamam  
176 rañño ghare bhattakiccam katvā nikkhamma mandirā  
nisajja Nandanavane aggikkhandhopamam tahiṃ  
177 suttaṃ janassa desetvā saḥassamānuse tahiṃ  
pāpayitvā maggaphalam Mahāmeghavane vasi.  
178 Tatiye divase thero rājagehamhi bhuñjiya  
nisajja Nandanavane desiyāsivisūpamam  
179 pāpayitvābhisamayam saḥassapurise tato  
Tissārāmaṃ agā thero, rājā ca sutadesano  
180 theram upanisiditvā so pucchi: »jīnasāsanam  
patiṭṭhitam nu bhante?« ti. »Na tāva manujādhipa;  
181 uposathādikammattham jināpāya janādhipa  
sīmāya idha baddhāya patiṭṭhissati sāsanaṃ«  
182 iccabravi mahāthero, tam rājā idam abravi:  
»sambuddhāpāya anto 'ham vasissāmi jutimdhara.  
183 tasmā katvā puram anto sīmaṃ bandhatha sajjukam.«  
Iccabravi mahārājā, thero tam idam abravi:  
184 »evam sati tuvaṃ yeva pajāna pathavissara  
sīmāya gamanaṭṭhānam, bandhissāma mayam hi tam.«  
185 »Sādhū« ti vatvā bhūmindo devindo viya Nandanā  
Mahāmeghavanārāmā pāvise mandiram sakaṃ.  
186 Catutthe divase thero rañño gehamhi bhuñjiya  
nisajja Nandanavane deses' anamataggiyam.

*hinda*° S 1, 2, 4. — d: *patigaṇhi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *paṭiggayha* X, C 1.  
175, a: *yetvāna* X. — c: *pāvisetvāna* X. — 176, b: *nikkamma* S 1, 2,  
3 or., 4. — 177, b: *ssam man*° S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ssamān*° X,  
S 1, 2, 4, C 1. — 178, d: *desesāsivis*° E 2 Err. — *sopamam* Y, E 1, 2 s. v. l.;  
*sūp*° X, Z. — 179, b: *sato* X, C 1; *tato* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *rāmam*  
*mahāth*° S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *rāmamahath*° S 1, 2; *rāmam agā*  
*th*° X, C 1. — d: *rājaṇca* S 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: *jū ca*). — *desato* S 3, 4,  
5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *desano* X, S 1, 2, C 1, T. — 181, b: *jinānānāya*  
S 1. — c: *bandhāya* X, C 1; *baddhāya* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 182, a:  
*idhabravi* S 1; *iccabruvi* S 5. — b: *idham* S 1, 3 or. — *abruvi* S 1, 5.  
— d: *dharam* Y, y, E 1; *dhara* X, Z, E 2. — 183, b: *bandatha* S 5,  
6. — *sajjakam* X. C 1 here *ukam*. See 14. 62 b. — c: *abruvi* S 5. —  
d: *abruvi* S 5. — 184, b: *pathav*° S 1, 2<sup>2</sup>; *puṭhav*° S 3, 4, 6, E 1, 2;  
*puṭhiw*° S 5. — c: *gahaṇaṭṭhānam* B 1. — 185, c: *vanā rammā* S 3, 4,  
6 or., E 2 s. v. l.; *vanārāmam* S 1, 2; *vanārāmū* X, S 5, 6<sup>2</sup>, C 1, E 1.  
— 186, b: *gehampi* S 1, 2. — d: *deses' anamat*° S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.;

- 187 Pāyetvāmatapānaṃ so sahaṣṣamānuse tahiṃ  
Mahāmeghavanārāmaṃ mahāthero upāgami.  
188 Pāto bheriṃ carāpetvā maṇḍayitvā puraṃ varaṃ  
vihāragāmiṃmaggaṃ ca vihāraṃ ca samantato  
189 rathesabho rathaṭṭho so sabbālaṃkārabhūsito  
sahāmacco sahorodho sayoggabalavāhaṇo  
190 mahatā parivārena sakārāmaṃ upāgami.  
Tattha there upāgantvā vanditvā vandanārahe  
191 paṭititthakaṃ kārayanto Kadambanadivā va so  
sitavaṭṭiṃ kurumāno nadiṃ patvā samapayi.  
192 Rañña dinnāya sitāya nimitte parikittiya,  
dvattimsamālakatthaṃ ca Thūpārāmatthaṃ eva ca  
193 nimitte kittayitvāna mahāthero mahāmati  
sīmantaraninittē ca kittayitvā yathāvidhi  
194 abandhi sabbasīmāyo tasmiṃ yeva dine vasi,  
mahāmahi akampittha sīmābandhe samāpīte.  
195 Pañcame divase therō rañño gehamhi bhuñjiya  
nisajja Nandanavane suttantaṃ khajjanīyakam  
196 mahājanassa desetvā sahaṣṣaṃ mānuse tahiṃ  
pāyetvā amataṃ pānaṃ Mahāmeghavane vasi.  
197 Chatṭhe pi divase therō rañño gehamhi bhuñjiya  
nisajja Nandanavane suttantaṃ gomayapiṇḍikam

*desesi 'namat°* X, S 5, 6, E 1, — 187, b: °*ssaṃ purise* Y, E 1, 2 s. v. l.; °*sse pur°* S 52, °*ssamānuse* X. In Z 186, 187 are missing. — 189, a: °*rataṭṭho* S 5, 6. — c: °*mahamacco* B 2. — 190, c: °*tattha therena up°* B 1; °*t° therō up°* S 1, 2; °*there tatthamup°* Z; °*tattha there up°* B 2, S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 191. This stanza is found in X and confirmed by T. Instead of it Y, y have a longer passage, which is printed in Appendix B. — a: °*uparititthakaṃ* T (probably °*paṭititth°* as above). — c: °*sitavaṭṭa* B 2; °*sitavaṭṭiṃ* B 1. — d: °*nadi°* B 2. — 192, a: °*rañño* X, E 2 s. v. l.; °*rañña* Y, C 1, E 1. — °*sīmāya* X, S 5, 62, Z, E 1; °*sītāya* S 1, 2, 3, 4, 62, T, E 2 s. v. l. — b: °*kittayi* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: °*mālavat-thuñca* X; °*kattañca* S 1, 3 or.; °*katthañca* S 2, 32, 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — d: °*ārāmaavatthum* X. — 193, c: °*mittū ca* B 1. — d: °*vidhiṃ* B 1, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1. — 194, a: °*sambā sīm°* S 1; °*sabbā sīm°* S 2, 3, 4, 5 or., 6, E 1, 2 s. v. l.; °*sabbasīm°* X, S 52, C 1. — d: °*sīmūpīte* S 1, 2, 4. — 196, b: °*ssamānuse* S 3 or., E 1. — c: °*pāpayitvāna amataṃ* X; °*pāpayitvā arahattaṃ* Z; °*pāyetvā amataṃ pānaṃ* Y (S 2, 4: °*pāna*), E 1, 2 s. v. l. — 197, a: °*chatṭhe pi* X, S 32; °*pi* om. Y, E 1; °*chatṭhe ca* Z; °*chatṭhame* E 2 s. v. l. — d: °*piṇḍitaṃ* X.

- 198 *desayitvā desanaññū sahaṣṣaṃ yeva mānuse*  
*pāpayitvābhisamayam Mahāmeghavane vasi.*
- 199 *Sattame divase therō rājagehamhi bhuñjiya*  
*nisajja Nandanavane dhammacakkappavattanam*
- 200 *suttantam desayitvāna sahaṣṣaṃ yeva mānuse*  
*pāpayitvābhisamayam Mahāmeghavane vasi,*
- 201 *evam hi aḍḍhanavamasahassāni jutimdharo*  
*kārayitvābhisamayam divaseh' eva sattabi.*
- 202 *Tam Mahānandanavanam vuccate tena tādina*  
*sāsanajotitaṭṭhanam iti Jotivanam iti.*
- 203 *Tissārāmaṃhi kāresi rājā therassa ādito*  
*pāsādam sigham ukkāya sukkhāpetvāna mattikā;*
- 204 *pāsādo kālakābhāso āsi so, tena tam tahiṃ*  
*Kālapāsādapariveṇam iti saṃkham upāgataṃ.*
- 205 *Tato mahābodhigharam lohapāsādam eva ca*  
*salākaggaṃ ca kāresi bhattasālam ca sādhuṃ.*
- 206 *Bahūni pariveṇāni sādhu pokkharāṇi pi ca*  
*rattitṭhanadivāṭṭhanapabhutini ca kārayi.*
- 207 *Tassa nahātapāpassa nhānapokkharāṇitaṭe*  
*Sunhātapariveṇam ti pariveṇam pavuccati.*

198, c: *pāpayitvā tayo matte* Z. — 199, a: *sattame pi dine* Y, E 1, 2 s. v. l.; *me divase* X, C 1. — 201, a: *aḍḍhaṭṭhanavamaṃ* S 2<sup>2</sup>, 4, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>; *aḍḍhaṭṭhanamaṃ* S 2 or.; *aḍḍhaṭṭhanavaṃ* S 1; *aḍḍhanavamaṃ* S 5 or., 6 or., E 1; *aṭṭhanavamaṃ* S 3; *aḍḍhanavama°* X, T; *aḍḍhanavame* Z, E 2 s. v. l. — 202, c: *sāsanam jo°* S 5, 6, E 1; *sāsanañjo°* S 3. — *jotita°* X, T, E 2; *jotika°* Y, y, E 1. — cd: In X the line runs thus: *sāsanajotitaṭṭhanam āsi so tena tam tahiṃ*. Then follows in X, instead of 203, one line: *aditukkākāya* (read: *ādittukkāya*) *kāresi sukkhāpetvāna* (B 1: *sukkāp°*) *mattikam*. This line forms one stanza with 204 ab, and afterwards 204 cd one stanza with 205 a—d. Y, y, T, E 1, 2 have as above. Z has a different text but more corresponding to Y than to X. — 203, d: *sukhap°* S 1, 2. — 204, b: X has *so tenāsi tahiṃ pana*; Y, y, T, E 1, 2 s. v. l.: *āsi so tena tam tahiṃ*. — d: *iti tam saṃkh°* Y, E 1; *taṃ om.* X, S 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 s. v. l. — 205, a: *kato inst.* of *tato* S 1. — 206, d: *pabhūtini ca* S 3; *pabhutini ca* S 4, T, E 2 s. v. l.; *°tini ca* S 2 or.; *pabhūti te ca* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *pabhūti pi ca* B 1; *°ti pi ca* B 2; *pabhuti pi ca* S 2<sup>2</sup>. S 1 has as pāda cd: *rattatṭṭhanapabhuti pi ca k°*. — 207, a: *ninhāta°* X; *ninhāta°* C 1; *nihāta°* C 2; *nahāta°* Y, T, E 2 s. v. l.; *nahāna°* E 1. — b: *nhāta°* X; *nhāna°* T, E 2 s. v. l.; *nahāna°* Y, E 1. — *°niṃ tato* C 1; *°ni tato* C 2. — c: *sunahāta* S 2, 3, 4, 5, 6,

- 208 Tassa caṅkamatatthāne dipadīpassa sādḥuno  
vuccate pariveṇaṃ taṃ Dīghacaṅkamanāṃ iti.  
209 Aggaphalasamāpattim samāpajji yaṃ tu so  
Phalaggapariveṇaṃ ti etaṃ tena pavuccati.  
210 Apassāya apassenāṃ therō yattha nisīdi so  
Therāpassayapariveṇaṃ etaṃ tena pavuccati.  
211 Bahū marugaṇā yattha upāsimsu upecca taṃ  
teneva taṃ Marugaṇapariveṇaṃ ti vuccati.  
212 Senāpati tassa rañño therassa Dīghasandano  
kāresi cūlapāsadaṃ mahāthambhehi atthahi,  
213 Dīghasandasenaṇāpatipariveṇaṃ ti taṃ taṃ  
vuccate pariveṇaṃ taṃ pamukhaṃ pamukhākaraṇaṃ.  
214 Devānaṃpiyavacanopagūḥanaṃ  
Laṅkāyaṃ paṭhamāṃ imaṃ Mahāvihāraṃ  
rājā so sumati Mahāmāhānāthāraṃ  
āgammāmalamatim ettha kūrāyittḥati.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsa  
Mahāvihārapaṭiggahaṇo nāma paṇṇarasamo paricchedo.

E 1; *sutahāna*° S 1; *sunhāta*° B 1, C 1; *sunhāta*° B 2, E 2 s. v. l. — 208 is missing in S 1. — b: *dīpaṃ dīp*° B 1; *dīghadīp*° C 1. — 209 is missing in S 1. — a: *phalaṃ samāp*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *phalasamāp*° X, C 1, T. — 210 is omitted in E 2. It stands in X, Y, C 1, T, E 1. — a: *apassīya* S 3, 4, 5, 6, E 1; *apassāya* X, S 1, 2, C 1, T. — *apassetaṃ* S 5, 6, E 1; *assenāṃ* X, S 3 or., T; *ssena* S 1, 2, 32, 4; *ssante* C 1. — c: *Therāpassapariv*° B 2; *Theropassapariv*° B 1; *Theropassāya-pariv*° T; *Theropassayapariv*° S 2, 4, 5, 6; *Therāpassayapariv*° S 1, 3, E 1. — 211, a: *manugaṇā* X. — c: *Manugaṇa*° X; *Marugaṇa*° S 2, 4; *Marugaṇi*° S 1, 3 or., 5, 6 (S 32: *gana*°). T, E 1, 2 s. v. l. as above. — d: *ti pavuccati* S 3 or., 5, 6. — 212, b: *Sīghasandano* S 1; *Dīghasandako* T, E 2 s. v. l.; *Dīghasandano* X, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1. — 213, c: *venānaṃ* S 1, 3, 4, 5, 6, E 1; *venānaṃ* Z (inst. of *venāni taṃ*). — d: *uggataṃ pamukhākaraṃ* B 1; *pamukhākaraṃ uggataṃ* B 2; *pamukhaṃ pamukhākaraṃ* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 214, a: *gūḥa*° X, S 3, 6, T; *gūḥa*° S 4, E 2 s. v. l.; *gūḥa*° S 1, 2, 5; *gūḥa*° E 1. — b: *imaṃ* s 2, T, E 2; *idaṃ* X, Y, s 1, 3—6, E 1. — *vihāraṃ* inst. of *Mahāvih*° S 3 or., 5, 6. — *yittha* (om. ti) X.

## SOLASAMO PARICCHEDO.

- 1 Pure caritvā piṇḍāya karitvā janasaṃgahaṃ  
rājagehamhi bhuñjanto karonto rājasaṃgahaṃ
- 2 chabbisadivase thero Mahāmeghavane vasi.  
Āsālhasukkapakkhassa terase divase pana
- 3 rājagehamhi bhuñjitvā mahārañño mahāmati  
mahappamādasuttantaṃ desayitvā tato va so
- 4 vihārakaraṇaṃ icchaṃ tattha Cetiyaṃ pabbate  
nikkhamma purimadvārā agā Cetiyaṃ pabbataṃ.
- 5 Therāṃ tattha gataṃ sutvā rathaṃ āruya bhūpati  
deviyo dve ca ādāya therassānupadaṃ agā.
- 6 Therā Nāgacattukkamhi nahātvā rahade tahiṃ  
pabbatārohaṇatthāya aṭṭhaṃsu paṭipāṭiyā.
- 7 Rājā rathā tadoruya aṭṭhā there 'bhivādiya.  
»Unhe kilanto kiṃ rāja āgato 'sī?«ti āhu te.

---

1, b: *caritvā* inst. of *kar°* Z. — c: *°gehampi* S 2, 3, both corr. to *°mhi*. — d: *janasaṃgahaṃ* Z. — 2, a: *chasisa°* S 3 or., s 1, 3, 4, 5; *chabbīdvādasā°* S 6 or.; *chabbisā°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6<sup>2</sup>, Z, E 1, 2 (= s 2, 6). — c: *āsālha°* X; *āsālhi°* S 2, 3, y, E 1; *āsālhi°* S 1, 4; *āsālhim°* S 5, 6; *āsālha°* C 1; *āsālha°* E 2. See 8. 14 a, 16. 14 b. — 3, c: *mahāpam°* X, S 1, 2; *mahāppam°* S 3<sup>2</sup>, 4, E 1, 2 s. v. l.; *mahappam°* S 3 or., 5, 6, C 1. — d: *tato ca* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *tato va* X, T. — 4, a: *icchi* C 2. — 5, c: *deviyo* S 5, 6<sup>2</sup>. — 6, a: *°catutthamhi* X. — b: *nhayitvāna tīre tahiṃ* X; *nhayitvā rahade t°* C 1; *nahātvā r° t°* S 3, 4; *nahātvā r° t°* S 1; *nahātvā r° t°* S 2, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 7, a: *tator°* X; *tador°* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *atha therāṃ 'bhi°* B 1; *aṭṭha therāṃ bhi°* B 2; *atha therābhi°* S 2; *atha therāhi°* S 1; *sabbe there 'bhi°* E 2 s. v. l.; *aṭṭha there 'bhi°* S 3, 5, 6, E 1; *aṭṭha therehi°* S 4. T as above. — *°vādayi* E 2. — c: *kilante* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *°to* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. — *rājā* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; *rāja* X, S 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2. — d: *āha te* S 1.

- 8 »Tumbhākaṃ gamanāsankī āgato 'mhi«ti bhāsite  
»idheva vassam vasitum āgatambhā«ti bhāsiya  
9 vassupanāyikaṃ thero khandhakaṃ khandhakoviyo  
kathesi rañño, taṃ sutvā bhugineyyo ca rājino  
10 Mahārīttho mahāmacco pañcapaññāsablātuhi  
saddhim jetthakaniṭṭhehi rājānaṃ abhito phito  
11 yācitvā tadahū yeva pabbajum therasantike,  
pattārahattam sabbe pi te khuragge mahāmaṃ.  
12 Kantakacetiyatṭhānaṃ parito tadahe va so  
kammāni ārabhapetvā leṇāni atthasatthiyo  
13 āgamāsi puram rājā, therā tattheva te vasum,  
kāle piṇḍāya nagaram pavisantānukampakā.  
14 Niṭṭhite leṇakammamhi āsāhapunnamāsiyam  
gantvā ādāsi therānaṃ rājā vihāradakkhinam.  
15 Dvattimsamālākānaṃ ca vihārassa ca tassa kho  
simam simātigo thero bandhitvā tadahe va so  
16 tesam pabbajjāpekkhānaṃ akāsi upasampadam  
sabbesaṃ sabbapaṭhamam baddhe Tumbarumālake.  
17 Ete dvāsatti arahanto sabbe Cetiyapabbate  
tattha vassam upagantvā akāmsu rājasamgaham.  
18 Devamanussagaṇā gaṇinaṃ taṃ  
taṃ ca gaṇam gunavittthatakittim

8, d: āgatamhāti X; \*tamhāti Y, C 1, E 1; \*mamhāti E 2 s. v. l. — 9, a: vassūpa° S 3, 5, 6, E 2. — 10, a: \*ritṭhā S 5, 6. — c: satthim S 1, 3, 6 or. — 11, a: tadahū ceva Y, E 1, 2 s. v. l.; tadahu yeva X, C 1. — 12, a: \*tṭhānaṃ X, S 1, 2, 32; \*tṭhāne S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: āharāpetva S 5 or.; arahāp° S 1. d: lekhāni S 1 inst. of leṇāni. — 13, b: vasayum B 1; vasimsu B 2; te vasum Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: \*kampakam S 1, 2. — 14, b: āsālha° X; āsālhi° S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; āsālhi° S 1, 3, 5; āsalham C 1. See 16. 2c. — c: ādāsi S 5, 6, both corr. to ad°; athāsi B 1. — 15, b: tassa so S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; t° kho X, S 5, 62, Z, T, E 1, 2. — c: simāthato B 2; simatthito Z; simātiso B 1; simātigo Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 16, a: \*jjupekkh° S 1, 2, 3, 4; \*jjupekh° S 5, 6, E 1; \*jjōpekkh° X, Z, T, E 2 s. v. l. — d: bandhetum pana mālake X; khandho Tumbaram° S 1, 3 or., 6 or.; khandho Tumbarum° S 2, 4; bandhe Tumbarum° y; bandho Tumbaram° S 32; baddhe Tumbaram° S 5, 62; baddhe Tumbarum° T, E 1, 2. — 17, c: vasse inst. of vassam X. — 18, a: taṃ om. S 1. — b: \*vittata° S 1, 2, 4; \*vittika° S 3. — \*kitti X, S 1, 22. — c: yācamup° S 4, 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; yāvamup° S 32;



yātam upecca ca mānayaṃānā  
puññacayaṃ vipulaṃ akarimsūti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Cetiyapabbatavihārapaṭiggahaṇo nāma soḷasamo pari-  
cchedo.

---

*sācamup*° S 3 or., s 1, 4, 5; *yātumup*° B 2; *yātamup*° B 1, S 1, 2, T, E 2. See MBv. — Subscription: °*pabbate vih*° X.

---

## SATTARASAMO PARICCHEDO.

- 1 Vutthavasso pavāretvā kattikapuṇṇamāsiyam  
avocedaṃ mahārājaṃ mahāthero mahāmati:
- 2 »ciraditṭho hi sambuddho satthā no manujādhipa,  
anāthavaṣaṃ vaṣimha, natthi no pūjīyaṃ idha.«
- 3 »Bhāsīttha nanu bhante me: sambuddho nibbuto?« iti  
āha: »dhātusu dīṭṭhesu dīṭṭho hoti jino« iti.
- 4 »Vidito vo adhippāyo thūpassa karaṇe mayā,  
kāressāmi ahaṃ thūpaṃ, tumhe jānātha dhātuyo.«
- 5 »Mantehi Sumanenā« ti thero rājānaṃ abravi,  
rājāha sāmaṇeraṃ taṃ: »kuto lacchāma dhātuyo?«
- 6 »Vibhūsayitvā nagaraṃ maggaṃ ca manujādhipa  
uposathī sapariso hatthiṃ āruya maṅgalaṃ
- 7 setacchattaṃ dhārayanto tālāvacarasamhito  
Mahānāgavanuyyānaṃ sāyaṇhasamaye vāja,
- 8 dhātubhedanūno rāja dhātuyo tattha lacchasi«  
iccāha sāmaṇero so Sumano taṃ sumānaṃ.

---

1, a: °vassaṃ S 4, 5, 6, s 2, 4, 5, 6, E 1; °vasso X, S 1, 2, 3, Z, E 2 (? = s 1, 3). — c: avocedaṃ S 4, T, E 1, 2 s. v. l.; °da S 3 or., 5, 6; avocetaṃ X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>. See Smp. 328. 8. — °rāja S 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; °rājā s 5; °rājaṃ X, S 1, 2, 3, 4, Z, T, E 2 (? = s 1). — 2, a: ciraṃ d° X, S 1, 2, C 1; ciraditṭho S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — c: °vassaṃ inst. of °vāsaṃ Smp. 328. 9, but see MBv. 140. 16. — avasimha Y, Z, E 1. 2 s. v. l.; vaṣimha X. — d: pūjitaṃ S 1. — idam S 1, 3 or., s 5; idhaṃ S 2; imaṃ S 4, 5, 6, s 3, 4, 6, E 1; idha X, S 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 (? = s 1, 2). — 3, c: āhu X. — 4, a: te inst. of vo Z. — c: karissāmi X; karess° C 2, E 1; kāress° Y, C 1, E 2 s. v. l. — 6, c: uposathe S 1, 2<sup>2</sup>; °tho X, S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1; °thi Z; °thi T, E 2. — 7, b: °saṇhito E 2; °samhito B 1, Y; °sihito B 2; °sajjito S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1. — d: vajam S 1, 2, 4, 6 or., s 2, 3, 4, 6; vajem S 5 or.; vajja Z; vāja X, S 3, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 1, 5). — 8, a: °bhedakato S 4, 6 or., s 2, 3, 4, 6;

- 9 Thero 'tha rājakulato gantvā Cetiyaṭṭabbatam  
 āmantayi sāmaṇeraṃ Sumanam sumanogatiṃ:  
 10 »ehi tvam bhadra Sumana, gantvā Pupphapuram varam  
 ayyakam te mahārajam evam no vacanam vada:  
 11 sahāyo te mahārāja mahārāja Maruppiyo  
 pasanno buddhasamaye thūpaṃ kāretum icchatī,  
 12 munino dhātuyo dehi pattam bhuttam ca satthunā;  
 sariradhātuyo santi bahavo hi tavantike.  
 13 Pattapūrā gahetvā tā gantvā devapuram varam  
 Sakkaṃ devānam indam tam evam no vacanam vada:  
 14 tilokadakkhiṇeyyassa dāṭhādhatu ca dakkhiṇā  
 tavantikamhi devinda, dakkhiṇakkhakadhātu ca;  
 15 dāṭham tvam eva pūjehi, akkhakam dehi satthuno,  
 Lanḥādīpassa kiccesu mā pamajji surādhipa.  
 16 »Evam bhante« ti vatvā so sāmaṇero mahiddhiko  
 tamkhaṇam yeva āgamma Dhammasokassa santikam  
 17 sālāmūlamhi tṭhapitam mahābodhim tahiṃ subham  
 kattikacchanapūjāhi pūjiyantam ca addasa.  
 18 Therassa vacanam vatvā rājato laddhadhātuyo  
 pattapūrā gahetvāna Himavantam upāgami.

°bhedaññuno X, S 1, 2, 3, 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 (? = s 1, 5). — rāja S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1; rāja X, S 5, 6<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — 9, a: *thero tam* X; *thero 'tha* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *āmantayi* X, S 1, 2, 3; °*tiya* C 1; °*tiya* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *sumanogataṃ* X, S 1; °*nogataṃ* S 2, 3<sup>2</sup>; °*nogatiṃ* S 3 or., 4, 6 or.; °*nāgatiṃ* S 5, 6<sup>2</sup>; °*nogatiṃ* T (sundaramanogatiṃ evam manomayasīghajavasampannam ti attho), E 1, 2 s. v. l. — 11, b: *Marūpiyo* X. — 12, b: *satthuno* Z. — 13, a: *pattapūrā* X, S 3 or., Z, T, E 2 (? = s 1, 5); *pattapūram* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6<sup>2</sup>, s 2, 3, 4, 6, E 1; *tattha pūram* S 6 or. — *gahetvāna* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6; *gahetvāna* | *tā* B 1; *gahetvā tā* B 2, S 3 or., Z, T, E 2 (? = s 1, 5). — 14, b: °*dhātuṇca* S 1, 2, 4, C 1. — °*nam* S 4, 5, 6, E 1. — c: *devindam* S 5, 6. — Z has the two lines of 14 in inverted order. — 15, a: *tam eva* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tvam eva* X, S 1, 2, T. — d: *pamajja* B 1, Z; °*jji* S 1. — 16, c: *āgamma* X, Y, y, T (probably), E 1; *gantvāna* Z; *agamā* E 2. — d: *santike* X; °*kaṇ* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 17, a: °*mūle ca* X. — c: °*chanam pūj*° B 1. — d: *pūjiyantaṇca* S 3 (corr. from °*jey*°), 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *pūjiyantam* S 1, 2; *pūjiyamam* X. MBv. 141. 10: *pūjiyamānam*. — 18, a: *subvā* B 1, S 1, T(?); *vatvā* B 2, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 Err. — b: *rājino* s 6, T, E 2; *jalato* S 3 or., 4, 6 or., s 1—5; *rajato* S 6<sup>2</sup>; *rājato* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, E 1.

- 19 Himavante t̥hapetvāna sadhātum pattam uttamam  
devindasantikam gantvā therassa vacanam bhaṇi.
- 20 Cūlāmaṇicetiyaṃhā gahetvā dakkhiṇakkhakam  
sāmaṇerassa pādāsi Sakko devānam issaro.
- 21 Taṃ dhātuṃ dhātupattam ca ādāya Sumano tato  
āgamma Cetiyagiriṃ therassādāsi taṃ yati
- 22 Mahānāgavanuyyānam vuttena vidhinā amā  
sāyaṇhasamaye rājā rājasenāpurakkhato.
- 23 T̥hapesi dhātuyo sabbā thero tattheva pabbato,  
Missakam pabbatam tasmā ahu Cetiyapabbatam.
- 24 T̥hapetvā dhātupattam taṃ thero Cetiyapabbate  
gahetvā akkhakam dhātum samketam saganō 'gamā.
- 25 »Sacāyaṃ munino dhātu, ebattam namatu me sayam,  
jannukēhi karē t̥hātu, dhātucangoṭalo ayam
- 26 sirasmiṃ me patit̥thātu āgamma saha dhātuyā«  
iti rājā vicintesi, cintitam taṃ tathā ahu.
- 27 Amatenābhisitto va ahu haṭṭho 'ti bhūpati,  
sīsato 'tha gahetvāna hatthikkhandhe t̥hapesi tam.
- 28 Haṭṭho hatthi koṇcanādam akā, kampittha medinī;  
tato nāgo nivattitvā satherabalavāhano
- 29 puratthimena dvārena pavisitvā puram subham  
dakkhiṇena ca dvārena nikkhamitvā tato puna
- 30 Thūpārāme cetiyassa t̥hānato pacchato katam  
mahejjavatthum gantvāna bodhiṭṭhāne nivattiya

---

— c: \*pūraṃ Y, E 1, 2 (? = s 1 -4, 6); \*pūrā X, s 5. C 1. — 19, b: sudhātu B 1, S 6 or.; \*tū E 1; \*taṃ B 2, S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, Z. E 2 s. v. l. — d: S 1 tili inst. of bhaṇi corr. to hati. — 21, d: tamkhaṇe Z inst. of taṃ yati. — 22, d: purakkhito X. — 23, c: Missakapabb° S 5. 6. C 1. — yasmā Z inst. of tasmā. — d: āha S 1, 2, 4; ahu B 2, C 1; ahū S 3; āhu B 1, S 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 24, c: t̥hapetvā inst. of gahetvā B 1. — dhātu B 2, S 1, 2, 4. — 25, a: sacāyaṃ S 3, 4, 5, 6, y, E 1; sacāyaṃ X, S 1, 2, Z, T, E 2. — dhātum X. — b: namatha S 1, 2. — d: \*camkoṭako X. See 1. 35 a. — 26, b: dhātuyo S 2 or. 3. 4. 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \*yā X, S 1, 2<sup>2</sup>. — 27, c: sīsato 'tha Z, T; \*to taṃ X, Y, E 1, 2 s. v. l. — d: hatthikumbe Z. — 28, a: \*kuṇca° Y, E 1, 2 s. v. l.; koṇca° X, Z, T. — b: medanī X. — c: \*vattitva X. — 29, d: nikklūpitva S 1; nikkhātva S 2; nikkhametvā X. — 30, a: Thūpārāmacet° X. — c: pabhedāvatthum Y. y; pabbedā° E 1; pabheja° Thūp. 40. 3; pamoja° E 2; makeja° X, Z, T. Smp. 330. 12: paheci°, but v. l. mahej-

- 31 puratthāvadano atthā, thūpaṭṭhānam tadā hi taṃ  
kadambapupphaādārivallihi vitataṃ ahu.  
32 Manussadevo devehi taṃ ṭhānam rakkhitaṃ sucim  
sodhāpetvā bhūsayitvā taṃkhaṇaṃ yeva sādhuṇaṃ  
33 dhātuoropanatthāya ārabhi hatthikhandhato.  
Nāgo na icchi taṃ, rājā therā pucchittha taṃmanā.  
34 »Attano khandhasamake ṭhāne ṭhapanam icchati,  
dhātuoropanā tena tena n' iṭṭhaṃ« ti so bravi.  
35 Ānāpetvā khaṇaṃ yeva sukkhato 'bhayaavāpito  
sukkhakaddamakaṇḍehi cināpetvāna taṃsamā  
36 alaṃkaritvā bahudhā rājā taṃ ṭhānam uttamaṃ  
oropetvā hatthikhandhā dhātum tattha ṭhapesi taṃ.  
37 Dhātārakkhaṃ samvidhāya ṭhapetvā tattha hatthinā  
dhātuthūpassa karaṇe rājā turitaṃmanaso

ja°. See 10. 90 b. — d: °ṭhānā B 1; °tthānā B 2; °tthāne° Y, E 1, 2 s. v. l.  
— 31, c: kadampa° X. — °puppi° S 5, 6; °pupphā° S 1, 2, 4, C 1, T,  
E 1, 2 s. v. l.; °puppha° X, S 3. — °ādāra° S 5, 62, E 1; °ādāri° X,  
S 1, 2, 3, 42, T, E 2 s. v. l.; °ādāyari° S 4 or., 6 or. — d: °ballihi° S 1,  
2; °ballihi° S 3 or.; °vaballihi° S 6 or.; °ballahi° S 4; °valihi° C 1; °vallihi° B 2,  
S 32; °vallihi° B 1, S 5, 62, E 1, 2 s. v. l. — vitthataṃ S 5, E 1; citam  
S 1; vi (om. tataṃ) S 4; vitataṃ X, S 2, 62, E 2 s. v. l.; vitamtaṃ S 6 or.  
S 3 vahu corr. to vitataṃ ahu. — 32, c: bhūsay° X. — d: °ne yeva X.  
— 33, a: dhātum orop° C 1, T. — b: ārabhi X; °bba C 2; °bba C 1;  
°bhi S 1, 3, 6; °bhi S 2, 5, E 2 s. v. l. — hatthikumbhato Z. — 34, b:  
icchasi S 3, 4, 5, 6, y, E 1; °ti X, S 1, 2, Z, E 2. — c: dhātum orop°  
X (B 2 miswritten tatum), C 1. — cd: °oropanan tena niṭṭhitan ti so  
br° S 4, 6 or., s 3, 4, 6; °nan tena na icchitan ti so br° S 5, 62, E 1;  
°nan tena nicchitan ti so br° S 32, s 2 (na nicch°); °nan tena niṭṭhan ti so  
br° S 3 or., s 5; °nam yev tena tiṭṭhati so br° Z (C 1: tiṭṭhati); °nam tena  
na iṭṭhaṃ iti so br° E 2; °nam tena tena n' iṭṭhan ti so br° X, S 1,  
2. — bruvi S 1, 2, 5. — 35, a: taṃkhaṇaṃ va X; taṃkhaṇaṃ yeva  
S 3 or. — b: sukkhato B 1, S 1, 3 or.; sukhato B 2. — c: sukha° B 2;  
sukka° S 1, C 1. — °kaṇḍehi S 1, 2, 4, 6; °kaddhehi S 3 or. — d: vinā-  
setvāna S 1, 2 (or cin°?). — 36, c: °kandhā S 6; °kkhandhā S 1, 2, 3, 4;  
°kumbhā Z. — d: tatthe ṭhap° S 5, 6, E 1. — 37, a: dhātukaraṇaṃ S 32, 4,  
6 or., s 1—4, 6; dhāturakkhaṃ S 3 or., s 5; dhātuvārakkhaṃ T; dhātā-  
rakkhaṃ X, S 1 (om. ṇ), 2, 5, 62, Z, E 1, 2. — taṃ vidhāya S 3, 4,  
6 or., y; samv° X, S 1, 2, 5, 62, Z, T, E 1, 2. — d: turiga° S 3 or.,  
4, 6 or., y; turita° B 2, S 1, 2, 32, 5, 62, Z, E 1, 2; tūrita° B 1.

- 38 bahū manusse yojetvā itthikākarane lahum  
dhātukiccam vicintento sāmacco pavisi puram  
39 Mahāmahindathero tu Mahāmeghavanam subham  
sagaṇo abhigantvāna tattha vāsam akappayi.  
40 Rattim nāgo 'nupariyāti tam tñānam so sadhātukam,  
bodhiṭṭhānamhi sālāya divā tñāti sadhātuko.  
41 Vatthussa tassoparito thūpaṃ theramatānugo  
jaṅghāmattam cināpetvā katipāhena bhūpati  
42 tattha dhātupatiṭṭhānam ghoṣāpetvā upagami,  
tato tato samantā ca samāgami mahājano.  
43 Tasmim samāgame dhātu hatthikkhandhū nabhuggatā  
sattatālapamāṇamhi dissanti nabhasi tñhitā  
44 vimhāpayanti janatam yamakaṃ pāṭihāriyam  
gaṇḍambamūle buddho va akari lomahamsanam.  
45 Tato nikkhantajālāhi jaladhārāhi cāsakim  
sabbā obhāsītāsittā sabbā Laṅkāmahī ahu.  
46 Parinibbāṇamañcamhi nipannena jīnena hi  
katam mahāadhiṭṭhānapañcakam pañcacakkhunā:  
47 »gayhamānā mahābodhisākhāsokena dakkhiṇā  
chijjivāna sayam yeva patiṭṭhātu kaṭāhake.

38, b: \*karaṇam S 3, 4, 5, 6, y, E 1; \*ne X, S 1, 2, T, E 2; kārane Z.  
— c: dhātugūṇam X. — 39, c: dasabalo 'bhi° B 1; sagane abhi° S 1;  
\*no abhi° S 5; \*ne abhi° B 2, S 2, 3, 4, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — d: tattha  
tattha S 1. — 40, a: nāgo pariyāti B 2. — b: sesadhātukam S 1, 2. —  
d: tñāti S 1, 2, 4, 5, 6. — 41, a: tassopari° so B 1. — c: jaṅgha° X. —  
cināpetvā B 2, Z, T, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5); vināp° S 3 or.; khañp° or  
khanāp S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 6, E 1; nivāsetvā B 1. — d: \*pāheva  
B 1; \*pāhepa B 2. — 43, d: dassanti B 1; \*ti B 2, C 1; dissanti Y,  
E 1; \*ti E 2 s. v. l. — 44, a: \*payanti B 2, S 1, 2, 3, 5, 6, C 1, E 1;  
\*ti B 1, S 4, C 2, E 2 s. v. l. — c: kaṇḍamba° B 2; gaṇḍamba° B 1.  
— 45, b: jūsakim S 3 or., 4, 6 or., s 3, 4, 5; chāsakim s 1, 6; vāsakim  
X, S 1, 2, 8<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1; cāsakim s 2, T (jaladhārāhi cāti, udakadhārāhi  
ca; asakim ti, anekavāram), E 2. — c: sabbābhāsītāsittā S 4, 5, 6, E 1;  
sasābhāsītāsittā s 1, 5; sasābhāsītāsittā S 3 or.; saccābhāsītāsittā  
s 3, 4, 6; sabbam obhāsayaṃ satthā S 1, 2; sabbā obhāsītāsittā X, S 3<sup>2</sup>, s 2 (?),  
T; sayam obhāsītāsittā E 2 (T: dhātuto nikkhantajālāhi ayaṃ Laṅkā-  
mahī sakim, ekavāram (! but see note 45 b) sabbā obhāsītā ca nikkhan-  
taudakadhārāhi ekavāram sabbā tintā ca ahoṣiti vuttam hoti). —  
d: saddha inst. of sabbā S 3 or., s 1, 5. — 46, cd: tñānam pañc° X,  
Y, y, C 1, E 1; \*tñānapañc° E 2. — 47, c: chinditvāna Y, E 1; chijj°

- 48 Patitṭhahitvā sū sākḥā chabbaṇṇarasmiyo subhā  
rañjayanti disā sabbā phalapattehi muñcatu.
- 49 Sasuvannakaṭāhā sū uggantvāna manoramā  
adissamānā sattāhaṃ himagabbhamhi tiṭṭhatu.
- 50 Thūpārāme patitṭhantaṃ mama dakkhiṇaakkhakam  
karotu nabham uggantvā yamakam pāṭihāriyam.
- 51 Laṅkālaṃkārabhūtamhi Hemamālikacetiye  
patitṭhahantiyo dhātū doṇamattā mamāmālā
- 52 buddhavesadharā hutvā uggantvā nabhasi tṭhitā  
patitṭhantu karitvāna yamakam pāṭihāriyam.◌
- 53 Adhiṭṭhānāni pañcevaṃ adhiṭṭhāsi tathāgato,  
akāsi tasmā sū dhātu tadā taṃ pāṭihāriyam.
- 54 Ākasā otaritvā sū aṭṭhā bhūpassa muddhani,  
atīva tuṭṭho taṃ rājā patitṭhāpesi cetiye.
- 55 Patitṭhitāya tassā ca dhātuyā cetiye tadā  
ahu mahābhūmicālo abbhuto lomahaṃsano.
- 56 Evaṃ acintiyā buddhā, buddhadhammā acintiyā,  
acintīye pasannānaṃ vipāko hoti acintīyo.
- 57 Taṃ pāṭihāriyam disvā pasidimsu jīve janā,  
Mattābhayo rājaputto kaniṭṭho rājino pana
- 58 munissare pasiditvā yācitvāna narissaram  
purisānaṃ sahasseṇa saha pabbaji sāsane.

X, Z, T, E 2 s. v. l. — d: *patitṭhatu* S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *ṭṭhātu* C 1;  
*ṭṭhātu* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T, E 2. — 48, a: *patitṭha sū* s° S 3 or., 4, 6 or.,  
s 1, 3 -6, E 1; *patitṭhitā sū* s° S 5, 6<sup>2</sup>; *patitṭhahitvā sū* s° X, S 2, 3<sup>2</sup>,  
s 2, E 2; *patitṭhahetvā sa* s° S 1. — b: *raṃsiyo* S 5, 6<sup>2</sup>. — c: *rañja-*  
*yanti* X, S 3, 5, 6, E 1; *ṭi* S 4, E 2; *rañjanti* S 1; *rañjayanti* S 2. —  
d: *muñcitu* S 3 or., 5, 6, y, E 1; *citum* S 4; *catum* S 1; *catu* X, S 2,  
3<sup>2</sup>, T, E 2. — 49, c: *adissamanā* S 1. — 51, b: *mālika*° X, S 1, 2:  
*mālika*° S 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *mattu pamāgato* Y, E 1, 2  
(? = s 1—4, 6); *mayataṃ amali* s 5; *mattā mamāmālā* B 1, Z, T;  
*mattā mimāmālā* B 2. — In S 1 the stanzas 51 and 52 are added below  
the line. — 53, a: *eva* Y, E 1, 2 s. v. l.: *evam* X, T. — 54, b: *aṭṭhāsi*  
*tassa m*° s 1, 2, 4; *aṭṭhā bhūpassa m*° S 3, 4, 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: *aṭṭha*), Z,  
T, E 1, 2 (? = s 3, 5, 6); *aṭṭhā bhūpatim*° X, S 1, 2. — c: *hatṭho* Y,  
E 1, 2 s. v. l.; *tuṭṭho* X, Z and perhaps T. — *naṃ* E 2 s. v. l. — 56, c:  
*acintīyesu pas*° S 5, 6, C 2, E 1, 2 (? = s 3, 6); *taye-su pas*° C 1; *tiye*  
*pa*° X, S 1, 2, 3, 4, s 1, 2, 4, 5, T. — d: *vipāko ti* X; *vipāko hoti* Y,  
Z, E 1, 2 s. v. l. See 31. 125. — 58, c: *parisānaṃ* Z. — d: *pabbaji*

- 59 Cetāvigāmato cāpi Dvāramāṇḍalato pi ca  
Vihārabijato cāpi tathā Gallakapīṭhato
- 60 tathopatissagāmā ca pañca pañca satāni ca  
pabbajum dārakā haṭṭhā jatasaddhā tathāgate.
- 61 Evaṃ purā bāhirā ca sabbe pabbajitā tadā  
timsabbhikkhusabassāni ahesum jinasāsane.
- 62 Thūpārāme thūpavaram niṭṭhāpetvā manipati  
ratanādihi nekehi sadā pūjaṃ akārayi.
- 63 Rājorodhā khattiyā ca amaccā nāgarā tatūā  
sabbe jānapada ceva pūjakāmsu visum visum.
- 64 Thūpapubbamgamam rājā vihāram ettha kārayi,  
Thūpārāmo ti tenesa vihāro vissuto ahu.
- 65 Sakadhātusarirakena cevam  
parimāṇagato pi lokanātho  
janatāya hitam sukham ca sammā  
bahudhākāsi, tñite jine kathā ka? ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvaṃse  
Dhātuvāgamano nāma sattarasamo paricchedo.

B 2. — 59, a: *Vetāvi°* X; *Cetāvi°* T; *Cetapi°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1—4, 6); *Cetāri°* S 3 or., s 5; *Cetāni* Z. — b: *dvāram muccate pi ca* s 3, 4, 6; *dvāram muccato pi ca* S 3 or., 6 or.; *dvāramuccato pi ca* s 1, 5; *dvāram māṇḍalato pi ca* S 1, 2, 4; *Dvāramāṇḍalato pi ca* X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, s 2, C 1 (*ṇḍh°*), T, E 1, 2; *\*ko pi ca* C 2. — c: *Vihārabijato* S 3 or., 4, 5, 6; *Vihārabijato* E 1, 2; *Vihāravijato* C 1; *\*vājato* C 2; *Vihārabijato* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 4; *Vihāravijato* X. — d: *Gallaga°* X. — *\*vītato* B 1; *\*vītato* B 2; *\*pittato* C 1; *\*pīṭhato* Y, E 1, 2 s. v. l. — 60, a: *tatopa°* X, Y, E 1. — c: *pabbajum* B 2, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1; *\*jju* S 1. — *bhaṭṭhā* S 5, 6, both corr. to *bhaecā*. — 62, c: *nekehi* inst. of *nekehi* S 1. — d: *sadāmakārayi* (om. *pūja*) S 1. — 64, b: *tattha* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ettha* X, C 1. — c: *tenesa* B 1; *teneva* sa S 3 or., 5, 6, E 1; *tenesa* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2; *tenese* S 2 or.; *teneye* S 4. — 65, a: *\*kenamevaṃ* X; *\*kena p' evaṃ* MBv. 144 and probably T; *\*kena cevam* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *\*bbānagato pi lokanātho* X, Y, E 1: *\*bbānam gato pi* *\*tho* T; *\*bbānagate pi* *\*the* E 2 s. v. l. — c: *j° sa hita sukham sammā* B 2; *j° hitam sukham sa sammā* B 1; *j° h° sukkañca sammā* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l., MBv. 144; *j° h° sukkañca kammā* S 1. — d: *jane* S 1, 2, 3, 6 or.; *jine* X, S 4, 5, 6<sup>2</sup> (?), T, E 1, 2. The word is omitted in s 2 and MBv. 144. — *kathā va kati* Y, E 1, 2 s. v. l., T, MBv. 144; *kathā kati* X. — Subscription: *dhātuag°* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *dhātuag°* S 1; *dhātuvāg°* X, MBv. 144; *dhātūg°* Z.



## AṬṬHĀRASAMO PARICCHEDO.

- 1 Mahābodhiṃ ca theriṃ ca ānāpetuṃ mahīpati  
therena vuttavacanāṃ saramāno sake pure
- 2 antovassekadivasāṃ nisinno therasantike  
sahāmaccehi mantetvā bhāgineyyaṃ sakaṃ sayāṃ
- 3 Aritṭhanāmakāmaccaṃ tasmaṃ kamme niyojayaṃ  
mantvā āmantayitvā taṃ idaṃ vacanāṃ abravi:
- 4 »tāta sakkhisi gantvā tvaṃ Dhammasokassa santikaṃ  
mahābodhiṃ Saṃghamittaṃ theriṃ ānayitūṃ idha?»
- 5 »Sakkhissāmi ahaṃ deva ānetuṃ tā tato idha,  
idhāgato pabbajitūṃ sace lacchāmi mānada.«
- 6 »Evaṃ hotū«ti vatvāna rājā taṃ tattha pesayi,  
so therassa ca rañño ca sāsanāṃ gayha vandiya

---

1, a: °dhiñca Saṃghamittattheriñca S 3 or., 4, 5 or., 6 or., s 1, 3—6, E 1; °dhiñca theriñca S 2, 3<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, s 2, Z, E 2; °dhiñca teriñca S 1; °dhiṃ ca theriṃ ca B 1; °dhi ca theri ca B 2. — d: ghare S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; pure X, S 1, 2, C 1. — 2, c: mahāmacc° B 1, S 3 or., s 5, Z; mahācacc° S 5 or.; sahamacc° S 1, 2, 4; sahāmacc° B 2, S 3<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6, T, E 1, 2 (? = s 1—3, 6). — d: ghayaṃ sakaṃ S 1, 2; sayāṃ sakaṃ S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; sakaṃ sayam X, C 1, T. — 3, a: °tṭham avhayam° C 2; °tṭham nāmakaṃ am° B 2. — b: niyojanaṃ X; °jayi Z; °jiya Y, y, E 1; °jayaṃ T, E 2. — c: mantū X. — naṃ inst. of taṃ E 2 s. v. l. — d: abruvi S 1, 2, 4. — 4, a: t° sakkosi gantvāna Dh° S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; t° sakkosi gantvāna tvaṃ Dh° s 2; t° sakkosi gantvā tvaṃ Dh° S 1, 2, 3<sup>2</sup>; t° sakkhissasi gantvā Dh° Z, T(?), E 2; t° sakkhasi gantvā tvaṃ Dh° B 2; t° sakkhisi gantvā tvaṃ Dh° B 1. — d: ānandayitūṃ S 1. — 5, b: te duve tato Z; tā duve tato E 2; tā tato idha X, Y, y, T, E 1. — d: mānadaṃ S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; °saṃ S 1, 2, 3, 4, 6 or.; mānaya C 1; °yim C 2; mānada X, T, E 2. — 6, d: gaṇhi Z; gaṇha B 1.

- 7 assayujasukkapakkhe nikkhanto dutiye 'hani  
so 'nuyutto Jambukole nāvam āruya paṭṭane  
8 mahodadhiṃ taritvāna therādhittānayaogato  
nikkhāntadivase yeva rāmaṃ Pupphapuram gato.  
9 Anulādevi sā saddhiṃ pañcakaññāsatehi ca  
antepurikaithīnaṃ tathā pañcasatehi ca  
10 dasasilam samādāya kāsāyavasanā suci  
pabbajjāpekkhīni sekhā pekkhanti theriyāgamaṃ  
11 nagarassekadesamhi ramme bhikkhunupassaye  
kārapite narindena vāsam kappesi subbatā.  
12 Upāsikāhi tāh' esa vuttho bhikkhunupassayo  
Upāsikāvihāro ti tena Laṅkāya vissuto.  
13 Bhāgineyyo Mahāritṭho Dhammāsokassa rājino  
appetvā rājasamdesam therasamdesam abravi:  
14 »bhātujayā sahāyassa raṇño te rājakuñjara  
ākankhamānā pabbajjam niccam vasati samyata:  
15 Saṃghamittam bhikkhum tam pabbājetum visajjaya,  
tāya saddhiṃ mahābodhidakkhiṇasākhā eva ca.«  
16 Theriyā ca tam evattham abravi therabhāsitaṃ,  
gantvā pitusamīpam sā therī theramatam bravi.

7, a: 'yujja' X; 'yuñje S 3. — c: sānuyutto S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3 —6, E 1; sonu' X. S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. — d: pabbane S 2 or., 4, 6 or.: paṭṭh' S 3 or. — 8, b: therādhitt' S 1, 2, 6; theroditt' S 5. — c: 'divaseneva X; 'diseneva C 2; 'divase yeva Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. See MBv. 145, note 10. — d: agā S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; gato X, S 1, 2. — 9, a: tadā pi Anulādevi Z; tadā tu Anulādevi E 2 (? = s 4); Anulādeviyā saddhiṃ B 1 ('ñā). Y, s 1, 2, 3, 5, 6, E 1; Anulādevi sā saddhiṃ B 2, T. — c: 'itthihi Z; 'itthinam B 2, S 1, 5; 'itthinam B 1, S 2, 3, 4, 6, T E 1, 2 s. v. l. — d: saddhiṃ inst. of tathā Z, E 2 s. v. l. — pi inst. of ca Z, E 2 s. v. l. — 10, b: suci Y, y, E 1; suci X, S 6<sup>2</sup>, T, E 2. — c: pekkhā X; sekhā Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — d: sikkhanti S 5, 6<sup>2</sup>. — 11, b: bhikkhunupass' S 2, 4, 5, 6, y, E 1; 'nip' S 3 or.; 'rup' S 3<sup>2</sup>; 'nup' X, Z, T, E 2; 'nap' S 1. — d: pubbatā inst. of subb' S 1. — 12, b: vutto B 2, S 1, 2, s 5; vuttho C 1. — 'nip' S 3, 4, 6; 'nip' S 5. — 13, c: apetvā B 2, S 1. — d: abruvi S 1, 2, 5. — 14, a: bhātujane sah' S 4. — b: rājākūñj' S 2. — d: samāntā S 4. — 15, a: 'mittabhikkh' X; 'mittam bh' Y, E 1, 2 s. v. l. — b: 'jjiya Y, y, Z, E 1; 'jjaya X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2. — c: 'bodhiṃ d' B 1. — d: 'nam sāk' Y, y, E 1; 'nasāk' X, Z, T, E 2. — 16, a: theriyā citam S 1, 2. — b: abruvi S 1, 2. — d: therassa tam br' X; theramatam br' Y, C 1, T, E 1, 2 s. v. l.; theram tam abr' C 2.

- 17 Āha rājā: »tuvam amma apassanto katham aham sokam vinodayissāmi puttañattaviyogajam?»  
 18 Āha sā: »me mahārāja bhātuno vacanam garu pabbājanīyā ca bahū, gantabbam tattha tena me.«  
 19 »Sattaghātam anarahā mahābodhi mahiruhā, katham nu sākham gaṇhissam?» iti rājā vicintayi.  
 20 Amaccassa Mahādevanāmakassa matena so bhikkhusamgham nimantetvā bhojetvā pucchi bhūpati:  
 21 »bhante Laṅkam mahābodhi pesetabbā nu kho?» iti. Thero Moggaliputto so »pesetabbā« ti bhāsiya  
 22 katam mahāadhiṭṭhānapaṇcakaṃ pañcacakkhunā abhāsi rañño, tam sutvā tussitvā dharanipati  
 23 sattayojanikaṃ maggaṃ so mahābodhi gāminam sodhāpetvāna sakkaccaṃ bhūsāpesi anekadhā,  
 24 suvaṇṇam niharāpesi kaṭāhakaraṇāya ca. Vissakammo ca āgantvā sa tulādhāra rūpavā:  
 25 »kaṭāham kimpamāṇam nu karomī?» ti apucchi tam, »ñatvā pamāṇam tvaṃ yeva karohi« iti bhāsīte  
 26 suvaṇṇāni gaḥetvāna hatthena parimajjiya kaṭāham tamkhaṇam yeva nimminivāna pakkami.

— *bruvī* S 1, 2, 5. — 17, a: *tava amma* B 2. — d: *puttanattaviyojanam* B 1, S 1, 2; *puttānantuviyojanam* S 32, 4, 5 or., 6, y; *puttānattuviyojanam* S 52, E 1 Err.; *puttāntuviyogajam* S 3 or.; *puttanattaviyogajam* B 2, C 1; *nattuviyogajam* C 2, T, E 2. — 18, b: *gurū* S 1, 2 or. (S 22: *•rūm*); *guruṃ* S 3 or., 4; *garuṃ* S 32, 5, 6. — 19, a: *sattha°* X, S 2, 32, 4, 62, C 1; *sattā°* T, E 2 (? = s 2, 3, 6); *satta°* S 1, 5, 6 or., s 1, 4, 5, E 1; *tattha°* S 3 or. — *ghātam anarahā* X, C 1; *ghātamanarahā* S 3 (corr.), T (satthena ghātitaṃ, bhinditaṃ na arahā, ananucchavikāti attho), E 2 (? = s 2, 3, 6); *ghātamanoramā* S 1; *ghātamanorahā* S 2, 4, 5 (*•rāhā*), s 1, 4, 5; *ghātāñcanorahā* S 6, E 1. — 20, b: *•nāmikassa* Y, y, E 1. — 21, b: *•dhiṃ pesetummā nu kho* S 5, 62, s 1, 3, 4, 6, E 1; *•dhi pesetummā nu kho* S 4, 6 or.; *•dhi pesitabbā nu kho* X; *•dhiṃ pesetabbā nu kho* S 3; *•dhi pesetabbā nu kho* S 1, 2, Z, T, E 2 (? = s 2, 5). — d: *sesatabbā* S 1; *pesitabbā* X; *pesetabbā* S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 22, a: *tam tam* inst. of *katam* X. — ab: *•tṭhānapaṇc°* E 2 alone. See 17. 46 cd. — 23, d: *•peti* S 1, 2. — 24, a: *nihar°* X, C 1. — d: *satulākāra°* X; *sakulākāra°* S 1, 2; *sakulādhāra°* S 3, 4, s 1, 3—6; *satulādhāra°* S 5, 6, s 2, C 1, T, E 1, 2. Smp. 335. 21 has *kammāro*, MBv. 148. 2 *suvaṇṇakāro*. — 25, a: *•māṇan tam* X, S 1, 2; *•māṇan nu* S 8, 4, 5, Z, E 1, 2 s. v. l.; *•nāmānan nu* S 6 or.; *•mānānan nu* S 62. — 26, a: *gaḥetvā ca* S 1. — b: *•majjiya* B 2, C 2; *•pajjiya* S 1. — d: *nim-*

- 27 Navahatthaparikkhepaṃ pañcahattham gabhīrato  
tihatthavikkhambhayuttam aṭṭhaṅgulaghanam subham  
28 yuvassa hatthino soṇḍapamānamukhavattikam  
gāhāpetvāna taṃ rājā balasuriyasamappabham  
29 sattayojanadīghāya vitthatāya tiyojanam  
senāya caturaṅginiyā mahābhikkhugāṇena ca  
30 upāgama mahābodhim nānālekakārabbūsitam  
nānāratanavicittam vividhadhajamāṇim  
31 nānākusumasamkiṇṇam nānāturiyaghoṣitam  
parivārayitvā senāya parikkhipiya sāṇiyā  
32 mahātherasahassena pamukhena mahāsaṇe  
rañṇam pattābhisekānam sahasseṇādhikena ca  
33 parivārayitvā attānam mahābodhim ca sādhuṇam  
ullokayi mahābodhim paggahevāna añjalim.  
34 Tassā dakkhiṇasākhāya catuhatthappamānakam  
ṭhānam khandham ṭhapayitvāna sākā antaradhāyisum.  
35 Taṃ pāṭihāriyam disvā patito pathavīpati  
»pūjem' ahaṃ mahābodhim rajjēnā'ti udiriya

mitvāna S 1; nimminetvāna X. — 27, b: gambhīrato S 5, 6<sup>2</sup>, C 1, E 1. — c: 'vitthamha' Z; 'vikkambha' S 1, 2. — 'yuttaṃ' Y, C 2, E 1, 2 s. v. l.; 'yuttaṃ' X, C 1 and probably T. — 28, b: 'māṇam mukha' X; 'māṇāmukha' S 1, 2. — d: 'sūriya' B 1; 'sūra' E 2; 'surya' C 2; 'suriya' B 2, Y, y, C 1, T, E 1. — 29, c: 'aṅginiyā' S 1, 2, 3, y; 'niyā' S 4, 6; 'niyā' S 5; 'aṅginiyā' T, E 2; 'aṅgāya' X, Z. — 30, c: 'ratana-cittam taṃ' Y, E 1, 2 s. v. l.; 'ratana-viçittam' X, C 1, T. — d: vividhā-dhaja' S 5, 6<sup>2</sup>, E 2; vividhaddhaja' E 1; vividhadhaja' X, C 1; vividham dhaja' T; vividhayudha' S 1, 2, 3, 4, 6 or., y. — 'lini' B 2, S 3, 6 or., C 1; 'lini' E 2 s. v. l.; 'linim' B 1, S 1, 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1. — 31, b: 'ghosikam' S 1, 2, 4. — c: senāya parivāretvā C 1, E 2; parivārayitaṇcā senāya S 4; parivārayitvā senāya X, S 1, 2, 3, 5, 6, y, T (probably), E 1. — 32, a: 'ssānam' X. — c: rañṇā S 3 or., 4, 6, s 1, 3 —6, E 1; rañṇa S 5; rañṇam X, T, E 2; rañṇo S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2. — 33, a: attānam parivāretvā E 2; parivāritvā att' B 2; paravārayitvā att' B 1; paripārayitvā att' S 4; parivārayitvā att' S 1, 2, 3, 5, 6, y, E 1. — c: olokesi Y, E 1, 2 (= s 2, 3, 4, 6); ullokayi T; ulokayi C 1; olokayi X, s 1, 5. Smp. 335 ult., MBv. 149. 4: ullokesi. — The pāda d of 33, the stanzas 34, 35 and 36 ab are in S 1 inserted between the lines. — 34, c: ṭhānam khandhaṇca ṭhapayitvā Y, y, E 1, MBv. 149; ṭh' kh' ca vajjetvā C 1, E 2; ṭhāna khandham ṭhapayitvāna B 1; ṭhāna khandha ṭhap' B 2. — 35, b: pīṇito S 2, 4, y; paṇito S 1; pīṇito S 3,

- 36 abhisīnci mahābodhiṃ mahārajjena bhūpati.  
Pupphādīhi mahābodhiṃ pūjetvā tipadakkhiṇaṃ  
37 katvā atthasu tñānesu vanditvāna katañjali  
suvannakhacite piṭhe nānāratanaṃaṇḍite  
38 svārohe yāvasākhucce taṃ suvaṇṇakaṭāhakam  
tṭhapāpetvāna āruya gāhetuṃ sākham uttamam  
39 ādiyitvāna sovaṇṇatulikāya manosilam  
lekhaṃ datvāna sākḥāya saccakiriyaṃ akā iti:  
40 »Lankādīpaṃ yadi ito gantabbam urubodhiyā  
nibbematiko buddhassa sāsanamhi sace ahaṃ,  
41 sayam yeva mahābodhisākhāyaṃ dakkhiṇā subhā  
chijjītvāna patitṭhātu idha hemakaṭāhake.«  
42 Lekhāthāne mahābodhi chijjītvā sayam eva sā  
gandhakaddamapūrasa kaṭāhassopari tṭhitā.  
43 Mūlalekhāya upari tiyaṅgulatiyaṅgule  
dasa manosilālekhā parikkhipi narissaro,

5, 6; *patito* X; *patito* T, E 2. — *puthuvī*° S 2 or., 3 or., 5, 6<sup>2</sup>; *pathuvī*° S 2<sup>2</sup>; *puthavi*° S 3<sup>2</sup>, 4, 6 or. — c: *pūjām*° X; *pūjem*° Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *udīrazi* E 2 Err. — 36, b: °*rajje mahipati* Z, E 2 (? = s 1); °*rajjena mahipati* S 4, 5, 6, s 3—6, E 1; °*rajjena bhūpati* X, S 1, 2, 3, s 2. — c: *uppādehi* inst. of *pupphādīhi* S 1. — d: *pūjetvā hi pad*° B 1; °*tvā pi p*° S 3; °*tvā tip*° B 2, S 1, 2 and perhaps T; °*tvā p*° S 6 or., C 2, E 1; °*tvāna p*° S 4, 5, 6<sup>2</sup>, C 1, E 2 s. v. l. — 37, b: °*añjalim* B 2, Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; °*li* B 1; °*li* T. — 38, a: °*svāroho* S 1. — *yevasākubbe* S 3 or., s 1, 5; *yevasākunde* S 2 or., 4; *yevasākhunde* S 6 or.; *yevasākha* S 1, 2<sup>2</sup>; *yevanamkunde* s 6; *yāvasākhuddam* s 2; *yāvasākhuccam* S 3<sup>2</sup>; *yāvasākhucce* X, S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2. See Smp. 336. 9; MBv. 149. 21. — 39, b: °*tulikāya* S 2. — d: *saccakiriyaṃmakā* (om. *iti*) B 1; *saccakiriyaṃ akā ti* B 2; *saccakiriyaṃ akā iti* Y, y, E 1; *saccakiriyaṃ akā iti* E 2; *sabbakiriyaṃ akā iti* C 1. — 40, b: °*ujubodhiyā* X; *tarubodhiyā* Z; *urubodhiyā* T, E 2 Err.; *urobodhito* Y, E 1. — 41, b: °*sākhāya* S 1, 2 or., 4, 5 or., 6 or., C 1; °*yaṃ* X, S 2<sup>2</sup>, 3, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l. (T: *ayaṃ dakkhiṇasākhā*). — c: *chinditvāna* Y, y, E 1; *chijj*° X, Z, T, E 2. — 42, a: *lekhatthāne* S 1, 3, E 2 (= s 5), MBv. 150; °*atthāne* S 2, 4; °*āthāne* X, S 5, 6, s 1—4, 6, Z, E 1. — b: *chind*° Y, y, E 1, MBv. 150; *chijj*° X, Z, E 2. — bc: *sayam eva ca | sā gandha*° B 1; s° *eva | sā g*° B 2. — d: °*ssopatiṭṭhitā* S 1, 3 or., 6 or. — 43, a: *mūle lekha*° S 1, 2, 3, 4, y; *mūlalekha*° X, S 5, 6, E 1, 2. — b: °*gulaṃ* s 1, 5; *gulo* S 1. — c: *dadamāno silālekhā* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2; d° *lekhāya* s 1, 3—6; *dadamāno silāya lekhāya* S 5 or.; *dadamāno silēkhāya* S 2 or., 3 or., 4, 6 or.; *manosilāya lekhāya* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1; *dadamāno manosilālekhā* E 2 conj.; *dasa mano-*

- 44 ādiyā thūlamūlāni khuddakān' itarāhi tu  
nikkhamitvā dasa dasa jālibhūtāni otarum.  
45 Taṃ pāṭihāriyaṃ disvā rājātiva pamodito  
tatthevākāsi ukkuṭṭhiṃ samantā paris' pi ca,  
46 bhikkhusaṃgho sādhu-kāraṃ tuṭṭhacitto pave-dayi,  
celukkhepasahassāni pavattiṃsu samantato.  
47 Evaṃ satena mūlānaṃ tattha sā gandakaddame  
patiṭṭhāsi mahābodhi pasādentī mahājanam  
48 Tassā khandho dasahattho, pañca sākā mānoraṃā  
catuhattālā catuhattā, dasaḍḍhaphalamandita,  
49 sahaṃsaṃ tu pasākānaṃ sākānaṃ tāsā āsi ca:  
evaṃ āsi mahābodhi manoharasiridharā.  
50 Kaṭāhamhi mahābodhipatiṭṭhitakhaṇe mahā  
akampi, pāṭihārāni ahesuṃ vividhāni ca.  
51 Sayā nādehi turīyānaṃ devesu mānusesu ca,  
sādhu-kāraṇinādehi devabrahmagāṇassa ca,  
52 meghānaṃ migapakkhinaṃ yakkhādinaṃ ravehi ca,  
ravehi ca mahākampe ekakolāhalam ahu.  
53 Bodhiyā phalapattehi chabbannarasmiyo subhā  
nikkhamitvā cakkavālam sakalam sobhayiṃsu ca.  
54 Sakatāhā mahābodhi uggantvāna tato nabham  
atṭhāsi himagabbhamhi sattāhāni adassanā,  
55 rājā oruyha piṭṭhamhā taṃ sattāhaṃ tahiṃ vasaṃ  
niccaṃ mahābodhipūjaṃ akāsi ca anekadhā.

*silālekhā* X, T. — d: 'kkhepi X. — 44, b: 'kānitar° E 2. — c: *dasa dasaṃ* S 3. — 45, c: *tadā akāsi* Z. — 46, b: *pabodhayi* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; *palhed°* S 3 or.; *paved°* X, Z, E 2 (? = s 1, 4, 5). — 47 (See MBv. 151), c: 'bodhiṃ S 1. — d: 'denti X, Y, C 1, E 1. — 48, a: *tassa* B 1, S 3 or., Z. — 49, b: *tāsāpi ca* X; *tāsā āsi ca* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 50, a: *kaṭāhampi* S 1. — b: 'ṭṭhitakho mahi S 1. — c: *akari* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 6 or., s 2, 3, 4, 6; *akampi* X, S 3 or., 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 (? = s 1, 5). — 51, c: 'ninnādehi X, C 1; 'ninād° Y, C 2, T, E 1, 2 s. v. l. — 52, b: *rakkhād°* S 1. — c: 'kāmpā Y, y, E 1; 'kampe X, E 2. 53, b: *pabbanna°* S 6 or.; *cabbanna°* S 6<sup>2</sup>; *chabbanna°* B 1, S 2, 3, 4, Z, E 1; *chabbanna°* S 1, 5; *chapanna°* B 2; *chabbannā* E 2. — 'raṃsiyo S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>. — ahu inst. of subhā B 1. — 54, a: 'tāhā mah° B 1, T (?), E 2 (? = s 1, 5); 'tāhamah° B 2, S 3, C 1; 'tāham mah° S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6. — 'bodhiṃ S 1, 2, 4. — 55, a: *piṭṭhamhi* Y, s 1, 3—6, E 1; *piṭṭhamhā* B 1; *piṭṭhamhā* B 2, C 1; *piṭṭhamhā* S 3<sup>2</sup>, s 2, E 2. —

- 56 Atīte tamhi sattāhe sabbe himavalāhakā  
pavisimsu mahābodhiṃ sabbā tā rasmiyo pi ca,  
57 suddhe nabhasi dassittha sā kaṭāhe paṭiṭṭhitā  
mahājanassa sabbassa mahābodhi manoramā.  
58 Pavattamhi mahābodhi vīdhe paṭihāriye  
vimnāpayanti janataṃ pathavītaḷam oruhi.  
59 Paṭihirehi nekehi tehi so piṇito puna  
mahārājā mahābodhiṃ mahārajjena pūjayi.  
60 Mahābodhiṃ mahārajje abhisinhiya pūjayaṃ  
nānāpūjāhi sattāhaṃ puna tattheva so vasi.  
61 Assayujasukkapakkhe paṇṇarasauposathe  
aggahesi mahābodhiṃ, dvisattāhaṇṇe tato  
62 assayujakālapakkhe cātuddasauposathe  
rathe subhe ṭhapetvāna mahābodhiṃ rathesabho  
63 pūjayaṃ taṃ diṇaṃ yeva upanetvā sakaṃ puraṃ  
alamkaritvā bahudhā karetvā maṇḍapaṃ subhaṃ  
64 kattikasukkapakkhassa diṇe paṭipade tahiṃ  
mahābodhiṃ mahāsālamūle pācinake subhe  
65 ṭhapetvāna kāresi pūjānekā diṇe diṇe.  
Gāhato sattarasame divase tu navaṅkurā  
66 sakim yeva ajāyimsu tassā, tena narādhīpo  
tuṭṭhacitto mahābodhiṃ puna rajjena pūjayi,

d: akāresi S 2, 3, 4, 5, 6, y, E 1; akāresi S 1; akāsi ca X, Z, E 2. —  
56, c: °bodhi X. — d: sasatā raṃs° Y, E 1; sahītā raṃs° E 2 s. v. l.; sabbā  
tā rasmi° X. — 57, a: dassittha X, S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1;  
diss° S 3, T, E 2 (? = s 1, 5), MBv. 152. See 19. 52 c. — b: sakaṭāhe  
B 1; sā kaṭāhe B 2, E 1 Err.; sā kaṭāhā E 2 s. v. l.; sakaṭāha° S 1; sā  
kaṭāha° S 2, 3, 4, 5, 6; MBv. 152: sakaṭāhaṃ. — °ṭṭhiti S 1, 2, 4. —  
58 (See MBv. 152), c: °yanti X, Y, C 1, E 1. — d: pathavi° Y, E 1, 2  
s. v. l. — oruḡhi X. — 59, a: nokehi S 1, 4. — b: tehi paṇito p° B 1;  
tehi piṇi bho p° B 2; tehi to piṇito p° S 1, 2; tehi so piṇito p° S 3, 4,  
5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — c: °bodhi B 2, S 1, 2, 3, 4, 6 or., y, E 1; °bodhiṃ  
B 1, S 5, 6<sup>2</sup>, E 2. — 60, ab: rajjenabhis° S 3 or., 5, 6<sup>2</sup>; rajjenahis°  
S 6 or.; rajjenābhis° S 2, 3<sup>2</sup>, 4, E 1, 2 s. v. l.; rajjonābhis° S 1; °rajje abhis°  
X. — b: pūjiya Y, E 1. — 61, a: °yujja° X here and 62 a. — c: °bodhi  
X. — 62, b: °ddasi° X. — c: subhe pi te B 2; piṭṭhe subhe B 1; rathe  
subhe Y, E 1, 2 s. v. l. (MBv. 153. 7: rathe). — d: °bodhi X, S 1, 2. —  
63, a: pūjento Y, E 1, 2 s. v. l.; pūjayaṃ X. — 64, a: °ke sukka° Y,  
E 1, 2 s. v. l.; °kasukka° X. — c: bodhi X. — d: pācinato X; pācinake  
Y, E 1, 2 s. v. l. — 65, c: gāhaso S 1, 2. — 66, b: tassā S 3, 4, 5, 6,

- 67 mahārajje 'bhisīcivā mahābodhiṃ mahissaro  
kāresi ca mahābodhipūjaṃ nānappakāraṃ.  
68 Iti Kusumapure sare saraṃsā  
bahuvīdhacārudhajākulā viśālā  
surucirapavarorubodhipūjā  
marunaracittavikāsinī ahoṣīti.

Sujanappasādasamvegatthāya ka<sup>te</sup> Mahāvamse  
Mahābodhigahaṇo nāma aṭṭhārasaṃ paricchedo.

E 1, 2 s. v. l.; *tassa* X; *sattā* S 1, 2. — c: °*bodhi* B 2, S 1. — 67, b: °*bodhi* B 2. S 1, 2, 3, 4, 6 or. — cd: *bodhiṃ piy°* S 5, v. — 68, a: °*pure pure saraṃsā* B 1; °*pure vare saraṃsā* B 2; °*pure sare gharaṃsa* S 1; °*pure sare saraṃsā* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. See MBv. 153 (v. l. *pure*). — b: *pi sālā* S 1. — c: °*paroru°* inst. of °*pavaroru°* B 2. — d: *maruṇara°* S 1, 2, 3, 4. — *ahoṣīti* X, S 3 or., T, E 2 (? = s 1, 4); *akāṣīti* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 5, 6, E 1. — In T the stanza is thus paraphrased: *iti saraṃsā* (= *ravi iva*) *bahuvīdhacārudhajākulā viśālā surucirā pavarā urubodhipūjā Kusumapure sare* (= *Pupphapurāsare, Pāṭali-puttapuradahe*) *marunaracittavikāsinī ahoṣi*. — Subscription: °*gamano* B 1; °*gahano* S 5; °*gabhano* S 1; °*gahaṇe* S 3; °*gahaṇo* B 2, S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.



## EKŪNAVĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Mahābodhirakkhaṇatthaṃ aṭṭhārasa rathesabho  
devakulāni datvāna aṭṭhāmaccaṇḍakulāni ca
- 2 aṭṭha brāhmaṇakulāni aṭṭha seṭṭhikūlāni ca  
gopākānaṃ taracchānaṃ kulingānaṃ kulāni ca
- 3 tattheva pesakārānaṃ kumbhakārānaṃ eva ca  
sabbesaṃ cāpi senānaṃ nāgayakkhānaṃ eva ca
- 4 hemasajjhughāṭe ceva datvā aṭṭhaṭṭha mānado  
āropetvā mahābodhiṃ navaṃ Gaṅgāya bhūpati
- 5 Saṃghamittaṃ mahātheriṃ sahekādasabhikkhuṇiṃ  
tatthevāropayitvāna Aritṭhapamukhe pi ca
- 6 nagarā nikkhamitvāna Viñjhāṭaviṃ aticca so  
Tāmalittiṃ anuppatto sattāheneva bhūpati.
- 7 Acculārāhi pūjāhi devā nāgā narā pi ca  
mahābodhiṃ pūjayantā sattāhenev' upāgamuṃ.

1, a: °dhim rakkh° S 2, 3, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; °dhirakkh° X, S 1, Z, E 2 ? (= s 1, 5). — b: aṭṭhārasasu Y (S 1 has °rasasutesaho), s 1, 3—6, E 1; aṭṭhārasa X, S 32, 42, s 2, Z, T, E 2. — 2, a: Y adds ca at the end of the pāda. — b: The pāda is om. in S 1, 2, 3, 4. In S 3 the words kulāni aṭṭha seṭṭhinaṃ are added between the lines, but before pāda a. — seṭṭha° S 5, 6; vessa° E 2; seṭṭhi° X, C 1, T, E 1. — cd: gopakānaṃ rakkhānaṃ (B 1: °na) rakkhitaṇi kulāni ca X. Y, E 1, 2 as above. See Smp. 338. 1 (kāliṅga°), MBv. 154. 3—4 (kāliṅga° or kul°). — 3, a: °kāraṇi B 1. — c: vāsi S 2 or.; vāpi S 1, 22, 3 or., 4; cāpi X, S 32, 5, 6, E 1 Err., E 2 s. v. l. — sesānaṃ inst. of senānaṃ S 5, 62, E 1. — 4, a: °sajju° S 1, 2, 3 or., 5, 6 or., E 1; °sajjhu° S 32, 4, 62, Z, T, E 2 s. v. l.; °sajja° B 2; °sajjha° B 1. — yeva Z. — b: kāmado Z. — d: In S 1 the pādas 4d—7c are added between the lines. — bhūpati X and perhaps T; bhūsitam Y, E 1, 2 s. v. l. — 5, a: °mittāmah° X; °mittam mah° Y, E 1, 2 s. v. l. — c: tatthevār° Y, E 1, 2 s. v. l.; tatthevār° X, T (tassam nāvāyaṃ eva). — 6, c: °littaṃ S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; °litti B 2; °littiṃ B 1, S 3, Z, E 2 ? (= s 1, 5) — 7, b: nāgarā pi ca

- 8 Mahāsamuddatīramhi mahābodhiṃ mahīpati  
 t̥hapāpetvāna pūjesi mahārajjena so puna.  
 9 Mahābodhiṃ mahārajje abhisiñciya kāmado  
 maggasirasukkapakkhe dine pātipade tato  
 10 uccāretuṃ mahābodhiṃ tehi yevaṭṭhaatṭhahi  
 sālāmūlamhi dinnehi jātuggatakulehi so  
 11 ukkhipitvā mahābodhiṃ galamattam jalam t̥him  
 ogāhetvā sa nāvāya patitṭhāpayi sādhuḥkaṃ.  
 12 Nāvaṃ āropayitvā taṃ mahātheriṃ satherikaṃ  
 Mahāritṭham mahāmaccam idaṃ vacanam abravi:  
 13 »ahaṃ rajjena tikkhattuṃ mahābodhiṃ apūjayiṃ,  
 evaṃ evābhipūjetu rājā rajjena me sakhā.«  
 14 Idaṃ vatvā mahārājā tire pañjaliko t̥hito  
 gacchamānaṃ mahābodhiṃ passam assūni vattayi:  
 15 »muñcamāno mahābodhirukkho dasabalassa so  
 jalam sarasaramsiṇ va gacchati vata re« iti.  
 16 Mahābodhiviyogena Dhammāsoko sasokavā  
 kanditvā paridevitvā agamāsi sakaṃ puram.  
 17 Mahābodhisamārūlhā nāvā pakkhandi toyadhiṃ,  
 samantā yojane vici samnisīdi mahannave,

S 1, 2; *nāgarā pi ca* S 5; *nāganarā pi ca* S 3, 4, 6, E 1. — c: *°bodhi* B 2 here and 8 b. — *pūjayantī* Y, y, E 1; *°yantā* X, E 2. — 8, c: *t̥hapetvāna pūj°* B 1; *t̥hapetvāna puna pūj°* B 2; *t̥hapāpetvāna pūj°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 9, a: *°bodhi* X. — c: *migga°* Z; *miga°* B 1; *maga°* B 2; *magga°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 10, a: *ukkhipitvā mahā°* Z. — b: *yeva ca atṭhahi* S 3<sup>2</sup>, 4, 6 or., s 2, 3, 4, 6; *yevañca atṭhahi* S 1, 2; *yevaṭṭhaatṭhahi* S 3 or.; *yeva aṭṭhaatṭhahi* B 2; *yevaṭṭhaatṭhahi* B 1, S 5, 6<sup>2</sup>, Z, E 1, 2 (? = s 1, 5). — d: *jāt°* X, S 3 or., Z, T, E 2 (? = s 1, 5); *cāt°* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; *māt°* S 1. — 11, b: *tahiṃ jalam* B 1. — c: *ogāhetvānamaccam taṃ* B 1; *°tvāna taṃ maccam* B 2. Then follows *idaṃ vacanam abravi* (12 d). The pādas 11 d, 12 abc are, therefore, omitted in X. They are found in Y, E 1, 2 s. v. l. T: *galamattam jalam, galappamānaṃ udakaṃ ogāhetvāna sādhuḥkaṃ tēya nāvāya patiṭṭhāpetvā janam ca āropetvā tato Aritṭham amaccam »ahaṃ rajjena tikkhattuṃ« ti ādiṃ idaṃ vacanam abraviti sambandho.* — 18, b: *°dhis-* *sa pūj°* X; *°dhiṃ apūj°* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *evameva hi pūj°* MBv. — 15. The stanza is omitted in S 3, 4, 5, 6, E 1, 2; it is found in X, S 1, 2 and confirmed by T, where *sarasaramsiṇjalam* is commented upon. — b: *°phalassa so* S 1, 2. — c: *jāla sar°* S 2; *jālā sar°* S 1. — *°ramsi* *va* B 2; *°si ca* S 2; *°sī ca* S 1. — d: *sāgare* inst. of *vata re* S 1, 2. — 16. See MBv. 156. — 17, b: *°ditodadhiṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°di toyadhiṃ*

- 18 pupphimsu pañcavaṇṇāni padumāni samantato,  
antalikkhe pavajjimsu anekaturiyāni ca,  
19 devatāhi anekāhi pūjānekā pavattitā,  
gahetum ca mahābodhiṃ nāgākamsu vikubbanam.  
20 Saṃghamittā mahātherī abhiññābalapāragā  
Supaṇṇarūpā hutvāna te tāsasi mahoragā.  
21 Te tāsitā mahātheriṃ yācitvāna mahoragā  
nayitvāna mahābodhiṃ bhujamgabhavanam tato  
22 sattāham nāgarajjena pūjāhi vividhāhi ca  
pūjayitvāna ānetvā nāvāya ṭhapayimsu te.  
23 Tadahe va mahābodhi Jambukolaṃ idhagamā.  
Devānaṃpiyatisso tu rājā lokahite rato  
24 Sumanasāmaṇeramhā pubbe sutatadāgamō  
maggasirāddidinato pabbutva sadādaro  
25 uttaradvārato yāva Jambukolaṃ mahāpatham  
vibhūsayitvā sakalaṃ mahābodhigatāsayo  
26 Samuddapaṇṇasūlāya ṭhāne ṭhatvā mahaṇṇave  
āgacchantam mahābodhiṃ mahātheriddhiyāddasa.

X, T. Z has another text, but containing the word *toyadhiṃ*. — 18, a: *pupphimsu* S 1, 3; *pupphimsuṃ* S 2, 4 or. — b: *padumāni* om. S 1. — c: *antelikkhe* B 2. — *pamañjjiṃsu* S 1. — 19, b: *vatti ca* X, Y, y, E 1; *vattatā* C 1; *vattikā* C 2; *vattitā* T, E 2. — c: *bodhi* B 2, S 1, 2. — d: *kuppanam* B 2. — 20. In S 1 the pādas 20 bcd and the stanzas 21—27, and 28 up to the word *therehi* (b) are added between the lines. — b: *phala* S 3 or., 6 or., s 1, 3, 4, 6; *bala* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 (? = s 2, 5). — c: *svanna* S 1; *suvaṇṇa* S 2. — 21, a: *therī* X, S 3, 4, 6 or.; *theri* S 1, 2, C 1; *theriṃ* S 4 (? *ṇi* expunged); *theriṃ* S 5, 6<sup>2</sup> (? *riṇi*), E 1, 2 s. v. l. — d: *bhūjaga* B 1; *bhūjaṅga* B 2. — *tato* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *gatū* X. — 22, a: *rajena* C 1; *rājena* S 1. — d: *nāvāyam* Z, E 2. — 23, a: *tu sā nāvā* inst. of *mahābodhi* Z, E 2. — 24, a: *Su-manā sām* E 2 s. v. l. — *ramhi* X. — b: *sutam tadāgamā* B 1, S 5, 6<sup>2</sup>, E 1 or.; *mo* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *sutaśamāgamō* S 2, 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; *sutatadāgamā* s 2; *sutatadāgamō* T, E 2; *sutadhātāgamō* E 1 Err. — c: *maga* X. — d: *tīva ca sādaro* S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tī ca sādaro* S 3 or., 4; *tī ca sadādaro* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *tīva sadādaro* X, T. — 25, b: *kolamahā* Y, C 2, E 1, 2 s. v. l.; *kolam mahā* X, C 1. — 26, a: *Samuddapaṇṇa* X; *ddāsanna* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ddāsana* S 3 or., Z. See 27 c. — d: *yāddasa* S 5, T; *yāddasu* S 2 or., 4; *yād-dasa* S 2<sup>2</sup>, 3, 6, B 1, C 1; *yādasa* B 2; *mahātheriyāddasa* S 1.

- 27 Tasmim ṭhāne katā sālā pakāsetum tam abbhutam  
Samuddapaññasālā ti nāmenāsīdha pākātā.  
28 Mahātherānubhāvena saddhim therehi tehi ca  
tadahe vāgamā rājā Jambukolaṃ sasenako.  
29 Mahābodhāgame pītivegen' unno udānavam  
galappamāṇaṃ salilaṃ vigāmetvā suviggaḥo  
30 mahābodhim soḷasahi kulehi saha mudduanā  
ādāyoropayitvāna velāya maṇḍape subhe  
31 ṭhapayitvāna Laṅkindo Laṅkārajjena pūjavi.  
Soḷasannaṃ samappetvā kulānaṃ rajjam attano  
32 sayam dovārikatṭhāne ṭhatvāna divase tayo  
tattheva pūjaṃ kāresi vividhaṃ manujādhipo.  
33 Mahābodhim dasamiyaṃ āropetvā rathe subhe  
ānayaṇto manussindo dumindaṃ taṃ ṭhapāpayi  
34 pācīnassa viharassa ṭhāne ṭhānavicakkhaṇo,  
pātārāsaṃ pavattesi sasamghassa janassa so.

27, c: See 26 a. C 2 here *samuddāna*<sup>o</sup> and E 2 *ādāsana*<sup>o</sup> (? = s 3, 5, 6). T has the name *Samutthāpana-sālā*; Smp. 338. 36, Thūp. 42. 33, and MBv. 158. 4: *Samuddasālā*. — 28, b: *tehi tu* B 1; *tahim tu* B 2; *tehi ca* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *tadahe va mahārājā* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tadahe vā mahirāja* S 1; *tadahe vā mahirājā* S 2; *tadahe mahārājā* S 4; *tadahe vāgamā rājā* X (B 2: *gama*). — 29, a: *mahābodhāya bodhipitī* y, E 1; *mahābodhāya bodhiti* S 4, 5, 6 or. (S 6<sup>2</sup> adds *pī* after *dhi*): *mahābodhāyamosīti* S 3 or.; *mahābodhāgamemiti* B 2; *mahābodhāgame pīti* B 1. S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z, E 2. — b: *vegeneva* Z; *vegenunne* S 4, 5; *vegenunne* S 6, E 1; *vegenunnā* S 1, 2; *vegenunna* S 3<sup>2</sup> (or. reading doubtful); *veganunno* E 2; *vegenunno* X; *vegenunno* y, T (samappitapītipāmojjavegena unno, uggatacitto). — c: *māṇasa*<sup>o</sup> X. See also Smp. 339. 6, MBv. 158. 15. — 30, a: *bodhi* X. — c: *ādāya rop*<sup>o</sup> Y, E 1; *ādāyārop*<sup>o</sup> E 2 s. v. l.; *ādāyorop*<sup>o</sup> X, T. — d: *velāyaṃ* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *ya* X, S 5, 6, E 1. — 31, c: *samāpetvā* S 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *masāpetvā* S 1; *samappetvā* X, S 2, s 2, Z, E 2. — d: *rajje-yattano* S 4; *rajjegatetano* S 3 or.; *rajjenayattano* S 5, 6; *rajjam attano* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 32—34. Instead of these three stanzas X has the following 5 lines:

sayam dovārikatṭhāne ṭhatvā ṭhānavicakkhaṇo |  
dasamiyaṃ<sup>1)</sup> sukkapakkhe vicāretvāna bhūpati ||  
ānayaṇto dumindaṃ taṃ ṭhāne pācīnamuttame |  
ṭhapāpiya mahābodhim<sup>2)</sup> rājā ṭhānavicakkhaṇo |  
pātārāsaṃ pavattesi sasamghassa janassa so ||

<sup>1)</sup> *mīya* B 1; <sup>2)</sup> *bodhi* B 2. — T agrees in 33; 34 with X. Y, E 1, 2

- 35 Mahāmahindather' ettha katam dasabalena tam  
kathesi nāgadamanaṃ raṇṇo tassa asesato.  
36 Therassa sutvā kāretvā saṃnāpāni tahiṃ tahiṃ  
paribhuttetu thānesu nisajjādhi satthunā,  
37 Tivakkassa brāhmaṇassa gāmadvāre ca bhūpati  
thapāpetvā mahābodhiṃ thānesu tesu tesu ca  
38 suddhavālukasaṃthāre nānapupphasamākule  
paggahitadhaje magge pupphaagghikabhūsite,  
39 mahābodhiṃ pūjayanto rattimdivaṃ atandito  
ānayitvā cuddasiyaṃ Anurādhapurantikaṃ,  
40 vadḍhamānakachāyāya puraṃ sādhu vibhūsitam  
uttarena duvarena pūjayanto pavesiya,  
41 dakkhiṇena duvarena nikkhamitvā pavesiya,  
Mahāmeghavanārāmaṃ catubuddhanisevitaṃ  
42 Sumanasseva vacasā padesaṃ sādhu saṃkhatam  
pubbabodhiṃ hitatthānam upanetvā manoramam  
43 kulehi so soḷasahi rājāṃkārādhārihi  
oropetvā mahābodhiṃ patitthāpetum ossaji.  
44 Hatthato muttamattā sā asitiratanam nabham  
uggantvāna thitā muñci chabbannaṃ rasmiyo subhā.

have as above. The text in Z differs somewhat from that of Y. — 34, d: *saṃghassa ca janassa so s 2*. — 37, a: *Tavakk°* B 2 (see Smp. 340. 17, MBv. 159. 3 and 161); *Ticakk°* S 5; *Ticak°* S 6. See 54 c, 61 a. — b: *dvārena bhūp°* X. — c: *thapetvāna* X; *thapāpetvā* Y, T (probably), E 1, 2 s. v. l. — d: *thānesu katesu ca* S 2, 4, 5, 6; *thānesūtthukatesu ca* S 1; *thānesūkhasūtesu ca* S 3 or.; *thānesu sukatesu ca* s 1, 6, E 1; *th° khacitesu ca* s 4; *th° tesu tesu ca* X, S 3, T, E 2 (? = s 2, 3, 5). — 38, a: *°sandhāre* B 1; *°saddhāre* C 1; *°santīre* B 2; *°satthāre* S 1. — d: *pupphagghikavibhū°* S 2, 3, 4, E 1, 2 s. v. l.; *pupphagghikavibhū°* S 1 (*°ppagg°*), 3 or., 5, 6; *pupphaagghikabhū°* X. MBv. 159. — 39, a: *°bodhi* B 2. — b: *rattidivam* B 2; *rattivam* S 1 (om. *°ndi°*). — *atindito* S 2. — 40, c: *°rena duvār°* B 1; *°rena dūr°* B 2; *°rena ca dvār°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 41, a: *°ṇena duvār°* X, Z; *°ṇena ca dvār°* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *°metvā* X. — *°visiya* B 1; *°visayi* B 2. — 42, b: *sajjitam* B 1, T; *saṃkhatam* S 5, 6, s 2, 3, 4, E 1; *saṃkhatam* or *saṅkh°* B 2, S 2, 3, 4, E 2 (? = s 1, 5, 6); *kaṃkakham* S 1 corr. to *saṃkatham*. — 43, a: *so* om. B 2, S 1; *kulehi ca* B 1. — b: *°dhāribhi* B 1. — d: *osaji* B 1; *ossajji* B 2; *ossajim* S 3 or. — 44, a: *hattheto* S 1, 2. — c: MBv. 160 *ito* or *tato* inst. of *thitā*. — d: *rasmiyo* corr. to *raṃsiyo* S 5, 6 here and 45 d. —

- 45 Dipe patthariyāhacca brahmalokaṃ ʔhitā ahuṃ  
suriyatthamgamā yāva rasmiyo tā manoramā.  
46 Purisā dasasahassāni pasannā pāṭihāriye  
vipassitvāna arahattaṃ patvāna idha pabbajuṃ.  
47 Orohitvā mahābodhi suriyatthamgame tato  
rohiṇiyā patitṭhasi mahiyaṃ, kampi me<sup>2</sup>inī.  
48 Mūlāni tāni uggantvā kaṭāhamukhavatṭito  
vinandhantā kaṭāhaṃ taṃ otarimsu mahitalaṃ.  
49 Patitṭhitam mahābodhiṃ janā sabbe samāgatā  
gandhamālādipūjāhi pūjayimsu samantato.  
50 Mahāmegho pavassittha, himagabbhā samantato  
mahābodhiṃ chādayimsu sitalāni ghanāni ca.  
51 Sattāhāni mahābodhi taḥiṃ yeva alassanā  
himagabbhe samnisīdi pasādajanāni jane.  
52 Sattāhātikkame meghā sabbe apagamimsu te  
mahābodhi ca dassittha chabbannaramsiyo pi ca.  
53 Mahāmahindathero ca Saṃghamittā ca bhikkhuṃ  
tatthāgañchuṃ saporisā rājā saporiso pi ca.  
54 Khattiyā Kājaraggāme Candanaggāmakhattiyā  
Tivakkabrāhmaṇo ceva dipavāsijanā pi ca

45, a: *patthariyāhacca* S 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1 or.; *patthariyāh°* X, S 1, 2, s 2, Z, T, E 1 Err., E 2. — b: *lokaṃ* corr. to *lokā* S 3. — *ʔhitam* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6, E 1; *ʔhitā* X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. — *ahuṃ* S 5, 6<sup>2</sup> alone; *ahū* the others. — c: *atthaggamā* Y. — 46, a: *ṣahasāni* Y, y, E 1; *ṣahassā* X, C 1, E 2; *sahassa* C 2. — c: *vipassayitvāna arah°* S 3 or., s 1, 3, 4, 6; *vipassitvāna arah°* S 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 5, E 1; *tvānarah°* S 1, 2; *tvānārah°* X, E 2. — d: *patvāna-nidha* S 3, 4, 5, 6. — 47, a: *hetvā* X. — b: *gamā tato* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; *gamma tato* s 1; *gamato tato* s 5; *gammato tato* S 3 or.; *game tato* X, E 2. — d: *medanī* X. — 48, b: *katāyamukhattito* B 2. — *vaddhito* S 2, 4, 5, 6; *maddhito* S 3 or.; *vatṭhito* S 1. — c: *vinandhitvā* S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *dhantā* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2. — 49, c: *mālāhi pūj°* X. — 50, a: *ssatha* B 1. — 51, b: *adassanaṃ* Y, E 1. — d: *jano* Y, y, E 1; *jāne* X, Z, T, E 2. — 52, b: *apāg°* S 3 or., 4 or., 5, 6. — c: *°bodhiṇca* X, S 1, 2, 3, 4, 6, E 1; *°dhi ca* E 2 s. v. l.; *°dhi ca* S 5. — *dassittha* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6 or., s 2, E 1; *dassitthuṃ* S 6<sup>2</sup>; *dissittā* S 3 or., E 2 (? = s 1, 3—6). See 18. 57 a. — 53, c: *tattha gañch°* X, E 2 s. v. l.; *tatthāgañch°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, T, E 1; *tatthōgacch°* S 3 or. — 54, a: *Kācaragg°* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1; *Kājaragg°* S 2, 3, 4, 5 or., 6 or., Z, E 2 s. v. l.; *jaragg°* (om. *Kā*) S 1; *Bhojanag°* X, but see 62 b.

- 55 devānubhāvenāgañchum mahābodhimahussukā,  
mahāsamāgame tasmim pāṭihāriyavimhite  
56 pakkam pācīnasākhāya pekkhatam pakkam' akkhatam.  
Thero patitam ādāya ropetum rājino adā,  
57 pamsūnam gandhamissānam punne sonṇakaṭāhake  
mahāāsanathāne tam ṭhapite ropayissaro.  
58 Pekkhatam yeva sabbesam uggantvā atṭha aṅkurā  
jāyimsu, bodhitaruṇā atṭhamsu catuhatthakā.  
59 Rājā te bodhitaruṇe disvā vimhitamānaso  
setacchattena pūjesi abhisekam adāsi ca.  
60 Patitṭhāpesum atṭhannam Jambukolamhi paṭṭane  
mahābodhitṭhitatṭhāne nāvāyoroḥane tadā,  
61 Tivakkabrāhmaṇaggāme, Thūpārāme tattheva ca,  
Issarasamaṇārāme, Paṭhame cetiyaṅgaṇe,  
62 Cetiyaṇṇabattārāme, tathā Kājaragāmake  
Candanagāmake cāpi ekekaṃ bodhilaṭṭhikam,

See Smp. 340, n. 7. — b: *Van'innaggāma°* s 1, 3, 6; *Candanāgāma°* B 1 (but see 62 c); *Candanaggāma°* Y, Z, E 1, 2 (? = s 2, 4, 5); *Candanagāma°* B 2. — c: *Tavakka°* B 2; *Ticakka°* S 3 or. See 37 a, 61 a. — d: *vāsi jānā* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *vāsijānā* X, S 1, 2, 3, C 1. — 55, b: *manussukā* S 1, 4; *magussuka* S 5; *mahussukā* B 2, S 6; *mahussakā* s 3, 4, C 1; *mahussukā* B 1, S 2, 3, T, E 1, 2 (? = s 1, 2, 5, 6). — 56, a: *sākhāya* S 3 corr. to *yaṃ*. — b: *pakkham'* X, S 1, 2. — *ūgataṃ* inst. of *akkhataṃ* S 32, s 3. — c: *patantam* inst. of *patitam* conj. E 2. — 57, b: *punṇasanna°* X; *punno sonna°* S 1. — c: *mahāsanassa ṭhāne* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *mahāsayanassa ṭh°* S 3 or. (S 32: *mahāyan°*); *mahāāsanath°* X, T. — d: *ropiyissaro* B 1. — 58, a: *pekkhatam* Y, y, E 1; *pekkhatam* X, E 2. — c: *pajāyisu* S 1. — d: *atṭhāsi* B 1, S 1, 2, 3, 4, 6 or., y, E 1; *atṭhāsu* B 2; *atṭhamsu* S 5, 62, E 2. — *ṭhatthikā* X; *ṭhatthakā* Y, E 1, 2 s. v. l. — 59, a: *saṃjāte bodhitaruṇe* X. — c: *sesaceh°* S 5, 6. — d: *adāniva* (?) s 1, 3—6; *adāti ca* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6; *adāsi ca* X, S 1, 22, 32, s 2, Z, E 1, 2. — 60, a: *pesimatt°* S 5 or.; *pesimattḥ°* S 1, 2, 3, 4, 52, 6, E 1, 2 s. v. l.; *pesum atṭh°* X, T; *pesum atṭh°* C 1. — b: *pādane* S 3 or.; *paddhane* S 2, 4, 6; *paṭṭhane* S 5; *pabbate* S 1. — d: *nāvāya roh°* Y, E 1; *nāvāyāroḥ°* S 32, E 2 s. v. l.; *nāvāyoroḥ°* X, T. — 61, a: *Tavakka°* B 2. — c: *sumanārāme* B 1; *samaṇakārāme* Y, y, E 1; *samaṇārāme* B 2, T, E 2. Smp. 340. 19: Issaranimmānavihāre. — 62, b: *Bhōjana°* B 1; *Kārajā°* S 1 corr. to *Kācarajā°*; *Kācara°* S 3, 52, 62, s 5, E 1; *Kājara°* B 2, S 2, 4, 5 or., 6 or., Z, T, E 2 (? = s 1—4, 6). See 54 a. — c: *Candana°* here all. — *vāti* S 4; *cāti* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *vāpi* Z; *cāpi* X.

- 63 sesā catupakkajātā dvattimsabodhilatthiyo  
samantā yojanatthāne vihāresu taḥim taḥim.  
64 Dipavāsijanassevaṃ hitatthāya patitthite  
mahābodhidumindamhi sammāsambuddhatejasa  
65 Anulā sā sapaṛisā Saṃghamittāya theriyā  
santike pabbajitvāna arahattam apāpuni.  
66 Ariṭṭho so pañcasataparivāro ca khattiyo  
therantike pabbajitvā arahattam apāpuni.  
67 Yāni setthikulān' attha mahābodhiṃ 'dhāha'um,  
bodhāhāraikulāniti tāni tena pavuccare.  
68 Upāsikāvihāro ti nāte bhikkhūpassage  
sasamghā Saṃghamittā sā mahātheri taḥim vasi.  
69 Agārattayapāmokkhe agāre tattha kārayi  
dvādase, tesu ekasmiṃ mahāgāre tṭhapāpayi  
70 mahābodhisametāya nāvāya kūpayatthikam,  
ekasmiṃ piyam, ekasmiṃ arittam, tehi te vidu.  
71 Jāte aññanikāye pi agārā dvadasāpi te  
Hatthāḷhakabhikkhūhi vaḷaṇḇijiyimsu sabbadā.  
72 Rañño maṅgalaḥatthi so vicaranto yathāsukham  
purassa ekapassamhi kandarantamhi sītale  
73 kadambapupphagumbante atthāsi gocaram caram,  
hatthim tattha ratam natvā akamsu tattha āḷhakam.

63, a: *sesatā catu°* or *sesakā catu°* S 1. — c: *yojane thāne* X; *natthāne* Y, E 1, 2 s. v. 1. — 64, a: *eva* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *evam* X, T. — b: *tthito* Z; *tthito* B 1, S 3 or.; *tthite* B 2, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1; *tthitā* E 2 s. v. 1. — 65, a: *Anulāya paṛisā* S 1. — c: *jitvā* B 1; *jjitvā* B 2; *jitvāna* Y, Z, E 1, 2 s. v. 1. — 66, a: *so* om. S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. It stands in X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, E 2. — c: *therasantike* S 5, 6, s 6, E 1. — *jetvā* X. — 67, b: *idāharum* S 1. — 68, b: *bhikkhūpass°* S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *npuss°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. 1. — 69, a: *agāra°* E 2 (? = s 2, 3, 4). — b: *tattha* twice in E 1; *tatthākārayi* B 2. — 70, a: *dhim sam°* E 1; *dhisam°* X, Y, T, E 2 s. v. 1. — *samethāya* S 1. — b: *yatthitam* X. — 71, a: *kāye hi* S 1, 2. — b: *agāre* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *agārā* X, T. — d: *jāyimsu* B 1; *jāyimsu* B 2, S 5 (corr. from *jīmyimsu*), 6 (corr. from *jīmsuyimsu*), T; *jīyimsu* E 2 s. v. 1.; *jīyimsu* S 1, 2, 3, 4, E 1. — 72, b: *vicārayanto* B 1. — d: *kantara°* B 2. — *aṃtamha* S 1. — 73, a: *kadampa°* X. — *pupphi°* S 3 or., 4, 5, 6; *pupphi°* E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *puppha°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z. — d: *tettha* S 4, 6 or., s 2, 3. — *tatthamāḷh°* B 2. — *haḷakam* B 2; *āḷhakam* S 1, 8, 5; *āḷh°* B 1, S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. 1.



- 74 Athekadivasam hatthi na gaṇhi kabalāni so,  
dīpappasādakam theram rājā so pucchi tammanam.
- 75 »Kadambapupphagumbasmim thūpassa karaṇam karī  
icchatīti mahāthero mahārājassa abravi.
- 76 Sadhātukam tattha thūpam thūpassa gharam eva ca  
khippam rājā akāresi nīccam janahite rato.
- 77 Saṃghamittā mahātheri suññāgārābhilāsini  
ākiṇṇattā vihārassa vussamānassa tassa sā
- 78 vuddhatthini sāsanaṃ bhikkhuṇānaṃ hitāya ca  
bhikkhuṇupassayaṃ aññaṃ icchamānā vicakkhaṇā
- 79 gantvā cetiyagehaṃ tam pavivekasukhaṃ subhaṃ  
divāvihāraṃ kappesi vihārakusajālmalā.
- 80 Theriyā vandanatthāya rājā bhikkhuṇupassayaṃ  
gantvā, tattha gataṃ sutvā, gantvā, tam tattha vandiya,
- 81 sammoditvā tāya saddhiṃ, tatthāgamanakāraṇam  
tassā nātvā adhippāyaṃ adhippāyavidū vidū
- 82 samantā thūpagehassa rammaṃ bhikkhuṇupassayaṃ  
Devānampiyatisso so mahārājā akārayi.
- 83 Hatthālhakasaṃipamhi kato bhikkhuṇupassayo  
Hatthālhakavihāro ti vissuto āsi tena so.

74, b: *nāgaṇhi* X; *nāgaṇha* C 2; *nāgaṇa* C 1; *na gaṇhi* S 2, 4, E 1, 2 s. v. l.; *na gaṇhi* S 1; *na gaṇhi* S 3, 5, 6. — *kabalāni* B 1; *kapalāni* B 2; *kavalāni* Z; *kabalāni* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *\*kattheram* X; *\*kamtho* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 75, a: See 73 a. S 3 here *pupphi* not corr. — b: *\*karaṇam iti* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *\*ṇam karī* X, S 1, 2, 32, s 2, Z, T, E 2. — 76, b: *\*thūpassāgāram* Z; *thūpassa karam* B 1; *\*ssa gharam* B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — 77, d: *vutthamānassa* B 1; *vuttham* B 2; *vussam* T, E 2 s. v. l.; *vuccam* S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *vasam* S 5, 62, C 1, E 1. — 78, a: *vuddhattho* S 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *vuddhittho* S 2, s 2; *vudhittho* S 3; *vuddhittho* S 1; *vuddhittho* C 1; *buddhittho* X. — c: *\*kkhunipass* S 4; *\*kkhunipass* S 5, 6; *\*kkhunipass* S 3. — d: *\*kkhunā* B 1. — 80, b: *\*kkhunipass* S 4, 5; *\*kkhunipass* S 3 or.; *\*kkhunipass* S 6. — cd: *gantvā tattha gataṃ sutvā gantvā tam tattha vandiya* S 3, 4, 5, 6, T (?), E 1, 2 s. v. l.; *gantvā tam tattha vandiya sammodi theriyā saha* X (B 2: *sambodhi theriyā āha*). S 1, 2, s 2 = X, but *vanditvā* inst. of *vandiya*. — 81, b: *tattha gam* B 1; *tatthigam* B 2. — c: *tadassā* S 2 or., 3 or., 4 or., 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *tassā* X, S 1, 22, 32, 42, s 2, Z, T, E 2. — d: *\*vidū vidum* S 1, 2, 3, 4. — 82, a: *thūparopassa* B 1; *thūparāmassa* B 2; *thūpagehassa* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — b: the same as in 80 b. — 83, a: *\*ālaka* B 2 (but in c: *\*āl-*

- 84 Sumittā Saṃghamittā sā mahātheri mahāmātī  
 tasmim hi vāsaṃ kappesi ramme bhikkhūṇupassaye.  
 85 Evaṃ Laṅkālokaḥitaṃ sāsana-vuddhiṃ  
 saṃsādhento esa mahābodhi-dumindo  
 Laṅkādiṇe rammamahāmeghavanasmim  
 aṭṭhā dīghaṃ kalam anekabbhuta-yutto ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
 Bodhiāgamano nāma ekūnavīsatiṃ paricchedo.

*haka°*); *ālhaka°* S 1, 5. — b: *tato* B 1, S 5 or.; *gato* C 1; *ghato* C 2; *kato* B 2, S 1, 2, 3, 4, 5<sup>2</sup>, 6, E 1, 2 s. v. l. — *bhikkh°* the same as in 80 b. — c: *ālaka°* S 1; *ālhaka°* S 5. — 84, d: *°kkhunipass°* S 5; *°kkhūṇipass°* S 6; *°kkhunipass°* S 3 or. — 85, a: *°buddhi* B 2; *°buddhiṃ* B 1; *°vuddhi* S 1, 2, 4; *°vuddhiṃ* S 3, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *sasādh°* S 3 or., 4, 5, 6; *sasāv°* C 2; *saṃsāv°* C 1; *saṃsādh°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, T, E 1, 2 s. v. l. — *°bodhi°* om. Y, y, E 1; it stands in X, Z, T, E 2. — c: *ramme* Y, Z, T; *ramma°* X, E 2. — *°mahā°* om. S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; it stands in X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2. — d: *dīghakāl°* B 2, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, T, E 1; *dīghaṃ kāl°* B 1, S 3 or., Z, E 2. — Subscription: *bodhi-gamano* X; *bodhiāgamano* Z; *bodhiāgamo* S 6, E 1; *bodhiāgamonāgama* S 3 (*°gama* expunged); *bodhiāgamano* S 1, 2, 4, 5, E 2 s. v. l.

## VĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Atṭhārasamhi vassamhi Dhammāsokassa rājino  
Mahāmeghavanārāme mahābodhi patitṭhahi.
- 2 Tato dvādasame vasse mahesī tassa rājino  
piyā Asamdhimittā sā matā sambuddhamāmikā.
- 3 Tato catutthe vassamhi Dhammāsoko mahipati  
Tissarakkham mahesitte ṭhapesi visamāsayam.
- 4 Tato tu tatiye vasse sā bālā rūpamāninī:  
»mayāpi ca ayam rājā mahābodhim mamāyati«
- 5 iti kodhavasam gantvā attano 'natthakārikā  
maṇḍukaṇṭakayogena mahābodhim aghātayi.
- 6 Tato catutthe vassamhi Dhammāsoko mahāyaso  
aniccatāvasam patto: sattatimsa samā imā.
- 7 Devānampiyatisso tu rājā dhammaguṇe rato  
Mahāvihāre navakammam tathā Cetiyapabbate
- 8 Thūpārāme ca navakammam niṭṭhāpetvā yathārahaṃ  
dīpappasāḍakam theram pucchi pucchitakovidam:
- 9 »kārapessām' ahaṃ bhante vihāre subahū idha,  
patitṭhāpetum thūpesu katham lacchāmi dhātuyo?»

---

1, a: 'rasamavas'° Z; 'rasahi vass'° S 5, 6, E 1; 'rasamhi vass'° X, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. — 2, d: mātī S 3. — 'māmakā B 1, Z, T (?), E 2; 'māmikā B 2, Y, y, E 1. — 3, a: catutthavass'° S 6 or., C 1, E 1. — c: tassarakkh'° S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1; tassarakkh'° S 1, s 2, 3, 6; Tissarakkh'° S 3 or., E 2 (? = s 1, 4, 5); Tissarakkh'° X. Z has Tissadevi. — d: vissamās'° X. — 4, a: ca inst. of tu Z. — ab: vassobalā rūp'° S 1. In Z the pāda b (om. sū!) runs thus: bālā rūpena māninī. — 5, c: 'kaṇḍaka'° B 1, C 1; 'kaṇḍuka'° B 2; 'kaṇṭhaka'° S 3 or.; 'kaṇṭhaka'° S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, T (= visamaṇḍūkakaṇṭakakoṭanena), E 1, 2 s. v. l. — 6, c: anicca-dhāvaṃ sampatto Z. — 7, b: rate S 1. — 8, a: ca om. S 1 or., Z, E 2. — d: 'kovidō B 1, Z; 'dam B 2, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 9, c: thūpe tu

- 10 »Sambuddhapattam pūretvā Sumanenāhaṭṭā idha  
Cetiypabbate rāja ṭhapitā atthi dhātuyo,  
11 hatthikkhandhe ṭhapetvā tā dhātuyo idha āhara  
iti vutto sa therena tathā āhari dhātuyo.  
12 Vihāre kārayitvāna ṭhāne yojanayojane  
dhātuyo tathā thūpesu nidhāpesi yathārahaṃ.  
13 Sambuddhabhuttapattam tu rājā vatthughare subhe  
ṭhapayitvāna pūjesi nānāpūjāhi sabladā.  
14 Pañcasatehissarehi mahātherassa santike  
pabbajja vasitaṭṭhāne Issarasamanako ahu.  
15 Pañcasatehi vessehi mahātherassa santike  
pabbajja vasitaṭṭhāne tathā Vessagiri ahu.  
16 Yā yā Mahāmahindena therena vasitā guhā,  
sapabbate vihāre sā sā Mahindaguhā ahu.  
17 Mahāvihāram paṭhamam, dutiyam Cetiyaṅghayam,  
Thūpārāmaṃ tu tatiyaṃ thūpapubbamgamam subham,  
18 catuttham tu mahābodhipatitṭhāpanam eva ca,  
thūpaṭṭhāniyabhūtaṃ pañcamam pana sādhuṃ

Z, E 2. — d: *kaham* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6. — *lacchāma* X; *mi* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 10, b: *sumanonāh°* B 2, S 1. — d: *attha* inst. of *atthi* S 5, 6<sup>2</sup>. — 11, a: *ṭhapetvāna* S 3 inst. of *ṭvā tā*. — 12, b: *yojane yoj°* X. — 13, b: *rājavatthu°* B 2, S 5, E 2 s. v. l.; *rājā vatthu°* B 1, S 1, 2, 3, 4, 6, C 1, E 1. — c: *pūresi* S 1, 2. — 14, a: *tehi therehi* X; *tehis-sarehi* Y, T, E 1, 2 s. v. l. (Z: *issaraputtā*). — c: *pabbajā* S 1, 2, 3 or., 4; *pabbajjā* B 2, S 3<sup>2</sup>; *pabbajja* B 1, S 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. See 15 c. — 15, a: *vassehi* X, S 1, 2, 3 or., s 1, 3—6; *vessehi* s 2; *vessehi* S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2; *vevessehi* S 4 (Z: *vessajanā*). — c: *pabbajjā* X, S 1, 2, 3, 4, E 1; *pabbajā* S 6; *pabbajja* S 5, E 2 s. v. l. — 16, a: *yāyam* S 3<sup>2</sup>, s 2, Z; *sāya* S 3 or.; *yāya* S 1, 2, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *yā yā* X, T, E 2. — cd: *sabbapabbate vihāre sā Mah°* C 1; *pabbapabbate vihāre sā Mah°* C 2; *sapabbate vihāresu sā Mah°* S 5, 6<sup>2</sup>, s 1, 3—6; *sapabbate vihāresi sā Mah°* S 2, 3, 4, 6 or., E 1; *sapabbate vihāre ti sā Mah°* S 1; *sā pabbatavihāresu sā Mah°* E 2 (? = s 2); *sapabbate vihāre sā sā Mah°* X. T: Cetiypabbatasahitesu vihāresu yā yā Mahāmahindatherena vasitā guhā, sā sā guhā tadupādāya Mahindagubā nāma jātā ti attho. — 17, b: *dutiye* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *yaṃ* X, S 1, 2, Z, T, E 2. — d: *thūpaṃ pubb°* B 2. — 18, a: *ṭṭhāṇca* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. — *°bodhiṃ* Y, s 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *°bodhi°* X, Z, E 2 (= s 3). — c: *°dhāniya°* S 1; *°dhāniya°* S 2. — d: *pañcam* S 1, 2. — *sādhusādhukaṃ* X; *pana sādha°* Y, T, E 1, 2 s. v. l.

- 19 Mahācetiyaṭhānamhi silāyūpassa cārūno  
sambuddhagīvaḍhātussa paṭiṭṭhāpanam eva ca,  
20 Issarasamaṇaṃ chaṭṭhaṃ, Tissavāpiṃ tu sattaṃ,  
aṭṭhaṃ Paṭhaṃ thūpaṃ, navamaṃ Vessasavhayaṃ,  
21 Upāsikavhayaṃ rammaṃ tathā Hatthāḷhakavhayaṃ  
bhikkhūnupassaye dve 'me bhikkhūniphāsukāraṇā,  
22 Hatthāḷhake osarivā bhikkhūnaṃ upassaye  
gantvāna bhikkhusamghena bhattaggahaṇakāraṇā  
23 Mahāpālīnāmakam bhattasālaṃ sūpacaraṃ subhaṃ  
sabbopakaraṇopetaṃ sampannaparicārikam,  
24 tathā bhikkhusahassassa saparikkhāram uttamaṃ  
pavāraṇāya dānaṃ ca anuvassaṃ eva ca,  
25 Nāgaḍipe Jambukolavihāraṃ tamhi paṭṭane,  
Tissamahāvihāraṃ ca, Pācīnārāmaṃ eva ca:

19, b: *silāyūpassa* B 1, S 3 or., Z, E 2; *thūpassa* B 2, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y, Ṭ, E 1. — d: *paṭiṭṭhānam* S 1. — 20, b: *vāpi tu* X, S 1, 2. — c: *paṭhamam paṭhamam th°* S 1, 3, 5 or. (S 5<sup>2</sup>: *aṭṭhamam p° th°*), 6 or. (S 6<sup>2</sup>: *aṭṭhamam p° th°*); *aṭṭh° paṭhamath°* B 1, C 1; *aṭṭh° aṭṭhamath°* B 2. — d: *Vessagirivh°* S 1, 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Vessagirāv°* C 2; *Vessagivāv°* C 1; *Vessagiriyavh°* S 2, 3 or., 4; *Vessamavh°* B 1; *Vassanavh°* B 2; *Vessasavh°* Ṭ. — 21, a: *Upāsikāv°* S 5, 6, E 1 (Z: *Upāsikāvihāraṇa*); *Upāsikavh°* X, S 1, 3; *Upāsakavh°* S 2, 4, E 2 s. v. l. — b: *Hatthāḷhaka°* S 1, 6. — c: *kkhūnīpass°* S 4; *kkhūnīpass°* S 5; *kkhūnīpass°* S 1, 3 or.; *kkhūnīpass°* S 6. — *ceme* S 1, 2, 4, s 1, 3, 4, 6; *ceva* S 5, 6<sup>2</sup> (?), s 5; *ceva me* S 3 or.; *dve 'me* X, S 3<sup>2</sup>, S 6 or. (?), s 2, E 1, 2. — d: *kāraṇaṃ* Y, E 1; *ṇā* X, S 3<sup>2</sup>, Z, Ṭ, E 2 s. v. l. — 22, a: *osarivā* B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Ṭ, E 1, 2 s. v. l.; *okarivā* S 2 or., 4; *otaretvā* B 1; *otarivā* S 3<sup>2</sup>, 6 or., Z; *oritvā* S 3 or. — b: *ssayo* S 5, 6 or. — d: *bhattaṃganhāna°* X; *bhattagganḥana°* S 3 or., 6, E 1; *bhattaganḥana°* S 5; *bhattaggahana°* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, Z, E 2 s. v. l.; *hattaggahana°* S 1 corr. to *ggagana°*. — 23, a: *Mahāpālīkanām°* B 2; *Mahālinām°* S 1; *Mahālinām°* S 2; *Mahāpālīnām°* S 3, 6, E 1; *Mahāpālīnām°* S 4, 5; *Pālīkanam°* B 1. — *nāmakaṇḍa* S 5. — b: *sūpacāram | subhaṃ* B 2; *sūpacāram subhaṃ* B 1; *supaccāram s°* S 1, 2, 3 or.; *supaccāram s°* S 4; *supaghāram s°* S 3<sup>2</sup>; *ghāram s°* S 5, 6, E 1 (om. *supa*). Ṭ: *sūpacāram ti, suupacāram* *sundarūpacāram* *sukatapāḥkāram* *ti* *attho*. E 2 corrects the verse thus: *bhattasālaṃ sūpahāraṃ Mahāpālīkanāmakaṃ*. — c: *sabbopak°* X, Ṭ; *sabbūpak* Y, E 1, 2 s. v. l. — *ṇopetaṃ* X, Ṭ; *ṇūpetam* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *vārikam* S 1, E 2; *cārakam* S 4. — 24, ab: *hassapari°* S 1 corr. to *hassassapari°*. — 25, ab: *kolam vih°* X; *kole vih°* C 1; *kolavīh°* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *paddhane* S 2, 4, 6; *paṇḍane* S 1; *pādhane* S 3 or. — d: *Pācīnār°* X, S 1, C 1.

- 26 iti etāni kammāni Laṅkājanahitattthiko  
Devānampiyatisso so Laṅkindo puñṇapañṇavā  
27 paṭhame yeva vassamhi kārāpesi guṇappiyo,  
yāvajīvaṃ tu nekāni puñṇakammāni ācini.  
28 Ayam dīpo ahū phito vijite tassa rājino,  
vassāni cattālisam so rājā rajjam akārāyi.  
29 Tassaccaye taṃkaniṭṭho Uttiyo iti vissuto  
rājaputto aputtam taṃ rajjam kāresi sādhuṃkaṃ.  
30 Mahāmahindathero tu jinasāsanam uttamam  
pariyattim paṭipattim ca paṭivedhaṃ ca sādhuṃkaṃ  
31 Laṅkādiṇamhi dipetvā Laṅkādiṇo mahāgaṇī  
Laṅkāya satthukappo so katvā lokahitam bahum  
32 tassa Uttiyarājassa jayavassamhi aṭṭhame  
Cetiyaṇapabbate vassam satthivasso vasaṃ vasi,  
33 assayujassa māsassa sukkapakkhattṭhame dine  
parinibbāyi, tenetaṃ dinaṃ taṃnāmakam ahu.  
34 Taṃ sutvā Uttiyo rājā sokasallasamappito  
gantvā theram ca vanditvā kanditvā bahudhā bahum  
35 āsittagandhatelāya lahum sovaṇṇadoṇiyā  
theradeham khipāpetvā taṃ doṇim sādhu phussitam

27, b: *guṇempiyo* S 1; *guṇampiyo* S 2 or. — 28, a: *vīto* S 3, 4; *pīto* S 1. — b: *vijito* S 62. — c: *cassāna* inst. of *vassāni* S 1. — 30, a: *tadā Mahinda* Z. — c: *\*yatti paṭipatti* B 2; *\*yattim paṭipattim* B 1, E 2; *\*yattim paṭipattiṇa* S 1, 2, T; *\*yattipaṭipattiṇa* S 3, 5, 6, y, E 1; *\*yattiyam paṭipattiṇa* S 4; *\*yattipaṭipattim* C 1. — d: *\*vedaṇa* E 2 s. v. l. — 31, c: *\*kāyam* S 1, 32. — *sattukappo* so B 1; *satthukappo* so B 2, S 1, 2, 32, 4, Z; so *satthukappo* S 3 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *Laṅkāhitam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *lokahitam* X, C 1. — 32, 33, 34 are missing in S 4, a 1, 3, 4, 5. They are added in S 3 between the lines (S 32). — 32, cd: *antovassam satthivasso Cetiyaṇapabbate vasi* Z and E 2 (but here *vasam*). X, S 1, 2, 32, 5, 6, E 1 have the text given above. Then E 2 continues:

assayujassa māsassa sukkapakkhattṭhame dine  
parinibbāyi so thero Mahindo dipavaddhano,  
nibbutassa Mahindassa aṭṭhamiyam dine pana  
tena taṃ divasaṃ nāma aṭṭhamiyā ti saṃmatam.

Taṃ sutvā Uttiyo et seq.

This text corresponds to that in Z. — 33, a: *\*yujamāsassa* S 5, 62, E 1; *\*yujamānassa* S 6 or. — 34, c: *gantvāna theram v* E 2. — d: *bahū* B 1, S 3, C 2; *bahu* B 2, S 1, 2, C 1; *bahum* S 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 35. In S 6 this stanza is inserted between the lines (S 62). E 2 adds

- 36 sovaṇṇakūṭāgāramhi ṭhapāpetvā alaṃkate  
kūṭāgāre ropayitvā kārento sādhuḷḷaṇaṃ  
37 mahatā ca janoghena āgatenā tato tato  
mahatā ca baloghena kārento pūjanāvīdhiṃ  
38 alaṃkatena maggena bahudhālaṃkatam puram  
ānayitvāna nagare cāretvā rājavīthiyā  
39 Mahāvīhāram ānetvā ettha Pañhambamālake  
kūṭāgāram ṭhapāpetvā sattāham so mahīpati  
40 — toraṇaddhajapupphehi gandhapuṇṇaghaṭehi ca  
vihāram ca samantā ca maṇḍitam yojanattayam  
41 ahu rājānubhāvena, dipam tu sakalam pana  
ānubhāvena devānam tathevālaṃkatam ahu —  
42 nānāpūjā kārayitvā tam sattāham mahīpati  
puratthimadisābhāge Therānambandhamālake  
43 kāretvā gandhacitakam Mahāthūpaṃ padakkhiṇam  
karonto tattha netvā tam kūṭāgāram manoramam  
44 citakamhi ṭhapāpetvā sakkāram antimam akā,  
cetiyaṃ cettha kāresi gāhāpetvāna dhātuyo.  
45 Upaddhadhātum gāhetvā Cetiyaṃ pabbate pi ca  
sabbesu ca vihāresu thūpe kāresi khattiyo.

between 34 and 35 the line: *Cetiyaṃ pabbate vassam satthivasso va samvasi* (sic!) = 32 cd. But the verse is expunged in the Errata. — a: *āsittam* g° Y, E 1. — 36, c: *gāram gāhayitvā* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *gārā ropayitvā* S 1, 2; *gāram rop°* C 1; *gāre rop°* X. — d: *sāhu°* B 1, T, E 2. — *kīlitaṃ* S 4, E 1, 2 s. v. l.; *kīlitaṃ* S 32, 5, 6; *kīlanaṃ* X; *kīlanaṃ* S 1, 22, T; *kīlitaṃ* S 2 or.; *kīlitaṃ* S 3 or.; *kīlitaṃ* C 1. — 37, a: *mahatā va* Z. — c: *mahatā va* B 1, Z. — d: *karonto* X. — 38, b: *laṃkaram puram* X. — d: *dhāretvā* Z. — *vīthiye* S 62, E 1; *yo* S 3, 4, 5, 6, E 2 s. v. l.; *yā* B 2, S 1, 2, Z, T; *vīdhiyā* B 1. — 39, b: *Pañcama°* inst. of *Pañhamba°* X. — 40, b: *puppha°* S 3, 4, 5, 6, Y, E 1; *pinna°* S 1; *pinna°* X, S 2, Z, E 2. — 41, a: *mahārāj°* inst. of *ahu rāj°* X. — d: *thalevālaṃk* B 2; *tathevalaṃk°* B 1. — 42, a: *pūjam* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *pūjā* X, S 4, C 1. — b: *sattāham so* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ham tam* Z; *tam sattāham* X. — d: *nambandha°* X; *nambaddha°* S 3 or., E 2 (? = s 1, 3—6); *nambaddha°* Z; *namgandha°* S 32, s 2; *nambattha°* S 5, 6, E 1; *therānarabandha°* S 1, 2; *theronabaddha°* S 4. — 43, a: *citakam* B 1; *cittakam* B 2. — b: *thūpadakkh°* S 1; *thūpapadakkh°* S 3, 5, 6. — c: *netvāna* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, Z, E 1; *netvā tam* X, S 1, 22, 32, s 2, E 2. — 44, b: *sakkāram aggi-kammako* X. — 45, a: *upaddhā°* S 1. — *dhātu* S 1, 2, 4. — *gāhāpetvā*

- 46 Isino dehanikkhepakataṭṭhānaṃ hi tassa taṃ  
vuccate bahumaṇena Isibhūmaṇaṇaṃ iti.  
47 Tato pabhuti ariyānaṃ samantā yojanattaye  
sariraṃ āharitvāna tamhi desamhi dayhāti.  
48 Saṃghamittā mahātheri mahābhīṇā mahāmati  
katvā sāsanakiccāni tathā lokahitaṃ bahorā  
49 ekūnasatṭhivassā sā Uttiyasseva rājine  
vassamhi navame kheme Hatthāḷḷhakavassay  
50 vasantī parinibbāyi, rājā tassāpi kārayi  
therassa viya sattāhaṃ pūjāsakkāraṃ uttamam,  
51 sabbā alaṃkatā Laṅkā the.assa viya āsi ca.  
Kūṭāgāragataṃ theridehaṃ sattadinaccaye  
52 nikkhāmetvāna nagarā Thūpārāmapuratthato  
Cittasāhasamīpamhi mahābodhipadassaye  
53 theriyā vuttathānaṃhi aggikiccaṃ akārayi,  
thūpaṃ ca tattha kāresi Uttiyo so mahāmati.  
54 Pañcāpi te mahātherā therāritṭhādayo pi ca  
tathānekaśaṇṇāni bhikkhū khīṇāsavā pi ca  
55 Saṃghamittāpabhutiyo tā ca dvādasatheriyo  
khīṇāsavā bhikkhuniyo saṇṇāni bahūni ca  
56 bahussutā mahāpaṇṇā vinayādiññāgamam  
jotayitvāna kalena payātāniccatāvasaṃ.

B 2. — b: *ye pabbate* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *Uttiyo* inst. of *khattiyo* Z. — 46, a: *nikkhepaṇi* S 1, 2, 3, 4, 6, y, E 1; *nikkhepa* X, S 5, Z, E 2. — b: *ṭṭhānaṃhi* S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *naṃ hi* X, T; *ṭṭhānamahissataṃ* S 1. — d: *bhūmigaṇaṇi* Z; *bhūmeg* s 1—5; *bhūmagh* S 3 or.; *bhūmaṇṇ* or *bhūmaṇṇ* X, S 1, 2, 4, 5, 6, s 6, T, E 1, 2; *bhūmaṇṇgh* S 32. — 47, a: *pabhūti* X, C 1; *ppabhūti* Y, E 1, 2 s. v. l. — *ppabhutiyariy* E 2. — 48, c: *katvāna sāsa* S 6. — 49, d: *Hatthāḷḷaka* S 1. — 51, b: *āti ca* S 1, 2. — c: *kūṭāgāragataṃ* X. — *therim* S 1, 3; *theraṃ* S 2. — 52, a: *nikkhāmetvāna* X; *mitvāna* Y, E 1; *nikkhāmetvāna* E 2 Err. — b: *rāma pur* S 1, 2, 3, 4. — *ṭṭhito* X. — d: *bodhipadassaye* S 1, 2, 5, 6, s 6, E 1; 4, Z, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5); *bodhipadassaye* S 1, 2, 5, 6, s 6, E 1; *bodhiupassate* S 32; *bodhiupassaye* X, s 2. — 58, a: *vutta* B 2, Y, s 2 — 6, E 1; *vuttha* B 1, C 1, E 2 (= s 1); *vattupānaṃhi* C 2. — d: *mahipati* Y, E 1, 2 s. v. l.; *mahāmati* X, C 1. — 54, a: *pañcāpi* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l.; *pañca pi* X. — 55, a: *ttāppabh* S 1, 4, 5, 6, E 1; *ttāpabh* X, S 2; *ttāppabh* S 3, E 2 s. v. l. — *tayo* S 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *tiyo* X, S 1, 2, 3, 4. — b: *tāva* inst. of *tā ca* S 1, 2, 4. — 56, b: *yādūtṭhitāg* S 1, 2, 32, 4, 5, 6, y, E 1; *yādūtṭhināg* S 3 or.; *yamhi*



57 Dasavassāni so rājā rajjaṃ kāresi Uttiyo:

evaṃ aniccatā esā sabbalokavināsini.

58 Taṃ etaṃ atisāhasaṃ atibalaṃ nāvāriyaṃ yo naro  
jānanto pi aniccatam bhavagate nibbindate neva ca  
nibbiṇṇo viratiṃ ratiṃ na kurute pāpehi puññehi ca  
— tassesā atimohajālabalatā — jānaṃ pi sammuyhatīti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse

Theraparinibbāṇaṃ nāma vīsatiso paricchedo.

---

*jināg°* Z; *°yāḍḍijināg°* X, T, E 2. — c: *yotayitvāna* S 1; *jānaṇitvāna* S 3 or. — 57, d: *°nāsiniṃ* S 1. — 58, a: *taṃ taṃ* Y; *yaṃ taṃ taṃ* S 3<sup>2</sup>. — *na vār°* X, S 1, 2, 4; *nāvār°* S 3, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s.v. l. — b: *aniccaṃ taṃ* S 1, 2, 4 (here *ṃ* expunged). — *bhagavate* S 1, 2, 4, 6 or.; *bhavagate* B 2, S 3, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *bhavagga* B 1. — c: *nibbinno* S 1, 2, 4, T, E 2 s. v. l.; *°ndo* B 2; *°ṇṇo* B 1, S 5, 6, E 1. — d: *tassetam* S 5, 6<sup>2</sup>. — B 1, 2 divide the stanza thus: *taṃ etaṃ atisāhasaṃ | atibalaṃ na vāriyaṃ | yo naro jānanto pi | aniccatam bhavagate || nibbindate neva ca nibbiṇṇo | viratiṃ ratiṃ na kurute pāpehi | puññehi ca tassesā atimoha | jālabalatā jānaṃ pi sammuyhatīti ||*

---

## EKAṬṬASATIMO PARIOCCHEDO.

- 1 Uttiyassa kaniṭṭho tu Maḷāsivo tadacchaye  
dasavassāni kāresi rajjam sujanasevako.
- 2 Bhaddasālamhi so there pasīditvā manoramam  
kāresi purimāyam tu vihāram Nagaraṅgaṇam.
- 3 Mahāsivakaniṭṭho tu Sūratisso tadacchaye  
dasavassāni kāresi rajjam puññesu sādaro.
- 4 Dakkhiṇāya disāyam so vihāram Nagaraṅgaṇam,  
purimāya Hatthikkhandhavham Gonṇagirikam eva ca,
- 5 Vaṅguttare pabbatamhi Pācinapabbatavhayam,  
Raherakasamipamhi tathā Kolambahālakam,
- 6 Aritṭhapāde Makulakam, purimāyacchagallakam,  
Girinclavāhanakam Kaṇḍanagaruttarāya tu:

1, b: °sivo B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — d: °seviko X. — 2, a: *Bhaṭṭa°* X. — d: *Nāgarang°* S 1. — 3. The stanza is missing in S 4, in S 8 it is inserted between the lines (S 32). — a: °siva° X, T; °siva° S 1, 2 (?), 32, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — b: *Sura°* X, S' 1, 2; *Sūra°* S 32, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 4. The pādas ab are omitted in S 3 or., 4, 5, 6; they are inserted by S 32. Instead of them S 5, 6, E 1 have the stanza

anappakam puññarāsim sañcayanto manorame  
vihāre bahuke thāne kārapesi mahīpati.

This stanza is missing in X, Z, S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. In S 5, 6 the pādas 4 cd are written as separate stanza. — c: °kkhandhañca Y, E 1, 2 s. v. l.; °kkhandhavham T; °kkhandhāvham X. — d: *Pahunna-gīrim* B 1; *Bahunna-gīrim* B 2; *Sepunnagirim* S 1; *Sesugāṇṇagirim* S 2 (*gā* is expunged); *Gonṇagirikam* S 4, E 1, 2 s. v. l.; *Gonṇagirikam* S 3, 5, 6. — 5, c: *Dahera°* X. — °kasmim pamhi S 4; °kasmim onapamhi s 2; °kasmim pabbatamhi S 32, 5, 6, s 6, E 1; °kasamīpamhi X, S 1, 2, 3 or., Z, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5). — d: °kālakam S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1; °kā-lakam E 2 s. v. l.; °hālakam X, S 5, 62, Z. — 6, a: *Diṭṭhapāre* B 1. — *Makulakam* B 1; *Makulam* B 2; *Maigulakam* Z; *Lamkam* S 3 or., 6,

- 7 pañcasatān' evamādi vihāre pathavīpati  
gāṅgāya orapāramhi Lankādīpe tahiṃ tahiṃ  
8 pure rajjaṃ ca rajje ca saṭṭhivassāni sādhuṃ  
kāresi ramme dhammena ratanattayagāravo.  
9 Suvannapīṇḍatisso ti nāmaṃ rajjā pure ahu,  
Sūratisso ti nāmaṃ tu tassāhu rajjapattiyā.  
10 Assanāvīkaputtā dve Damiḷā Sena-Guttakā  
Sūratissamahīpālaṃ taṃ gahetvā mahabbalā  
11 duve dvāvīsavassāni rajjaṃ dhammena kārayuṃ.  
Te gahetvā Aseḷo tu Muṭṭasivassa atrajo  
12 sodariyānaṃ bhātūnaṃ navamo bhātuko tato  
Anurādhapure rajjaṃ dasavassāni kārayi.  
13 Colaratthā idhāgamaṃ rajjatthaṃ ujujātiko  
Elāro nāma Damiḷo gahetvāselabhūpatiṃ  
14 vassāni cattālisaṃ ca cattāri ca akārayi  
rajjaṃ vohārasamaye majjhatto mittasattusu.

s 6, E 1; *Laṃkaṇ tu* E 2; *Laṃka* S 4; *Laṃkaṇ hi* S 5; *Kulaṃkaṃ* S 1 or., 3<sup>2</sup>, s 2; *Kulakaṇ* S 1<sup>2</sup>, 2. — b: *purimeheyagallakaṇ* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *gālakaṃ* S 3 or., 6 or., y; *gālaka* S 4; *purimāyacchatālakaṃ* C 1; *kāla-*  
*kaṃ* C 2; *purimāyacchagallakaṇ* (= *purimāya Accha*°) X, S 5, 6<sup>2</sup>, T,  
E 1, 2. — cd: *Girinēlapanākaṇḍaṃ nagaraṇ* utt° S 1 (corr. from °nola°),  
2, 3, 5, 6; E 1 the same, but °pataka°; S 4 the same but °kaṇḍana°; *Giri-*  
*nolavāhanakaṇ* *Kandanaḡuttarāya tu* B 1; B 2 the same, but *Kandhana-*  
*garutt°*; *Girinēlavāhanakaṇ* *Kaṇḍanagaraṇ* utt° C 1; *Girinēlahahālā-*  
*kaṇ* *Kaṇḍanagaraṇ* utt° C 2. — 7, b: *pathavi°* S 2<sup>2</sup>; *puṭhavi°* S 4, 6 or.,  
E 1, 2 s. v. l.; *puṭhuvī°* S 3, 5, 6<sup>2</sup>; *pathavi°* X, S 1, 2 or. — 8, a: *pure*  
*rajjaṇca rajje ca* S 1, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1; *pure rajjaṇca rajjā ca* X, S 2,  
s 2 (?); *pure rajjā rajjo ca* S 3 or.; *pure rajjā ca rajje ca* E 2. — c: *kāresi*  
*kusale dhamme* S 5, 6 or., s 2, 6; *k° kusale dhammena* S 3<sup>2</sup>; *k° ramme*  
*dhammena* X, S 1, 2, 3 or., 4, 6<sup>2</sup>. E 1, 2 (? = s 1, 3—5). — 9, b:  
*nāma* S 1 or.; *nāma* X, S 1<sup>2</sup>(?), 2; *nāmaṃ* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. —  
*rajje pure* B 1; *°jjaṃ pure* B 2; *°jjā pure* T, S 3. E 2 (= s 1, 5);  
*rājā pure* S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1. — c: *Sura°* B 1. — °tisso tu  
S 5, 6, E 1. — 10, a: *attanāv°* S 1; *sassanāv°* Z. — b: *Guttikā* Y, E 1.  
2 s. v. l.; *Guttakā* X, T. Dīp. 18. 47, 48. — c: *Sura°* X, S 1, 3, C 1. —  
°tissaṃ mah° X. — 11, a: *dve visati°* S 3; *duve visati°* S 4, 5, 6, E 1,  
2 s. v. l.; *duve dvāvīsa°* Z (see Thup. 44. 18); *dve dvādasa°* S 1, 2 or.;  
*duve dvādasa°* X, S 2<sup>2</sup>. — d: °sivassa Y, C 2. — 13, a: *Cola°* S 1, 3,  
5, 6. — c: *Elāro* S 1, 3, 6, E 1. — 14, a: °risaṇca Y, E 1, 2 s. v. l. —  
b: °riṇ ca S 4, 5, 6. — c: *rajjavoh°* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *rajjaboh°* S 1, 2, 4.

- 15 Sayanassa siropasse ghaṇṭaṃ so dīghayottakaṃ  
lambāpesi virāvetuṃ icchantehi vinicchayaṃ.  
16 Eko putto ca dhītā ca ahesuṃ tassa rājino,  
rathena Tissavāpiṃ so gacchanto bhūmipālajo  
17 taruṇaṃ vacchakaṃ magge nipannaṃ sahadhenukaṃ  
gīvaṃ akkamma cakkena asaṃcicca aghāṭayi.  
18 Gantvāna dhenu ghaṇṭaṃ taṃ ghaṭṭesi ghaṭṭitāsaya,  
rājā teneva cakkena sisam puttassa chedayi.  
19 Dijapotam tālarukkhe eko sappo abhakkhāyi,  
tampotamatā sakunī gantvā ghaṇṭaṃ aghaṭṭayi.  
20 Ānāpetvāna taṃ rājā kucchim tassa vidāliya  
potakaṃ niharāpetvā tāle sappam samappaya.  
21 Ratanaggassa ratanattayassa guṇasārataṃ  
ajānanto pi so rājā cārittaṃ anupālayaṃ  
22 Cetiyaṇṇaṃ gantvā bhikkhusamghaṃ pavāriya  
āgacchanto rathagato rathassa yugakoṭṭiyā  
23 akāsi jinathūpassa ekadesassa bhañjanaṃ,  
amaccā: »deva thūpo no tayā bhinno« ti āhu taṃ.  
24 Asaṃcicca kate p' esa rājā oruyha sandanā  
»cakkena mama sisam pi chindathā« ti pathe sayi.

15, b: *ṭan tu dīgha*° S 3; *ṭaṃ sudīgha*° S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ṭaṃ so dīgha*° X. — *ḡyottakā* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ḡyottakaṃ* X, S 1, 2, 4. — c: *virāvetuṃ* S 1 or., 2. — d: *icchanto hi* Y, y, Z, E 1; *ṭehi* X, S 4<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 2. — 16, a: *puttā ca* S 1, 3 or. — 18, b: *ghaṭṭeti* S 6 or.; *ghaṭesi* S 1, 2 4; *ḡṭesi* X, S 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *ghaṭeti hi* S 3 or.; *ghaṭṭesi hi* S 3<sup>2</sup>. — *ghaṭṭitāsahā* E 1; *ghaṭṭitvāsahā* B 2; *ghaṭitaya sā* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ghaṭṭitāya sā* S 3<sup>2</sup>; *ghaṭitāsaya* S 3 or., T (ghaṭitāsaya ti, puttāsokena kupitacittā). — c: *tenevi* S 3 or.; *tenemi* S 1, 2, 4. — 19, c: *taruṇi* B 1; *ṇi* B 2; *sakunī* or *ṇi* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *ghaṇḍamhi ghaṭṭi*° B 1; *ghaṇṭam aghaṭṭhi*° S 3. — 20, a: *ānāp*° X. — b: *vipphāliya* X; *vidāliya* S 1, 2, 4, 5, 6, Z, E 1; *vidāliya* S 3, E 2 s. v. l. — c: *potam taṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *potakaṃ* X, Z. — *nihar*° X, C 2. — d: *sappam samappiya* y; *sappam asappaya* T (= phaṇe ayakaṇṭakena samvijjhitaṃ sappam tāle laggāpesiti attho), E 2; *sappam samappaya* X, Y, E 1. — 21, a: *ratanaggassa ratanattagūṇa*° S 3 or.; *ratanattayassa ratanaṃ tassa ca gūṇa*° S 3<sup>2</sup>; *ḡgassa ratanattam tassa ca gūṇa*° S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ḡgassa ratanattayagūṇa*° S 4; *ḡgassa ratanattam taṃ yesu gūṇa*° S 1, 2; *ḡgassa ratanattayassa gūṇa*° X. — 24, a: *kapesa* B 1; *kate p'esa* E 1; *kato p'esa* S 3<sup>2</sup>, s 2, 6; *kate p'esa* B 2, Y, T, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5).

- 25 »Parahimsam mahārāja satthā no nēva icchatī,  
thūpaṃ pākatiṃ katvā khamāpehi<sup>ti</sup> āhu taṃ.
- 26 Te t̐apetum pañcadasa pāsāṇe pātite taṃ  
kahāpanasahassāni adā pañcadaseva so.
- 27 Ekā mahallikā vihiṃ sosetum ātape khipi,  
devo akāle vassitvā tassā vihiṃ atemayi.
- 28 Vihiṃ gahetvā gantvā sā ghaṇṭaṃ taṃ samaghaṭṭayi.  
Akālavassam sutvā taṃ vissajjetvā taṃ itthikaṃ
- 29 »rāja dhammaṃ hi vattanto kālavassam labhe« iti  
tassā vinicchayatthāya upavāsaṃ nipajji so.
- 30 Baliggāhī devaputto rañño tejena otthaṭo  
gantvā catummahārājasantikaṃ taṃ nivedayi.
- 31 Te taṃ ādāya gantvāna Sakkassa paṭivedayum,  
Sakko Pajjunnam āhūya kāle vassaṃ upādisi,
- 32 baliggāhī devaputto rājino taṃ nivedayi.  
Tato pabhūti taṃraje divā devo na vassatha,
- 33 rattim devo 'nusattāhaṃ vassi yāmaṃhi majjhime,  
puṇṇān' ahesum sabbattha khuddakāvātakāni pi.
- 34 Agatigamanadosā muttamattena eso  
anupahatakuditt̐hi pīdisim pāpuniddhim,

26, b: *patite* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pātite* X. — d: *pañcasate ca so* X. —  
27, a: *vihi* B 2; *vihi* S 3, 6 or., E 1. — 28, c: *akālam vassam* S 1. —  
29, a: *dhammaṃ hi* X, S 2, 4, 5, 6, E 1; *dhammaṃhi* S 1, 3, E 2 s. v. l.  
— *vattento* S 3, 6. — b: *kāle vassam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *kālavas-*  
*sam* X, T. — 30, a: *°ggāhideva* B 2, S 1, 2, 3, 6; *°ggāhikadeva*  
S 5. — b: *ut̐thato* C 1; *ut̐thito* C 2; *otthato* B 1; *otthaṭo* B 2, Y, T,  
E 1, 2 s. v. l. — c: *catumahā* X; *catummahā* S 1 or., 2; *cātummahā*  
S 13, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *°santikānan ti vedayī* S 1. —  
31, c: *Pajjunnam* S 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — *āhūya* S 3, 4, 5, 6, T, E 1,  
2 s. v. l.; *avhūya* X, S 1, 2. — d: *upādayi* S 1. — 32, a: *°ggāhi* B 2,  
S 1, 2, 3. — c: *tadāppabh* S 3 or., 4, 5, 6; *tato pabhūti* X, Z; *tato*  
*ppabhūti* S 1, 2, 32, E 1, 2 s. v. l. — d: *vassati* S 1, 32 (S 3 or.: *°tha*). —  
33, a: *rattindivo 'nu'* Y, s 1, 5, 6, E 1; *°divānu* s 3, 4; *ratti devo 'nu'*  
B 2; *rattim devo 'nu'* B 1, s 2, T, E 2. — c: *puṇṇā ah* S 1, 2, 4 or.;  
*puṇṇān' ah* S 3, 42, T, E 2 s. v. l.; *puṇṇānāh* X, S 5, 6, E 1. — 34, a:  
*agatimena* B 2. — C 2 adds *te* before *eso*. — b: *°ditt̐hi* B 2, S 1, 3;  
*°ditt̐hi* B 1, S 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°ditt̐him* Z. — *pīdisi* B 2, Y,  
E 1; *pīdisim* B 1, T, E 2 s. v. l. — *°iddhi* S 1, 2, 3, 4, 6 or. — c: *°dosā-*  
*nam sudiṭṭhi* X; *°dosam kaṃ sudiṭṭham* S 1, 2; *°dosam suddhaditt̐hi* S 3,  
5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *°t̐him* S 4. — *samanto* S 4. — d: *katham itidha man*°

agatigamanadosam suddhaditṭhi samāno  
katham idha hi manusso buddhimā no jaheyyāti.

Sujanappasādasamvegatīhāya kate Mahāvamse  
Pañcarājako nāma ekavīsatimo paricchedo.

---

S 3<sup>2</sup> (S 3 or.: *kadatamidabhīman°*), s 2; *k° ida hi man°* S 1, 2, 4, 5, 6;  
*k° idha hi man°* X, T (?), E 1, 2 (? = s 1. 3—6); *k° idha man°* (om. *hi*) Z.

## BĀVĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Eḷāraṃ ghātayitvāna rājāhu Duṭṭhagāmaṇī,  
tadattthadīpanatthāya anupubbakathā ayaṃ:
- 2 Devānaṃpiyatissassa rañño dutiyabhātiko  
uparājā Mahānāgo nāmāhu bhātuno piyo.
- 3 Rañño devī saputtassa bālā rajjābhikāminī  
uparājavadhatthāya jātacintā nirantaraṃ
- 4 vāpiṃ Taracchaṃ nāmāyaṃ kārāpentassa pāhiṇi  
ambāṃ visena yojetvā ṭhapetvā ambamatthake.
- 5 Tassa putto saha gato uparājena bālako  
bhājane vivaṭe yeva taṃ ambāṃ khādiyāmari.
- 6 Uparājā tato yeva sadārabalavāhana  
rakkhituṃ sakam attānaṃ Rohaṇābhimukho agā.
- 7 Yaṭṭhālāyavihāramhi mahesi tassa gabbhinī  
puttaṃ janesi, so tassa bhātu nāmaṃ akārayi.

---

1, b: °gāmaṇi X; °gāmaṇi S 4, 5; °gāmaṇi E 2; °gāmiṇi S 2, E 1; °gāmiṇi S 6; °gāmini S 1, 3. — c: tadattthadīp° S 5, 6 or., s 3—6, C 1, T, E 2; tadattthaṃ dīp° X, S 1, 2, 3, 4, 6<sup>2</sup>, s 1, 2, C 2, E 1. — d: °bbi kathā S 5, C 2. — 2, b: °bhātuko Y, E 1, 2 s. v. l.; °tiko X, C 1. — 3, a: rañño sa devī putt° S 2, 3<sup>2</sup>, s 2; r° sasadevī putt° S 1. — c: upa-  
rajaṃ vadh° X, C 1; °rājavadh° S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °rājā vadh° S 1, 3 or. — d: °cintā X, C 1; °cittā Y, E 1, 2 s. v. l. — 4, a: vāpi B 2, S 2, 3 or., 4, 6, y, E 1; vāpiṃ B 1, S 1, 3<sup>2</sup>, 5, E 2. — Va-  
racchaṃ nāmāyaṃ X (B 2: °ya); Taracchanāmāyaṃ S 1, 2; Taraccha-  
nemāyā S 4; °nemaṃ sā S 3 or.; °nāmaṃ sā S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °nā-  
maṃ so S 3<sup>2</sup> (Thūp. 44. 27: Taracchanāvāvāpiṃ). — d: °matthako S 1,  
2, 4 or. (S 4<sup>2</sup>: °ke). — 5, a: tassa B 2. — c: bhojane X. — vivare Y,  
y, E 1; vivate C 1; vivaṭe X, E 2. — 6, c: samkaṃ s 2, 3, 4. — 7, a: Ghāṭṭālāya° X; Yaṭṭhālāya° S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; Yaṭhālāya° s 1, 3—6; Yaṭhā-  
lāya° S 3 or., 4, 6 or.; Yatālāya° S 1, 2, 3<sup>2</sup>; Yattālāya° C 1; Yaṭhā-  
lāya° s 2, C 2, E 2. — °rasmiṃ Y, E 1, 2 s. v. l.; °ramhi X, C 1.

- 8 Tato gantvā Rohaṇaṃ so Rohaṇe issaro 'khile mahābhogo Mahāgāme rajjaṃ kāresi khattiyo.  
 9 Kāresi so Nāgamahāvihāraṃ sakanāmakam Uddhakandarakādi ca vihāre kārayi bahū.  
 10 Yaṭṭhālāyakatisso so tassa putto tadaccaye tattheva rajjaṃ kāresi, tassa putto 'bhavo tathā,  
 11 Goṭṭābhayasuto Kākavaṇṇatisso ti vissuto tadaccaye tattha rajjaṃ so akāresi khattiyo.  
 12 Vihāradevi nāmāsi mahesi tassa rājino saddhassa saddhāsaṃpannā dhītā Kalyāṇirājino.  
 13 Kalyāṇiyaṃ narindo hi Tisso nāmāsi khattiyo, devisamyogajanitakopo tassa kaniṭṭhako  
 14 bhūto tato palāyitvā Ayyauttiyanāmako aññattha vasi, so deso tena taṃnāmako ahu.  
 15 Datvā rahassalekhaṃ so bhikkhūvesadharaṃ naraṃ pāhesi deviyā, gantvā rājadvāre tūto tu so  
 16 rājagehe arahatā bhuñjamānena sabbadā aññāyamaṇo therena rañño gharaṃ upāvisi.  
 17 Therena saddhiṃ bhuñjitvā rañño saha viniggame pātesi bhūmiyaṃ lekhaṃ pekkhamānāya deviyā.

8, b: *issaro Roh°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Rohaṇe iss°* X, C 1. — c: *°bhoge* S 3 or., 62. — 9, c: *°kādiṇca* S 5; *°kādiṃ ca* B 2, S 62; *°kādi va* S 2, 3, 4, s 2—6, E 1; *°kādi ca* B 1, S 1, 6 or., s 1, T, E 2; *°kādi (om. ca)* C 1. — 10, a: *Ghaṭṭālāyaka°* X; *Yaṭṭhālāyaka°* S 12, 2, 3 or.; *Yaṭṭhālāku°* S 4; *Yaṭṭhālaka* S 5, 6, E 1; *Yaṭṭhālāya°* C 2; *Yaṭṭhālāyaka°* S 1 or., E 2; *Yaṭṭālāyaka°* S 32; *Yaṭṭālāyaka°* C 1. — c: *tattheva* S 1, 2, 3 or., 4, E 2 s. v. l.; *tattheva* X, S 32, 5, 6, E 1. — 11. The stanza runs in B 2 thus:

tassa putto Kākavaṇṇatisso ti vissuto tassa |  
 suto tadaccaye tassa rajjaṃ kāresi khattiyo ||

B 1 has: Goṭṭābhayaputto Kākavaṇṇatisso ti vissuto |  
 so tassa paṇaccayena rajjaṃ kāresi khattiyo ||.

13, a, b: The two pādas run thus in S 5, 62, E 1: *Kalyāṇirājino Tissa āsi Uttiyanāmako*. — a: *narindehi* S 3 or., 6. — c: *so devī°* S 5, 6. — d: *°kodho* S 5, 62. — *tassatṭhako* S 1 (om. *kani*). — 14, b: *°uttika°* S 2 or. — c: *yo deso* B 1, S 1, 2. — d: *tenetaṃnāmako* S 1, 22, 32; *°kaṃ* S 2 or. (S 3 or. as above). — 15, a: *rahassaṃ lekha°* S 1, 2, 3, 4, s 2, 6, E 2; *rahassalekha°* X, S 5, 6, s 1, 3, 4, 5, C 1, E 1. — 16, c: *aññopamāno* X. — d: *upāgami* Y, E 1, 2 s. v. l.; *upāruhi* X; *upāvisi* Z, T. — 17, b: *rañña s° v°* X, S 32. — c: *bhūmiyā* S 1, 2, 32. 4.



- 18 Saddena tena rājā taṃ nivattitvā vilokayaṃ  
 ñatvāna lekhasamdesaṃ kuddho therassa dummati  
 19 theram taṃ purisaṃ taṃ ca mārāpetvāna kodhasā  
 samuddasmiṃ khipāpesi, kujjhivā tena devatā  
 20 samudden' ottharāpesum taṃ desaṃ, so tu bhūpati  
 attano dhitarāṃ suddhaṃ Devim nāma surūpinim  
 21 likhitvā »rājadhītā« ti sovaṇṇakkhaliyā lahum  
 nisidāpiya tattheva samuddasmiṃ visajjayi.  
 22 Okkantaṃ taṃ tato Laṅke Kākavaṇṇo mahīpati  
 abhisecayi, tenāsi vihāropapadavhayā.  
 23 Tissamahāvihāraṃ ca tathā Cittalapabbataṃ  
 Gamitṭhavālim Kūṭālim vihāre. evamādiḥ  
 24 kāretvā suppasannena manasā ratanattaye  
 upatṭhahi sadā saṃghaṃ paccayehi catubbhi so.  
 25 Koṭapabbatanāmamhi vihāre silāvattimā  
 tadā ahu sāmaṇero nānāpuñṇakaro sadā.  
 26 Sukhenārohaṇatthāya Ākāśacetiyaṅgaṇe  
 ṭhapesi tīṇi sopāne pāsāṇaphalakāni so,  
 27 adā pāṇiyadānaṃ ca vattaṃ saṃghassa cākari,  
 sadā kilantakāyassa tassābādho mahā ahu.

18, c: *lekhā°* X. — 19, b: *khodasā* S 1, 2. — 20, a: *ottarāp°* B 1, S 1, 2, 3 or. — b: *dosam* S 1, 2, 3, 5, 6, y, E 1; *tesam* B 1; *desam* B 2, S 4, Z, T, E 2. — c: The *m* at the end of *suddham* in S 5 expunged. — d: *pinam* S 1, 2. — 21, b: *sovaṇṇakkhaliyā* S 1, 2. — 22, a: *ukkhan-tam* X. — *taṃ tato Laṅke* T (tato Laṅkamhi nāma vihāre okkantaṃ), E 2; *taṃ tatodake* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 6, E 1; *taṃ tatodhakko* s 3, 4; *taṃ noddhalake* S 3 or., s 1, 5; *taṃ Koṭalake* X. C 1 has Koṭṭhala-tāvhave ramme vihāre, C 2: Koṭṭatāvhave r° v°. — d: *ḍāvhayā* B 1. — 23, c: *Gāmitṭa°* X; *Amitta°* C 1. — *vāla°* X; *vāli°* C 2; *pāli°* C 1; *vālim* S 5, 6, y, E 2; *vālim* S 1, 2, 3, 4; *vālam* E 1. — *Kūṭāla°* X; *Kūṭālim* Z; *Kūṭālim* S 5, 6, s 6, E 1, 2; *Kūṭagali°* s 1—5; *Kūṭagalim* S 1, 2, 3, 4. — 24, d: *catūhi* B 1, S 3<sup>2</sup>, 5, Z; *catubbhi°* B 2, S 1, 2, 3 or., 4, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 25, a: *Koṭi°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Koṭa°* X, Z, T. See 23. 55, 61. — b: *vantavā* S 1, 2, 3, y, C 2; *vattavā* S 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1 Err.; *vannavā* S 6 or.; *vattima* X, C 1, T, E 2. — 26, b: *ākāsam* B 1; *ākāse* Y, y, E 1; *Ākāsa°* B 2, T, E 2. — cd: *pāsāne sopānaphal°* B 1, S 2, 3, 4, y; *p° sopānāphal°* S 1; *sopāne pāsānaphal°* B 2, S 5, 6, E 1, 2; *sopānam pāsānaphal°* T. — 27, b: *cārikā* inst. of *cākari* S 1, 4; *cārikam* S 2.

- 28 Sivikāya tam ānetvā bhikkhavo katavedino  
Silāpassayapariveṇe Tissārāme upatṭhahum.
- 29 Sadā Vihāradevī sā rājagehe susamkhate  
purebhattam mahādānam datvā saṃghassa samyatā
- 30 pacchābhattam gandhamālam bhesajjam vasanāni ca  
gāhayitvā gatārāmaṃ sakkaroti yatharāham.
- 31 Tadā tatheva katvā sā saṃghattherassa santi-  
kē, dhammam desento therō tam idam abravī:
- 32 »Mahāsampatti tumhehi laddhāyaṃ puññakāraṃmunā,  
appamādo va kātabbo puññakamme idāni pi.«
- 33 Evaṃ vuttā tu sā āha: »kiṃ sampatti yaṃ idha  
yesaṃ no dārakā natthi? vañjhā sampatti teva no.«
- 34 Chaḷabhiñño mahāthero puttālābham avekkhiya:  
»gilānaṃ sāmaṇeraṃ tam' passa devī'ti abravī.
- 35 Sā gantvāsannamaraṇaṃ sāmaṇeraṃ avoca tam:  
»patthehi mama puttattāni, sampatti mahatī hi no.«
- 36 Na icchatīti nātvāna tadattham mahatiṃ subham  
pupphapūjaṃ kārayitvā puna yāci sumedhasā.
- 37 Evaṃ pi 'nicchamānassa atthāy' upāyakovidā  
nānābhesajjavatthāni saṃghe datvātha yāci tam.
- 38 Patthesi so rājakulaṃ, sā tam thānaṃ anekadhā  
alamkaritvā vanditvā yānaṃ āruyha pakkami.
- 39 Tato cuto sāmaṇero gacchamānāya deviyā  
tassā kucchimhi nibbatti, tam jānitvā nivatti sā,
- 40 raññe tam sāsaṇaṃ datvā raññā saha punāgamā.  
Sarīrakiccaṃ karetvā sāmaṇera'ss' ubho pi te

---

28, c: *Sālāpassapar°* X. — cd: *parivenatiss°* S 5, 6; *pariveno Tiss°* S 1, 3 or. — d: *ārāmo* S 1. — 30, b: *bhesajjivas°* X, E 2; *jjam vas°* Y, T (probably), E 1; *jjam vatthakāni ca* C 1; *jjavatth°* C 2. — d: *sakkaronti* Y; *ronti* y, E 1; *rontā* Z; *roti* X, T, E 2. — 31, d: *abruvī* S 1, 2, 5. — 32, b: *kammena* B 2; *kammanā* S 4, 6. — 33, a: *vutto* tu S 2 or.; *vutte* tu S 23, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *vutta* tu S 1; *vuttā* tu X, T. — 34, b: *avekkhiyaṃ* X. — c: *gilānasam°* S 1, 3 or., 5, 6. — d: *abruvī* S 1, 2, 5. — 35, b: *avocaya* S 1, 2, 4; *avocatha* S 5, 6. — c: *pattehi* S 1, 3 or., 5. — 36, d: *dhaso* S 3 or., 4 or., 6 or., s 1—5; *dhasā* X, S 1, 2, 33, 42, 5, 62, Z, T, E 1, 2 (= s 6). — 37, a: *evaṃ na icch°* X; *evaṃ anicch°* Z; *evaṃ pañicch°* E 2; *evaṃ pi 'nicch°* Y, y, T (probably), E 1. — d: *saṃghaṃ* B 2. — 39, d: *jāniya* Y, E 1, 2 s. v. l.; *jānitvā* X, T. — 40, a: *sutvā* S 1, 2, 3, 4, 6, s 1—5; *datvā* X, S 5,

- 41 tasmim yeva pariveṇe vasantā santamānasā  
mahādānam pavattesuṃ bhikkhusamghassa sabbadā.  
42 Tassevaṃ dohaḷo āsi mahāpuṇṇāya deviyā:  
usabhamattam madhugaṇḍam katvā ussīsake sayam  
43 vāmantarena passena nipannā sayane subhe  
dvādasannaṃ sahasānaṃ bhikkhūnaṃ dinnasesakam  
44 madhum bhuñjitukāmāsi, atha Elārārājino  
yodhānaṃ aggayodhassa sīsachinnāsīdhovanaṃ  
45 tasseva sīse t̥hatvāna pātum ceva akāmayi,  
Anurādhapurasseva uppalakkhettato pana  
46 ānītuppalamālam ca amilātam pilandhitum.  
Taṃ devī rājino āha, nemitte pucchi bhūpati.  
47 Taṃ sutvā āhu nemittā: »devīputto nighātiya  
Damiḷe katvekarajjam sāsanam jotayissati.«  
48 »Edisaṃ madhugaṇḍam yo dassesi, tassa edisiṃ  
sampattim deti rājā« ti ghoṣāpesi mahīpati.  
49 Goṭhasamuddavelante madhupunṇam nikujjitam  
nāvaṃ nātvaṃ ācikkhi rañño jānapado naro.

T, E 1, 2 (= s 6). — b: *punāgama* B 2; *pūgamā* S 4; *punāgama* T. — 41, b: *samantā* X, s 6; *santā* C 1; *vasantu* Y, C 2, E 1, 2 (? = s 1—5). — 42, a: *tasseva* B 1; *tassāyaṃ* Z; *tassevaṃ* B 2, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *ussāmattam* B 2; *usabhattam* S 3 or., 4, s 1, 3, 4, T (*usabhattam* ti, *usabhappamānam*), E 2; *usabhamattam* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, s 2, 5, 6, E 1. — *madhubhaṇḍam* X, S 5; *gaṇḍam* S 1, 2, 3, 4, 6, Z, T 313. 19, E 1, 2 s. v. l. See 48 a and 34. 52 a. — 43, a: *gāmantarena* X; *vāmetarena* S 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *vāme karena* or *ṇa* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *vāmantarena* or *ṇa* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *vāmetaraṇe* S 3 or.; *vāmatarena* Z. T: *vāmetarena* and *vāmantarena*. — b: *nippannā* X. — 44, a: *bhuñjatu* S 3, 6. — d: *sisam chindāsi* S 1, 2, 4, 5; *siyachindāsi* S 6 or.; *sisachindāsi* S 3 or., 6<sup>2</sup>, s 1, 3, 4, 6, E 1; *sisam chinnāsi* S 3<sup>2</sup>; *sisacchinnāsi* X, s 2, 5, T (*sisacchinnassa asino dhovitodakam*), E 2. — 45. No quotation from C 1 in the passage 22. 45 to 25. 5 because of a lacuna in the MS. See Introd. — 46, b: *tappilamb* S 3 or.; *tappilandh* S 5, 6, s 1, 3, 4, E 1. — 47, c: *rajjam* so Y, y, E 1; so om. X, C 2, T (probably), E 2. — 48, a: *bhaṇḍam* X, S 5; *gaṇḍam* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — b: *dasseti* E 2 alone. — *edisam* X, S 1, 2; *sim* S 3, 4, 5, 6, s 2, 6, E 1; *cūdisim* E 2 (? = s 1, 3, 4, 5). — c: *deti* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *devi* S 1, 2; *demi* X. — 49, a: *Koṭa* B 1; *Goṭa* B 2, S 1; *Goṭha* S 2—6, E 1, 2 s. v. l. — c: *nāvaṃ disvāna* S 5, 6, s 6, E 1; *n* *nātvaṃ* X, S 1, 2, 3, 4, E 2 (= s 1—5). — d: *janapade* Y, E 1, 2 s. v. l.; *do* B 2; *jānapado* B 1, T.

- 50 Rājā devīm tahim netvā maṇḍapamhi susaṃkhate  
yathicchitaṃ taya madhuparibhogam akārayi.  
51 Itare dohaḷe tassā saṃpādetum mahīpati  
Velusumananāmaṃ taṃ yodham tattha niyojayi.  
52 So 'nurādhapuram gantvā rañño maṅgalavājino  
gopakena akā mettīm tassa kiccaṃ ca subbadā.  
53 Tassa vissatthataṃ nātvā pāto va uppalān' asim  
Kadambanadiyā tīre ṭhapetvāna asa<sup>o</sup>kito  
54 assaṃ netvāna āruhya gaṇhitvā uppalān' asim  
nivedayitvā attānaṃ assavegena paṭkamī.  
55 Sutvā rājā gahetum taṃ mahāyodham apesayi,  
dutiyaṃ saṃmatam assaṃ āruhya so 'nudhavi<sup>o</sup> tam.  
56 So gumbanissito assapiṭṭhe yeva nisīdiya  
entassa piṭṭhito tassa ubbayhāsim pasārayi.  
57 Assavegena yantassa sisam chijji, ubho haye  
sisam cādāya sāyaṃ so Mahāgāmaṃ upāgami.  
58 Dohaḷe te ca sā devī paribhūñji yathāruci,  
rājā yodhassa sakkāram kārapesi yathārahaṃ.  
59 Sā devī samaye dhaññaṃ janayi puttam uttamaṃ,  
mahārājakule tasmim ānando ca mahā ahu.

50, a: *devī* S 2, 4, 5, 6 or. (*m* added by S 62); *devi* S 1, 3. — c: *yathicchitāya madhu<sup>o</sup>* S 4. — 51, a: *itaro* S 1, 2. — c: *‘nāmakam* B 2, T. — 52, b: *‘vāhino* S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, E 1; *‘vādino* S 3, s 1, 3—6; *‘vājino* X, C 2, T, E 2. — 52, a: *vissatthataṃ* X. — b: *tato va* X; *pāto va* Y, E 1, 2 s. v. l. — *uppalānayaṃ* S 32, 6 or., s 2—6; *‘nasim* X, S 1, 2, 3 or., 4, 5, 62. T (uppalāni ca asi ca uppalānasi, taṃ uppalānasiṃ ti attho), E 1, 2 (= s 1). — c: *Kadampa<sup>o</sup>* X. — d: *ṭhapāpetvā as<sup>o</sup>* S 3, 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *ṭhapāpetvān<sup>o</sup>* as<sup>o</sup> s 2; *ṭhapetvāna as<sup>o</sup>* X, S 1, 2, T, E 2. — 54, a: *netvā tam ā<sup>o</sup>* S 5, E 2 (? = s 3); *netvā tam or<sup>o</sup>* s 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *netvā nam or<sup>o</sup>* S 1, 2, 3, 4, 6; *netvāna ā<sup>o</sup>* X, T. — 55, c: *dutiyaṣam<sup>o</sup>* B 2, S 3 or., 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *‘yam saṃm<sup>o</sup>* B 1, S 1, 2, 32, 4, C 2, T, E 2 (= s 2). — 56, a b: *assaṃ piṭṭhe* S 2 or., 3, 4, 5 or., 6 or., y, E 1; *assapiṭṭhe* X, S 1, 22, 52, 62, C 2, T, E 2. — c: *etassa* X; *ent<sup>o</sup>* Y, T (= āgacchantaṣa), E 1, 2 s. v. l. — d: *ubbayhāti* B 1. — *pasāriya* T. — 57, a: *santassa* inst. of *yant<sup>o</sup>* B 2; *ayantassa* S 2, but *a* expunged. — c: *sāyaṇhe* X; *sāyaṃ so* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 58, b: *‘rucim* Y, s 2—6, C 2, E 1; *‘ruci* X, s 1, E 2. See 4. 43 d. — 59, b c: *janayi puttamaṃ mahārājā rājakule tasmim* S 1, 2 (in S 2 *rāja<sup>o</sup>* added between the lines). s 2 has *puññasampadam* inst. of *puttam uttamaṃ*.

- 60 Tassa puññānubhāvena tadābe va upāgamum  
nānāratanasampunṇā satta nāvā tato tato.
- 61 Tasseva puññatejēna Chaddantakulato kari  
hatthicchāpam āharitvā ṭhapetvā idha pakkami.
- 62 Tam titthaparatīramhi disvā gumbantare ṭhitam  
Kaṇḍulo nāma bālisiko rañño ācikkhi tāvade.
- 63 Pesetvācariye rājā tam ānāpiya posayi,  
Kaṇḍulo iti nāyittha ditṭhatta Kaṇḍulena so.
- 64 »Suvannabhājanādīnam punṇā nāvā idhāgatā«  
iti rañño nivedesum, rājā tām āharāpayi.
- 65 Puttassa nāmakaraṇe maṅgalamhi mahipati  
dvādasasahassasamkham bhikkhusamgham nimantiya
- 66 evam cintesi: »yadi me putto Laṅkātale 'khile  
rajjam gahetvā sambuddhasāsanam jotayissati,
- 67 aṭṭhuttarasahassam va bhikkhavo pavisantu ca,  
sabbe te uddhapattam ca civaram pārupantu ca,
- 68 paṭhamam dakkhiṇam pādam ummāranto ṭhapentu ca,  
ekacchattayutam dhammakarakam niharantu ca,
- 69 Gotamo nāma thero ca patiganhātu puttakam,  
so ca saraṇasikkhāyo detu.« Sabbam tathā ahu.
- 70 Sabbam nimittam disvāna tuṭṭhacitto mahipati  
datvā samghassa pāyāsam nāmaṃ puttassa kārayi
- 71 Mahāgāme nāyakattam pitu nāmaṃ ca attano  
ubho katvāna ekajjam Gāmaṇiabhayo iti.

60, a: *tassā* S 1, 2, 3, 4 or., 6 or., s 1, 3—6, E 1; *tassa* X, S 42, 5, 62, s 2, E 2. — c: *saṃpannā* X; *puṇṇā* Y, T, E 2 s. v. l.; *puṇṇa* E 1. — d: *sattihināvā* B 1. — 62, a: *taṃ tire paratīr* X; *taṃ titthasaratīr* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *taṃ titthaparatīr* S 1, 2. — c: *Kaṇḍulavho bāl* conj. E 2. — 63, a: *pesetvācariye* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pesitvāc* B 1; *pesa-  
yitvāc* B 2, T. — b: *ānāpiya* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ādāpiya* X. — 64, a: *ādini* B 2. — 65, c: *saṅkham* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *kham* X, S 1, 2. — d: *mantayī* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tiya* X. — 66, c: *gahe-  
tvāna* X; *tvā* Y, C 2, E 1, 2 s. v. l. — 67, c: *udapattam va* B 1; *uda-  
pattam ca* B 2; *uddhapattam ca* Y, C 2, E 1, 2 s. v. l. T: *uddhapattam  
cāti, uddhaggapattam ca; civaram pārupantu cāti, vattam akatvā vatteneva  
pārupantu; āyatamattam uddhamukham eva katvā pārupantu cāti vuttam  
hoti*. — 68, b: *ummārante* X, S 1; *anto* S 2, 3, 4, 5, 6, C 2, T (= um-  
mārassa anto), E 1, 2 s. v. l. — d: *karaṇam* B 1; *karaṇi* B 2. — 69, b: *suttakam* inst. of *putt* X. — 70, c: *saṅghassa pāy* datvā X.

- 72 Mahāgāmaṃ pavisitvā navame divase tato  
samgamaṃ deviyākāsi, tena gabbhaṃ agañhi sā.  
73 Kāle jātaṃ suttaṃ rājā Tissanāmaṃ akārayi,  
mahatā parivārena ubho vaddhimsu dārakā.  
74 Sitthappavesamaṅgalakāle dvinnāṃ pi sādaro  
bhikkhusatānaṃ pañcannaṃ dāpayitvā pāyasam  
75 tehi upaddhe bhuttamhi gahetvā thokathokakam  
sovaṇṇasarakenesaṃ deviyā saba bhupati:  
76 »sambuddhasāsaṇaṃ tumhe yadi chaddetha puttakā,  
mā jīratu kucchigataṃ idaṃ vo« ti adāpayi.  
77 Viññāya bhāsitatthaṃ te ubho rājakumārakā  
pāyasam taṃ abhuñjimsu tuṭṭhacittāmatam viya.  
78 Dasadvādasavassesu tesu vīmaṇṣanattthiko  
tatheva bhikkhū bhojetvā tesam uccittṭham odanaṃ  
79 gāhāpetvā tattakena ṭhapāpetvā tadantike  
tibhāgaṃ kārayitvāna idaṃ āha mahipati:  
80 »kuladevatānaṃ no tātā bhikkhūnaṃ vimukhā mayam  
na hessāmāti cintetvā bhāgaṃ bhuñjath' imaṃ« ti ca,  
81 »dve bhātaro mayam niccaṃ aññamaññaṃ adubbhakā  
bhavissāmāti cintetvā bhāgaṃ bhuñjath' imaṃ« ti ca,

72, a: °gāme S 3, 4, 5, 6, s 1, 3, 5, 6, E 1; °gāmaṃ X, S 1, 2, C 2, E 2 (= s 2, 6). — pavisetvā X. — 73, a: tato jātaṃ S 1, 2, 32, 4, s 2; kāle j° X, S 3 or., 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3, 4, 5); jātakāle s 6. — b: Tissaṃ nāma X; Tissanāmaṃ Y, C 2, E 1, 2 s. v. l. — c: parivārena X, S 1, 2, 32, s 2, C 2; °hīrena S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6). — d: vaddhimsu X; saddh° S 1, 2, 3 or., 4; vaddh° S 32, 5, 6, C 2, E 2 s. v. l.; vadd° E 1. — dārake S 1, 2, 32; °ko S 3 or., 4. — 74, a: sitthappav° S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; bhattappav° S 32; bhattappav° X, S 1, 2. — ab: °maṅgalaṃ kāle B 2, S 1, 2; °mamlakāle S 3 or.; °mamlam kāle S 32. — 75, a: upaddhabhutt° X. — b: thokathokanam S 5, 6, s 2, 3, 4, E 1; °kataṃ S 1, 3 or., 4, s 6; thokathekataṃ S 2; thokathokam B 1; thokam thokam B 2; thokathokakam S 32, E 2 (= s 1, 5). — 76, b: chaddh° S 2, 4 or., 6, E 2 s. v. l.; chaddh° E 1; chadd° S 1; chadd° C 2; chadd° X, S 3, 42, 5. — 77, a: bhāvitattham B 1. — 78, d: ujjhitṭham modanam B 1; ujjhimmodanam B 2; uccittṭham odanam S 2, 3, 4, 6 or., y; usittṭham odanam S 1 (miswritten for ucc°); uccittṭhabhojanam S 5, 62, E 1 Err.; uccittṭham odanam C 2, E 2. — 79, a: gāhāyitvā Y, E 1, 2 s. v. l.; gāhāpetvā X, C 2. — tattakena X, C 2; tattṭhak° E 1 Err.; taddhak° S 6; tattak° S 5, E 2 (? = s 1, 3—6); tatak° S 3 or.; sarakena S 1, 2, 32, 4, s 2. — 80, d: bhuñjat° B 2, S 1, 2. — 81, a: bhātare

- 82 amataṃ viya bhuñjimsu te dve bhāge ubho pi ca.  
 »Na yujjhissāma Damiḷehi iti bhuñjath' imaṃ« iti  
 83 evaṃ vuttesu Tisso so pāṇinā khipi bhojanaṃ,  
 Gāmaṇi bhattapiṇḍaṃ tu khipitvā sayanaṃ gato,  
 84 saṃkucitvā hatthapādaṃ nipajji sayane sayaṃ.  
 Devī gantvā tosayanti Gāmaṇiṃ etad abravi:  
 85 »pasāritaṅgo sayane kiṃ na sesi sukhaṃ suta?«  
 »Gaṅgāpāramhi Damiḷā, ito Goṭhaṃ ahodadhi,  
 86 kathaṃ pasāritaṅgo 'haṃ nipajjami?«ti so bravi,  
 sutvāna tassādhippāyaṃ tuṇhi āsi mahipati.  
 87 So kamenābhivaḍḍhanto ahu soḷasavassiko  
 puñṇavā yasavā dhitimā tejobalaparakkamo.  
 88 Calācalāyaṃ gatiyaṃ hi pāṇino  
 upenti puñṇena yathārucaṃ gatiṃ,  
 itti mantvā satataṃ mahādaro  
 bhaveyya puñṇūpacayaṃhi buddhimā ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
 Gāmaṇikumārappasūti nāma bāvisatimo paricchedo.

S 5, 62. — b: *adūhakā* s 6; *nidubbhikā* C 2; *adūbhakō* Y, T, E 1, 2 (? = s 1—5); *durāsakā* B 1; *durāsankā* B 2. — d: *bhuñjat'* B 2, S 1, 2; *bhuñjit'* S 3 or. — 82, b: *bhāro* inst. of *bhāge* S 2 or., 4. — d: *bhuñjat'* B 2, S 1, 2; *bhuñjith'* S 3 or. — 83, a: *vutte tu* C 2 (?), E 2. — 84, b: *nisaḍḍi* S 1, 2, 4; *nippajji* X, S 3 or.; *nipajji* S 32, 5, 6, C 2, E 1, 2 s. v. l. — d: *abruvī* S 5. — 85, a: *pasāritago* X; *taṅgū* C 2. — *payane* B 1. — c: *Gaṅgātīramhi* B 1. — d: *Goṭa°* X; *Goṭha°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 86, b: *nippajji°* X. — *bruvī* S 1, 2, 5. — 87, a: *kamenāti°* B 1. — *vaḍḍhento* Y, E 1; *vaḍḍhanto* X, C 2, E 2 s. v. l. — cd om. in X. Both Mss. take 86ab as one separate stanza, and 86cd, 87ab as the next one. — c: E 2 conj. *dhimā* inst. of *dhitimā*. — 88, a: *gatiyaṃ pi* X; *yaṃhi* Y, E 1; *yaṃ hi* T, E 2. — b: *rucaḥ gati* B 2; *rucaṃ gati* S 4. — c: *mantū* X; *tvā* Y, C 2, T, E 1, 2 s. v. l. — *mahodaro* S 1, 3 or., y; *mahāhodaro* S 6 or.; *mahādaro* X, S 2, 32, 4, 5, 62, C 2, T, E 1, 2. — d: *puñṇopa°* B 1. — Subscription: *kumārappasūti* X; *pasūti* S 5, 62, E 1; *sūti* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2. — *dvāvis°* S 1, 2, 3 or., 4; *bāvis°* X, S 32, 5, 6, E 1, 2.

## TEVĪSATIMO PARICCEḌO.

- 1 Balalakkhaṇarūpehi tejjavaguṇehi ca  
aggo ahu nahākāyo so ca Kaṇḍulavāraṇo.
- 2 Nandhimitto Sūranimilo Mahāseṇo Goṭhaimbaro  
Theraputtābhayo Bharaṇo Velusumano tatheva ca
- 3 Khaṇjadevo Phussadevo Labhiyavasabho pi ca  
ete dasa mahāyodhā tassāhesum mahabbalā.
- 4 Ahu Elārārājasra Mitto nāma camūpati,  
tassa kammantagāmamhi pācinakhaṇḍarājiyā
- 5 Cittapabbatasāmantā ahu bhaginiyā suto  
kosohitaṅvattaguyho mātulasseva nāmako.
- 6 Dūraṃ pi parisappantaṃ daharaṃ taṃ kumārakaṃ  
ābajjha nandhiyā kaṭiyā nisadamhi abandhisum.

---

1, d: *Kuṇḍula°* S 1, 3, C 2; *Taṇḍula°* S 6 or. — 2, a: *Nandi°* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *Sandhi°* C 2; *Nandhi°* X, Thūp. 45. 18. — *Sura°* B 2, S 2, E 2 s. v. l. — *nimmalo* S 1, 3<sup>2</sup>, C 2. — b: *Mahāseṇo* S 1, 4; *seno* S 3<sup>2</sup>, Thūp. 45. 19; *sono ca* S 5; *sono* S 3 or.; *soṇo* X, S 2, 6, E 1, 2 s. v. l., SThūp. 123. 22. — *Goṭatimbaro* X; *Goṭhaimbaro* S 1, 2, 3, 4, 5, E 1; *Goṭhayimb°* E 2 s. v. l., Thūp. l. l.; *Goḍayimb°* C 2; *Goṭthaimb°* S 6. See 54 b. — 3, a: *Khaṇca°* B 1. — b: *Lambhiya°* C 2; *Labhiyya°* S 3, 4, E 2 s. v. l., Thūp. 45. 20; *Sabhiyya°* S 1, 2; *Labhiya°* S 5; *Lahiya°* B 2; *Labhiya°* B 1, S 6, E 1, SThūp. 127. 3. — d: *tassa hetu* S 4. — *\*mahapphalū* B 2. — 4, a: *Elāla°* S 1. — b: *Citto nāma* S 1, 2. — c: *kumanta°* S 3 or.; *kummanta°* S 4, 5, s 1, 3—6, E 1; *kammanta°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, E 2. — 5, a: *Mittapabb°* X. — c: *\*vatthu°* S 6 or.; *\*vatta°* B 2, S 1. — 6, a: *\*sabbantaṃ* X; *\*sampattiṃ* S 1, 2, 3 or. (or *\*ntim°?*); *\*sampatti* S 4; *\*sappattaṃ* y; *\*sappantaṃ* S 5; *\*sappantaṃ* S 3<sup>2</sup>, 6, T, E 1, 2. — b: *dasaharaṃ* S 2. — c: *ābajjha* y; *abajjha* Y, E 1; *āpajjha* B 2; *ābajjha* B 1, T, E 2. — *nandiyā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *nandhinā* B 2; *nandhi* B 1. — *kaṭiyā* X, Y, E 1; *kaṭiyam* y; *kaṭyam* E 2.



- 7 Nisadam kaḍḍhato tassa bhūmiyaṃ parisappato  
ummārātikkame nandhi sā chijjati yato, tato  
8 Nandhimitto ti nāyittha, dasanāgabalo ahu,  
vuḍḍho nagaram āgama so upatthāsi mātulam.  
9 Thūpādisu asakkāraṃ karonte Damiḷe tadā  
ūruṃ akkamma pādena hatthena itaraṃ tu so  
10 gahetvā sampadāletvā bahi khipati thāmavā,  
devā antaradhāpenti tena khittam kalevaram.  
11 Damiḷānaṃ khayam disvā rañño ārocayimsu taṃ,  
»sahoḍḍaṃ gaṇhathenaṃ« ti vuttā kātuṃ na sakkhisuṃ.  
12 Cintesi Nandhimitto so: »evaṃ pi karato mama  
janakkhaya kevalam hi, natthi sāsana jotanaṃ;  
13 Rohaṇe khattiyā santi pasannā ratanattaye,  
tattha katvā rājasevaṃ gaṇhitvā Damiḷe 'khile  
14 rajjaṃ datvā khattiyānaṃ jotessaṃ buddhasāsanaṃ«  
iti gantvā Gāmaṇissa taṃ kumārassa sāvaṃ.  
15 Mātuyā mantayitvā so sakkāraṃ tassa kārayi,  
sakkato Nandhimitto so yodho vasi tadantike.  
16 Kākavaṇṇo Tissarājā vāretuṃ Damiḷe sadā  
Mahāgaṅgāya titthesu rakkhaṃ sabbesu kārayi.  
17 Ahu Dīghābhaya nāma rañño 'ñnābhariyāsuto,  
Kacchakatitthe Gaṅgāya tena rakkhaṃ akārayi.

7, b: °sabbato X. — c: nandi Y, T, E 1, 2 s. v. l.; nandhi X. —  
8, a: See 2 a. — c: vuḍḍhe X; °ddhe S 1, 2; °ddho S 3, 4, 5, 6, E 1, 2  
s. v. l. — 10, a: °dāletvā E 2 alone. — b: bahi khip° X, T; bahim khip° Y,  
E 1; bahikkhip° E 2 s. v. l. — d: kalebaram S 2, 4; kalevaram S 1, 3,  
5, 6, E 1, 2 s. v. l.; kalevaram X. — 11, c: sahoḍḍhā gaṇh° S 6 or.; saho-  
thāna g° S 3 or., 4, s 1, 3, 4, 5; sahosang° s 6; sayoḍḍha g° S 1, 2; sa-  
yodhā g° S 3, 5, 6, E 1, 2 (? = s 2); sayodham g° B 1; sahoḍḍham g°  
B 2. T: sahoḍḍim gaṇhathenaṃ ti, Damiḷakkhayakarontaṃ sahaḍḍhaṇḍa-  
kam gaṇhatha ... See 85. 11 a. — gaṇhatha nan ti B 2; °tha nan ti  
B 1; gaṇhathenaṃ ti S 3, 4, y (probably), T, E 1; gaṇhathenaṃ ti S 2,  
3 or.; gaṇhithenaṃ ti S 1; gaṇhathenaṃ ti S 5, 6; gaṇhathetaṃ ti E 2. —  
d: sakkhituṃ S 3 or., 4, 6, s 1, 3—6, E 1; sakkhi taṃ S 5; sakkhimu  
B 2; sakkhisuṃ B 1, S 1, 2, 3, s 2, E 2. — 12, a: See 2 a. — b: evam  
si X. — c: kevalamhi S 5, 6. — 13, c: tattha ganivā X, S 1, 2, 3, s 2;  
t° katvā S 3 or., 4, 5, 6, T, E 1, 2 (? = s 1, 3—6). — 14, b: jotissaṃ  
X, S 1, 2, 3, 4, y; jotayissaṃ S 5, 6, E 1; jotessaṃ C 2, T, E 2. —  
15, c: See 2 a. — 16, a: °vaṇṇatissa B 2. — b: tadā inst. of sadā S 5.  
— 17, b: °ñnābhariyā° X. — c: °titthiya S 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; °titthe

- 18 So rakkhākaraṇatthāya samantā yojanadvaye  
mahākulambā ekekaṃ puttāṃ āṇapayī tahiṃ.  
19 Koṭṭhivāle janapade gāme Khaṇḍakaviṭṭhike  
sattaputto kulapati Saṃgho nāmāsi issaro,  
20 tassāpi dūtaṃ pāhesi rājaputto sutatthiko.  
Sattamo Nimilo nāma dasaṇṭṭhībalo sato,  
21 tassa akammasilattā khīyantaṃ cha pi bhātaro  
rocayam tassa gamanaṃ, na tu mātā pitā jana.  
22 Kujjhivā sesabhātūnaṃ pāto yeva tiyojanaṃ  
gantvā suriyuggame yeva rājaputtaṃ apassi taṃ.  
23 So taṃ vimamsanattthāya jūre kicce nivojayi:  
»Cetiyaṇṇabhatāsanne Dvāraṇṇaḍaḷagāmake  
24 brāhmaṇo Kuṇḍali nāma vijjate me saḥāyako,  
samudāpāre bhaṇḍāni tassa vijjanti santike,  
25 gantvā tvaṃ tena dinnāni bhaṇḍakāni idhāhara-  
iti vatvāna bhojetvā lekhaṃ datvā visajjayi.  
26 Tato navayojanaṃhi Anurādhapuram idaṃ  
pubbaṇṇe yeva gantvāna so taṃ brāhmaṇam addasa,  
27 »vāpiyaṃ tāta nahātvā ehiṃti āha brāhmaṇo.  
Idhānāgatapubbattā nahātvā Tissavāpiyaṃ

X, S 1, 2, 3, s 2, E 2. — 18, a: *rakkhakar°* X, Y, E 1; *rakkhukar°* E 2 s. v. l. — c: *°kulamhi* X; *°mhā* Y, E 1, 2 s. v. l. — 19, a: *Koṭṭa°* X; *Koṭṭhi°* Y, E 1, 2 s. v. l. — *°vāla°* S 6, E 1; *°vāla°* S 3, 4, 5, E 2 (= s 1, 3—6); *°vāle* X; *°vāle* S 1, 2, s 2. — b: *gāma°* S 3 or., 6. — *Ghaṭṭikaviṭṭh°* B 1; *Ghaṭṭakaviṭṭh°* B 2; *Khaṇḍakaviṭṭh°* Y, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *Khaṇḍakavattṭhake* s 2. — 20, c: *Nimilo* E 2 s. v. l.; *Nimmilo* C 2; *Nimmalo* S 3<sup>2</sup>; *Nimilo* X, Y, E 1. See 2a. — 21, b: *khīy°* X, S 3. — *chāpi* S 2, 4, E 2 s. v. l.; *cāpi* S 3 or.; *ca. pi* S 1; *cha pi* X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1. — c: *arocesum* B 2; *arocesum* B 1 corr. from *ar°*; *rocayam* Y, E 1, 2 s. v. l. — 22, a: *Ṭ*: *sabhātūnaṃ ti, attano bhātūnaṃ*. The *Ṭ* seems to have had the text *kujjhivā so sabhātūnaṃ. sesabhāt°* X, Y, C 2, E 1, 2 s. v. l. — c: *sūriyuggamane* X; *sūruggame yeva* E 2; *suriyuggame yeva* Y, y, C 2, E 1. — d: *apassi so* E 2. — 23, b: *dūtakicce* C 2. — d: *°maṇḍala°* S 1; *°maṇḍala°* s 1, 2, 3. — 24, a: *Kuṇḍalo* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°li* B 2, C 2; *°li* B 1. — c: *°pārabhaṇḍ°* S 6, E 1. — 25, a: *taṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tvaṃ* X. — 27, a: *nahātvā vāpiyaṃ tāta* C 2, E 2 s. v. l.; *vāpiyaṃ tāta nahātvā* S 1, 2, 3, 4, 5; *v° t° nahatvā* S 6, E 1; *v° t° nahatvāna* X. — c: *idha nāg°* X, S 2; *idhānāg°* S 1, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — *°nāgatapubb°* B 2; *°nāgatapubb°* S 2, 4, 5, 6. — d: *nahātvā Tiss°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *nahatvā so Tiss°* X.

- 28 mahābodhiṃ ca pūjetvā Thūpārāme ca cetiyam  
nagaram pavisitvāna passitvā sakalam puram  
29 āpanā gandham ādāya uttaradvārato tato  
nikkhamm' uppalakhattamhā ganhitvā uppalāni ca  
30 upāgami brāhmaṇam tam, puṭṭho tenāha so gatim.  
Sutvā so brāhmaṇo tassa pubbāgamam idhāgamam  
31 vimhito cintayī evaṃ: »purisājāniyo ayaṃ,  
sace jāneyya Elāro imaṃ hatthe karissati;  
32 tasmāyaṃ Damilāsanne vāsetum neva arahati,  
rājaputtassa pituno santike vāsam arahati.«  
33 Evaṃ eva likhitvāna lekham tassa samappayi,  
puṇṇavaḍḍhanavattahāni paṇṇākāre bahū pi ca  
34 datvā tam bhojayitvā ca pesesi 'sakhisantikam.  
So vaḍḍhamānacchāyāyaṃ gantvā rājasutantikam  
35 lekham ca paṇṇākāre ca rājaputtassa appayi,  
tuṭṭho āha: »sahassena pasādetha imaṃ« ti so.  
36 Issaṃ karimṣu tassaññe rājaputtassa sevakā,  
so tam dasasahassena pasādāpesi dāraḥkam.  
37 Tassa kesam likhāpetvā gaṅgāyeva nahāpiya  
puṇṇavaḍḍhanavattahayugam gandhamālam ca sundaram

28, b: \*rāme va X. — d: *passitum* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.;  
\*tvāna B 2; \*tvā B 1, S 2, 32. S 1 has only *nagaram pavisitvā sakalam  
puram*. — 29, c: *upphala°* S 3. — d: *upphalāni* S 1, 2, 3. — 30, b: *so  
ti* inst. of *so gatim* B 2; *so gaṭi* S 5; *so gaṭi* S 6. — 31, b: *puriso jāniso*  
B 1; *puriso jāniyo* B 2; *purisā āniyo* S 1; *purisājāniyo* S 2, 3, 4, 5, 6,  
C 2, T, E 1 Err., E 2 s. v. l. — c: *sace jān°* S 1; *saccho jān°* S 4; *sac-  
choneyyaṃ* s 3. — 32, b: *aharati* B 1; *ārahati* S 4. — d: *aharati* X,  
S 2; *arati* S 1. — 33, a: *evaṃ evaṃ* all except T. — c: *puṇṇavambadḍhavattḥ°*  
S 4, 6 or. (\*ddh°); *puṇṇavambattḥhanavattḥ°* S 3 or.; *puṇṇavaddhanavattḥ°*  
S 5, 62. See 37 c. T: *puṇṇavaḍḍhanavattahāniti*, *anagghāni evaṃnāmi-  
kāni vattahayugāniti* attho. — d: *bahū pi ca* X; *bahūni pi* Y, E 1, 2  
s. v. l. — 34, a: *datvā tam bhojayitvā ca* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ca* om. C 2;  
*datvāna bhojayitvāna* B 2; *datvāna bhojayitvā naṃ* B 1. — b: *sakasani°*  
S 3 or., 4, 6 or., s 1—5. — c: \*yāya X. — d: \**susantikam* S 1, 2, 4;  
\**sunantikam* S 6 or. — 35, d: *pasādhetha* B 1, C 2; \**dena* S 3 or. — *ti so*  
Y, C 2, T(?), E 1, 2 s. v. l.; *ti ca* X. — 36, d: *pasādḥāpesi* B 1. — 37, a: *tassa  
tesam* B 2; *evaṃ evaṃ* S 32, s 2; *tassa kesam* B 1, Y, E 1, 2 (= s 1,  
3—6). — *lekhāpetvā* X. — b: *eva nahāp°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *eva ca nhāp°*  
X. — c: *puṇṇavaḍḍhana°* B 2, S 2, 4, y, E 1; *suvaṇṇavaḍḍh°* B 1;  
*puṇṇavaddhana°* S 1, 3, 5, 6; *puṇṇavaddham vattḥa°* E 2.

- 38 sisam dukūlapaṭṭena veṭṭhayitvā upānayum.  
 Attano parihārena bhattam tassa adāpayi,  
 39 attano dasasahassaagghanam sayanam subham  
 sayanattham adāpesi tassa yodhassa khattiyo.  
 40 So sabbam ekato katvā netvā mātāpitantikam,  
 mātuyā dasasahassam, sayanam pituno adā,  
 41 tam yeva rattim āgantvā rakkhathāne adassayi.  
 Pabbāte rājaputto tam sutvā haṭṭhamāno ahu,  
 42 datvā paricchadam tassa parivārajanam tathā  
 datvā dasasahassāni pesesi pitusantikam.  
 43 Yodho dasasahassāni netvā mātāpitantikaṃ  
 tesam datvā Kākavaṇṇatissarājam upāgami.  
 44 So Gāmanikumarassa tam appesi mahipati,  
 sakkato Sūranimilo yodho vasi tadantike.  
 45 Kuḷumbarikaṇṇikāyam Hundarivāpigāmake  
 Tissassa atthamo putto ahosi Soṇanāmako.  
 46 Sattavassikakāle pi tālagacche aluñci so,  
 dasavassikakālamhi tāle luñci mahabbalo,

38, a: *ṭaddhena* S 3 or. — b: *vedhay°* X. — 39, ab: *ṣahassam aggh°* X, S 32; *ṣahassaaggh°* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *agghanasay°* E 2 s. v. l.; *ṇam say°* X, Y, E 1. — 40, b: *ṭituntikam* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *ṭituntikam* X, T, E 2; *ṭituntitam* S 1, 2. — 41, d: *tuṭṭhamano* Y, E 1, 2 s. v. l.; *haṭṭham°* X, T. — 42, a: *parimbasan tassa* S 1 corr. to *parib-basan t°*; *paribbayan t°* S 2, 3, y; *paribban t°* S 4; *tassa paricchadam* S 5; *paricchadam t°* X, E 1; *paricchadam t°* T, E 2. S 6 has *datvā paribbayan tassa parivārajanan tathā datvā tassa paricchadam parivāra-janan tathā datvā dasasahassāni* etc. — 43, b: *ṭituntikam* S 3, 5, 6, y, E 1; *ṭituntikam* X, E 2; *ṭituntitam* S 1, 2; *ṭitunti* S 4 (te of the follow-ing *tesam* then corr. to *tam*). — 44, c: *sakkate* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *to* X. S 1, 2, C 2, E 2. — *Sura°* B 2, S 1, 2, 3, 4, C 2, E 2 s. v. l. — *ṇimmalo* C 2. — 45, a: *Kuṭumparikaṇṇikāya* X; *Kuḷumbarikaṇṇikāyam* S 2, 3 (*ṇanni°*), 4, 6, T, E 1 (*Ku°*), E 2 s. v. l.; *Kuḷumbarikantikāyam* S 1; *Kuḷumbarikakāṇṇikāyam* S 5; *Kuḷumbarikaṇṇikāyam* C 2. — b: *Handa-rivāpi°* B 2; *Hundarivāsa°* B 1; *Hundarivāsi°* C 2; *Hundarivāpi°* S 1, 2, 3, s 2, E 1 Err., E 2; *Hunadamrivāpi°* S 4, s 1, 3—6, E 1 or.; *Hūna-damrivāpi°* S 5, 6. — 46, a: *ṇkāle va* C 2; *ṇkāle ca* X; *ṇkāle pi* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *ṇacche* X, s 6, T, E 2; *ṇacchan* Y, s 1—5, E 1. — *amuñji* S 4, s 3, 4; *amuñci* S 3 or.; *aluñji* E 1 or.; *ajuñchi* (? misprint for *al°*) E 1 Err.; *aluñji* S 6 or.; *aluñchi* S 5, 62; *aluñchi* s 1, 5, 6, E 2; *aluñci* S 1, 32, s 2; *aluñci* X, S 2, C 2. See 52 c. — d: *kāle* inst. of *tāle*

- 47 *kāle so pi Mahāsoṇo dasahatthibalo ahu.*  
*Rājā taṃ tādisaṃ sutvā gahetvā pitusantikā*  
 48 *Gāmaṇissa kumārassa adāsi posanattthiko,*  
*tena so laddhasakkāro yodho vasi tadantike.*  
 49 *Girināme janapade gāme Niṭṭhulaviṭṭhike*  
*dasahatthibalo āsi Mahānāgassa atrajo.*  
 50 *Lakuṇṭakasarīrattā ahu Goṭhakanāmako,*  
*kārenti keḷiparihāsaṃ tassa jeṭṭhā cha bhātaro.*  
 51 *Te gantvā māsakhattatthaṃ koṭṭayitvā mahāvaṇaṃ*  
*tassa bhāgaṃ ṭhapetvāna gantvā tassa nivedayum.*  
 52 *So gantvā taṃkhaṇaṃ yeva rukkhe imbarasaṃñite*  
*luṇcitvāna samaṃ katvā bhūmaṃ gantvā nivedayi.*  
 53 *Gantvāna bhātaro tassa disvā kammaṃ taṃ abbhutaṃ*  
*tassa kammaṃ kittayantā āgacchimsu tadantikāṃ.*  
 54 *Tadupādāya so āsi Goṭhaimbaranāmako,*  
*tatheva rājā vāsesi taṃ pi Gāmaṇisantike.*  
 55 *Koṭapabbatasāmantā Kittigāmamhi issaro*  
*Rohaṇo nāma gahapati jātaṃ puttakam attano*

B 2. — As to '*luṇci*' see the variants in b, but S 6 or. here '*luṇḍi*'. S 62: '*luṇchi*'. T: '*luṇci*'. — 47, a: *kālena so* C 2, E 2 s. v. 1.; *kāle so pi* X; *kāle pi so* Y, E 1. — d: *santike* B 1. — 48, b: *pesana°* S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, E 1; *posana°* X, S 3, E 2 (? = s 1, 3—6). — 49, a: *°nāmena* S 3, 6, y, E 1 or.; *°nāme* X, S 1, 2, 4, 5, T, E 1 Err., E 2. — b: *Niccela°* S 4, 6 or., E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *Niccula°* S 3 or.; *Niṭṭhula°* X, S 1, 5, 6, C 2; *Niṭṭhula°* S 2, 32, s 2. — *°vaduḥ* X; *°cittake* C 2; *°piṭṭhike* S 1; *°viṭṭhiyaṃ* S 3 or.; *°viṭṭhike* S 2, 32, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1. — 50, a: *lakuṇḍaka°* X; *lakuṇṭa°* S 1, 2, 4; *°ṭaka°* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1. — b: *Godaka°* C 2; *Goṭhaka°* E 2; *Koṭaka°* B 2; *Goṭaka°* B 1, Y, E 1. — c: *kuronti* C 2, E 2; *kārenti* X, Y, y, E 1. — *keḷiṃ par°* B 1. — 51, b: *koṭṭhay°* Y, s 1—5, E 1; *koṭay°* C 2; *koṭṭay°* X, S 32, E 2 (= s 6). — c: *bhāgaṃ gahetvāna* B 1. — 52, b: *timparu°* B 1; *timpara°* B 2; *imbara°* Y, T, E 1, 2 s. v. 1.; *yimbara°* C 2. — c: *muṇc°* S 3 or., 4; *muṇḍ°* s 3, 4, 5; *luṇḍ°* S 6 or., E 1 or.; *luṇch°* S 5, 62, s 1, 6, E 1 Err., E 2; *luṇc°* S 32, s 2; *luṇc°* X, S 1, 2, C 2. See 46 b and d. — 53, b: *kammaṃ taṃ* B 1; *kammaṃ tass°* B 2; *kammaṃ taṃ* Y, C 2. T (= *tassa taṃ abbhūtaṃ* pubbakammaṃ), E 1, 2 s. v. 1. — d: *āpucchimsu* X; *āgaṇch°* S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *āgacch°* S 1, 2, 32, E 2 s. v. 1. — 54, b: *Goṭatimpara°* B 1; *Koṭimpara°* B 2; *Godayimbara°* C 2; *Goṭhayimbara°* E 2 s. v. 1.; *Goṭhaimbara°* S 3, T; *Goṭaimbara°* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — c: *pāhesi* Y, C 2, E 1, 2 s. v. 1.; *vāsesi* X. See 67 c, 77 b, 81 c. — d: *°santikāṃ* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *°ke* X, C 2. — 55, a: *Koṭi°* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *Koṭa°* X, T. —

- 56 samānanāmaṃ kāresi Goṭhakābhayarājino.  
Dārako so balī āsi dasadvādasavassiko,  
57 asakkuneyye pāsāṇe uddhātum catupañcahi  
kīlamāno khiṇi tadā so kīlāgulake viya.  
58 Tassa soḷasavassassa pitā gadaṃ akārayi  
atṭhatimsaṅgulāvattaṃ soḷasahatthadighakaṃ,  
59 tālānaṃ nālikerānaṃ khandhe āhacca tāya so  
te pātayitvā teneva yodho so pākato ahu.  
60 Tatheva rājā vāsesi taṃ pi Gāmaṇisantike.  
Upatṭhāko Mahāsummatheraṃsāsi pitā pana.  
61 So Mahāsummatheraṃsassa dhammaṃ sutvā kuṭumbiko  
sotāpattiphalam patto vihāre Koṭapabbate.  
62 So taṃ samjātasamvego ārocetvāna rājino  
datvā kuṭumbam puttassa pabbajji tnerasantike,  
63 bhāvanam anuyūñjitvā arahattaṃ apāpunī.  
Putto tenassa paññāyi Theraputtābhayo iti.  
64 Kappakandaragāmamhi kumārassa suto ahu  
Bharaṇo nāma, so kāle dasadvādasavassiko  
65 dārakehi vanam gantvā anubandhi sase bahū,  
pādena paharitvāna dvikhaṇḍe bhūmiyam khiṇi,  
66 Gāmikehi vanam gantvā soḷasavassiko pana  
tatheva pātesi lahuṃ migagokaṇṇasūkare..

b: *Katti°* Y, E 2 s. v. l.; *Kitti°* X, E 1 Err. — c: *Rohaṇo* C 2, E 2 s. v. l.; *Rohaṇo* or *no* X, Y, E 1. — 56, b: *Koṭakābh°* B 1; *Koṭakobh°* B 2; *Goṭakābh°* Y, E 1; *Goṭhakābh°* E 2; *Goḍakābh°* C 2. — c: *balō* B 2, S 5, 62. — 57, a: *neyyapās°* S 6, E 2. — b: *uccātum* Y, s 1—4, E 1; *uddhattum* T, E 2 (= s 5, 6); *ulldhattum* X. — 58, b: *guddam* S 5, 62; *gadadam* S 1. — 59, c: *patayittha* B 1; *ṭṭa* B 2; *ṭṭa* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *yodhe* S 1, 2. — 60, a: *vāsesi* B 1; *pāsesi* B 2; *pāhesi* Y, E 1, 2 s. v. l. See 67 c, 77 b, 81 c. — c: *Mahāsumba°* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y, E 1; *suma°* C 2; *summa°* X, S 5, 62, T, E 2. — 61, a: See 60 c. — b: *kuṭimbiko* S 2, 4, E 2 s. v. l.; *kuṭikoko* S 1 (the second ko expunged); *kuṭumbiko* X, S 3, 5, 6, E 1. — d: *Koṇḍa°* X; *Koṭṭa°* S 5; *Koṭa°* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — 62, a: *so tu* S 1, 2, 3, 5, s 2, E 2 (in S 3 *tu* is added between the lines); *so ta* B 2, S 4, 6, s 1, 3—6; *so taṃ* B 1. — 63, b: *papunī paṭhamam phalam* s 6. — c: *paññāsi* S 1, 3, 5, 6. — 65, ab: *gantvā anubandhitvā sase* b° S 4, 5, 6, E 1; *gantvānubandhitvā s°* b° C 2, E 2 s. v. l.; *gantva anubandhi s°* b° X, S 1, 2, 3. — d: *dvikhaṇḍam* S 5, 62, E 1, 2; *dve khaṇḍe* S 1, 2, 32, s 2, 6; *dvi-khaṇḍe* X, T; *taṃkhaṇam* S 3 or., 4, 6 or., s 1, 3, 4, 5. — 66, d: *mige gok°*



- 75 Tam disvā parisā sabbā ukkuṭṭhiṃ sampavattayi,  
datvā dasasahassāni tassa so Giribhojako
- 76 »Rājānucchaviko 'yaṃ« ti haṭṭho rañño adāsi tam.  
Rājā tam Veḷusumanam attano yeva santike
- 77 kāretvā tassa sakkāram vāsesi bahumānayaṃ.  
Nakulanagakaṇṇikāyaṃ gāme Mahisadoṇike
- 78 Abhayassantimo putto Devo nāmāsi thāmaṇḍaṃ,  
isakam pana khañjattā Khañjadevo t' tam vidum.
- 79 Migavaṃ gāmaṇḍaṃ saha gantvāna so tadā  
mahise anubandhitvā mahante utṭhitutṭhite
- 80 hatthena pāde gaṇhitvā bhametvā sisamattake  
āsumbhi bhūmiṃ cunnetvā tesam atṭhīni mānava.
- 81 Tam pavattiṃ sunivāna Khañjadevaṃ mahipati  
vāsesi āharāpetvā Gāmaṇḍaṃ santike.
- 82 Cittalapabbatāsanne gāme Gavitaṇḍaṃ  
Uppalassa suto āsi Phussadevo ti nāmako.
- 83 Gantvā saha kumārehi vihāraṃ so kumārako  
bodhiyā pūjitaṃ saṅkham ādāya dhami thāmasā.

76, d: *attano yeva santike* || *kāretvā tassa sakkā* in S 2 added between the lines. — 77, ab. The pādas ab form a separate stanza in S 5; in S 1, 2, 3, 4, 6 they are joined with stanza 76. The arrangement of the following stanzas, in Y, is thus: 77c—78 b, 78 c—79 b, 79 c—80 b, 80 c d. — c: *Nakulanagarakannikāyaṃ* S 1, 2, 3, 5, s 1—5; *\*nagarakannikāyaṃ* E 1; *\*nagarakakannināyāṃ* S 4; *\*naṅgaram kannaikāyaṃ* S 6; *\*nagarakkhāyaṃ* E 2 (= s 6); *\*nagakannikāya* X, T. C 2 has: Nakulanagare tasmiṃ Kaṇṇikajanapade vare. — d: *Mahinda*° S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *Mahisa*° E 1; *Mahisa*° X, S 5, 6<sup>2</sup>. — *\*dolike* X; *\*dōṇike* Y, E 1; *\*donike* E 2 s. v. l. — 78, a: *Abhayassa sattimo* S 1, 2, 3 or. — c: *kaṇṇj*° S 3 or. — d: *Kaṇṇj*° S 3 or. — *vidū* all except E 2. — 79, a: *migam gām*° B 1. — *\*vāsehi* E 1. — b: *samāgantvāna* B 2. — 80, b: *sisamattake bhamitvā* X; *bhametvā sisamattake* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *bhamitvā sis*° C 2; *bhamettā sis*° S 1. — c: *āsumbha* S 1, 2, 3, E 2 (= s 1, 5); *āsumha* S 4, 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; *āsumbhi* X, T. — *cunneti* E 2 s. v. l.; *cunnetvā* S 1; *cunnetvā* X, S 2, 3, 4, 5, 6, E 1. — 81, a: *\*tvāna* X; *\*tvā ca* S 1, 2, 3, 4; *\*tvā va* S 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *Gāmaṇḍaṃ* X. — 82, b: *Kapittha*° T, E 2; *Kavittā*° Rasav. 2. 101; *Tevija*° S 3<sup>2</sup>, s 2; *Gavita*° C 2; *Gavita*° T, E 2; *Gaviṇḍa*° B 1, Y, s 1, 3—6. — 83, a: *kumārīhi* S 3. — c: *bodhiyaṃ* X, Y, s 1, 2, 3, 6, E 1; *\*yā* E 2 (= s 4, 5). — d: *dhammi* B 1, C 2; *dami* S 1. — *thāmaṇḍa* S 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *pāmaṇḍa* S 2 or.; *pātaṇḍa* S 4; *tāmasā* S 1; *thāmasā* X, S 2<sup>2</sup>, 3, s 2, C 2, T, E 2.



- 84 Asanipātasaddo va saddo tassa mahā ahu,  
ummattā viya āsum te bhītā sabbe pi dārakā.  
85 Tena so āsi Ummādaphussadevo ti pākaṭo.  
Dhanusippam akāresi tassa vamsāgatam pitā,  
86 saddavedhī vijjuvedhī vālavedhī ca so ahu,  
vālukāpuṇṇasakatam baddhacammasatam tathā  
87 asanodumbaramayaṃ aṭṭhasoḷasaṅgulaṃ  
tathā ayolohamayaṃ paṭṭam dvicaturaṅgulaṃ  
88 nibbedhayati kaṇḍena, kaṇḍo tena visajjito  
thale aṭṭhasabham yāti, jale tu usabham pana.  
89 Taṃ sunītvā mahārājā pavattim pitusantikā  
taṃ pi ānāpayitvāna Gāmaṇimhi avāsai.  
90 Tulādhārapabbatāsanne Vihāravāpīgāmake  
Mattakuṭumbino putto ahu Vasabhanāmako,  
91 taṃ sujātasarīrattā Labhiyavasabham vidum.  
So visavassuddesamhi mahākāyabalo ahu.  
92 Ādāya so katipaye purise yeva ārabhi  
khattatthiko mahāvāpim, karonto taṃ mahabbalo  
93 dasahi dvādasahi vā vahitabbe narehi pi  
vahanto paṃsupiṇḍe so lahum vāpim samāpayi.

84, a: *asanipp°* B 1; *asanip°* B 2, Y, E 1, 2 s. v. l.; *assunip°* C 2. — b: *mahā aka* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *mahā ahu* X, S 3, T, E 2. — After 84 the Rasav° 2. 101 inserts the line:

catuppadā vihaṅgā ca bhamiṃsu cakitā vane.

85, d: *taṃ savaṃs°* inst. of *tassa vaṃs°* T. — *āgatam* X, T, E 2; *āga-tā* Y, y, E 1. — 86, a: *vijjuvedhī* B 1; *vijjha°* B 2. — c: *vālikā°* B 2. — cd: *\*sakaṭabaddham* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1; *\*sakaṭam bandha°* X; *\*sakaṭam baddha°* S 3 or., T, E 2 s. v. l. — d: *\*cammaṇi satam* S 1, 2, 4, 6, E 1; *\*cammasatam* X, S 3, 5, T, E 2 s. v. l. — 87, d: *pabba* S 1, 2; *paddha* S 4; *paddham* S 6, E 1; *paṭṭham* S 3; *paṭṭam* X, S 5, C 2, E 2 s. v. l. — 89, c: *aṇṇp°* X, S 1, 4. — 90, a: *Tulādhārapabbatās°* B 1; *Tulādhāranagās°* T, E 2. — b: *viḥāre Vāpīgāmake* Y, C 2, E 1; *Vihāra-gāmavāsike* B 1; *Vihāravāsīgāmake* B 2; *Vihāravāpīgāmake* S 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — c: *Mattakuṭumbiko* S 4, y; *\*ṭumbiko* S 3 or., 5, 6 or., E 1; *\*ṭumbika°* S 6<sup>2</sup>; *\*ṭimbissa* E 2; *\*ṭimbino* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *\*ṭumbino* X; *Mittakuṭumbino* C 2. — *suto* E 2 inst. of *putto*. — 91, b: *Labheyya°* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *\*bheya°* S 5 or.; *\*bhīya°* S 5<sup>2</sup>, E 1; *\*bhīyya°* S 6<sup>2</sup>, T; *\*bhīya°* X, Rasav. 2. 102. — *vidū* all except T, E 2. — 92, b: *purise katum ār°* X; *durise yeva ār°* Y, T (probably), E 1, 2 s. v. l. — 93, a, b: *dasahi dvāda-*

- 94 Tena so pākato āsi, tam pi ādāya bhūmipo  
datvā tam tassa sakkāraṃ Gāmaṇissa adāsi tam,  
95 Vasabhassa dakavāro tam khettaṃ pākataṃ ahu.  
Evaṃ Labhiyavasabho vasi Gāmaṇisantike.  
96 Mahāyodhānam etesaṃ dasannaṃ pi mahīpati  
puttassa sakkārasamaṃ sakkāraṃ kārayī tadā.  
97 Āmantetvā mahāyodhe te dasāpi disampati  
yodhe dasadasekeko esathāti udāhāri.  
98 Te tathevānayaṃ yodhe, punar āha mahīpati  
tassa yodhasatassāpi tatheva pariyesitum.  
99 Tathā te p' ānayaṃ yodhe, tassa p' āha mahīpati  
puna yodhasahassassa tatheva pariyesitum.  
100 Tathā te p' ānayaṃ yodhe, sabbe sampiṇḍitā tu te  
ekādasasahassāni yodhā satam atho dasa.  
101 Sabbe te laddhasakkārā bhūmipālena sabbadā  
Gāmaṇīrājaputtam tam vasiṃsu parivāriya.  
102 Iti sucaritajātam abbhutam  
suṇiya naro matimā sukhattiko

*savassehi vahitabbaṃ nare pi ca S 1; d° dv° v° narehi pi S 2<sup>2</sup>; dasahi dvādasa vahetabbo narehi pi S 2 or.; °rohi pi S 4, s 1—4, 6; dasadvādasa-purisehi vahitabbe narehi pi S 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: °tabbo); dasahi dvādasahi puri-sehi vahitabbe narehi pi s 5, E 1; dasahi dvādasahi vā vahitabbe narehi pi S 3 or.; dasahi dvādasahi vā vahitabbe narehi pi X; the same but vahi-tabbe S 3<sup>2</sup>, T, E 2. — d: vāraṃ samāp° S 1, 2; pāhisim samāp° S 4; vāpi samāp° S 6 or. — 94, c: sakkāraṃ S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; dakamāraṃ S 3 or.; dakacāraṃ X. — 95, a: Vasabhassa dakamvāro ti S 1 (om. ti), 2 (ti expunged), 3, 4, 6; °ssa dakavāro ti S 5, y; °ssa dakacāro B 1; Vasabhass' eva kedāro B 2; Vasabhassodakamvāro ti E 1; Vassabho-dakavāro ti E 2. T: tam khettaṃ ti, tam tena Vasabhena kataṃ khettaṃ Vasabhassa kedāro ti pākataṃ ahosi. — c: Labhiya° S 5, C 2; °iyya° E 2; °iya° X, S 1, 2, 3, 4, 6, E 1. — 96, c: sakkārakammaṃ B 1; °raṃ samaṃ S 3 or., 4. — 97, ab: °tvā mahāyodhe dasāpi ca dis° s 2, E 2; °tvā yodhe te dasāpi ca dis° S 6 or. (S 6<sup>2</sup>: °tvāna), s 1, 3—6, E 1; °tvāna te yodhe dasāpi ca dis° S 5; °tvā mahāyodhe te dasāpi dis° X, S 1 (mis-written °yodho), 2, 3, 4. — 99, b: tesam p' āha E 2. — 100, d: yodha-satam B 1; yodhā sadhām B 2; yodhā sata S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; yo-dhā dasa S 1, 2, 3, 4. — tatho S 2 or., 3, 4; tathā S 1, 2<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; atho X, S 5, 6, E 1. — 101, c: °nim rāj° E 2 s. v. l. — d: parivārayī S 1, 2. — 102, a: °caritaṃ j° B 2, T. — b: tukhattiko B 2; sukhattiko S 1,*

akusalapathato parammukho  
 kusalapathe 'bhirameyya sabbadā ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
 Yodhalābho nāma tevisatimo paricchedo.

---

2, 3<sup>2</sup>, 4; *sukhantiko* S 3 or. — d: 'pathe pi ram° B 1; 'pathe ram° S 1;  
 'pathe hi ram° S 2. — Subscription: 'labbho X.

## CATUVĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Hatthassatharukammasa kusalo katupāsano  
so Gāmaṇi rājasuto Mahāgāme vasi tadā.
- 2 Rājā rājasutam Tissam Dīghavāpimhi vāsaya  
ārakkhitum janapadam sampannabalavāhanam.
- 3 Kumāro Gāmaṇi kāle sampassanto balam sakam  
»yujjhissam Damiḷehi«ti pitu raṇṇo kathāpayi.
- 4 Rājā tam anurakkhanto »oragaṅgam alam« iti  
vāresi, yāvatatiyam so tatheva kathāpayi.
- 5 »Pitā me puriso honto nevam vakkhati, ten' idam  
pilandhatū«ti pesesi itthālamkāram assa so.
- 6 Rājāha tassa kujjhitvā: »karotha hemasaṅkhalim,  
tāya nam bandhayissāmi, nāṇṇathā rakkhiyo hi so.«
- 7 Palāyitvāna Malayam kujjhitvā pituno agā,  
duṭṭhattā yeva pitari āhu tam Duṭṭhagāmanim.
- 8 Rājātha ārabhi katum Mahānuggalacetiyam,  
niṭṭhite cetiye samgham samnipātaya bhūpati.

---

1: *hatthissa*° B 1. — °*dhanu*° X, S 5, 62, E 1; °*tharu*° S 12, 2, 4, 6 or., T, E 2 s. v. l.; °*taru*° S 1 or., 3; °*pharusa*° C 2. — b: °*upāyano* S 5. — 3, b: *samphass*° S 1, 2. — *balam sakam* S 1, 2, 3, 4, 6, C 2, T, E 1, 2 s. v. l.; s° b° X, S 5. — 4. The stanza is in S 2 inserted between the lines (S 22). — b: °*gaṅgā* X; °*am* Y, T, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 45. 26. — 5, a: *bhonto* S 1, 2, 3, 4, 6, C 2, E 2 s. v. l.; *honto* X, S 5, T, E 1. — b: *neva* Y, E 1, 2 s. v. l.; *nevam* X, T. — c: °*dhantū* S 22; °*dhantu* S 1; °*dam tū* S 2 or., 4. — 6, a: *rājā hi* s 2. — d: *naṇṇ*° X, E 1; *nā*° Y, T, E 2 s. v. l. — 7, c: °*ttāyo* S 1, 2; °*ttāye* S 4; °*ttāddhaye* S 6, E 1; °*ttā yeva* X, S 3, 5, E 2 s. v. l. — d: *ahū* Y, y, E 1; *āhu* X, T, E 2. — °*ñi* X, S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; °*ṇim* S 3, T, E 2 s. v. l. — 8, a: *ārabhi* X. — b: °*duggala*° X; °*nuggala*° Y, T, E 1; °*nuggala*° E 2 s. v. l.; °*maṅgala*° C 2. — bc: The words *cetiya*ṃ *niṭṭhite* are omitted in S 1,

- 9 Dvādasettha sahaṣṣāni bhikkhū Cittalapabbatā,  
tato tato dvādaseva sahaṣṣāni samāgamuṃ.
- 10 Katvāna cetiyamaham rājā samghassa sammukhā  
sabbe yodhe samānetvā kāresi sapatham tadā.
- 11 »Puttānaṃ kalahaṭṭhānaṃ na gacchissāma« te iti  
akamsu sapatham sabbe, taṃ yuddham tena nāgamuṃ.
- 12 Catusaṭṭhivihāre so kārapetvā mahīpati  
tattakān' eva vassāni ṭhatvāmari tahiṃ tadā.
- 13 Rañño sariraṃ gāhetvā channayānena rājini  
netvā Tissamahārāmaṃ taṃ samghassa rivedayi.
- 14 Sutvā Tissakumāro taṃ gantvāna Dighavāpito  
sarirakiccaṃ kāretvā sakkaccaṃ pituno sayam
- 15 mātaraṃ Kaṇḍulaṃ hatthiṃ ādiyitvā mahabbalo  
bhātu bhayā Dighavāpim agamāsi lahuṃ tato.
- 16 Taṃ pavattiṃ nivedetuṃ Duṭṭhagāmaṇisantikaṃ  
lekhaṃ datvā visajjesuṃ sabbe 'maccā samāgatā.
- 17 So Guttahālam āgantvā tattha cāre visajjiya  
Mahāgāmaṃ upāgantvā sayam rajje 'bhisecayi.
- 18 Mātatthaṃ Kaṇḍulatthaṃ ca bhātu lekhaṃ visajjayi,  
aladdhā yavatatiyaṃ yuddhāya taṃ upāgami.
- 19 Ahu dvinnaṃ mahāyuddhaṃ Culaṅganiyapiṭṭhiyaṃ,  
tattha nekasahaṣṣāni patimsu rājino narā.
- 20 Rājā ca Tissāmacco ca vaḷavā Dighathūnikā  
tayo yeva palāyimsu, kumāro anubandhi te.

2, 3, 4, 6 or., s 1, 3, 6; they are inserted between the lines in S 2, 3. S 5, 6<sup>2</sup> have *rājātha ārabhī kātuṃ Mahānuggalacetiyam samgham sannipātesi cetiyatṭhānamhi bhūpati*. E 1 omits *niṭṭhite cetiye*. — 9, a: *dvādasasuṃ* S 3<sup>2</sup>, 4, E 2 s. v. l.; *āyumuṃ* S 1, 2; *dvādasetuṃ* S 3 or., 5, 6 or.; *dvādasettha* X, S 6<sup>2</sup>, T, E 1. — 10, c: *yodhā* Y, s 3, 4, 6, E 1; *yodhe* X, E 2 (? = s 1, 2, 5). — d: *sadā* inst. of *tadā* S 3. — 11, b: *te iti* X, T; *vo iti* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5 or., 6 or., y; *no iti* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1, 2; *co iti* S 3 or.; — 12, c: *tatthak'* B 1, S 1. — d: *ṭhatvācari* S 1. — 13, a: *gahetvā* B 2. — b: *channayāyena* S 5. — 14, a: *naṃ* inst. of *taṃ* S 1, 3 or.; *tu taṃ* E 2. — b: *gantvā* S 2 or., 3 or., 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; *tvāna* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, T. — 15, a: *mātulaṃ* inst. of *mātaraṃ* S 3 or., s 2, 3, 4, 6. — 16, c: *lekhaṃ katvā* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *l' datvā* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, E 2. — *jjjesuṃ* T; *jjetuṃ* S 3 or.; *jjjesuṃ* S 1, 3, 4. — 17, a: *so bhuttakālam* X, S 1, 2<sup>2</sup>; *so Guttahālam* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: See 5. 22 d. — 18, a: *mātutthaṃ* Y, y, E 1; *mātatthaṃ* X, T, E 2. — c: *yeva*° inst. of *yāva*° S 3, 4. — 20, a: *Tissam*°

- 21 Ubhinnaṃ antare bhikkhū māpayimso mahidharam,  
tam disvā »bhikkhusamghassa kammaṃ« iti nivatti so.
- 22 Kappakandaranañjā so Javamālatittham āgato  
rājāha Tissamaccam tam: »chātajjhata mayam« iti.
- 23 Suvanṇasarake khittam bhattam nihaṇṇa tassa so.  
Samghassa datvā bhuñjanato karetvā catubhāgakaṃ
- 24 »ghosehi kalam« iccāha, Tisso kalam aghosayi.  
Sutvāna dibbasotena rañño sikkhāya dāyako
- 25 therō Piyaṇḍupattho theram tattha miyyayi  
Tissam kuṭumbikaputtam, so tattha nabhasāgamā.
- 26 Tassa Tisso karā pattam ādāy' adāsi rājino,  
samghassa bhāgaṃ sam bhāgaṃ rājā patte khipāpayi,
- 27 sam bhāgaṃ khipi Tisso ca, sam bhāgaṃ vaḷavā pi ca  
na icchi, tassā bhāgaṃ ca Tisso pattamhi pakkhipi.
- 28 Bhattassa punṇapattam tam adā therassa bhūpati,  
adā Gotamatherassa so gantvā nabhasā lahum.
- 29 Bhikkhūnaṃ bhuñjamānaṃ datvā ālopabhāgaso  
pañcasatānaṃ so therō, laddhehi tu tadantikā
- 30 bhāgehi pattam pūretvā ākāse khipi rājino.  
Gatam disvā gahetvā tam Tisso bhojayi bhūpatim,

S 3 or., 5, 6. — b: \*hūnikā B 1; \*thūnikā Y, E 1, 2 s. v. l.; \*thunikā B 2.  
— 22, a: \*nājjāya S 5, C 2, E 1; \*nājjāyo S 6; \*nājjā so X, S 1, 2, 3,  
4, T, E 2 s. v. l. — b: Java° X, Y, y, C 2, E 1; Jiva° T, E 2. — \*māli-  
tittham S 22, 32, 6, y, C 2, T, E 1; \*māliṇ tittham S 2 or., 3 or., 4; \*mā-  
littham S 1; \*mālatittham X, S 5. E 2 has Jivamālim upāgato. —  
c: rājā inst. of rājāha S 5, 6, E 1. — \*maccassā S 1, 2, 4; \*maccassam  
S 32 inst. of \*maccam tam. — 23, ab: khittabh° Y, E 1, 2 s. v. l.; khit-  
tam bh° X, C 2. — c: saṅghe E 2. — bhuñjanto Y, E 1; bhuñjato B 1;  
bhuñjanato B 2, T, E 2 s. v. l. — d: \*bhāgasō X; \*bhāgikam S 3, 4, 5,  
6, E 1, 2 s. v. l.; \*bhāgakaṃ S 1, 2, C 2. — 24, b: kālassa ghos° B 1;  
kalam samghos° B 2. — c: sunitvā Y, E 1, 2 s. v. l.; sutvā B 2; sutvāna  
B 1, C 2. — d: bhikkhāya X, s 2; sikkh° Y, C 2, E 1, 2 (? = s 1, 3—6).  
— 25, c: kuṭumbikasutam S 1, 32, E 2 s. v. l.; kuṭumbikasutam S 2, 3 or.,  
4, 5, 6, E 1; kuṭumbiyaputtam T; kuṭumbikaputtam X (confirmed by C 2).  
— 26, b: ādāyādāsi T, E 2 s. v. l. — c: samabhāgaṃ S 1, 2, 3, 4, s 1,  
3—6, E 1; sambh° S 6 or., s 2, T (= attano bhattakoṭṭhassam), E 2;  
sabb° S 5, 62; sam bh° X. — 27, a: See 26 c (sabbhāgaṃ here also in  
B 2). — b: the same as in a. — 28, a: punṇam p° X, S 2; punṇa-  
pattam S 1, 3, 4, 5, 6, C 2, E 1, 2 s. v. l.

- 31 bhuñjivāna sayam cāpi vaḷavam ca abhojayi,  
saṃnāham cumbaṭam katvā rājā pattam visajjayi.  
32 Gantvāna so Mahāgāmaṃ samādāya balaṃ puna  
saṭṭhisahassaṃ yuddhāya gantvā yujjhi sabhātara.  
33 Rājā vaḷavam ārulho Tisso Kaṇḍulahatthinam  
dve bhātaro samāgañchum yujjhamānā raṇe tadā.  
34 Rājā karim karitvanto vaḷavāmaṇḍalam akā,  
tathāpi chiddam no disvā laṅghāpetum matim akā.  
35 Vaḷavāya laṅghāpetvā hatthinam bhātikopari  
tomaram khipi, cammam va yathā chindati piṭṭhiyam.  
36 Anekāni saḥassāni kumārassa narā taḥim  
patimsu yuddhe yujjhantā, bhijji ceva mahabbalam.  
37 »Ārohakassa vekallā itthi mam laṅghayī« iti  
kuddho kari tam cāleno rukkham ekam upāgami,  
38 kumāro āruhi rukkham, hatthi sāmim upāgami,  
tam āruya palāyantam kumaram anubandhi so.  
39 Pavisitvā vihāram so mahātheragharam gato  
nipajji heṭṭhā mañcassa kumāro bhātuno bhayā.

31, c: *cumbakani* B 1; \**tam* B 2; \**ṭam* S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \**ṭakam* S 1, 2 or., 3 or., 4. — 32, c: \**saḥassa yuddh* X. — d: *yujjhi ssabh* S 3 or., 4. — 33, a: *valavañcārūyā* S 1; \**vācārūyho* S 4; \**vam ārūyho* S 2, 3 or., 5, 6, y, E 1; \**vam ārūyha* S 3<sup>2</sup>, E 2; \**vam ārulho X*; \**vam ārulhi* C 2. — b: \**hatthino* S 1, 2 or.; \**hatthi* B 2; \**lam hatthi-nam* S 4. — c: \**gañjum* S 2, 4, 6, E 1; \**gañchum* S 1, 3, 5, E 2 s. v. l.; \**gacchum* X. — d: *yujjhanāya* T; *yujjhamānā* S 4; *yujjhamāne* S 5<sup>2</sup>; \**māna* S 6; \**mānā* X, S 1, 2, 3, 5 or., E 1, 2 s. v. l. — 34, a: *katvanto* S 5, 6, E 1. — c: *chidda no* S 1. 2, 3 or., 4. — 35, a: *vaḷavam laṅghayitvāna* E 2; \**vāyam laṅghāpetvā* E 1; \**vāya laṅghāpetvā* X, Y, T; \**tvāna* y. — b: *hatthino* C 2, T (v. l.). — c: *cammañca* B 1, Y, E 1; *cam-mam* va T; *vammañca* B 2, T (v. l.), E 2 s. v. l. — d: *chādati* X; *chādeti* T (?); *chindanti* y; *chiddanti* S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *chindati* T (v. l.); *tiriyanti* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *chijjati* E 2. — 36, c: *yujjhe* Y, y; *ujjhe* E 1; *yuddhe* B 1, T, E 2; *yuddha* B 2. — *yujjhanto* X, S 1 or. — d: *bhijjate* va X; *bhijjānceva* S 5, 6, s 2, E 1; *bhijjim ceva* S 1, 2, 4, C 2; *bhijjhi ceva* S 3 corr. to *bhijjim ceva*; *bhijji ceva* E 2 (? = s 1, 3—6). — 37, a: X inserts *ca* after *ārohakassa*. — \**kallam* S 5, 6, E 1; \**kalyā* S 1, 2, 3, 4. — b: *laṅghayam* S 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: *lagh*), E 1. — 38, ab: B 2 has *kumāro āruhi mahāthero | cīvaram tasāmim upāgami |*. — 39, b: \**therassarāṅgato* S 3 or. — c: *nippajji* B 1; *nibbajji* B 2.

- 40 Pasārayi mahāthero cīvaram tattha mañcake,  
rājā anupadam gantvā »kuhiṃ Tisso?» ti pucchatha.
- 41 »Mañce natthi mahārāja« iti therō avoca taṃ.  
Heṭṭhā mañce ti jānitvā tato nikkhamiṃsa bhūpati
- 42 samantato vihārassa rakkham kārāyi, taṃ pana  
mañcakamhi nipajjetvā datvā upari cīvaram
- 43 mañcapādesu ganhitvā cattāro daharā yaṭi  
matabhikkhuniyāmena kumāram bahi niharun.
- 44 Niyamānam tu taṃ natvā idaṃ āha mahipati:  
»Tissa tvaṃ kuladevānam sīre hutvāna niyasi,
- 45 balakkārena gahaṇam kuladevehi natthi me,  
guṇam tvaṃ kuladevānam sareyyāsi kadāci pi.«
- 46 Tato yeva Mahāgāmaṃ agamāsi mahipati,  
ānāpesi ca tattheva mātaram mātugāravo.
- 47 Vassāni atthasatthiṃ so atthā dhammatthamānaso,  
atthasatthivihāre ca kārāpesi mahipati.
- 48 Nikkhāmito so bhikkhūhi Tisso rājasuto pana  
Dighavāpiṃ tato yeva agamāsi añātako.
- 49 Kumāro Godhagattassa Tissatherassa āha so:  
»sāparādho ahaṃ bhante, khamāpessāmi bhātaram.«
- 50 Veyavaccakarākāram Tissaṃ pañcasatāni ca  
bhikkhūnam ādiyitvā so therō rājam upāgami.
- 51 Rājaputtam thapetvāna therō sopānamatthake  
sasamgho pāvisi, sabbe nisidāpiya bhūmipo
- 52 upānayaī yāguādīṃ, therō pattam pidhesi so.  
»Kiṃ« ti vutto 'bravi: »Tissaṃ ādāya āgatā« iti.

---

41, d: *nekkhamma* C 2, E 1. — 42, c: *nippajjitvā* X; *nippajjetvā* S 2; *nipajjeti* ā S 1, 3 (nī°), 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *katvā* B 2, C 2. — 44, a: *niyam°* X; *niyyam°* T, E 2 s. v. l.; *niyam°* Y, E 1. — d: *niyy°* S 1, 4, T, E 2 s. v. l.; *niyy°* X, S 2, 3; *niy°* S 5, 6, E 1. — 45, c: *guṇāni* S 5, 6, E 1; *guṇāna* S 2 or., 3, 4; *guṇā* S 1, 2<sup>2</sup>; *guṇam* X, T, E 2 s. v. l. — d: *sareyyāci* S 1, 2. — 46, c: *ānāp°* X; *anāp°* S 6. — 47, b: *atthadhamm°* S 1, E 2 s. v. l.; *atthadh°* B 2; *atthā dh°* B 1; *atthā dh°* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1. — 48, a: *nikkhāpito* X. — c: *°vāpi* B 2, S 1, 2, 4, 6. — d: *agamāsi aññātaro* X, S 2, y, T, E 1; *āgamāsi amñātaro* S 1, 4, 6 or.; *āgamāsi amñātaro* S 3 (corr. to *ag°*); *vesen' aññataren' agā* S 5, 6<sup>2</sup> (*agā*); *agamaññātaro viya* conj. E 2. — 50, a: *°vaccam k°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4. — 51, c: *sabbo* S 5, 6 or.; *saddho* S 3, C 2, E 2 s. v. l.; *saṇḍo* (?) S 4; *sabbe* X, S 1, 2, 6<sup>2</sup>, E 1. — 52, a: *°ādini* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, y,



- 53 »Kuhim coro?« ti vutto so t̥hitaṭṭhānam nivedayi.  
Vihāradevī gantvāna chādiyaṭṭhāsi puttakam.  
54 Rājāha theram: »nāto vo dāsabhāvo idāni no;  
sāmaṇeram pesayetha tumhe ce sattavassikam,  
55 janakkhayam vinā yeva kalaho na bhaveyya no.«  
»Rāja samghassa dos' eso, samgho daṇḍam karissati.«  
56 »Hessat' āgatakiccam vo, yāgādiṃ ganhathā«ti so  
datvā tam bhikkhusamghassa pakkosivāna bhātaram  
57 tattheva samghamajjhamhi nisinno bhātara sāha  
bhuñjitvā ekato yeva bhikkhusamgham visajjayi.  
58 Sassakammāni karetuṃ Tissam tattheva pāhiṇi,  
sayam pi bherim cāretvā sassakammāni kārayi.  
59 Iti veram anekavikappacitam  
samayanti bahum api sappurisā:  
iti cintiya ko hi naro matimā  
na bhaveyya paresu susantamano ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvaṃse  
Dvebhātikayuddham nāma catuvīsatiṃ paricchedo.

E 1; \*ādi S 3 or.; \*ādiṃ B 1, E 2; \*ādi B 2. — c: vutto X, T (probably); vutte Y, C 2, E 1, 2 s. v. l. — d: bruvī S 1, 2, 5. — d: āgato X; āhatā S 1; āgatā S 2, 3, 4, 5, 6, C 2, T (probably), E 1, 2 s. v. l. — 53, a: vutto ca E 2 s. v. l.; vutto va S 3 or., 5, 6, E 1; vutto va ca S 4; vutto so ca S 2 or.; vutto so X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; putt̥ho so C 2. — c: gantvā ca X. — 54, a: rājā theram S 1, 3, 4. — c: pesayittha S 5, 6<sup>2</sup> (S 3 or., E 1: pesetha). — d: tumhe ve S 3, 4, 5, 6; tumhe me E 2 s. v. l.; tumhe va E 1; tumhe ce X, S 1, 2, T. — 55, a: vināseva S 1, 2, 6, y, E 1; vināso va S 4; vināso ca S 3 or.; vinā yeva X, S 3<sup>2</sup>, 5, C 2, T (yuddhena janakkhayam vinā yeva no, amhākam kalaho na bhaveyya, vūpasameyyati), E 2. — c: rājā X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; rāja S 3 or., T (probably). — doso so X; dosesaso S 4; deso so S 3 or.; doseso S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 56, ab: \*kiccam so vā yāg° S 1. — b: yāgādi X. — d: \*setvāna X. — 57, b: \*taro sāha S 1, 2. — 58, a: yassakamm° S 1. — 59, b: bahu api S 4. — d: sumanta° S 1, 4, 6 or. — Subscription: \*yuddhako nāma X, S 1, 2.

## PAÑCAVĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Dutthagāmaṇirājātha katvāna janasaṇ gahaṃ  
kunte dhātum midhāpetvā sayoggabalavāhano
- 2 gantvā Tissamahārāmaṃ vanditvā saṃghaṃ abravī:  
»pāragāṇaṃ gamissāmi jotetuṃ sāsanaṃ ahaṃ,
- 3 sakkātuṃ detha no bhikkhū amhehi saha gāmino,  
maṅgalaṃ ceva rakkhā ca bhikkhūnaṃ dassanaṃ hi no.»
- 4 Adāsi danda-kamma-tthaṃ saṃgho pañcasataṃ ya-ti,  
bhikkhusaṃghaṃ taṃ ādāya tato nikkhamma bhūpati
- 5 so-dhāpetvāna Ma-laye idhāgama-naṃ aṇja-saṃ  
Kaṇḍulaṃ ha-tthiṃ āru-ya yodhehi pa-rivārito
- 6 ma-ha-tā ba-la-kāye-na yud-dhāya abhi-nikkhami,  
Ma-hā-gā-me-na saṃ-baddhā se-nā-gā Gut-ta-hā-la-kaṃ.
- 7 Ma-hi-yaṅ-gaṇaṃ ā-ga-mma Cha-ttaṃ Da-mi-laṃ ag-ga-hi,  
ghā-tetvā Da-mi-le ta-ttha ā-ga-ntvā Am-ba-ti-ttha-kaṃ
- 8 gaṅ-gā-pa-ri-kha-saṃ-pa-nnaṃ Ti-ttha-mba-da-mi-laṃ pa-na,  
yu-jjhaṃ ca-tūhi mā-sehi, ka-ta-ha-ttha-m ma-ha-bba-laṃ
- 9 mā-ta-raṃ da-sa-yi-tvā-na te-na le-se-na ag-ga-hi.  
Ta-to oru-ya Da-mi-le sa-tta rā-je ma-ha-bba-le

---

1, c: *dātuṃ* B 2; *dhātu* S 6 or. — *nidūp°* B 2. — 2, b: *abruvī* S 1, 2, 5. — 3, a: *bhikkhu no detha* S 1, 2, 4, 5, 6, y, E 1; *bhikkhu ṇo d°* S 3; *detha no bhikkhu* X; *bhikkhavo detha* E 2. T: no ti, ambākaṃ. — 4, b: *yati* X, Y, E 1; *°tiṃ* T; *°tī* E 2 s. v. l. — d: *nekkh°* C 2. — 5, a: *yodhāp°* S 1. — 6, c: *sambandha* B 1, S 1; *sampandha* B 2. — d: *senā* inst. of *senāgū* B 2. — 7, a: *Mayhaṅgaṇaṃ* S 1. — b: *Chatta* B 2. — *Mahilaṃ* S 3 or., 4, 6 or. — 8, a: *°parikkha°* B 2, S 2, 4. — c: *yuddhaṃ* S 1, 2; *yuddha* B 2. — d: *°hattaṃ* B 2. — 9, a: *dassayitvā* B 1, T. — d: *tattha rājo* S 5, 6, E 1; *satta rājo* S 3 or., 4; *satta rājā* E 2 s. v. l.; *satta rāje* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>. — *mahabbalo* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°bbale* S 3<sup>2</sup>; *mahābale* X. C 1: *satta Damilarājāno mahābalaparakkame*, C 2

- 10 ekāheneva gaṇhitvā khemaṃ katvā mahabbalo  
balassādā dhanam, tena Khemārāmo ti vuccati.  
11 Mahākoṭṭham Antarāsobbhe, Done Gavaram aggahi;  
Hālakole Issariyaṃ, Nālisobbhamhi Nālikam.  
12 Dighābhayagallakamhi gaṇhi Dighābhayaṃ pi ca,  
Kacchatitthe Kapisisaṃ catumāsena aggahi.  
13 Koṭanagare Koṭam ca, tato Hālavahānakam,  
Vahitthe Vahitthadamilaṃ, Gāmaṇimhi ca Gāmaṇim,  
14 Kumbagāmamhi Kumbam ca, Nandigāmamhi Nandikam  
gaṇhi, Khānuṃ Khānugāme, dve tu Tambunname pana  
15 mātulam bhāgineyyam ca Tamba-Unnamanāmake,  
Jambum caggahi, so so ca gāmo 'hu taṃtadavhaya.

similarly. See also Thūp. 48. 3. — 10, b: *khemaṃ patvā* X. — c: *balassadā* Y, E 1. — 11, a: \**soppe* B 2. — b: *Done* S 1, 2, 3, 4, 5. — c: *Hātālike* X, Z; *Hālakole* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 48. 5. — *Nippariyaṃ* X; *Issariyaṃ* S 5, E 2 s. v. l. (Thūp. 48. 5: Mahissariyo); *Issariyaṃ* S 1, 2, E 1; *Ighariyaṃ* S 3, 4, 6 (C 1: Senāpariyo, C 2: Senapiriyo). — d: *Nālidopamhi* B 1; \**doppamhi* B 2; *Nālisobbhamhi* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *Nālisobbhamhi* S 3, E 2 s. v. l. — d: *Nālitam* X; *Nālikam* S 1, 2, 5, 6, E 1; *Nālikam* S 3, 4, E 2 s. v. l. (Z: *Nāliko*, Thūp. 48. 6: *Nāliko*). — 12, c: *Gaccha°* X; *Kacchaka°* Z; *Kaccha°* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 48. 7. — *Kavisisaṃ* T, S 6<sup>2</sup>, E 1; *Kasisaṇca* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 6 or.; *Kavisisaṇca* S 5, 6<sup>2</sup>; *ca Kasisaṇ* S 3 or.; *Kapisisaṃ* X (Z), E 2 (Kiñcisiso Thūp. 48. 7. See also SThūp. 135. 28). — 13, a: *Koṭa°* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Koṭta°* S 5; *Bhetta°* Z; *Bhota°* X. — \**naṅgara°* S 6, E 1; \**naṅgare* S 4. — *Koṭaṇca* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Koṭṭaṇca* S 5; (Bhettayodhaṇca Z); *Bhotaṇca* X. — b: *tathā H°* B 1. — *Halava°* X; *Hālava°* Y, E 1, 2 s. v. l. (Thūp. 48. 8: *Tā!*). — \**bhānakam* S 5, 6, E 1, 2 s. v. l. (Thūp. 1. 1); \**hānakam* S 2, 3, 4; \**hānakam* X, S 1. — c: *Vahitthe Vahitṭa°* B 1; *Vahitthe Vahitṭa°* B 2 (Z: *Vahitt°*). — d: \**nihi* S 3, 4, 6, s 1, 5, 6; \**nīhi* S 5. — *Gamaṇi* S 2, 3, 4, 5, 6; \**mani* S 1. — 14, a: *Kappu°* X; *Kappaka°* Z; *Kumba°* Y, E 1, 2 s. v. l. (Kumbu Thūp. 48. 9). — *Kappaṇca* X; (Kappayodham Z, Kumbu Thūp.); *Kumbaṇca* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *Khānuṃ Khānu°* S 2, 3, 4, E 2 s. v. l. — d: *dve om.* S 3 or., 4, 6 or. — *Tampunname* X; *Tambunname* S 2, 3, 5, 6, T, E 2; *Tambunname* S 1, y; *Tambunname* E 1. — *pana* X, S 3, T, E 2; *va ca* S 1, 2, 4, 5, 6, y, E 1. — 15, b: *Tambanunnāma°* Y, y, E 1; *Tambakunnāma°* E 2; *Tampaunnāma°* X (B 2: \**mā°*). — c: *Camū vagg°* B 1; *Jampu vagg°* B 2; *Jambum cagg°* Y, E 1, 2 s. v. l. — *seso* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6 or.; *so so* X, S 3 or., 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 s. v. l. — *ca om.* S 3 or., 4, 5, 6.

- 16 »Ajānitvā sakam senam ghātenti sajanam« iti  
sutvāna saccakiriyaṃ akari tattha bhūpati:  
17 »rajjasukkhāya vāyāmo nāyaṃ mama, sadāpi ca  
sambuddhasāsanasseva ṭhapanāya ayaṃ mama:  
18 tena saccena me senakāyopagatabhaṇḍakam  
jālavannaṃ va hotūti, taṃ tattheva tadā ahu.  
19 Gaṅgātiramhi Damiḷa sabbe ghātittasesakā  
Vijitanagaraṃ nāma saraṇatthāya pavisum.  
20 Phāsuke aṅgaṇatthāne khandhāvaram nivesayi,  
taṃ Khandhavirapiṭṭhiti nāmenāhosi pakaṭaṃ.  
21 Vijitanagaragāhatthaṃ vimamsanto narādhipo  
disvāyantaṃ Nandhimittaṃ visajjājesi Kaṇḍuṇaṃ.  
22 Gaṇhiṭṭum āgataṃ hatthiṃ Nandhimitto karehi taṃ  
ubho dante piḷayitvā ukkuṭikaṃ nisidayi.  
23 Hatthinā Nandhimitto tu yasmā yattha ayujjhi so,  
tasmā tattha kato gāmo Hatthiporo ti vuccati.  
24 Vimamsetvā ubho rājā Vijitaṃ nagaraṃ agā,  
yodhānaṃ dakkhiṇadvāre saṃgāmo āsi bhimsano.  
25 Puratthimaduvāramhi so Veḷusumano pana  
anekasaṃkhe Damiḷe assārūlho aghātayi.  
26 Dvaram thakesum Damiḷa, rājā yodhe visajjayi.  
Kaṇḍulo Nandhimitto ca Sūranimilo ca dakkhiṇe,

---

16, a: *ajanetvā* X. — *sakas*° B 2; *sadū* s° B 1. — b: *ghātanti* X. — *sajanā* E 2. — 17, b: *nāmayam* S 4. — *kaduci pi* T, E 2; *tadāpi ca* S 1; *sadāpi ca* X, S 2, 3, 4, 5, 6, y, E 1. — d: *dhapanāya* X. — 18, b: *kāyūpagata*° B 1. — 19, c: *Vijitaṃ nag*° Y, E 2 s. v. l.; *Vijitanag*° X, S 62, C 1, E 1. — 20, a: *aṅgaṇe ṭhāne* X, Y, E 1, 2 s. v. l.; *aṅgaṇatthāne* X. — b: *khandav*° B 1. — *nivāsaya* Z. — c: *Khandhav*° X. — 21, a: *nagaraṃ gāhatthaṃ* S 6, E 1; *nagaraṃ gahaṇattham* S 5; *nagaraṃ hatthaṃ* B 2; *nagragāhatthaṃ* B 1; *nagaragahatthaṃ* S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. — c: *Nandhi*° here B 1 alone; *Nandi*° the others. — d: *vissajj*° S 1, 3, 5. — 22, a: *hatthi* B 2. — b: See 21 c. — 23, a: *hatthinā sa N*° X (om. tu); *hatthin N*° tu S 4, 6, s 2, 3; *hatthi N*° tu E 1; *hatthinā N*° tu S 1, 2, 3, 5, E 2 (? = s 1, 4—6). — *Nandhimitto* here only B 1. See 21 c. — c: 23 c—25 b are inserted between the lines in S 3. — 24, b: *Vijitanag*° S 5; *tanag*° E 1. — 25, a: *mamhi dvār*° S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *mamhi vūr*° S 4; *maduvār*° X. — d: *rulho* X, S 1; *rulho* E 1. — 26, a: *thakesum* B 1. — b: *jjiyi* B 2. — c: See 21 c. — d: *nimmilo* S 1.

- 27 Mahāsoṇo ca Goṭho ca Theraputto ca te tayo  
dvāresu tisū kammāni itaresu tadākaruṃ.
- 28 Nagaraṃ taṃ tiparikkhaṃ uccapākāragopitaṃ  
ayokammakatadvāraṃ arihi duppadhamasiyaṃ.
- 29 Jānuhi tthatvā dāṭṭhāhi bhinditvāna silā sudhā  
iṭṭhakā ceva hatthi so ayodvāraṃ upāgami.
- 30 Gopurattā tu Damilā khipimsu vividhāyudhe  
pakkhaṃ ayogulaṃ ceva kakkhitaṃ ca silesikaṃ.
- 31 Piṭṭhiṃ khitte silesamhi dhūmayante va Kaṇḍulo  
vedanaṭṭho dakkattānaṃ gantvāna tattha ogahi.
- 32 »Na idaṃ surāpānaṃ te, ayodvāravighāṭanaṃ  
gaccha, dvāraṃ vighāṭehi« iccāha Goṭhaimbaro.
- 33 So mānaṃ janayitvāna koṇcaṃ katvā gajuttamo  
udakā utṭhahitvāna thale attāsi dappavā.
- 34 Hatthivejjo 'tha dhovitvā silesaṃ osadhaṃ akā,  
rājā āruya hatthiṃ taṃ kumbhe phusiya paṇiṇā:
- 35 »Laṅkāḍipamhi sakale rajjaṃ te tāta Kaṇḍula  
damma«ti tosayitvāna bhojetvā varabhojanaṃ
- 36 vetṭhayitvā sātakena kārāyitvā suvaṃmitaṃ  
sattagunaṃ māhisam cammaṃ bandhetvā cammaṃ piṭṭhiyaṃ

27, a: *Goṭho* S 3, E 2 s. v. l.; *Koṭṭho* B 2; *Goṭo* B 1, S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — 28, b: *uccaṃ pāk°* Y, E 1; *uccapāk°* X, T, E 2 s. v. l. — \**gopuraṃ* Y, y, E 1, Thūp. 48. 30; \**gopitaṃ* X, T, E 2. — c: \**katadvār°* E 2 s. v. l.; \**katam dvār°* X, Y, E 1. — d: *ahiri* inst. of *arihi* B 2. — \**damasiyaṃ* S 1, 2. — 29, a: *janūhi* B 1; *jānuhi* B 2. — 30, b: \**āvudhe* B 1; \**āvūve* B 2. — d: \**tañ ce silesike* Y, y, E 1. — 31, a: *piṭṭhikhitte* X, S 4; *piṭṭhiṃ kh°* S 1, 2, 3, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *dhūpāyante 'tha* S 3 or., 4, 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: \**te 'si*), E 1, 2 s. v. l.; *dhūmayanto va* B 1; \**te va* B 2; *dhūmayante va* S 1, 2; *dhūmayante 'tha* S 3<sup>2</sup>. — c: *vedanaṭṭho* S 2, 4, 5, 6, s 2, 3, 4, E 1; \**naddho* S 1, 3 or.; \**natto* X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 1, 5, 6). — 32, a: *sūrā°* X; *surānaṃ te* S 3 or., 4. — b: \**ghāṭanaṃ* X; \**ghāvaṇaṃ* S 6. — c: *gacchaṃ* S 2, 3, 4, 6 or. — \**ghāṭehi* B 1. — d: *Goṭatimparo* B 1; *Koṭatimparo* B 2; *Goṭhayimbaro* E 2 s. v. l.; *Goṭaimbaro* Y, E 1. — 33, d: *dabbavā* X. — 34, a: *ta yovitvā* S 1, 2 or.; \**tha yevitvā* S 3 or., 4; \**tha yojitvā* S 5, 6, E 1; *taṃ dhovitvā* X; \**tha dhovitvā* S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, Z: *viyojetvā* E 2 (? = s 1, 3—6). — d: *pusiya* S 1; *phussiya* C 1, T, E 2; *phusiya* X, S 2, 3, 4, 5, 6, y, C 2, E 1. — 35, c: *ti taṃ tosayitvā* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ti taṃ tosayitvā* S 4; *ti taṃ tosayitvāna* S 1, 2; *ti tosayitvāna* X. — 36, a: *vetṭhay°* X; *vetay°* S 3 or. — b: *suvaṃmitaṃ* S 1; \**mmitaṃ* S 2, 3, 4, 5,

- 37 tassopari telacammam dāpetvā tam visajjayi.  
Asanī viya gajjanto so gantvā 'paddave sahaṭṭa.  
38 padaram vijjhi dāthāhi, ummāram padasāhani,  
sadvārabāham tam dvāram bhūmiyaṃ saravaṃ pati.  
39 Gopure dabbasambhāram patantam hatthipitthiyaṃ  
bāhāhi paharivāna Nandhimitto pavatt'yi.  
40 Disvāna tassa kiriyam Kaṇḍulo tuṭṭhamānaso  
dāthāpīlanaveram tam chaddesi paṭhamam katam.  
41 Attano pitthito yeva pavesatthāya Kaṇḍulo  
nivattitvāna oloki yodham tattha gajujtamo.  
42 »Hatthinā katamaggena na ppavekkham ahaṃ« it.  
Nandhimitto vicintetvā pākāram hani bāhunā,  
43 so aṭṭhārasaṇatthucco pati aṭṭhūsabho kira.  
Oloki Sūranimilam, aniccam so pi tam patham  
44 laṅghayitvāna pākāram nagarabbhantare pati,  
bbinditvā dvāram ekekaṃ Goṭho Sono ca pavisi.  
45 Hatthi gahetvā rathacakkam, Mitto sakatapañjaram.  
nālikeratarum Goṭho, Nimilo khaggam uttamam,  
46 tālarukkham Mahāsoṇo, Theraputto mahāgaḍam  
visum visum vithigatā Damiḷe tattha cunṇayum.  
47 Vijitanagaram bhettvā catumāsena khattiyo  
tato Girilakaṃ gantvā Giritiyam Damiḷam hani.

6, E 1, 2 s. v. l.; *sugammikam* B 2, *suwammikam* B 1, C 1. — c: *ma-*  
*himsam cammam* X; *mahisam* c° T, E 2 s. v. l.; *mahisac*° Y, E 1. —  
d: *bandhitvā* X. — 37, a: *tecammam* inst. of *telac*° S 4; *celacammam*  
S 3 or., 6 or. — c: *gacchanto* S 1, 2, 3 or., 4; *gajj*° X, S 32, 5, 6, C 2,  
E 1, 2 s. v. l.; *gaj*° C 1. — d: *gantvop*° T, E 2 s. v. l. — 'ddavo S 1, 2. —  
*sasam* S 1, 2. — 39, b: *pavattam* h° B 2; *pattanam* h° S 1. — d: *Nandhi*°  
only B 1, S 2 or. — °vattayi C 1; °vaddhayi S 1, 2, 3 or., 4. — 40, a:  
*tattha kir*° S 6 or., E 1. — d: *chattesi* X; *chaddh*° S 1, 2, 3, 6, E 1;  
*chadd*° S 4, 5, T, E 2 s. v. l. — 41, c: *olokayi* B 2. — d: *yodhe* X. —  
42, a: *gatamagg*° X; *katamagg*° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *Nandhi*° only  
X. — ti *cintetvā* X. — 43, b: *aṭṭhūsabho* S 4, 5, 62, T, E 2 s. v. l.;  
*aṭhus*° B 2; *aṭthus*° S 6 or.; *aṭṭhas*° C 1; *aṭṭhus*° B 1, S 1, 2, 3, E 1. —  
44, d: *Goṭho* B 1, S 3, E 2 s. v. l.; *Koṭṭho* B 2; *Goṭo* S 1, 2, 4, 5, 6,  
E 1. — 45, a: *hatthim* B 1. — b: °pañcaram X. — c: *Goṭho* S 1, 2,  
3, 4, 5, T, E 2 s. v. l.; *Godho* C 1; *Godo* C 2; *Ghoṭho* S 6; *Koṭṭho* B 2;  
*Goṭo* B 1, E 1. — d: *Nimmalo* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Nimilo* X. — 46, a:  
°seno S 1. — b: °gaḍā S 2, 3, 4; °gaḍā S 1. — c: *vithim gantvā* B 1;  
*vithi*° *gantvā* B 2; *vithigatā* E 1; *vithigatā* Y, E 2 s. v. l. — 47, a: *Viji-*

- 48 Gantvā Mahelanagaram timahāparikham tato  
kadambapupphavallihi samantā parivāritam  
49 ekadvāram duppavesam catumāsam vasaṃ tahiṃ  
gaṇhi Mahelarājānam mantayuddhena bhūmipo.  
50 Tato Anurādhapuram āgacchanto mahipati  
— khandhāvāram nivesesi parato Kāsapabbatam.  
51 Māsamhi jetṭhamūlamhi talākam tattha kāriya  
jalam kili, tahiṃ gāmo Pajjotanagaravhaya.  
52 Tam yuddhāyāgataṃ sutvā rājānam Duṭṭhagāmaṇiṃ  
amacce saṃnipātetvā Elāro āha bhūpati:  
53 »so rājā ca sayam yodho yodhā cassa bahū kira,  
amaccā kiṃ ñu kātabbam, kiṃ ti maññanti no?» iti.  
54 Dighajantuppabhutayo yodhā Elāraraājino  
»sue yuddham karissūma« iti te nicchayaṃ karuṃ.  
55 Duṭṭhagāmaṇirājāpi mantetvā mātuyā saha  
tassū matena kāresi dvattiṃsa balakoṭṭhake,  
56 rājā chattadhare tattha ṭhapesi rājarūpake,  
abbhantare koṭṭhake tu sayam atṭhāsi bhūpati.

*taṃ nag°* E 2 s. v. 1. — *bhīditvā* S 3<sup>2</sup>, 5, 6, s 6, E 1; *bhītvāna* S 2, 4; *hītvāna* S 1; *bhītvā* S 3 or.; *bhetva* X, T, E 2 (? = s 1—5). — c: *Girilokam* X; (*Girilok°* Z, Thūp. 49. 21); *Girilakam* Y, T, E 1, 2 s. v. 1. — d: *Girilaṃ* S 1; *Giriyaṃ* B 1; *Giriṃ* B 2. — *haṇiṃ* S 1; *hanim* S 2, 4. — 48, c: *kadampa°* B 2. — 49, b: *°māse* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *°māsam* X, T. — 50, a: *tato°* *nurāḍhanagaram* E 2 (with note: *dhapuram* sabbatra); *tato ca Anurādhapuram* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4; *tato Anurādhapuram* X, S 3 or., 5, 6, E 1. — c: *°dhav°* B 1. — d: *parito* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. 1.; *parato* X, S 5, 6<sup>2</sup>, T; *pūrato* Z. — *Kāya°* S 1. — *°pabbate* S 5. — 51, b: *kārayi* X, S 5, 6, E 1; *kāriya* S 1, 2, 3, 4, Z, E 2 s. v. 1. — c: *tamhi gāme* B 2; *tahiṃ gāme* B 1; *tahiṃ gāmo* S 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *tahiṃ gavo* S 1, 2, 3, 4. — d: *Pajjota°* X, S 3<sup>2</sup>, s 2, C 2; *Pajota°* C 1; *Pajjāta°* S 1, 2; *Posena°* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *Posona°* E 2. — 52, a: *yuddhāsāgataṃ* S 3; *yuddhāyāvataṃ* X. — b: *°minim* S 1; *°mani* S 3; *°maṇi* B 2; *°maṇi* S 6 or.; *°maṇim* S 4, 6<sup>2</sup>. — d: *āha bhūmipo* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *cāha bhūpati* Z; *āha bhūpati* X. — 53, a: *ca om.* B 2. — b: *p°* *assa* C 2. — d: *kin nu* Z. — *ñe ime* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *no iti* X, Z, T (kiṃ ti maññanti no itti, amhākam amaccā, kiṃ ti maññanti, kiṃ kātabbam ti upaparikkhanti itti attho). — 54, a: *°tayā* S 6, E 1; *°tiyo* Z. — b: *Elāla°* S 1, 6. — c: *yuddhe yuddham* S 4. — 55, b: *sahā* S 3, 5, 6. — 56, a: *rājā sattha°* B 2; *rājā tattha°* S 1; *rājā chatta°* B 1, S 2, 4, 5, 6, y, E 1; *rāja chattha°* S 3; *°rojacchatta°* E 2. — b: *rājā rūp°* B 1. — *°rūpakam* T. — c: *abbhantaram* S 1, 2.

- 57 Elārarājā saṃnaddho Mahāpabbatahatthinam  
 āruya āgami tattha sayoggabalavāhano.
- 58 Saṃgāme vattamānamhi Dīghajantu mahabbalo  
 ādāya khaggaphalakam yujjhamāno bhayānako
- 59 hatthe atthāras' uggantvā nabham tam rājarūpakam  
 chinditvā asinā bhindī paṭhamam balakoṭṭhakam.
- 60 Evaṃ sese pi bhinditvā balakoṭṭhe mahabbalo  
 ṭhitam Gāmaṇirājena balakoṭṭham upāgami.
- 61 Yodho tu Sūranimilo gacchantam rāj'opar'  
 sāvetvā attano nāmam tam akkosi mahabbalo.
- 62 Itaro »tam vadhissam« ti kuddho ākāsam uggami,  
 itaro otarantassa phalakam upanāmayi.
- 63 »Chindām' etam saphalakam« iti cintiya so pana  
 phalakam pahari khaggena. tam muñci itaro pana.
- 64 Kappento muttaphalakam Dīghajantu taṃ pati,  
 utthāya Sūranimilo patitam sattiyāhani.
- 65 Saṅkham dhami Phussadevo, senā bhijjittha Dāmīl,  
 Elāro pi nivattittha, ghātesum Dāmīle bahū.
- 66 Tattha vāpijalam āsi hatānam lohitāvilam,  
 tasmā Kulatthavāpīti nāmato vissutā ahu.
- 67 Carāpetvā taṃ bherim Duṭṭhagāmaṇi bhūpati:  
 »na hanissati Elāram maṃ muñciya paro« iti.
- 68 Saṃnaddho sayam āruya saṃnaddham Kaṇḍulam karim  
 Elāram anubandhanto dakkhiṇadvāram āgami.

57, a: *Elāla*° S 1. — c: *agamā* X, E 1, 2 s. v. l.; *āgami* X. —  
 58, b: *jantum* S 3 or., 6 or. — c: *thalakam* S 3; *balakam* S 4. —  
 60, a: *sese hi* S 1, 2, 4; *pesesi* B 1; *sese pi* B 2, S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. —  
*chinditvā* S 5. — b: *bbale* S 3, 5, 6, E 1; *bbalo* S 1, 2, 4; *mahābale*  
 B 2; *balō* B 1. — c: *Gāmaṇi*° Z. — 61, a: *yodho so* Y, E 1, 2 s. v. l.;  
*yodho tu* X, Z. — *nimmilo* Z. — 62, a: *itaro saṃvadh*° S 1, 2. —  
 63, a: *chindamī tam* S 5, 6, E 1; *chindametam* s 1, 2; *chindamekam*  
 S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., s 3—6; *chindām' etam* X, S 3, Z, T (?), E 2. — c: *hani*  
 T (?), E 2; *pahari* X, Y, y, E 1. — d: *taṃ pamuñci* B 1, T. — *itaro*  
*sayi* E 2; *itaro pana* X, Y, y, Z, E 1. — 64, a: *kappanto* B 2. — 65, a:  
*dāmī* S 1, 3 or. — c: *pi* om. S 5, 6. — d: *Dāmīlo* B 2. — *bahum* S 1,  
 2, 3, 4. — 66, b: *gatānam* S 1, 2, 4; *mātānam* B 2. — c: *Kulattha*°  
 Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *Kulanta*° X, Z. — d: *nāmatā* s 1, 3—6; *nāmanā*  
 S 3 or.; *nāmenā* E 1; *nāmena* S 5, Z; *nāmato* X, S 1, 2, 3, 4, 6, s 2,  
 E 2. — *vissutā* X. — 67, a: *cārāp*° E 2 s. v. l. — c: *hanissatu* Y, E 1,  
 2 s. v. l.; *ssati* X, Z.



- 69 Puradakkhiṇadvāramhi ubho yujjhimsu bhūmipā;  
tomaram khipi Elāro, Gāmaṇī taṃ avañcayī,  
70 vijjhāpesi ca dantehi taṃ hatthim sakahatthinā,  
tomaram khipi Elāram, sahatthi tattha so pati.  
71 Tato vijitasamgāmo sayoggabalavāhano  
Laṅkaṃ ekātapattakaṃ katvāna pāvisi puram.  
72 Pure bherim carāpetvā samantā yojane jane  
saṃnipātiya kāresi pūjaṃ Elārarājino.  
73 Taṃ dehapatitattāhane kūṭāgārena jhāpayi,  
cetiyaṃ tattha kāresi parihāraṃ adāsi ca.  
74 Ajjāpi Laṅkāpatino tampaḍesaṃpaga  
teneva parihārena na vādāpentī tūriyaṃ.  
75 Evaṃ dvattimsa Damiḷarājāno Duṭṭhagāmaṇī  
gaṇhitvā ekachattena Laṅkārajaṃ akāsi so.  
76 Bhinnamhi Vijitanagare yodho so Dighajantuko  
Elārassa nivedetvā bhāgineyyassa yodhatam  
77 tassa Bhallukanāmassa bhāgineyyassa attano  
pesay' idhāgamatthāya, tassa sutvāna Bhalluko  
78 Elāradaḍḍhadivasā sattame divase idha  
purisānaṃ sahassehi saṭṭhiyā saha otari.  
79 Otiṇṇo so suṇitvā pi patanaṃ tassa rājino  
yujjhissāmiti lajjāya Mahatitthā idhāgamā,  
80 khandhāvāraṃ nivesesi gāme Kolambahālake.  
Rājā tassāgamam sutvā yuddhāya abhinikkhami

---

69, a: *pure dakkh°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *puradakkh°* X, S 62, T (probably). — d: *amuñcayī* X, S 1, 2; *avañc°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 70, c: *Elāro* S 5 or., Thūp. 50. 16. — 71, a: *tattha* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tato* X, Z, Thūp. 50. 17. — c: *ekātapattakam* B 1; *\*ttakam* B 2, T; *\*tām so* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ekādhipattam so* Z. — 72, a: *puramhi bherim cāretvā* S 2, 32, 4, E 2 s. v. l.; *purimābhibherim cāretvā* S 1; *puramhi bherim carāpetvā* S 3 or., 6, E 1; *pure bherim carāpetva* X, S 5, C 1. — d: *pūjā* B 1. — 73, a: *deham pat°* X. — b: *kūṭāg°* B 1, S 1; *kuttāg°* B 2. — 74, a: *ajjhūpi* S 4. — c: *parivārena* B 1. — 75, b: *\*gāmiṇi* Z. — c: *\*chattakam* X; *\*chattena* or *\*chattena* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 76, a: *Vijite nagare bhinn°* conj. E 2. — d: *bhāgineyyassa attano* E 2 alone. — 78, a: *\*raṇ daḍḍha°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*radaddha* X, Z. — c: *paris°* B 2. — d: *sa otari* B 2. — 79, b: *patitaṃ* S 5, E 1; *patinaṃ* S 62; *patanaṃ* X, S 1, 2, 3, 4, 6 or., Z, T, E 2 s. v. l. — d: *\*tittham* S 1. — 80, a: *khandhav°* B 1, S 2. — *nivesayi* B 1; *nivāsesi* Z. —

- 81 yuddhasaṃnāhasaṃnaddho hatthim āruya Kaṇḍulam  
hatthassaṛathayodhehi pattīhi ca anūnako.
- 82 Ummādaphussadevo so dīpe aggadhanuggaho  
dasaddhāyudhasaṃnaddho sesā yodhā ca arvagum.
- 83 Pavatte tumule yuddhe saṃnaddho Bhalluko tahim  
rājābhimukham āyāsi, nāgarājā tu Kaṇḍulo
- 84 tamvegamandibhāvattham paccosakki saṇim saṇim,  
senāpi saddhim teneva paccosakki saṇim saṇim
- 85 Rājāha: »pubbe yuddhesu atthavisatiyā ayaṃ  
na paccosakki, kiṃ etaṃ Phussadevā?«ti, āha so:
- 86 »jāyo no paramo deva, jāyabhūmiṃ ayaṃ gajo  
paccosakkati pekkhanto, jāyatthānambhi tthassati.«
- 87 Nāgo sa paccosakkivā Puradevassa passato  
Mahavihārasimante atthāsi suppatitthito.
- 88 Tatra tthite nāgarāje Bhalluko Damiḷo tahim  
rājābhimukham āgantvā uppaṇḍesi mahipatim.
- 89 Mukham pidhāya khaggena rājā akkosi taṃ pana,  
»rañño mukhamhi pātemi« iti kaṇḍam ca so khipi.
- 90 Āhacca so khaggatalam kaṇḍo papati bhūmiyam,  
»mukhe viddho« ti saṃnāya ukkuṭṭhim Bhalluko akā.
- 91 Rañño pacchā nisinno so Phussadevo mahabbalo  
kaṇḍam khipi mukhe tassa ghaṭṭento rājakaṇḍalam.

b. *Kaḷamba°* B 1; *Kaḷampa°* B 2; *Kaddhama°* C 1; *Kaddama°* C 2;  
*Kolamba°* Y, E 1, Thūp. 50. 30; *Koḷ°* E 2 s. v. l. — d: *yujjhāya* Y, y,  
E 1; *yuddh°* X, Z, E 2. — 81, c: *hatthissa°* Z. — 82, b: *dīpo* S 1, 2,  
4 or. — c: *dasaddhāyudha°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *dasaddhāy°* X, T. — d: *se-*  
*sayodhū* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *sesū y°* X, S 4. — 83, a: *pavattehi*  
*mūle* X. — c: *\*kko pāyāsi* Z; *\*kham pāyāsi* X; *\*kham āyāsi* Y, E 1, 2  
s. v. l. — 84, a: *\*mandi°* all Mss.; *\*candi°* S 1. — d: *saṇi saṇi* B 1. —  
85, b: *sattavīs°* B 2. — 86, b: *\*bhūmi ayaṃ* X. — *bhajo* inst. of *gajo*  
S 1, 2. — c: *\*sakkiti* S 2, 4. — *pakkhanto* B 2. — 87, a: *nāgo 'tha* Y,  
E 1, 2 s. v. l.; *nāgo so* T; *nāgo sa* X. — b: *puna dev°* X. — d: *supati°*  
X. — 88, a: *tatra tthite* E 2 s. v. l. — d: *uppaṇḍ°* X; *uppaḍ°* S 4; *ubbatt°*  
S 5, 62; *uppaṇḍ°* S 1, 2, 3, 6 or., T, E 2 s. v. l., Thūp. 51. 4; *uppaṇḍ°* E 1. —  
*\*pati* X, S 1, 2, 3, 4. — 89, b: *pakkosi* X; *akkosi* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. —  
d: *khaṇḍaṇca* Y. — 90, a: *ahaṇca* S 1, 2; *āhaṇca* S 3 or. — b: *pati*  
S 4, 6 or., y (?), E 1; *ppati* S 2; *ppabhūti* S 1; *papati* X, S 3, E 2;  
*kaṇḍo pi bhūmiyam pati* S 5, 62. — c: *viddho 'smi* Y, E 1, Thūp. 51. 6;  
*viddho ti* X, T, E 2 s. v. l. — 91, a: *pacchāvasanno* X. — c: *khaṇḍam*

- 92 Rājānaṃ pādato katvā patamānassa tassa tu  
khipitvā aparaṃ kaṇḍaṃ vijjhivā tassa jannukaṃ
- 93 rājānaṃ sīsato katvā pātesi lahuhatthako,  
Bhalluke patite tasmim jayanādo pavattatha.
- 94 Phussadevo tahiṃ yeva nāpetuṃ dosam attano  
kaṇṇavallim sakam chetvā pasataṃ lohitam sayam
- 95 rañño dassesī, taṃ disvā rājā taṃ pucchi »kim?« iti.  
»Rājadaṇḍo kato me« ti so avoca mahīpatim.
- 96 »Ko te doso?« ti vutto ca āha: »kaṇḍulaghaṭṭanaṃ.«  
»Adosaṃ dosasaṃnāya kim evaṃ kari bhātika?«
- 97 iti vatvā mahārājā kataññū idam āha ca:  
»kaṇḍānucchaviko tuyhaṃ sakkāro hessate mahā.«
- 98 Ghātetvā Damiḷe sabbe rājā laddhajayo tato  
pāsādatalam āruyha sihāsanagato tahiṃ
- 99 nātakāmaccamajjhamhi Phussadevassa taṃ saraṃ  
ānāpetvā ṭhapāpetvā poṅkhena ujukaṃ tale
- 100 kahāpaṇehi kaṇḍaṃ taṃ āsitthe' uparūpari  
chādāpetvāna dāpesi Phussadevassa taṃkhaṇe.
- 101 Narindapāsādātale nisinno 'tha alaṃkate  
sugandhadīpujjalite nānāgandhasamāyute

S 1, 2, 6 or. — d: *ghaddhento* S 4; *ghaṇḍento* S 1; *ghandhento* S 3 or.; *ghaṭṭanto* E 2 s. v. l.; \**ṭtentam* X; \**ṭtento* S 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1. — 92, b: *patayantassa* X (? *pāṭiyantassa*). — c: *khaṇḍaṃ* S 1, 5, 6 or. — d: *jann°* X, S 2, 4. — 93, c: *Bhalluko* S 5, 6<sup>2</sup>. — d: *pavattitha* B 1; \**ttittha* B 2. — 94, b: *nāpetu* S 1, 2, 4, 6 or. — c: *petvā* S 1. — d: *papantam* X; *pāsataṃ* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 95, b: *naṃ pucchi* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *taṃ p°* X, S 1, T. — c: *kato me* S 1. — d: *ahoca* S 1, 2, 4, 6 or. — \**pati* B 2, S 5, 6. — 96, d: *kim etaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *kim evaṃ* B 2, S 3<sup>2</sup>, T; *kimmevaṃ* B 1. — 97, b: *idham* S 1, 2, 3 or. — c: *kaṇḍanu°* B 1; *kaṇḍunu°* B 2. — *tumhi* inst. of *tuyhaṃ* X. — d: *mayā* S 1<sup>2</sup>, 2, 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *mahā* X, S 1 or., 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 2. — 98, d: \**naṃ gato* B 1. — 99, c: *ānāp°* X; *anāp°* S 1. — d: *poṅkhena* B 1, T; *pokh°* B 2; *puñc°* S 1, 2, 3 or., 4; *puñj°* S 3<sup>2</sup>; *pumkh°* S 5, 6; *puñkh°* E 2 s. v. l.; *pumk°* E 1. — *talaṃ* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tala* S 1; *tale* X, T (probably). — 100, b: *āsitto upar°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *āsittēhi 'par°* X. T: *pāsādātale* ujukaṃ poṅkhena ṭhapāpetvā taṃ uparūpari āsittēhi kahāpaṇehi chādāpetvāna Phussadevassa adāsīti sambandho. — c: *chadāp°* S 1. — 101, b: *narindo 'tha* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *nisinno 'tha* X, S 1, 2. — c: \**dīpajjal°* X. — \**jijalate* S 1, 2.

- 102 *nāṭakajanayogena accharāhi vibhūsite*  
*anagghattharaṇākinne muduke sayane subhā*
- 103 *sayito sirisampattim mahatim api pekkhiya*  
*katam akkhohiṇighātaṃ saranto na sukhaṃ labhi.*
- 104 *Piyaṅgudipe arahanto ṇatvā taṃ tasā takkitam*  
*pāhesum aṭṭha arahante taṃ assāsetum issaram.*
- 105 *Āgamma te majjhimayāme rājadvāramhi otarum,*  
*niveditabbhāgamanā pāsādatalam aruhum.*
- 106 *Vanditvā te mahārājā nisīdāpiya āsane*  
*katvā vividhasakkāraṃ pucchī āgatakkāraṇaṃ.*
- 107 »*Piyaṅgudipe saṃghena pesitū manujādhipa*  
*taṃ assāsayingitum amhe» iti rājā punāha te:*
- 108 »*katham nu bhante assāso mamaṃ hessati, yena me*  
*akkhohiṇimahāsenāghāto kārāpito?» iti.*
- 109 »*Saggamaggantarāyo ca natthi te tena kammunā,*  
*diyaḍḍhamanujā vettha ghātītā manujādhipa,*
- 110 *saraṇesu tthito eko, pañcasile pi cāparo,*  
*micchādītthi ca dussilā sesā pasusamā matā.*
- 111 *Jotayissasi ceva tvam bahudhā buddhasāsanaṃ,*  
*manovilekham tasmā tvam vinodaya narissara«*

102, c: *anagghataran°* S 2 or.; *anaggharatan°* S 1; *°ratan°* S 2<sup>2</sup>. — *°attinṇe* S 2 or., 3 or., 4, y; *°atthinṇe* E 2; *°ākinne* S 1, 6; *°akinṇe* S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *°ākinṇe* X, S 5, T (probably), E 1. — 103, c: *katham* S 1, 2, 4, 6 or., y; *katam* X, S 3, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2. — *akkhobhāṇi°* B 1; *°bhāni°* B 2; *°hinī°* S 1, 2, 5, 6; *°nahī°* S 4; *°nihi°* S 3 or.; *°hinī°* S 3<sup>2</sup>; *°hiṇi°* T, E 1, 2 s. v. l. — d: *saraṇo tena* S 1, 2; *saraṇo tana* S 3 or.; *saraṇo tāsana* S 4; *saraṇetū na* S 6, s 1, 3—6, E 1 or.; *saranto na* X, S 3<sup>2</sup>, 5, s 2, T, E 1 Err., E 2. — 104, a: *°arahanto* E 2. — b: *ṇatvevaṃ* inst. of *ṇatvū taṃ* T. — c: *pāh° aṭṭharahanto* B 2; *pāh° aṭṭharahante* B 1; *pāh° aṭṭha arahanto* Y, E 1; *pāh° arahante* *°tṭha* Z; *aṭṭharahante pāh°* E 2. — 105, a: *majjhayāme* Y, E 1, 2 s. v. l.; *majjhimayāme* X, Z. — c: *niveditabbhāgamanā* B 1<sup>2</sup>, C 2; *°tabbāg°* B 1 or., 2; *°tabbhag°* T (nivedita-abbhagamanā, jānāpitaākāsagamanā ti attho); *°tamhāgamanam* C 1; *nivedivehāgamanā* Y (S 1: *°nam*), E 1, 2 (? = s 1, 2, 3, 6); *nivedivehāsagamanā* s 4. 5. — 108, c: *akkhobhāṇi°* X; *°bhini°* C 1. — 109, c: *cettha* S 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; *vettha* B 1, S 1, 2; *vetha* B 2. T: *ettha akkhohiṇisenāya diyaḍḍheva manussā tayā ghātītā*. — 110, b: *°silesu* S 3, 5, C 1; *°sile pi* X, S 1, 2, 4, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — *vāparo* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>; *vūtaro* S 6 or.; *dvāparo* S 3 or.; *cāparo* X, S 4, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *paṃsusamāgatā* C 2 (C 1: *paṃsusamā matā*); *pasusamāgatā* B 2. — 111, a: *ce vatvā* S 5, 6. — c: *°vilokam* S 2 or.; *°vilokham* S 2<sup>2</sup>,

- 112 iti vutto mahārājā tehi assāsam āgato  
vanditvā te visajjetvā sayito puna cintayi:  
113 »vinā samghena āhāraṃ mā bhuñjetha kadāci pi,  
iti mātāpitāhāre sapimsu dahare va no;  
114 adatvā bhikkhusamghassa bhuttaṃ atthi nu kho?» iti.  
Addasa pātarāsamhi ekam maricavattikam  
115 samghassa atthapetvā va paribhuttaṃ satim vinā,  
»tadattham daṇḍakammam me kattabbaṃ« ti ca cintayi.  
116 Ete te nekakoṭṭi idha manujagaṇe ghātite cintayitvā  
kāmanam hetu etaṃ manasi ca kayirā sādhu ādina-  
vam taṃ,  
sabbesam ghātaniṃ taṃ manasi ca kayirānīccataṃ sādhu  
sādhu:  
evaṃ dukkhā pamokkhaṃ subhagatim athavā pāpuṇeyyā-  
cirenāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Dutthagāmaṇivijayo nāma pañcavīsatisatimo paricchedo.

4; °pilekhaṃ S 3 or., 6 or. — tamhā tvaṃ B 2. — 112, c: vanditvāna B 2, Z; °tvā ne B 1, E 2 s. v. l.; °tvā te Y, E 1. — 113, a: āharaṃ S 1, 2. — b: bhuñjeva s 2; bhuñjetha S 1, 2, 3, 4, 6, T, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); bhuñjatha B 2, S 5, Z; bhujjatha B 1. — d: bhāsimsu B 1; bhāsimsuṃ B 2; sapimsimsu S 6 or.; sayimsu S 1 or.; sapimsu S 12, 2, 3, 4, 5, 62, T, E 1, 2 s. v. l. — d: dahare ca no E 1. — 114, b: atthi nu no Y, E 1, 2 s. v. l.; atthi nu kho X, Z, T. — d: °vaddhikaṃ S 1, 2, 3 or., 4, 6. — 115, a: atthap° X, S 2, 4. — d: ti va c° S 2 or., 4. — 116, a: ete hi te neka° S 5, 62. — °gaṇo S 3; °gaṇe S 5. — b: evaṃ manasi S 1, 2. — c: sūtanin taṃ S 32, 4; sūtaninnaṃ E 2 s. v. l.; ghātanan ti C 1; ghātanta C 2; ghātaniṃ taṃ S 1, 2, 3 or., 5, 6; ghātani taṃ B 2; °nā taṃ B 1; °nam taṃ (?) T (taṃ sabbesam ghātanaṃ diṭṭhadhammaṃ ādīnavam taṃ iti manasi ca kayirā ti attho); °niṃ taṃ E 1. — sādhu sādhuṃ Y, E 1, 2 s. v. l.; °dhu X, T. — d: sugatiṃ B 2. — Subscription: °gāmini° S 1, E 1; °gāmini° S 6.

## CHABBĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Ekacchattam karitvāna Laṅkaṃ rājā mahāyaso  
thānānāram samvidahi yodhānaṃ so yathārahaṃ.
- 2 Theraputtābhayo yodho dīyamānaṃ na icchi taṃ,  
pucchito ca: »kimatthaṃ?« ti »yuddhaṃ atthi«ti abravi.
- 3 »Ekarajje kate yuddhaṃ kim nāmā«ti ca pucchito  
»yuddhaṃ kilesacorehi karissāmi sudujjayaṃ«
- 4 iccevaṃ āha, taṃ rājā punappunaṃ nisedhayi,  
punappunaṃ so yācitvā rājānuññaya pabbajī,
- 5 pabbajitvā ca kālena arahattam apāpunī,  
pañcakkhīnāsavasataparivāro ahosi ca.
- 6 Chattamaṅgalasattāhe gate gatabhayo 'bhayo  
rājā katābhiseko so mahatā vibhavana so

---

1, a: *ekaṃ ch°* B 2; *ekach°* B 1, S 3 or. — b: *Laṅkārajjam* Y, E 1, 2 s. v. l.;  
*°kaṃ rājā* X, C 1. — c: *°dhalā* S 1. — 2, b: *dīyyam°* S 5, 6, E 2 s. v. l.;  
*dīyam°* B 2, C 1; *dīyam°* S 3; *dīyyam°* B 1, S 1, 2, 4, E 1. — na icchi taṃ  
Y, T, E 1, 2 s. v. l.; na icchati X, C 1. — c: *kimattan ti* S 3 or., 4; *kiman-*  
*taṃ ti* S 1. — d: *abruv°* S 1, 2, 5. — 3, a: *yuddhā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°am*  
X. — b: *nāman ti* Y, E 1, 2 s. v. l.; *nāmāti* X. — *pucchi ca* S 3 or.,  
4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *pucchito* X, S 1, 2, 32. — c: *yuddhe* X; *°am* Y,  
T, E 1, 2 s. v. l. — 4, b: *°ppuna* Y, E 2 s. v. l.; *°ppunaṃ* X, E 1. —  
c: *°ppuna* S 3. — d: *raññānu°* S 3, 4, 5, 6, E 1; *rañño 'nu°* E 2 s. v. l.;  
*rājānu°* S 1; *rājānu°* X, S 2, Z. — 5, a: *kāle ca* S 4, 5, 6, E 1; *kālena*  
X, S 1, 2, 3, T, E 2 s. v. l. — cd: *°satam parivāro* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.;  
*°sataparivāro* X, Thūp. 51. 19. — 6, b: *gatabhayo 'bhayo* Y, Z, T, E 1,  
2 s. v. l.; *°bhaye 'bhayo* S 12; *°bhayābhayo* X, S 22. — c: *°seko va* C 2,  
E 2 s. v. l.; *°seko ca* C 1; *°seko so* X, S 1, 2, 3, 5, 6, T, E 1; *°seko so*  
ko S 4.

- 7 Tissavāpim agā kīlāvidhinā samalamkatam  
kīlitum abhisittānam carittam cānurakkhitum.
- 8 Rañño paricchadam sabbam upāyanasatāni ca  
Maricavaṭṭivihārassa thānamhi thapayimsu ca,
- 9 tattheva thūpaṭhānamhi sadhātum kuntam uttamam  
thapesum kuntadhārakā ujukam rājamānusa.
- 10 Sahorodho mahārājā kīlitvā salile divā  
sāyam āha: »gamissāma, kuntam vaḍḍhetha bho« iti.
- 11 Cāletum tam na sakkhimsu kuntam tadadhikārikā,  
gandhamālāhi pūjesum rājasenā samāgatā.
- 12 Rājā mahantam accheram disvā tam haṭṭhamānaso  
vidhāya tattha ārakkham pavisitvā puram tato
- 13 kuntam parikkhipāpetvā cetiyam tattha kārayi,  
thūpam parikkhipāpetvā vihāram ca akārayi.
- 14 Tihi vassehi niṭṭhāsi vihāro so, narissaro  
so saṅgham samnipātesi vihāramahakāraṇā.
- 15 Bhikkhūnam sataśahassam tadā bhikkhūniyo pana  
navutim ca saḥassāni abhavimsu samāgatā.
- 16 Tasmim samāgame saṅgham idam āha mahipati:  
»saṅgham bhante vissaritvā bhuñjim maricavaṭṭikam,
- 17 tassetam daṇḍakammam me bhavatūti akārayim  
sacetiyaṃ Maricavaṭṭivihāram sumanoharam;

---

7, a: °vāpimahākī° Y, E 1, 2 s. v. l.; °vapigato kī° S 32; °vāpim agā kī° X, T. — b: °alamkato T. — 8, a: °paṭicchadam S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1; °paṭiccatam S 1, 22; °paricchadam X, T, E 2, Thūp. 51.37. — b: °upāyāna° X, S 5, 6, s 1, 3—6, E 1; °upāyāna° S 1, 2, 4; °upāyanam S 3; °upāyana° s 2, T, E 2, Thūp. 51.38. — c: °Marica° B 1; °Marici° S 2, 4. — °vaddhi° S 6. — 9, b: °kontam X, Z, T; °kuntam Y, E 1, 2 s. v. l. — c: See 9 b. — d: °ujukā S 5, 6 or. — 10, d: See 9 b. — 11, a: °sakkhī X. — b: See 9 b. — °rājadhik° Y, E 1, 2 s. v. l.; °tadadhik° X, Z, T. — c: °mālehi S 3 or., 4, 5, 6. — 13, a: See 9 b. — 14, c: so om. Y, y, E 1; °saṅgham sa conj. E 2; so s° X. — d: °mahā° S 2, 3, 4, 6, s 1—4, 6. — 15, a: °saḥassāni Y, E 1, 2 s. v. l.; °saḥassam X, C 1, T (probably). — c: °navuti ca T. — 16, a: °saṅghe X. — c: °vissajitvā S 1 or.; °vissajj° S 3 or. — d: °bhuñji X. — °vaṭṭhikam s 1—5, E 1; °vaddhikam S 3 or., 6. — 17, a: °tassa tam Y, E 1, 2 s. v. l.; °tassetam X, T. — b: °akārayi X, S 32. — c: °Marici° Z; °Maricca° B 2. — cd: °vaddhim vih° S 3 or., 6; °vaṭṭim vih° S 1, 2, 32, 4, 5, E 1; °vattam vih° C 1; °vattavih° C 2; °vaṭṭivih° X, T, E 2 s. v. l. — d: °manoraham B 1, S 3 or.

- 18 patigaphātu taṃ saṃgho<sup>a</sup> iti so dakkhiṇodakam  
pāteṭvā bhikkhusaṃghassa vihāraṃ sumane adā.  
19 Vihāre taṃsamantā ca mahantaṃ maṇḍapam subhaṃ  
kāreṭvā tattha saṃghassa mahādānaṃ pavattayi.  
20 Pāde patitṭhapetvā pi jale Abhayavāṇiṃ  
kato so maṇḍapo āsi, sesokāse kathā va kā?  
21 Sattāhaṃ annapānādiṃ datvāna manujādhipo  
adā sāmaṇakam sabbam parikkhāraṃ mahārahaṃ.  
22 Ahu sataśaṃsaggho parikkhāro sa ādiko,  
ante saḥassagghanaṃ, sabbam saṃgho ca taṃ labhi.  
23 Yuddhe dāne ca sūrena sūrinā ratanattaye  
pasannāmalacittena sāsanujjotanaṭṭhinā  
24 raññā kataññunā tena thūpakārānaṇādito  
vihāraṃ mahanantāni pūjetuṃ ratanattayaṃ  
25 pariccattadhaṇān' ettha anagghāni vimuñciya  
sesāni honti ekāva unavisaṭṭikotiyo.  
26 Bhogaṃ dasaḍḍhavidhadosaḍḍisitaṃ pi  
paññāvisesaṃsaṃhitehi janehi patṭa

18, a: \*ggaṇḥitu B 1; \*gaṇḥitu B 2. — 21, a: \*pānāni X; \*pāna-  
diṃ Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: sāmaṇakam S 1, 2 (\*n). — d: mano-  
rahaṃ X; manoharam Z; mahārahaṃ Y, E 1, 2 s. v. l. — 22, b:  
\*kkhāro so B 1; \*kkhārosi S 5, 6, s 2, 6, E 1; \*kkhāro sa B 2, S 1, 2,  
3, 4, T, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5). — ādiko T, E 2 s. v. l.; ādiko X, Y, E 1. —  
c: ante E 2 Err.; ante X, Y, E 1. — \*nako S 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—  
6); \*nako S 5; \*nake S 4; \*ṇike S 3 or.; \*ṇiko S 32; \*niko X, S 1, 2, s 2.  
— d: sabbasaṃgho ca B 1; sabbasaṃgho va S 1, 2; sabbam saṃgho va S 3,  
5, 6, E 1; sasamgho ca S 4; sabbam saṃgho ca B 2, E 2 s. v. l. — 23, a:  
dānena inst. of dāne ca X; dāneṭa S 1. — b: purena B 1; surena B 2. —  
sūrinā X; \*ṇā S 1, 5. — 24, a: \*ññutā X, S 1. — thūpaṃ kāraṇaṃ  
S 1, 2; thūpakārāpanaṃ X, S 3, 4, 5, 6, E 1, Thūp. 52. 22; pakārā  
pāpanādito E 2 s. v. l. — c: \*mahantantāni Y, E 1; \*mahantattāni  
Y (?); \*mahantāni B 2; \*mahanantāni B 1, T (= \*mahaantāni, pariyo-  
sanāni), E 2, Thūp. 52. 23. — 25, a: pariccattadhaṇān' B 2. — 26, a:  
dasaddhi<sup>a</sup> S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., E 1; dasadvi<sup>a</sup> S 32; dasaddha<sup>a</sup> X, S 5,  
62, T, E 2 s. v. l.; dasaḍḍha<sup>a</sup> C 1. — c: honte tu Z; honte ca S 6 or.  
— d: \*gagane S 1, 2; \*ggahane S 4. — ghaṭeyyāti X, S 5, 62, E 1;  
yatteya ti S 1; yateyyāti S 2, 3, 4, 6 or., T (explained by ghaṭeyya),



hont' eva pañcagūṇayogagahitasārā:  
iccassa sārakahāṇe matimā yateyyāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Maricavaṭṭivihāramaho nāma chabbisatimo paricchedo.

---

E 2 s. v. l.; *yatteyyāti* C 1. — Subscription: °vihāro inst. of °vihāra-  
maho X.

## SATTAVĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Tato rājā vicintesi vissutam sussutam sutam:  
»mahāpuñño sadāpuñño paññāya katanicchayo
- 2 dīpappasādako thero rājino ayyakassa me  
evam kirāha: nattā te Duṭṭhagāmaṇi bhūpati
- 3 mahāpañño mahāthupam Sōṇṇamāliṃ manoramam  
viṣam hatthasatam uccam kāressati anāgate
- 4 puna uposathāgārām nānūratanamanditam  
navabhūmiṃ karitvāna Lohapāsadam eva ca.»
- 5 Iti cintiya bhūmino likhitvevam ṭhapāpitam  
pekkhapento rājagehe ṭhitam eva karaṇḍake
- 6 sovaṇṇapattam laddhāna lekham tattha avācayi.  
»Chattimsasatavassāni atikkamma anāgate
- 7 Kākavannasūto Duṭṭhagāmaṇi manujādhipo  
idaṃ c' idaṃ ca evam ca kāressati<sup>ti</sup> vācitam
- 8 sutvā haṭṭho udanetvā apphotesi, mahipati.  
Tato pāto va gantvāna Mahāmeghavanam subham

---

1, c. *mahāpañño* X, Z, E 1 Err.; *puñño* Y, T, E 2 s. v. l. — d: *pam-  
nākata*° S 4. — 2, a: *varo* X; *thero* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *°kassa ce*  
S 1, 5, 6, s 5, E 1; *°kassa cā* s 3, 6; *°kassa ca* S 4; *°kassa te* s 4; *°kassa*  
*me* X, S 2, 3, Z, T, E 2 (? = s 1, 2). — d: *°mini* S 3 or. — 3, b: *°māli* B 2.  
— c: *°viṣahattha*° X; *°viṣam ratna*° C 2; *°viṣam rata*° C 1; *°viṣam hattha*°  
Y, E 1, 2 s. v. l. — 4, a: *°puno up*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *°punamup*° Z; *°puna*  
*up*° X. — c: *°bhūmaṇi* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°bhūmiṃ* X, S 1, 2, C 1.  
— 5, b: *°ṭhapāpitā* S 3. — c: *°rājagehe* S 6 or. — 6, a: *°paddham* S 3 or.,  
6; *°pattam* T. — c: *cha cattālisasatam vassam* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1 Err.; *cattā-*  
*lisasatam vassam* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., E 2 s. v. l. (see Thup. 52. 36); *chat-*  
*tiṃsasatavassāni* X, S 3<sup>2</sup>, Z. — 7, a: *°putto* inst. of *°suto* X. — a b: *hutvā*  
*Gām*° S 1, 2, 3 or., 4, s 1. 3—6. — 8, a: *sutvābhayo* S 4, s 2; *sutvābhayo*  
S 6 or.; *suto hutvā* s 1, 3—6; *sutvābhahattho* S 2; *sutvā haṭṭho* X, S 1, 3,

- 9 samnipātaṃ kārayitvā bhikkhusaṃghassa abravi:  
»vimānātulyaṃ pāsādaṃ kārayissāmi vo ahaṃ,  
10 dibbavimānaṃ pesetvā tadālekhaṃ dadātha me.«  
Bhikkhusaṃgho visajjesi attha khīṇāsava taṃhi.  
11 Kassapamunino kāle Asoko nāma brāhmaṇo  
attha salākabhaddhāni saṃghassa parināmiya  
12 Biraṇiṃ nāma dāsīṃ so »niccaṃ dehi«ti appayi.  
Datvā sā tāni sakkaccaṃ yāvajīvaṃ tato cutā  
13 akāsaṭṭhaviṃsaṃhi nibbatti rucire subhā,  
accharānaṃ sahasena sadāsi parivāritā.  
14 Tassa ratanapāsādo dvādasayojanuggato,  
yojanānaṃ parikkhepo cattālisaṃ ca attha ca,  
15 kūṭāgārasahasena maṇḍito navabhūmiko  
sahasasagabbhasampanno rañjamāno catummukho  
16 sahasasankhasamvutti sṭhapañjaranettavā  
sakinikīkajālāya sajjito vedikāya ca.  
17 Ambalaṭṭhikapāsādo tassa majjhe subho ahu,  
samantato dissamāno paggaḥitadhajākulo.

5, 62, T, E 1, 2. — b: *appotesi* X; *appothesi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *apphotesi* T. — 9, b: *abruvī* S 1, 2, 5. — 10, a: *dibham vim°* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *dibbavim°* X, S 4. — b: *tulyaṃ lekhaṃ* S 32, 5, 6, s 2, 6, E 1; *tadālekhaṃ* B 1, S 1, 2, 3 or., 4, T, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5); *kadāl°* B 2. — *dadātha* S 3, 4, 5, 6, T (āharāpetvā mayhaṃ dāpethāti abravīti attho), E 1, 2 s. v. l.; *harātha* X, S 1, 22; *harantha* S 2 or. — c: *vissajj°* S 5. — *taṃhi* corr. to *yati* S 3. — 11, c: *sālāka°* S 1, 3 or. — 12, a: *Bharaṇiṃ* S 3 or., 4, 6 or., E 2 (? = s 1, 3—6); *Bhir°* S 62, E 1; *Bhūr°* S 5; *Bir°* X, S 2, 32, s 2, T, Thūp. 53. 10; *Khūr°* S 1; *Bharuṇiṃ* C 2; *Varuṇi* C 1. — *°nī* B 1; *°nī* B 2, C 1. — *dāsī taṃ* B 1; *dāsī taṃ* B 2; *dāsīṃ* so S 3 or., 4, 5, 6, C 2, E 1, 2 s. v. l.; *dāsī so* C 1; *dāsīṃ taṃ* S 1, 2, 32. — b: *abruvī* S 3 or., 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *abruvī* S 5; *appayi* X, S 1, 2, 32. — d: *cuto* S 1, 2, 4 alone. — 13, b: *subhe* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *subhā* X, T. — d: *sā dāsī* S 5, 6; *sadāpi* B 1; *sadāsī* B 2, S 3, T (= *sadā* ... *ahosi*), E 1, 2 s. v. l.; *sadā sa parivārito* S 1, 2, 4. — 14, a: *tassa* S 5, 6 or. — b: *yojananuggato* S 2 or., 4. — d: *°tisa ca* X. — *addha ca* S 6 or. — 15, b: *°bhummiko* B 2. — d: *°rājamāno* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°rañj°* X, Z, T (= *tutṭhikaraṇo*, *attano subhasampattitīhi ditṭhe vā sute vā rañjayati*, *tutṭhiṃ karotiti*, *so rañjamāno ti vuccati*). — *catū-mukho* B 1; *catum°* B 2. — 16, a: *°samvuttī* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°yamvutti* S 1; *°saṃsuttī* X; *°saṃyutti* T. — c: *°kiṇṇika°* X. — *°jā-lāyaṃ* S 1, 2, 4, 5, 6, s 1—4, 6, E 1; *°ya* X, S 3, s 5, E 2. — d: *sakito* X. — 17, b: *°hito akū* Y, E 1, 2 s. v. l.; *subho ahu* X, T.

- 18 *Tāvatiṃsaṃ ca gacchantā disvā therā tam eva te hīṅulinā tadālekhaṃ lekhayitvā paṭe tato*  
 19 *nivattitvāna āgantvā paṭaṃ saṃghassa dassayum, saṃgho paṭaṃ gahetvā taṃ pāhesi rājasantikam.*  
 20 *Taṃ disvā sumano rājā āgammārāmaṃ uttamaṃ ālekhatulyaṃ kāresi Lohapāsādam uttamaṃ.*  
 21 *Kammārambhanakāle va catudvāramhi cāgavā atthathā satasahassāni hiraññāni tthapāpiya,*  
 22 *puṭasahassavatthāni dvāradvāre tthapāpiya gulāteiasakkharamadhupūrā ca nekacāṭṭiyo,*  
 23 *»amūlakam kammaṃ ettha na kātappaṇaṃ ti bhāsiya agghāpetvā kataṃ kammaṃ tesam mūlaṃ adapayi.*  
 24 *Haṭṭhasataṃ haṭṭhasataṃ āsi ekekapassato, uccato tattako yeva pāsādo so catummukho.*  
 25 *Tasmim pāsādasatthasmim ahesum nava bhūmiyo, ekekissā bhūmiyā ca kūtāgārasatāni ca.*  
 26 *Kūtāgārāni sabbāni sajjhunā khacitāṇ' ahuṃ, pavāḷavedikā tesam nānaratanabhūsitā,*

18, a: *te tāvatiṃsaṃ gacch°* S 5, 6, T (probably), E 1, 2 (? = s 2, 6); *tāvatiṃsa gacch°* S 2 or., 3 or., 4; *°saṃ gacch°* s 1, 3, 4, 5; *tāvatiṃsaṃ ca gacch°* X; *tāvatiṃsaṃca gacch°* S 1, 32, C 1, 2 (*°saca*); *tāvatiṃsakaṇca gacch°* S 22. — *gacchanto* S 1. — c: *hīṅulina* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *linā* X, S 5, 6, E 1. — d: *paṭe* S 5. 62; *paṭthe* E 1. — 19, a: *nivattitvā* B 2. — b: *paṭṭam* E 2 s. v. l.; *paṭṭam* S 3 or. (corr. to *paṭṭam* and this to *paṭaṃ*) 4, 5, 6, E 1; *paṭaṃ* X, S 1, 2, 32. — c: *paṭṭham* S 3 or., 5, 62, E 1; *pāṭaṃ* S 2 or.; *paṭaṃ* X, S 1, 22, 32 (see b), 4, 6 or., E 2 s. v. l. — 20, c: *taṃlekha°* B 1; *alekha°* B 2, S 1, 2; *ālekkha°* Z; *āloka°* S 5; *ālokha°* S 6 or.; *ālekha°* S 3, 4, 62, E 1, 2 s. v. l. — 21, a: *°rabbhana°* B 2; *°rammana°* S 4. — *°kāle ca* X; *°kāle va* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *bhogavā* S 1, 2, 32, 4, 6 or., E 2 (? = s 2, 3, 6); *bhagavā* S 3 or., s 1, 4, 5; *cāgavā* X, S 5, 62, E 1. — *atthā* inst. of *atthathā* E 2. — d: *tthapāpayi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°piya* X, C 1. — 22, a: *mūlasahassa°* X; *puṭasahassa°* Y, E 1, 2 s. v. l. — *°nivattthāni* s 2. — b: *°payi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°piya* X, Z. — d: *°pūrā aneka°* X; *°pūrā ca neka°* S 2 (ca expunged), 4, 5, 6; *°pūrā cāneka°* S 3, E 1, 2 s. v. l.; *°pūrānekaṇcāviyo* S 1. — 23, b: *ti sa bhāsiya* S 5, 6, s 3, 4, 6, E 1. — d: *mūlāni dāp°* X, C 1; *mūlaṇca dāp°* S 1; *mūlaṃ adāp°* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. (mūlaṃ dāpesi Thūp. 53. 18). — 24, c: *tattakā yeva* X. — d: *pāsādo hi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°do so* X, C 1. — *catummukho* X, C 1. — 25, a: *°setthamhi* X. — 26, b: *sajjhena* X, T; *sajjhunā* Y, E 1, 2 s. v. l.

- 27 nānāratana-cittāni tāsam padumakāni pi,  
sajjhukinikīnīkāpantiparikkhittā ca tā ahuṃ.  
28 Sahassam tattha pāsāde gabbhā āsuṃ susamkhatā  
nānāratana-khacitā sihapañjarabhūsitā.  
29 Nārīvāhanayānaṃ tu sutvā Vessavaṇassa so  
tadākāraṃ akāresi majjhe ratanamandapam.  
30 Sīhavyagghādirūpehi devatārūpakehi ca  
ahu ratanamayeh' esa thambhehi ca vibhūsito,  
31 muttājālaparikkhepo maṇḍapante samantato  
pavāḷavedikā cettha pubbevuttavidhā ahu.  
32 Sattaratana-cittassa vemajjhe maṇḍapassa tu  
ruciro dantapallaṅko rammo phalīkasamtharo,  
33 dantamayāpassaye 'ttha suvaṇṇamayāsūriyo  
sajjhumayo candimā ca tārā ca muttakāmayā,  
34 nānāratana-padumāni tattha tattha yathārahaṃ  
jātakāni ca tattheva āsuṃ soṇṇalatantare.  
35 Mahagghapaccattharaṇe pallaṅke 'tīmanohare  
manoharāsi tthapitā rucirā dantavijani,  
36 pavāḷapādukaṃ tattha phalīkamhi patitthitaṃ  
setacchattaṃ sajjhudaṇḍaṃ pallaṅkopari sobhatha.

27, a: °vicittāni B 2. — b: °kāni ca Y, E 1, 2 s. v. l.; °kāni pi X, T. — c: sajja° B 1, T; sajju° B 2; sajju° Y, E 1, 2 s. v. l. — °kinika-nika° X. — °panti S 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; °panti° B 1, S 1, 2, 3, 5, T, Thūp. 53. 21; °bandhi° B 2. — d: °ttā va S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °tvā va S 1; °ttu ca X, T. — ahū Y, E 1, 2 s. v. l.; ahuṃ X, T. — 28, d: °pañjaranettavā S 5, 6, E 1, 2 (? = s 1. 3—6); °pañjarabhūsitā X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2 (°pañjaravibhūsitā Thūp. 53. 24); °pañjara (om. bhū-sitā) S 2 or., 3 or., 4. — 29, c: tadākōraṇaṃ S 3, 4. — d: majjhe ca X. — 30, b: °ke pi ca B 1. — c: ratanamahesa S 2 or.; ratanayeh' esa T (?), E 2; ratanamayeh' esa X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 6, y, C 1, E 1; °mayeh' ettha S 5. — 31, b: maṇḍapanto S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 6 or., s 3, 6, E 1; °nte X, S 3 or., 5, 6<sup>2</sup>, T, E 2 (? = s 1, 2, 4, 5). — 32, a: ratta° inst. of satta° S 1, 2. — d: phalaka° S 6<sup>2</sup>, E 1. — °santaro S 1, 3 or. — 33, b: suvaṇṇaddha-sūr° S 2 or., 4; °mayāsūr° S 1, 2<sup>2</sup>. — c: sajju° Y, T, E 1, 2 s. v. l.; sajja° X. — °mayā S 1; °mayi S 3<sup>2</sup>; °maye S 4. — 34, a: padumā E 2 s. v. l.; °padumāni X, Y, C 1, E 1. — c: °kāni ta S 4; °kāni va S 3; °kāni (om. ca) S 1, 2. — 35, b: °manohare X, Z; °rame Y, E 1, 2 s. v. l. — c: °harāsu X, S 1, 2; °harāsū S 3<sup>2</sup>; °harāsi S 3 or., 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — tthapitā Y. — d: °bijani B 1; °bijani B 2. — 36, c: sajja° X, T; sajju° S 6. — d: sobhassa B 2.

- 37 Sattaratanaṃ mayā' ettha aṭṭhamaṅgalikāni ca  
catuppadānaṃ paṇṭi ca maṇimuttantaṃ ahuṃ  
38 rajatānaṃ ca ghaṇṭhānaṃ paṇṭi chaṭṭantalambitā.  
Pāsādachattapallaṅkamaṇḍapāsūmaṇḍanagghikā.  
39 Mahagghaṃ paṇṇapāpesi maṇcapīṭhaṃ yathārahaṃ,  
tatheva bhūmattharaṇaṃ kambalaṃ c' mahārahaṃ.  
40 Ācāmakumbhī sovaṇṇā ulūko ca ahū tahiṃ.  
pāsādaparibhogesu sesesu ca kathā va kā?  
41 Cārupākāraparivāro so catudvārakoṭṭhako  
pāsādo 'lamkato sobhi tāvatimsasabhā viya.  
42 Tambalohiṭṭhakā' eso pāsādo chādito ahu,  
Lohapāsādavohāro tena tassa ajāyatha.  
43 Niṭṭhite Lohapāsāde so saṃghaṃ saṃnipātayi  
rājā, saṃgho saṃnipati Maṇicavaṭṭimahe viya.  
44 Puthujjanā va aṭṭhaṃsu bhikkhū paṭhamabbhūmiyaṃ,  
tepiṭakā dutiyāya, sotāpannādayo pana  
45 ekekaṃyeva aṭṭhaṃsu tatiyādisu bhūmisu,  
arahanto va aṭṭhaṃsu uddhaṃ catusu bhūmisu.  
46 Saṃghassa datvā pāsādaṃ dakkhiṇāmbupurassaraṃ  
rājādattha mahādānaṃ sattaṃhaṃ pubbakāṃ viya.

37, a: 'ratanayān' conj. E 2. --- c: catupad° X. — paṇṭi X, S 1, 5.  
— ahū Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; ahuṃ X. — 38, a: rajatāna S 3 or., 4, 5,  
6, s 1, 3—6, E 1. — ghaṇṭhānaṃ X; ghaṇṭāna S 1, 2; ghaṇṭhānaṃ  
S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. --- b: paṇṭi X, S 1, 2. — 'lambikā Y, s 2—6,  
E 1; 'lambitā B 1, s 1, T, E 2; 'lamhitā B 2. — c: 'pallaṅkaṃ B 1;  
'kū S 12, 3, 5, 6, y, E 1; 'ka° B 2, S 1 or., T, E 2; 'phallaṅkā S 2, 4.  
— d: 'gghakā X. — 39, a: paṇṇāp° S 1, 6; paṇāp° C 1. — 40, a:  
ācama° X, S 2. — b: ulūko B 1; ulūko S 4; ullūko Z; ulūko S 1, 2,  
3, 5, 6; ulūko B 2, E 1, 2 s. v. l. — d: sesesu tu X; 'su ca Y, E 1, 2  
s. v. l. — 41, c: saṅkato so hi X; 'lamkateso hi S 1, 2, 4, 6 or.; 'lamkato  
so hi S 5, 62, E 2 s. v. l.; 'lamkato sobhi S 3, Z, E 1. — d: 'timsa° s° Y,  
E 1, 2 s. v. l.; 'timsas° X. — It is remarkable that the stanzas 39, 40, 41  
are not commented upon in T. — 42, a: 'kāceha so pās° B 1; 'kā eso  
pās° S 3 or. — b: pāsādo ādito ahu B 1. — 43, c: saṃgha S 1, 3 or., 4,  
5, 6 or.; 'gho X, S 2, 32, 62, E 1, 2 s. v. l. — 44, b: tahiṃ inst. of  
bhikkhū S 5, 6, E 1; na hi S 4. — 45, a: ekekeyeva S 3 or., 4, 5, 6, E 2  
s. v. l.; ekekaṃ yeva S 32; ekekeyeca E 1; ekaṃyeva S 1; ekekaṃyeva X,  
S 2. — c: 'nto ca S 3 or., 4 (or va), 5, 6, y, E 1; 'nto va B 1, S 1, 2,  
32, E 2; 'nto (om. ca) B 2. — d: catūsu X. — bhūmisu B 2. — 46, b:  
dakkhiṇāmb° S 3. — c: rājā datvā B 1, Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; rājādattha

- 47 Pāsādahetu cattāni mahācāgena rājina  
anagghāni t̥hapetvāna ahesuṃ timsakoṭṭiyo.
- 48 Nissāre dhananicaye visesasāraṃ  
ye dānaṃ parigaṇayanti sād̥hupaññā,  
te dānaṃ vipulaṃ apeta-cittasaṅgā  
sattānaṃ hitaparamā dadanti evaṃ ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Lohapāsādamaho nāma sattavīsatimo paricchedo.

---

B 2. — 47, a: *pāsādamahe* S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; °maha° E 2; *pāsā-*  
*dahetu* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z, T. — b: *rājino* X. — c: *anaggāni* B 1. —  
*anagghāni t̥hap°* S 1, 2, 3, 4. — 48, a: °*nissāre dhananiccaye* B 1; *nissāre*  
*dhananiccaye* B 2; *nissāre dhananiccaye* S 6<sup>2</sup>, T, E 1; *nissāre dhanāniccaye*  
S 5; *nissārena niccaye* S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *nissāre te dhananiccaye* C 1;  
*nissāre te dhananiccaye* C 2; *nissārena ca niccaye* E 2 s. v. l. — b: *yodā*  
inst. of *ye dānaṃ* S 1, 2. — *parighanayanti* S 1; °*ghanayanti* S 2; °*gaṇ-*  
*hayanti* B 1, S 5, 6, E 1; °*ggaṇhanti* B 2; °*ggayhanti* C 1; °*gayhanti*  
C 2; °*ganayanti* S 3, 4, T, E 2 s. v. l. — °*paṃṇo* S 3 or. — c: °*sabhāvā*  
inst. of °*saṅgā* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4; °*sabhā* S 3 or. — d: *sattāhaṃ* X; *yattā-*  
*naṃ* E 1.

---

## AṬṬHAVĪSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Tato so sataṣaḥassaṃ vissajjetvā mahāpati  
kāraṇesi mahābodhipūjaṃ sūlāram uttamam.
- 2 Tato puram pavisanto thūpaṭṭhāne nivesitaṃ  
passitvona silāyūpaṃ saritvā pubbakam sutim
- 3 »kāressāmi Mahāthūpaṃ« iti haṭṭho mahātalaṃ  
āruyha bhattaṃ bhuñjitvā sayito iti cintayī:
- 4 »Damiḥ maddamānena loko 'yaṃ pīlito mayā,  
na sakka balim uddhattuṃ, taṃ vajjiya balim ahaṃ
- 5 kārayanto Mahāthūpaṃ kathaṃ dhammena iṭṭhakā  
uppādessāmi?« Icevaṃ cintayantassa cintitaṃ
- 6 chattaṃhi devatājāni, tato kolāhalaṃ ahu  
devesu, nātvā taṃ Sakko Vissakammānam abravi:
- 7 »iṭṭhakatthaṃ cetiyassa rājā cintesi Gāmaṇī,  
gantvā purā yojanamhi Gambhīranadiyantike
- 8 māpehi iṭṭhakam tattha.« Iti Sakkena bhāsito  
Vissakammo idhāgama māpesi tattha iṭṭhakā.

---

1: *sataṣaḥassaṃ* so T, E 2; *so sat°* X, Y, y, C 1, E 1. — d: *sūlāram* E 2; *sūl°* T; *sul°* S 5, 6, E 1; *sūdaram* S 3 or.; *cūlāram* S 3<sup>2</sup>; *sunda-ram* s 1—5; *sutaram* s 6; *sādaram* S 1, 2, 4; *olāram* Z; *ulāram* X. — 2, a: *tato paraṃ* X. — *paves°* X; *paviss°* S 1, 2, C 1. — °nte S 1. — c: *silā°* X, S 1, 4, 5. — 3, b: *mahat°* S 1. — c: *rattim* Y, E 1, 2 s. v. l.; *bhatta* B 2; *bhattam* B 1. — °jiyitvā S 3, 4. — d: *sato* inst. of *sayito* B 2; *saṣito* S 1. — 4, c: *uccantaṃ* S 6 or., s 4; *uddharitum* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *uddhattam* s 1; *uddhantaṃ* s 5, 6; *uddhantum* S 1, 3 (or °ttum?), s 2; *uddhattum* X, S 2, 4, T, E 2. — d: *vijjiya* B 2. — 5, b: *iṭṭhakā* X, S 3<sup>2</sup>, Z; °ikā Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *cintayī tassa c°* S 3<sup>2</sup>. — 6, a: *sattamhi* B 2. — c: *deve nātvā taṃ* S 1. — d: *Visukamm°* X. — *kammo tam abr°* S 6 or.; °kammam tam abr° S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — *abruvī* S 1, 2, 5, 6. — 7, a: °attam S 2, 3. — d: °antiko S 2 or., 3 or., 4. — 8, a: māpesi S 5,



- 9 Pabhāte luddako tattha sunakhehi vanam agā,  
godhārūpena dassesi luddakam bhummadevatā.
- 10 Luddo tam anubandhanto gantvā disvāna itthakā  
antarahitāya godhāya iti cintesi so tahiṃ:
- 11 «kāretukāmo kira no Mahāthūpaṃ mahīpati,  
upāyanam idaṃ tassa» iti gantvā nivedayi.
- 12 Tassa tam vacanam sutvā piyam janahitappiyo  
rājā kāresi sakkāram mahantam tuṭṭhamānaso.
- 13 Purā pubbuttare dese yojanattayamatthake  
Ācāraviṭṭhigāmamhi soḷasakarise tale
- 14 suvaṇṇabijān' utthimsu vividhāni pamānato  
vidatthukkatthamānāni aṅgulimānāni heṭṭhato.
- 15 Suvannaṇapunnam tam bhūmiṃ disvā tamgāmaṇasikā  
suvannaṇapātiyādāya gantvā rañño nivedayum.
- 16 Purā pācinapassamhi sattayojanamattthake  
gaṅgāpāre Tambapitṭhe tambaloham samutṭhahi.
- 17 Tamgāmikā tambalohabijam ādāya pātiyā  
rājānam upasamkamma tam attham ca nivedayum.
- 18 Pubbadakkhiṇadesamhi purato catuyojane  
Sumanavāpīgāmamhi utṭhahimsu maṇi bahū,

6, s 5, E 1; °hi X, S 1, 2, 3, 4, Z, T, E 2 (? = s 1—4, 6). — c: *Visu°* B 1; *Vissu°* B 2. — d: *itthakā* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *ikā* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 9, a: *pahāte* S 1. — c: *goyā°* S 2, 4; *godha°* S 3, 5. — d: *bhūma°* X. — 10, a: *bandhano* X; *bandhanto* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 11, c: *upāyanam* X. — d: *nivedani* S 1. — 13, c: *Āravavatti°* X; *Ācāraviṭṭhi°* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 55. 7; *Āvāraviṭṭhi°* S 3<sup>2</sup>; *Ācāravitti°* C 2; *Ācāravimatta°* C 1. — d: *karisatale* B 2; *karisatale* T; *karise tale* S 5, 6, E 1; *karise tale* B 1, S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l. — 14, a: *sovaṇṇa°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *suva°* X, T. — T: *vidatthukkatthamānānīti*, *ukkatthaparicchedenettha* keci *vidatthippamānānīti*, *vidatthimattānīti*. — d: *aṅgulimāni* X, T (= *heṭṭhappamānato* keci *aṅgulippamānāni*), E 2; *aṅgulikāni* S 1, 2, 3 or., 5, 6, s 2, 3, 4, E 1; *aṅgulikhāni* S 4, s 1, 5, 6. S 3<sup>2</sup>: *heṭṭhā aṅgulimattakā*. — 15, c: *pātiṃ ād°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pātiyād°* X (Z: *pātiyā āharitvāna*). — cd: *ādāyāgantvā* E 2 s. v. l.; *ādāyagantvā* X, Y, E 1. — 16, c: *Tampa°* X. — *pitṭhe* corr. to *vitṭhe* S 5, 6. — d: *tampa°* X (B 2: *saṃ utṭhahi tampaloham*). — 17, a om. in B 2. — *tampa°* B 1. — *loham* Y, y, E 1; *loha°* B 1, E 2. — d: *attham sanniv°* X; *atthaṇca niv°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 18, c: *vāsi°* X; *vāpi°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 55. 20.

- 19 uppalakuruvindehi missake te ca gāmikā  
ādaya pātiyā eva gantvā rañño nivedayum.  
20 Purato dakkhiṇe passe atthayojanamatthake  
Ambaṭṭhakolalenamhi rajataṃ upapajjatha.  
21 Nagaravāṇijo eko ādaya sakate bahū  
Malayā siṅgiverādiṃ ānetum Malayam gato.  
22 Lenassa avidūramhi sakatāni ṭhapāpiya  
patodadārūnicchanto ārūḷho taṃ maḷidharam  
23 cāṭṭipamāṇekapakkam pakkabhārena nāmitaṃ  
disvā panasayaṭṭhiṃ ca pāsānatṭhaṃ ca taṃ phalaṃ,  
24 vaṇṭe taṃ vāsiyā chetvā »dassam' aggaṃ« ti cintiya  
kālaṃ ghosesi saddhāya, cattāro 'nāsavāgamum.  
25 Haṭṭho so te 'bhivādetvā nisīdāpiya sādaro  
vāsiyā vaṇṭasāmantā tacam chetvā apassayam  
26 luñcivāvaṭapuppaṃ taṃ yūsaṃ pattehi ādiya  
caturō yūsapūre te patte tesam adāsi so.

19, b: *missakeneva* g° S 1, 4, 5, 6, E 1; *missakeneca* g° S 3 or.; *missakān' eva* g° E 2 Err.: *missake te va* g° S 2; *missake te ca* g° X, S 32. — 20, a: *dakkhiṇapasse* X; °*re passe* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *Ambaṭṭhi°* S 2, 3, 4, y. E 1; *Ambaṭṭi°* S 1; *Ambaṭṭhi°* S 5, 6; *Ambaṭṭha°* C 1; *Ampatta°* B 2; *Ambaṭṭha°* B 1, C 2, T, E 2. — °*kole* T, E 1, 2 s. v. l.; °*kola°* X, Y. — 21, a: *nagare vū°* S 1, 2, 32, 4, s 2, E 2; °*rū vū°* S 5, 6, E 1; °*ravā°* X, S 3 or., s 1, 3—6. — c: °*ādi* X, Z; °*ādīm* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 22, d: *mahindharam* S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *mahidh°* S 32; *mahidh°* X, S 1, 2, T, E 2. — 23, a: °*māṇekapakkam* S 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 6); °*mālanekapakkam* s 1, 3, 4, 5; °*mālanekapappam* S 3 or.; °*mānapakkapakkam* S 32; °*māṇakam tattha* S 1, 2, s 2; °*māṇakam pakkam* X; °*māṇe phalakam* C 2; °*māṇena phala°* C 1. — b: °*bhāvena* B 1. — c: °*ṭṭhiṇca* E 2 alone; °*yatṭhiṇca* B 2, S 1, 2, 3, 4, E 1. — d: °*pāsānatṭhatam phalam* S 3 or.; °*ṭṭhitakam phalam* S 32. — 24, a: °*vāpiyā* B 1. — b: *ayam aggan ti* S 32. — c: *saddhāya* corr. to *taṃ sutvā* S 3. — 25, a: *tevivādetvā* S 1, 2, 3 (? corr. to *te 'bhiv°*), 4. — d: *tamaṃ* inst. of *tacam* S 1; *taram* S 3 or. — d: *apassiya* S 32, s 2. — 26, a: °*muñc°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *luñc°* X, S 1, 2, Z, Thūp. 55. 36. — c: *cattāro* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *caturō* X, S 1, 2, 32. — °*pure* to S 1, 2. — The Thūp. paraphrases the stanzas 25 and 26 thus: *vaṇijo te disvā attamano pāde vanditvā nisīdāpetvā tassa phalassa vaṇṭasāmantā vāsiyā tacchetvā apassayam luñcivā apanāmesi, samantato yūsaṃ otaritvā apassayānitaṃ āvāḷaṃ p'resi, vaṇijo mano-silodakavaṇṇapanasayūsaṃ patte pūretvā adāsi.*

- 27 Te taṃ gaheṭvā pakkāmuṃ, kālaṃ ghosesi so pana,  
aññe khīṇāsavā therā cattāro tattha āgamuṃ.
- 28 Tesam patte gaheṭvā so panasamiñjāhi pūriya  
pādāsi tesam, pakkāmuṃ tayo, eko na pakkami.
- 29 Rajataṃ tassa dassetuṃ orohitvā tato hi so  
nisajja lenāsannamhi tā miñjā paribhuñjatha.
- 30 Sesā miñjā vāṇijo pi bhuñjitvā yāvadatthakam  
bhaṇḍikāya gaheṭvāna sesā therapadānugo
- 31 gantvāna theram passitvā veyyāvaccam akāsi ca,  
thero lenaduvārena tassa maggaṃ amāpayi:
- 32 »añjasā iminā tvaṃ pi gacch' idāni upāsaka.«  
Theram vandiya so tena gacchanto lenam addasa.
- 33 Lenadvāramhi tthatvāna passitvā rajataṃ pi so  
vāsiyā āhanitvāna rajataṃ ti vijāniya
- 34 gaheṭvekam sajjhupinḍam gantvāna sakaṭantikaṃ  
sakaṭāni tthapētvā sajjhupinḍam taṃ ādiya
- 35 lahuṃ Anurādhapuram āgamma varavāṇijo  
dassetvā rajataṃ rañño taṃ attham ca nivedayi.

27, a: *te saṃgaḥ*° B 2. — b: *puṇa* S 1, 5. — c: °*savo* s 2; °*save* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; °*savā* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2. — 28, b: °*miñje* °*bhīpūr*° Y, E 1, 2 s. v. l.; °*miñjāhi pūr*° X. — c: *adāsi* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ādāsi* S 3 or.; *pādāsi* X, S 3<sup>2</sup>, T. — *tesam pakk*° corr. to *te apakk*° S 3. — d: *tato* inst. of *tayo* S 3<sup>2</sup>, s 6. — 29, a: *rajatassa dass*° S 3 or., s 1, 3—6; *rajatassa padass*° S 4, 5, 6, E 1; *rajatam tassa dass*° X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, E 2. — c: *lenas*° S 1, 6 or.; *lenos*° S 2. — d: *tā miñjā* S 1, 2, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tā miñjā* S 4; *taṃ miñjam* X, S 3. — °*bhuñjati* X. — 30, c: *bhaṇḍikāyaṃ* Y, E 1; °*kāya* S 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; *gaṇḍikāya* X. — d: *sesam* S 1, 3<sup>2</sup>, 4. — 31, a: *gantvā* S 1, 4. — c: *thero ca* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *thero* °*ttha* S 4; *thero* (om. *ca*) X, Z. — °*dvārena* Y, E 1, 2 s. v. l.; °*duvārena* X, Z. — 32, a, b: These two pādas are found in Z alone. Thūp. 56, 9 has: *iminā maggena gaccha upāsaka*. In X the arrangement of the stanzas is as follows: 32 cd 33 ab—33 cd 34 ab—34 cd 35 ab—36 cd 37 ab—37 cd 38 ab—38 cd—39—40 &c. Y agrees with X up to 37 cd 38 ab; then follow the stanzas 38 cd 39 ab—39 cd 40 abcd (6 pādas)—41—42 &c. — 33, a, b is in S 3 corr. to *lenadvāramhi tthatvā taṃ rajatam pi apassi* so. S 3 or. as above. — 34, a: °*tvā taṃ* X, Z; °*tvākam* S 4; °*tvekam* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: *tthapētvā so* s 2. — d: *sajja*° B 2. — °*pinḍantim* S 1, 2. — 35, b: *puravāṇijo* S 1, 2, 3<sup>2</sup> (°*pūra*°), 4, 6 or., s 2; *varav*° X, S 3 or., 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 (? = s 1, 3—6). — d: *attham pi* Y,

- 36 Purato pacchime passe pañcayojanamatthake  
Uruvelapattane muttā mahāmalakamattiyo
- 37 pavāṇantarikā satthisaṇṇaṭṭha thalam okkamum.  
Kevaṭṭā tā samekkhitvā rāsiṃ katvāna ekato
- 38 pātiyā ādiyitvāna muttā sahapavāṇakā  
rājānaṃ upasamkamma taṃ atthaṃ pi nivedayum.
- 39 Purato uttare passe sattayojanamatthake  
Pelivāpikagāmassa vāpipakkantakandare
- 40 jāyimsu vālukāpiṭṭhe cattāro uttamā maṇi  
nisadapotappamāṇā ummāpupphanibhā subhā.
- 41 Te disvā sunakhaluddo āgantvā rājasantikaṃ  
»evarūpā maṇi diṭṭhā mayā« iti nivedayi.
- 42 Itthakādini etāni mahāpuñño mahīpati  
Mahāthūpattham uppannān' assosi tadahe va so.
- 43 Yathānurūpaṃ sakkāraṃ tesam katvā sumānaso  
te eva rakkhike katvā sabbāni āharāpayi.
- 44 Khedam pi kāyajam asayham acintayitvā  
puññaṃ pasannamanasopacitaṃ hi evaṃ

E 1, 2 s. v. l.; *atthaṃ ca* X, Z. — 36, b: °*mattake* X. — c: °*paddhane* S 3 or., 6. — 37, a, b: °*tarikā saddhiṃ samuddā th*° Y, E 1, 2 s. v. l.; °*tarikā satthi-sakaṭa th*° X. Thūp. 56, 18: *satthisaṇṇaṭṭha* upamāṇā. — b: *ukkamum* B 1. — c: *kevaṭṭhā* S 2 or., 4, E 1; °*tṭhā* S 3 or.; °*ddhā* S 1, 6. — *saṇṇaṭṭhā* S 5, 62, E 1. — 38, a: *anayitvāna* S 2, 32, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *anay*° S 1, 3 or.; *ādiy*° X. — b: °*pavāṇakā* X; °*kaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; °*pavāsakaṃ* S 32. — 39, b: See 36 b. — c: *Seṭṭhivāpika*° X; *Velivāpika*° Z; *Pelivāpika*° S 1, 5, 6, E 1; *Pelivāpika*° S 2, 3 or., 4, E 2 s. v. l.; *Koṭivāpika*° S 32. — °*gāmiṣsa* X. — d: *vāpiṃ pakkhanta*° S 4, 6 or., E 1 or.; *pāpiṃ pakkanta*° y; *vāpiṃ pakkanta*° S 1, 2, 5, 62, T, E 2; *vāpiṃ pakkhaṇṇa*° S 3; *vāpi-pakkhanta*° X; *vāpipakkanta*° E 1 Err. — 40, c: *nisadā*° y; *nisāda*° S 1. — 41, a: *sunakho luddo* S 1, 2, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *sunakho muddo* S 3 corr. to *maṇi luddo*; *sunakhaluddo* X, Thūp. 56, 26. — b: °*santa-kaṃ* S 4. — c: *evarūpamaṇi* S 1. — 42, b: *mahāmati* Y, E 1, 2 s. v. l.; *mahīpati* X, S 32, Z. — c, d: S 3 or. as above; S 32: *Mahāthūpattham uppannāni natvā pamodito va so*. — 43, a: *yathānurūpaṃ* X; *yathānu-rūpa*° S 6, E 1. — c: *ete eva* S 2, 3 or., 4, s 1, 3, 4, 5; *ete va* S 1, E 2 (? = s 2, 6); *ete* (om. *va*) S 5, 6, E 1; *te eva* X, S 32; *te yeva* Z. — *rakkhake* E 2; *rakkhite* B 2, S 5, 6, s 1, 3, 4, 5, E 1; *pakkhike* S 4; *rakkhike* B 1, S 1, 2, 3, Z. — 44, a: *kāyajanasayham* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; *kāya-japasayham* S 5, 62, E 1; *kāyajapaseyham* B 1; *kāyapaseyham* B 2; *kāyajam asayham* Z, T, E 2. — c: *sādhoti* S 1, 2, 3; *sādhāti* S 4; *sāyoti*

sādhethi sādhanasatāni sukhākarāni:  
tasmā pasannamanaso va kareyya puññaṃ ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvaṃse  
Mahāthūpasādhanalābho nāma aṭṭhaviṣatimo paricchedo.

S 6 or.; *sādhethi* X, S 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — d: [evam]pasanna°  
E 2 s. v. l.; *tasmā pasanna°* X, Y, Z, T, E 1. — Subscription: °sādana°  
B 2, S 3 or. — °labbho X.

## EKŪNATIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Evam samatte sambhāre Vesākhe punṇamāsiyaṃ  
patte Visākhanakkhatte Mahāthūpattham ārabhi.
- 2 Hāretvā hi tahiṃ yūpaṃ thūpaṭṭhānaṃ akhānaya  
sattahatte mahīpālo thiraṃ kātuṃ anekadhā. \*
- 3 Yodhehi āharāpetvā gulapāsānake tahiṃ  
kūṭhehi pabarāpetvā pāsāne cunnite atha
- 4 cammāvanaddhapādehi mahāhatthiḥi maddayi  
bhūmiyā thirabhāvattham atthānatthavicakkhaṇo.
- 5 Ākāsagaṅgāpatitatthāne satatatintake  
mattikā sukhumā tattha samantā timsayojane
- 6 navanītamattikā t' esā sukhumattā pavuccati;  
khīṇāsavā sāmaṇerā mattikā āharuṃ tato.
- 7 Mattikā attharāpesi tattha pāsānakotṭhime,  
itṭhakā attharāpesi mattikopari issaro,

---

1, b: *Vesākhapunṇa°* X; *°khe punṇa°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *Vesā-kha°* X, Z. — 2, a: *hāretvāna* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°tvā hi* X, T. — b: *akā-rayi* X; *akhānaya* S 1, E 2 s. v. l.; *akhānaya* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1. — c: *sata°* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *sattha°* S 3, 4. — *°hatte* S 1, 2. — d: *thirakātuṃ* S 5, 6, s 2, E 1; *thirūk°* S 1; *thīrik°* S 2 or.; *thīrik°* S 3 or., 4, E 2 (? = s 1, 3—6); *thiraṃ k°* B 1, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *thiraṃ pātuṃ* B 2. — 3, b: *bhūṇjapās°* X; *gulapās°* S 1, 2, 5, 6, E 1; *gulapās°* S 3, 4, E 2 s. v. l. — c: *āhanāp°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *paharāp°* X, S 3<sup>2</sup>. — d: *cunnīkate* T; *cun-nite* Y, E 1, 2 s. v. l.; *cunnīke* X. — 4, a: *°vanandha°* X. — b: *maddiyi* S 6 or. — c: *°bhāvatthā* S 4, 6 or. — 5, b: *satta°* inst. of *satata°* S 1, 3 or., 5, 6 or.; *savatta°* (?) S 3<sup>2</sup>. — *°titṭhake* S 5; *°tinnake* S 1. — 6, a: *h' esā* X, S 1, 2; *t' esā* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *mattikaṃ* S 6<sup>2</sup>, E 1. — 7, b: *°kotṭhime* X; *°kotṭhime* Y, E 1; *°kuttṭhime* T; *°kottṭhime* T 2 s. v. l. — c: *itṭhikā* E 1 alone.

- 8 tassopari kharasudham, kuruvindam tato 'pari,  
tassopari ayojālam, marumbam tu tato 'pari  
9 āhaṭam sāmaṇerehi Himavantā sugandhakam.  
Samtharāpesi bhūmindo phalīkam tu tato 'pari,  
10 silāyo samtharāpesi phalīkāsamtharopari,  
sabbattha mattikā kicce navanītavhayā ahu.  
11 Niyyāsena kapitthassa samnītena rasodake  
atṭhaṅgulam bahalato lohapaṭṭam silopari,  
12 manosilāya tilatelasaṇṇitāya tato 'pari  
sattaṅgulam sajjhupaṭṭam samthāresi rathesabho.  
13 Mahāthūpapatitṭhānatṭhāne evaṃ mahipati  
kāretvā parikammāni vippasannena cetasā  
14 Āsāhasukkapakkhassa divasamli catuddase  
kāretvā bhikkhusaṃghassa samnipātam idaṃ vadi:  
15 »Mahācetiyaatthāya bhadantā maṅgaliṭṭhakam  
patitṭhapessam sve, ettha sabbo saṃgho sametu no  
16 buddhapūjāpayogena mahājanahitattiko,  
mahājano 'posathiko gandhamālādi gaṇhiya  
17 Mahāthūpapatitṭhānatṭhānam yātu suve« iti;  
cetiyaṭṭhānabhūsayā amacce ca niyojayi,

8, a: *kharamukham* B 1; *kharam suddham* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *khīrasudham* Z; *kharasudham* B 2, S 3 or., T. — d: *tato param* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tato 'pari* X, T. — 9, b: *'vante* X; *'vantū* Y, E 1, 2 s. v. l.; *'vato* C 2; *'vatū* C 1. — *'dhikam* X. — 11, a: *niyyāsena* X; *niyy* S 5, E 1; *niyy* S 2, 6, T; *niyy* S 1, 3, 4, E 2 s. v. l. — *kabbitthassa* B 1; *kappitt* B 2; *kapitt* S 1; *kapitth* S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *sāṇhitena* Z; *santitena* S 1, 2, s 2, 3, 4, 6; *santitena* S 3, 4, s 1, 5; *sannīrena* S 5, 6, E 1; *santintena* T, E 2, Thūp. 57, 14; *sannitena* X. — *rasodake* E 2 s. v. l.; *'ko* S 2, 4; *'ke* X, S 3, 5, 6, C 1, T, E 1; *rayodako* S 1. — d: *'paddham* S 3 or., 4, 6; *'pattam* B 2. — 12, a: *'silātīla* X. — b: *santitāya* S 1, 6 or., E 1; *santit* S 2, 4, y; *sāṇhit* Z; *sintit* S 5, 6<sup>2</sup>; *santint* T, E 2, Thūp. 57, 15; *sannit* X; *sannit* S 3. — c: *sajju* B 2. — *'paddham* S 1, 2, 3 or., 4, 6. — d: *saṃthārayi* X; *'resi* Y, E 1, 2 s. v. l. — 13, a, b: *'tṭhānam thāne* S 1, 2, 4. — 14, a: *āsālhi* S 4, E 2 s. v. l.; *āsālhi* E 1; *āsālhi* S 2, 3, 5, Thūp. 57, 17; *āsālhi* S 1, 6; *āsālha* X; *āsālha* C 1. — d: *'pādam* S 1. — 15, a: *'yamattāya* Y, E 1, 2 s. v. l.; *'yaatth* X. — c: *'peyyam* X. — d: *saddho* inst. of *sabbo* S 3 or., 4. — 16, d: *'mālāni* X; *'mālādi* Y, Z, T (probably), E 1, 2 s. v. l. — 17, d: *ca* om. B 1; Z has so inst. of *ca*.

- 18 ānāpitā narindena munino piyagāravā  
anekehi pakārehi te taṃ ṭhānaṃ alamkaruṃ  
19 Nagaraṃ sakalaṃ ceva maggaṃ ceva idhāgatam  
anekehi pakārehi alamkārayi bhūpati,  
20 pabhāte ca catudvāre nagarassa ṭhapāpayi  
nhāpīte nhāpake ceva kappake ca bahū tathā  
21 vatthāni gandhamālā ca annāni madhurāni ca  
mahājanattham bhūmindo mahājanahīle rato.  
22 Paṭiyattāni etāni ādiyitvā yatharuci  
porā jānapadā ceva thūpaṭṭhānaṃ upāgamuṃ.  
23 Sumanāḍitehi nekehi ṭhānantaravidhānato  
ārakkhito amaccehi yathāṭṭhānaṃ mahāpati  
24 sumanāḍitāhi nekāhi devakaññūpanāhi ca  
nāṭakāhi paribbūlho sumanāḍitapasādhito  
25 cattāhsasahasseehi narehi parivārīto  
tato turiyasamghuṭṭho devarājavilāsavā  
26 Mahāthūpapatitṭhānaṃ ṭhanāṭṭhānavicakkhaṇo  
aparaṇhe upāgañchi nandayanto mahājanaṃ.  
27 Aṭṭhuttarasahassaṃ so sāṭakāni ṭhapāpayi  
puṭabaddhāni majjhamhi, catupasse tato pana

18, a b is missing in X, Z. B 1 joins 18cd with 17 to one stanza, B2 writes 16, 17ab as one stanza and 17cd, 18cd as the second. — a: *anāpīte* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1; *anāpītena* S 1; *ānāpīte* E 2. — 19, d: *\*kariya* Y, E 1, 2 s.v.l.; *\*kārayi* X. — 20, b: *\*ṭhapāpiya* B 1. — c: *nahāpīte nahākañceva* S 4; *nahāpīte nahāpakañceva* S 3, 6 or.; *nahāpīte nahāpake ceva* S 2, 5, 6<sup>2</sup>, E 1; the same S 1 but om. *ceva*; *nahāpīte nhāpake ca* E 2; *nhāpīte nhāpake ceva* X; *\*nh° nh° ceva* C 2. — d: *ca* in S 2 expunged. — 21, a: *vatthā* ca S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, s 2, 3, 6, E 1; *vatthāni* X, S 3 or., E 2 (? = s 1, 4, 5). — 22, b: *sādayitvā* S 2 or., 3, 4, 5, 6; *sadhayitvā* E 2; *adayitvā* S 1; *ādayitvā* S 2<sup>3</sup>, Z; *ādiyitvā* X. — *\*rucim* S 1, 2, 4, 5, 6, Z, E 1; *\*ruci* X, S 3, E 2. — c: *jānapadā* S 5. — 24, a: *\*tāhi nekehi* S 1; *\*tehi nekehi* S 3, 4; *\*tāhi nekehi* S 2, 6 or.; *\*tāhi nekāhi* X, S 5, 6<sup>2</sup>, E 1 Err., E 2 Err.; *\*tā anekahi* C 2; *\*tā anekehi* C 1. — c: *\*byulho* X; *\*bbulho* S 2; *\*bbulho* S 1, E 1; *\*bbulho* S 6; *\*bbulho* S 3, 4, 5, T, E 2 s.v.l. — 25, c: *nānāturiya°* Y, E 1, 2 s.v.l.; *tato turiya°* X, T. — *\*ghuṭṭhā* Y, y, E 1; *\*ghuṭṭho* X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2. — 26, c: *\*gañji* S 1, 2, C 1, E 1; *\*gañjim* S 3; *\*gañchim* S 4, 6; *\*gañchi* X, S 5, C 2, T, E 2 s.v.l. — 27, b: *\*ṭhapāpiya* Y, E 1, 2 s.v.l.; *\*payi* X, Z. — c: *\*mutabandhāni* B 2; *\*puṭabandhamhi* B 1; *\*muttāvaddhāni* C 1; *\*mutta-*



- 28 vatthāni rāsiṃ kāresi anekāni mahipati,  
madhusappigulādi ca maṅgalattham ṭhapāpayi.  
29 Nānādesā pi āgañchum bahavo bhikkhavo idha,  
idha dīpaṭṭhasaṃghassa kā kathā va idhāgame?  
30 Thero 'sitisahassāni bhikkhū ādāya āgamā  
Rajagahassa sāmanta Indagutto mahāgaṇi.  
31 Sahassān' Isipatanā bhikkhūnaṃ dvādasādiya  
Dhammaseno mahāthero cetiyatṭhānam āgamā.  
32 Saṭṭhibhikkhusahassāni ādāya idha āgamā  
Piyadassi mahāthero Jetārāma vihārato.  
33 Vesālīmahāvanato thero 'rubuddharakkhito  
atṭhārassa sahasassāni bhikkhū ādāya āgamā.  
34 Kosambighositarāmā thero 'rudhammarakkhito  
tīpsa bhikkhusahassāni ādāya idha āgato.  
35 Ādāy' Ujjeniyam thero Dakkhināgiritto yaṭi  
cattārisasahassāni āgurusamgharakkhito.  
36 Bhikkhūnaṃ satasahassam saṭṭhisahassāni cādiya  
Pupphapure 'sokārāmā thero Mittiṇṇanāmakō,  
37 duve satasahassāni sahasassāni asīti ca  
bhikkhū gahetvān' Uttiṇṇo thero Kasmīramaṇḍalā,

*vandhāni* C 2; *putabaddhāni* Y, T, Thūp. 58. 1, E 1, 2 s. v. l. — 28, a: *rasi* B 1; *rassi* B 2. — c: 'ādī ca S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; 'ādī ca X, S 3, E 2 s. v. l.; 'ādini Z. — 29, a: 'desehi p' āg° E 2; 'desā pi āg° X, Y, y, Z. — āgañchum Y, Z, E 2 s. v. l.; āgañjum E 1; āgaccham B 1; āgacchum B 2. — 30, a: therāsīti° S 1, 3, E 1. — c: samantā B 1, T. — d: guṇi B 2. — 31, a: sahasassāni° T, E 2 s. v. l. — 32, a: saṭṭhi° X, C 1, T; saṭṭhim Y, E 1, 2 s. v. l. — b: so idhāgamā T; idhamāg° Y, E 1, 2 s. v. l.; idha āg° X. — 33, b: thero 'nubuddha° X; thero tu Buddha° Y, E 2 s. v. l.; thero 'rubuddha° C 1, T, E 1. — 34, b: thero 'nudhamma° B 1; thero tu Dhamma° B 2; thero 'rudhamma° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: idhumāg° Y, E 1, 2 s. v. l.; idha āg° X. — 35, a: ādāya rajjanīyam B 2. — c: cattāliśa° S 1. — d: āgānusamgha° B 1; āgurusamgha° B 2; āgorudhamma° Y, E 1, 2 s. v. l.; āgorusamgha° T. — 36, a: 'sahasassānam Y, y, E 1; 'sahassam B 1, Z, E 2; 'sahassa B 2. — d: Mittiṇṇa° B 1; Pattuṇṇa° B 2; Mitina Z; Mittiṇṇa S 6, E 1; Mittiṇṇa° S 1, 2, 3, 4, 5, T, E 2. — 37, b: asīti ca sahasassāni B 2. — c: 'tvānattunṇo X (Thūp. 58. 13: Attinnatthero); 'tvān' Uttiṇṇo Y, E 1, 2 s. v. l. — d: Gaṇjira° X (Gandhāra° Thūp. 58. 13; Kasmīgandāra° C 1; Kasmīgandhāra° C 2); Kasmira° Y, E 1, 2 s. v. l.

- 38 cattāri sataśaḥassāni saḥassān' atha saṭṭhi ca  
bhikkhū Pallavabhoggamhā Mahādeva mahamati,  
39 Yonanagarālasandā Yonamahādhammarakkhito  
thero timsasahassāni bhikkhū ādāya āgamā.  
40 Viñjhātavivattaniyā senāsanā tu Uttaro  
thero saṭṭhisahassāni bhikkhū ādāya āgamā.  
41 Cittagutto mahāthero Bodhimāṇḍavihārato  
timsa bhikkhusahassāni ādiyitvā iduāgamā.  
42 Candagutto mahāthero Vanavāsapadesato  
āgāsiti saḥassāni ādiyitvā yati idha,  
43 Suriyagutto mahāthero Kelāsamahāvihārato  
channavuti saḥassāni bhikkhū ādāya āgamā.  
44 Bhikkhūnaṃ dipavāsīnaṃ āgatānaṃ ca sabbaso  
gaṇanāya paricchedo porāṇehi na bhāsito.  
45 Samāgatānaṃ sabbesaṃ bhikkhūnaṃ taṃsamāgame  
vuttā khīpāsavā veva te channavutikoṭiyo.  
46 Te Mahācetiyaṭṭhānaṃ parivāretvā yathārahaṃ  
majjhe ṭhapetvā okāsaṃ rañño aṭṭhamsu bhikkhavo.  
47 Pavisitvā tahiṃ rājā bhikkhusamghaṃ tathā ṭhitam  
disvā pasannacittena vanditvā haṭṭhamānaso  
48 gandhamālāhi pūjetvā katvāna tipadakkhiṇaṃ  
majjhe punnaghaṭaṭṭhānaṃ pavisitvā samaṅgalaṃ

38, b: *saḥassāni ca* S 2, 3 or., 4, 5, 6, F 1, 2 s. v. l.; S 1 omits the two words; *cha saḥassāni* S 3<sup>2</sup>; *saḥassan' atṭha* B 1; *saḥassāni 'tṭha* B 2; *saḥassān' atha* Ṭ. — c: *Mallāva*° X; *Pallava*° Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 58. 14. — 39, a: *°garālasanna*° S 2 or., 4, y; *°garāsanna*° S 6 or.; *°garālasannā* S 1, 2<sup>2</sup>, 3 or.; *°garālasaddā* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *°garālasandā* X, S 3<sup>2</sup>, Ṭ (Yonavisayamhi Alasandā nāma nagaraparivattato ti vuttaṃ hoti), E 2 (See also Thūp. 58. 15; Z: Alasandavīhāramhā). — b: so *Mahā*° E 2; *Yonamahā*° X, Y, Z, E 1. — d: *ādāyamāg*° S 1. — 40, a: *Vijjhā*° X. — *°uttaniyā* S 2 or., 4, s 1, 3—6; *°vattaniyā*° X; *°vattaniyā* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5, 6, s 2, E 1, 2. — 42, b: *Navavāsa*° B 1; *Vanavāsi*° C 1; *Vonavāsi*° C 2. — c: *abhāsiti* B 1; *agāsiti* B 2, S 1, 5; *āgāsiti* S 3<sup>2</sup>; *āgāsiti* S 2, 3 or., 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — 43, b: *Kelāsamhā viḥ*° S 1, 2, 3 or., 4, 6 (or = S 5?), E 2 s. v. l.; *Kelāsamahāvīh*° X, S 3<sup>2</sup>, 5, E 1, Thūp. 58. 20 (Z: *Kelāsamahāvīhārā*). — c: *channavutikoṭisaḥassāni* S 1, 3<sup>2</sup>, 4. — 45, c: *°savā eva* Z; *°savā evaṃ* X; *°savā yeva* Y, E 1, 2 s. v. l. — 48, b: *katvā ya-tipad*° s 2, E 2. — d: *maṅgalaṃ* inst. of *samaṅg*° S 1.

- 49 *suvaṇṇakhile paṭimukkaṃ paribbhamanadaṇḍakaṃ*  
*rajatena kataṃ suddhaṃ suddhapītibalodayo*
- 50 *gāhayitvā amaccena maṇḍitena sujātinā*  
*abhimāṅgalabhūtena bhūtabhūtiparāyano*
- 51 *mahantaṃ cetiyāvaṭṭaṃ kāretuṃ katanicchayo*  
*bhamāpayitum āraddho parikammakatabhūmiyaṃ.*
- 52 *Siddhattho nāma nāmena mahāthero mahiddhiko*  
*tathā karentaṃ rājānaṃ dighadassi nivārayi.*
- 53 »Evaṃ mahantaṃ thūpaṃ ce ayaṃ rājārabhissati,  
*thūpe anīṭṭhite yeva maraṇaṃ assa hessati,*
- 54 *bhavissati mahanto ca thūpo duppaṭisaṃkharo*  
*iti so 'nāgataṃ passaṃ mahantattaṃ nivārayi.*
- 55 *Samghassa ca anuññāya therasāmbhāvanāya ca*  
*mahantaṃ kattukāmo pi gaṇhitvā therabhāsitaṃ*
- 56 *therassa upadesena tassa rājā akārayi*  
*majjhimaṃ cetiyāvaṭṭaṃ patitṭhāpetum itṭhakā.*
- 57 *Sovaṇṇarajate ceva ghaṭe majje ṭhapāpayi*  
*aṭṭhaṭṭha aṭṭhitussāho, parivāriya te pana*
- 58 *aṭṭhuttarasahassaṃ ca ṭhapāpesi nave ghaṭe,*  
*aṭṭhuttare aṭṭhuttare vatthānaṃ tu sate pana.*
- 59 *Itṭhakā pavarā aṭṭha ṭhapāpesi visuṃ visuṃ.*  
*Sammatena amaccena bhūsitena anekadhā*

---

49, b: *paribbhana*° S 4, 6 or. — c: *rañjatena* S 6, s 2, 3, E 1. —  
 51, a: °*āvaddhaṃ* S 1, 2, 3 or., 4, 6. — c: *amāpayitum* S 1, 2; *ma-*  
*hāmāp*° S 4; *bhūmāp*° S 5, 6, E 1; *mānāp*° S 32; *bhamāp*° X, S 3 or.,  
 T, E 2 s. v. l. — d: *parikammanta*° C 2; °*kammata*° C 1; °*kammita*°  
 E 2; °*kammakata*° X, Y, y, T, E 1. — 52, d: °*dassa* S 1, 2. — 53, a:  
*thūpaṇica* Y, E 1, 2 s. v. l.; *thūpaṃ ce* X, S 32, T (probably). —  
 54, a: *mahanto va* S 1, 2, 4. — b: °*khāro* B 2. — d: *mahantaṃ taṃ*  
 S 3, 5, E 1; °*tan taṃ* S 1, 6; °*tattaṃ* X, S 2, 4, E 2 s. v. l. — 55, a:  
 °*ssa anumatiyā* T. — b: *thero saṃbh*° S 2 or., 3 or., 4, 6 or., y; *there*  
*saṃbh*° E 2; *therāsaṃbh*° S 1, 22; *therasaṃbh*° X, S 32, 5, 62, T, E 1. —  
 56, c: *majjhima*° T; °*mācet*° S 4. — °*yaṃ vattaṃ* B 2; °*yaṃ vaddhaṃ*  
 S 1; °*yāvaddhaṃ* S 2, 3, 4, 6. — d: °*itṭhikā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *itṭhakā*  
 X, T. — 57, a: *suvaṇṇa*° X; *sov*° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *parivāro*  
*yato pana* S 3 or.; *parivāre yato p*° S 4, E 2 (? = s 1, 3—6); *parivāra-*  
*yato p*° S 5 or., s 2; *parivārayate p*° S 1, 2, 32, 52, 6, E 1; *parivāriya*  
*te p*° X, T. — 58, a: *aṭṭhuttarasate yeva* S 5, 62. — 59, a: See 56 d. —  
*parivāraṭṭhaṃ* S 5; °*ṭṭha* S 62, E 1. — c: *samatena* X.

- 60 tato ekam gāhayitvā nānāmaṅgalasamkhatē  
puratthimadisābhāge paṭhamam maṅgalitthakam  
61 patitthāpesi sakkaccam manuññe gandhakaddame.  
Jātisumanapupphesu pūjitesu tahiṃ pana  
62 ahosi pathavīkampō. Sesā sattāpi sattahi  
patitthāpesi 'maccehi maṅgalāni ca kārāyi.  
63 Evaṃ Āsālhamāsassa sukkapakkhamhi sammate  
uposathe pannarase patitthāpesi itthokā.  
64 Catuddisaṃ tthe tattha mahāthere anāsava  
vanditvā pūjayitvā ca suppatito kamena so  
65 pubbuttaradisaṃ gantvā Piyadassim anāsavam  
vanditvāna mahātheram atthāsi tassa santike.  
66 Maṅgalam tattha vaddhento tassa dhammam abhāsi so,  
therassa desanā tassa janassāhosi sātthikā.  
67 Cattālisasahassānam dhammābhisamayō ahu,  
cattālisasahassānam sotāpattiphalam ahu,  
68 sahasam sakadāgāmi anāgāmi ca tattakā,  
sahasam yeva arahanto tatthāhesum gihjanā,  
69 atthārasa sahasāni bhikkhū bhikkhūṇiyo pana  
cuddaseva sahasāni arahatte patitthahum.  
70 Evaṃ pasannamatimā ratanattayamhi  
cāgādhimuttamanasā janatāhitena

60, a: *evam* B 1. — *gāhayitvā* T. — b: *\*sammatam* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*sammate* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *\*samkhāte* B 2; *\*samkhate* B 1, T (probably). — d: See 56 d. — 61, a: *\*tthāpesi* X. — 62, a: *\*pathavi°* S 3, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; *\*pathuvī°* S 5, 6<sup>2</sup>; *\*pathavi°* X, S 1, 2. — b: *satta pi* S 5, 6. — c: *\*amaccehi* X. — 63, a: *\*Āsālhi°* S 3, s 2; *\*Āsālhi°* S 5, 6, E 1; *\*Āsālha°* B 1; *\*Āsālha°* S 4; *\*Āsālha°* S 1; *\*Āsālha* B 2, S 2, E 2 (? = s 1, 3—6). — b: *\*pakkhe °bhisammate* S 4, E 2 s. v. l.; *\*pakkhabhisammate* S 2, 3, 5, 6; *\*pakkābhisammate* E 1; *\*pakkahi sammate* S 1; *\*pakkhamhi sampatte* B 2; *\*pakkhamhi sammate* B 1. — d: See 56 d. — 64, a: *\*cātu°* S 5, 6, s 6. — d: *\*sappattikatamānaso* B 2; *\*sappattikatamānaso* B 1; *\*suppatito kamena* so Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 65, a: *\*ttaram disam* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*ttaradisam* X, S 5. — b: *\*dassī* B 2. — c: *\*vanditvā va* B 2. — 66, a: *\*vaddhanto* B 2. — d: *\*janass° ahosi* S 1, 3, 4, 5, 6, E 1. — *\*sātthikū* S 3 or., E 2 s. v. l.; *\*sātth°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1. — 67, a: X inserts *te* before *cattāliśa°*. — c: X the same as in a. — 68, a: B 2 inserts *na* after *sahasam*. — c: *\*arahantā* S 5, 6. — 69, c: *\*cuddase yeva* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *\*cuddaseva* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, E 2. — 70, a: *\*mātinā* S 1. — c: *\*lekattā°* S 5. — d: *\*addhādī°* B 2. — Sub-

lokatthasiddhi paramā bhavatīti ñatvā  
saddhādinekaḡaṇayogaratim kareyyāti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsa  
Mahāthūpārambho nāma ekūnatimsatimo paricchedo.

---

scription: *Thūpārambho* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Mahāthūpārambho* X; *Mahāthūpārambho* Z.

---

## TIM SATIMO PARICCHEDO.

- 1 Vanditvāna mahārājā sabbam samgham nimsantayi:  
»yāva cetiyaniṭṭhānā bhikkham gaṇhatha me« iti.
- 2 Samgho tam nādhivāsesi, anupubbena 'so pana  
yācanto yāvasattāham sattāham adhivāsanam
- 3 alattohopaḍḍhabhikkhūhi, te laddhā sumano ca so  
aṭṭhārasasu ṭhānesu thūpaṭṭhānasamantato
- 4 maṇḍapaṃ kārayitvāna mahādānam pavattayi  
sattāham tattha samghassa, tato samgham visajjayi.
- 5 Tato bherim carāpetvā iṭṭhakāvaḍḍhaki lahum  
saṃnipātesī, te āsum pañcamattasatāni hi.
- 6 »Katham karissasi?« t' eko pucchito āha bhūpatim:  
»pessiyānam satam laddhā pamsūnam sakaṭam aham
- 7 khepayissāmi ekāham.« Tam rājā paṭibāhayi.  
Tato upaḍḍhupaddham ca pamsū dve ammanāni ca

---

1, b: *sabbasamgham* B 1. — 2, c: *'yāvante yāva'* S 1. — 3, a: *alatto-*  
*padḍhassa bhikkhu te l'* S 1; *alatto-passabhikkhūhi te l'* S 2 or., 4. T: tato  
tattha saṃnipatitabhikkhusamghato upaḍḍhehi bhikkhūhi sattāham adhi-  
vāsanam alabhīti attho. — b: *va so* S 3 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ca so*  
X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4. — d: *'ṭṭhānam sam'* Y, E 1, 2 s. v. l.; *'ṭhānasam'* X;  
*'ṭṭhānasam'* T; *'ṭṭhāne sam'* Z. — 4, a: *maṇḍape* Y, E 1, 2 s. v. l.;  
*'pam'* X, Z. — 5, d: *pañcasatamattāni hi* X. — 6, a: *karissasi raññieko*  
S 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *karissarateko* S 3 (with an illegible correction);  
*karissasi ranekā* S 4; *'si tveko* B 1; *'si t' eko* B 2, S 1, 2; *'sī t' eko* s 2, E 2.  
— b: *pucchite* S 1, E 2 s. v. l.; *'to* X, S 2, 3, 4, 5, 6, Z, T, E 1. — *'pati*  
X, S 5, 6 or.; *'patim* S 1, 2, 3, 4, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *pessiyānam*  
X; *pessiyānam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *pesakānam* Z. — *satā* S 1, 2. — 7, b:  
*paṭibāhasi* S 1; *'bāhiti* S 3 or. — d: *'sum dve* S 5. — *ammanāni* S 2,  
8<sup>2</sup>; *ammattāni* S 1; *ammanāni* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *ambanāni* X;  
*ambanāni* S 3 or., Z.

- 8 āhaṃsu, rājā paṭibāhi caturō te pi vaḍḍhaki.  
 Atheko paṇḍito vyatto vaḍḍhaki āha bhūpatiṃ:  
 9 »udukkhale koṭṭayitvā ahaṃ suppehi vaṭṭitaṃ  
 piṃsāpayitvā nisade ekaṃ paṃsūnaṃ ammaṇaṃ.«  
 10 Iti vutto anuññasi tiṇādin' ettha no siyūṃ  
 cetiyamhīti bhūmino Indatulyaparakkamo.  
 11 »Kimsaṃthānaṃ cetiyaṃ taṃ karissasi tuvaṃ?« iti  
 pucchi taṃ, taṃkhaṇaṃ yeva Vissakammo taṃ āvisi.  
 12 Sovannaṇapātiṃ toyassa pūrāpetvāna vaḍḍhaki  
 pāṇinā vāriṃ ādāya vāripiṭṭhiyaṃ āhani,  
 13 phalākāgolasadisam mahābubbulaṃ utṭhahi.  
 Āh': »Idisaṃ karissaṃ« ti, tussitvā tassa bhūpati  
 14 sahaṣṣagghaṃ vatthayugaṃ tathālamkārapādukā  
 kaḥāpaṇāni dvādasa sahaṣṣāni ca dāpayi.  
 15 »Itṭhakā āharūpeṣsaṃ apīlento kathaṃ nare?«  
 iti rājā vicintesi rattim, nātvaṇa taṃ marū  
 16 cetiyassa catudvāre āharitvāna itṭhakā  
 rattim rattim ṭhapayimsu ekekāhapahonakā.  
 17 Taṃ sutvā sumano rājā cetiye kammam ārabhi,  
 »amūlaṃ ettha kammaṃ ca na kātabbaṃ« ti nāpayi.  
 18 Ekekasmim duvārasmim ṭhapāpesi kaḥāpaṇe  
 soḷasaṣaṭasahaṣṣāni vatthāni subahūni ca

S, c: *athesiko* B 1. — *vyatto* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *by°* X, S 3, Z, F 2 s. v. 1.  
 — d: *°pati* B 1, S 2, 4, 6 or.; *°patī* S 1. — 9, a: *koṭṭhay°* S 1, 4, 5, 6.  
 — b: *vaḍḍhite* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *vaḍḍite* S 4; *vattate* Z;  
*vattikaṃ* B 1; *vattitaṃ* B 2. Thūp. 60. 34: *udukkhale koṭṭetvā, suppehi*  
*vaṭṭetvā, nisade piṃsitvā* &c. — c: *°piṃsāp°* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *piṃsāp°*  
 X, C 1. — d: *ammaṇaṃ* Y, E 2 s. v. 1.; *°naṃ* E 1; *ambaraṃ* X, C 2. —  
 10, b: *tiṇādi nettha* X, S 2, 5, 6, Z, E 1; *°diṃ nettha* S 3 (*ṃ* expunged).  
 4; *tinātinettha* S 1; *tiṇādin' ettha* T, E 2 s. v. 1. — c: *°yamhi ti* X, E 1;  
*°yamsiti* S 3<sup>2</sup>, s 2; *°yampiti* S 1, 3 or., 6 or.; *°yamhiti* S 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 2  
 Err. — 11, d: *Visukammo* B 1; *Vissu°* B 2. — *taṃ pāvisi* B 2. — 13, a:  
*°gola°* X, S 3, 4. — b: *°pubbulaṃ* B 1, E 2 s. v. 1.; *°puppulaṃ* B 2;  
*°bubbulaṃ* Y, Z, Thūp. 61. 5. — c: *°āpodisaṃ* X; *ābhidisaṃ* S 6 or.;  
*āhidisaṃ* S 1, 3<sup>2</sup>; *āhiṇḍisaṃ* S 3 or.; *āhedisaṃ* T; *āhidisaṃ* S 2, 4, 5,  
 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. 1. — d: *tussitvānassa* S 1, E 2 s. v. 1. — 14, e: *°aggam*  
 B 1. — d: *°ssānimadāp°* S 5, 6, E 1. — 15, d: *ratti* B 2. — 16, b: *āha-*  
*yitvānayitṭhakā* S 1. — c: *ratti ratti* B 2; *°tti °ttiṃ* S 1. — 18, a: *dvā-*  
*rasmim* Y, s 1, 3—6, E 1; *cār°* s 2; *duvār°* X, Z, E 2. — c: *soḷasa-*  
*sahaṣṣāni* X.

- 19 *vividham ca alamkāram khajjabhojjan sapānakam  
gandhamālāgulādī ca rukhavāsakapañcakam*;  
20 *»yathāruci tam gaṇhantu kammam katvā yathāruci.*  
Te tatheva apekkhitvā adamsu rājakammikā.  
21 Thūpakamme sahāyattam eko bhikkhu nikāmayam  
mattikāpiṇḍam ādāya attanā abhisamkhatam  
22 gantvāna cetiyatthānam vañcetvā rājakammike  
adāsi tam vaḍḍhakissa, gaṇhanto y'va jāni so  
23 tassākāram viditvāna, tatthāhosi kutūhalam.  
Kamena rājā sutvāna āgato pucchi vaḍḍhakim.  
24 »Deva ekena hatthena pupphān' ādāye' bhikkhavo  
ekena mattikāpiṇḍam denti mayham, aham pana  
25 ayam āgantuko bhikkhu ayam nevāsiko iti  
jānāmi devā'ti vaco sutvā rājā samappayi  
26 ekaṃ balattham dassetum mattikādāyakam yatim,  
so balatthassa dassesi, so tam rañño nivedayi.  
27 Jātimakulakumbhe so mahābodhaṅgaṇe tayo  
ṭhapāpetvā balatthena rājā dāpesi bhikkhuno.

19, b: *khajjam bh°* B 2, S 4. — 20, a: *\*rucim tam* S 32, 5, 62; *\*ruci* ta S 3 or.; *tam yathāruci* conj. E 2. — b: *\*rucim* Y, Z, E 1; *\*ruci* X, T, E 2 s. v. l. — c: *tatheva ca* X; *te tatheva* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tena tatheva* S 3. — *apekkhetvā* B 1; *\*khatvā* B 2. — d: *\*mmikā* Y, Z; *\*mmakā* X. — 21, a: *\*kammasaḥ°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*kammam saḥ°* Z; *\*kamme saḥ°* X, T. — *\*yattam* X, Y, s 1, 3—6, C 2, E 1; *\*yantam* s 2, C 1; *\*yattam* S 32, T, E 2. — 22, b: *vañcitvā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*cetvā* X, C 1, Thūp. 61. 28. — d: *chandi so* S 3 or., s 1, 3—6; *jāndi so* S 4; *jāndi so* S 6 or.; *jāni so* X, S 1, 2, 32, 5, 62, s 2, E 1, 2. — 23, a: *tassa k°* S 1. — b: *tathāhosi* E 1; *tassāhosi* E 2 s. v. l.; *tatthāhosi* X, Y, T. — c: *kammantam* S 1, 2, 32, 5, 6, s 2, 3, 5, 6, E 1; *kammantam na* S 4 (na expunged); *kammana* S 3 or.; *kammena* s 1, 4, C 1; *kamena* X, T, C 2, E 2 (Thūp. 61. 30: *anukkamena rājā sutvā* ...). — d: *\*ki* X. — 24, b: *bhikkhu so* X; *bhikkhavo* Y, F 1, 2 s. v. l. — d: *deti* X, S 1, 22; *denti* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. (Z: *eko pabbajito* ... *deti*. Thūp. 61. 33: *ayyā* ... *denti*). — 25, c: *na jānāmi devā ti* S 2 or., 4; *no jānāmi aham deva* Z; *jānāmi devāti* X, S 1, 22, 3, 5, 6, y, E 1; *jānāmi nevāti* conj. E 2. (Thūp. 61. 35: *ayam pana āgantuko, ayam nevāsiko ti ettakam jānāmi*). — 26, a: *dassetam* S 4. — b: *\*dāyatim yatim* S 1. — c: *dīpesi* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *dīposi* S 3; *dassesī* X, T. — 27, b: *\*bodhiṅg°* S 5, 6, y, E 1; *\*bodhiṅg°* S 1, 2, 3, 4; *\*bodhaṅg°* X, E 2; *\*bodhiyaṅg°* T. — d: *rājāpesi* B 2.



- 28 Ajānitvā pūjayitvā tñtassetassa bhikkhuno  
balattho tam nivedesi, tadā tam jāni so yati.
- 29 Koṭṭhivāle janapade Piyaṅgallanivāsiko  
thero cetiyakammasmim saḥāyattam nikāmayam  
30 tass' itṭhakāvaḍḍhakissa nātako idha āgato  
tatt' itṭhakāya mattenā natvā katvāna itṭhakam  
31 kammike vañcayitvāna vaḍḍhakissa adāsi tam,  
so tam tattha niyojesi kolāhalaṃ ahosi ca.
- 32 Rājā sutvā va tam āha: »nātum sakkā tam itṭhakam?«  
Jānanto pi »na sakkā« ti rājānaṃ āha vaḍḍhaki.
- 33 »Jānāsi tam tvam theram?« ti vutto »āmā« ti bhāsi so.  
Tam nāpanattham appesi balattham tassa bhūpati,  
34 balattho tena tam natvā rājānuññāy' upāgato,  
Kaṭṭhahālapariveṇe theram passiya mantiya  
35 therassa gamanāham ca gatattṭhānaṃ ca jāniya  
»tumhehi saha gacchāmi sakam gāmaṃ« ti bhāsiya  
36 rañño sabbam nivedesi, rājā tassa adāpayi  
vatthayugam saḥassaggham mahaggham rattakambalaṃ  
37 sāmaṇake parikkhāre bahuke sakkharam pi ca  
sugandhatelanālim ca dāpetvā anusāsi tam.

28, c: *ttthe tantivedesi* S 1, 2. — 29, a: *Koṭivāte* X; *Kelivāte* S 1, 3, 5 or., 6 or., T, E 1 or., E 2 s. v. l.; *Kelivāte* S 2, 4; *Kontivāte* C 2; *Koṭṭhivāle* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 2 Err. (Thūp. 62. 16; see 28. 19). — b: *gala* X. — d: *vattham* B 1, S 1, 2. — 30, a: *itṭhikā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *itṭhakā* X. — b: *nātave* X; *nātako* Y, E 1, 2 s. v. l. — *idhamāg* X; *idha āg* Y, E 1, 2 (= s 1—5); *iva āg* s 6. — c: See 30 a. — *kāsamattena* S 2, 3, 4, E 2; *kāsamantena* S 6 or.; *kāsamatthena* S 1; *kāpamantena* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *kāya mattenā* X, T. — d: *nāto* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *natvā* B 2, S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1; *natvā* B 1. — See 30 a. — 32, a: *sutvā ca* X; *sutvāna* E 1; *sutvā va* Y, E 2 s. v. l. — b: *sakko* S 3, 4, 5 or., 6 or. — *itṭhikam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *akam* X, Z, T. — c: *sakkoti* S 3, y, C 2; *sakkāti* X, S 1, 2, 4, 5, 6, C 1, E 1, 2. — 33, a: *jāsi(?) tvam th* s 1, 3—6; *jānāsi tvam th* S 3, 4, 5, 6, E 1; *jānāsi tam tvam th* X, S 1, 2, s 2, E 2. — b: *vutte* B 1. — *āmāsi* B 2, S 2 or.; *āmāsati* S 5 or.; *āmāsiti* S 4; *āmāti* B 1, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 5<sup>2</sup>, 6, E 1, 2 s. v. l. — 34, b: *nānupāg* B 1; *nānāsupāg* S 1. — c: *hālam pari* S 2 or., 4, 6. — *venam* S 1; *venam* S 2<sup>2</sup>. — 35, b: *gatitṭhān* T. — 36, c: *aggam* S 4. — d: *aggharatta* S 1, 2. — 37, a: *kaparikkh* X; *ke parikkh* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *sakkaram* S 3<sup>2</sup>. — c: *nāli ca* S 6, E 1.

- 38 Therena saha gantvā so dissante Piyagallake  
theraṃ sitāya chāyāya sodakāya nisidiya  
39 sakkharapānakam datvā pāde teena makkhiya  
upāhanāhi yojetvā parikkhāre upānaya.  
40 »Kulūpakassa therassa gahitā me jīma mayā,  
vatthayugam tu puttassa, sabbam dāni dadāmi vo  
41 iti vatvāna datvā te gahetvā gacchato puna  
vanditvā rājavacasā rañño samdesarā āha so.  
42 Mahāthūpe kayiramāne bhatiyā kammakārakā  
anekasarakkhā hi janā pasanna sugatim gatā.  
43 Cittappasādamattena sugate gati uttamā  
labbhatiti viditvāna thūpapūjam kare buddho.  
44 Ettheva bhatiyā kammam karitvā itthiyo duve  
tāvattimsamhi nibbattā Mahāthūpamhi nittāhite  
45 āvajjitvā pubbakammam ditthakammaphalā ubho  
gandhamālādiyitvāna thūpam pūjetum āgatā,  
46 gandhamālāhi pūjetvā cetiyam abhivandisum.  
Tasmim khane Bhātivāṅkavāsī thero Mahāsivo  
47 rattibhāge Mahāthūpam vandissāmiti āgato.  
Tā disvāna mahāsattapaṇṇarukkham upassito

38, b: *puna divase* inst. of *dissante* S 5, 62, E 1. — *Piyang°* B 2, E 1. — 39, a: See 37 b. — c: *upāhanābhiyoj°* S 1; *upāgaṇhi yoj°* S 3. — 40, a: *kulūpakassa* X; *kulūpakassa* S 5; *kulūpagassa* S 1, 2, 3; *kulūpagassa* S 4, 6, T, E 1, 2 s. v. l. See 36, 116. — c: *vatthu°* S 2 or., 6. — *suttassa* s 2. — d: *mattham dāni* B 1; *patham dāni* B 2; *sabbe tani* E 2 s. v. l.; *sabban dāni* S 3, 5, 6, E 1; *sabbam dāni* S 1, 2, 4. — *te* X; *vo* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 41, b: *gantvāna* inst. of *gahetvā* X. — *puna* X, S 1, 2, 32; *pana* S 5; *pana* S 3 or., 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — 42—50: These stanzas are not commented upon in T. — 42, a: *kayiram°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *kariyam°* X. — b: *bhattiyā* Z. — d: *sugati* B 1. — 43, b: *gatiṃ uttamam* B 1, C 2; *gatiṃuttamā* B 2, C 1; *gati uttamā* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *labbhatiti* B 1. — d: *buddho* B 2. — 44, a: *gatiyā* S 3; *bhattiyā* Z. — b: *itthiyā* S 4. — c: *nippattā* B 2. — 45, c: *“mālā ādiyitvā* X; *“mālādiyitvāna* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 46, b: *“vandiyum* Y, E 1; *“vandimsu* B 2; *“vandisu* B 1; *“vandisum* C 1; *“vandisum* S 82, C 2, E 2 s. v. l. — cd: *Mahāgaṅgāvāsī°* X; *Bhātivāṅgavāsī°* Z; *Bhātivāṅkavāsī°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 47, d: *“panni°* S 1; *“panni°* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *“panna°* X, Z. — *upāyito* B 1; *upayito* B 2; *upassato* Z; *apassito* S 1, 2, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *apassato* E 1 Err. (?); *apassite* S 8; *“rukkhamhi passato* S 5, 62. — S 6 has the stanza 47 twice, but the

- 48 adassayitvā attānaṃ passaṃ sampattim abbhutaṃ, •  
 t̥hatvā tāsam vandanāya pariyosāne apucchi tā:  
 49 »bhāsate sakalo dīpo dehobhāseṇa vo idha,  
 kiṃ nu kammaṃ karitvāna deva-lokaṃ ito gatā?»  
 50 Mahāthūpe kataṃ kammaṃ tassa āhaṃsu devatā;  
 evaṃ tathāgate yeva pasādo hi mahapphalo.  
 51 Pupphādhānattayaṃ thūpe it̥thakāhi citaṃ citaṃ  
 samaṃ pathaviyā katvā iddhimanto 'vasādayuṃ.  
 52 Navavāre citaṃ evaṃ evaṃ osādayimsu te;  
 atha rājā bhikkhusaṃghasaṃnipātaṃ akārayi,  
 53 tatthāsiti sahaṃsāni saṃnipātaṃhi bhikkhavo.  
 Rājā saṃghaṃ upāgama pūjetvā abhivandiya  
 54 it̥thakosidane hetuṃ pucchi, saṃgho viyākari:  
 »nosidanatthaṃ thūpassa iddhimanteḥi bhikkhuhi  
 55 kataṃ etaṃ mahārāja, na idāni karissare;  
 aññatattāṃ akatvā tvaṃ mahāthūpaṃ samāpaya.«  
 56 Taṃ sutvā sumano rājā thūpe kammaṃ akārayi,  
 pupphādhānesu dasasu it̥thakā dasakoṭiyo.

second time in brackets. — 48, a: °ssitvāna att° S 5 or., 6; °ssayitvāna att° S 52. — b: passi Y, E 1, 2 s. v. l.; passaṃ X. — d: °sānaṃ S 5, 62, E 1; °sammaṃ S 6 or.; °sāna S 3. — 49, b: vā idha S 3. — c: kiritvāna S 4. — 50, b: tassā S 1, 22. — c: °gate tasmim X; °gate yeva Y, E 1, 2 s. v. l. — d: pasāde hi S 1, 2, 4; pasādo hi s 1; hi om. B 2. — 51, a: pupphayāna° Y, E 1, 2 s. v. l.; °thāna° X; °dhāna° Z, Thūp. 64. 3; pupphādhāna° T; pupphāyana° S 32. — °tthayaṃ S 3 or.; °ntayaṃ S 1. — b: it̥thik° Y, E 1, 2 s. v. l.; it̥thak° X. — °kānicitaṃ citaṃ s 2. — One citaṃ om. in S 1, 2, 3 or., 4. — c: pathav° Y, E 1, 2 s. v. l.; pathav° X. — d: °vasid° B 1, S 32; pasid° B 2; °vasād° S 2, 3 or., 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l.; °vasāvadhuṃ S 1. — 52, ab: sabbāṃ evaṃ S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; evaṃ sabbāṃ S 32; evaṃ (om. sabbāṃ) S 3 or., 4; evaṃ evaṃ X, S 1, 2. — b: osid° B 1, S 1, 2, 32, 4, 6 or.; ohaḍ° B 2; osād° S 3 or., 5, 62. — cd: °saṃghaṃ saṃnip° X, Y, y, E 1. — 53, d: pūjetva X; pūretvā S 1, 2. — 54, a: it̥thakāsīd° X; it̥thakosīd° Y, E 1, 2 s. v. l. — b: viyākato S 1, 2, 32, 4, 5, 6, s 2, E 1; °kari X, S 3 or., Z, T, E 2 (? = s 1, 3—6). — c: osidanatth° S 1, 2, 32, 4, s 2; nosidanatth° X, S 3 or., 5, 62, Z, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); cirat̥thitatth° s 6; ociranat̥thitatth° S 6 or. — 55, a: evaṃ B 2, Z. — b: na idāni B 1, S 3, T, E 1, 2 s. v. l.; idāni na B 2; idāni (om. na) S 4, 5, 6; idāni pi S 1, 2. — karissate Y, E 1, 2 s. v. l.; °re X, T. — c: aññatattāṃ S 2, 3 or., 5, 6, E 1; °tattha ca S 1; °tatthat-taṃ S 4; °tattāṃ X, S 82, Z, T, Thūp. 64. 12; E 2 s. v. l. — taṃ Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; tvaṃ X. — 56, a: In Z the pāda runs thus: sutvā atta-

- 57 Bhikkhusaṃgho sāmaṇero Uttaraṃ Sumanam pi ca  
»cetiyaadhātugabbhattham pāsāṇe medavaṇṇake  
58 āharathā»ti yojesum, te gantvā Uttaraṃ Kurum  
asitiratanāyāmaṇṇavittāre ravibhāsare  
59 aṭṭhanguṇi bahule gaṇṭhipupphaniḷhe subhe  
cha medavaṇṇapāsāṇe āharimṣu ghane tato.  
60 Pupphādhānassa upari majjhe ekaṃ nipātiya  
catupassamhi caturo maṇḍusaṃ vija yojiya  
61 ekaṃ pidahanatthāya disābhāge puratthime  
adassanaṃ karitvā te ṭṭhapaṇṇimṣu mahiddhikā.  
62 Majjhamhi dhātugabbhassa tassa rājā akārayi  
ratanamayam bodhirukkham sabbakāraṇaṇam.  
63 Aṭṭhārasarataniko khandho sākhaṇṇa paṇca ca,  
paṇṇamamayamūlo so indaṇṇe patitthito,  
64 susuddharajatakkhandho maṇipattehi sobhito  
hemamayapaṇḍupattaphalo pavaḷaṇṇakuro.  
65 Aṭṭha maṇḍalikāṇ' assa khandhe pupphalatā pi ca  
catuppadānaṃ paṇṇi ca haṃsapanti ca sobhaṇā.

*mano rājā.* T: attamano ti, sakamano. — b: *thūpak°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *thūpe k°* X, C 1. — c: *pupphathānesu* X, S 6 or.; *gānesu* S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *dhānesu* Z (Thūp. 64. 14). — d: *iṭṭhakā* X, Y; *ikā* E 1, 2 s. v. l. — 57, a: *neraṇ* S 1, 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *neraṇ* S 3, 5; *nera* X. — d: *meghavaṇṇ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *medavaṇṇ* X, C 1 (Thūp. 64. 17). — 58, a: *yojesi* X; *sum* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *Uttarakurum* X, S 6<sup>2</sup>, E 1; *raṇ kurum* Y, E 2 s. v. l. — c: *ayāmā* B 2, S 1, 2, C 1. — 59, b: *gaṇhipuppha°* B 1; *bhaṇḍap°* C 2; *bhaṇḍhap°* C 1; *bhaṇḍip°* Thūp. 64. 19; *gaṇṭha°* S 1, 2, 4; *gaṇṭhi°* B 2, S 3, 5, 6, T, E 1, 2. — c: *megha°* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *meda°* X, S 2 or., Z. — d: *khane* E 2; *khane* S 3, 6 or.; *ghane* S 1, 5; *ghane* X, S 2, 4, 6<sup>2</sup>, T, E 1. — 60, a: *pupphāthānassa* S 1; *pupphatthān°* S 2; *pupphathān°* B 1; *pubbathān°* B 2; *pupphāyān°* S 6; *pupphayān°* S 3, 4, 5, E 1, 2 s. v. l. — c: *passam pi* X; *passamhi* Y, E 1, 2 s. v. l. (T: *catusu passesu*). — d: *jusam* X, S 2, 4, Z; *jūsam* S 1, 3, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — *yojayi* X; *chāḍiya* Y, E 1, 2 s. v. l. — 61, a: *pidhānakatthāya* E 2 s. v. l.; *pidahanatthāya* X, Y, C 1, E 1. — 62, b: *satta* inst. of *tassa* S 1, 2. — *rājāmak°* X. — c: *mayabodhi°* S 5, 6, E 1. — 63, b: *sākhāya* X, s 2; *sākhā sa* S 3<sup>2</sup>; *sākhassa* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *mūlo bho* S 3 or., s 1 — 5; *mūlo ho* S 4; *mūle so* B 2; *mūlo so* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, Z, E 1, 2 (= s 6). — d: *nīlo* S 1. — *iṭṭhitā* S 3 or., 5, 6. — 64, d: *vālaṇṇaṇk°* S 6, E 1. — 65, a: *aṭṭhaṇḍulikā tassa* S 5, 6, s 1, 3, 4, 6, E 1;

- 66 Uddham cāruvitānante muttākinkinīkajālakam  
suvannaghaṇṭāpanti ca dāmāni ca tahim tahim,  
67 vitānacatukoṇamhi muttādāmakalāpako  
navasatasahassaggho ekeko āsi lambito.  
68 Ravicandatārārūpāni nānāpadumakāni ca  
ratanehi katān' eva vitāne appitān' ahum,  
69 aṭṭhuttarasahassāni vatthāni vividhāni ca  
mahagghānānāraṅgāni vitāne lambitān' ahum.  
70 Bodhim parikkhipitvāna nānāratana vedikā,  
mahāmalakamuttāhi saṁthāro tu tadantare,  
71 nānāratana pupphānaṁ catugandhūdakassa ca  
punnāpunnaghaṭāpanti bodhimūle katā ahum.  
72 Bodhipācīnapaññatte pallaṅke koṭiagghake  
sovaṇṇabuddhapāṭimam nisīdāpesi bhāsuraṁ,

*attha māṅgulikā tassa* S 1, 2, 3, 4, s 2, 5, E 2; *attha māṅgulikān' assa* X, T (?), C 1. See 27.37. — c: *panti ca* X, S 1. — d: *'panti ca* X; *'panti hi* C 2; *'pantihi* C 1; *'panti na* S 1, 2, 3 or., 4; *'panti ca* S 32, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 66, a: *'vitānanto* S 1, 2, 3, 4, 6 or. = b: *'kinkini°* S 22, 4, E 1, 2 s. v. l.; *'kimkini°* S 1, 3, 6; *'kimkini* S 5; *'kinkinika°* X; *'kinkinika°* S 2 or., T. — c: *'ghaṭa°* B 1, Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l.; *'katam* B 2; *'ghaṇṭā°* Thūp. 64.30. — *'panti ca* B 2, S 1. — 67, b: *muttāmaya°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *muttādāma°* S 1; *muttādāma°* X, Z, S 2. — d: *lambito* E 2; *lambako* B 1; *lappako* B 2; *lambiyo* Z; *lambiko* Y, y, E 1. — 68, c: *rataneva hi* S 5, 6. — *evam* S 5. — 69, b: *'ni ca vividh°* S 2 or., 4, E 1; *'ni ca vidh°* S 3 or., 6 or., s 1, 3, 4, 5; *'ni vividh°* X, S 1, 22, 32, 5, 62, E 2 (= s 2, 6). — c: *mahagghāni nānāraṅg°* B 1; *'gghānināraṅg°* B 2; *'gghanandaraṅg°* S 6 or.; *'gghananāraṅg°* S 62; *'gghanānāraṅg°* S 1, 2, 3, 4, 5, E 1, 2 s. v. l. — d: *lappitān°* B 2. — 70, a: *bodhi* B 2. — c: *'puttāhi* B 2. — d: *santharo tadanantare* X; *santhāre tu tadant°* S 3 or., 5, 6, s 3—6, E 1; *santhāresum tadant°* S 32, s 2; *santhāretum tadant°* S 1, 2, 4; *santhāro tu tadant°* T, E 2 (?=s 1). T: *tassā vedikāya antaram eva tiṇasaṁthārāṇiyāmena pana mahāmalakappamāṇāhi muttāhi saṁthāro ca kato ahoṣīti attho*. — 71, c: *punnāpunna°* X, S 1, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *punnāpunna°* S 2, 5; *punnāpunna°* S 3. — cd: *'ghaṭā bodhi-mūle santi katvā ahum* B 1; *'ghaṭā b° panti katā ahum* B 2; *'ghaṭāpanti bodhimūle katān' ahum* S 1 (*kathān'*), 2, 3; *'ghaṭāpanti b° katān' ahum* S 4, 5, 6; *'ghaṭāpanti b° katān' ahum* E 1, 2. — 72, b: *'ke pi anagghake* Y, E 1, 2 s. v. l.; *'ko koṭiagghake* B 2; *'ke koṭiagghake* B 1, S 32 (*koṭiagghānapallaṅko* C 1; *koṭiagghānake pallaṅke* Thūp. 65.8). — c: *sovaṇṇam b°* B 1.

- 73 sarirāvayavā tassā paṭimāya yathārahaṃ  
nānāvapnehi ratanehi katā surucirā ahuṃ.
- 74 Mahābrahmā ṭhito tattha rajatacchattadhārako,  
Vijayuttarasāṅkhena Sakko ca abhisekado,
- 75 viṇahatto Pañcasikho, Kālanāgo sarāṭaki,  
sahassahatto Māro ca sahatthī sahakimkaro.
- 76 Pācīnapallāṅkanibhā sesasattadisāsu pi  
koṭikoṭidhanagghā ca pallāṅkā atthetā ahuṃ.
- 77 Bodhiṃ ussisake katvā nānāratanamandaṭṭaṃ  
koṭidhanagghakaṃ yeva paññattaṃ sayanaṃ ahu.
- 78 Sattasattāhaṭṭhānesu tattha tattha yathārahaṃ  
adhikāre akāresi Brahmāyācanaṃ eva ca,
- 79 dhammacakkappavattim ca Yasapabbajanaṃ pi ca,  
Bhaddavaggiyapabbajjaṃ jaṭilānaṃ damanaṃ pi ca,
- 80 Bimbisārāgamaṃ cāpi, Rājagahappavesanaṃ,  
Veluvanaṃ gahanaṃ asitisāvake tathā,
- 81 Kapilavatthugamaṃ tattheva ratanacampakamaṃ,  
Rāhulanandapabbajjaṃ gahanaṃ Jetavanaṃ ca,
- 82 ambamūle pāṭihiraṃ, tāvatimsamhi desanaṃ,  
devorohanaṃ pāṭihiraṃ, therapañhasamāgamaṃ,
- 83 Mahāsamayasuttantaṃ Rāhulovādaṃ eva ca,  
Mahāmaṅgalasuttaṃ ca, Dhanapālasamāgamaṃ,

73, c: \*vannaratanehi X. — 74, d: Sakko va S 1, 2, 4. — 75, a: viṇāhitto B 2. — b: \*nāṭakim Y, s 1, 3—6, E 1; \*nāṭiko T, E 2; \*nāṭaki X, S 32, s 2. — 76, b: sesatisu disāsu S 1, 2, 3, 4, 6, E 1; sesā tisū disāsu S 5; sesasattadisāsu X. In the ThUp. three, in Z seven pallāṅkas are mentioned. — c: \*agghā ca Y, E 1, 2 s. v. l.; \*agghā va X. — 77, a: bodhiussis° S 1, 2, 32, 62; bodhiussis° B 2; bodhiṃ ussis° B 1 (ussis°), S 3 or., 4, 5, 6 or., E 1, 2 s. v. l. — b: \*maṇḍikaṃ S 1, 2, 3 or., 4. — c: \*dhanaagghayeva B 2; \*dhanagghayeva B 1. — d: ahuṃ S 5, 6, s 5, E 1. — 78, d: Brahmāyāc° B 1, S 1. — 79, a: \*vattaṃ ti S 1, 2. — b: \*pabbajjanaṃ S 1, 2, 3, 4, 5, Z, E 2; \*janaṃ X, S 6, T, E 1. — d: jaṭilānaṃ damanaṃ pi ca Y, E 1; \*lānaṃ damanaṃ pi ca E 2 s. v. l.; \*ladamanaṃ pi ca X. — 80, b: rājagehappav° S 6 or., E 2 s. v. l.; rājagepav° S 3 or.; Rājagahaṃ pav° S 32; Rājagahapav° X, S 1, 2, 4, 5, 62, E 1. — d: yathā inst. of tathā S 1; tattha B 2. — 81, b: tattheva Y, E 1; tathā E 2 s. v. l.; tattheva X, T. — d: gāhaṃ T, E 2 s. v. l.; gahanaṃ X, Y, Z, E 1. — 82, a: \*heraṃ S 6 or. — c: devorohane pāṭi° X. — d: \*pañhe sam° X.

- 84 Ālavakaṅgulimāla-Apalāladamanam pi ca,  
Pārāyanakasamitiṃ āyuvossajjanam tathā,  
85 sūkaramaddavaggāham siṅgivannayugassa ca,  
pasannodakapānam ca parinibbānam eva ca,  
86 devamanussaparidevaṃ, therena pādavandanam,  
dahanam, agginibbānam tattha sakkāram eva ca,  
87 dhātuvibhaṅgam Doṇena pasādajanakāni ca  
yebhuyyena akāresi jātakāni sujātīmā.  
88 Vessantarajātakam tu vitthārena akārayi,  
Tusitapurato yāva bodhimandaṃ tattheva ca.  
89 Catuddisaṃ te cattāro mahārājā tthitā ahuṃ,  
tettiṃsa devaputtā ca dvattiṃsā ca kumāriyo  
90 yakkhasenāpati aṭṭhavisati ca tato 'pari,  
aṅjalipaggahā devā, pupphapunnaghaṭṭa tato,  
91 naccakā devatā ceva, turiyavādakadevatā,  
ādāsagāhakā devā pupphasākhādhara tathā,  
92 padumādigāhakā devā aññe devā ca nekadhā,  
ratanagghiyapanti ca dhammacakkānam eva ca,  
93 khaggadharā devapanti devā pātidharā tathā.  
Tesaṃ sīse pañcahatthā gandhatelassa pūritā

84, a: *Ālavaṅguli*° s 1, 3, 4, T; *Ālavaaṅguli*° C 2. — *°mālaṅca Apal*° Y, E 1; *°mālaṅcāpal*° E 2 s. v. l.; *°mālaapal*° X. — b: ca om. X. — c: *°nika*° X. — *°samitaṃ* S 1, 2, 4; *°samiti* X; *°tiṃ* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *°ne tathā* B 1. — 85, a: *°mandava*° B 1. — *°gahaṇam* S 1, 2, 4, 5, 6, s 2, 6, E 1; *°ggāham* S 3 or., s 1, 3, 4, 5; *°ggāham* X, S 3, T, E 2. — 86, a: *°devo* s 4, 5. — b: *°vādanandanam* B 2. — d: *°sakko-ram* S 1. — 87, a: *°gadonena* B 1, S 5, 6, E 1. — c: *°yebbhūyy*° B 1; *°yebbhūy*° B 2. — d: *°sujātīnā* S 3 or., 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *°tiha* B 2; *°tiṃ* B 1, S 1, 2, 3, 4, s 2, Z, T, E 2. — 88, a: *°jātakan ti* B 1. — b: *°akāri tu* B 1. — c: *°Tusitaparato* B 2; *°Tusitā purato* E 2 s. v. l. — 89, a: *°catudisaṃ* X. — d: *°ttiṃsa ca* B 1; *°sā va* S 6 or., E 1; *°sā ca* B 2, S 1, 2, 3, 4, 5, 6, T, E 2 s. v. l. — 90, b: *°visatiṅca* S 1, 2, 3, 4, 5, 6, E 2 s. v. l.; *°ti ca* X, S 3 or., 6 or., E 1. — c: *°aṅjalimpagg*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *°lipagg*° B 1; *°lipagg*° B 2. — 91, a: *°naccakadev*° X; *°naccakā dev*° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *°vādadevatā* conj. E 2. — d: *°sākhadharā* X. — *°tathā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°tato* X. — 92, a: *°māni-ggāh*° S 3, 6, y, E 1; *°māni gāh*° S 5; *°māviggāh*° S 4; *°magāh*° E 2; *°mādigāh*° X; *°mādigāh*° S 1, 2. — c: *°panti ca* B 2, S 1. — d: *°cakkamam* B 2; *°cakkamam* S 1, 2. — 93, a: *°panti* B 2, S 1. — Y, y, E 1 insert *ca* after *°panti*. — b: *°tathā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°tato* X. —

- 94 dukūlavattikāpāti sadā pajjalitā ahuṃ.  
Phalīkagghiye catukkanṇe ekeka ca mahāmaṇi  
95 suvaṇṇamaṇimuttānaṃ rāsiyo vajirassa ca  
catukkanṇesu cattāro katāhesuṃ pabbhassarā.  
96 Medavaṇṇakapāsāpabhittiyā yeva vūjjalā  
vijjulatā appitā āsum dhātugabbhe vibhūsitā.  
97 Rūpakān' ettha sabbāni dhātugabbhe manorame  
ghanakotṭimahemassa kārapesi mahīpati.  
98 Indagutto mahāthero chaḷabhiñño manāmati  
kammādhittihāyako ettha sabbam samvidahi imaṃ.  
99 Sabbam rājiddhiyā etaṃ devatānaṃ ca iddhiyā  
iddhiyā ariyānaṃ ca asaṃbādham patitṭhitam.  
100 Tittṭhantaṃ sugataṃ ca pūjyatamaṃ lokuttamaṃ nit-  
tamaṃ  
dhātū cassa vicuṇṇitā janahitaṃ āsimsatā pūjya

c: *sirase* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *sīse* X, S 1, 2, T, E 2. — *\*hattā* B 2. — 94, a: *\*vaddhikā* S 1, 2, 3 or., 4, 6; *\*vatthikā* E 1; *\*vattikā* X, S 3<sup>2</sup>, 5, E 2 s. v. l. — *\*panti* S 1; *\*panti* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*pāti* X (T: *pāti*; Thūp. 67. 13: *pātiyo*). — b: *ahum* X; *ahū* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *\*ggi-catukk* S 5, 6; *\*ggiye catukk* S 1; *\*gghiye catukk* X, S 2; *\*gghicatukk* S 3, 4, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *ekeke va* S 1; *\*ke ca* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*ko ca* T; *\*kā ca* X. — *\*maṇim* S 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*muni* S 1; *\*maṇi* S 3; *\*maṇi* X, T. — 95, c: *catukanṇ* X; *\*kkannāsu* S 1. — 96, a: *meda* here X, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *vijjutā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *vijjulatā* X, T. — *appitāsum* B 1; *lampitā āsum* B 2; *appitā āsum* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *\*gabbhehi bhū* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*gabbhavibhū* X; *\*gabbhe vibhū* S 1, 2, T. — 97, c: *\*koddhima* S 3 or.; *\*kotthima* S 5, 6; *\*koṭima* S 4<sup>2</sup>, E 1; *\*koṭṭima* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4 or., E 2 s. v. l.; *\*koṭṭimaṃ* B 2. — d: *mahāmati* X; *mahīpati* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 98, c: *kampādi* B 2; *kammādi* S 1, 2, 3 or. — d: *sabbam taṃ vid* B 2. — 99, a: *rājittṭhiyā* S 1. — 100, a: *pūjyamataṃ* S 1, 2; *pūjyataraṃ* S 5, 6<sup>2</sup>. — b: *dhātum tassa* Y, E 1, 2 s. v. l.; *dhātum cassa* B 1, Z; *dhātu cassa* B 2; *dhātū cassa* T. — *vivannitaṃ* S 1; *vivannaṃ* S 2; *vicuvannaṃ* S 4; *vicuṇṇibhā* B 2; *vicuṇṇitā* B 1, T; *\*taṃ* S 8, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — *jahitaṃ* B 2; *jananitaṃ* S 4. — *āsisatā* B 1; *āsisatā* B 2; *āsiyamsatā* S 1. — *pūjaya* B 2. — c: *saṃ* inst. of *saṃam* B 2. — *iccacecca* S 4, E 2 (misprint?, or — s 1—4, 6); *iccamecca* S 3, 5, 6, s 5, E 1; *iccace* S 1; *itī 'vecca* Z; *iccavecca* B 1, S 2, T. — d: *dhātu ca* B 2. — T: *saddhā-guṇālaṃkato matimā*, *pūjyatamaṃ lokuttamaṃ nittamaṃ tittṭhantaṃ sugataṃ pūjya puññaṃ* ca *assa*, *janahitaṃ āsimsatā vicuṇṇitā dhātu*



puññaṃ taṃ samam iccavecca matimā saddhāguṇālaṃkato  
tiṭṭhantaṃ sugataṃ viyassa munino dhātuṃ ca saṃ-  
pūjaye ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Dhātugabbharacano nāma timsatimo paricchedo.

---

pūjya puññaṃ cassa, taṃ samam iti avecca, assa munino dhātuṃ ca,  
tiṭṭhantaṃ sugataṃ viya, saṃpūjaye. — Subscription: \**gabbhe racano*  
S 3, 4, y; \**gabbhe ramaṇo* S 6, E 1; \**gabbharamaṇo* S 1; \**gabbharacito*  
C 2; \**tto* C 1; \**gabbharacano* X, S 2, 5, T, E 2.

---

## EKATIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Dhātugabbhamhi kammāni niṭṭhāpetvā ariṇḍamo  
sannipātaṃ kārayitvā saṃghassa idam abravi:
- 2 "dhātugabbhamhi kammāni mayā niṭṭhāpitāni hi,  
suve dhātuṃ nidhessāmi, bhante jānātha dhātuyo."
- 3 Idam vatvā mahārājā nagaraṃ pāvisi tato,  
dhātuāharakaṃ bhikkhuṃ bhikkhusaṃgho vicintayi,
- 4 Soṇuttaraṃ nāma yatim Pūjāparivenāvāsikaṃ  
dhātāharaṇakammamhi chaḷabhiññāṃ niyojayi.
- 5 Cārikaṃ caramānamhi nāthe lokahitāya hi  
Nanduttaro ti nāmena Gaṅgātīramhi māṇavo
- 6 nimantetvābhisambuddhaṃ sahasasaṃghaṃ abhojayi,  
satthā Payāgapattāne sasasaṃgho nāvaṃ āruhi.
- 7 Tattha Bhaddajithero tu chaḷabhiññō mahiddhiko  
jalapakkkhalitaṭṭhānaṃ disvā bhikkhū idam vadi:

---

1, om. in S 4. — b: *narindame* S 1. — d: *abravi* X, S 3, E 2; *abruvi* S 1, 2, 5, 6, E 1. — 2, om. in S 4. — b: *niṭṭhap°* S 5, 6. — *\*tāni pi* S 5, 6, E 1; *\*tāni hi* S 1, 2, 3, T, E 2 s. v. l. — c: *dhātu* S 5, 6, E 1. — 3, c: *dhātuṃ āh°* Y, s 6, E 1; *dhātuāh°* X, E 2 (? = s 1—5). — *\*āharakaṃ* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*rakā* y; *\*rakim* S 4; *\*raṇaṃ* X, S 1, 2. — d: *\*tiya* S 2 or., 3 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*tiyī* S 4; *\*tayi* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, T. — 4, b: *Sujāpariv°* X; *Pūjāpariv°* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 70. 5. — c: *dhātuhar°* S 5, 6, E 1; *dātāhar°* S 1, 2; *dhātāhar°* X, S 3, 4, E 2 s. v. l. — 5, b: *loke hit°* S 3 or., 4, s 2—6, E 1; *loka hit°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, T, E 2 (= s 1). — *tī* inst. of *hi* S 1, 2. — c: *Nandathero* B 1; *Nandattaro* B 2; *Nanduttaro* Y, E 1, 2 s. v. l. — 6, a: *\*etvā hi samb°* S 1, E 2 (= s 2, 6); *\*etvābhisamb°* X, S 2, 3, 4, 5, 6, s 1, 3, 4, 5, E 1. — c: *\*paṭṭhāne* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*paṭāne* B 2; *\*ppaṭṭāne* B 1; *\*paṭṭāne* T. — d: *nāmam ār°* S 3 or., s 1, 3—6. — 7, a: *Bhaddapi°* S 1.

- 8 »Mahāpanādabhūtena mayā vuttho suvaṇṇayo  
pāsādo patito ettha pañcaviṣatiyojano,  
9 taṃ pāpunitvā Gaṅgāya jalam pakkhalitaṃ idha.«  
Bhikkhū asaddahantā naṃ satthuno taṃ nivedayum.  
10 Satthāha: »kaṅkhaṃ bhikkhūnaṃ vinodehi«ti, so tato  
nāpetum brahmaloke pi vasavattisamatthatam  
11 iddhiyā nabham uggantvā sattatālasame tthito  
Dussathūpaṃ Brahmaloce tthapetvā vaḍḍhite kare  
12 idhānetvā dassayitvā janassa puna taṃ tahiṃ  
tthapayitvā yathāthāne iddhiyā Gaṅgam ogato  
13 pādaṅguṭṭhena pāsādaṃ gahetvā thūpikāya so  
ussāpetvāna dassetvā janassa khiṇi taṃ tahiṃ.  
14 Nanduttaro māṇavako disvā taṃ pāṭihāriyaṃ:  
»parāyattaṃ ahaṃ dhātum pahū ānayitum siyaṃ«  
15 iti patthayi, tenetaṃ saṃgho Soṇuttaraṃ yatim  
tasmiṃ kamme niyojesi soḷasavassikaṃ api.  
16 »Āharāmi kuto dhātum?» iti saṃghaṃ apucchi so,  
kathesi saṃgho therassa tassa tā dhātuyo iti:  
17 »Parinibbāṇamañcamhi nipanno lokanāyako  
dhātūhi pi lokahitaṃ kātum devindaṃ abravi:  
18 devindaṭṭhasu doṇesu mama sārīradhātusu  
ekaṃ doṇaṃ Rāmagāme Koliyehi ca sakkaṭaṃ,  
19 nāgalokaṃ tato nitaṃ, tattha nāgehi sakkataṃ  
Laṅkādiṇe Mahāthūpe nidhānāya bhavissati.  
20 Mahākassapathero pi dīghadassī mahūmati  
Dhammāsokanarindena dhātuvitthārakāraṇā,

8, b: *vuttho* S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *vutto* S 1, 3 or., 6 or.; *bhutto* X. — *suvaṇṇamayo* B 2. — 9, b: *pakkhalate* X; *litam* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *nam* X, Y, E 1; *taṃ* E 2 — d: *taṃ* X, Y, T, E 1; *nam* E 2. — 10, d: *vatthi*° S 1; *vatti*° E 2. — 11, b: *sattakāla*° B 1. — d: *kate* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1; *kare* X, E 2 s. v. l.; *nake* corr. to *te* S 4. — 12, a: *dassiy*° B 2. — d: *iddhi Gaṅg*° B 2. — *gam ogato* X, Y, E 1, 2 s. v. l.; *gam oggato* T. — 14, a: *Nandattaro* X, S 3, 4; *uttaro* S 1, 2, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *yattagataṃ* B 1; *yatthamayaṃ* B 2. — d: *seyam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *siyam* X, T probably. — 16, a: *dhātū* S 5; *tu* S 6<sup>2</sup>. — 17, d: *abravi* X; *abruvī* Y, E 1, 2. — 18, a: *doṇesu* S 3; *dhānesu* S 1 corr. to *thānesu*. — b: *sārīra*° B 2, S 5. — d: *sakkatā* B 2. — 19, b: *tato nāg*° S 1, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *tatho nāg*° S 2; *tattha nāg*° X, Z, T. — 20, b: *mahāyati*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *mati* X.

- 21 Rājagahassa sāmante rañño Ajātasattuno  
kārāpento, mahādhātunidhānaṃ sādhu saṃkhatam  
22 sattadoṇāni dhātūnaṃ āharitvāna kārayi,  
Rāmagāmamhi doṇam tu satthucittaññu nāggahi.  
23 Mahādhātunidhānaṃ tam Dhammasoko pi bhūpati  
passitvā atthamaṃ doṇam anāpetum matiṃ akā.  
24 Mahāthūpe nidhānattham vihitam tam jinen' iti  
Dhammasokaṃ nivāresum tattha khināsavā pati.  
25 Rāmagāmamhi thūpo tu Gaṅgātire kato pana  
bhijji Gaṅgāya oghena, so tu dhātukaraṇḍako  
26 samuddam pavisitvāna dvidhā bhinne jale tahiṃ  
nānāratanaṇḍamhi atthā rasmisamākulo.  
27 Nāgā disvā karaṇḍam tam Kālanāgassa rājino  
Mañjērikanāgabhanam upagamma nivedayum.  
28 Dasakotisahassehi gantvā nāgehi so tahiṃ  
dhātū tā abhipūjento netvāna bhavanam sakam  
29 sabbaratanamayaṇi thūpam tassopari gharam tathā  
māpetvā saha nāgehi sadā pūjesi sādaro.

c: °āseka° S 1. — 21, a: sa Rājagahasāmante X; Rājagahassa sāmante Y E 1, 2 s. v. l. — b: °raññā °ttunā E 2; raññā °ttuno or °ttuno S 1, 2, 3, 4, s 1, 4; raññā °ttussa s 3, 5, 6; rañño °ttuno X, S 5, 6, s 2, E 1. — c: kārāpitam C 2(?), E 2 Err. — d: sakkatam S 1, 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, s 2, E 1; samkatam S 3 or., 6 or., s 1, 3, 4, 5; saṃkhatam X, S 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 (? = s 6). — 22, d: satta° B 2; satthū° S 3, 5. — nāggahī S 1, 2, 3 or., 4, E 2; nāgahi B 2; nāggahī B 1, S 3<sup>2</sup>, 5, 6, T, E 1. — 23, a: tu inst. of tam X. — b: °patiṃ S 2 or., 3 or., 4. — 24, a: °nidhānaṃ tam S 3, 4, 6, E 1; °nattham X, S 1, 2, 5, s 2, E 2 Err. — b: tam om. B 2. — dinen' Y, s 1, 3—6, E 1; jinen' X, s 2, E 2. — 25, a: thūpe tu S 1, 6 or. — b: kate api s 2; kato athato S 2 or.; kato atato S 4; kato tato S 3, E 2 (? = s 1, 3—6); tato pana B 1; kato pana B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6, T, E 1. — d: hetu inst. of so tu S 1, 2<sup>2</sup>; hotu S 2 or. — 26, c: °piṭhamhi B 1; pidh° B 2. — d: rasmim samak° S 2, 3 or., 4, 5 or., 6<sup>2</sup>, s 1, 3—6; rasmim mahak° S 1 or.; rasmim samak° (sic!) S 1<sup>2</sup>; rasmisamak° S 5<sup>2</sup>; rasasamak° S 6 or.; rasmim sahak° B 2; rasmisamak° B 1, S 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 1, 2. — 27, a: nagā S 6. — c: Mandira° X; Mañjēra° Z; Mañjērika° Y, T, Thūp. 70. 19. — d: upāg° S 5, 6. — 28, a: saha kotī° B 1. — c: dhātīnaṃ S 3<sup>2</sup>, 5, 6, s 2, 3, E 1; dhātunā S 1, 2, 4; dhātum tam B 1; dhātuyā B 2; dhātū tā S 3 or., T, E 2 (? = s 1, 4, 5, 6). — d: nāgabhanam X; bhavanam sakam Y, E 1, 2 s. v. l. — 29, a: °ratanaṇḍam E 2 alone. — d: pūjeti S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 (? = s 1—5); °si X, S 5, 6<sup>2</sup>, s 6, E 1.

- 30 Ārakkhā mahati tattha, gantvā dhātū idhānaya,  
suve dhātunidhānaṃ hi bhūmipālo karissati.»
- 31 Iccevaṃ saṃghavacanaṃ sutvā sādhuṭi so pana  
gantabbakālaṃ pekkhanto parivenaṃ agā sakam.
- 32 »Bhavissati suve dhātunidhānaṃ« ti mahīpati  
cāresi nagare bheriṃ sabbakiccavidhāyakam.
- 33 Nagaraṃ sakalaṃ ceva idhāgāmiṃ ca añjaṣaṃ  
alamkārayi sakkaccaṃ nāgare ca vibhūsayi.
- 34 Sakko devānaṃ indo ca Laṅkādīpaṃ asesakam  
āmantetvā Vissakammaṃ alamkārayi nekadhā.
- 35 Nagarassa catudvāre vatthabhattādikāni so  
mahājanopabhogattamaṃ t̐apāpesi narādhipo.
- 36 Uposathe paṇṇarase aparāṇhe sumānaso  
paṇḍito rājakiccesu sabbālaṃkāramaṇḍito,
- 37 sabbāhi nāṭakitthiḥi yodhehi sāyudhehi ca  
mahatā ca baloghena hatthivājirathehi ca
- 38 nānāvidhavibhūsehi sabbato parivārito,  
āruya surathaṃ at̐hā susetacatusindhavaṃ
- 39 bhūsitam Kaṇḍulam hatthim kāretvā purato subham  
suvaṇṇacaṅgotādharo setacchattassa heṭṭhato.

30, a: ārakkho S 2 or., 3 or., 4, 6, s 1, 3—6, E 1; \*kkhā X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, s 2, T, E 2. — b: dhātum B 1, S 5, 6 or., T. — idhāniya B 1; idhāyana B 2; idhānayaṃ S 3 or. — c: \*dhānamhi S 2, 3, 4, 5, 6 (S 1 omits these syllables), y, E 1; \*naṃ hi B 1, T, E 2; \*ni hi B 2. — d: bhavissati B 1, S 1, 2<sup>2</sup>; karissati B 2, S 2 or., 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 32, c: bheri B 2, S 6 or. — d: \*kiccaṃ S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \*kicca° X, S 1, 2<sup>2</sup>. — vidhāya tam E 2 s. v. l.; \*vidhāyakaṃ X, Y, E 1. — 33, b: \*gāmi ca B 1; \*gāmaṃ ca B 2. — d: nagare X, S 3; naṅgaraṇ S 5; naṅgare S 6; nāgare S 1, 2, 4, E 1, 2 s. v. l. — 34, c: Visukamma° X; Vissu° Z. — 35, b: vatta° S 1, 2. — \*bhattam hi nekadhā Y, E 1, 2 s. v. l.; \*bhattādikāni so X (B 2 to inst. of so). — c: mahājanosambhog° X; \*janosabhog° S 1, 2; \*janopabhog° S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 36, b: aparāṇhe S 1. — 37, b: sāyudhehi ca T? (= rājā sattuvibhatakarāṇādhippāyehi susaṃvihitarakkhehi āyudhabatthehi yodhāmaccehi parivārito ti attho), E 2 s. v. l.; saṃvidhehi ca X, Y, C 1, E 1; saṃvidhesi ca S 3<sup>2</sup>. — c: mahatā baloghe ca B 2. — d: \*rakehi ca S 1. — 38, a: \*visesehi X; \*vibhūsaḥi E 2 s. v. l.; \*vibhūsehi Y, Z, T (vividhālaṃkārehi sajjitehi . . .), E 1. — c: surataṃ S 1. — d: suse-  
taṃ c° Y, E 1; susetac° X, T, E 2 s. v. l. — 39, c: \*caṅgotā° here even X.

- 40 Aṭṭhuttarasahassāni nāgaranāriyo subhā  
supunnaghatabhūsāyo tam ratham parivārayum,  
41 nānāpupphasamuggāni tattheva daṇḍadīpikā  
tattakā tattakā eva dhārayitvāna itthiyo.  
42 Aṭṭhuttarasahassāni dārakā samalamkatā  
gahetvā parivāresum nānāvannadhaje subhe.  
43 Nānāturīyaghosehi anekehi tahiṃ tahiṃ  
hatthassarathasaddehi bhijjante viya bhūtale  
44 yanto Mahāmeghavanam siriya so mahāyaso  
yanto Nandanavanam devarājā rājā va sobhatha.  
45 Raṇṇo niggamanārambhe mahāturīyavaram pure  
pariveṇe nisinno va sutvā Soṇuttaro yati  
46 nimujjitvā pathaviyā gantvāna nāgamandiram  
nāgarājassa purato tattha patur ahū lahum.  
47 Vuṭṭhāya abhivādetvā pallanke tam nisīdiya  
sakkaritvāna nāgindo pucchi āgatadesakam.  
48 Tasmim vutte atho pucchi therassāgamakāraṇam,  
vatvādhikāram sabbam so samghasampdesam abravi:  
49 »Mahāthūpe nidhānattham buddhena vihitā idha  
tava hatthagatā dhātū, dehi tā kira me tuvaṃ.«  
50 Tam sutvā nāgarājā so atīva domanassiko:  
»pahu ayaṃ hi samaṇo balakkārena gaṇhitum,

40, b: *nāgarā* X, Z; *narā* ca S 1, 2, 3, 4, 5, E 1, 2 s. v. l.; *nārā* ca S 6. — c: *sampuṇṇa*° X; *supaṇṇa*° S 1; *supuṇṇa*° S 2, 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *°vāriyū* B 1 or., 2. — 41, is in S 6 added between the lines. — b: *tattheva* S 1, 2, 3 or., 4. — 43, c: *hatthissa*° X. — 44, cd: *yanto va Nandanavanam devarājā asobhata* Y, E 1, 2 (but *rājā va sobhata* s 2; *°rājā va asobhata* S 3<sup>2</sup>). X as above. T: *Mahāmeghavanam yanto mahāyaso rājā Nandanavanam yanto devarājā va sobhatati sambandho*. — 45, b: *°turīyavaram* S 1, 2. — 46, a: *nimmujj*° S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1. — *puthav*° S 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *puthuo*° S 5; *pathav*° S 1, 2<sup>2</sup>; *pathav*° X, S 2 or. — d: *ahum* X; *aho* S 1. — 47, b: *nivesiya* conj. E 2; *nisīdiya* X, Y, y, E 1. — 48, a: *atthū pucchi* S 1; *yathā p*° s 6. — b: *therassāgamanassitokār*° S 2, but *°nassito* expunged by S 2<sup>2</sup>. S 4 has *°āgamanassito*, then follows 50 cd; 48 cd, 49, 50 ab are omitted. *°āgamanakār*° S 5, 6, s 6, C 2; *°āgamakār*° X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3, s 1—5, C 1, E 1; *therāgamanakār*° E 2. — d: *abruvī* Y. — 49, a: *°thūpanidh*° X. — *°nattam* S 6, E 1. — b: *idham* S 2. — d: *dehi no* S 5, 6, E 1; *dehi tam* S 1, 2; *dehi tā* X, S 3, Z, E 2 s. v. l. — *kara* S 1. — 50, b: *°ssito* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°ssiko* X, S 1, 2. — c: *pahū*

- 51 tasmā aññattha netabbā dhātuyo« iti cintiya  
tattha t̥hitam bhāgineyyam ākārena nivedayi.
- 52 Nāmena so Vāsuladatto jānitvā tassa iṅgitam  
gantvā tam cetiyagharam gilitvā tam karaṇḍakam
- 53 Sinerupādam gantvāna kuṇḍalāvattako sayi,  
tiyojanasatam digho bhogo yojanavattavā.
- 54 Anekāni saḥassāni māpetvāna phaṇāni ca  
dhūmayati pajjalati sayitvā so mahiddhiko.
- 55 Anekāni saḥassāni attanā sadise ahī  
māpayitvā sayāpesi samantā parivārite.
- 56 Bahū nāgā ca devā ca osarimsu tahiṃ tadā:  
»yuddham ubhinnaṃ nāgānaṃ passissāma mayam« iti.
- 57 Mātulo »bhāgineyyena haṭṭā tā dhātuyo« iti  
ñatvāha theram tam: »dhātu natthi me santike« iti.
- 58 Ādito pabhuṭi thero tāsam dhātūnam āgamaṃ  
vatvāna nāgarājam tam: »dehi dhātū« ti abravi.
- 59 Aññathā saṃnāpetum tam theram so uragādhīpo  
ādāya cetiyagharam gantvā tam tassa vaṇṇayi:

S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — *ayam pi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ayam hi* X, S 3<sup>2</sup>, T. — 51, c: *tattha t̥hitam* T, E 2 s. v. l. — d: *akār°* B 2. — 52, a: *so* om. S 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.; it stands in X, Y, E 1. — *Vasuladatto* B 1, Z; *Vasulatatto* B 2; *Vāsudatto* S 6 or.; *Vāsulatatto* S 2 or.: *Vāsulattako* S 4; (nāmena) *Vāsosuladatto* S 3 (but so expunged); *Vāsuladatto* S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l. — d: *āsayaṃ* S 5, 6, s 2, 6, E 1; *iṅgitam* X, S 1, 2, 3, T, E 2 (? = s 1, 3, 4, 5). In S 4 the words from *jānitvā* to *āvattako* in 58 b are omitted. — 53, b: *kuṇḍel°* S 1. — *āvattako* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *āvattako* X, S 1, 2, T. — cd: In S 4 the words from *satam* to *yojana°* are inserted between the lines. — d: *vaddhavā* S 1, 2, 3, 4, 6 or. — 54, b: *māpitāni* all Mss., E 1, 2 s. v. l. — c: *dhūpāyati* S 1, 3, E 1, 2 s. v. l.; *dhūpāya* S 4; *dhupāyati* S 2, 5, 6; *dhumāyati* X. See Smp. 315. 15. — *pajjali* S 1. — 55, b: *tahiṃ* inst. of *ahī* X. — d: *vā-rito* S 6 or. — 56, a: *b° devā ca nāgā ca* S 1, 2<sup>2</sup>, 3, 4, E 1, 2 s. v. l.: in S 2 or. *nāgā ca* twice, in S 5 the first *ca* om.; *b° devā ca manussā ca* S 6, but the last two words are expunged; *b° nāgā ca devā ca* X. — b: *tahiṃ lahu* s 6. — d: *ssāmi* B 2. — 57, a: *neyyāna* S 4, 5; *neyyona* S 6. — b: *haṭṭā nā* S 1. — c: *natvā āha* B 2. — *thero tam* S 5 or.; *therontam* S 6 or. — d: *dhātūnaṃ natthi* S 1. — 58, a: *ppabh°* Y, E 1, 2. — c: *mantvāna* conj. E 2; *vatvāna* X, Y, T, E 1. See also Thūp. 72. 28. — d: *abravi* S 1, 2, 5, 6, E 1. — 59, a: *athanñathā* X; *aññathā ca* Z; *aññatha* Y, T. — *saṃnāp°* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: om. S 1.

- 60 »anekadhā anekehi ratanehi susaṃkhatam  
cetiyaṃ cetiyagharam passa bhikkhu sunimmitam.  
61 Laṅkāḍipamhi sakale sabbāni ratanāni pi  
sopānante pāṭikam pi nāgghant', aññesu kā kathā?  
62 Mahāsakkārathānamhā appasakkārathānakam  
dhātūnam nayanam nāma na yuttam bhikkhu vo idam.«  
63 »Saccābhisamayō nāga tumhākam hi na vijjati,  
saccābhisamayattānam netum yuttam hi dhātuyo.  
64 Samsāradukkhāmokkhaya uppajjanti tatthagatā,  
buddhassa cetthādhippāyo, tena nessāma dhātuyo.  
65 Dhātunidhānam ajjeva se hi rājā karissati,  
tasmā papañcam akatvā lahum me dehi dhātuyo.«  
66 Nāgo āha: »sace bhante tuvaṃ passasi dhātuyo,  
gahetvā yāhi«, tam thero tikkhattam tam bhanāpiya  
67 sukhumam karam māpayitvā thero tattha tthito va so  
bhāgineyyassa vadane hattham pakkhippa tāvade  
68 dhātukaraṇḍam ādāya »tittā nāgā«ti bhāsiya  
nimujjivā pathaviyaṃ parivenamhi utthahi.  
69 Nāgarājā »gato bhikkhu amhehi vañcito« iti  
dhātuanayanatthāya bhāgineyyassa pāhīni.  
70 Bhāgineyyo 'tha kucchimhi apassitvā karaṇḍakam  
paridevamāno āgantvā mātulassa nivedayi.

60, abc om. S 1. — 61, c: *sonante* B 2; *sopānante* S 4; *sopānante* S 2. — *pāḍikam* X; *pāṭikam* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *nagghant'* T. — *kā kathā* S 3. — 62, d: *bhikkhavo* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *bhikkhu te* B 1; *bhikkhu po* B 2; *bhikkhu vo* S 1, 2, T, E 2. — 63, a: *sabbāhi samayo* S 1. — b: *tumhākam pi* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 73. 9; *\*kañ hi* X, T. — d: *yuttā hi* X; *yuttam hi* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *vattam hi* S 4. — 64, c: *cittādhipp°* S 1; *cetthadhipp°* S 3, 4, 5, 6, E 1. — d: *neyyāma* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *neyyāva* S 2, 4; *neyyava* S 1; *nessāma* X; *nessāmi* Z, Thūp. 73. 12. — 65, c: *papañcam akatvā* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 73. 14; *\*cam akatvā* X, T. — d: *dhehi* S 1. — 66, d: *\*ttum tam* S 1, 2, 3, 4, 5, T, E 2 s. v. l.; *\*ttu tam* S 3 or., 6, E 1; *\*ttuñca* X. — *\*piyi* S 2 corr. to *\*payi*. — 67, a: *sukhumakaram* X. — b: *tatra* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l. — *tthito* E 2 s. v. l. — d: *pakkhipi* B 1; *pikhippa* S 2 or.; *pakkhippa* B 2, S 4; *pakkhippa* S 1, 2; *pakkhippa* S 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — 68, c: *nimmujj°* S 5, 6, E 1. — *pathav°* Y, E 1, 2. — 69, b: *vañceiko* S 1, 2; *vañjiko* S 2 or.; *vañci* S 3. — c: *dhātuanayanatth°* B 2. — d: *pāhīhi* B 2. — 70, a: *\*yyo ca* X, S 1, 2; *\*yyo tha* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 73. 30. — *kucchimhi* B 1.



- 71 Tadā so nāgarājā pi »vañcitamha mayam« iti  
paridevi, nāgā sabbe pi paridevimsu piṇḍitā.  
72 Bhikkhunāgassa vijaye tuṭṭhā devā samāgata  
dhātuyo pūjayantā tā teneva saha āgamum.  
73 Paridevamānā āgantvā nāgā saṃghassa santike  
bahudhā paridevimsu dhātāharanadukkhita.  
74 Tesam saṃgho 'nukampāya thokaṃ dhātum adāpayi,  
te tena tuṭṭhā gantvāna pūjābhaṇḍāni āharum.  
75 Sakko ratanapallankaṃ sonnacāṅgotam eva ca  
ādāya saha devehi tam ṭhānam samupāgato.  
76 Therassa uggatatṭhāne kārite Vissakammunā  
patitṭhapetvā pallankaṃ subhe ratanamandape  
77 dhātukaraṇḍam ādāya tassa therassa hatthato  
cāṅgotake ṭhapetvāna pallaṅke pavare ṭhapi.  
78 Brahmā chattaṃ adhāresi, Saṃtusito vālavijaniṃ,  
maṇitālavaṇṭaṃ Suyāmo, Sakko saṅkhaṃ tu sodakaṃ.  
79 Cattāro ca mahārājā aṭṭhamsu khaggapāpino,  
samuggahatthā tettiṃsā devaputtā mahiddhikā.  
80 Pāricchattakapupphehi pūjayantā taṃ gatā  
kumāriyo tu dvattiṃsā daṇḍadīpadharā ṭhita.  
81 Palāpetvā dutṭhayakkhe yakkhasenāpatiṃ pana  
aṭṭhavisati aṭṭhamsu ārakkhaṃ kurumānakā.  
82 Viṇaṃ vādayamāno va aṭṭhā Pañcasikho taṃ,  
raṅgabhūmiṃ māpayitvā Timbarū turiyaghosavā,

---

71, a: *tadā yo* S 1. — b: *amhi* S 5, 6 or.; *amha* S 1, 2<sup>2</sup>, 3 or., 4, 6<sup>2</sup>, E 1, 2<sup>2</sup> s. v. l.; *amhā* X, S 2 or., 3<sup>2</sup>. — c: *parivedi* B 2. — *pi* om. B 1. — d: *piṇḍitā* S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 4, 6, y, E 1; *piṇḍitā* S 2 or., 3 or.; *piṇḍitā* E 2; *piṇḍitā* B 2, S 1, 5, Ṭ, Thūp. 73. 33; *paṇḍitā* B 1. — 72, c: *yantā tā* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *yantā va* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>. — 73, a: *deva-nāmā* B 2. — d: *tatāharana* B 2. — 74, a: *'nukammāya* B 2. — c: *te nena* S 5, 6. — 75, b: *cāṅkotam* X. — 76, b: *Visukamm* X. — c: *pa-titṭhāp* B 1, S 2 or., E 1. — d: *yuge* inst. of *subhe* S 2, 4. — 77, b: *t' therassa attano* S 1. — c: *cāṅkotake* X. — d: *pallaṅkapavare* X. — 78, a: *adhārayi* B 2; *adāresi* S 1. — b: *vālabij* X; *vālabij* S 1, 2, 4; *vālavij* S 3, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *vāṇḍam* X. — 79, a: *cattāro tu* Y, E 1, 2 s. v. l.; *cattāro ca* X, Z. — 80, a: *pāricchatt* X. — b: *taṃ tadā* Z; *taṃ ṭhita* Y, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 74. 20; *taṃ gatā* X. — c: *kumāriyo pi* Thūp. 74. 21. — 82, a: *vinā* S 1; *vinā* s 3, 4, 5. — d: *Timparū* X.

- 83 anekadevaputtā ca sādhuḡittappayojakā,  
Mahākālo nāgarājā thūyamāno anekadhā.  
84 Dibbaturiyāni vajjanti, dibbasamḡiti vattati,  
dibbagandhādivassāni vassāpentī ca devatā.  
85 So Indaguttathero tu Mārassa paṭibhānam  
cakkavālasamam katvā lohacchattam anāpayi,  
86 dhātūnam purato ceva tattha tattheva pañcasu  
thānesu gaṇasajjhāyam karimsu khalu bhikkhavo.  
87 Tatthagamā mahārājā pahaṡṡho Duṡṡhagāmaṇi,  
sīsenādāya ānīte caṇḡoṡamhi suvaṇṇaye  
88 ṡhapetvā dhātucanḡotam paṡiṡṡhāpiya āsane  
dhātum pūjiya vanditvā ṡhito pañjaliko taḡim.  
89 Dibbacchattādīkāṇ' ettha dibbagandhādīkāni ca  
passitvā dibbaturiyādisadde sutvā ca khattiyo,  
90 apassitvā Brahmadeve tuṡṡho acchariyabbhuto  
dhātū chattaena pūjesi Laṅkārajje 'bhisiṅciya.  
91 »Dibbacchattam nānusam ca vimutticchattam eva ca  
iti ticchattadhāriṡsa lokanāṡhassa satthuno  
92 tikkhattum eva me rajjam dammiṡti haṡṡhamānaṡo  
tikkhattum eva dhātūnam Laṅkārajjam adāsi so.  
93 Pūjayanto dhātuyo tā devehi mānusehi ca  
saha caṇḡoṡakeḡ eva sīsenādāya khattiyo

83, a: *anekā dev\** S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *anekadev\** X, S 3. — d: *dhunamāno* B 1; *thusamāno* S 3 or., 6 or., s 1, 3, 4, 5; *thūyamāno* T, Thūp. 74. 27, E 2; *thuyamāno* S 2 or.; *thutamāno* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>; *thūtasamāno* S 4; *thutimāno* B 2, S 5, 6<sup>2</sup>, s 2, 6, E 1. — 84, a: *vajjenti* B 1, Z, T. — c: *\*gandhāni* S 1, E 2 s. v. l.; *\*gandhā* S 3 or.; *\*gandhā ca* S 2 or., 4, 5, 6, E 1, Thūp. 74. 29; *\*gandhādi\** X, S 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>. — 85, a, b: *kumārassa* S 1. — c: *\*vāṡam samam* B 1. — d: *adhārayi* X; *amāpayi* Y, E 1, 2 s. v. l. (māpesi Thūp. 74. 31). — 86, c: *ghaṇa\** S 5. — d: *karimsu* 'khilabhikkhavo' Y, E 1; *karimsavakhilabh\** E 2 s. v. l.; *karimsu khalu bh\** X, Z, T. — 87, a: *tatthagamā* B 1. — b: *sahaṡṡho* X. — c: *ānīte* S 1, 2. — d: *caṇḡoṡ\** X; *cagot\** S 1, 4. — *suvaṇṇamaye* B 2. — 88, a: *\*caṇkoṡam* X; *\*cagotam* S 4. — 89, a: *\*cchattādhi\** S 3 or., 4, 5, 6, E 1. — b: *\*gandhādhi\** S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1. — c, d: *\*tūriyasadde* B 1. — d: *sutvā va* X; *sutvā ca* Y, E 1, 2 s. v. l. — 90, b: *tuyo* S 4. — c: *dhātum* X, S 3<sup>2</sup>; *dhātu* Y, E 1; *dhātū* E 2 s. v. l. — d: *\*siṅci ca* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*siṅciya* X, S 1, 2, T. — 91, c: *\*ṡtam dhāriya* B 1; *\*ṡtadhāriya* B 2. — 92, a: *eva te* S 1 or.; *eva ce* S 1<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>. — d: *Laṅkāḡipam* X; *\*ḡipemadāsi so* Z. — 93, c: *caṇḡoṡ\** X.

- 94 bhikkhusaṃghaparibbūlho katvā thūpaṃ padakkhiṇaṃ  
pācīnato āruhitvā dhātugabbhaṃhi otari.  
95 Arahanto channavuti koṭiyo thūpaṃ uttamaṃ  
samantā parivāretvā aṭṭhaṃsu katapañjali.  
96 Otaritvā dhātugabbhaṃ: »mahagghe sayane subhe  
ṭhapessāmi«ti cintente pītipunṇe narissare  
97 sadhātu dhātucāṅgoṭo uggantvā tassa sīsato  
sattatālapamāṇaṃhi ākāsaṃhi ṭhito tato,  
98 sayam karaṇḍo vivari, uggantvā dhātuyo tato  
buddhavesaṃ gahetvāna lakkhaṇavyañjanujjalaṃ  
99 gaṇḍambamūle buddho va yamaṃ pāṭihāriyaṃ  
akaṃsu dharamānena sugatena adhiṭṭhitaṃ.  
100 Taṃ pāṭihāriyaṃ disvā pasannekaggamānasā  
devā manussā arahattaṃ pattā dvādasa koṭiyo,  
101 sesaṃ phalattayaṃ pattā atitā gaṇanāpathaṃ.  
Hitvātha buddhavesaṃ tā karaṇḍaṃhi patiṭṭhahum,  
102 tato oruyha cāṅgoṭo rañño sise patiṭṭhahi.  
Sah' Indaguttatherena nāṭakīhi ca so pana  
103 dhātugaḅbhaṃ pariharaṃ patvāna sayanaṃ subhaṃ  
cāṅgoṭaṃ ratanapallāṇike ṭhapāpetvā jutimdharo  
104 dhovitvā puna so hatthe gandhavāsītavārinā  
catujātiyagandhena ubbaṭṭetvā sagāraṃ

94, a: \*saṃghaṃ pari° S 2 or., 3 or., 4, 6, y, E 1; \*saṃghassa pari° B 2; \*saṅgapari° S 1; \*saṃghapari° B 1, S 2, 3, 5, Z, T, E 2. — \*byulho X; \*byunho C 1; \*byūlho C 2; \*bbūlho S 1, 3, 5; \*bbūlho S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: āharitvā S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; bāhuhitvā B 2; āruhitvā B 1, S 5, 6, E 1; (āruyha Z, Thūp. 75. 21). — d: \*gabbhaṃ hi X — 95, d: \*pañjalim S 62; \*lim E 1. — 96, b: mahagghaṃ S 1, 2, 3 or., 4, s 1, 3—6; \*gghe X, S 3, 5, 6, s 2, Z, T, E 1, 2. — d: \*punṇa-  
nar° Y, E 1, 2 s. v. l.; \*punṇe nar° X, C 1, T. — 97, a: \*cāṅkoṭo X, C 1; \*cakoto C 2. — 98, d: \*byañjan° all. — 99, a: kaṇḍamba° X. —  
buddho ca B 2. — c: akāsuṃ S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; akāsuṃ S 3 or.;  
akasuṃ C 2; akasa S 2 or.; akāsi S 1; akāsa S 4; akaṃsa S 2; akaṃ-  
suṃ S 3; akaṃsu X, C 1, T. — 100, d: patta B 2; patvā S 1. —  
101, a: sesā Y, E 1, 2 s. v. l.; sesaṃ X, C 2; sesa° C 1, Thūp. 75. 31. —  
c: \*vesaṃ taṃ B 1. — d: karaṇḍaṃhi S 2, 4. — 102, a: caṅk° X, Z.  
— c: Mahinda° B 2. — 103, a: parihāraṃ B 2, Y, E 1; \*haraṃ B 1,  
T, E 2 s. v. l. — c: caṅk° X, Z. — d: ṭhapayitvā Y, E 1, 2 s. v. l.;  
ṭhapāpetvā X. — 104, a: dhovitvāna puno hatthe Y, E 1, 2 s. v. l.; dho-  
vitvā puna hatthena Z (C 1: pana); dhovitvā puna so hatthe X. — d: up-  
paṭṭetvā X; ubbadhetvā S 6 or.; ubbaddhetvā S 1, 2, 3 or., 4; ubbhattetvā

- 105 karaṇḍaṃ vivaritvāna tā gahetvāna dhātuyo  
iti cintesi bhūmindo mahājanahitattiko:  
106 »anākula kehici pi yadi hessanti dhātuyo,  
janassa saraṇaṃ hutvā yadi ṭhassanti dhātuyo,  
107 satthu nipannākārena parinibbānanaṃcāke  
nipajjantu supaññatte sajanamhi mahārahe.«  
108 Iti cintiya so dhātū ṭhapesi sayanuttame,  
tadākārā dhātuyo ca sayimsu sayanuttama.  
109 Āsālhasukkapakkhassa paṇṇarasauposathe  
Uttarāśālhanakkhatte evaṃ dhātū patiṭṭhita.  
110 Saha dhātupatiṭṭhānā akampittha mahūmahī,  
pāṭihirāni nekāni pavattimsu anekadhā.  
111 Rājā pasanno tā dhātū setacchattena pūjayi,  
Lankāya rajjaṃ sakalaṃ sattāhāni adāsi ca.  
112 Kāye ca sabbālaṃkāraṃ dhātugabbhaṃ pūjayi,  
tathā nāṭakiyo 'maccā parisā devatā pi ca.  
113 Vatthagulaghatadini datvā saṃghassa bhūpati  
bhikkhūhi gaṇasajjhāyaṃ kāretvākhilarattiyaṃ  
114 punāhani pure bheriṃ cāresi: »sakalā janā  
vandantu dhātū sattāhaṃ imaṃ« ti janatāhito.  
115 Indagutto mahāthero adhiṭṭhāsi mahiddhiko:  
»dhātū vanditukāmā ye Lankādīpamhi mānusa,  
116 taṃkhaṇaṃ yeva āgantvā vanditvā dhātuyo idha  
yathāsakaṃ gharaṃ yantu.« Taṃ yathādhiṭṭhitam ahu.  
117 So mahābhikkhusaṃghassa mahārājā mahāyaso  
mahādānaṃ pavattetvā taṃ sattāhaṃ nirantaram

C 1; ubbaṭṭetvā S 32, 5, 62, E 1, 2 s. v. l. — 106, b: yadi ṭhassanti B 2.  
— d: ṭhassantu S 1. — 107, c: nibbajjantu B 2. — 108, a: dhātum B 1,  
C 1; dhātu B 2, Y, E 1; dhātū E 2 s. v. l. — 109, a: āsālhi° B 1;  
āsālha° B 2; āsālha° C 1; asālhi° S 1; asālhi° E 1; āsālhi° S 3; āsālhi°  
S 2, 4, 5, 6, E 2 s. v. l. — c: °āsālhi° S 2; °āsālhi° S 1; °āsāṇha° C 1;  
°āsālha° X; °āsālha° S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — d: dhātu X, Y,  
C 1, E 1. — 111, a: dhatū tā S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; tā dhātū  
X, S 5. — d: adāsi so Z. — 112, a: sabbalaṃk° B 2. — d: pariso S 1.  
— 113, a: vattham guḷ° X; vattagulagatādīti S 1. — c: ghaṇa° S 1, 5;  
gaṇha° S 6 or. — 114, a: punāhāni S 5, 62. — d: imaṃ tu S 3. — °taṃ  
hito S 5 corr. from °tāhito. — 115, c: dhatum S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l.;  
°tu B 2, S 5, 6, E 1; °tū B 1. — °kāmo ye S 1. — 116, a: taṃkhaṇe Z,  
T; °naṃ X, Y, E 1, 2 s. v. l. — d: yathādhiṭṭhitam S 1, 3 or.; °dhiṭṭha-  
taṃ X. — 117, c: mahādāni B 1. — d: taṃ sutvāhaṃ S 1. — nijantaram

- 118 *acikkhi*: »dhātugabbhamhi kiccaṃ niṭṭhāpitaṃ mayaḥ  
dhātugabbhapidhānaṃ tu saṃgho jānitum arahati.«
- 119 Saṃgho te dve sāmaṇere tasmim kamme niyojayi,  
pidahimsu dhātugabbhaṃ pāsāṇenāhaṭena te.
- 120 »Mālettha mā milāyantu, gandhā sussantu mā ime,  
mā nibbāyantu dipā ca, mā kiṃcāpi vipajjatu,
- 121 medavaṇṇā cha pāsāṇā saṃdhiyantu nirantarā«  
iti khīṇāsavā tattha sabbhaṃ etaṃ adhiṭṭhahum.
- 122 *Ānāpesi mahārājā*: »yathāsatti mahājano  
dhātunidhānakān' ettha karotū«ti hitatthiko.
- 123 Mahādhātunidhānassa piṭṭhimhi ca mahājano  
akā saḥassadhātūnaṃ nidhānāni yathābalaṃ.
- 124 Pidahāpiya taṃ sabbhaṃ rājā thūpaṃ samāpayi,  
caturassacayaṃ cettha cetiyamhi samāpayi.
- 125 Evaṃ acintiyā buddhā, buddhadhammā acintiyā,  
acintiye pasannānaṃ vipāko hoti acintiyō.
- 126 Puññāni evaṃ amalāni sayāṃ ca santo  
kubbanti sabbavibhavuttamapattihetu  
kārenti cāpi hi pare parisuddhacittā  
nānāvisesajanatāparivārahetūti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Dhātunidhānaṃ nāma ekatimsatimo paricchedo.

B 2. — 118, c: \*gabbhaṃ pidh° Y, y; \*gabbhapidh° X, T, E 1, 2. — d: jānitum ārabhi S 1, 2, 4, 6 or., y; \*tum ārahi S 3; \*tum arahati X, S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2. — 120, c: nibbāyantu S 1. — dipi ca B 1. — d: kiñcāpi Y, T, E 1, 2 s. v. l.; kiñci pi X. — vijajjatu S 1. — 121, a: medavaṇṇā ca X, S 3 or.; medavaṇṇā cha S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — b: santiyantu B 2. — 122, a: ānāpesi S 2, 3, 5, 6, E 1. — b: yathāsanti S 1, 3 or., 5, 6, s 2, 3, 4, 6, E 1; \*satti X, S 2, 3<sup>2</sup>, 4, T, E 2 (? = s 1, 5). — c: \*kāmettha B 1. — d: karontu ti S 5. — 123, c: akā B 2, S 3 or., 4, 6; kā S 1; akā B 1, S 2, 3<sup>2</sup>, 5, E 1, 2 s. v. l. — 124, c: \*caram tattha B 1. — 125. The stanza is found in X, S 1, 2. It is omitted in S 3, 4, 5, 6, E 1, 2. See 17. 56. — d: vipāko hi B 1. — 126, a: sayāṃ va X; sayāṇa Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — sante S 6<sup>2</sup>, E 1. — b: kubbantu S 4. — hetuṃ S 1, 2, 3, E 2 s. v. l.; \*hetu X, S 4, 5, 6, Z, T, E 1. — c: cāpi hi khilā Y, E 1, 2 s. v. l.; cāpi apare Z; cāpi hi pare X, T. — Subscription: dhātunidhātunidhānaṃ S 4.

## DVATTIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Anitthite chattakamme sudhākamme ca cetiye māraṇantikarogena rājā āsi gilānako.
- 2 Tissaṃ pakkosayitvā so kaṇiṭṭhaṃ Dīghavāpito: »thūpe anitthitaṃ kammaṃ niṭṭhāpehi«<sup>ti</sup> abravi.
- 3 Bhātuno dubbalattā so tunnavāyehi kāriya kaṇcukaṃ suddhavatthehi tena chādiya cetiyaṃ
- 4 citta-kārehi kāresi vedikaṃ tattha sādhu-kam-panti punnaghaṭānaṃ ca pañcaṅgulikapantikaṃ,
- 5 naḷakārehi kāresi chattaṃ veḷumayaṃ tathā kharapattamaye candasuriye muddhavediyaṃ.
- 6 Lākhākaṇkuṭṭhakeh' etaṃ cittayitvā sucittitaṃ rañño nivedayi: »thūpe kattabbaṃ niṭṭhitaṃ«<sup>ti</sup> iti.
- 7 Sivikāya nipajjitvā idhāgantvā mahipati padakkhiṇaṃ karitvāna sivikāyeva cetiyaṃ

---

1, b: *sudhātukamme* B 2. — c: *marañ*° S 1, 2, 4, Z; *mār*° B 1, S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 77. 12; *har*° (miswritten for *mār*°) B 2. — 2, a: *°kkositvā* B 1. — cd: *thūpe anitthāpehiṭi abr*° S 4. — d: *abruvī* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — 3, b: *kāraya* B 2. — c: *kaṇcukaṃ* B 2; *kamukam* S 3. — *°vatthehi* B 2, S 1 or., 2 or., 4. — d: *cetiya* S 1. — 4, b: *kattha* B 2. — c: *santi punṇa*° B 1. — d: *°aṅgulaka*° S 3, 4, 6 or., E 1 Err., E 2 s. v. l.; *°aṅgulika*° X, S 1, 2, 5, Z; *pañcuṇḍalaka*° S 6 or. — 5, a: *chattakārehi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *naḷakārehi* X, Thūp. 77. 18 (Z: *naḷaṇkāre*). — c: *°pattāmāye* B 2. — d: *°suriyaṃ* Y, E 1; *°ye* X, T, E 2 s. v. l. — 6, a: *°kuṇkumak*° S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 s. v. l.; *°kuṇkuṭṭak*° B 1; *°kukutṭhak*° C 1, Thūp. 77. 20; *°kukutṭhak*° C 2; *°kuṇkuṭṭhak*° S 6 or.; *°kaṇkuṭṭhak*° B 2. — b: *°cittitaṃ* B 1, C 1, E 2 Err.; *°cittaraṃ* S 1; *°cittakaṃ* S 2, 3<sup>2</sup>, C 2; *°cittikaṃ* B 2, S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 or. — cd: According to T we had to read: *thūpe sabbam nipphāditam iti*. — 7, a: *nippajj*° B 1. — d: *sivikāyeca* S 1; *°kāceva* S 4.

- 8 vanditvā dakkhiṇadvāre sayane bhūmisamthate  
sayitvā dakkhiṇapassena so Mahāthūpam uttamam,  
9 sayitvā vāmapassena Lohapāsādam uttamam  
passanto sumano āsi bhikkhusamghapurakkhato.  
10 Gilānapucchanatthāya āgatehi tato tato  
channavutikoṭiyo bhikkhū tasmim āsum samāgame.  
11 Gaṇasajjhāyam akarum vaggabandhena bhikkhavo.  
Theraputtābhayam theram tatthādisvā mahipati:  
12 »atthavisa mahāyuddham yujjhanto aparājayam  
yo so na paccudāvatto mahāyodho vasi mama,  
13 maccuyuddhamhi sampatte disvā maññe parājayam  
idāni so mam nopeti thero Therasutābhayo«  
14 iti cintesi, so thero jānitvā tassa cintitam  
Karindanadiyā sise vasam Pañjalipabbate  
15 pañcakkhiṇāsavasataparivārena iddhiyā  
nabhasāgamma rājānam atthāsi parivāriya.  
16 Rājā disvā pasanno tam purato ca nisidiya:  
»tumhe dasa mahāyodhe gaṇhitvāna pure aham  
17 yujjhim, idāni eko va maccunā yuddham ārabhim,  
maccusattum parājetum na sakkomi«ti āha ca.  
18 Āha thero: »mahārāja mā bhāyi manujādhipa,  
kilesasattum ajinitvā ajeyyo maccusattuko.  
19 Sabbam pi samkhāragatam avassam yeva bhijjati:  
aniccā sabbasamkhārā, iti vuttam hi satthunā.  
20 Lajjāsārajjarahitā buddhe p' eti aniccatā,  
tasmā aniccā samkhārā dukkhānattā ti cintaya.

8, c: \*passe B 2. — d: so om. X, Z. — \*pam uttamam Y, T, E 1, 2 s. v. l.; \*pam anuttamam X; \*pam anuttaram C 1. — 9, c: pasanto S 1; pasanno (or \*nto) S 6 (s corr. to ss). — sumane S 1. — 11, a: gaṇajjhāyam B 2. — d: tatth' adisvā S 1, 3 or. (S 3: tatthād°), 6. — 12, b: \*rājaya S 4. — c: ghoso inst. of yo so B 2. — d: vassi B 2. — 13, a: sampatto S 4. — b: rojayam inst. of parājayam S 1. — c: manopesiti S 1. — d: \*puttābhayo Z. E 1. — 14, a: cintayi S 32, 6, E 1, 2 s. v. l.; cintiya S 1, 2, 4; cintasi S 3 or.; cintesi X, S 5. — b: cintiyam S 1. — d: Pañcali° B 1; Añjali° Z (Thūp. 77. 32: Pajjalita°). — 15, a, b: \*sataṃ pari° S 1, 2, 4, 5, 6. — b: \*vāretvāna S 5. — d: \*vāriyam S 2 or., 3, 4, 6 or., y; \*vāriya X, S 1, 22, 5, 62, E 1, 2. — 16, a, b: tappurato E 2 s. v. l. — c: \*yodha S 4. — 17, a: yujjhi X. — c: \*saddhum parādhetum S 1. — 20, b: buddhāpeti B 1; buddhopeti B 2; bud-

- 21 Dutīye attabhāve pi dhammacchando mahā hi te:  
upatthite devaloke hitvā dibbasukhaṃ tuvaṃ  
22 idhāgama bahū puññaṃ akāsi ca anekadha,  
karaṇaṃ p' ekarajassa sāsanujjotanaṃ te.  
23 Mahāpuñña, kataṃ puññaṃ yāvajjadivasā taya  
sabbhaṃ anussarevaṃ te suhaṃ sajjū bhavissati.  
24 Therassa vacanaṃ sutvā rājā attamaṃ ahu:  
»avassayo dviyuddhe pi tuvaṃ me 'si' abhā' ca  
25 Tadā ca āharāpetvā pahaṭṭho puññaṃ potthakaṃ  
vācetuṃ lekhaṃ āha, so taṃ vācesi potthakaṃ.  
26 »Ekūnasatavihārā mahārājāna kārītā,  
ekūnavisaṅkotihi vihāro Maricavaṭṭi ca,  
27 uttamo Lohapāsādo timsaṅkotihi kārīto,  
Mahābhūpe anagghāni kārītāni tu vīṣati,  
28 Mahābhūpamhi sesāni kārītāni subuddhinā  
koṭṭisahasasāṃ agghanti mahārājā ti vācayī.

dhepeti Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *dukkhāmanattā* E 1 misprint. — *cintiya* X, Y, E 1, 2 s. v. l.; *cintayī* Z; *cintayā* S 5<sup>2</sup> (Thūp. 78. 32: *vicintayassu*). — 21, a: *dutiyematta* X. — b: °*cando* S 1, 2, 3 or., 4; °*chando* X; °*cchando* S 3<sup>2</sup>, 5, 6, T, E 2 s. v. l.; °*cchande* E 1. — d: *dibbaṃ sukhaṃ* S 1, 2, 3 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *dibbasukhaṃ* X, S 3<sup>2</sup>, 4, T, Thūp. 78. 34. — 22, a: *bahu* X, S 6 or., E 1. — c: *karam p' eka* S 1, 2, 3 or., 4. — d: *sāsanajjot* S 1, 2, 4, 5, 6 or., E 2 s. v. l., Thūp. 78. 36; *sānajjot* S 3; *sāsanijjot* E 1; *sāsanujjot* X, S 6<sup>2</sup>, T (probably). — 23, a: *mahārāja kataṃ p'* Thūp. 79. 1. — c: *sabbhaṃ anussamevaṃ te* S 3 or.; *sabbhaṃ anussaramevaṃ te* S 4, 5, 6, E 1; *sabbhaṃ anussarevaṃ te* E 2 s. v. l.; *sabbhaṃ anussaretheva* Thūp. 79. 2; *sabbhaṃ anussarevaṃ te* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>. (T: *yasmā evaṃ taya yāvajjadivasā tato paṭṭhāya aparihāpetvā kataṃ puññaṃ sabbhaṃ taṃ anussara, evaṃ sarite tava khippaṃ ito cutassa anantarattabhāve vipākasukhamanubhavaṇaṃ hessati*). — d: *sajja* X; *sajjhu* E 1; *sajju* Y, E 2 s. v. l. — 24, b: *ahū* B 1. — c: *maccuyuddhe pi* S 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *maccuvasuddhe pi* S 3 or.; *dvisu yuddhe pi* S 1, 2; *dvisu yuddhesu* Z; *dviyuddhe pi* X. — d: *tuvaṃ me ti* S 3<sup>2</sup>, 4, y; *tumeti* S 1, 2<sup>2</sup>; *tum me ti* S 2 or.; *tuvaṃ ce ti* S 3 or.; *tuvaṃ me āsi* S 5; *tuvaṃ me hi* B 1; *tuvaṃ me 'si* B 2; *tuvaṃ me 'si* E 1, 2. — *abhāsi taṃ* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °*si caṃ* S 2; °*si ca* X, S 1. — 25, a: *tadā va* S 3 (?), 4, E 2 s. v. l.; *tadā ca* X, S 1, 2, 5, 6, E 1. — b: °*potthakaṃ* S 1. — c: *lokakaṃ* S 1, 2. — d: *vāceti* X. — 26, a: °*sataṃ vih'* T. — c: °*vīṣati* X; °*vīsa* Y, E 1, 2 s. v. l. (Thūp. 79. 7: *ekūnasata*). — d: °*vaddhi ca* S 1, 2, 3 or., 4, 6. — 27, d: *kārītā catuvīṣati* Y, E 1, 2 s. v. l. Thūp. 79. 9; *kārītāni tu vīṣati* X, T.



- 29 »Kotṭanāmamhi malaye Akkhakkhāyikachātake  
kuṇḍalāni mahagghāni duve datvāna gaṇhiya  
30 khīṇāsavānaṃ pañcannaṃ mahātherānaṃ uttamo  
dinno pasannacittena kaṅguambilapiṇḍako.  
31 Cūlaṅgaṇiyayuddhamhi parajjhītvā palāyātā  
kālaṃ ghosāpayitvāna āgatassa viḥāyasā  
32 khīṇāsavassa yatino attānaṃ anapekkhiya  
dinnaṃ sarakabbhattaṃ ti vutte āha mahīpati:  
33 »vihāramahasattāhe pāsādassa mahe tathā  
thūparambhanasattāhe tathā dhātunidhānake  
34 cātuddisassa ubhatoṣaṃghassa mahato mayā  
mahārahaṃ mahādānaṃ avisesaṃ pavattitaṃ.  
35 Mahāvesākhaṇapūjā ca catuvīsaṃ akārayiṃ,  
dīpe saṃghassa tikkhattuṃ ticīvaraṃ adāpayiṃ.  
36 Satta satta dinān' eva dīparajjaṃ ahaṃ imaṃ  
pañcakkhattuṃ sāsanaṃhi adāsiṃ haṭṭhamānaso.  
37 Satataṃ dvādasatṭhāne sappinā suddhavaṭṭhiyā  
dīpasahassaṃ jālesim pūjento sugataṃ ahaṃ.

29, a: *Kolambanāmamal°* S 3 or., 4, 5, 6; *Kolambanāmamal°* T, E 2 (? = s 1, 3—6); *Kotṭhanamhi m°* S 6<sup>2</sup>, E 1; *Kotṭhanakamhi m°* S 3<sup>2</sup>; *Kotṭhakamhi m°* s 2; *Kotṭtanamamhi m°* X, S 1, 2. — b: *Akkayāḍkappa°* X; *Aggakhāyika°* S 6<sup>2</sup>, E 1; *Aggakhāyita°* S 5; *Akkhākhāyika°* S 2 or., 4; *Akkhakhāyika°* S 2<sup>2</sup>; *Akkhakkhāyika°* T, E 2 s. v. l.; *Akkhakāyika°* S 1, 3. S 6 or. has as pāda d attanā pi samāgate. — 30, b: *uttamā* X. — 31, b: *parajjhītvā* S 1, 2, 3, 6 or., E 1, 2 s. v. l., Thūp. 79. 16; *parajjītvā* X, S 4; *parājjitvā* S 5, 6<sup>2</sup>. — *palāyitā* X; *yatā* Y, E 1, 2, Thūp. 79. 16. — d: *viḥārasā* B 2. — 32, *saraṇabhatattān ti* B 2. — 33, c: *rambhatu-satt°* S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *rambhantusatt°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *rambhe tu satt°* T, E 2; *rambhanasatt°* X, Z. — 34, a: *cātudd°* S 1, E 1. — d: *asesaṃ saṃ-pavattitaṃ* X; *avasesaṃ pav°* C 1; *asesaṃ va pav°* C 2; *avisesaṃ pav°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 35, a: *visākh°* here all, but see 34. 59; 35. 100; 36. 40, 109, 130. — *sākhāṃ p°* S 1, 2, 4. — *pūjāya* X; *pūjā va* Z; *pūjā ca* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *visatī kār°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *visam akār°* X, Z. — *rayi°* B 2, S 1, 2, 3, 4, C 2; *rayiṃ* B 1, S 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l. — c: *dvikkhattuṃ* X; *tikkh°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: *payi°* X, S 1; *payiṃ* S 3. — 36, a: *dināneca* S 2, 3 or., 4, 5, 6, s 1, 2, 3, 6, E 1; *dinān' eva* X, S 1, 3<sup>2</sup>, Z, T, E 2 (= s 4, 5). — b: *dīpe rajj°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *dīparajj°* X. — d: *adāsi* B 2, S 3 or. — *hatṭha°* B 1; *mānaha-ṭṭhaso* miswritten S 1. — 37, b: *sabbinā* B 2. — *vaddhiyo* S 6, E 1 or. (Err.: *vattṭhiyo*); *vaddhiyā* S 1, 2, 3 or., 4; *vattṭhiyo* S 5; *vattṭhiyā* X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l., Thūp. 79. 25.

- 38 Niccam atthārasatthāne vejjehi vihitam aham  
gilānabbhattabhesajjam gilānānam adāpayim.  
39 Catuttālisatthānamhi samkhatam madhupāyasam,  
tattakesveva thānesu telullopakam eva ca,  
40 ggate pakke mahajjālapūve thānamhi tattake  
tattheva saha bhāttena niccam eva adāpayim.  
41 Uposathesu divase māse māse ca atthasu  
Laṅkādiye vihāresu dīpatelaṃ adāpayim.  
42 Dhammādānam mahantaṃ ti sutvā ānīsadānato  
»Lohapasādato heṭṭhā saṅghamaññhamhi āsane  
43 osāressāmi saṅghassa Maṅgalasuttam iccaham  
nisinno osārayitūṃ nāsakkhim saṅghagārava.  
44 Tato pabhūti Laṅkāya vihāresu tahiṃ tahiṃ  
dhammakatham kathāpesiṃ sakkaritvāna desake;  
45 dhammakathikassekassa sappiṇṇānitasakkharami  
nāliṃ nāliṃ adāpesiṃ, dāpesiṃ caturāṅgulaṃ  
46 mutthikam yaṭṭhimadbukam, dāpesiṃ sātakadvayaṃ.  
Sabbam pissariye dānam na me hāseti mānasam,  
47 jivitaṃ anapekkhitvā duggatena satā mayā  
dinnam dānadvayaṃ yeva tam me hāseti mānasam.«  
48 Tam sutva Abhayatthero tam dānadvayaṃ eva so  
rañño cittappasādattham samvaṇṇesi anekadhā:

38, c: *gilānatattha*° B 2. — *Uhattam bhes*° S 4. — d: *°payi* B 2. —  
39, a: *catucattāl*° S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; *catuttāl*° E 2 s. v. l.; *catutāl*°  
X, S 1, 22. — c: *tattakak*° B 1. — *°kesveva* X, C 2, E 2; *°ke yeva* Y, y,  
C 1, E 1. — d: *°pakim* B 2. — 40, a: *ggate paṇṇakke* S 4; *ggate pakkhe*  
S 2 or., 3 or., 6 or., E 1; *gh° pakke* X, S 1, 22, 32, 5, 62, E 2 s. v. l. —  
c: *tattheva* B 2. — *bhātthehi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *bhāttena* X, Thūp. 79. 28.  
— 41, a: *divase ca* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *divasesu*  
S 32, E 2; *divase* X, S 1, 22; *divasesu ca* s 2. — 42, c: *°pasādake*  
h° S 1, 5. — 43, d: *°kkhī*° B 2. — 44—46 are inserted between  
the lines in S 6. — 44, a: *pabhūti* X; *ppabhūti* Y, E 1, 2 s. v. l. —  
c: *°pesi* B 2. — 45, a: *ekekassa* S 1, 2, 5, 6. — b: *°sakkaram* S 3. —  
c: *nāli nāli* B 2. — *adāpesi* S 1; *padāpesi* B 2. — d: *dāpesiṃ* om. S 1,  
*°pesi* B 2. — 46, b: *°pesi* B 2, S 1. — c: *sabbam iss*° X; *sabbam piss*°  
Y, T, E 1, 2 s. v. l. See Thūp. 79. 36. — d: *no me* S 1, 2, 3, 4. —  
*hāsesi* X; *toṣeti* S 5, 6, E 1; *hāseti* S 1, 2, 3, 4, Z, T, E 2 s. v. l. —  
47, c: *dinnadān*° S 5, 6, E 2 s. v. l.; *dinnam adān*° S 4; *dinnam dān*°  
X, S 1, 2, 3, E 1. — d: See 46 d (S 6 here *hāseti*). — 48, a: *Abhayo thero*  
Y, E 1, 2 s. v. l.; *°yattthero* X, T, Thūp. 80. 1.

- 49 »tesu pañcasu theresu kaṅguambilaḡāhako  
Malayamahādevatthero Sumanakūṭamhi pabbate  
50 navannaṃ bhikkhusatānaṃ datvā taṃ paribhuñji so.  
Pathavīcālakō Dhammaguttatthero tu taṃ pana  
51 Kalyāṇikavihāramhi bhikkhūnaṃ saṃvibhājiya  
dasadḡhasatasamkhyānaṃ paribhogam akā sayam.  
52 Talaṅgavāsiko Dhammadinnatthero Piyaṅuke  
dīpe dvādasasahassānaṃ datvāna paribhuñji taṃ.  
53 Maṅgaṇavāsiko Khuddatissatthero mahiddhiko  
Kelāse saṭṭhisahassānaṃ datvāna paribhuñji taṃ.  
54 Mahāvyaḡgho ca therō taṃ Ukkanagaravihārake  
datvā satānaṃ sattannaṃ paribhogam akā sayam.  
55 Sarakabhattaḡāhikatthero Piyaṅudīpake  
dvādasabhikkhusahassānaṃ datvāna paribhuñji taṃ.«  
56 Iti vatvābhayaṭṭhero rañño hāsesi mānasam,  
rājā cittaṃ pasādetvā taṃ theram idam abravi:  
57 »catuvisati vassāni saṃghassa upakārako  
aham eva, hotu kāyo pi saṃghassa upakārako,

49, c: *Maliya*° Y, E 1, 2 s. v. l.; Thūp. 80. 7; *Malaya*° X, C 1. — *°mahāreva*° X; *°devamahā*° E 2 s. v. l.; *°mahādeva*° Y, Z, E 1, Thūp. 80. 7. — 50, c: *pathavi*° Y. — *°pālako* S 1, 2, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *°cālako* X, S 3, 5, 6, 2, T, E 1. See Thūp. 80. 8. — 51, c: *°saṃkhātāṃ* S 1, 2, 5, 6, E 1; *°saṃkhyānaṃ* S 2 or., 3, 4, E 2 s. v. l.; *°saṃkhyānaṃ* X. — 52, a: *°Vālaṅgā*° X; *Talaṅga*° S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Talaṅgara*° S 3, Thūp. 80. 10; *Chalaṅga*° C 2; *Dhalaṅga*° C 1. — b: *°guko* E 2 s. v. l.; *°gule* B 2; *°guke* B 1, Y, E 1. — c: *dasa*° E 2; *dvādasā*° X, Y, y, (Z), E 1, Thūp. 80. 10. — 53, a: *Maṅgala*° X; *Ṃgaṇa*° Z; *Maṅgaṇa*° Y, E 1, 2 (? = s 1, 3—6), Thūp. 80. 11; *Mahaṇṇa*° s 2. — *°vāsino* X. — c: *Kolūse* S 1, 2. — 54, a: *Mahāsaṃghamahāthero* Y, E 1. X, E 2 s. v. l. as above, but *°byaḡgho*. Z: *Mahābyaḡgho*, Thūp. 80. 13; *Mahābhaggo*. — b: *Ukkanagavih*° E 2 s. v. l.; *Okkanagaravih*° B 2; *Ukkānagaravih*° Thūp. 80. 13; *Ukkanagravih*° B 1; *Ukkanāṅgaravih*° S 5, 6; *Ukkanagaravih*° S 1, 2, 3, 4, E 1. C 1 has *Ukkunagaraṃ*, C 2 *Ekkanagaraṃ*. — 55, a: *°gāhī* tu S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°gāhika*° X, S 1, 2, 2. — b: *°guke dīpake* S 1. — d: *°bhuñjiya* S 5, 6, s 3, C 2, E 1; *°bhuñjayi* C 1; *°bhuñji taṃ* X, S 1, 2, 3, 4, E 2 (? = s 1, 2, 4, 5, 6). — 56, b: *hāpesi* B 2; *hāseti* Z; *hāhesi* S 2 or., 4; *hāsesi* B 1, S 1, 2, 3, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 80. 16. — d: *abruvī* S 1, 4, 5, 6, E 1. — 57, a: *vassānaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *vassāni* X, Z, Thūp. 80. 17. — c: *ayam me hotu kāyo pi* X; *ayam eva hotu kāyo pi* T, E 2; *aham eva hotu*

- 58 Mahāthūpadassanattḥāne saṃghassa kammamālake  
sariraṃ saṃghadāsassa tumhe jhāpetha me' iti.
- 59 Kaniṭṭhaṃ āha: »bho Tissa Mahāthūpe anittḥitaṃ  
nitṭhāpehi tuvaṃ sabbam kammaṃ sakkacca sādhuṃ;
- 60 sāyaṃ pāto va pupphāni Mahāthūpanhi pūjaya,  
tikkhattum upahāraṃ ca Mahāthūpassa kāraya;
- 61 paṭiyāditam ca yaṃ vaṭṭam mayā sugatasāsane,  
sabbam aparihāpetvā tāta vattaya tam tuvaṃ;
- 62 saṃghassa tāta kiccesu mā pamajjittva sabbathā.«  
Iti tam anusāsivā tuṃhi āsi mahipati.
- 63 Tamkhaṇaṃ gaṇasajjhayaṃ bhikkhuraṃgho akāsi ca,  
devatā cha rathe ceva chahi devehi ānayaṃ.
- 64 Yācumaṃ visumaṃ visumaṃ deva rājānaṃ te rathe tṭhitā:  
»amhakaṃ devalokaṃ tvaṃ elhi rāja manoramaṃ.«
- 65 Rāja tesam vaco sutvā: »yāva dhammaṃ suṇāmi' ahaṃ,  
adhivāsetha tāvā«ti hatthakārena vārayi.
- 66 »Vāreti gaṇasajjhayaṃ« iti mantvāna bhikkhavo  
sajjhayaṃ tṭhapaṃ, rāja pucchi tamṭhanakāraṇaṃ,
- 67 »āgamethāti samnāya dinnattā« ti vadiṃsu te,  
rāja »netam tathā bhante« iti vatvāna tam vadi.
- 68 Tam sutvāna janā keci: »bhūto maccubhayā ayam  
lālappati«ti maññimsu, tesam kaṅkhāvinodanaṃ
- 69 kāretum Abhayatthero rājānaṃ evam āha so:  
»jānāpetum kathaṃ sakkā ānitā te rathā?« iti.

*kāye pi* S 2 or., 3 or., 4, y; *aham eva hotu kāyo pi* S 1, 22, 32, 5, 6, y, E 1 (confirmed also by Z and Thūp.). — 58, d: *jhāpesatha* S 1. — 59, c: S 5 *pesi* corr. to *pehi*. — 60, a: *pāto ca* E 2 s. v. l., Thūp. 80. 21; *pāto va* X, Y — 61, a: *vataṃ* C 2; *vattam* B 1, C 1; *vattāna* B 2; *vaṭṭam* E 1; *vaddham* S 1, 2, 3 or., 4, 6; *vattam* S 32, 5, T, E 2 s. v. l., Thūp. 80. 23. — c: *hāretvā* S 1. — d: *vattaya* B 2. — 62, b: *mā pamāditṭa* S 2 or.; *ditṭha* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *mā pamajja ca* X; *jḡatha* C 2; *jātha* C 1; *ecchittha* S 1; *jḡittha* S 22, T. — *sabbadā* Y, C 1. E 1, 2 s. v. l.; *thū* X, T. — 63, a: *amkhaṇe* S 5, Z. — b: *akāsi va* S 1, C 2. — c: *rathameva* S 1. — 64, c: *tvam* om. B 2. — 65, b: *sunom'* S 32; *suṇom'* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *sunām'* S 3 or.; *sunām'* X, T; *suṇāmi haṃ* Z. — c: *tatā ti* X. — 66, b: *vatvāna* S 2 or., 3, 4, E 2 s. v. l.; *mantana* X; *mantvāna* S 1, 22, 5, 6, Z, T, E 1. Vgl. Thūp. 80. 30. — c: *saddhayaṃ* S 1. — *dhapayum* B 2; *dhayum* B 1. — 67, a: *va* inst. of *ti* C 2. — b: *dinnattāya ti* S 4. — 68, c: *lālappati* S 1. — d: *kaṅkhavin'* X. — 69, d: *te tathā* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; *theratā* S 1; *te*

- 70 Pupphadāmaṃ khipāpesi rājā nabhasi paṇḍito,  
tāni laggāni lambim̐su rathisāsu visum visum.
- 71 Ākāse lambamānāni tāni disvā mahājano  
kaṅkhaṃ paṭivinodesi, rājā theram̐ abhāsi taṃ:  
72 »katamo devaloko hi rammo bhante?« ti, so bravi:  
»Tusitānaṃ puram̐ rāja rammaṃ iti satam̐ matam̐,  
73 buddhabhāvāya samayaṃ oloken̐to mahādayo  
Metteyyo bodhisatto hi vasate Tusite pure.«
- 74 Therassa vacanaṃ sutvā mahārājā mahāmati  
olokento Mahāthūpaṃ nipanno va nimilayi.
- 75 Cavitvā taṃkhaṇaṃ yeva Tusitā āgate rathe  
nibbattitvā thito yeva dibbadeho adissatha.
- 76 Katassa puñṇakammasa phaḷaṃ dassetum attano  
mahājanassa dassento attānaṃ samalam̐katam̐
- 77 rathaṭṭho yeva tikkhattum̐ Mahāthūpaṃ padakkhiṇaṃ  
katvāna thūpaṃ saṃghaṃ ca vanditvā Tusitaṃ agā.
- 78 Nāṭakiyo idhāgantvā makuṭaṃ yattha mocayaṃ,  
Makuṭamuttasālā ti ettha sālā katā ahu.
- 79 Citake ṭhapite rañño sariram̐hi mahājano  
yathāravi, Ravivaṭṭisālā nāma tahiṃ ahu.
- 80 Rañño sariraṃ jhāpesum̐ yasmiṃ nissimamālake,  
so yeva mālako ettha vuccate Rājamālako.

*rathā* X, S 2<sup>2</sup>, T, E 2 s. v. l. — 70, b: *visum visum pi paṇḍito* B 1; B 2 has only *paṇḍito* (om. *v° v° pi*); *rājā nabhasi paṇḍito* Y, Z, T (probably), E 1, 2 s. v. l. — c: *tvāni* B 2. — d: *rathiyāsu* S 1, 5, 6, E 1; *rathisāsu* S 2, 3 or. (S 3<sup>2</sup>: *rathesu*); *rathisāsu* X, S 4, E 2 s. v. l. — 71, c: *taṃ kaṅkhaṃ vinodesi* X. — d: *theromabhāsi* S 2 or., 3, 4, 6 or., y. — 72, ab: *loko 'tirammo* B 1; *loko 'tiramo* B 2; *loko 'bhirammo* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *loko hi ramme* S 6 or.; *loke hi rammo* S 1, 2; *loko hi rammo* S 3, 4, E 2 s. v. l. — b: *bruvi* S 1, 2, 5. — d: *ramam̐* B 2. — 74, d: *nippanno* X. — ca inst. of *va* S 1. — 75, a: *vacitvā* S 4. — *taṃkhaṇe* S 5. — b: *āhate* S 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 2, 3, 6; confirmed also by Z, Thūp. 81. 7); *āgate* X, S 1, 2, 4, s 4, 5. — c: *nippattitvā* B 2; *niccam̐titvā* S 3 or.; *nivattitvā* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5 or., 6 or.; *nibbattitvā* B 1, S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l., Thūp. 81. 7. — d: *adassatha* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l.; *adiss°* X. — 76, b: *attanā* X. — d: *attanā* S 5. — *salam̐katam̐* S 4. — 79, c: *yathāravi* S 2 or., 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *yattha ravi* X, S 1, 2<sup>2</sup>. — *Rāvavatti°* T, E 2; *Ravavatti°* B 2; *Ravivaddhi°* S 2, 3 or., 4, 6; *Ravicaddhi°* S 1; *Ravivatti°* E 1; *Ravivatti°* B 1, S 3<sup>2</sup>, 5, y, C 2. Thūp. 81. 17 has *Viravittasālā*. — 80, a: *pesu* S 2<sup>2</sup>, 4. — b: *ni-*

- 81 Dutthagāmaṇirājā so rājanāmāraho mahā  
Metteyyassa bhagavato hessati aggasāvako.  
82 Raṇṇo pitā pitā tassa, mātā mātā bhavissati,  
Saddhātisso kaniṭṭho tu duttiyo hessati sāvako.  
83 Sāliirājakumāro yo tassa raṇṇo suto ti, so  
Metteyyassa bhagavato putto yeva bhavissati.  
84 Evaṃ yo kusalaparo karoti puññaṃ  
chādentō aniyatapāpakam bahum pi,  
so saggaṃ sagharam ivopayāti, tasmā  
sappaṇṇo satatarato bhaveyya puñṇe ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamsse  
Tusitapuragamanam nāma dvattimsatimo paricchedo.

*sima*° X; *nismīma*° S 1; *nissīma*° S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *nissi*° C 1; *nissita*° C 2. — c: *so eva* Y, E 1, 2 s. v. l.; *so yeva* X. — *mūliko* S 1. — d: *muccathe* S 4. — 81, b: *rājānām*° S 1. — *mahā* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; *mahā* X, S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2. — 83, a: *°māro so* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°māro yo* X, C 1, T (probably). — b: *sute suto* S 1. — 84, a: *evaṃ* om. Z; *evaṃ so* Y, y, E 1; *evaṃ ro* B 2; *evaṃ yo* B 1, S 3<sup>2</sup>, T, E 2. — *kusalo paro* S 1, 2, 4, s 1, 3—6; *kusale paro* S 3 or., 5, 6, E 1; *kusalapavaro* Z; *kusalaparo* X, S 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 2. — b: *°pāpaka* S 3, 4, 5, 6. — c: *sakagharam* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *sagharam* X, C 2; *saṇi gharam* C 1. — d: *satatam rato* B 2, S 5, Z; *satatarato* B 1, S 1, 2, 3, 4, 6, T, E 1, 2 s. v. l.

## TETTIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Duṭṭhagāmaṇirañño tu rajje phitā janā ahum,  
Sāliṛājakumāro tu tassāsi vissuto suto.
- 2 Ativa dhañño so āsi puññakammarato sadā,  
ativa cārurūpāya satto caṇḍaliyā ahu.
- 3 Asokamālādevim taṃ sambaddham pubbajātiyā  
rūpenātipiyāyanto so rajjam neva kāmaya.
- 4 Duṭṭhagāmaṇibhātato Saddhātisso tadaccaye  
rajjam kāresi abhisitto aṭṭhārasa samāsamo.
- 5 Chattakammam sudhākamam hatthipākāram eva ca  
Mahāthūpassa kāresi so saddhākatanāmako.
- 6 Dipena Lohapāsādo uḍḍayhittha susamkhatc,  
kāresi Lohapāsādam so sattabhūmikam puna;
- 7 navutisatasahassaggho pāsādo āsi so tadā.  
Dakkhiṇāgirivihāram Kallakālenam ca kārayi

---

1, b: *pitā* B 1; *pītā* S 1, 3, 6; *phitā* B 2, C 1; *thitā* C 2; *phitā* S 2, 4, 5, T, E 1, 2 s. v. l. — *ahu* X, S 3, 4, 5, E 2. — c: *ro ti* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *ro tu* X, T. — d: *tassāti* S 1, 2, 3 or., 4, 6, E 1; *tassāpi* B 1; *tassāsi* B 2, S 3<sup>2</sup>, 5, Z, T, E 2 s. v. l. — *vissuto* X. — 2, c: *atica cārurūp°* S 3 or.; *aticaturarūp°* B 2 — d: *ahum* S 1, 2, 4. — 3, a: *“māla°* S 1, 3, s 1, 3—6. — *“devi taṃ* X. — b: *saṃpanno* B 2; *“bandho* B 1; *“bandham* S 1, 5, 6, C 2, E 1; *“baddham* S 2, 3, 4, C 1, T, E 2 s. v. l. — c: *rūpenātha p°* B 2. — d: *kārayi* X, Z; *kāmaya* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 4, a: *“bhātā te* S 3 or., 4, 6 or., y; *“bhātā tu* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *“bhātato* B 2, T, E 2; *“bhātā so* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, Z. — c: *kāresābhi°* E 2 s. v. l.; *kāresi abhi°* X, Y, C 1, E 1. — d: *aṭṭhārasamā samā* B 2; *aṭṭhārasasamāgamo* S 1. — 6, b: *uḍḍayh°* S 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *uḍayh°* S 1, 5, 6; *daddayh°* C 1; *dadayh°* C 2; *so dayh°* B 2; *so ḍayh°* B 1. — d: *“makam* B 2, E 2. — *pana* S 5, 6, Z, E 1; *puna* X, S 1, 2, 3, 4. E 2 inverts the pāda d thus: *puna so sattabhūmakam*. — 7, d: *Kallakallenam eva ca* Y, E 1, 2

- 8 Kalambakavīhāraṃ ca tathā Petaṅgavālikāṃ  
Velāṅgavīṭṭhikāṃ ceva Dubbalavāpitissakaṃ
- 9 Dūratissakavāpim ca tathā Mātuvihāraṃ,  
kāresi cā Dīghavāpim vihāraṃ yojanayojane
- 10 Dīghavāpivihāraṃ ca kāresi saḥacetiyāṃ,  
nānāratanakacchannaṃ tattha kāresi cetiye,
- 11 saṃdhiyaṃ saṃdhiyaṃ tattha rathacakkappamāṇakaṃ  
sovaṇṇamālaṃ kāretvā laggāpesi manoramaṃ.
- 12 Caturāsītisahassānaṃ dhammakkhandaṃ issaro  
caturāsītisahassāni pūjā capi akārayi.
- 13 Evaṃ puñṇāni katvā so anekāni mahāpati  
kāyassa bhedaṃ devesu Tusites' upapajjatha.
- 14 Saddhātisse mahārāje vasante Dīghavāpiyaṃ  
Laṅgātisso jetṭhasuto Girikumbhilaṇāmakāṃ
- 15 vihāraṃ kārayi rammaṃ, tamkaṇiṭṭhasuto pana  
Thūlathano akāresi vihāraṃ Kandaravhayaṃ.

(*nam*) s. v. l.; *Kālālenaṇca kārayi* Z; *Lākaleṇaṃ ca kār°* X. See Dip. 20. 2. — S, a: *Kuḥumbāla°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Gulambaka°* C 1; *Galambaka°* C 2; *Kalampaka°* B 2; *Kalambaka°* B 1. — b: *Pettaṅga°* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Petaṅga°* C 2; *Cetaṅga°* C 1; *Mettaṅga°* X, S 1, 2. — c: *calikāṃ* B 1; *valakāṃ* C 2; (*Cetaṅga*)*lakāṃ* C 1. — c: *Vaḍḍhaka°* B 1; *Veḍḍhaka°* B 2; *Velāṅga°* S 5, C 2, E 1, 2 s. v. l.; *Velāṅgā°* S 4, C 1; *Veluṅgā°* S 1, 2, 3, 6. — *vitakaṃ* Z; *vittikāṃ* X; *viṭṭikāṃ* E 2 s. v. l.; *viṭṭhikāṃ* Y, E 1. — 9, b: *Cativih°* X; *Vāpivih°* Z; *Mātuvih°* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *kāresi so Dīghavāpim* B 1; *k° so Dīghavāpi°* B 2; *k° Dīghavupimhi* C 2; *k° ca Dīghavāpi°* Y, E 1; *k° ā Dīghavāpi°* C 1; *k° cū Dīghavāpi°* T, E 2 s. v. l. — d: *yojanaṃ vanaṃ* B 1, S 2; *yojanaṃ vana* B 2; *yojanaṃ ca naṃ* S 1; *yojanaṃ jane* Z; *yojanayojane* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. T: ādito Anurādhapurato yāva Dīghavāpi oraṃ yojane yojane vihāraṃ kāresīti attho. — 10, c: *\*kacchattaṃ* S 5, E 1; *\*kacchantāṃ* S 1, 3; *\*kacchanaṃ* C 1; *\*kacannaṃ* C 2; *\*sañchannaṃ* X; *\*kacchannaṃ* S 2, 4, 6, T, E 2 s. v. l. — d: *cetiyaṃ* Z; *\*ye* X, Y, T, E 1, 2 s. v. l. T: tasmim Dīghavāpicetiye sattaratanaḥcitatājālaṃ kārapesīti attho, sabbaratanehi kaṇḍukaṃ kārapesīti vuttaṃ hoti. — 13, d: *\*tesūpapajj°* S 3, 5, 6, E 2 s. v. l. — 14, a: *\*tissamaḥ°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*tisse mah°* X, Z. — c: *Lajji°* S 1, 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l.; *Laṅgi°* S 3 or.; *Laṅca°* X; *Saṅja°* C 2; *Laṅja°* C 1. See Dip. 20. 12, note. — d: *\*kumbhila°* S 1, 2, 4; *\*gumbhila°* B 2; *\*kumbhika°* C 2; *\*kumbhila°* B 1, S 3, 5, 6, C 1. See Dip. 20. 10. — *\*nāmikaṃ* Y. — 15, a: *kārayimaṃ* B 2. — c: *Thullatthano* Y, E 1,



- 16 Pitarā Thūlathanako bhātusantikam āyatā  
sahevāgā vihārassa saṃghabhogattam attano.
- 17 Saddhātisse uparate sabbe 'maccā samāgatā  
Thūpārāme bhikkhusamgham sakalam saṃnipātiya
- 18 saṃghānuññāya raṭṭhassa rakkhaṇattam kumārakam  
abhisīncum Thūlathanam, tam sutvā Lañjatissako
- 19 idhāgantvā gahetvā tam sayam rajjam akārayi,  
māsam ceva dasāham ca rājā Thūlathano pana.
- 20 Tisso samā Lañjatisso saṃghe hutvā anādaro  
»na jānimsu yathāvuddham« iti tam parihāpayi.
- 21 Pacchā saṃgham khamūpetvā daṇḍakammattham issaro  
tiṇi satasahassāni datvāna Urucetiye
- 22 silāmayāni kāresi pupphadhānāni tiṇi so,  
atho satasahassena cināpesi ca antarā
- 23 Mahathūpathūpārāmānam bhūmiṃ bhumissaro samam.  
Thūpārāme ca thūpassa silākāṇcukam uttamam
- 24 Thūpārāmassa purato silāthūpakam eva ca  
Lañjakāsanasalam ca bhikkhusamghassa kārayi.

2 s. v. 1.; *Thulathano* B 2, C 1; *Thūlathano* B 1. — d: *°rāvhayam* B 2, C 2. — 16, a: *Thula°* S 2, C 1; *Thūla°* the others. — c: *sahevābhā* B 1; *sahevāga* Y, C 2, E 1, 2 s. v. 1.; *sahevāga* B 2, C 1. — 17, a: *uparavata* B 2; *aparate* S 52, 62 (both corr. from *upa°*). — d: *°pātayim* S 3 or., y; *°pātayi* S 6 or., C 2; *°pātayum* S 32, C 1; *°pātiyam* S 1, 2, 4 or.; *°pātiya* X, S 4, 5, 62, T, E 1, 2. — 18, c: *Thula°* Z; *Thulla°* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *Thula°* X, T. — *°thanakam* S 3, 4, 5, 6, y, Z, E 1; *°thanam* X, S 1, 2, T, E 2. — d: See 14 c (but B 2, C 2: *Lañja°*). — 19, a: *idha gantvā* S 1, 2. — d: *Thulla°* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *Thula°* C 1; *Thūla°* X. — 20, a: See 14 c (but S 3: *Lañc°* not corr.; B 2, C 2: *Lañja°*). — c: *°buddham* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *°vuddham* X, Z. — d: *nam* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. 1.; *tam* X, S 5, 6, T, E 1. — *paribhāsaya* S 1, 2, 3, 4, 6 or., T(?), E 1, 2 s. v. 1.; *°hapayi* X, S 5, 62, Z. — 21, b: *°tthanissaro* S 1, 2, 3, 4, 6, y; *°ttham issaro* X, S 5, E 1, 2. — d: *datvā ca* C 2. — *°cetiyo* S 1, 2. — 22, a: *silamayā* B 2, S 6. — *pupphadhānāni* X; *°thānāni* C 1; *°yānāni* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *°dāmanī* C 2. See 30. 51 a. — d: *vināpesi* S 1, 2, 4, 6 or., E 1; *vinapeti* C 1, 2(?); *cināpesi* X, S 3, 5, 62, T. — 23, a: *Mahathūpathūparame* X: *°mam* S 3; *°thūpam Thūparāmam* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *°thūpam °rame* S 1, 2; *°thūpathūpārāmānam* T. — b: *°bhūmi bh°* X, C 2. — 24, c: See 14 c (but *Lañja°* in both C 1 and 2). — *°sālā ca* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *°sālam ca* X, C 1.

- 25 Kañcukaṃ Khandhakathūpe kārapesi silāmayam,  
datvāna sataṣaḥassaṃ vihāre Cetiyaṃhaye
- 26 Girikumbhilaṇāmassa vibārassa mahāmbhi so  
saṭṭhibhikkhusaḥassānaṃ chacivaraṃ adāpayi.
- 27 Aritṭhavihāraṃ kāresi tatthā Kuñjaraḥṇakam,  
gāmikānaṃ ca bhikkhūnaṃ bhesajjāni adāpayi,
- 28 kimicchakaṃ taṇḍulaṃ ca bhikkhūnaṃ adāpayi.  
Samā navaḍḍhamasaṃ ca rajjaṃ so kārayi idha.
- 29 Lanjakatissamhi mate kaniṭṭho tassa kārayi  
rajjaṃ chāleva vassāni Khallāṇagananamako.
- 30 Lohapāsādaparivāre pāsāde 'timanorame  
Lohapāsādasobbatthaṃ eso dvattimsa kārayi.
- 31 Mahāthūpassa parito cārūno Heriamāliṇo  
vālikaṇḍamaṃariyādaṃ vākāraṃ ca akārayi.
- 32 So ca Kurundavāsokavihāraṃ ca akārayi,  
puṇṇakammāni cābhāni kārapesi mahipati.
- 33 Kammahārattako nāma senāpati mahipatiṃ  
Khallāṇagarājānaṃ nagare yeva aggahi.

25, a: *Kaṭṭhakathūpe* Z; *Kaṭṭhath°* S 6 or.; *tattha th°* S 5, 6<sup>2</sup>, s 6, E 1; *Kaṭṭhath°* S 2 or.; *Kandapath°* S 1, 2<sup>2</sup>; *Kanthakath°* S 3 or., s 1, 4; *Kandakath°* S 3<sup>2</sup>; *Kanakath°* s 2; *Kanthath°* S 4; *Kaṭṭhake th°* E 2 (? = s 3, 5); *Khandhakath°* X. — c: °ssani S 5, 6<sup>2</sup>. — 26, a: °gumbhila° B 2; °kumbhila° S 4, 6, E 1; °kumbhila° C 1; °kambhila° C 2; °kumbhila° B 1, S 1, 2, 3, 5, E 2 s. v. l. See 14 d. — b: mahāmbhi S 5; mahāmahī S 6 or. corr. S 6<sup>2</sup> to mahāmbhi. — d: °chiv° Y, E 1, 2 s. v. l.; chaciv° X, Z. — 27, b: *Kandara* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Kuñcara°* X; *Kaṇjara°* C 1; *Kuñjara°* C 2. — c: gam° X; gām° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 28, b: °nūnañca d° S 5, 6, s 2, E 1; °nūnaṃmad° B 2; °nūnam ad° B 1, S 1, 2, 3, 4, 1, 2 (? = s 1, 3—6). — c: °atṭha° S 1, 2, 3, 4, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; °addha° X, S 5; °aḍḍha° T. — °mālañca B 2, C 2. — 29, a: See 14 c (but B 2 and C 1 *Lanjā*). — mate *Lajjakatissamhi* T, E 2 s. v. l.; L° mate X, Y, Z, E 1. — d: °to Naga° Y, E 1, 2 s. v. l.; °ṭanaga° X; °taniga° Z. — 30, a: °paṭivāre B 2. — b: pāsāde hi m° Z. — c: °sohatthaṃ S 1. — 31, a: purato B 1; purato B 2, C 1; purato S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; parito S 1, 2, 3, 4, 6 or., T, E 2 s. v. l. — b: cārūno bhema S 1. — c: vālīṅgana° or °ṇa° Y, E 1; vālīṅgana° E 2 s. v. l.; pālīṅgaṇa° C 2; pālīkaṇḍagaṇa° C 1; vālīkaṇḍagaṇa° X. — 32, a: *Kurundapāsakaṃ v°* S 1, 2, 3<sup>2</sup> (S 3 or.: °runapās°), 4, E 2 s. v. l.; °dūpāsakaṃ v° S 5, 6, E 1; *Kurundapāsokav°* C 2; *Karuṇḍavāsokav°* C 1; *Kurundavāsokav°* X. — 33, a: *Kammamahārattako* X; *Gammavihārattako* C 1; *Kammavihārattako* C 2;

- 34 Tassa rañño kaniṭṭho tu Vattaḡāmaṇināmako  
tam dutṭhasenāpatikaṃ hantvā rajjaṃ akārayi.  
35 Khallātanāgarañño so puttakaṃ sakabhātuno  
Mahācūlikanāmaṃ tam puttattḡhāne ṭhapesi ca,  
36 tammātaraṃ Anulādeviṃ mahesiṃ ca akāsi so.  
Pitiṭṭhāne ṭhitattassa Pitirājā ti cabravuṃ.  
37 Evaṃ rajje 'bhisittassa tassa māsamhi pañcame  
Rohaṇe kulanagare eko brāhmaṇacetako  
38 Tisso nāma brāhmaṇassa vaco sutvā apaṇḍito  
coro ahu, mahā tassa parivāro ahosi ca.  
39 Saganā satta Damiḷā Mahātitṭhamhi otaruṃ.  
Tadā Brāhmaṇatisso ca te satta Damiḷā pi ca  
40 chattattḡhāya visajjesuṃ lekhaṃ bhūpatisantikaṃ,  
rājā Brāhmaṇatissassa lekhaṃ pesesi nītimā:  
41 «rajjaṃ tava idān' eva, gaṇha tvam Damiḷe» iti.  
Sādhūti so Damiḷehi yujjhi, gaṇhimsu te tu tam.  
42 Tato te Damiḷā yuddhaṃ rañṇā saha pavattayum,  
Kolambālakasāmantā yuddhe rājā parājito.

*tam Mahārattako* S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. 1.; \**rantako* S 5, 6, E 1. See Dip. 20. 13. — b: *mahīpatī* B 2, S 1, 3, 6, s 1—5, E 1. — c: \**ṭam Naṅga*° S 5, 6, but *m* expunged in both. — 34, a: *tī* inst. of *tu* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y, E 1; *tu* X, S 5, 6<sup>2</sup>, C 1, E 2. — d: *gantva* (sic!) S 4; E 2 note: *gantvā bahusu*. — 35, c: \**nāmānaṃ* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; \**nāmakaṃ* B 1, Z, T; \**nāmaṃ tam* B 2; \**nāman tam* S 1, 2, 3. — 36, a: *taṃ* om. C 2. — \**raṃ Nulā*° S 2, 3<sup>2</sup>; \**raṃ Nulā*° S 1, 5, 6 or. (S 6<sup>2</sup> *m* expunged); \**raṃ Nuda*° S 3 or., 4; \**ran Nulā*° E 2 s. v. 1.; \**rānūlā*° E 1; \**raṃ Anulā*° X; \**ram Anulā*° Z. T probably = XZ. — b: *mahesi ca* B 2, S 1, 2, 4. — c: *pitu ṭhāne* X, C 1. — d: *Pitū*° X, S 1, 2, Z; *Pitī*° S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. 1. — \**rājā tam abr*° S 3, 4, 5, 6 or., s 1, 3—6; \**rājānam abr*° E 2; \**rājū timabr*° S 6<sup>2</sup>, s 2, E 1; \**rājā camabr*° S 1; \**rājā ti abr*° Z; \**rājā ti cabr*° X, S 2. T. — *ābruvuṃ* S 2<sup>2</sup>, 5; *abruvū* S 1, 2 or. — 37, c: *Rohana*° S 3 or., 6, E 1; *Rohaṇā* E 2 s. v. 1.; *Gahaṇe* X; *Rohane* S 1, 3<sup>2</sup>, 5; \**ṇe* S 2, 4, Z. — *Nakula*° S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *kula*° X, S 1, 2, 3, Z. — d: *eva* inst. of *eko* X. — 38, a: *Tīyo* S 3 or., 4, 6 or., Z, E 2 s. v. 1.; *Tisso* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1 (T: 445. 29). — c: *Tissa*° Y, y, E 1; *tassa* X, E 2 (Z: *mahan-tassa p*). — 39, c: \**maṇassa Tisso* B 2; \**maṇatisso* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup> (i), 6<sup>2</sup>, y, E 1; \**maṇiyo* S 5 or., 6 or.; \**matisso* S 5<sup>2</sup>; \**maṇatiyo* S 3 or., 4, Z, E 2. — 40, c: \**tissassa* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1; \**ṭiyassa* S 3 or., 4, E 2 s. v. 1.; *brāhmaṇiyassa* S 6 or. — 41, b: *gaṇhitvā* S 1. — c: \**tī Tisso* X; \**tī Tīyo* C 1 inst. of \**tī so*. — d: \**subhe tu tam* S 1. — 42, b: *rañño*

- 43 Tam disvāna palāyantam nigaṇṭho Gīrināmako:  
 »palāyati mahākālasihalo« ti bhusam ravi.  
 44 Tam sutvāna mahārājā: »siddhe mama manoratho  
 vihāram ettha kāressam« iccevaṃ cintayi tadā.  
 45 Sagabbham Anulādevim aggahi »rakkhīyā« iti  
 Mahācūlam Mahānāgakumāram cāpi »rakkhīyā»,  
 46 rathassa lahubhāvattham datvā cūlāmanim subham  
 otārayi Somadevim tassānuññāya bhūpati.  
 47 Yuddhāya gamane yeva puttakam dve ca devīyo  
 gāhayitvāna nikkhanto sankhito so parājito  
 48 asakkunitvā gāhetum pattam bhuttam jinena tam  
 palāyitvā Vessagirivane abhiniliyi so.  
 49 Kupikkalamahātissathero disvā tahiṃ tu tam  
 bhattam pādā anāmattham piṇḍadānam vivaṃjiya,  
 50 atha ketakapattamhi likhitvā haṭṭhamānaso  
 samghabhogaṃ vihārassa tassa pādā mahipati.

*saha* S 3 or., 5. — *samāpav°* inst. of *saha pav°* B 2. — c: *Kalompalaka°* B 1; *Taloppala°* B 2; *Talombālaka°* C 1; *Talombalaka°* C 2; *Kolambālaka°* S 4, E 2 s. v. 1.; *Kolambālaka°* S 1, 2, 3, 5, 6, E 1. — X, Y, Z, E 1, 2 have, after 42, three lines more, which seem to be spurious:

Titthārāmaduvārena rathārūlho<sup>1)</sup> palāyati.

Paṇḍukābhayarājena Titthārāmo hi kārīto,

vāsito va sadā āsi ekavisati rājusu<sup>2)</sup> (= E 2: 43, 44 ab).

- (<sup>1)</sup> *°rūlho* X; *°rūlho* S 1, 3. — <sup>2)</sup> *°rājusu* Y, y, E 1.) — 43, a: *disvā* S 4. — b: *nigaṇṭho* B 1. — d: *°sihale ti* S 1, 3 or. — 45, a: *sagabbha°* S 1, 2, 3, 4. — cd: *°nāgaṃ kum°* S 6, E 1, 2 s. v. 1.; *°nāgaṃ kum°* S 5; *°nāgakum°* X, S 1, 2, 3, 4, Z. — d: *kumāre cāpi* E 2 alone. — *rakkhīyo* Y, y, E 1; *°ya* C 1; *°yaṃ* C 2; *°ye* E 2; *°yā* X, T (probably). — 46, a: *bahulāvattham* S 1. — c: *otāresi* Y, E 1, 2 s. v. 1.; *°rayi* X, Z, T. — 47, b: *vuttakañceva d°* S 3 or., 4; *puttakañceva d°* S 32, 6 or., y; *°kaddeva d°* E 1 Err.; *°ka dve va d°* S 5, 62; *°kam ceva d°* S 1, 2; *°ke dve ca d°* E 2; *°kam dve ca d°* X, T; *putta dve ceva d°* C 1; *putte dve ceva d°* C 2. — d: *°kitam so* S 1, 2, 3, 4, 5, y, E 1; *°kinam so* S 6; *°kito so* X, Z, T (probably), E 2. — *parājaye* conj. E 2. — 48, c: *Vessagira°* B 1. — d: *°nisīdi so* B 1. — 49, a: *Kutthikkula°* S 2, 4, s 2, 3, T, E 2; *Kutvikula°* S 1, 3, 5, 6, s 1, 4, 5, 6, E 1; *Kucikalam* C 1; *Kupikala°* C 2; *Kupikkala°* X. See 67 a. — b: *tahiṃ subham* B 2, C 2; *tahiṃ tuvaṃ tam* S 4; *tahiṃ tu tam* B 1, S 1, 2, 3, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. 1. — c: *°mattha°* C 2, T, E 2. — d: *piṇḍadātam* S 6 or.; *°dānam* S 1, 2, 3, 4, 5, 62, Z, T (?), E 1, 2 s. v. 1.; *°pātam* X. — 50, a: *ketaki°* S 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; *ketaki°* S 3; *ketaka°* X, S 1, 2.

- 51 Tato gantvā Silāsobbhakatakamhi vasi, tato gantvāna Mātuvelaṅge Sāmagallasamīpago  
 52 tatthaddasa dīṭṭhapubbaṃ theram, thero mahīpatim upatṭhākassa appesi Tanasivassa sādhuḥkaṃ.  
 53 Tassa so Tanasivassa ratṭhikassantike tahiṃ rājā cuddasa vassāni vasi tena upatṭhito.  
 54 Sattasu Damilesveko Somadeviṃ madāvahaṃ rāgaratto gahetvāna paratīram agā lahuṃ.  
 55 Eko pattam dasabalassa Anurādhapure tṭhitam ādāya tena samtuṭṭho paratīram agā lahuṃ.  
 56 Puḷahattho tu Damiḷo tīni vassāni kārayi rajjam senāpatim katvā Damiḷam Bāhiyavhayaṃ.  
 57 Puḷahattham gahetvā tam duve vassāni Bāhiyo rajjam kārayi, tassāpi Panayamāro camūpati.  
 58 Bāhiyam tam gahetvā so rājasi Panayamārako satta vassāni, tassāpi Piḷayamāro camūpati.  
 59 Panayamāram gahetvā so rājasi Piḷayamārako satta māsāni, tassāpi Dāṭhiko tu camūpati.

51, a: \*sobbhe S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; \*yobbhe S 6 or.; \*sobha° C 1; \*sombha° B 2; \*sobbha° B 1, C 2. — b: \*kaṇḍakamhi Y, T, E 1, 2 s. v. l.; \*katṭham tamhi C 1; \*katamhi C 2; \*katakamhi X. — c: \*vellagga° B 2; \*vellagge B 1; \*velaṅge Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: Sāla° Y, E 1, 2 s. v. l.; Sāma° X, T. — \*samīpake Y, E 1, 2 s. v. l.; \*samīpato C 1; \*samīpago X, T. — 52, a: dīṭṭhi° B 1. — c: appasi S 3. — d: Natasivassa Z. — 53, a: See 52 d. — b: \*ko santike X; \*kassantike Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 54, a: \*les° eko or \*les° eko S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; \*lasveko S 1; \*lesuko C 2. — b: \*devimadāvahaṃ S 1, 2, 3, 4, y; \*deviṃ madāvahaṃ S 5; \*devimadāvahaṃ S 6<sup>2</sup>, E 1; \*devi madāvahaṃ B 2; \*deviṃ tadāvahaṃ Z; \*deviṃ madāvahaṃ B 1, S 6 or., T, E 2. — 55, c: \*tuṭṭhe S 1. — 56, a: Pula° Y, E 1; Pūla° E 2; Pūla° X, T; Caḷa° C 1; Mula° C 2. — 57, a: See 56 a (but S 4 here Pūla°). — b: Vāhiyo C 1. — c: tassāsi Y, E 1, 2 s. v. l.; tassāpi X, T (tassāpīti, tassa Bāhiyassāpi Panayamāro nāma camūpati ahoṣīti attho). — d: Panasa° S 1; Panaya° S 5, E 2. — 58, a: Vāhiyam C 1. — gahetvāna Y, E 1, 2 s. v. l.; \*tvā so X, Z. — b: rājāpi B 1. — See 57 d. — c: tassāsi Y, E 1, 2 s. v. l.; tassāpi X, C 1. — d: Piḷa° B 2; Piḷiya° S 1, 3; Piḷaya° S 5, 6, Z; Piḷaya° B 1, S 2, 4, E 1, 2 s. v. l. — 59, a: See 57 d. — b: rājasi B 1. — Piḷaya° S 1, 3, 5, Z; Piḷaya° X, S 2, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: tassāsi Y, E 1, 2 s. v. l.; tassāmi C 1; tassāpi X. — d: Dāḍhiyo B 2; Dāṭhiko B 1; Dāviyo Z; Dāṭhiyo Y, E 1, 2 s. v. l. See 78 c.

- 60 *Piḷayamāraṃ* gaheṭvā so *Dāṭhiko* *Damiḷo* pana  
*rajjam* *Anurādhapure* *duve* *vassāni* *kārayi*.  
 61 *Evam* *Damiḷarājūnaṃ* *tesaṃ* *pancannam* *eva* *hi*  
*honti* *cuddasa* *vassāni* *satta* *māsā* *ca* *uttarim*.  
 62 *Gatāya* *tu* *nivāpatthaṃ* *Malaye* 'nulaḍeviyā  
*bhāriyā* *Tanasivassa* *pādā* *paharī* *pacchīyaṃ*.  
 63 *Kujjhitvā* *rodamānā* *sā* *rājānaṃ* *upasamkama*,  
*taṃ* *sutvā* *Tanasivo* so *dhanuṃ* *ādāya* *nikkhami*.  
 64 *Deviyā* *vacanaṃ* *sutvā* *tassa* *āgamaṇa* *purā*  
*dviputtaṃ* *devim* *ādāya* *tato* *rājāpi* *niggami*.  
 65 *Dhanuṃ* *saṃdhāya* *āyantaṃ* *Sivaṃ* *viḷḷhi* *mahāsivo*,  
*rājā* *nāmaṃ* *sāvayitvā* *akāsi* *janasaṃgahaṃ*,  
 66 *alattha* *aṭṭhāmacce* *ca* *mahante* *yodhasaṃmate*,  
*parivāro* *mahā* *āsi* *parihāro* *ca* *rājino*.  
 67 *Kupikkalamahātissatheraṃ* *disvā* *mahāyaso*  
*Acchagallavihāraṃ* *hi* *buddhapujaṃ* *akārayi*.  
 68 *Vatthuṃ* *sodhetum* *ārūḷhe* *Ākāśacetiyaṅgaṇaṃ*  
*Kapisse* *amaccamhi* *orohante* *maḷipati*

60, a: *Piḷaya*° S 1, 2, C 1; *Piḷaya*° X, S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — b: See 59 d (but C 2 here *Dariyo*). — c: *rajjam* 'nurādhanaḡare conj. E 2. — 61, a: *tesaṃ* *Dam*° X, Z; *evaṃ* *Dam*° Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *bhonti* S 3; *gonti* S 1. — d: *uttari* X, C 1; \**rī* S 3 or.; \**riṇ* S 3; \**riṇ* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 62, a: \**patti* B 2; \**pattam* B 1, S 2, 3 or. — b: *Palaye* B 2. — c: *Natasivo*° C 1; *Nagasivo*° C 2. — d: *pari* S 2 or. (S 2: *paharī*), 4. — *pacchīyā* S 3 corr. to *pacchīyā*. — 63, c: *Natasivo* Z. — 64, c: *dve* *putte* X; *dviputtaṃ* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *dvinnam* *puttam* C 2. — d: *rājā* *viniggami* X; *rājāpi* *nikkhami* Y, E 1, 2 s. v. l.; *rājāpi* *niggami* C 1. T reads also *niggami* and explains it by *nikkhami*. — 65, a: *dhanusandh*° Y; *dhanusandh*° E 1; *dhanusatth*° C 1; *dhanuṃ* *sandh*° X, E 2 s. v. l. — b: *mahāsikko* B 1; \**siho* B 2; \**sivo* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — c: *rājā* *sanāmaṃ* X. — 66, a: *aṭṭha* 'macce Y, E 1; *aṭṭhāmacce* X, S 3, Z, E 2 s. v. l. — *va* inst. of *ca* S 1, 2, 3, 4, Z, E 1. — c: *parivāre* X. — d: *parivāro* *va* S 2 or., C 1; *parivāro* *ca* X; *parihāro* *va* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; *parihāro* *ca* S 3, E 2 s. v. l. — 67, a: *Kumbhīlaka*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *Kupīkala*° C 2; *Kucikala*° C 1; *Kupikkala*° X. See 49 a. — c: *Ajjhokāsa*° B 1; *Ajjhokāla*° B 2; *Acchokāla*° C 2; *Acchāgāla*° C 1; *Acchagalla*° S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Accagalla*° S 1. — 68, a: *ārūḷhe* S 6, T, E 1; *ārulho* S 1; *ārulha* C 1; *ārulho* X, S 2, 4; *ārūḷho* S 3; *ārūḷho* S 5, 6 or., E 2 s. v. l. — b: *ākāsaṃ* c° S 1, 2, 3; *ākāsaṇ* c° S 4, 6, E 1; *ākāse* c°

- 69 ārohanto sadeviko disvā magge nisinnakam  
 »na nipanno« ti kujjhitvā Kapisīsam aghātayi.  
 70 Sesā satta amaccā pi nibbinṇā tena rājinā  
 tassantikā palāyitvā pakkamantā yathāruci  
 71 magge viluttā corehi vihāram Hambugallakam  
 pavisitvāna addakkhum Tissattheram bahussutam.  
 72 Catunikāyikathero so yathā laddhāni dāpayi  
 vatthaphāṇitatelāni taṇḍulā pāhunā tathā.  
 73 Assatthakāle thero so »kuhiṃ yāthā?« ti pucchi te,  
 attānam āvikatvā te tam pavattim nivedayum.  
 74 »Kāretum kehi sakkā nu jinasāsanapaggaham  
 Damiḥi vātha rañṇā?« iti puṭṭhā tu te pana  
 75 »rañṇā sakkā« ti āhaṃsu, samṇāpetvāna te iti  
 ubho Tissamahātissatherā ādāya te tato  
 76 rājino santikam netvā aṇṇamaṇṇam khamāpayum,  
 rājā ca te amaccā ca there evam ayācisum.  
 77 »Siddhe kamme pesite no gantabbam santikam« iti.  
 Therā datvā paṭiñṇam te yathāṭṭhānam agaṇchisum.

S 5 or.; *Ākāsac°* X, S 5<sup>2</sup>, Z, T, E 2 s. v. l. — c: *Kavi°* B 1; *Gāvi°* C 1; *Gava°* C 2; *Kaṇḍ°* S 3 or., 4, 6 or.; *Kapi°* B 2, S 1, 2, 3<sup>2</sup> (? or *Kaṭṭhi°*), 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1, 2 s. v. l. — 69, a: *sadevako* C 2. — b: *magganiso°* S 3, 4, 6 or., C 2, E 1, 2 s. v. l.; *magge nis°* X, S 1, 2, 5, 6<sup>2</sup>, C 1, T. — d: *Kavi°* X, S 2 or.; *Gāvi°* C 1; *Gavi°* C 2; *Kaṭṭhi°* S 3, 4, 6 or.; *Kapi°* S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l. — 70, b: *nibbinno* S 3; *nisinnā* S 6 or.; *nibbanṇā* S 1, 2, 4 or. — *vena* S 6, E 1. — c: *tassa sant°* S 1, 2, 3 or., 4 or., 5, 6, s 1<sup>2</sup>, 3—6, E 1; *tasant°* S 3<sup>2</sup>; *tassant°* X, S 4<sup>2</sup>, s 2, Z, E 2. — d: *ru-cim°* Y, C 1, E 1. — 71, a: *vimutta* S 3 or., 4. — *rocehi* S 4. — b: *Tāmbagal°* C 2; *Ambagal°* C 1; *Kambugall°* T; *Hambukall°* X; *Hambugall°* Y, E 1, 2 s. v. l. — 72, a: *nikāyathero* so Z; *nikāyakathero* so S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *nekāyiko* thero E 2; *nikāyiko* thero X, S 1, 2. — c: *pānita°* S 1, 6<sup>2</sup>, E 1; *pānita°* S 2, 4; *vānita°* S 6 or.; *mānita°* S 3 or.; *phānita°* S 3<sup>2</sup>, 5; *phānita°* X, Z, E 2 s. v. l. — d: *bahunakā* B 1; *bahuni* B 2; *vāpaṇā* C 1; *vāhaṇā* C 2; *pāhunā* Y, E 1, 2 s. v. l. — 73, a: *apattakāle* S 1, 2. — b: *kuhiṃ yathā* S 1, 3, 6. — c: *katvāna* X; *katvā* te Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — d: *pavatti* B 1, S 2, 3 or., 4, 6 or.; *vatti* S 1. — 74, c: *lehi tathā* X; *lehi vā tathā* Z; *lehi vātha* Y, E 1, 2 s. v. l. — *rañṇo* S 1, 2 or. — S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1 insert *vā* after *rañṇā*. — d: *puna* C 1, T. — 75, a: *rañṇo* S 1, 3, 6. — *ahaṃsu* S 6. — d: *thero* S 1, 2, 4<sup>2</sup>, 5. — 76, a: *saṃkikam* S 1. — d: *ayācaṇum* S 1, 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *casum* S 3; *cimsum* C 1; *cisu* C 2; *cisum* X. — 77, a: *pesito* B 2. —

- 78 Rājā Anurādhapuram āgantvāna mahāyaso  
Dāṭhikam Damiḷam hantvā sayam rajjam akārayi.  
79 Tato Niganthārāmaṃ taṃ viddhamsetvā mahīpati  
vihāraṃ kārayi tattha dvādasaparivenakam.  
80 Mahāvihārapatitthānā dvīsu vassasātosu ca  
sattarasasu vassesu dasamāsādhikesu ca  
81 tathā dinesu dasasu atikkantesu sādaro  
Abhayagīrivihāraṃ so patitthāpesi bhūpatu.  
82 Pakkosayitvā te there tesu pubbupakārino  
taṃ Mahātissatherassa viṇāraṃ mānado adā.  
83 Girissa yasmā ārāme rājā kāresi so bhayo  
tasmābhayagiri tveva vihāro nāmato ahu.  
84 Ānāpetvā Somaḍevim yathāthāne thāpesi so,  
tassā taṃnāmakaṃ katvā Somārāmaṃ akārayi.  
85 Rathā oropitā sā hi tasmim thāne varaṅganā  
kadambapupphagumbamhi nilinā tattha addasa  
86 muttayantaṃ sāmaṇeraṃ maggaṃ hatthena chādiya.  
Rājā tassā vaco sutvā viṇāraṃ tattha kārayi.  
87 Mahāthūpass' uttarato cetiyam uccavattthukam  
Silāsobbhakataṃ nāma rājā so yeva kārayi.  
88 Tesu sattasu yodhesu Uttiyo nāma kārayi  
nagaramhā dakkhiṇato viṇāraṃ Dakkhiṇavhayam.

b: *gandh°* B 2. — c: *there* S 1, 2, 4, 5, 6, s 1, 2, 4, 5, E 1; *°ro* S 3 or., s 3, 6; *°rā* X, S 32, Z, E 2. — d: *°chīyūṃ* B 2. — 78, a: *Anur° rājā* E 2; *rājā Anur°* X, Y, Z, E 1. — c: *Dāṭhikam* here B 1, Y, E 1, 2 s. v. 1; *Dādhikam* B 2; *Nāvita°* C 1; *Dāvita°* C 2. — 79, d: *dvādasam par°* S 1, 2, 3, 4, y; *dvādasapar°* X, S 5, 6, Z, E 1, 2; *dvattimsapar°* T. — 80, a: *°patitthānā* E 2; *patitthānā* X, Y, y, Z, E 1. — 81, c: *so* om. X. — 82, b: *pubbupak°* S 1 (?), 3, 4, 5, 6. — 83, a: *Girissa* B 1; *Giriva°* B 2; *Girissa* E 2 s. v. 1; *Giriyassa* Y, Z, E 1. — *yasmim* B 2. — *ārāmo* Y, E 1, 2 s. v. 1; *°me* X, S 32, C 1. — c: *tasmābh°* Y, E 1, 2 s. v. 1; *tasmā* X, Z. — d: *nāmako* B 2; *nāmako* C 2; *nāmate* C 1; *nāmato* B 1, Y, E 1, 2 s. v. 1. — 84, a: *ānāp°* X, Z. — c: *tasmā* S 5, 6, E 1. — 85, c: *°pupphamhi* B 2. — 86, b: *chādiya* B 2. — c: *tassa* S 1, 2, 3, 4, y; *tassā* X, S 5, 6, E 1, 2 s. v. 1. — 87, b: *uccu°* S 1. — c: *°sobbhakataṃ* S 5, 6, E 1, 2; *°hobbhakataṃ* S 3 or., 4, s 1, 3—6 (? or *°hebbha°*); *°hopakattakam* C 2; *°hoccakataṃ* C 1; *°loppakattakam* X; *Silāpattanakam* S 1, 2, 32, s 2. — 88, d: *°āvhayam* X, S 1, 2, C 1; *°avhayam* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.



- 89 Tattheva Mūlavokāsavihāraṃ Mūlanāmako  
amacco kārayī, tena so pi taṇṇāmako ahu.  
90 Kāresi Sāliyārāmaṃ amacco Sāliyavhayo,  
kāresi Pabbatārāmaṃ amacco Pabbatavhayo.  
91 Uttaratissārāmaṃ tu Tissāmacco akārayi.  
Vihāre niṭṭhite ramme Tissattheraṃ upecca te:  
92 »tumbhākaṃ paṭisaṃthāravasenamhehi kārite  
vihāre dema tumbhākaṃ« iti vatvā adamsu ca.  
93 Thero sabbattha vāsesi te te bhikkhū yathārahaṃ,  
amaccādamṣu saṃghassa vividhe samaṇārahe,  
94 rājā sakavihāramhi vasante samupaṭṭhahi  
paccayehi anūnehi, tena te bahavo ahum.  
95 Therāṃ kulehi saṃsaṭṭhaṃ Mābātisso ti vissutaṃ  
kulasaṃsaggadosena saṃgho taṃ nihari ito.  
96 Tassa sisso Bahalamassutissatthero ti vissuto  
kuddho 'bhayagiriṃ gantvā vasi pakkhaṃ vahaṃ taḥim.  
97 Tato pabhūti te bhikkhū Mahāvihāraṃ nāgamum;  
evaṃ te 'bhayagirikū niggaṭṭhā theravadato.

89, a: *Mūlavāhaka*° X; *Mulavāsako* C 1; *Mulavasaka*° C 2; *Mūlavo nāma* S 5; *Mūlavo namaṃ* S 62, E 1; *Mūlavāsakaṃ* S 1, 2, 3; *Mūlavokasakaṃ* S 4; *°sikaṃ* S 6 or.; *Mūlavo 'kāsi* E 2 s. v. l. Dīp. 19. 19: *Mūlāsayo*. — 90, b: *āvhayo* X, C 1; *āvhayo* S 6 or. — d: *āvhayo* X, C 1. — 91, c: *sabbe* inst. of *ramme* S 1. — d: *upajja* X; *upacca* S 3 or., 4 or., 5 or., 6, y, E 1; *upecca* C 2; *upecca* S 1, 2, 32, 42, 52, C 1, T, E 2. — 92, a: *°saṇḍhāra*° X. — c: *vihāraṃ* S 1, 2, 4, 5, 6 or., y; *re* X, S 3, 62, Z, T, E 1, 2. — *detu* S 1, 2; *deva* Z; *dema* X, S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *adassu ca* S 1, 2; *adasuṃ ca* C 2. — 93, c: *amaccodamsu* B 2; *amaccudamsu* C 2; *amaccanamṣu* S 2 or., 4; *amaccudamsu* B 1, S 1, 22, 3, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 94, a: *sakaṃ vi*° S 2, 3, 4, 6 or., y; *sakamvi*° S 1; *sakari*° X, S 5, 62, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *vihārante samupaṭṭhitehi* S 1: — 95, a: *thero* X, S 1, 22; *raṃ* S 2 or., 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — *saṃghattha*° s 1, 3—6; *saṃsaṭṭho* X, S 1, 2; *°saṭṭhā* S 5, 6, E 1; *°saṭṭhaṃ* S 3, 4, s 2, Z, E 2. — b: *vissuto* X, S 1, 22; *taṃ* S 2 or., 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: *°saṃsaṭṭha*° Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *°saṃsagga*° X. — d: *tato* X, Y, E 1; *ito* C 1, T, E 2. — 96, a: *sisse* S 62. — *Balavāssu*° B 1; *Vahulamassa*° C 2; *Bahūlamassa*° C 1; *Bahalamussu* S 4; *Bahalamassu*° S 5, 6, E 1; *Bahalamassu*° B 2, S 1, 2, 3, E 2 s. v. l. — d: *sikkhaṃ vahaṃ* S 1, 2; *pakkhatahiṃ* S 4; *pakkhavahiṃ* S 32; *pakkhaṃ vahi* S 3 or., 5, 6, E 1; *pakkhavahi*° E 2 s. v. l.; *pakkhe vahaṃ* Z; *pakkhavahaṃ* T; *pakkhaṃ vahaṃ* X. — 97 and 98 are not commented upon in T. — 97, a: *ppabhūti* S 3, 5, E 2 s. v. l.; *pabhūti*

- 98 Pabhinnaḥayagirikehi Dakkhiṇavihārakā yaṭi;  
evam te theravādihi pabhinna bhikkhavo dvidhā.  
99 Vihārapariveṇāni ghaṭābandhe akārayi  
»paṭisaṃkharanam evaṃ hessati«ti vicintiya.  
100 Piṭakattayapālin ca tassā aṭṭhakathem pi ca  
mukhapāṭhena ānesum pubbe bhikkhū mahāmāsi;  
101 hānim disvāna sattānam tadā bhikkhū samāgatā  
ciraṭṭhitattham dhammassa potthak<sup>o</sup>su likāpayum.  
102 Vaṭṭagāmaṇi bhayo so rajā rajjam akarayi  
iti dvādasa vassani pañcamāse-su adito.  
103 Iti parahitem attano hitam ca  
paṭilabhiy' issariyam karoti paṇño,  
vipulam api kubuddhi laddhabhogam  
ubbhahitam na karoti bhogaluddho ti.

Iti sujanappasādasamvegatthaya kate Mahavamse  
Dasarājako nāma tettiṃsatimo paricchedo.

X. S 1, 2. C 1, E 1. *pabhuti* S 4, 6. — *te* om. S 1; S 2 has *te te*, but both *te* expunged. — b: '*rehera nig*' X, S 2, 32, 4, C 1; '*vilu nig*' S 1; '*vikaraṇaṇa*' C 2; '*vilorana nig*' S 3 or., 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 98, b: '*Dakkhiṇaviviharaka y*' S 4. — c: '*radchi*' Y, E 1, 2 s. v. l.; '*radāhi*' B 1; '*radhi*' C 2; '*radhi*' B 2, C 1. — After 98 Y, y, E 1, 2 insert the following stanza:

Mahāḥayabhikkhu t' vaddhetum dīpavāsino

Vaṭṭagāmaṇibhūmindo Pattam nāma adāsi so

It is missing in X, Z. nor cemented upon in T. — 99, b: '*baddho*' S 2, 3, 4, 6 or.; '*baddha*' S 5, 62, E 1; '*baddhe*' E 2; '*bandho*' S 1; '*bandhe*' B 1. B 2 has *ghatantipandhe*. Z: *gharabandhe*. — d: '*cintaya*' B 2. — 100, b: '*thūca naṇ*' S 1; '*thūca taṇ*' S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; '*thaṇ*' pi ca X, Z; Dīp. 20, 20. — 101, c: '*attha*' S 1, 2, 4. — d: '*potthak*' B 2. — 102, a: '*Vaddha*' S 1, 2, 3 or., 4, 6. — *maṇi* (or '*maṇi*': *Abhayo* S 1, 3, 4, 5, 6, E 2 s. v. l., '*mini*': *Abhayo* E 1; '*maṇi*': *Abhayo* so S 2; '*maṇi*': *bhayo* so X, Z. — d: '*ādiko*' S 5, 6, E 1. — 103, b: '*bhissayissariyaṇ*' S 5, 6, E 1; '*bhūtiyissariyaṇ*' S 1, 2. '*bhiyisiriyaṇ*' C 1; '*bhiyasiriyaṇ*' C 2; '*bhiyissariyaṇ*' X, S 3, 4 (but *taṇca* added between the lines after '*bhi*'), T, E 2 s. v. l. — c: '*lam atikub*' Z; '*lam atikub*' X; '*lam pi bhogakub*' S 1; '*lam pi kub*' S 2, 4, 5, 6, T, E 1; '*lam api kub*' S 3, E 2 s. v. l. — d: '*mudlho*' S 1. — Subscription: '*catutṃsatimo*' X, C 1; '*tettiṃsamo*' S 1, 2, 4; '*tettiṃsatimo*' S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.

## CATUTTİMSATİMO PARİCCHEDO.

- 1 Tadaccaye Mahācūḷi Mahātiṣso akārayi  
rajjam cuddasa vassāni dhammena ca samena ca.
- 2 Sahatthena kataṃ dānaṃ so sutvāna mahapphalam  
paṭhame yeva vassamhi gantvā aññāta-vesavā
- 3 katvāna sālilavanam laddhāya bhatiyā tato  
piṇḍapātaṃ Mahāsummathera-sādā mahipati.
- 4 Soṇṇagirimhi puna so tiṇi vassāni khattiyo  
gūlayantamhi katvāna bhatim laddhā gule tato
- 5 te gule āharāpetvā puram āgamma bhūpati  
bhikkhusamghassa pādasi mahādānaṃ mahipati.
- 6 Timsabhikkhusahassassa adā acchādanāni<sup>2</sup> ca,  
dvādasannaṃ sahasānaṃ bhikkhūnaṃ tatheva ca.
- 7 Kārayitvā mahipālo vihāraṃ suppatiṭṭhitam  
saṭṭhibhikkhusahassassa chacivaraṃ adāpayi,
- 8 timsasahassasamkhānaṃ bhikkhūnaṃ ca dāpayi.  
Maṇḍavāpivihāraṃ so tathā Abhayagallakam

---

1. See Dīp. 20. 22. — a: °cūḷa° Z; °cūḷa° E 1; °cūḷi° X; °cūḷi° S 4; °cūḷi° S 3, 5, 6; °cūḷi° S 1; °cūḷi° S 2, T, E 2 s. v. l. — 2, a: *sahassena* B 1. — *satam* inst. of *katam* S 1, 2, 3, 4, 6 or. — 3, a: *sālilavanam* S 5, 62, E 1; *lavanam* X, S 1, 2, 3, 4, 6 or., Z, T (probably), E 2 s. v. l. — b: *laddhāpabhātiyā* B 2. — c: °samma° C 2; °suma° X; °summa° Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — d: °therass° adā B 1, S 6 or., C 2. — 4, a: *Hoṇṇa°* Z. — c: °yantam° *vahitvāna* Y, E 1, 2 s. v. l.; °yantamhi° *katvāna* X, Z, T (?). — d: *bhatī* B 2, S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2; *bhatim* B 1, S 5, 62, s 4, 5, Z, E 1. — *laddhagūlo* T; *laddhagule* E 2; *laddhā gule* or °le X, Y, s 4, 5, Z, E 1. — 5, c: *pādūyi* S 6, E 1. — 7, a: °tvāna° X. — °pāle° S 2 or., 4. — b: *supati°* X, C 1. — d: *ticiv°* S 1, 2, 3, 4, 5, E 2 s. v. l.; *civ°* S 6, E 1; *chaciv°* X. — 8, a: °samghānaṃ° S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6. C 2, E 1; °samkh° X, S 1, 22, 32, s 2, C 1,

- 9 Vaṅkāvaṭṭakagallaṃ ca Dīghabāhukagallakam  
Jālagāma vihāraṃ ca rājā so yeva kārayi.
- 10 Evaṃ saddhāya so rājā katvā puññāni nekadhā  
catuddasannaṃ vassānaṃ accayena divaṃ agā.
- 11 Vaṭṭagāmaṇino putto Coranāgo ti vissuto  
Mahācūlassa rajjamhi coro hutvā carī tadā.
- 12 Mahācūle uparate rajjam kārayi āgato.  
Attano corakāle so nivāsaṃ yesu nā'abhi,
- 13 aṭṭhārasa vihāre te viddhamsāpesi dummati.  
Rajjam uvādasa vassāni Coranāgo akārayi.
- 14 Attano bhariyādinnaṃ viṣaṃ bhakkho mato kira  
Lokantarikanirayaṃ pāpo so upapajjatha.
- 15 Tadaccaye Mahācūlarañño putto akārayi  
rajjam tīṇ' eva vassāni rājā Tisso ti vissuto.
- 16 Coranāgassa devī tu viṣamaṃ viṣamānulā  
viṣaṃ datvāna māresi balatthe rattamānasā.
- 17 Tasmim yeva balatthe sū Anulā rattamānasā  
Tissaṃ visena ghātetvā tassa rajjam adāsi sā.

E 2. — c: *piṇḍaṃ cāpi vih°* X, Z; *Caṇḍavāpivih°* S 1, 3<sup>2</sup>; *Maṇḍa-  
vāpīṇca vih°* S 4, 6, s 2, 3, 5, 6, E 1; *Maṇḍavāpivih°* S 2, 3 or., 5,  
E 2 (= s 1, 4). — d: *°galikaṃ* C 2; *°gacchikaṃ* C 1. — 9, a: *Vaṅgu°* Y,  
E 1, 2 s. v. l.; *Vaṅga°* Z; *Vaṅkā°* X, T. — *°paddhaka°* S 1<sup>2</sup>, 2, 4; *°pad-  
dhamka°* S 3 or., 6; *°paṭṭamka°* S 5; *°pandhamka°* S 3<sup>2</sup> (?); *°paṭṭaṇka°*  
E 1, 2 s. v. l.; *°pullaka°* S 1 or.; *°vaṭa°* C 2; *°vaṭṭa°* C 1; *°vaṭaka°* X;  
*°vaṭṭaka°* T. — *°gallī ca* X; *°gallīṇca* C 1; *°gallīṇca* C 2; *°gallaṇca* or  
*°am ca* Y, T. — b: *°bahuka°* X, C 1; *°bāhu°* S 6 or. — c: *°Vāla°* S 3 or.,  
5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°Pāla°* S 1, 2; *°Pāḷa°* S 4; *°Vyāla°* S 3<sup>2</sup>; *°Jala°* X;  
*°Jāla°* Z. — 10 = Dīp. 20. 23. — 11, ab = Dīp. 20. 24 ab. — c: *°cūliya°*  
X; *°cūlissa* S 1, 3, 6, y, C 1, E 1; *°cūlassa* C 2; *°cūḷassa* S 2, 4, 5;  
*°cūliṣsa* E 2. — 12, a: *°aparate* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>. — d: *°nivāsa* B 2, S 3 or. —  
13, b: *°vidham°* X. — *°peti* X, S 1, 2, 6 or., C 1, E 1; *°pesi* S 3, 4, 5,  
6<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — 14, ab: This line is om. in S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6,  
E 1, 2; it is found in X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2. Z has a corresponding line:  
Anulādeviyā dinnam viṣaṃ khādi mato tato. T deest. In S 4, 5, 6, E 1  
14 cd and 15 form one stanza. — c: *°antariya°* B 2; *°antarikaṃ* B 1.  
— *°niraye* C 2; *°niriye* C 1; *°niriyaṃ* S 4. — 15, a: *°bhaddaccaye* B 2. —  
*°cūlaṃ* S 2. — c: *°tiṇetassāni* B 2. — 16, b: *°nudā* S 3, 4<sup>2</sup>; *°nusā* S 4 or.  
— c: *°māreti* S 3 or., 4. — d: *°balatte* X; *°balattha°* E 1. — 17, a: *°balatte*  
B 1. — b: *°mānusā* S 1. — c: *°sissam* S 1.

- 18 Sivo nāma balattho so jetṭhadovāriko tahiṃ  
katvā mahesiṃ Anulaṃ vassaṃ māsadvayādhikaṃ  
19 rajjaṃ kāresi nagare; Vaṭuke Damiḷe 'nulā  
rattā visena taṃ hantvā Vaṭuke rajjaṃ appayi.  
20 Vaṭuko Damiḷo so hi pure nagaravaḍḍhaki  
mahesiṃ Anulaṃ katvā vassaṃ māsadvayādhikaṃ  
21 rajjaṃ kāresi nagare; Anulā tattha āgataṃ  
passitvā dārubhatikaṃ tasmiṃ sā rattamānasā  
22 hantvā visena Vaṭukaṃ tassa rajjaṃ samappayi.  
Dārubhatikatisso so mahesiṃ kāriyānulaṃ  
23 ekamāsādhikaṃ vassaṃ pure rajjaṃ akārayi;  
kāresi so pokkharaniṃ Mahāmeghavane lahuṃ.  
24 Niliye nāma Damiḷe sā purohītabrahmaṇe  
rāgena rattā Anulā tena saṃvāsakāmini  
25 Dārubhatikatissaṃ taṃ viṣaṃ datvāna ghātiya  
Niliyassa adā rajjaṃ, so pi Niliyabrahmaṇo  
26 taṃ mahesiṃ karitvāna niccaṃ tāya upaṭṭhito  
rajjaṃ kāresi chamāsaṃ Anurādhapure idha.  
27 Visena taṃ pi ghātetvā Niliyaṃ khattiyānulaṃ  
rajjaṃ sā Anulā devī catumāsaṃ akārayi.

18, a: *Siho* Z. — *balatto* X. — b: *devāriko* B 2. — c: In B 2 a second *katvāna* is added after *Anulaṃ*. — 19, b: *Vaṭuko* S 3, 4, 6 or.; *Paṭuke* Z. — *Damiḷedanu* s 1, 3, 4, 5; *Damiḷendulā* S 1; *Damiḷedanuda* S 4; *Damiḷadanulā* S 3 or.; *Damiḷo 'nulā* S 32; *Damiḷe 'nulā* or *'lā* X, S 2, 5, 6, Z, E 1, 2 (? = s 2, 6). — d: *Paṭuko* C 2; *Paṭikassa* C 1; *Vaṭuno* X; *Vaṭuke* Y, E 1, 2 s. v. l. — 20, a: *Paṭuko* Z. — c: *mahesi* B 2. — 21, d: *sā* om. S 6 or., E 1; *tasmiṃ* om. S 3 or., 4. — 22, a: *bhantvā* S 1. — 23, a: *ādhikavassaṃ* X. — c: *pokkharani* B 2, C 2. — 24, a: *Niliyo* S 1; *Niliyo* C 1; *Niḷino* C 2; *Nīlaye* S 4, 5, 6; *Niliye* X, S 2, 3, E 1; *Nīliye* E 2 s. v. l. — *Damiḷo* C 2; *'lo* C 1. — b: *porohita* S 1, 2, 3, 6 or.; *porāhita* S 4. — *mano* S 1, 3 or.; *manā* S 4. — 25, c: *Niliy* S 1, E 1, 2; *Niliy* S 2, 3, 5; *Nīliy* S 4, 6; *Niliy* X, Z. — d: See c (but S 2 *Niliy*, S 6: *Niliy*). — 26, b: *tāyaṇca paṭhiko* B 2. — c: *cham-māsaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *chamāsaṃ* X, C 1. — After 26 in all Mss. (and E 1, 2) follows the line

dvattiṃsāya balatthehi kattukāmā<sup>1</sup>) yatharuci.<sup>2</sup>)

(<sup>1</sup>) T, E 2: *vattukāmā*. — (<sup>2</sup>) Y: *ruciṃ*). The verse is, I think, spurious. — 27, a: *taṃ ghātayitvā* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *taṇca ghātetvā* Z; *naṃ pi ghātetvā* S 1; *taṃ pi ghātetvā* X, S 2, 32. — b: *Nīliya* S 1; *Nīliya* S 2; *Niliyaṃ* S 5, E 2; *Nīliyaṃ* S 6, E 1.

- 28 Mahācūlikarājassa putto dutiyako pana  
 Kuṭakannatisso nāma bhito Anuladeviyā  
 29 palāyitvā pabbajitvā kāle pattabalo idha  
 āgantvā ghātayitvā taṃ Anulaṃ duṭṭhamānasam  
 30 rajjam kāresi dvāvisam vassāni manujādhipo.  
 Mahāuposathāgāraṃ akā Cetiyapabbate,  
 31 gharassa tassa purato silāthūpaṃ akārayi,  
 bodhim ropesi tattheva so va Cetiyapabbate.  
 32 Pelagāma vihāraṃ ca antaragaṅgāya kārāyi,  
 tattheva Vaṇṇakaṃ nāma mahāmātikam eva ca,  
 33 Ambaduggamahāvāpiṃ Bhayoluppalam eva ca,  
 sattahatthuccapākāraṃ purassa parikham tathā.  
 34 Mahāvattumhi Anulaṃ jhāpayitvā asamyataṃ  
 apaniya tato thokaṃ mahāvattum akārayi,  
 35 Padumassaravanuyyānaṃ nagare yeva kārāyi.  
 Mātassa dante dhovitvā pabbajī jinasāsane;  
 36 kulasante gharatṭhāne mātu bhikkhunupassayaṃ  
 kāresi, Dantagehaṃ ti vissuto āsi tena so.

28, a: \*rajassa S 3 or., 5, 6, s 1, 3—6, E 1; \*rājassa X, S 1, 2, 32, 4, s 2, Z, T, E 2. — b: dutiyako S 3 or., 4, E 2 s. v. l. — c: Kūlakanni° S 3 or., 5, 6, E 1; Kālakanni° S 4, E 2 s. v. l.; Kuṭakanna° S 1, 2, 32; Kuṭakanna° X (Z: Kanakannatisso, Dip. 20. 31: Kuṭikannatisso). — d: so bhito 'nu° Y, E 1, 2; so hito 'nu° y; bhito Anu° X, S 1, 2, Z. — 29, a: pabbajj° S 2, 4. — b: yattabalo S 4; pattabalo S 3. — c: taṃ om. X. — d: duṭṭhagamānasam S 1, 2 (\*gāṇ°). — 30, a: dvā° Y, E 1, 2 s. v. l.; bā° X, Z. — \*vīsa° X, S 5. — c: \*thagāraṃ B 2. — \*pappate B 2. — 31, c: bodhi B 2. — d: Cetayasabbate S 1. — 32, a: Sela° X; Pela° S 2, 3, 4, 5, 6, E 1; Pela° S 1, Z, E 2 s. v. l. — ab: cant° E 2; ca ant° X, Y, Z, E 1. — d: \*matikam S 1, 2, 6 or.; \*mahatikam S 3 or., 4; \*mātikam X, S 32, 5, 62, E 1, 2 s. v. l. — 33, a: Ambedugga° E 1; Ambedugga° S 1, 2, 3, 4, 5, E 2 s. v. l.; Āmbedudugga° S 6 or.; Āmbedugga° S 62; Abarukkha° G 2; Ambarukkha° C 1; Ambadugga° X. — \*vāpi B 1 or., Y (S 1: \*vāṃpi), y, C 2, E 1; \*vāpiṃ B 12, 2, C 1, E 2. — b: Bhayopuppalam S 1; Bhayomuppalam S 3; Bhiyopuppalam C 1; Bhayopuppalam C 2. — 34, b: asaṇṇitam Z; asamkatam S 3 or., 5, 6, s 1, 3, 4, 5, E 1; asaṇṇitam S 1, 32; asaṇṇitam X, S 2, 4, E 2 (= s 2, 6). — c: apariya B 2; appanīya S 1. — 35, a: \*ram uyyanaṃ X; \*ramhayyanaṃ C 1; \*ramhuṃyānaṃ C 2; \*ravanuyyānaṃ Y, E 1, 2 s. v. l. — c: mātassa X, S 1 or. — 36, a: kulasatate S 4, s 1, 3, 4, 5; kulāsātane s 6; kulasatato corr. to \*sanate S 6; kulāyatte T; kulāsanne E 2 (? = s 2); kula-

- 37 Tadaccaye tassa suto nāmato Bhātikābhayo  
atthavāṣati vassāni rajjaṃ kāresi khattiyo.
- 38 Mahādāthikarājassa bhātikattā mahīpati  
dīpe Bhātikarājā ti pākato āsi dhammiko.
- 39 Kāresi Lohapāsāde paṭisaṃkhāram ettha so,  
Mahāthūpe vedikā dve thūpavhe 'posathavhayam.
- 40 Attano balim ujjhitvā nagarassa samantato  
ropāpetvā yojanamhi sumanān' ujjakāni ca
- 41 pādavedikato yāva dhuracchattā narādhipo  
caturaṅgulabahalena gandhena Urucetiyaṃ
- 42 limpāpetvāna pupphāni vaṇṭhehi tattha sādhuḥkaṃ  
nivesetvāna kāresi thūpaṃ mālāguḷopamaṃ.
- 43 Punatthāṅgulabahalāya manosilāya cetiyaṃ  
limpāpetvāna kāresi tatheva kusumācitam.
- 44 Puna sopānato yāva dhuracchattā va cetiyaṃ  
pupphehi okirāpetvā chādesi puppharāsinaṃ.
- 45 Utthāpetvāna yantehi jalaṃ Abhayavāpito  
jalehi thūpaṃ siṅcanto jalapūjaṃ akārayi.
- 46 Sakatāsatena muttānaṃ, telena saddhim sādhuḥkaṃ  
maddāpetvā sudhāpiṇḍam, sudhākammaṃ akārayi.

sante X, S 1, 2, 5, Z, E 1. S 3 corrected and hardly legible (? *kulasan-*  
*take*). — *gharadvāre* X. — b: *bhikkhunip*° S 2 or., 3, 4. — c: *Dantaro-*  
*ham*? T. — 37, a: *tassa putto* Y, E 1, 2 s. v. l.; t° *suto* X, C 1. — 38, c:  
d° *bhātimkarāti pāk*° S 1. — 39, ab: °*pāsāde paṭi*° S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6,  
T, E 1, 2 s. v. l.; °*dam paṭi*° Z; °*dapaṭi*° X, S 3 or. — c: *mahārūpe* B 2.  
— d: °*āvhe* X, C 2; °*āvho* C 1. — °*āvhayam* X, S 5, Z. — 40, a: *balim*  
*muñcitvā* X; *balimuṅg*° S 3 or.; *balimuñc*° S 3<sup>2</sup>; *balim ujjh*° S 1, 2, 4, 5,  
6, T, E 1, 2 s. v. l.; *balipajj*° C 1. — c: *yopāp*° B 2. — d: *sumanārajju-*  
*kāni ca* X; *sumanāni khujjakāni ca* s 3, E 1; *sumanānakhujjakāni ca*  
S 5, 6<sup>2</sup>; *sumanān' ujjakāni ca* S 1, 2, 4, 6 or.; *sumanān' ujjakāni ca*  
S 3, E 2 (? = s 1, 2, 4, 5, 6); T the same but *ujjuk*°. — 42, b: *vaṇṭhehi*  
B 1, C 1; *vanēhi* S 4. — c: *nivāsetvāna* X; *nivesitv*° Y, T, E 1, 2 s. v. l.;  
*nivesetv*° Z. — d: *mālo*° S 2 or., 4; *māla*° S 1, 2<sup>2</sup>. — °*guṇopamaṃ* X,  
S 1, 2. — 43, a: *puna caṅgula*° S 4; *puna dvaṅgula* S 3 or., E 2; *punattham-*  
*catugula*° S 1, 2; *punatthāṅgula*° X, S 3<sup>2</sup>, s 2, C 1, 2 (*pan*). — ab: *baha-*  
*lamano*° B 2. — d: *tasseva* B 1; *tattheva* C 2. — 44, b: °*cchatto va* c°  
Y, s 1, 3—6, E 1; °*cchatte va c*° s 2, E 2; °*cchattoruc*° Z, T (= °*cchattā*  
*Uruc*); °*cchattā va c*° X, S 3<sup>2</sup>. — 45, c: *secanto* Y, T, E 1, 2 s. v. l.;  
*sev*° C 1; *siñc*° X. — 46, b: *saddhim saddhāya sād*° Y, C 1, E 1, 2

- 47 Pavāḷajālaṃ kāretvā taṃ khipāpiya cetiye  
sovaṇṇayāni padumāni cakkamattāni samphisu  
48 laggāpetvā tato muttākalāpaṃ yāva heṭṭhimā  
padumā lambayitvāna Mahāthūpaṃ apūjayi.  
49 Gaṇasajjhāyasaddaṃ so dhātugabbhaṃhi tādinaṃ  
sutvā: »adisvā taṃ nāhaṃ vuṭṭhahissaṃ« ti nicchito  
50 pācīnaddikamūlaṃhi anāhāro nipajji so,  
therā dvāraṃ māpayitvā dhātugabbhaṃhi nayimsu taṃ.  
51 Dhātugabbhavibhūtiṃ so sabbhaṃ disvā mahāpati  
nikkhanto tādisēh' eva pottharūpeli pūjayi.  
52 Madhugaṇḍehi gandhehi ghatehi ca rasēhi ca  
añjanaharitālehi tathā manosilāhi ca,  
53 manosilāsu vassena bhassitvā cetiyaṅgaṇe  
ṭṭhitāsu gopphamattāsu raciteh' uppalehi ca,  
54 thūpaṅgaṇaṃhi sakale pūrite gandhakaddame  
khittakilañjachiddeṣu raciteh' uppalehi ca,

s. v. l.; *saddhiṃ sudāya* s° C 2; *tēna saddhi* s° X; *tēna saddhiṃ* s° T (probably). — c: *maddhāp°* S 3 or., 4, s 1, 3, 4; *maṇḍāp°* S 5, 6, s 5, 6, Z; *maddāp°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 1, 2. — 47, b: *khipāpaya* S 4, y(?); *\*payi* S 3, C 2; *\*piya* X, S 1, 2, 5, 6, E 1, 2. — c: *sovaṇṇayāni* B 1, S 1, 2; *sovaṇṇamayā* Z; *sovaṇṇāni* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *sonṇamayāni* B 2. — 48, a: *muttā* om. S 1; *puttā* B 2, C 2. — b: *\*lāpā* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *\*lāpaṃ* X, C 1. — c: *lampay°* B 2. — 49, c: *taṃ dānaṃ* s 1, 3, 4, 5; *taṃ dāna* S 3 or.; *taṃ dāni* S 5, 6, s 6, E 1; *taṃ dāni na* S 4; *taṃ nāhaṃ* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, T, E 2. — d: *nicchato* Z. — 50, a: *\*nādisā°* X; *\*nādika°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*nādika°* C 1; *\*naddika°* T (= *pācīnadisāya silāthambhaussāpitaṭṭhāne*). — *\*mālamhi* S 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1. — b: *\*pajjatha* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *\*ppajji so* X; *\*pajja so* s 2; *\*pajjisi* S 1 or. (?); *\*pajji so* S 1<sup>2</sup>, 2, 3<sup>2</sup>. — d: *nayimsu* B 2; *nayimsu* S 4, 6 or. — 51, a: *vibhūsi* B 2. — c: *tādisoheva* S 1. — 52, a: *\*bhaṇḍehi* X, S 3, 5, 6<sup>2</sup>, T(?), E 1; *\*gandhehi* E 2; *\*gaṇḍehi* S 1, 2, 4, 6 or. See 22. 42 c and 48 a. — b: *ghatehi* S 5, 6<sup>2</sup>. — *saras°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *ca ras°* X, T. — d: *tato* inst. of *tathā* S 1. — 53, a: *\*lāsūphasena* S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *\*lāsūpassena* s 2; *\*lāhi rassena* C 2; *\*lāhi vassena* C 1; *\*lāsūphassecana* S 3<sup>2</sup> (corr. from *\*vassecana*); *\*lāsu vassena* X, S 2 or., 4, 6 or., T, E 2 (? = s 1, 3—6). — b: *bhisitvā* S 1, 2; *bhissitvā* S 4 or.; *abhasitā* B 2; *vassitvā* C 1; *vasitvā* C 2; *bhassitvā* B 1, S 3, 4<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: *goppa°* S 1, 2, 4, 6 or. — 54, a: *\*gaṇaḥi ca* S 2 or., 4 (S 2<sup>2</sup>: *\*gaṇaṃhi*, om. ca). — b: *purise* B 2; *pūrito* S 4; *pūjite* S 6 or. — c: *cittakilañja°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *khittā°* X, T (probably). — d: *racite upp°* Y, y, E 1; *raciteh' upp°* X, Z; *ruciteh' upp°* T.



- 55 vārayitvā vārimaggam tattheva pūrite ghaṭe  
paṭṭavattīhi nekāhi katavattīsikhāhi ca  
56 madhūkatelamhi tathā tilatele: tattheva ca  
tattheva paṭṭavattīnam subahūhi sikhāhi ca:  
57 yathāvutthehi etehi Mahāthūpassa khattiyo  
sattakkhattum sattakkhattum pūjākāsi visum visum.  
58 Anuvassam ca niyatam sudhāmaṅgalam uttamam  
bodhisinānapūjā ca tattheva urubodhiyā  
59 mahāvesākhapūjā ca ulārū aṭṭhavisati  
caturāsītisahassāni pūjā ca anulārikā  
60 vividham naṭanaccam ca nānāturīyavāditam  
Mahāthūpamhi ghosam ca saḍḍhanunno akārayi.  
61 Divasassa ca tikkhattum buddhupaṭṭhānam āgamā,  
dvikkhattum pupphabherim ca niyatam so akārayi.  
62 Niyatam chandadānam ca pavāraṇadānam eva ca  
telaphānitavattāḍiparikkhāre samanārahe  
63 bahu pādasi saṃghassa cetiyakhettam eva ca  
cetiyparikammaṭṭham adā sabbattha khattiyo.

55, a: *dhūray°* B 2, C 1. — b: *tattheva* X, Y, E 1, 2 s. v. l.: *tattheva* C 1, T. — *ghaṭe* B 1 or., 2. — c: *dīpa°* S 1, 2, 3, 4, 6 or., T (?), E 2 s. v. l.; *paṭa°* X; *paṭṭa°* S 5, 6<sup>2</sup>, C 1, E 1. — *vaddh°* S 3 or., 6. — d: *vatti°* B 2; *vaddhi°* S 1, 2, 3 or., 4, 6. — 56, c: *tathova* S 1, 2. — *dīpa°* S 5, 6, s 2, 6, E 1; *paṭa°* X, Z; *paṭṭa°* E 2 (? = s 1, 3, 4, 5). — *vaddhinam* S 6; *vattinam* B 2, Z; *vattīnam* B 1, S 5, E 1, 2. — S 1, 2, 3<sup>2</sup> have *sūsapattīhinam*, S 3 or.: *pavvattīhinam*, S 4: *pacapanam*. — 57, a: *ttu ttum* S 1, 2, 4. B 2 omits one *sattakkhattum*. — 58, a: *vasse va* Y, E 1, 2 s. v. l.; *vassam ca* X, Z. — b: *subha°* B 1; *suta°* B 2; *suddha°* S 6 or., C 1, E 1; *sudhā°* S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — c: *bodhiṃ sin°* B 1. — *pūjā ca* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *pūjañca* X, Z. — 59, a: *visakha°* X, Z; *ves°* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *uddhāra* S 3. — d: *anunāmika* X; *anupparika* C 2; *anulārika* or *anul°* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 60, a: *vividha°* X. — c: *mahathupe mahāpūjam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *mahāthupamhi ghosañca* X, Z, T. — 61, a: *divasasseva* S 1, 2; *divasassa* (om. ca) S 4. — c: *pubbabh°* X. — d: *akāsi* B 2. — 62, a: *chajanānañca* S 6 or., E 1; *janānañca* S 4, s 3, 6; *chanājanānañca* s 1; *dadādānañca* s 2; *chādānañca* S 5, 6<sup>2</sup>; *chajadānañca* E 2; *chandadānam* ca or *nañca* X, S 1, 2, 3 (*dunañca*), s 4, 5, C 1 (cand°), Z. — c: *pāṇita°* S 2, 4; *pānita°* S 1; *mānita°* S 3 or. — *vattāṇi* X, C 2; *vitthādi°* S 3 or., 6 or.; *vattādi°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 6<sup>2</sup>, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *di°* S 5. — d: *kkhāram* *rahañ* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *kkhāre rahe* X, S 1, 2, Z; *parikkhārahañ* S 4. — 63, a: *bahum* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2. — b: *cetiye kh°* S 5,

- 64 *Sadā bhikkhusahassassa vihāre Cetiyapabbate*  
*salākavattābhataṃ ca so adāpesi bhūpati.*
- 65 *Cittamaṇimucalavhe upatthānattaye va so*  
*tathā Padumaghare Chattapāsāde ca manorame*
- 66 *bhojento pañcathānamhi bhikkhū gaṇḍhadhure yute*  
*paccayehi upatthāsi sadā dhamme sagāravo.*
- 67 *Porāṇarājaniyatam yaṃ kimci sāsanaṣṣitam*  
*akāsi puñṇakammaṃ so sabbam Bhatikabhūpati.*
- 68 *Tassa Bhatikarājassa accaye taṃkaṇiṭṭhako*  
*Mahādāthikamahānāganāmo rajjam akārayi*
- 69 *dvādasam yeva vassāni nānupuñṇaparājano.*  
*Mahāthūpamhi kiñcikkhapāsāne attharāpayi,*
- 70 *vālikāmariyādam ca kārasi vitthatuṅgaṇam,*  
*dīpe sabbavihāresu dhammāsanaṇi akārayi.*

6, E 1. — c: *cetiyaṃ p°* C 2; *cetiye p°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *cetiyaṃ°* X, C 1. — d: *adāsi tātha* S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *adā sabbattha* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, T. — 64, a: *adā bh°* B 2. — *śahassa* B 2, S 6 or. — c: *salāvaka°* S 3. — *°vaddhabhattaṇca* S 1, 2, 3 or., 4, 6; *°vattābhattaṇca* S 3<sup>2</sup>, 5, E 1, 2 s. v. l.; *°vattavataṇca* C 2; *°bhattavatthaṇca* C 1; *°bhattavattaṇca* X. — d: *so dāpesi ca* S 3 or., 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *dosāpasi ca* S 1; *dosapesi ca* S 2, 4; *so thapāpesi ca* S 3<sup>2</sup>, s 2; *so adāpesi* X, Z. — 65, a: *Cittamaṇi°* s 2; *Cintamaṇi* conj. E 2. — *°mūcalabbhe* S 3 corr. to *avhe*; *°mucelavhe* T, E 2 s. v. l.; *°mucalavhe* X, S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — c: *Padumaghare* Y, T (anto rājāvatthumhi yeva padumapokkharāṇiyā samīpe tthitattā taṃnāmike pāsāde cāti adhippāyo), E 1, 2 s. v. l.; *°ssare* X, Z. — d: *de ceva* B 2; *°de va* Z; *°da ce* S 6 or.; *°de ca* B 1, S 1, 2, 3, 5, 6<sup>2</sup>, T; *ca* om. in S 4. — 66, b: *gantha°* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — *°dhuve* B 2. — *yuto* S 1. — c: *paccayena* S 3, 4, s 1, 3—6, E 1; *°yehi* X, S 1, 2, 5, 6, s 2, Z. — *°tthāti* S 3 or., 4, 6 or., s 1, 5, 6. — d: *adā* B 2, C 2; *tadā* C 1; *sadhā* S 4. — 67, a: *°niyyatam* S 2, 4; *°niyyātam* S 1, 3; *°niyyātam* S 5, 6; *°niyyātam* T, E 2 s. v. l.; *°niyatam* E 1; *°niyatam* X, Z. — b: *yaṃ* om. in S 1, expunged in S 3. — *sāsanaṣṣitam* S 1, 2 or., 3, 4; *sāsaniṣṣitam* S 2<sup>2</sup>, 5, 6, y, C 1, E 1; *sāsanaṣṣitam* X, C 2, T, E 2. — 68, b: *accayena kan°* X, S 3<sup>2</sup>; *accaye taṃkan°* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *Mahādādhika°* B 2; *°dāvika°* C 2; *°dāthi°* E 2; *Mahāvika°* C 1. — 69, a: *°sa yeva* B 1; *°se yeva* Z. — c: *kiñjakkha°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *kiñcakkha°* B 1; *kiñcikkha°* B 2, T. — 70, a: *°vāliya°* C 2; *°pāliya°* C 1; *°mālika°* T; *°vāsika°* B 2; *°vālukā°* B 1; *°vālikā°* Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *°taṃghaṇam* S 5, 6. — d: *°nam adāpayi* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); *°nā dāpayi* Z; *°nam akārayi* X, S 1, 2<sup>2</sup>, s 2.

- 71 Ambatthalamahāthūpaṃ kārapesi mahīpati.  
Caye atitthamānamhi saritvā munino guṇaṃ  
72 cajiṭvāna sakam pānaṃ nipajjittha sayam tahiṃ.  
Thapayitvā cayaṃ tattha nitthāpetvāna cetiyam  
73 catudvāre thapāpesi caturo ratanagghike  
sippikehi suvibhatte nānāratanaṃjotite.  
74 Cetiye paṭimocetvā rattakambalakaṇḍukaṃ  
kañcanabubbulam cettha muttālambam ca dāpayi.  
75 Cetiyaṃpabbatāvaṭṭe alaṃkariya yojanaṃ  
yojāpetvā catudvāraṃ samantā cāruvithikaṃ,  
76 vithiyā ubhato passe āpanāni pasāriya  
dhajagghikatoraṇehi maṇḍayitvā tahiṃ tahiṃ,  
77 dīpaṃālāsamujjotaṃ kārayitvā samantato  
naṭanaccāni gītāni vāditāni ca kārayi.  
78 Magge Kadambanadito yāva Cetiyaṃpabbatā  
gantum dhotēhi pādehi kārayi 'ttharaṇatthataṃ —  
79 sanaccagītaṃ devā pi samajjaṃ akarum tahiṃ —  
nagarassa catudvāre mahādānaṃ ca dāpayi.

71, a: *Ampalavamahāthūpaṃ akāresi* B 2. — c: *vaye* S 1, 2, 3, 5, 6, C 1, E 1; *caye* X, S 4, T (= thūpavatthucaye), E 2 s. v. l. — 72, a: *maṇḍitvāna* S 1; *chajitvāna* S 3 or. — *pānaṃ* S 2, 4, 6; *pātaṃ* S 3. — b: *nippajj* X. — c: *cayaṃ tassa* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *c*° *tasmim* S 5, 6, E 1; *c*° *tattha* X, Z, T. — d: *nitthap* X. — 73, c: *susippikehi suvi*° S 2 (*hi* expunged), 3, 4, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *susimmikehi suvi*° C 2; *suppikē suvi*° S 1; *sappikēhi suvi*° B 2; *suppikēhi suvi*° B 1, T. — d: *°jotiye* S 3, E 2 (? = s 4, 5); *°tike* B 2, S 1, 2 (corr. to *jātike*), C 2; *°tiyo* S 4, 5, 6, s 1, 3, 6, E 1; *°tiko* s 2; *°tite* B 1, C 1, T. — 74, b: *nānāratanaṃkaṇḍ*° S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *rattakambalakaṇḍ*° X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, Z. — c: *°nam uppalaṃ* B 1; *°nam upphalaṃ* B 2; *°nabubbulam* E 1; *°nabubbulam* Y, Z, E 2 s. v. l. — d: *°lampaṃ ca* B 2; *°labbaṇca* S 1, 2, 3. — 75, a: *°āvaddhe* S 1, 2, 3 or., 4, 6; *°āvate* C 1; *°āvatte* C 2. — d: *°vithikaṃ* B 2. — 76, a: *vithiyo* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°yam* C 2; *°yā* X, C 1, T. — c: *°aggika*° S 4, 5, 6, E 1. — cd: *tora-*  
*nōhi caṇḍ*° S 1. — 77, a: *°māla*° S 1. — c: *navanaco*° S 1. — 78, a: *Ka-*  
*dampa*° B 2. — b: *°pabbataṃ* Z. — c: *gantvā* X, Z; *gantum* Y, T  
(= gantabbam), E 1, 2 s. v. l. — 79, a: *°gītavādehi* S 1, 2 or., 4, 5, 6,  
E 1, 2 s. v. l.; *°gītavādesi* S 2<sup>2</sup>; *°gītaṃ vādesi* S 3 corr. from *°gītaṃ*  
*desi*; *°gīta devā pi* C 2; *°gītaṃ devā pi* X, C 1, T. — d: *°dānaṃ*  
*ad*° X.

- 80 Akāsi sakale dīpe dipamālā nirantaram  
salile pi samuddassa samantā yojanantare.  
81 Cetiyaassa mahe tena pūjā sā kāritā subhā:  
Giribhaṇḍamahāpūjā ulārā vuccate iha.  
82 Samāgatānaṃ bhikkhūnaṃ tasmim pūjāsamāgame  
dānaṃ aṭṭhasu thānesu paṭṭhapetvā mahipati  
83 tālayitvāna tatratthā aṭṭha sovaṇṇabhūriyo  
catuvīsatisahassānaṃ mahādānaṃ pavattayī.  
84 Cha civarāni pādāsi bandhamokkhaṃ ca kārayi,  
catudvāre nhāpītehi sadā kammaṃ akārayi.  
85 Pubbarājūhi ṭhapitaṃ bhātaraṃ ṭhapitaṃ tathā  
puññakammaṃ ahāpetvā sabbam kārayi bhūpati.  
86 Attānaṃ devim putte dve hatthim assaṃ ca maṅgalaṃ  
vāriyāto pi saṃghena saṃghassādāsi bhūpati.  
87 Chasatasahassagghanaṃ bhikkhusaṃghassa so adā,  
satasahassagghanaṃ bhikkhūnaṃ gaṇassa tu.  
88 Datvāna kappiyaṃ bhaṇḍaṃ vividhaṃ vidhikovidō  
attānaṃ cāvasese ca saṃghato abhinīhari.  
89 Kālāyanakaṇṇikamhi Maṇināgapabbatavhayaṃ  
vihāraṃ ca Kalandavhaṃ kāresi manuṇādhīpo,  
90 Kubukandanadīte Samuddavihārakaṃ pi ca  
Huvācakaṇṇike Cūlanāgapabbatasavhayaṃ.

80, a: sakalaṃ dīpaṃ C 1, T; \*le dīpe X, Y, E 1, 2 s. v. l. — 81, d: udarā S 3, but *da* expunged. — uccate X, S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; vucc° S 1, 2, 4, Z, T. — 82, b: pūjāya samāg° B 2. — d: ṭhapāpetvā Y, E 1, 2 s. v. l.; paṭhap° X; paṭṭhap° C 1. — 83, a: tatthaṭṭhā Z. — c: \*vīsa° Y, E 1, 2 s. v. l.; \*vīsati° X, Z, T. — 84, a: cha cīv° S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; ticiv° X, S 1, 22, 32. — \*rāni dāpesi S 5. — c: \*dvāre ca nhāte pi B 1; \*dvāre ca nhācōsi B 2; \*dvāre nahātehi S 1, 2, 32; \*dvāre nahāpītehi S 3 or., 4, 5, 6; \*dvāre nhāpītehi E 1, 2 s. v. l. — d: sadā rammaṃ S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. — 85, b: bhātara S 1. — 86, a: attāna S 1, 2. — devī B 2. — b: hatthiass° B 2, S 5, 6, E 1. — c: vāray° B 2, S 5, Z. — 87, a: satasah° X inst. of chasatasah°. — \*nikam B 1. — c: \*nikam X, C 1. — d: gaṇāya tu S 3, 5, 6, E 1; gaṇassa tu S 4. — 88, a: kappiyabh° B 2, S 32, Z; \*yam bh° B 1, Y, T, E 1, 2 s. v. l. — c: cāpi sese ca E 2 s. v. l.; cāvasesena ca S 1; cāsese ca S 3 or., 4; cāvasese ca X, S 2, 32, 5, 6, Z, T, E 1. — 89, b: Puṇi° B 2. — c: Kaṇḍalambaṃ C 1; Kaṇḍalambaṃ C 2. — 90, a: Kapu° B 1; Kasu° B 2; Kubu° Y, E 1, 2 s. v. l. — \*bandana° S 5, 6, E 1; \*bbandana° S 4; \*bbandhana° y; \*bandhanadī° S 32 (corr. from

- 91 Pāsāṇadīpakavhamhi vihāre kārīte sayam  
pāṇīyaṃ upanītassa sāmaṇerassa khattiyo  
92 upacāre pasīditvā samantā aḍḍhayaḥjanam  
saṃghabhogam adā tassa vihārassa mahipati,  
93 Maṇḍavāpivihāre ca sāmaṇerassa khattiyo  
tuttho vihārassādāsi saṃghabhogam tattheva ca.  
94 Iti vibhavam anappam sādḥupaññā labhitvā  
vigatamadapamādā cattakāmappasāṅgā  
akariya janakhedaṃ puññakammābhirāmā  
vipulavividhapuññam suppasannā karontiti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Ekādasarājako nāma catuttimsatimo pariccheto.

°ddhabbandhana°); °bbandhanadī° E 2; °kandana° S 1; °kandanadī° X, S 2. Z has *Kadambantanadī°* (C 1: *Kadd°*). — °tiramhi S 5. — b: °vihāram eva ca Y, E 1, 2 s. v. l.; °vihārakam pi ca X, Z. — c: *Huvāva°* S 32, T, E 2 s. v. l.; *Huvāca°* X, Y, E 1. — d: °pabbatam avh° B 2; °pabbatavh° S 2 or., 4, 5, 6, E 1; °pabbatāvḥ° C 2; °pabbatasavḥ° B 1, S 1, 22, 3, C 1, E 2 s. v. l. — 91, a: °kavhampi Y, E 1; °kāvhamhi Z; °kavhamhi X, E 2 s. v. l. — b: kārīka B 2; kārīke S 1, 2, 3 or., 4; kārīte B 1, S 32, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: upatthitassa X. — 92, b: attha° X, S 1—5, E 2 s. v. l.; aḍḍha° S 6, Z, E 1. — 93, a: Paṇḍavāpi° S 2, 32, 5, 62, Z, E 1, 2 s. v. l.; Paṇḍavāvāpi° S 4; Saṇḍavāpi° S 1; Maṇḍavāpāvāpi° S 6 or.; Maṇḍavāpi° X, S 3 or., T. — °vihārā ca S 2 or., 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; °rassa s 2; °ram° ca S 5, 62, E 1; °re ca X, S 1, 22, 32, Z, E 2. — c: tutthe S 1, 2, 3 or. — c: vihārassa dāpesi S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; °rassādāpesi S 3 or.; °rassādāsi X, S 32, Z; °ram dāpesi conj. E 2. T: Maṇḍavāpivihārassa pi saṃghassa bhogam adāsīti attho. — d: saṃghe bh° S 2, 3, 4, E 2 s. v. l. — 94, b: vantakāma° S 1, 22, T, E 2 s. v. l.; vatthik° S 2 or., 4; catthuk° C 1; cakkak° B 2; cattak° B 1, S 3, 5, 6, E 1. T: vissatthakāmappasāṅgā vigatakāmapipāsāti attho. — c: puññakāmā° Y, E 1, 2 s. v. l.; puññakammā° X, Z, T. — °abhiḡabbhaṃ B 1. — Subscription: ekādasarājadipano E 2; ekādasarājako nāma om. S 4. — pañcatimsatimo X, C 1; catuttimsamo S 1; °satimo S 2, 32, E 1; °ttimsa S 3 or., E 2.

## PAÑCATIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Āmaṇḍagāmaṇi 'bhayo Mahādāṭhikaaccaye  
nava vassān' atṭha māse ca rajjam kāresi tamsuto.
- 2 Chattātichattam kāresi Mahāthūpe manorame,  
tattheva pādavedim ca muddhavedim ca kārayi.
- 3 Tattheva Lohapāsāde Thūpārāmūposathavhaye  
kucchiājiram kāresi kucchiāḷindam eva ca.
- 4 Ubhayatthāpi kāresi cārum ratanamāṇḍapam,  
Rajatalenavihāram ca kārāpesi narādhipo.
- 5 Mahāgāmeṇḍivāpiṃ so passe kāriya dakkhiṇe  
Dakkhiṇassa vihārassa adāsi puñṇadakkhiṇo.
- 6 Māghātam sakale dīpe kāresi manujādhipo.  
Valliphalāni sabbāni ropāpetvā tahiṃ tahiṃ
- 7 maṃsakumbhaṇḍakam nāma Āmaṇḍiyamahīpati  
pattam pūrāpayitvāna kāretvā vatthacumbaṭam

1, a: 'gāmanyabhayo E 2. — c: ca ōm. S 1, 2<sup>2</sup>, C 1, E 2. — 2, a: *chattādhi* S 5, 6, s 5, 6, E 1. — c: *tattheva* Z; *tathova* S 1. — *pāde v* S 2 or., 4. — *vedā* ca B 2, Y, y, E 1; *vedim* ca B 1; *vediṇca* E 2. — d: See c. C 1: *vediṇca*. — 3 b: *Thūpavhe 'posathavhaye* Y, E 1, 2 s. v. l.; *Thūpārūposathavhaye* B 2; *Thūpānūposathavhaye* C 2; *Thūpārāmosathavhaye* B 1; *Thūpārāmūposathavhaye* C 1. — c: *kucchiāḍiyam* B 1; *kucchiāḍigham* B 2; *kañjiāthira* C 2; *kucchiṃ ājiram* S 6, y, E 1; *kucchiājiram* C 1; *kucchiājiram* S 1, 2, 4, 5; *kucchiājiram* S 3. E 2 inverts the words: *kāresi ājiram kucchiṃ*. T 466. 12: *kucchiāḍigharam*. — 4, b: *cāru* X, C 1. — c: *'leni* S 1. — 5, a: *Mahābhamāṇḍe v* X; *'gāme ca v* conj. E 2; *'gamēṇḍav* Z; *'gāmeṇḍiv* Y, y, E 1. See Dip. 21. 34. — b: *dakkhiṇe* X, S 3, 4, 5, 6, E 1; *'no* S 1, 2, Z, E 2 s. v. l. — 6, c: *'palāni* B 2, S 4. — 7, a: *'ṇḍakam* S 4, 5, 6, Z, T, E 1, 2 s. v. l.; *'ṇḍikam* X, S 1, 2, 3. — d: *vatta*° B 1; *vatta*° B 2; *vattu*° S 1, 2, 3 or., 4; *vatta*° S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.

- 8 dāpesi sabbasamghassa vip̐pasannena cetasā:  
patte pūrāpayitvā so Āmaṇḍagāmaṇi vidu.
- 9 Tamkanit̐tho Kaṇirajānutisso ghātiya bhātaraṃ  
tīṇi vassāni nagare rajjaṃ kāresi khattiyo.
- 10 Uposathagharat̐ṭṭaṃ so nicchini Cetiyavhaye,  
rājāparādhakammamhi yutte sat̐ṭhi tu bhikkhavo
- 11 sahoḍḍe gāhayitvāna rājā Cetiyapabbate  
pakkipāpesi Kaṇiravhe pabbhāramhi asilake.
- 12 Kaṇirajānuaccayena Āmaṇḍagāmaṇisuto  
Cūlābhayo vassaṃ ekaṃ rajjaṃ kārayi khattiyo.
- 13 So Honakanadīṭṭe purapassamhi dakkhiṇe  
kārapesi mahipālo vihāraṃ Cūlagallakaṃ.
- 14 Cūlābhayassaccaṇḍayena Sivali tamkanit̐ṭhikā  
Āmaṇḍadhitā caturo māse rajjaṃ akārayi.
- 15 Āmaṇḍabhāgineyyo tu Sivalim apaniya taṃ  
Iṭṭanāgo ti nāmena chattaṃ ussāpayi pure.
- 16 Tissavāpim gate tasmim ādivasse narādhipe  
taṃ hitvā puram āgaṇchum bahavo Lambakaṇṇikā.

8, d: \*maṇim S 5, 6, E 1; \*nim vidum E 2 Err. — 9, a: *Kaṇijānu*° S 5, 6, E 1; *Kaṇij*° S 3; *Kaṇij*° S 1, 2, 4, E 2 s. v. l.; *Karīnaḥ*° C 2; *Karānaḥ*° C 1; *Kaṇiraj*° X, Dīp. 21. 38. — 10, a: *uposathat̐ṭṭhaṃ* so S 2 or., 4; *uposatharat̐ṭṭhaṃ* so S 3 or.; *uposathagharat̐ṭṭhaṃ* so E 2; \*gharat̐ṭṭhaṃ so S 1, 2, 3, 2; \*gharat̐ṭṭhaṃ so C 2; \*gharat̐ṭṭhaṃ so X, T. C 1 has: *uposathat̐ṭṭhaḍḍharat̐ṭṭhaṃ* so; S 5, 6, E 1: *uposathat̐ṭṭhaḍḍharat̐ṭṭhaṃ* so. — 11, a: *sahet̐ṭṭhe* S 3; *sahet̐ṭṭhe* S 1, 2, 4, E 2 s. v. l.; *sahoghe* S 5, 6, E 1; *sahot̐ṭṭhe* S 6 or.; *sahope* B 2; *sahāde* C 2; *sahodde* C 1; *sahodḍḍhe* B 1; *sahodḍḍhe* T. See 23. 11 c. — c: *kipāpesi* conj. E 2; *pakkipāposi* S 1. — c: *Gaṇiravhe* B 2; *Kaṇir*° S 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Kaṇir*° S 3; *Kaṇir*° S 1; *Kaṇir*° B 1, C 1. — 12, a: *Kaṇirā*° S 2, 4, 5, 6, y, E 1; *Kaṇirā*° S 3; *Kaṇirā*° E 2; *Kaṇirā*° S 1; *Karīna*° C 1; *Karāna*° C 2; *Kaṇirā*° X. — \*jānucc° or \*jānucc° Y, y, E 1; \*jānacc° E 2; \*jānuccacc° Z; \*jānucc° X. — c: \*yo vassam ekaṃ Y, E 1, 2 s. v. l.; \*yo tu vass' ekaṃ X (vass' ekaṃ also in Z). — 13, a: *Gonaka*° or *Gonaka*° S 1, 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Honaka*° X, S 3 or., Z. — d: *Cūlaggelaṃ* B 2. — 14, b: *Sivalā* X. — 15, b: *Sivalaṃ* B 1, S 1, 2, 3, 4. — \*niyya S 2, 3, E 2 s. v. l.; \*niyya S 4; \*niyya S 1. — 16, a: \*vāpikilantasmim X; \*vāpigate t° C 1; \*vāpim gate t° Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *ādhivasse* S 1, 3 or.; *adhiv*° S 2 or. — c: *taṃ* om. B 2. — *āgaṇjūṃ* S 1. — d: \*kaṇṇakā or \*kannakā S 1, 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \*kaṇṇikā S 3 or.; \*kaṇṇikā X, C 1.

- 17 Tahim adisvā te rājā kuddho tehi akārayi  
maddayam vāpiyā passe Mahāthūpañjasam sayam  
18 tesam vicārake katvā caṇḍāle ca tṭhapāpayi.  
Tena kuddhā Lambakaṇṇā sabbe hutvāna ekato  
19 rājānam tam gahetvāna rundhitvāna sake ghare  
sayam rajjam vicāresum, rañño devī tadā sakam  
20 puttakam Candamukhasivam maṇḍayitvā kumārakam  
dhātinaṃ hatthe datvāna maṅgalahatthisantikam  
21 pesesi vatvā samdesam, netvā tam dhātiyo tahiṃ  
vadimsu devisamdesam sabbam maṅgalahatthino.  
22 »Ayaṃ te sāmīno putto, sāmiko cārake tṭhito;  
arihi ghātato seyyo tayā ghāto imassa tu,  
23 tvam enam kira ghātehi: idam devivaco« iti  
vatvā tam tā sayāpesum pādamūlamhi hatthino.  
24 Dukkṃhito so ruditvāna nāgo bhetvāna ālhakam  
pavisitvā mahāvattṭham dvāraṃ pātiya thāmasā  
25 rañño nisinnathānamhi ugghāṭetvā kavāṭakam  
nisidāpiya tam khandhe Mahātittṭham upāgami.

17, c: *madayanti* S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *maddayanti* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2; *maṇḍapāyanti* Z; *maddayam* X, E 2. — d: \**thūpacca-*  
*yam* Y, y, E 1; \**thūpacayam* E 2; \**thūpañcayam* C 1; \**thūpañca* C 2;  
\**thūpañcusam* B 2; \**thūpañjasam* B 1. — 18, a: *vicāre katvāna* X, C 1;  
*viḥāre katvāna* C 2; *micārake katvā* S 1, 2; *vicārake katvā* S 3, 4, 5, 6,  
E 1, 2 s. v. l. — b: *caṇḍāle va* S 2 or., 3, 4, 5, 6, E 1; \**lañca* Z; \**le ca*  
X, S 1, 2<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — *ddhapāp* S 2 or.; *tṭhapāp* S 1, 2<sup>2</sup>, 3. — 19, b:  
*sake ghare* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *gharam sake* Z; *ghare sake* X. — c: \**resu*  
S 1, 2, 4. — 20, a: *puttam* X, T (?), E 2; *puttakam* Y, y, Z, E 1. —  
\**makasiva* S 4; \**mukhasiva* S 1, 2, 3 or., 6 or., y; \**mukhasivam* S 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>;  
\**mukhasivam* C 2; \**mukham Sivam* E 2; \**mukhasivam* X, C 1, E 1. —  
c: E 2 inverts the words to *datvāna hatthe dhātinaṃ*. — 22, a: *sakhino*  
S 4, 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: \**to*), s 3, 6, E 1; *sāmīno* X, S 1, 2, 3, Z, T, E 2  
(? = s 1, 2, 4, 5). — b: *sāmike* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *sāmiko* X, S 1, 2, 3, 4,  
6 or.; *sāmī te* T. — *dārake* S 5, 6<sup>2</sup>. — *tṭhite* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — c: *ghātikā*  
X; \**tiko* C 2; \**tito* C 1; \**tato* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — *seyo* B 2, C 2, E 1.  
— 23, a: *tvam* X, S 5, 6<sup>2</sup>, Z, E 1; *tam* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l. —  
*etam* S 1, 2, 3, 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; *ekam* S 6 or.; *enam* X; *eva nam*  
C 1; *eva nam* C 2. — c: *vatvā tu tam sayāp* S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l.;  
*vatvāna tam sayāp* S 5, 6, E 1; *vatvā tam tā sayāp* X, Z, T probably.  
— 24, b: *alākam* B 1; *ālḥ* S 1; *āl* B 2; *ālḥ* S 3, C 1; *ālḥ* S 2, 4, 5,  
6, E 1, 2. — d: *thāmaṇḍav* Y, y, E 1; *dhāmasā* X; *thāmasā* Z, T, E 2.



- 26 Nāvaṃ āropayitvāna rājānaṃ tattha kuñjaro  
pacchimodadhitirena sayaṃ Malayāma āruhi.  
27 Paratīre vasitvā so tīṇi vassāni khattiyo  
balakāyaṃ gahetvāna agā nāvāhi Rohaṇaṃ.  
28 Titthe Sakkarasobbhamhi otaritvāna bhūpati  
akāsi Rohaṇe tattha mahantaṃ balasamgahaṃ.  
29 Rañño maṅgalaḥatthi so dakkhiṇā Malayā tato  
Rohaṇaṃ yeva āgañchi tassa kammāni kātave.  
30 Mahāpadumaṇāmaṃ tattha jātakabhāṇino  
Tulādhāravahavāsissa mahātherassa santike  
31 Kapijātaṃ sutvāna bodhisatte pasādaṃ  
Nāgamaḥavihāraṃ so jiyāmuttadhaṇussaṃ  
32 katvā kāresi, thūpaṃ ca vaḍḍhāpesi yathāḥitaṃ,  
Tissavāpiṃ ca kāresi tathā Dūravahavāpikaṃ.  
33 Saṃgahetvā balaṃ rājā yuddhāya abhinikkhami,  
taṃ sutvā Lambakaṇṇā ca yuddhāya abhisamvutā.  
34 Kapallakhaṇḍadvāraṃhi khethe Haṅkārapitthike  
yuddhaṃ ubhinnaṃ vattittha aññamaññaviheṭṭhaṃ.  
35 Nāvākilantadehattā purisā sīdanti rājino,  
rājā nāmaṃ sāvayitvā sayāma pāvīsi tena so.

27, a: so om. B 2; sā S 1. — c: gahetvā S 4. — d: nāvābhi S 5, 6.  
— 28, a: Haṅkāra° B 1; Laṅkāra° B 2; Haṃkāra° C 1; Haḱāra° C 2;  
Bhakkhara° S 6 or.; Haḱara° S 62; Hakkhara° S 1, 2, 3 or., 4, 5, s 1, 3—6,  
E 1; Sakkhara° S 32, s 2, E 2. — °hoppamhi B 1; °hopamhi C 2; °hoca-  
mañhi C 1; °hobbamhi B 2; °sobbamhi E 1; °hobbhamhi S 3, 4, 6 or.;  
°sobbhamhi S 1, 2, 5, 62, E 2 s. v. l. — b: utar° C 2; uttar° X; otar°  
Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 29, b: dakkhiṇamal° S 2, 5, 6, E 1. — c: yev'  
upāgañchi conj. E 2; yeva āgamma Z; yeva āgañji S 1, 2, 6, E 1; yeva  
āgañchi X, S 3, 4, 5, y. — d: ketavā v. l. in T. — 30, c: āvha° X. —  
31, a: sunitvāna or suṇ° Y, E 1; sunitvā C 1; sutvāna X, E 2 s. v. l. —  
d: T: jiyāmuttana dhanunā dhanusatappamaṇaṃ katvāna so Nāgavi-  
hāraṃ kāresīti attho. — 32, c: vāpiṃ cākār° B 1; vācokār° B 2. —  
d: Duruvha° X; Dvāravha° Z; Dūravha° Y, E 1, 2 s. v. l. — °vāpitam°  
X; vāpakam° C 2. — 33, a: so gaḥ° Y, E 1, 2 s. v. l.; saṃgaḥ° X, Z. —  
b: yujjhāya Y, E 1 (but in d: yuddh°). — d: yuddhāya here all. —  
°samsute B 1; yamsute B 2. — 34, a: Kavalla° X; Kapala° C 2; Ka-  
pilli° S 1; Kapalli° S 2, 3; Kapalla° S 4, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l. —  
°kaṇḍa° X, Z; °khaṇḍa° S 5, 6, E 1; °kkhaṇḍa° S 1, 2, 3, 4, E 2  
s. v. l. — c: vattitvā S 3 or., 4, y. — d: aññamaññaṃ v° X, C 1. —  
°vihedh° B 2, S 2 or.; vihetth° S 4. — 35, a: kilantakhedahattā B 1;

- 36 Tena bhītā Lambakannā sayim̐su udarena, te  
tesam̐ sisāni chinditvā rathanābhisamam̐ karum̐.  
37 Tikkhattum̐ evam̐ tu kate karuṇāya mahīpati:  
»amāretvā va gaṇhātha jivagāham̐« ti abravi.  
38 Tato vijitasam̐gāmo puram̐ āgam̐na bhūpati  
chattam̐ ussāpayitvāna Tissavāpichan̐am̐ agā.  
39 Jalakīlaya uggantvā suman̐ditapasādhito  
attano sirisampattim̐ disvā tassant̐ rāyike  
40 Lambakanne saritvāna kuddho yojāpayi rathe  
yugaparam̐parā, tesam̐ purato pāvisi puram̐.  
41 Mahāvattthus̐sa ummāre thatvā rājān̐pesi so:  
»imesam̐ sisam̐ ummāre asmim̐ chindatha bhō« iti.  
42 »Gonā ete rathe yuttā tava honti rathesabha,  
singam̐ khuram̐ ca etesam̐ chedāpaya tato« iti  
43 mātuyā atha sam̐ñatto sisacchedam̐ nivāriya  
nāsam̐ ca pādaṅguttham̐ ca tesam̐ rājā achedayi.  
44 Hatthivuttham̐ janapadam̐ adā hatthis̐sa khattiyo,  
Hatthibhogo janapado iti tenāsi nāmato.  
45 Evam̐ Anurādhapure Ilanāgo mahīpati  
chabbassāni anūnāni rajjam̐ kāresi khattiyo.  
46 Ilanāgaccaye tassa putto Candamukho Sivo  
aṭṭhavassam̐ sattamāsam̐ rājā rajjam̐ akārayi.

\**khedahattā* B 2; \**dehatthā* S 3 or.; \**dehantā* S 1; \**dehatā* C 2; \**dehattā* S 2, 3, 4, 5, 6, C 1, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *posā* T (?), E 2; *parisā* Z. — 36, b: \**rena* so Y, E 1, 2 s. v. l.; \**rena* te X, C 1. — c: *chitvā* S 4. — d: *kari* T, E 2; *karum̐* X, Y, y, Z, E 1. — 37, c: \**tvāna* B 1, Z; \**tvā* B 2; \**tvā va* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *abruvi* S 1, 2, 3, 5, E 1. — 38, d: *Tassa*° S 1, 2, 4, 6 or.; *Tissam̐* S 3 or. — \**vāpim̐ ch*° S 3, 4, 5, 62. — \**janam̐* S 1. — 39, b: \**pāsādh*° S 4, 5 or. — 40, b: *so yojayī* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *so jayī* S 1; *yojāpayi* X, Z. — 41, b: \**rājānāp*° S 4, C 1, E 1; *rājānap*° S 1, 3, 5, 6; *rājānāp*° X, S 2, T, E 2 s. v. l. — *so* om. B 2. — 42, a: *gonnā* S 3, s 1, 2, 3. — *rathe puttā* B 2. — c: *singakh*° S 6; *singhakh*° E 1; *singam̐murañca* S 4; *singum̐murañca* S 3 or. — d: *chedāya va t*° iti Z; *chedāpayato* iti S 4. — 43, a: \**nāto* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; \**nātā* S 5, 62, E 1; \**nātam̐* Z; \**natto* X, T. — b: \**vārayi* X, Z; \**vāriya* Y, T probably, E 1, 2 s. v. l. — d: *tesarāga acch*° B 2. — *acched*° X, S 5, C 1, T; *ached*° S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — 44, a: \**vuttam̐* X, S 1, y; \**vuttha*° S 5; \**vuttham̐* C 1; \**vuttham̐* S 2, 3, 4, 6, T, E 1, 2. — b: *hatthassa* S 1, 2. — d: *nāmako* B 2. — 46, a: \**nīgassaccaye* S 4,

- 47 Maṇikāragāmake vāpiṃ kārāpetvā mahīpati  
Issarasamaṇavhassa vihārassa adāsi so.
- 48 Tassa rañño mahesi ca taṃgāme pattim attano  
tassevādā vihārassa Damiḷādevi ti vissutā.
- 49 Taṃ Tissavāpikīḷāya hantvā Candamukhaṃ Sivam  
Yasalālakatisso ti vissuto taṃkaniṭṭhako
- 50 Anurādhapure ramme Laṅkāya vadane subhe  
satta vassān' aṭṭha māse rājā rajjaṃ akārayi.
- 51 Dovārikassa Dattassa putto dovāriko sayam  
rañño sadisarūpena ahosi Subhanāmavā.
- 52 Subhaṃ balatthaṃ taṃ rājā rājabhūṣāya bhūsiya  
nisīdāpiya pallaṅke hāsatham Yasalālako
- 53 sisacolaṃ balatthassa sasise paṭimuñciya  
yatthiṃ gahetvā hatthena dvāramūle tṭhito sayam
- 54 vandantesu amaccesu nisinnaṃ āsanamhi taṃ  
rājā hasati; evaṃ so kurute antarantarā.
- 55 Balattho ekadivasam rājānaṃ hasamānakam  
»ayam balattho kasmā me sammukhā hasati?«ti so
- 56 mārāpayitvā rājānaṃ balattho so Subho idha  
rajjaṃ kāresi chabbassaṃ Subharājā ti vissuto.

5, 6, s 1, 3—6, Z, E 1; \*nāgacc° X, S 1, 2, s 2, E 2. S 3 has \*nāṅgassa  
putto corr. to \*nāṅgaccaye tassa p°. — tassu S 1, 2, 4. — b: Candanā-  
mako Sivo s 2; \*mukhaṃ S° S 3, 4, 6 or. — c: \*vassasatta° S 3 or., 4, 5,  
6. — d: rājam ak° S 1. — 47, a: \*gāme X; \*gāmaṇi° Z; \*gamake S 6;  
\*gāmate S 1; \*gāmake S 2, 3, 4, 5, E 1, 2 s. v. l. — vāpi B 2; vāsiṃ  
C 1; vāsi C 2. — 48, d: Damiḷāradevi X; Damiḷadevi S 5, 6, C 1. —  
49, a: Kissavāpi° B 2. — b: gantvā S 6 or., y. — 50, b: Laṅkāyam  
vadane C 2; \*yaṃ vadane C 1; Laṅkāvadane B 2; \*kāya ca jane S 1,  
2, 3, 4, y; \*kābhūvadane conj. E 2; \*kāya vajane S 6 or.; \*kāya vadane  
B 1, S 5, 6<sup>2</sup>, E 1. — c: sattatthavassatthamāsehi S 6 or.; sattavassatthā-  
māsehi S 3 or., 4, 5, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l.; satta vassān' aṭṭha māse X, S 1, 2,  
3<sup>2</sup>, Z. — 52, a: balatthaṃ X. — d: bhāsatham S 1, 2, 3, 6 or. — \*lālake  
S 3, 6 or. — 53, a: sisam c° S 1, 2, 3, 4, 6 or. — balatthassa B 1. — b: sa-  
sisam Y, E 1, 2 s. v. l.; \*se X, Z, T. — \*mucciyam X. — 54, b: bhā-  
sanamhi B 2, C 2; asanamhi S 1. — d: karute X, C 1. — 55, a: balatto  
B 1. — ekam div° S 1, 2 or., 3 or., 4. — b: sahasamānakam B 2; saha-  
mānakam S 4; hāsamānasam C 2. — d: sammukhā B 1, C 1; sambukā  
S 3 or. — 56, a: harāp° B 2. — b: balatto B 1, S 1; phalatto B 2. —  
tāva inst. of idha B 2. — c: chabbassa S 4.

- 57 Dvīsu mahāvihāresu Subharājā manoramam  
parivenāpantiṃ Subharājanāmakam yeva kārayi,  
58 Uruvelasamīpamhi tathā Vallivihāarakam,  
puratthime Ekadvāram, gaṅgante Nandigāmakam.  
59 Lambakannasuto eko uttarapassavāsiko  
senāpatim upatthāsi Vasabho nāma mātulam.  
60 »Hessati Vasabho nāma rājā« ti sutiyaṃ tadā  
ghātesi rājā dipamhi sabbe Vasabhanāmake.  
61 »Rañño dassāma Vasabham imam« ti bhariyāya so  
senāpati mantayitvā pāto rājakulam agā.  
62 Gacchato tena saha sā tambūlam cunnavajjitam  
Vasabhassādāsi hatthamhi tam sādhu parirakkhitum.  
63 Rājagehaduvāramhi tambūlam cunnavajjitam  
senāpati udikkhitvā tam cunnattham visajjayi.  
64 Senāpatissa bhariyā cunnattham Vasabham gatam  
vatvā rahassam datvā ca sahasam tam palāpayi.  
65 Mahāvihāratthānam so gantvā so Vasabho pana  
tatha therehi khirannavatthehi katasamgaho  
66 tato param kuṭṭhino ca rājabhāvāya nicchitam  
sutvāna vacanam haṭṭho »coro hessam« ti nicchito

57, c: \*panti B 2, S 6 or. — cd: *Subhanām°* X; *Subharājānām°* S 3 or., 5, 6; *Subharājanām°* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, Z, E 1, 2 s. v. l. — 58, b: *tato* X. — *Villa°* X; *Velū°* C 2; *Vela°* C 1; *Vallī°* Y, E 1, 2 s. v. l. — \*vihāri-kam S 1, 2, 3, 4, y; \*vihāarakam X, S 5, 6, Z, E 1, 2. — c: *puratthime* X. — \*dvarikam T. — d: *gahante* S 1, 2, 3, 4. — *Ninda°* C 2; *Nindi°* Y, s 1, 2, 3, C 1, E 1; *Nandi°* X, T, E 2 (= s 4, 5, 6). — 59, b: \*pissa° B 2; \*passi° S 1. — \*vāsito B 1; \*vādḥiko S 6 or. — 60, b: *sadā* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; *tadā* X, S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1. — c: *ghātesi* Y, E 1, 2 s. v. l.; \*si X, S 3<sup>2</sup>, C 1. — d: *Vasaha°* S 6. — 61, c: *senāmati* B 2. — 62, a: *gacchatā* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2 s. v. l.; \*to X, S 5, 6<sup>2</sup>, Z, T, E 1. — c: *Vasabhassa hatthamhi adā* S 5, 6, y, E 1; *Vasabhassa ca h° adā* Z; *Vasabhattassa h° adā* S 3 or., 4; *Vasabhassādāsi h° adā* S 3<sup>2</sup>; *Vasabhassādāsi hatthamhi* X, S 2; \*ssam dāsi h° S 1. E 2 conj. *hatthamhi Vasabhassādā*. — d: *parikkhipatum* B 2. — 63, a: \*gehe duvār° Z; \*gehassa dvār° E 2 s. v. l.; \*gehadvār° S 1, 3, 4, 5, 6, E 1; \*gehaduvār° X, S 2. — d: \*attam B 2. — 64, c: *rahassam datvā* om. B 2; *rahassi d°* B 1. — *va* inst. of *ca* S 5, 6, Z, E 1. — 65, b: *gantvāna* B 1, E 2; *gantvā* B 2; *gantvā so* Y, y, Z, E 1. — c: \*annam B 1, S 2; \*añnam S 1. — d: \*vattehi B 2. — 66, a: *tatho* S 1. — b: *rājabhāv°* B 2, S 1, E 1. — d: *hessati* S 3, 5, 6, y, E 1; *hesan ti* S 1; *hessam ti* or *hessan ti*

- 67 laddhā samatthapurise gāmaghātāṃ tato param  
karonto Rohaṇaṃ gantvā kapallapūvopadesato  
68 kamena raṭṭhaṃ gaṇhanto samatthabalavāhana  
so dvīhi tadā vassehi āgamma purasantikaṃ  
69 Subharājaṃ raṇe hantvā Vasabho so mahabbalo  
ussāpayi pure chattāṃ, mātulo tu raṇe pati.  
70 Taṃ mātulassa bhariyaṃ pubbabhūtopakārikaṃ  
akāsi Vasabho rājā mahesiṃ Potthanāmikaṃ.  
71 So horāpāṭhakaṃ pucchi āyuppaṃāṇaṃ attano,  
āha dvādasa vassāni raho yevassa so pi ca.  
72 Rahassarakkhanatthāya sahaṃsaṃ tassa dāpiya  
saṃghaṃ so saṃnipādetvā vanditvā pucchi bhūpati:  
73 »siyā nu bhante āyussa vaddhaṇakāraṇaṃ?» iti.  
»Atthi»ti saṃgho ācikkhi »antarāyavimocanaṃ:  
74 pariśāvanadānaṃ ca āvāsadānaṃ eva ca  
gilānavatṭadānaṃ ca dātābbaṃ manujādhipa,  
75 kātābbaṃ jinnakāvāsapaṭisaṃkharāṇaṃ tathā,  
pañcasīlasamādānaṃ katvā taṃ sādhu rakkhīyaṃ,

X, S 2, 4, Z, T, E 2. — 67, a: \*parise C 2. — b: \*gāthāṃ tatho p° S 1.  
— d: \*pūvadesato Y, E 1, 2 s. v. l.; \*pūvopadesato X, Z. T: heṭṭhā dassi-  
tena Candaguttassa laddhakapālapūvaupadesena. See REYS DAVIDS,  
Buddhist India p. 269. — 68, b: samatta° B 2, S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.;  
samattha° B 1, S 1, 2, Z. — c: so rājā dasavass° Y, E 1; so dvāda-  
sahi vass° Z; so rājā dvīhi vass° E 2 s. v. l.; so dvīhi tadā vass° X. —  
69, a: Subharājāṅgaṇe (or \*amgaṇe) S 2, 4, 5, 6, y, E 1; \*rājāṅgaṇo  
S 3 or.; \*rājāṅgaṇo S 1; Subhaṃ rājāṅgaṇe E 2; Subharājā raṇe C 2;  
\*rājāṃ raṇe X, C 1. — gantvā S 3 or., 6 or. (S 32 has: Subharājāṃ ga-  
hetvāna). — d: mātulo pi S 5, 6, E 1, 2; \*lo ti S 2 or., 3 or., 4, y; \*lo  
hi S 1, 2, 3; \*lo tu X, C 1, T. — 70, c: akāsi ca S 5, 6 or. — d: Met-  
thanāmikaṃ S 4 (? or C°), y (?); Metta° E 2; Cettha° S 1, 2, 3, 5, 6, E 1;  
Muttha° C 1; Putha° C 2; Pottha° X. See 90 b. — 71, a: ghora° y;  
gora° S 1, 3 or., 6 or.; hora° X, S 2, 32, 4; horā° S 5, 62, Z, T, E 1, 2.  
— d: hoti yevassa S 5, 6, E 1; ca ho yevassa S 3 or.; ho yevassa S 4;  
raho yeva ca B 2; raho yevassa B 1, S 1, 2, 32, Z, T, E 2 s. v. l. —  
72, a: \*ssaṃ rakkh° Y, E 1, 2 s. v. l.; \*ssarakkh° X, Z. — b: tassā B 2.  
— dāpayi S 5, 6, Z, E 1. — 73, b: \*naṃ kār° Y, E 1, 2 s. v. l.; \*nakār°  
X, C 1, T. — d: \*visodhanaṃ B 1. — 74, a: pariśāv° X, Z. — c: gilā-  
nabhatta° S 1, 2, 32, s 4, 5; \*baddha° S 3 or., 4; \*satta° s 2; \*vaddha°  
S 6; \*vattha° C 2; \*vatta° X, C 1; \*vaṭṭa° S 5, E 1, 2 (? = s 1, 3, 6). —  
75, ab: \*āvāsaṃ p° X, Y, y, C 1, E 1; \*ārāmaṃ p° C 2; āvāsaṃ E 2. —

- 76 uposathūpavāso ca katabbo 'posathe' iti.  
Rājā »sādhū« ti gantvāna tathā sabbam akāsi so.
- 77 Tiṇṇam tiṇṇam ca vassēnam accayena mahipati  
dīpamhi sabbasamghassa ticivaram adāpayi,
- 78 anāgatānam therānam peyayitvāna dāpayi.  
Dvattimsāya ca thānesu dāpesi madhupāyasam,
- 79 catusatthiyā ca thānesu mahādānam tu m'ssakam;  
sahassavattī catusu thānesu ca jalāpayi:
- 80 Cetiyaṇabbate ceva, Thūpārāme ca cetiye,  
Mahāthūpe, mahābodhighare iti imesu hi.
- 81 Cittalokūṭe kāresi dasa thūpe manorame,  
dīpe 'khilamhi āvāse jinne ca paṭisamkhari.
- 82 Valliyeravihāre ca therassa so paṭīdiya  
Mahavalligottanāmaṃ vihāram ca akārayi.
- 83 Kāresi Anurārāmaṃ Mahāgāmaṃ santike,  
Heligāmatthakarissasahassam tassa dāpayi.
- 84 Mucelavihāram kāretvā so Tissavaḍḍhamānake  
Ālisāre dakabhāgam vihārassa adāpayi.

c: 'sile samād' Y, E 1, 2 s. v. l.; 'sīlāsamād' X, C 1. — d: rakkhikam S 4, 5, 6, s 1, 3, 5, 6, E 1; 'tam X, S 1, 2, 3, s 2, 4; 'yam Z (C 2: 'ya), T, E 2. — 76, b: kattabbe S 3 or., 5, 6, s 1, 3, 4, 5, E 1; 'bbo S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, E 2 (? = s 2, 6); katabbo X, Z, T. — d: akā pi so s 1, 2, 3, 4; akāsi so X, Y, Z, E 1, 2 (= s 5, 6). — 78, c: 'sāya hi E 2; 'sāya va S 2; 'sāya pi C 1; 'sāya ca X, S 1, 3; 'sāya (om. ca) S 4, 5, 6, y, E 1. — 79, a: 'tthiyā va Z. — c: 'vattim T, E 2; 'vaddhī S 1, 2, 3 or., 4, 6; 'vattī X, S 3<sup>2</sup>, 5, y, E 1. — 80, b: S 6 or. has only cetiye; the whole pāda is then added between the lines. — 81, a: Kitalā° X; Cittalā° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — d: jinnañca X; jinañca Z; jinne ca S 1, 3; jinne ca S 2, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 82, a: Vallāyete vih° X; Valliyeravih° Y, T, E 1, 2 s. v. l.; Vassare mahāvih° C 2; Vassaremahāvih° C 1. — b: so sipādiya S 2, 4; yo sipādiya S 1; so sasirissa X; so paṭīdiya S 3. 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — c: 'vallagotthanāmaṃ B 1; 'vallagottanāmaṃ B 2; 'valligottanāma Y, E 1, 2 s. v. l. Z has Mahāmalaṃ pothamānaṃ. — 83, a: Anulārāmaṃ Z; Anurādhāmaṃ X; Anurādhāraṃ T; Anurārāmaṃ Y, E 1, 2 s. v. l. — c: Vāligāma° Z; Hāsi° B 1; Hāli° B 2; Heli° S 4, 5, 6, E 1; Heḷi° S 1, 2, 3, E 2 s. v. l. — d: dāsi ca X; dāpayi Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 84, a: Muvali° C 1; Cwela° C 2; Mucale° S 2 or.; Mucela° S 2<sup>2</sup>, 4; Mucela° S 1, 3, 5, 6, E 2 s. v. l. Dīp. 22. 3; Mucela° X; Mucala° E 1. — b: 'vaḍḍhamānake S 3, 4, 5, 6, E 1; 'mānake X, S 1, 2, Z, E 2 s. v. l. — c: Ālā° X; Ālim S 2, 3, 4, 5; Ālīm S 6, E 1; Alīm S 1, s 1, 3, 4, 5, 6;

- 85 Galambatitthe thūpamhi kāresiṭṭhakakañcukam,  
kāresi 'posathāgāraṃ, vaṭṭitelattham assa tu  
86 saḥassakarisaṃvāpiṃ so kārapetvā adāsi ca.  
Kāresi 'posathāgāraṃ vihāre Kumbhigallake.  
87 So yev' uposathāgāraṃ Issarasamañake idha,  
Thūpārāme thūpagharaṃ kārapesi mahīpati.  
88 Mahāvihāre parivenāpantiṃ pacchimapekkhinim  
kāresi, Catusālam ca jinnakam paṭisaṃkhari.  
89 Catubuddhapatiṃ rammā paṭimānaṃ gharaṃ tathā  
mahābodhaṅgaṇe ramme rājā so yeva kārayi.  
90 Tassa rañño mahesi sā Potthanāmā manoramaṃ  
thūpaṃ thūpagharaṃ ceva rammaṃ tattheva kārayi.  
91 Thūpārāme thūpagharaṃ niṭṭhāpetvā mahīpati  
tassa niṭṭhāpitamahe mahādānaṃ adāsi ca,  
92 yuttānaṃ buddhavaṇṇaṃ bhikkhūnaṃ paccayaṃ pi ca  
bhikkhūnaṃ dhammakathikānaṃ sapphāṇitaṃ eva ca.  
93 Nagarassa catudvāre kapaṇavattāṃ ca dāpayi,  
gilānānaṃ ca bhikkhūnaṃ gilānavattāṃ eva ca.

*Āli*° Z; *Āli*° E 2. — 'sārerāga° B 2; 'sārodaka° S 4, 5, 6, E 1; 'sāro-  
da° S 1, 2, 3, E 2; 'sāre daka° B 1, s 1, 2, 3, 4, 5, C 1; 'sāre dasa° C 2;  
'sāparādaka° s 6. — 'bhāgamhi Y, y(?), E 1; 'bhāgaṃ hi E 2; 'bhāgaṃ  
X, Z. — d: *padāp*° X; *adāp*° Y, E 1, 2 s. v. l. — 85, a: *Gallampa*° B 1;  
*Gallappa*° B 2; *Kalamba*° C 1; *Galamba*° Y, E 1, 2 s. v. l. — b: *itthika*°  
Y, E 1, 2 s. v. l.; *itthaka*° X, C 1. — d: *vaṭṭhi*° S 2 or., 3, 4; *vaddhi*°  
S 1, 2, 3, 6; *vaṭṭi*° X, S 5, Z, E 1, 2 s. v. l. — 'telattam B 2; 'assam Y,  
E 1; 'attham B 1, Z, E 2 s. v. l. — 86, a: *Payapariyavāpiṃ* so X;  
*sassapariyavāsaṃ* so C 1; *sassaṃ mariyāmāsaṃ* so C 2; *saḥassakarisaṃ*  
*vā* so S 1, 2, 4; *saḥassakarisaṃvāpiṃ* so S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: *kā-*  
*res*' *upos*° X. — d: *Gumbha*° B 2, Z; *Kumbhi*° B 1, Y, E 1, 2 s. v. l.  
— 'vālake X, C 2; 'pālake C 1; 'gallake Y, E 1, 2 s. v. l. — 87, a: *so*  
*yecup*° B 2, S 1, 4. — c: *thūpagharaṃ* om. B 2, S 1. — 88, a: *parive-*  
*naṃ* S 1, 2, 3, 4, C 1. — b: 'panti B 2, S 5, 6, Z, E 1. — 'pekkhanaṃ  
X; 'ani C 2; 'inim or 'inim Y, T, E 1, 2 s. v. l.; 'pokkharāṇim C 1. —  
c: 'sārañca B 2. — 89, a: 'paṭimārāme B 1; 'mā ramā B 2; 'mā rammā  
Y, y, C 1, E 1; 'mārammaṃ E 2. — b: *parimānaṃ* S 5, 6, E 1. —  
c: 'bodhiṅg° S 1, 3 or., 5, 6, E 1; 'bodhaṅg° X, S 2, 3, 4, E 2; *bodhighare*  
C 2; 'raṃ C 1. — *rame* B 2. — 90, b: *vuttannāma* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2  
s. v. l.; *vuttammāma* S 1; *Putamā nāma* C 2; *Putthamānā* C 1; *Pottha-*  
*nāmā* X. See 70 d. — d: *ramam* B 2. — 91, d: 'dāne *padāsi* ca B 1.  
— 92, d: 'pāṇitaṃ S 4. — 93, b: 'vattam ca *dāp*° B 1; 'vattañca *dāp*°

- 94 Cayantiṃ Rājuppalaṃvāpiṃ Vahaṃ Kolambagāmakam  
Mahānikkhaṃvattivāpiṃ Mahārāmettim eva ca  
95 Kohālaṃ Kālivāpiṃ ca Cambuṭiṃ Cāthamaṅgaṇaṃ  
Aggiṃvaḍḍhamānakam ca iccekādasā vāpiyo  
96 dvādasā mātikā ceva subhikkhatthaṃ akārayi.  
Guttatthaṃ purapākāram evaṃ uccam akārayi,  
97 gopuraṃ ca catudvāre mahāvattthum ca kārayi,  
saraṃ kāresi uyyāne, haṃse tattha visajjayi.  
98 Pure bahū pokkharāṇi kārāpetvā taṃ taṃ  
ummaggena jalaṃ tattha pavesesi mahipati.  
99 Evaṃ nānāvidhaṃ puññaṃ katvā Vasabhabhūpati  
hatantarāyo so hutvā puññaṃkamme sadā rato

Z; *“vattaṃ ca pād”* B 2; *“vaddhaṇca dāp”* S 1, 2, 4, 6; *“vaddhaca dāp”* S 3; *“vattam adāp”* S 5, E 2 s. v. l.; *“vattaṇca dāp”* E 1. — d: *“vaddham”* S 1, 2, 3 or., 4, 6; *“vattam”* X, C 1; *“vattam”* S 32, 5, E 1, 2 s. v. l. — 94 (See Dip. 22. 7), a: *Mayetti*° S 3, 6 or., y; *Mayettiṃ* S 4, E 2 s. v. l.; *Mayenti*° S 5, 62, E 1; *Mantiyaṃ pi* C 1; *Pantiyaṃ* C 2; *Cayanti*° B 2, S 1, 2; *Cayantiṃ* B 1. — ab: *Rāduppalaṃ vāpivhaṃ* S 3, E 1; *Rāduppallaṃ vāpivhaṃ* S 5 (first m expunged), 6; *Rājuppalaṃ vāpivhaṃ y* (*“ppallaṃ”*), E 2; *Rājuppalaṃvāpiṃ Vahaṃ* X (B 2: *“pi”*, B 1: *Vahaṃ*), S 1 (*Rājji*°), 2, Z. — b: *“nāmakam”* B 1; *“gāmakam”* B 2, Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *“nika”* Y, E 1, 2 s. v. l.; *“nikkha”* X, Z. — *“viji”* C 1; *“vithi”* C 2; *“vidhi”* S 3 or., 4; *“vitthi”* S 5, 6, E 1; *“vitti”* E 2; *“vātti”* S 1, 32; *“vatti”* X; *“vatti”* S 2. — *“vāpiṇca”* Y, E 1, 2 s. v. l.; *“vāpi”* B 2, C 2; *“vāpiṃ”* B 1, C 1. — d: *Mahāgāmadvaṃ* S 1, 22, 4, 5, 6, E 1; *“gāmaṇicam”* S 2 or.; *“gāmaṇcim”* S 3; *“remitim”* Z; *“rāmettim”* X. E 2 conj.: *Mahāgāmadvaṃ yam pi ca*. — 95, a (See Dip. 22. 8): *Kehālaṃ* Y, E 1; *“laṃ”* T, E 2; *Kohālaṃ* X; *Kohāla*° Z. — *Kelivāsaṇca* S 1, 2, 3; *“vāsa ca”* S 6 or.; *Kelivāsaṇca* S 4, T, E 2 s. v. l.; *Kālavāpi ca* S 5, 62; *“piṇca”* E 1; *“kkali-vāsaṇca”* C 1; *“kalivāsaṇca”* C 2; *Kālivāpiṃ ca* B 1; *“pi ca”* B 2. — b: *Campūtiṃ* X; *“buttiṃ”* S 1, 2; *“butthiṃ”* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; (C 1: *Vattiṇ*, C 2: *Vuttiṇ*). — *Vāta*° S 1, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Cāma*° B 2; *Cāta*° S 2; *Cātha* Z; *Cātha*° B 1. — *“maṇigalaṃ”* X; *“mantamaṇaṃ”* C 1; *“mantapanaṃ”* C 2; *“maṇaṇaṃ”* or *“ṇaṃ”* Y, E 1, 2 s. v. l. — c: *Abhi*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *Aggi*° Z; *Aggi*° X. — 96, a: *“kaṇiceva”* Y, Z, E 1, 2 s. v. l., Dip. 22. 9 a; *“kam ceva”* B 1; *“kā ceva”* B 2. — b: *“attam”* S 1, 3 or., E 1; *subhikkhacakār*° S 4. — c: *“attam”* B 2. — *phura*° B 2. — d: *uccum* S 1. — 97, c: *kārāpetvāna uyy*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *saraṃ kāresi uyy*° X, Z. — 98, c: *umaṅgena* X, C 1. — *jalaṃ tattha* Y, E 1, 2 s. v. l.; *jalaṃ cettha* X, C 1. — d: *patāpesi* S 6, E 1; *pātāpesi* S 4, 5, E 2 s. v. l.; *pāsātāpesi* S 3 or.; *pavesesi* X, S 1, 2, 32. See Dip. 22. 11: *pavesayi*. — 99, c: *mahantarāyo* B 2, C 1; *mahantarāye* C 2. —



- 100 catucattālisa vassāni pure rajjam akārayi,  
catucattālisa vesākhapūjāyo ca akārayi.
- 101 Subharājā dharanto so attano ekadhitaram  
Vasabhena bhayā saṅki appesitthakavaddhakim,  
102 attano kambalam ceva rājabhaṇḍāni cappayi.  
Vasabhena hate tasmim tam ādāy' itthavaddhaki  
103 dhitutthāne tḥapetvāna vaddhesi attano ghare;  
sakammam karato tassa bhattam āhari dārikā.
- 104 Sā nirodhasamāpannam kadambapupphagumbake  
sattame divase disvā bhattam medhāvinī adā.
- 105 Puna bhattam randhayitvā pituno bhattam āhari,  
papañcakāraṇam putthā tam attham pituno vadi.
- 106 Tuttho punappunam ceso bhattam therassa dāpayi,  
vissattho 'nāgataṃ disvā thero āha kumārikam:
- 107 »tava issariye jāte imam tḥanam kumārike  
sareyyāsīti, thero tu tadā va parinibbuto.
- 108 Sake so Vasabho rājā vayappattamhi puttake  
Vaṅkanāsikatissamhi kaṇṇam tassānurūpikam

d: *sadādarō* Y, E 1, 2 s. v. l.; *sadā naro* Z; *sadā rato* X. — 100, a: *catuttālisa* E 2 alone. — c: See a. — *vassā ca p°* X; *vesā ca p°* C 2; *vesākhām p°* C 1; *vassāni p°* S 5 or.; *vesākhap°* S 1, 2, 3, 4, 5<sup>2</sup>, 6, E 1, 2 s. v. l. — 101, b: *dhītikam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *dhītaram* X, Z. — c: *saṃkīm* S 5, 6<sup>2</sup>; *\*kīm* E 1. — d: *\*itthika°* S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *\*itthaka°* X, S 1, 2, 3, 4, Z, T. — *\*ki* B 2. — 102, a: *kampalam* X; *kammalam* S 3 or. — b: *rājabh°* S 1, 2, 3 or., 4, y, Z, E 1; *rājabh°* X, S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 2. — *paccayi* E 2; *appayi* Z (om. c'). — c: *pāte tasmim* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; *gate t°* S 5; *hate t°* X, S 3<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 1, 2. — d: *ādāyitthavaddh°* S 2, 4, 6; *ādāyitthakavaddh°* S 5; *adāsītthavaddh°* S 1, 3; *ādāyittha vaddh°* E 1; *ādāyittha vaddh°* B 2; *ādāyitthavaddh°* B 1, T, E 2; *ādāyitthakavaddh°* Z. — 103, a: *dhīti°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *dhītu°* X, Z, T. — b: *vaddhesimatt°* B 1; *\*kimatt°* B 2; *\*ti att°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*si att°* S 3<sup>2</sup>, Z. — c: *sā* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.; om. in B 2; *sa°* B 1, C 2. — *\*kammakar°* Y, y, C 1, E 1; *\*kammam kar°* X, C 2, T, E 2. — 104, c: *divase tassa* X, Z, T; *d° disvā* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *bhattaṇ cedh°* S 4. — 105, a: *bhattam pacitvāna* Y, y, E 1; *bh° randhayitvāna* T; *bh° randhayitvā* X, Z. — 106, a: *\*nam veso* Z. — 107, a: *issariyo* S 4. — c: *sarasīti* S 2, 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; *sarasīthi* S 1; *sareyyāsī tu* Z; *sareyyāsīti* X, S 3<sup>2</sup>, T, E 2. — d: *tadā ca* S 3, 4, 5, 6, Z, E 1; *tadā va* X, S 1, 2, E 2 s. v. l. — 108, a: *saka so* S 2 or., 4. — d: *\*rūpakam*

- 109 gavesāpesi, purisā tam disvāna kumārikam  
itthakavaḍḍhakigāme itthilakkhanapakovidā
- 110 rañño nivedayum, rājā tam ānāpetum ārabhi.  
Tassāha rājadhittattam itthakavaḍḍhaki tadā,
- 111 Subharañño tu dhittattam kambalādīhi nāpayi.  
Rājā tuṭṭho sutassādā tam sādhu<sup>a</sup>amaṅgalam.
- 112 Vasabhassaccaye putto Vaṅkanāsikatissako  
Anurādhapure rajjam tīpi vassāni kārāyi.
- 113 So Honanadiyā tire Mahāmaṅgalanāmakaṃ  
vihāraṃ kārāyi rājā Vaṅkanāsikatissako.
- 114 Mahāmattā tu devī sā saranti therabhāsitaṃ  
vihārakaraṇatthāya akāsi dhanasaṃcayam.
- 115 Vaṅkanāsikatissassa accaye kārāyi suto  
rajjam dvāvīsa vassāni Gajabāhukagāmaṇi.
- 116 Sutvā so mātuvacanamaṃ mātuatthāya kārāyi  
kadambapupphathānamhi rājā Mātuvihārakaṃ.
- 117 Mātā satasahassam sā bhūmiatthāya paṇḍitā  
adā mahāvihārassa vihāraṃ ca akārāyi.
- 118 Sayam eva akāresi tattha thūpaṃ silāmayam,  
saṃghabhogaṃ ca pādāsi kiṇitvāna tato tato.
- 119 Abhayuttaramahāthūpaṃ vaḍḍhāpetvā cināpayi,  
catudvāre ca tattheva ādimukhaṃ akārāyi.

X, Z; \*rūpikam Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 109, a: gavesesi S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; \*sāpesi X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, s 2, Z, T, E 2. — c: itthavaḍḍh° S 5, 6. — \*gāmamhi X. — 110, b: ānāp° B 1, S 4, C 1. — c: dhittattam X; dhittuttam T. — 111, a: \*rañño tu Y, E 1, 2 s. v. l.; \*rañño ca Z; \*rañño va X. — c: tu tassādā X. — 113, a: Goṇanadiyā S 1, 2<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; Goṇanadiyā S 2 or., 4; Goṇanadiyā S 3; Hona° B 2; Hona° B 1, Z. — b: Mahāṅgaggala° B 2; Mahāgaggala° B 1, C 1; Mahāgaggamla° C 2; Mahāmaṅgala° Y, E 1, 2 s. v. l. See Dip. 22. 12. — 114, a: Pahāmanti B 1; Mahāmanti B 2; Mahāmattā Y, E 1, 2 s. v. l. — c: \*kāraṇa° S 1, 2, 3 or., 4, 6, E 1, 2 (? = s 1—4, 6); \*karaṇa° X, S 3<sup>2</sup>, 5, s 5, C 1. — 115, c: dvā° all. — d: Kaṭābāh° X; Kaṭābāh° C 2; Gajābāh° S 5, 6, E 1 (See Dip. 22. 28); Gajābāh° S 1, 2, 3, 4, T, E 2 s. v. l. — 116, c: kadampa° B 2. — d: Rājamātu° S 3<sup>2</sup>, E 2 (= s 3, 5); rājā Mātu° X, Y, s 1, 2, 4, 6, Z, E 1. — 117, b: bhūmiṃ atth° E 1 alone. — d: \*hāraṃ tattha k° X; \*haraṃ taṇca k° T; \*hāraṇca ak° Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 118, a: akārāyi B 2. — b: thūpa B 2. — 119, a: Abhayuttam mah° B 1; Abhayayuttam mah° B 2; Abhayatta-

- 120 Gāmaṇṭissavāpiṃ so kārāpetvā mahīpati  
Abhayagirivihārassa pākavattāya dāsi ca.  
121 Maricavattikathūpamhi kañcukaṃ ca akārayi,  
kinitvā satasahassena saṃghabhogaṃ adāsi ca.  
122 Kāresi pacchime vasse vihāraṃ Rāmukavhayaṃ  
Mahejāsanasālaṃ ca nagaramhi akārayi.  
123 Gajabāhussaccayena sasuro tassa rājino  
rajjāṃ Mahallako Nāgo chabbassāni akārayi.  
124 Puratthime Sejalakaṃ, dakkhiṇe Goṭapabbataṃ,  
pacchime Dakapāsāṇaṃ, Nāgaḍḍhe Sālipabbataṃ,  
125 Bijagāme Tanaveliṃ, Rohaṇe janapade pana  
Tobbalanāgapabbataṃ ca, antoṭṭhe Girihālikāṃ:  
126 ete satta vihāre so Mahallanāgabhipati  
parittenāpi kālena kārāpesi mahīpati.

*ramah°* C 1; *Abhayuttaramah°* Y (S 1: °tth°), E 1, 2 s. v. l. — b: *mināp°* S 1. — c: °dvāre catutthe va S 1, 3, E 2 s. v. l.; °dvāre catutthe ca S 2, 4, 5, 6, E 1; °dvāre va tattheva B 2; °dvāre ca tattheva B 1, C 1; °dvāre tattheva (om. ca) C 2. — 120, a: °vāpi so B 2. — d: °vaddhāya S 1, 2, 3 or., 4, 6<sup>2</sup>; *vaddh°* S 6 or.; *vattih°* E 1; *vatt°* C 1; *vatt°* X, S 3<sup>2</sup>, 5, T, E 2 s. v. l. — 121, a: °vaddhi° S 1, 2, 4, 6; °vattih° S 3 or.; °vatti° Z. — b: *kañcuka va ak°* B 1. — 122, b: *Bhamuka°* X, T; *Rāmukha°* y; *Rāmaka°* E 2; *Rāmukā°* C 1; *Vāmukā°* C 2; *Rāmuka°* Y, E 1. Dīp. 22. 14: *Rammakaṃ*. — c: *Mahāas°* S 1; *Mahāās°* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Maherājās°* Z; *Mahejās°* X. — 123, a: See 115 d. B 2 here: *Katabāh°*, C 1: *tadā Vāh°*, C 2: *Gadāvāh°*. — °bāhusacc° S 5, 6. — 124, a: *Pejalakaṃ* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *Sej°* X; *Sajj°* C 1; *Sajila°* or *Pa-jilā°* Dīp. 22. 15. — b: *Koṭi°* Y, T v. l., E 1, 2 s. v. l.; *Gota°* B 2, C 1; *Gotama°* C 2; *Gota°* B 1, T v. l., Dīp. 22. 15 (v. l. *Koṭi°*). — 125, a: *Vijja°* Z; *Dvija°* S 2, 4, E 1; *Bija°* X, S 1, 3, 5, 6, T, E 2 s. v. l. — *Bhanaveliṃ* B 1; *Naveliṃ* or °liṃ S 3, s 1, 3—6; *Naceliṃ* S 2, 4, 5, 6, E 1; *Navelaṃ* S 1; *Cānavelaṃ* T; *Cānaveḷi* B 2; *Tenaveliṃ* E 2 (? = s 2); *Tamnaveliṃ* C 2; *Tanaveliṃ* C 1, Dīp. 22. 16. — b: *Rohano* S 1. — c: *Tobbala°* S 1, 2, 3, 4, 6 or., T; *Tobbala°* E 2 s. v. l.; *Koppa°* C 2; *Toppa°* C 1; *Koṭṭa°* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *Koṭṭala°* X. — d: *anto Giriri°* S 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1; *anto Giri°* S 1; *anto Girigiri°* S 2; *anto dve Gili°* Z; *anto Girihari°* S 3 or.; *antoṭṭhe Giri°* X, E 2 s. v. l.; *Girisālikāṃ* Dīp. 22. 17. — 126, a: *vihāraṃ* so S 2 or., 3 or., 4, 6 or., s 1, 3, 4, 6; *vihāre* so X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Z, E 1, 2 (= s 2, 5). — b: *Mahallaka°* S 2, 4, 5, 6<sup>2</sup>, s 1, 3, 4, 6, Z, E 1; *Mahallakā°* S 3 or., 6 or.; *Mahalla°* X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 (= s 2, 5). — c: °ttena pi S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; °ttenāpi X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, C 1. — d: *mahāmāti* E 2 alone.

127 Evaṃ asārehi dhanehi sāraṃ  
 puññāni katvāna bahūni paññā  
 ādenti, bālā pana kāmahetu  
 bahūni pāpāni karonti mohā ti.

Sujanappasādasamvegatthāya kaṭṭha Mahāvamsa  
 Dvādasarājako nāma pañcatimsatimo paricchedo.

127, b: *paññāni* S 1, 3, 4. — c: *adentu* Z; *adenti* S 1, 2, 3<sup>1</sup>, 4; *da-*  
*denti* X; *ādenti* S 3 or., 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — *jana* inst. of *pana*  
 S 6 or., s 2. -- Subscription: *chattimsatimo* X, O 1; *pañcatimsame* S 4;  
 \**samo* S 1, 2; \**satimo* S 3, 5, 6, E 1, 2.

---

## CHATTIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Mahallanāgassaccayena putto Bhāṭikatissako  
catuvisati vassāni Laṅkārajjam akārayi.
- 2 Mahāvihāre pākāram kārāpesi samantato,  
Gavaratissavihāram so kārayitvā mahīpati
- 3 Mahāmaṇivāpim kāretvā vihārassa adāsi ca,  
vihāram ca akāresi Bhāṭikatissanāmakaṃ.
- 4 Kāresi 'posathāgāram Thūpārāme manorame  
Randhakaṇḍakavāpim ca kārāpesi mahīpati.
- 5 Sattesu muducitto so saṃghamhi tibbagāravo  
ubhato saṃghe mahīpālo mahādānaṃ pavattayi.
- 6 Bhāṭikatissaccayena tassa Kaniṭṭhatissako  
aṭṭhārassa samā rājjam Laṅkādiṭṭhe akārayi.

---

1 (See Dīp. 22. 30), a: 'nāgaccayena T, E 2. — 2, c: Bhavara° B 2, Dīp. 22. 19 v. l.; Bhavapa° or Gavapa° C 2; Gavara° B 1, Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 3, a: Mahāmaṇivarāpi so viḥ° Z; Mahāgāmaṇim vāpim kāretvā viḥ° S 2 or., 4, 6 or. (vāpi), E 1; M° cāpi k° viḥ° y; Mahāgāmaṇim kāretvā S 3; Mahāgāmaṇikaṃ vāpim viḥ° E 2; Mahāmaṇim vāpim kāretvā viḥ° S 1, 2<sup>2</sup>; 'maṇivāpim k° viḥ° X (B 2: vāpi). — b: vihārassa padāsi ca S 6 or., E 1; vihārassassa dāsi ca S 3 or., 4, Z, E 2 s. v. l.; vihārassa dāsi ca S 3<sup>2</sup>; vihārassa adāsi ca X, S 1, 2. In S 5, 6<sup>2</sup> the pādas ab run thus: Mahāgāmaṇim (m expunged in S 5) vāpim so kārapetvāna tass' adā. — d: Bhāṭiya° S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; Bhāṭika° X, S 5, C 1. — 4, a: kāresi' upos° X, E 2 s. v. l.; kāresi' 'pos° S 1, 2, 3, 5, 6, Z, E 1; kāresisos° S 4. — c: Rattaññāṇeka° S 3, 4, 5, 6, y, E 1; Karaṇḍakaṇḍa° C 2; Karaṇḍaka° C 1; Raṇṇakaṇḍeka° S 1; Ratta-kaṇḍeka° S 2; Dantannakaṇḍa° B 2; Randhakaṇḍaka° B 1, Dīp. 22. 21. E 2 conj. raṭṭhe Vañṇeka°. — 'vāpi ca B 2. — 5, a: 'citta so y; 'cittē so S 3 or., 4, 5 or., 6, E 1. — b: tippa° B 2. — c: 'saṃgho S 1. — 6 (See Dīp. 22. 31), c: aṭṭhavisa S 3<sup>2</sup>, T, E 2; aṭṭhārassa X, Y, y, Z, T v. l., E 1, Dīp.

- 7 Bhūtārāma mahānāgattherassa so paṣīdiya  
kāresi ratanapāsādaṃ Abhayagirimhi sādhukaṃ.
- 8 Abhayagirimhi pākāraṃ mahāparivenaṃ eva ca  
kāresi, Maṇisomavhe mahāparivenaṃ eva ca.
- 9 Tattheva cetiyagharaṃ Ambatthale tattheva ca  
kāresi, paṭisaṃkhāraṃ Nāgadīpa ghare pana.
- 10 Mahāvihārasimaṃ so madditvā tattha kārayi  
Kukkuṭagiri parivenapantiṃ sakkacca bhūpati.
- 11 Mahāvihāre kāresi dvādasa manuṇḍhipo  
mahācaturassapāsāde dassaneyye manorame.
- 12 Dakkhiṇavihārathūpasmaṃ kaṇḍukaṃ ca akārayi  
bhattasālaṃ Mahāmeghavanasiṃhaṃ ca maddiya.
- 13 Mahāvihārapākāraṃ passato apaniya so  
maggāṃ Dakkhiṇavihāragāmiṃ cāpi akārayi.
- 14 Bhūtārāma vihāraṃ ca Rāmagonakaṃ eva ca  
tattheva Nandatissassa āraṃhaṃ ca akārayi.
- 15 Pācīnato Anulatissapabbataṃ Gaṅgarājiyaṃ  
Niyelatissārāmaṃ ca Pīlapiṭṭhivihāraṃ

7, a: *Bhūtārāma mahā* S 1; *Bhūtārāma* B 2. — b: *‘ttherasmiṃ* conj. E 2. — 8, c: *‘somambhi* E 1; *‘socambhe* (?) S 6. — ed om. in S 1. — 9, b: *Ambatthe* S 4; *Ampatthale* B 2; *Ambatthathale* S 3 or.; *Ambathale* E 2 s. v. l. — 10, a: *‘simanto* S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 2; *‘ssimantā* E 1; *‘simam* so X, S 1, 2, 8, 4, 6 or., y, Z. — b: *maṇḍitvā* X, S 1, 2; *maṇḍica* C 2; *madditvā* C 1; *madditvā* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *Kukkuṭam* g° S 1, 2, 4. — d: *sakkaccaṃ* S 5 (corr. from *‘cca*), 6<sup>2</sup>, E 1; *sakkaccaṃ* B 2. — 11, c: *‘pāde* S 1. — d: *‘neyyaman*° S 4, C 2. — 12, a: *‘vihārathūp*° Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *vihāre th*° X. — *‘thūpamhi* S 2, 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *‘thūpanhi* S 1; *‘thūpasmaṃ* X, C 1. — c: *bhaddā*° S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *bhatta*° X, S 1, 2, Z, T, E 2. — d: *‘saṭṭha* S 2. — 13, a: *‘vihāre p*° Y, s 2—6, E 1; *‘vihārap*° X, s 1, Z, E 2. b: *‘nīyya* S 1, 2, 3, 4, 6, E 2 s. v. l. — cd: *‘vihāraṃ gām*° X. — d: *‘gāmaṇicāpi* C 1. — 14, a: *‘mam viha*° S 4. — b: *‘honakam* Z; *‘hoṇ*° X; *‘gon*° S 3; *‘goṇ*° S 1, 2, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *tattheva* Z. — *Nānātissassa* S 2, 3, 4, E 2 s. v. l.; *Nānātissa* S 1; *Nandatissam* ca X; *Nandatissassa* S 5, 6, C 1, E 1. — 15, a: *Alatissa*° X; *Anutāt*° C 2; *Anugāt*° C 1; *‘nulat*° T; *Anulat*° E 2 s. v. l.; *Anulat*° Y, E 1. — b: *bhaṅga*° S 1, 2, 3, 4, y; *gaṅgāta*° C 2; *gabbha*° C 1; *gaṅga*° X (B 2: *‘ā*), S 5, 6, T, E 1, 2. — *‘rājiya* S 2 or., 4. — c: *Nayela*° S 4, 5, 6, E 1; *Niye/a*° X, S 1, 2, 3, T, E 2 s. v. l. Z has *Nilaye Tissagāmaṇica*. — d: *Sila*° X; *Pila*° Z; *Piḷa*° E 2 s. v. l.; *Piḷa*° S 2, 4; *Pila*° S 1, 3,

- 16 Rājamahāvihāraṃ ca kāresi manujādhipo.  
So yeva tisu ṭhānesu kāresi 'posathālayam:
- 17 Kalyāṇikavihāre ca Maṇḍalagirike tathā  
Dubbalaṅgāpitissavhe vihāresu imesu hi.
- 18 Kaniṭṭhatissaccayena tassa putto akārayi  
rajjam dve yeva vassāni Khujjanāgo ti vissuto.
- 19 Khujjanāgakanīṭṭho tu rājam ghātiya bhātikam  
ekam vassam Kuñcanāgo rajjam Laṅkāya kārayi.
- 20 Mahāpeḷam ca vaḍḍhesi Ekanālikachātake  
bhikkhusatānam pañcannam abbocchinnam mahīpati.
- 21 Kuñcanāgassa rañño tu deviyā bhātuko tadā  
senāpati Sirināgo coro hutvāna rājino
- 22 balavāhanasampanno āgamma nāgarantikam  
rājabalena yujjhanto Kuñcanāgamahīpatim
- 23 palāpetvā laddhajayo Anurādhapure vare  
Laṅkārajjam akāresi vassān' ekūnavisati.
- 24 Mahāthūpavare chattam kārapetvāna bhūpati  
suvaṇṇakammam kāresi dassaneyyam manoramam.

6, 6, E 1. — 'vittha° B 1; 'citta° B 2; 'vatti° Z; 'piṭṭhi° Y, E 1, 2 s. v. l.  
— 16, a: rājā Mah° B 2, C 1. — 17, b: Maṇḍigiravāṇike C 1; Maṇḍigiri-  
vake C 2. — d: vihāran tu Y, s 1, 3—6, E 1; 'rena tu s 2; 'resu X, Z,  
T, E 2. — h' imesviti T, E 2 s. v. l.; imesu hi ti Z; imesu hi X, Y, E 1.  
— 18 (See Dīp. 22. 32), d: Cudda° S 3 or., 6 or., E 1; Culla° S 1, 2,  
3<sup>2</sup>, 4; Cūḷa° E 2 s. v. l.; Khudda° S 5, 6<sup>2</sup>; Khujja° X, Z, Dīp. — S 3 or.  
has Cuddasanāho inst. of 'nāgo, S 4: Cullaho. — 19 (See Dīp. 22. 33), a:  
See 18 d, but 'nāga° here all. — b: rājā S 1, 2, 3 or. — kārayi inst.  
of bhātikam S 3 or., 5, 6, y, E 1. — c: ekavass° S 1, 2, 3, 5, 6, E 1, 2  
s. v. l.; evass° S 4; ekam vass° X, C 1. — Kuḍḍa° S 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l.;  
Kuṇḍa° S 2, 3 or., 4, 5, 6, C 1; Kuñja° B 2; Kuñca° B 1, S 1, C 2.  
Dīp.: Kuñja°, vv. ll.: Kuñja°, Khujja°, or Kuñca°. — 20, a: 'melavattam  
vaḍḍh° B 1; 'melavattam v° B 2; 'velapattav° C 2; 'veḷuvattam v° C 1;  
'pālīṇa v° E 2; 'pelasa v° S 1; 'pelasa v° S 2; 'pelaca v° S 4; 'pelaṇca v°  
S 3 or., 5, 6, E 1; 'masaṇca v° S 3<sup>2</sup>; 'pelaṇca v° y. — vassehi S 1,  
8 or., 4; vassesi S 2, 3<sup>2</sup>; vasi C 1; vantesi C 2; vaḍḍhesi X, S 5, 6, E 1,  
2 s. v. l. — d: ayocchinnam S 3 or., 4, 5, 6, y, E 1; avo° S 1, 2, 3<sup>2</sup>;  
abo° X; abbo° C 1, E 2. — 21, a: Kuḍḍa° S 2, 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2  
s. v. l.; Kuḍḍha° S 1; Kuṇḍa° C 1; Kuñja° B 2; Kuñca° B 1, C 2. —  
22, c: rājā bal° S 2. — d: Kuṇḍa° S 2, 3 or., 4, 5, 6, C 1; Kuḍḍa° S 3<sup>2</sup>,  
E 2; Cudda° E 1; Kuñca° X, S 1, C 2. — 'nāgam m° B 1, S 5, C 1,  
E 2 s. v. l. — 'patī B 2, S 1, 3, 6 or. — 24, d: 'neyyaman° S 3 or.;

- 25 Kāresi Lohapāsādaṃ saṃkhittam pañcabhūmikaṃ,  
mahābodhicatudvāre sopānaṃ puna kārayi.  
26 Karitvā Chattapāsādaṃ mahe pūjaṃ akārayi,  
kulambaṇaṃ ca dipasmiṃ vissajjesi dayāparo.  
27 Sirināgaccaye tassa putto Tisso akārayi  
rajjam dvāvisavassāni dhammavohāarakovido.  
28 Thapesi so hi vohāraṃ himsāmuttam yato idha,  
Vohārikatisso rājā iti nāmaṃ tato ahu.  
29 Kappukagāmaṇvāsissa Devattherassa santikaṃ  
dhammaṃ sutvā paṭikammaṃ pañcāvāse akārayi.  
30 Mahātissassa therassa Anurāramavāsino  
pasanno Mucelapaṭṭane dānavatṭam akārayi.  
31 Tissarājamaṇḍapaṃ ca mahāvihāradvaye pi so  
mahābodhigāre pācīne loharūpadvayaṃ tathā

\*neyaman° E 1. — 25, b: karitvā p° S 3 or., 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; saṃkhittam p° X (B 1: sakḥ°), S 1, 2, 32. — °bhūmikaṃ Y, E 1, 2 s. v. l.; °miyaṃ C 1; °bhummikaṃ X. — c: °bodhiṃ c° B 1. — d: pana Z. — 26, a, b: °pāsānaṃ mahe S 1, 3; °pāsāṇaṃ mahe S 2, 4, 6 or., y, E 1; °pāsādamahe B 1; °pāsādaṃ mahe B 2, S 5, 62, T, E 2. — c: tulambaṇaṃ ca X; talambana C 2; kulambaṇaṇca S 1, 2, 3, 5, 6, C 1, E 1; kulambaṇaṇca S 4, E 2 s. v. l. — d: visajj° Z, E 2 s. v. l. — °jjetaday° S 5, 62. — 27, a: °gassaccaye tassa S 5, 62, Z, E 1; °gassa h° etassa S 2, 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; °gaccaye tassa X, S 1, 22, 32, s 2, T, E 2. — d: °vihāra° B 1. — 28, a: so ca voh° Z. — b: bhimsā° S 1. — c: Vohāraka° Y, E 1, 2 s. v. l.; °rika° X, C 1. — d: iti nāmo kato ahu Y, E 1, 2 s. v. l.; iti nāmaṃ tato ahu X (B 2: nāma), C 1, T probably; iti nāmato ahu C 2. — 29, a: Kambugāmakavās° Y, E 1, 2 s. v. l.; Kappukagāmaṇvās° X; Kappukagāmaṇvās° Z. — d: pañcāvāse Y, E 1; pañcāvāsse C 2; pañcarāse C 1; pañcūvāse X, E 2 s. v. l. See Dip. 22. 41. — 30, b: Anurādhagāmaṇvās° B 2; Anurādhapaṇvās° C 1; Anurādhē ca vās° C 2; Anurāgamavās° B 1, S 1, 2; Anurārāmaṇvās° S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — c: Pūcela° B 2; Mūla° S 1, 2; Pavela° C 2; Muvela° C 1; Sucela° S 3; Sumela° S 4, 6 or.; Mucela° B 1, S 5, 62, E 1, 2 s. v. l. — °paddhe S 1, 2; °paddhane S 3 or., 4, 6 or.; °pathane C 2; °paṭṭane X, S 32, 5, 62, C 1, T, E 1, 2 s. v. l. T: divase divase pañca-pañcasatānaṃ bhikkhūnaṃ bhojanatthāya abhāpento mucelapaṭṭanaṃ nāma lohamayanāvaṃ thapetvā tattha dānavatṭam paṭṭhapesīti attho. — d: °vattam B 1, C 1; °vaṭṭham E 1; °vaddham S 1, 2, 3 or., 4, 6; °vaṭṭam B 2, S 32, 5, T, E 2 s. v. l. — 31, a: °rājā m° S 3 or., 4, 5, 6, E 2 s. v. l.; °rājam° X, S 1, 2, 32, C 1, E 1. — c: pāci E 2; pācina y, C 1; pācinaṃ C 2; pācine X, S 1, 2, 4; pācīne S 3, 5, 6, E 1. — d: °ruhac-



- 32 Sattapaṇṇakapāsādaṃ kāretvā sukhavāsakaṃ  
māse māse sahaṣṣaṃ so Mahāvihārassa dāpayi.  
33 Abhayagīrivihāre Dakkhiṇamūlasavhaye  
Maricavaṭṭivihāramhi Kulālitissasavhaye  
34 Mahiyaṅgaṇavihāramhi Mahāgāmaṇāgasavhaye  
Mahānāgatissavhamhi tathā Kalyāṇikavhaye:  
35 iti aṭṭhasu thūpesu chaṭṭakammaṃ akārayi.  
Mūlanāgasenāpativihāre Dakkhiṇe tathā  
36 Maricavaṭṭivihāramhi Puttabhāgavhaye tathā  
Issarasamaṇavhamhi Tissavhe Nāgadīpake:  
37 iti chassu vihāresu pākāraṃ ca akārayi;  
kāresi 'posathāgāraṃ Anurārāmasavhaye.  
38 Ariyavaṃsakathāthāne Laṅkāḍḍipe 'khile pi ca  
dānavatṭaṃ paṭṭhapesi saddhamme gāravena so.  
39 Tīṇi sataśaṣṣāṇi datvāna manujādhipo  
iṇato saṇe bhikkhū mocesi sāsanaṇṇiyo.

*cayam* S 4; \**rūpahaccayam* S 3 or.; \**rūpahadvayam* S 1; \**rūpavayam* S 32. — *pi* ca Y, E 1, 2 s. v. l.; *tathā* X, Z. — 32, a: *Satti*° S 4, E 2 s. v. l. — \**panṇika*° S 1, 2; \**paṇṇika*° S 3, 5, 6, E 1; \**paṇṇaka*° X, S 4, Z, E 2 s. v. l. — 33, b: *Dakkhiṇā*° S 1, 2, 3, 4. — c: \**vaddhi*° S 1, 2, 3 or., 4, 6. — d: *Kulālitissassa savh*° S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Kuṇḍalitissasavh*° C 2; *Kulālitissasavh*° X (\**lāl*°), S 1, 2 (\**lāl*°) C 1; *Kulālatissasavh*° S 32. — 34, b: *Mahāgāmaṇākasavh*° S 1, 3, E 1. — c: *Mahāgāmitissavhamhi* S 2; \**gāmitissavihāramhi* S 1; \**gāṃikassavhamhi* S 3, s 2; *Mahānāgasavhaye* S 5; \**nāgassahva* S 4, 6, E 1; \**nātissavhamhi* B 2; \**nāgatissavhamhi* B 1, E 2 (? = s 1, 3—6). — d: \**yāṅkika*° B 1. — 35, b: *bhattikammam* S 4, 5, 6, E 1; *bhatta*° S 3 or., s 1, 3—6; *chatti*° S 1, 2; *chatta*° X, S 32, s 2, Z, E 2. — c: *Mukalīnāga*° S 2 or.; *Mūkan*° S 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Makan*° C 1; *Cūlan*° S 1; *Cūlan*° S 32; *Mūlan*° s 2; *Mūlan*° X, S 22. — 36, a: S 3, 6, E 1 have *tathā* at the beginning of the verse, but it is expunged in S 32, 62, E 1 Err. — \**vaddhi*° S 1, 2, 3 or., 4, 6. — b: *Puttabhāg*° S 4, 52, 6, E 1; *Bhattabhāg*° C 1; *Puttaāg*° B 2; *Puttabhāg*° B 1, S 1, 2, 3, 5 or., E 2 s. v. l. — c: \**nāvhamhi* X, S 3 or. — 37, a: *iti cchassu* S 5, 6. — c: *kāres*° *uposath*° X, E 2; \**si*° *'posath*° Y, E 1. — d: *Anurāgama*° X; *Anurārāma*° Y, E 1, 2 s. v. l.; *Anurādhamahāvahaye* Z. — 38, a: \**vasakathāne* B 1, Z (th); \**vaṃsakathāne* B 2. — c: \**vattaṃ* X, C 1; \**vaddha* S 3 or.; \**vaddham* S 1, 2, 4, 6; \**vattaṃ* S 32, 5, E 1, 2 s. v. l. — *ṭhapāpesi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *paṭṭhap*° Z; *paṭhap*° X. — d: \**dhammagār*° S 1, 3 or. — 39, a: *iti tīṇi sahaṣṣāṇi* X. — c: *sayino* S 1, 2; *sayiṇe* E 2 s. v. l.; *saine* S 3; *saiṇe* B 1,

- 40 Mahāvesākhapūjam so kāretvā dipavāsinaṃ  
sabbesaṃ yeva bhikkhūnaṃ ticivaraṃ adāpayi.  
41 Vetulyavādaṃ madditvā kāretvā pāpaniggahaṃ  
Kapilena amaccena sāsaṇaṃ jotayi ca so.  
42 Vissuto 'bhayanāgo ti kaniṭṭho taesa rājino  
deviyā saha samsatṭho nāto bhīto sabhātara  
43 palāyitvā Bhallatitthaṃ gantvāna sahasavako  
kuddho viya mātulassa hatthapādaṃ ca codayi.  
44 Rājino ratṭhabhedatthaṃ tṭhapetvāna idheva taṃ  
sunakhopamaṃ dassayitvā gahetvātiniddhake  
45 tattheva nāvaṃ āruya paratīraṃ agā sayam.  
Subhadevo mātulo tu upagamma mahipatiṃ  
46 suhado viya hutvāna tasmim ratṭhaṃ abhindi so.  
Abhayo taṃ jānanatthaṃ dūtaṃ idha visajjayi,  
47 taṃ disvā pūgarukkhamaṃ so samantā kuntanāliyā  
paribbhamanto madditvā katvā dubbalamūlakaṃ  
48 bahunā yeva pādetvā tājjetvā taṃ palāpayi.  
Dūto gantvā Abhayassa taṃ pavattiṃ pavedayi.

S 4, 5, 6, Z, E 1 (B 2 has *pi ime*). — d: \**nampiyo* S 1, 2, 3 or., 4; \**nampiyo* s 4, 5. — 40, a: \**pūji* S 3 or., 4; \**pūjim* S 1, 2, 6 or.; \**pūji* y; \**pūjam* X, S 32, 5, 62, Z, E 1, 2. — 41, a: *Cetulya*° X; *Cetula*° C 2; *Vetula*° C 1; *Vetulla*° S 5, T; *Vetulya*° S 3, E 1; *Vetulya*° S 1, 2, 4, 6, E 2 s. v. l. — b: \**tvā sāsanuggahaṃ* B 2. — d: \**yidha so* S 5, 6, E 1. X, E 2 add *ti* at the end of the pāda. — 42, a: \**bhayagoṇo* S 1, 2, 3, 4, 6 or.; \**bhayanāgo* S 5. — b: *Tissarājino* X. — c: *d° tassa sams°* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *d° saha sams°* X, T. — 43, a: *Galla*° B 1; *Gala*° C 1; *Valla*° B 2; *Bhalla*° Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: \**senako* X, T; *secako* S 3 or.; \**sevako* S 1, 2, 32, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 44, d: \**tvā pi sinehake* Y, E 1, 2 s. v. l.; \**tvā taṃ sinidake* C 2; \**tvātiniddhake* X, C 1, T (explained by: nāvaṃ ārohituṃ icchanto attano samīpacāriṃ ekaṃ sunakhaṃ vijjhivā taṃ pakkosetvā taṃ naṅguṭṭhaṃ cāleṇtaṃ āgacchantam disvā abho imassa sunakhassa sadiṣṣe mayhaṃ vissatṭhasuhadayaṃ mayā saddhiṃ ethā°ti evaṃ janassa sunakhopamaṃ dassetvā attano attippiyasuhadaye eva purise gahetvāti attho). — 45, a: *tatheva* B 1. — b: \**tīramahā*° S 4, s 1, 3—6; \**tamahā*° S 3 or.; \**tīram agā* X, S 1, 2, 32, 5, 6, s 2, E 1, 2. — d: *upāg°* S 5. — \**patī* B 2, S 1, 2, 3, 4, 6 or. — 46, a: *suhade* S 5, 6. — *sutvāna* B 2. — d: *ibhaṃ* inst. of *dūtaṃ* B 2. — 47, a: *pīva*° S 3, 4, 6 or., y, Z; *pūha*° S 2 or.; *pūga*° X, S 1, 22, 5, 62, T, E 1, 2. — b: *kuddha*° S 3 or., s 1, 3—6; *kañca*° C 2; *kaṇḍa*° C 1; *kuṇḍa*° S 2 or., 4, 6 or.; *kunta*° X, S 1, 22, 32, 5, 62, s 2, T, E 1, 2. — 48, c: *dūto natvā* E 2; *d° datvā* S 3 or., 4, 6 or., y; *d° yaṃ* S 2 or.; *d° gantvā*

- 49 Taṃ ñatvā Abhayo Damiḷe ādāya bahuke tato  
nagarantikam āgañchi bhātarā yujjhitum sayam.  
50 Taṃ ñatvāna palāyitvā assaṃ āruhya deviyā  
Malayaṃ agamā rājā, taṃ kaṇiṭṭho 'nubandhiya  
51 rājānaṃ Malaye hantvā devim ādāya āgato  
kāresi nagare rajjaṃ aṭṭha vassāni bhūpati.  
52 Pāsāṇavedim kāresi mahābodhim samantato,  
Lohapāsādaṅgaṇamhi rājā maṇḍapam eva ca.  
53 Dvīhi satasahasseehi nekavatthāni gāhiya  
dīpamhi bhikkhusamghassa vatthadānaṃ adāsi so.  
54 Abhayassaccaye bhātu Tissassa tassa atrajo  
dve vassāni Sirināgo Laṅkārajjam akārayi.  
55 Paṭisaṃkhariya pākāraṃ mahābodhisamantato  
mahābodhigharasessa so yeva vālikātale  
56 mucelarukkhaparato Hamsavattam manoramaṃ  
mahantaṃ maṇḍapaṃ ceva kārapesi mahipati.  
57 Vijayakumārako nāma Sirināgassa atrajo  
pituno accaye rajjaṃ ekavassaṃ akārayi.  
58 Lambakaṇṇā tayo āsum saḥyā Mahiyaṅgaṇe  
Saṃghatissa Saṃghabodhi tatiyo Goṭhakaḥhaya.  
59 Te Tissavāpimariyādagato andho vicakkhaṇo  
rājupaṭṭhānaṃ āyante padasaddena abravi:

X, S 1, 23, 32, 5. 62, C 1; d° *gantvāna* C 2. — 49, a: *taṃ datvā Abh°* S 3 or., 4, 6 or., y (?); *idaṃ ñatvā Abh°* B 2; *taṃ ñatvā Abh°* B 1, S 1, 2, 32, 5. 62, Z, T, E 1. E 2 conj.: *ñatvābhayo taṃ Dam°*. — c: *nagarasant°* S 3 or., 5, 6 (*naṅg°*), y, E 1; *nagarassant°* S 4; *nagarant°* X, S 1, 2, 32, Z, E 2. — d: *bhātarā saha yujjhitum* B 1, E 2; *bh° sayam yujjh°* B 2; *bh° puñcitum sayam* C 2; *bh° yujjhitum sayam* Y, C 1, E 1. — 50, b: *asapam ār°* B 2. — c: *agamā* S 4. — 52, a: *pāsādaṃ vedī* B 2. — c: *\*pāsadamaganamhi* S 1. — d: *rājamaṇḍ°* B 2. — 53, b: *nekavatthāni gāhiya* S 2, 3, 4, 5, 6, T (probably), E 1, 2 s. v. 1.; *kena vatthāni gāhiya* S 1; *gahetvā vattham uttamam* B 1 (*vatthum*), 2 (*vatlam*), Z. — d: *vatthu°* B 2. — 54, c: *Siri°* S 1, 2, 3, 4, 6, C 1, E 1; *Siri°* B 2; *Siri°* B 1, S 5, E 2 s. v. 1. — 55, a: *\*khari X*; *\*khayya* E 2; *khariya* Y, y, C 1, E 1. — ab: *pākāramahā°* S 1, 2, 3, 4, 6. — d: *vā-luka°* B 1. — 56, a: *mūcelā°* S 2, 4, 6; *muleva°* C 2; *puvela°* C 1; *mūcelā°* B 1, S 3; *mucela°* B 2, S 1, 5, T, E 1, 2 s. v. 1. — *\*pūrato* B 2; *\*purato* B 1, S 1, 2, Z; *\*parato* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. 1. — b: *\*vad-dham* S 1, 2, 3 or., 4, 6. — c: *\*paṇi yera* X. — 58, a: *Lampa°* B 2. — d: *Koṭa°* X; *Gota°* Z; *Goṭha°* Y, E 1, 2 s. v. 1. — 59, a: *ke* inst. of *te*

- 60 »pathavisāmino ete tayo vahati bhū« iti.  
 Tam sutvā Abhayo pacchā yanto pucchi, purāha so.  
 61 »Kassa vāṃso ṭhassati?«ti puna pucchi tam eva so,  
 »pacchimassā«ti so āha; tam sutvā dvīhi so agā.  
 62 Te puram pavisitvāna tayo rañño 'tivallabbhā  
 rājakiccāni sādhentā vasanti rājasantike.  
 63 Hantvā Vijayarājūnam rājagehamhi ekato  
 senāpatim Saṃghatissam duve rajje 'bhisecayum.  
 64 evam so abhisitto ca Anurādhapuruttame  
 rajjam cattāri vassāni Saṃghātisso akārayi.  
 65 Mahāthūpamhi chattaṃ ca hemakammaṃ ca kārayi,  
 visum sataśahassagghe caturo ca mahāmaṇi  
 66 majjhe catunnam suriyānam ṭhapōpesi mahipati,  
 thūpassa muddhani tathā anaggham vajiracumbaṭam.  
 67 So chattamahapūjāya saṃghassa manujādhipo  
 cattālisasahassassa chaccivaram adāsi ca.  
 68 Tam Mahādevatherena Dāmālakavāsīnā  
 sutvāna khandhake suttaṃ yāgānisamsadīpanam

B 2. — ab: \*yudagate B 2; \*yūdagato S 1, 2, 4, s 2, Z; \*yādagato S 3 or., E 2 (? = s 1, 3, 4, 5); \*yādam gato S 3<sup>2</sup>, 5, 6, s 6, E 1; \*yadam gate B 1. — c: rājūp° B 2, S 1, 5. — d: abruvī S 1, 2, 5. — 60, a: pathavi° Y, E 1, 2. — b: tayo hessanti bhūpati X; tayo va hessanti bhūpati S 1, 2, 3<sup>2</sup>; tayo vupāti bhūpati C 1; tayo vahati bhū iti S 3 or., 4, 5, 6, C 2 (?). T, E 1, 2 s. v. l. — c: gacchā B 2; pajjha S 1 or., 2. — d: yanto B 2; yante S 2, 3 or., 4. — punābhayo S 1 (v), 2, 3 or., 4, 6 or., E 2 s. v. l.; punabhaso S 5; punaha so X, S 3<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup> (or = S 5<sup>2</sup>), C 1, T (so andho ete tayo pathavisāmino mahāpathavī vahatiti idam vacanam puna avocāti attho), E 1; punamāso C 2. — 61, a: kassam B 2. c: pucch° S 1, 2 or., 3 or., 4, 6 or. — \*massāni so āha S 6. — 62, b: raññā X, S 2, 3, 4; raññe T; rañño S 1, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 'bhivallabha B 2, C 2. — c: sādhekto S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5 or., 6 or., E 2 s. v. l.; 'tū X, S 3 or., 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, C 1, E 1. — d: Vijayarajassa santike Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; vasanti rājasantike X. T. — 63, c: 'pati B 2, S 1, 2, 4, 5, 6, C 1; 'patī S 3; 'patim B 1, T (probably), E 1, 2 s. v. l. — d: rajjam bhī° B 1. — 64, a: 'sitto va Y, E 1, 2 s. v. l.; 'sitto ca X, C 1. — 65, d: maṇi S 1, 2, 4, 6, s 1, 3—6, C 1, E 1; 'um S 5; 'ni S 3; 'ñi B 2. — 66, cd: rāja an° X; tathān° T, E 2 s. v. l.; tatha an° Y, Z, E 1. — 67, a: 'mahāpūj° X, S 2 or., 3, 4, 6, E 1; 'mahapūj° S 1, 2<sup>2</sup>, 5, Z, E 2 s. v. l. — c: 'sahasva S 4; 'sahassa S 2; 'sahassani S 1. d: ticivaram Z. — adāpajī Y, E 1, 2 s. v. l.; adasi ca X, Z. — 68, a: 'devadattthorena B 2. — b: Dāmāssūlaka° X; 'hallaka° Y, E 1; 'gallaka°

- 69 *sutvā pasanno samghassa yāgudānaṃ adāpayi*  
*nagarassa catudvāre sakkaccam ceva sādhuṃkaṃ.*
- 70 *So antarantarā rājā jambupakkāni khādituṃ*  
*sahorodho sahāmacco agamā Pācīnadīpakam.*
- 71 *Upaddutāssa gamane manussā Pācīnavāsino*  
*visam phalesu yojesuṃ rājabhōjjāya jambuyā;*
- 72 *khāditvā jambupakkāni tāni tattheva so mato,*  
*senāyuttam Samghabodhiṃ Abhaya rajje 'bhisecayi.*
- 73 *Rājā Sirisamghabodhīti vissuto pañcasīlavā*  
*Anurādhapure rajjam duve vassāni kārayi.*
- 74 *Mahāvihāre kāresi salākaggam manoramam.*  
*Tadā dīpe manusse so nātva dubbutthupaddute*
- 75 *karuṇākampitamano Mahāthūpaṅgane sayam*  
*nīpajji bhūmiyaṃ rājā katvāna iti nicchayaṃ:*
- 76 *»pavassitvā na devena jalen' uppatite mayi*  
*na h' eva vuṭṭhahissāmi maramāno p' aham idha«.*
- 77 *Evam nīpanne bhūminde devo pāvassi tāvade*  
*Laṅkādīpamhi sakale pīṇayanto mahāmahiṃ.*
- 78 *Tathā pi n' utthahati so apilāpanato jale;*  
*avārimsu tato 'maccā jalaṇiggamanāliyo,*

E 2 s. v. l.; \**hālaka*° Z. — c: *sutvā ca* Z; *sutvāna* X, Y, y, E 1; *desi-*  
*taṃ* conj. E 2. — *khaṇḍake* B 1. — 69, d: \**ccam eva* S 5; \**ccaṇṇmeva*  
 S 6, E 1. — *sādhuvā* S 3 or., 4; *sādhū ca* S 5, 6, C 2, E 1, 2 (? = s 1,  
 3—6); *sādhunā* s 2; *sāyutaṃ* C 1; *sādhuvakaṃ* S 2; *sādhukaṃ* X, S 1, 3<sup>2</sup>, T.  
 — 70, a: \**tare* Y, E 1, 2 s. v. l.; \**tarā* X, Z. — b: \**pakkhāni* S 2. —  
 d: *āgā* conj. E 2. — *Pācīdīp*° X. — 71, a: *upaddutāya* X; \**tāssa* Y, E 1, 2  
 s. v. l.; *upaddatassa* Z. — b: *Pācīvās*° X, E 2; *Pācīnavās*° Y, y, Z, E 1.  
 — d: *rājābh*° S 1, 2. — 72, a: *khādetvā* S 1, 2, 3, 4, s 1—5; \**ditvā* X,  
 S 5, 6, E 1, 2 (= s 6). — c: *senāpatim* conj. E 2; \**yuttaṃ* X, Y, y, Z,  
 E 1. — d: \**bhaya* E 2. — 73, a: *Sirī*° B 1, S 2, E 2. — \**bodhi* S 5;  
 \**bodī* S 2<sup>2</sup>; \**bodhi* X, S 1, 2 or., 6, E 1, 2; \**bodhīti* S 3, 4, y, C 1; \**bo-*  
*dhi ti* C 2. — 74, c: *manusso so* B 2. — d: *nātva* B 1; *datvā* S 6 or. —  
*dubbutthupaddave* B 1, 2 (\**tthap*°); *duvutthupadute* C 1; \**date* C 2; *dub-*  
*butthipaddute* Y, E 1; \**tthupaddute* T, E 2 s. v. l. — 75, a: \**nāya kamp*°  
 Y, E 1, 2 s. v. l.; \**nākamp*° X, Z, T. — c: *nīpajji* B 1; *nībbajji* B 2.  
 — 76, b: *uppatite* Y, y, E 1; *ṇhātite* C 2; *ṇhāthite* C 1; *uppatite* X,  
 T; *uplāvite* conj. E 2. — c: *na hedha* B 2. — d: *pi 'haṃ* X; *p' ahaṃ*  
 Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *ahaṃ* (om. *pi*) Z. — 77, a: *nīpanno* S 2 or., 3 or.,  
 4, 5, 6, Z, E 1; *nīpanne* X; *nīpanne* S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — \**indo*  
 S 8 or., 4, 5, 6, E 1; \**indho* C 1; \**inde* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2. — 78, b: *apilāvato*

- 79 tato jalamhi pilavaṃ rājā vuṭṭhāsi dhammiko.  
 Karuṇāya nudi evaṃ dīpe dubbuṭṭhikābhayaṃ.  
 80 »Corā tahiṃ tahiṃ jātā« iti sutvāna bhūpati  
 core ānāpayitvāna rahassena palāpiya  
 81 ānāpetvā rahassena matānaṃ so kalevaraṃ  
 agghihi uttāsetvāna hani taṃ corupaddavaṃ.  
 82 Eko yakkho idhāgama Rattakkhi iti vissuto  
 karoti rattān' akkhini manussānaṃ tahiṃ tahiṃ.  
 83 Aññamaññaṃ apekkhitvā bhāsivā rattanetiataṃ  
 narā maranti, te yakkho so bhakkheti asankito.  
 84 Rājā upaddavaṃ tesam sutvā samattamānaso  
 eko 'pavāsagabbhamhi hutvā aṭṭhaṅguposathi  
 85 »apassitvāna taṃ yakkhaṃ na vuṭṭhami« ti so sayi.  
 Tassa so dhammatejena agā yakkho tadantikaṃ.  
 86 Tena »ko 'si?« ti puṭṭho ca so »ahaṃ« ti pavedayi.  
 »Kasmā pajā me bhakkhesi? mā khāda« iti so bravi.

C 2; *apilavanato* X; *apilāpanato* Y, C 1, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *ācarimsu* C 1; *āharimsu* C 2; *āvarimsu* T, E 2; *avārimsu* X, Y, y. E 1. — d: *panāliyo* S 5, 6, E 1; *panāliyā* S 1, 2, 3, 4 (l); *nāliyo* X, C 1, T (C 2: *niggapacchāliyo*). — 79, a: *jalamhi* Y, E 1. — *piliyaṃ* S 1 corr. to *pilayaṃ*; *pimwaṃ* S 3 or.; *pilwaṃ* S 2, 4, 5 (l). 6, s 1, 3—6, E 1; *pilave* C 1; *pilavaṃ* X, S 32, s 2, T, E 2. — c: *rudhī* B 1; *yudhī* B 2. — d: *duvutthī* C 1. — *kā ayaṃ* B 2, C 1. — 80, a: *coro* S 1. — c: *ānāp* X, C 1; *anāp* S 1, 3, 6. — d: *ragassena* S 1; *rahasse* B 2. — *phalāp* B 2. — *payi* Y, C 1, E 1: *piya* X, T, E 2 s. v. l. — S 1, a: *ānāp* X, C 1; *anāp* S 3, 6. — b: *barāṇ* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 1, 2 s. v. l.; *bare* S 5, 62; *varaṃ* X, C 1. — c: *niggahaṃ korayitvāna* X, Z; *agghihi uttāsetvāna* S 2, 3 (*vutt*), 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *agghihi uttis* S 1. — d: *gani taṃ* s 1, 2, 3, 6; *gataṃ* s 4, 5; *hataṃ* S 3 or.; *niyataṃ* Z, T, E 2; *hani taṃ* X, S 1, 2, 32, 4, 5, 6, E 1. — 82, a: *idā* S 1. — *gantvā* X, Z; *gamma* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — b: *kkho* conj. E 2. — S 3, b: *bhāyitvā* S 1, 22, 32, E 2 s. v. l.; *bhāsetvā* T; *tāsetvā* Z; *bhāsivā* X, S 2 or., 5, 62, E 1. The word is om. in S 3 or., 4, 6 or. — *nettakam* S 1, 2, 32, Z, E 2 (? = s 2); *neratikam* S 3 or., 4, 6 or., s 1, 3—6; *netatataṃ* X, S 5, 62, T, E 1. T: *paṭhamam aññamaññaṃ oloketvā pacchā »tava akkhini rattāni tava pi akkhini rattāni« ti evaṃ aññamaññaṃ rattakkhibhāvaṃ bhāsetvā manussā marantīti attho*. — d: *bhakkhati* Z. — *kiyo* X, Z; *khito* S 1, 6, E 1; *kito* S 2, 3, 4, 5, T, E 2 s. v. l. — 84, d: *uposati* S 1, 2, 3 or. — 85, a: *taṃ rājā* S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1; *taṃ yakkhaṃ* X, S 1, 2, 32, s 2, Z, T, E 2. — d: *avā* inst. of *agā* B 2. — 86, a: *vuttho* S 6 or., s 2, 6, E 1. — *ca* om. Z. — c: *pa-*

- 87 »Ekasmim me janapade nare dehi«ti so bravi.  
 »Na sakkā« iti vutte so kamen»ekam« ti abravi.
- 88 »Aññaṃ na sakkā dātum me, maṃ khāda« iti so bravi.  
 »Na sakkā« iti taṃ yāci gāme gāme balim ca so.
- 89 »Sādhū«ti vatvā bhūmindo dīpamhi sakale pi ca  
 gāmadvāre nivesetvā balim tassa adāpayi.
- 90 Mahāsattena tenevaṃ sabbabhūtānukampinā  
 mahārogaḥbhayaṃ jātam dīpadīpena nāsitaṃ.
- 91 So bhaṇḍāgāriko rañño amacco Goṭhakābhayo  
 coro hutvā uttarato nagaraṃ samupāgami.
- 92 Parissāvanam ādāya rājā dakkhiṇadvārato  
 parahimsaṃ arocento ekako ya palāyi so.
- 93 Puṭabhaddaṃ gahetvāna gacchanta puriso pathaṃ  
 bhaddabhogāya rājānaṃ nibandhittha punappunaṃ.
- 94 Jalaṃ parissāvayitvā bhuñjitvāna dayāluko  
 tasseva 'nuggahaṃ kātum idaṃ vacanam abravi:
- 95 »Saṃghabodhi ahaṃ rājā, gahetvā mama bho siram  
 Goṭhābhayaṃ dassehi, bahum dassati te dhanam.«
- 96 Na icchi so tathā kātum, tassatthāya mahīpati  
 nisinna yeva amari, so sīsaṃ tassa ādiya

janī me T (?), E 2; pajā me X, Y, y, Z, E 1. — d: bruvī S 1, 2, 5. — 87, b: bruvī S 1, 2, 5, 6, E 1. — d: abruvī S 1, 2, 5, 6, E 1. — 88, a: dātume me S 1 (corr. to 'mha me), 2 (corr. to 'tum me). — b: See 87 b. — d: balīna S 3, Z, T, E 2 s. v. l.; balī ca B 2; balī ca B 1, S 1, 2, 4, 5, 6, E 1. — 89, d: balī B 2. — 90, a: teneva Y, y, E 1; tenevaṃ X, Z, T, E 2. — c: 'bhayā jātā S 3, 4, 5, 6, y, E 1; 'bhayaṃ jātā S 2 or.; 'bhayaṃ jātāṃ X, S 1, 2<sup>2</sup>, Z, T, E 2. — d: bhāsita S 1, 3 or., 4, 6 or.; nāsita S 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, y, E 1; nāsitaṃ X, Z, T, E 2. — 91, b: Koṭa° B 2, C 1; Koṭi° C 2; Goṭa° B 1, S 1, 2, 4, 5, 6, E 1; Goṭha° S 3, E 2 s. v. l. — d: sa vupāg° S 5, 6; sa upāg° S 3, 4. — 92, a: parisāv° X, C 1. — c: parihimsaṃ S 3, 4. — d: eko va S 4; ekato va S 1, 2. — palāsi so S 1. — 93, b: puriya B 1. — pathī S 2, 3<sup>2</sup>, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; pati S 1, 3 or.; pathaṃ X, Z. — d: nimantī ca S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; nimantittha S 1, 2; nimantitvā S 3<sup>2</sup>; nibandhi ca S 6 or.; nibandhitvā S 3 or., 4; nibandhittha X, Z, T, E 2 s. v. l. — 94, a: parisāv° X. S 1 omits the syllables yitvā. — 'tvāna S 5, 6. — c: 'evaṃ S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; 'eva X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>, C 1. — d: abruvī S 1, 2, 5, 6, E 1. — 95, b: 'tvāna B 2. — c: Koṭābh° B 2, C 2; Kodhābh° C 1; Goṭābh° B 1, S 1, 2, 3, 4; Goṭhābh° S 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: dasseti S 1, 2, 3, 4, 6 or. — 96, d: ādiyi B 2; ādayi Z; ādāya T; adāpiya

- 97 Goṭhābhayassa dassesi, so tu vimhitamānaso  
datvā tassa dhanam raṇṇo sakkāram sādhu kārayi.  
98 Evaṃ Goṭhābhayo eso Meghavannābhayo ti ca  
vissuto terasa samā Lankārajjam akārayi.  
99 Mahāvatthum kārayitvā vatthudvāramhi maṇḍapam  
kārayitvā maṇḍayitvā so bhikkhū tattha samghato  
100 aṭṭhuttarasahassāni nisīdetvā dine dine  
yāgūhi khajjabhōjjeḥi sādūhi vividhehi ca  
101 sacivarehi tappetvā mahādānam pavattayi.  
ekavisa dinān' evaṃ nibandham cassa kārayi.  
102 Mahāvihāre kāresi silāmaṇḍapam uttamam,  
Lohapāsādathambhe ca parivattiya ṭhāpayi.  
103 Mahābodhisilāvedim uttaradvāratoranam  
patitṭhāpesi thambhe ca catukanne sacakkake.  
104 Tisso silāpaṭimā ca tisu dvāresu kārayi  
ṭhapāpesi ca pallankam dakkhiṇamhi silāmayam.  
105 Padhānabhūmim kāresi Mahāvihārapacchato,  
dīpamhi jinnakāvāsam sabbam ca paṭisamkhari.  
106 Thūpārāme thūpagharam Therambatthalake tathā  
ārāme Maṇisomavhe paṭisamkhārayi ca so,

S 5, 6, s 5, E 1; *ādiya* B 1, S 1, 2, 3, 4, E 2 (? = s 1—4, 6). — 97, a: See 95 c, but S 3 or., C 1 here and 98 a *Godhābh°* (S 32: *Goṭhābh°*). — b: so *'tivimh°* X; so *hi vimh°* C 2; so *vimh°* C 1; so *tu vimh°* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — d: *sakkāra* B 2. — 98, a: See 97 a. — c: *visuto* B 1. — *terassamā* S 1. — 99, a: *°vatthu* B 2. — *°tvāna* S 3, 5, 6. — b: *°dāramhi* B 2. — 100, b: *nisīditvā* X, Y, Z, E 1; *°detvā* E 2 s. v. l. — c: *yāgukhajjakabhōjjeḥi* Y, E 1, 2 s. v. l.; *yāgūhi khajjabhōjjeḥi* X, C 1, 2 (*khaja°*). — d: *sādūhi* conj. E 2. — 101, a: *kappetvā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tapp°* X, C 1. — c: *dinen°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *dinān°* X, Z, T (perhaps). — d: *nibaddhami* S 1, 2, 3, 4, 5, T, E 1, 2 s. v. l.; *nibandham* S 6; *nivaddhān* C 1; *nivatañ* C 2; *nibadham* B 2; *nibbandham* B 1. — *va akār°* B 1; *cassa kār°* Y, T, E 1, 2 s. v. l.; *cassu kār°* B 2, Z, T (v. l.). — 102, d: *ṭhāp°* B 1, S 5, 6, C 2, E 2 s. v. l.; *ṭhapāp°* E 1; *dāp°* C 1; *ṭhāp°* B 1, S 1, 2, 3, 4. — 103, a: *°vedhiṃ* S 2 or., 3, 4, 5, 6; *°vedi* B 2. — 104, a: *ca* om. in S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1; it stands in X, S 1, 22, 32, C 1; *paṭimāyo* conj. E 2. — b: *kāriya* Y, Z, E 1, 2 s. v. l.; *kārayi* X. — c: *pallāṇike* Y, E 1, 2 s. v. l.; *°kaṃ* X, C 1. — d: *sikhā°* S 2 or., 3 or., 4, 6 or. — *°maye* E 1, 2 s. v. l.; *°mayam* X, Y, C 1. — 105, ab = Dīp. 22. 56 ab. — c: *ciṇṇa°* B 2; *jinna°* S 3, E 1. — d: *°samkhari* X. — 106, b: *Therampatth°* X. — c: *°somavha* B 1; *°sovamhe* S 6 or.; *°somamhe* S 1, 4;



- \**soṃayhe* C 1; \**soṃavhe* B 2, S 2, 3, 5, 6<sup>2</sup>, C 2, E 1, 2 s.v.1. — d: \**radhī* ca so S 2 or.; \**radī* ca so S 2<sup>2</sup>; \**radivaso* S 1. — 107, a: \**ārāme* E 2; \**ārāmañca* Z; \**me 'tha* B 1; \**me 'ta* B 2; \**me ca* Y, E 1. — ab: \**Maṇi* so ā<sup>o</sup> B 2, S 1, 2<sup>2</sup>, 4, Z; \**Maṇiṃ* so ā<sup>o</sup> B 1; \**Maṇisomaār* S 2 or., 3, 5, 6, E 1<sup>2</sup>; \**Maṇisomūr*<sup>o</sup> E 2 s. v. 1. — b: \**rāmañcamattike* Z. — \**vaddhike* S 6; \**vattake* S 1. — c: \**nāvha*<sup>o</sup> S 3; \**namha*<sup>o</sup> S 1. — 108, a: \**yāvhañca* X. — c: \**mahāpūj*<sup>o</sup> S 1. — d: \**maṇḍetvā* X, C 2; \**piṇḍetvā* Y, C 1, E 1, 2 s. v. 1. — 109, b: \**ticiv*<sup>o</sup> S 5, E 1. — c: \**visūkha*<sup>o</sup> X, C 1; \**ves*<sup>o</sup> Y, E 1, 2 s. v. 1. — \**pūjā* ca S 2, 4, 5, 6, E 1. — d: \**eva* Y, E 1; \**evam* X, Z, E 2 s. v. 1. — 110, c: \**niggahetvā* S 1, 2, 5, 6, E 1, 2 s. v. 1.; \**tvāna* S 3, 4; \**niggahena* X, C 1, T. — 111, a: See 41 a; but Z, S 3 here *Vetulya*<sup>o</sup>. — b: \**giṇivās*<sup>o</sup> S 1, 2, 3, 4. — c: \**gāhāy*<sup>o</sup> S 2, 4; \**gahāpay*<sup>o</sup> S 3. — d: \**kaṇḍike* X; \**kaṇṭhake* C 1. — 112, b: \**khīpāpesi* X. — c: \**khitthassa* S 1; \**kittassa* S 6 or. — 113, a: \**mitto tu* X. — d: \**idhāgamo* S 5, 6, E 1. — 115, a: \**Godhābh*<sup>o</sup> C 1; \**Godhābh*<sup>o</sup> S 3 or.; \**Goṭābh*<sup>o</sup> B 1, S 1, 2, 4 or., 6, y, C 2, E 1; \**Ghoṭābh*<sup>o</sup> S 4<sup>2</sup>; \**Koṭāśuyassa* B 2; \**Gothābh*<sup>o</sup> S 3<sup>2</sup>. 5, T, E 2. — c: \**nāmena lap*<sup>o</sup> X, C 1. — 116, a: \**kulūpago* E 2 s. v. 1.; \**phko* X, Y, E 1; \**kulapago* C 1. — c: \**Mahutissam* X; \**Jetṭhat*<sup>o</sup> Y, Z, E 1, 2 s. v. 1.

- 117 appesi tassa bhikkhussa, so samgaṇhi dutiyakaṃ,  
upanandhi tasmim bhikkhusmim Jetthatisso kumārako.
- 118 Pituno accaye Jetthatisso rājā ahosi so.  
Pitu sārīrasakkāre niggantum n' icchamānake
- 119 dutthāmacce niggahetum sayam nikkhamma bhūpati  
kaniṭṭham purato katvā pitukāyaṃ suantaram
- 120 tato amacce katvāna sayam hutvāna pacchato  
kaniṭṭhe pitukāye ca nikkhante tadanantaram
- 121 dvāram samvārayitvāna dutthāmacce nighātiya  
sūle appesi pituno citakāya samantato.
- 122 Tenassa kammunā nāmaṃ Kakkhaḷopapadaṃ ahu.  
Samghamitto tu so bhikkhu bhito tasmā narādhipā
- 123 tassābhisekasamakālaṃ Mahāsenena mantiya  
tassābhisekaṃ pekkhanto paratiraṃ gato ito.
- 124 Pitarā so vippakataṃ Lohapāsādam uttamaṃ  
koṭidhanaagghanakaṃ kāresi sattabhūmikaṃ.
- 125 Saṭṭhisatasahassagghaṃ pūjayitvā maṇim tahiṃ  
kāresi Jetthatisso taṃ Maṇipāsādanamakam.
- 126 Maṇi duve mahagghe ca Mahāthūpe apūjayi,  
mahābodhighe tīṇi toraṇāni ca kārayi.

117, a: *appe asi t°* S 1. — c: *upanandi* S 1, 2, 4, 5, 6, y, E 1; *\*nad-dha* (° 2: *\*nāni* S 3 or.; *\*nindi* C 1; *\*nandhi* X, S 32, T (= *veraṃ bandhi*), E 2. — 118, cd: *\*sakkārena nigg°* S 1, 2, 3 or., 4, 6 or.; *\*re nigg°* X, S 32, 5, 62, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 119, a: *dutthagāmacce* S 1, 2. — d: *antaku* C 2; *anantakū* C 1; *\*rā* E 2 s. v. l.; *\*raṇi* X, Y, E 1. — 120, b: *sutvāna* B 2. — 121, a: *dvāra* y (?). — *saṃvāsaritvāna* S 1, 2, 3, 4, 6, y, E 1; *\*vasar°* S 5; *saṃvārayitvāna* X, C 1; *\*vāray°* T, E 2. — b: *niputiya* Y, E 1; *nighātiya* X, E 2 s. v. l.; *nighāt°* C 1. — d: *\*kāyaṃ* Y, E 1. — 122, d: *bhūto* S 4, y. — *tasmim* S 32. — *\*dhipe* S 1, 2, 32, 5, 62, E 1; *\*dhipo* S 3 or., 4, 6 or., y, C 1; *\*dhipi* X, T, E 2. — 123, a: *tasmābhi°* S 1, 2, 3 or., 4. — *\*sekaṃ samakālaṃ* X; *\*sekam akālaṃ* Z; *\*sekasamakālaṃ* Y, T, E 1, 2 s. v. l. — c: *secanto* S 2 or., 3 or., 4, 5, s 1, 3—6, E 1; *semanto* S 6; *pekkhanto* X, S 1, 22, 32, s 2, Z, T, E 2. — d: *ito gato* X; *tato ito* C 1; *gato ito* Y, C 2, E 1, 2 s. v. l. — 124, a: *piturā* S 1, 2, 3 or., 4. — c: *\*dhanam aggh°* S 22, 5, 6, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *\*dhanam agg°* S 1, 2 or., 4; *\*dhanaaggh°* X; *\*dhanam anagghakaṃ* S 3; *\*dhanam anagghanakaṃ* C 2. — d: *\*bhūmakam* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*bhūmikaṃ* B 2; *\*bhūmikaṃ* B 1, C 1. — 125, b: *maṇi* B 2. — d: *\*dam uttamaṃ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *\*danumakam* X, Z. — 126, a: *maṇim* S 5, 6 or. — d: *\*ṇāni-m-akār°* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1; *\*ṇāni ca-m-akār°*

- 127 Kārayitvā vihāraṃ so Pācinatissapabbataṃ  
pañcāvāsesu saṃghassa adāsi pathavīpati.  
128 Devānaṃpiyatissena so patitthāpitaṃ purā  
Thūpārāme urusilāpaṭimaṃ cārudassanaṃ  
129 netvāna Thūpārāmamhā Jeṭṭhatisso mahīpati  
patitthāpesi ārāme Pācinatissapabbate.  
130 Kālamattikavāpiṃ so adā Cetiyapabbate,  
vihārapāsādamahaṃ mahāvesākham eva ca  
131 katvā tiṃsasahassassa saṃghassādā chacīvaraṃ.  
Ālambagāmaṃvāpiṃ so Jeṭṭhatisso akārayi.  
132 Evaṃ so vividhaṃ puññaṃ pāsādakaraṇādikaṃ  
kārento dasa vassāni rājā rajjaṃ akārayi.  
133 Iti »bahuvidhapaṇṇahetubhūṭā  
narapatitā bahupāpahetu cā»ti  
madhuraṃ iva visena missam annaṃ  
sujanamana bhajate na taṃ kadācīti.

Sujanappasādasamvegatthāya kate Mahāvamse  
Tayodasaraṇako nāma chattimsatimo paricchedo.

y; \*nāni ca kār° X, S 5, Z, E 2. — 127, c: pañcāvās° X. — \*sosu S 4; \*sesi S 1. — d: puthavī° S 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; puthuvī° X, S 1, 2, 5; pathavi° C 1. — 128, b: yo S 2, 3 or., 4, 5, 6 or., y; yaṃ S 32; so X. S 1, 62, T, E 1, 2. — pure Z; puraṃ Y, E 1; purā X, S 32, T, E 2 s. v. l. — 129, a: netvā Y, y, E 1; netvāna X, Z, E 2. — \*mamahā y; \*mamha S 1, 2, 3, 4; \*mamhā X, S 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l. — 130, a: \*mantika° S 6, E 1; \*pabbata° C 1; \*mattika° X, S 1, 2, 3, 4, 5, E 2 s. v. l. — \*sāpiṃ S 2 or., 3 or., 4. — b: ādā S 2, 3 or., 4. — 131, a: k° rājā sah° S 2 or., 3 or., 5, 62, E 1, 2 s. v. l.; k° rājasah° S 4, 6 or.; k° jānisah° S 1; k° tiṃsasaḥ° X, S 22, 32, C 1. — b: \*ghass° adā khaciv° B 2. — c: Ālamba° E 2. — \*vāpi so B 2. — 132, c: karonto B 2, C 2. — 133, a: bahupuñña° Y, y, E 1; bahuvidhapa° Z; bahuvidhapa° X, T, E 2. — b: \*patinā S 1, 2, 32, 4, 5, 62, s 2, 5, E 1; \*patikā C 2; \*patitā X, S 3 or., 6 or., C 1, T, E 2 (? = s 1, 3, 4, 6). — \*hetuṃ vāti S 1, 2, 4, 6 or.; \*hetuṃ cāti S 3; \*hetu cāti X, S 5, 62, Z, T, E 2 s. v. l.; \*hetu vāti E 1. — c: visesana S 1, 2. — missamānaṃ X, S 5, 62, E 1; missapannaṃ S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; missajanaṃ Z; missam annaṃ T, E 2. — d: bhayate S 1, 2, 4. — kadāpīti Z, E 2; kadācīti X, Y, y, T, E 1. — Subscription: sattatimsatimo X.

## SATTATIMSATIMO PARICCHEDO.

- 1 Jetṭhatissaccaye tassa Mahāseno kanittṭhako  
sattavīsati vassāni rājā rajjaṃ akārayi.
- 2 Tassa rajjābhisekaṃ taṃ kāretuṃ paratīrato  
so Saṃghamittatthero tu kālaṃ ṇatvā idhāgato.
- 3 Tassābhisekaṃ kāretvā aññaṃ kiccaṃ c' anekadhā  
Mahāvihāraviddhamsaṃ kātukāmo asaṃyato:
- 4 »avinayavādinō ete Mahāvihāravāsino,  
vinayavādī mayaṃ rājā« iti gāhiya bhūpatim
- 5 »Mahāvihāravāsissa āhāraṃ deti bhikkhuno  
yo, so sataṃ daṇḍiyo« ti rañño daṇḍaṃ ṭhapāpayi.
- 6 Upaddutā tehi bhikkhū Mahāvihāravāsino  
Mahāvihāraṃ chaḍḍetvā Malayama Rohaṇaṃ aguṃ.
- 7 Tena Mahāvihāro 'yaṃ nava vassāni chaḍḍito  
Mahāvihāravāsīhi bhikkhūhi āsi suññato.

---

1 (See Dīp. 22. 66), a: °yenassa S 6. — b: °senā S 1. — 2, a: rāj-  
jābh° S 1; rajjābh° C 1. — °sekattaṃ X, Y, E 1, 2 s. v. l.; °sekattamaṃ  
S 3<sup>2</sup>; °sekataṃ C 1; °sekaṃ taṃ T. — c: °tthero ii Z; °ro taṃ X; °ro  
tu Y, T, E 1, 2 s. v. l. — 3, a: tassa 'bhi° B 2. — c: °raṃ viddh° S 3,  
C 2. — °vidhamsaṃ X; °viddhamsa S 1, 2, 4; °vidhamsaṃ C 1; vidham-  
sita C 2; °viddhamsaṃ S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — 4, a: °vādine S 1. —  
ese B 2, C 2. — c: °vādi B 2, S 1, 2, 3, 4, 6, C 1. — d: °patī B 2,  
S 1, 3, 4, 5, 6, C 1, E 1; °patī S 2. — 5, cd: rañño daṇḍaṃ ṭhapāpayi  
yo so sataṃ daṇḍiyo S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3—6, E 1. In X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, s 2,  
Z, E 2 the order of the pādas is as above. — c: rā ti inst. of ti S 1,  
2<sup>2</sup>; ti om. B 2. — d: raññā d° E 2 (? = s 2); raño adaṇḍaṃ C 2; rā-  
jad° X. — 6, c: chaḍḍh° S 1; chadd° C 1. — 7, a: Mahavih° S 1. —  
b: chaḍḍh° S 1; chaddh° C 1. — d: suññako T (?), E 2; °to X, Y,  
y, C 1, E 1.

- 8 »Hoti assāmikam vatthu pathavisāmino« iti  
rājānam samñāpetvā so thero dummati dummatim  
9 Mahāvihāram nāsetum laddhānumati rājato  
tathā kātum manusse so yojesi dutṭhamānaso.  
10 Saṃghamittassa therassa sevako rājavallabho  
Soṇamacco dāruṇo ca bhikkhavo ca alajjino  
11 bhinditvā Lohapāsādam sattabhūmikam uttamam  
ghare nānappakāre ca ito 'bhayagirim nayum,  
12 Mahāvihārānītehi pāsādehi bahūhi ca  
Abhayagirivihāro so bahupāsādako ahu.  
13 Saṃghamittam pāpamittam theram Soṇam ca sevakam  
āgamma subahum pāpam akāsi so mahīpati.  
14 Mahāsilāpaṭimam so Pācinatissapabbatā  
ānetvābhayagirimhi patitṭhāpesi bhūpati.  
15 Paṭimāgharam bodhigharam dhātusālam manoramam  
catusālam ca kāresi, saṃkhari Kukkuṭavhayam.  
16 Saṃghamittena therena tena dārunakammunā  
vihāro so 'bhayagiri dassaneyyo ahū tadā.  
17 Meghavaṇṇābhayo nāma rañño sabbatthasādhako  
sakhā amacco kuppitvā Mahāvihārānāsane

8, a: 'kaṃ vatthum Y, s 1, 3—6, E 1; 'kavatthum C 1; 'kavatthu X; 'kaṃ vatthu s 2, E 2. — b: puthuvī° Y, E 1, 2 s. v. l. — c: saññāp° S 1. — d: dummati (last word) S 3, 6 or. — 9, b: laddhā dummati S 3, 4, 6 or., y; laḍḍhānumatiṃ T; 'numatti E 1; 'numati X, S 1, 2, 5, 6<sup>2</sup>, E 2. — rājano S 1, 2<sup>2</sup>; 'jino S 2 or., 3, 4, 5, 6, y, E 1; 'jato X, Z, T, E 2. — c: Mahāvihāram nāsetum S 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; tathā kātu padusso so S 1, 2; tathā kātum manusse so X. — d: tutṭha° X; dutṭha° Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 10, b: ceṭako S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 (? = s 1, 3—6); sevako X, S 1, 2, s 2, Z. — rājavall° S 3. — 'vallato B 2. — c: Soṇamacco S 2, 6; Sonam° S 1, 3 or. — 11, a: Lobhapās° S 1. — b: See 36. 124 d. — d: nasum S 1. — Instead of 12—14 S 3 or., 4, 6 or., E 1 have only Mahāvihārassa pabbatā ānetvābhayagirimhi patitṭhāpesi bhūpati. The same in S 5, 6<sup>2</sup>. but dabbāpi ('ni) inst. of pabbatā. S 5 adds also ca after 'girimhi. X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 have as above. T comments upon the word āgamma in 13 c. — 12, a: 'vihārānītehi X; 'vihārā ānita° S 1; 'vihārānita° S 2, 3<sup>2</sup>; 'vihārānītehi E 2. — 13, c: āgammaṃ B 2. — subahu X; subahū C 1. — 14, c: ānetvā Abhayagirimhi (sic!) S 1. — 15, d: Kukkuṭavhayam X; Kukkuṭābhayam Z (C 2: Kuku°). — 16, c: Abhaya° B 2. — 'girim S 5, 6; 'girimha C 1. — d: tadā ahu X. — 17, a: 'vaṇṇābhayo S 2, 4; Meghābhayo S 1. —

- 18 *coro hutvāna Malayam gantvā laddhamahabbalo*  
*khandhāvāram nivesesi Dūratissakavāpiyam.*
- 19 *Tatrāgatam tam sutvāna sahāyam so mahīpati*  
*yuddhāya paccuggantvāna khandhāvāram nivesayi.*
- 20 *Sādhu pānam ca mamsam ca labhitvā Malayābhatam*  
*»na sevissam sahāyena vinā raññā« ti cintiya*
- 21 *ādāya tam sayam yeva rattim nikkhamma ekako*  
*rañño santikam āgamma tam attham paṭivedayi.*
- 22 *Tenābhatam tena saha vissattho paribhūñjiya:*  
*»kasmā coro ahū me tvaṃ?» iti rājā apucchi tam.*
- 23 *»Tayā Mahāvihārassa nāsittattā« ti so bravi.*  
*»Vihāram vāsayingāmi, khamā me tam mamaccayam«*
- 24 *iccevaṃ abravi rājā, rājānam so khamāpayi.*  
*Tena saṃnāpito rājā nagaram yeva āgami.*
- 25 *Rājānam saṃnāpetvā so Meghavannābhayo pana*  
*raññā saha na āgañchi dabbasambhārakāraṇā.*
- 26 *Rañño 'tivallabhā bhariyā ekā lekhaḥkadhtika*  
*Mahāvihāranāsamhi dukkhitā tam vināsakam*

*rāma* S 1. — *b: sabbatta°* S 1. — *°sāvako* C 2. — *c: sakho* B 1, S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *sakā* S 2 or.; *saṃkhā* S 1, C 2; *sakhā* B 2, S 2<sup>3</sup>, 3, 4, 6 or., C 1, E 2 s. v. l. — *kujjhitvā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *kappitvāna* C 2; *kuppi-tvāna* C 1; *kuppitvā* X. — *d: °nāsine* S 4, s 1, 6; *°nāsino* S 2; *°nāsino* S 3; *°vāsino* S 1; *°nāsane* X, S 5, 6, Z, E 1, 2 (? = s 2—5). — 18, b: *mahābalo* X; *mahabbalo* S 1, 2, 3<sup>2</sup> (S 3 or.: *°lam*), 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *°lā y* (?). — *c: khandhav°* B 1. — *nivās°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *nives°* X, Z. — *d: Dura°* X, S 2, 4, C 1. — 19, a: *tathāgatam* S 3 or., s 4, 5. — *b: mahāya* so X. — *c: paccug°* B 1. — *°tvā* S 3 or., 5, 6. — 20, a: *sādhum* B 1; *sādum* T, E 2; *sādhu* B 2, Y, y, Z, E 1. — *b: °yāgatam* S 1, 2, 3, 4, 6 or., E 2; *°yābhatam* X, S 5, 6<sup>2</sup>, T, E 1. — *d: rañño* S 1. — 21, a: *ādāya* S 2, 6. — *b: ratti* S 1, 4. — 22, b: *visattho* X, C 1. — 23, b: *nāsittattā* B 2. — *ti abravi* S 3 or., 4, E 2; *ti abruvī* S 2 or., 5, 6, E 1; *ti so bruvi* S 1, 2<sup>2</sup>; *ti so bravi* X, S 3<sup>2</sup>, s 2, Z. — *d: me tvaṃ* X, S 1, 2, Z; *me tam* S 3, 4, 5, 6, T, E 1, 2 s. v. l. — *tam acc°* B 1; *khamacc°* B 2; *mamacc°* Y, Z, T, E 1, 2 s. v. l. — 24, a: *abruvī* S 1, 5, 6, E 1. — *b: sokamānayī* S 3 or., 4, s 1, 3, 4, 5; *sokamāpayi* S 3<sup>2</sup>; *so khamāpayi* X, S 1, 2, 5, 6, Z, T, E 1, 2 (? = s 2, 6). 25, a: *saṃnāp°* S 2, 4, 5, E 1, 2 s. v. l.; *saṃnāp°* S 3, 6; *rājav°* S 1. — *c: raññā saha* S 1, 2, 3, 4, y, C 1, E 1; *raññā saha* B 1, S 5, 6, E 2; *raññā sa* B 2. — *nāgacchi* S 1, 2, 3, 4, 6<sup>2</sup>, y; *nāgaccha* S 6 or., E 1; *nāgañchi* S 5; *na āgañchi* X, Z, E 2. — 26, a: *rañño vallabhā bhariyā*

- 27 theram mārayitum kuddhā saṃgahetvāna vaddhakim  
Thūpārāme vināsetum āgataṃ duṭṭhamānasam  
28 mārāpayi Saṃghamittattheram dāruṇakārakam,  
Soṇāmaccam dāruṇam ca ghātayimsu asamyatam.  
29 Ānetvā dabbasambhāram Meghavaṇṇābhayo tu so  
Mahāvihāre nekāni pariveṇāni kārayi.  
30 Abhayena bhaye tasmim vūpasante tu bhikkhavo  
Mahāvihāram vāsesum āgantvāna tato tato.  
31 Rājā mahābodhighare pacchimāya disāya tu  
kāretvā loharūpāni ṭhapāpesi duve tu so.  
32 Dakkhiṇārāmaṇasimhi kuhane jimhamānase  
pasditvā pāpamitte Tissatthere asamyate  
33 Mahāvihārasimanto uyyāne Jotināmake  
Jetavanavihāram so vāriyanto pi kārayi.  
34 Tato simam samūhantam bhikkhusamgham ayāci so,  
akātukāmā nam bhikkhū vihāramhā apakkamum.  
35 Idha simāsamugghātam parehi kāriyamānakam  
kopetum bhikkhavo keci niliyimsu tahiṃ tahiṃ.

S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *raṇātipalabhāriyā* C 2; *raṇo 'tivallabhāriyā* C 1; *raṇātipavallabhā bhāriyā* B 2; *raṇno 'tivallabhā bhāriyā* B 1, S 1, 2, 3<sup>2</sup>; *vallabhā bhāriyā raṇno* conj. E 2. — b: *lekhaka* S 1, 2. — *'vidhikā* B 1; *'vitikā* B 2; *'thitikā* S 1, 2; *'tithitikā* S 3 or.; *'thitikā* S 4; *'dhitikā* S 3<sup>2</sup>, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. — d: *dukkhitānaṃ* S 1; *dukkhitam* S 3 or. (S 3<sup>2</sup>: *'tū tāṃ*). — 27, a: *mārattha* Y, y, E 1; *mārayitum* X, Z; *mārāpayi* conj. E 2. — S 2, 4, 5, 6 add *sā*, S 1, 3<sup>2</sup> *yā* after *kuddhā*. — b: *saṃghāyetvāna* B 2; *saṃghāyitvāna* C 2. — *vaddhaki* B 2. — c: *'rāmaṇ* Y, E 1, 2 s. v. l.; *'rāme* X, Z. — 28, a: *mārāpayitvā* S 3, 4, 5, 6, y, E 1; *mārāpetvā* conj. E 2; *mārāpaya* B 2; *mārāpayi* B 1, S 1, 2, Z. — *'mittam th* X. — 29, b: *'bhayo tayo* S 3 or., 4, 6 or., y; *'bhayo tu so* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Ṭ, E 1, 2. — 30, a: *amaccena bhaye* B 2. — b: *upas* S 5, 6; *vupas* S 1, C 1; *ūpas* E 1. — c: *'vihāre* Y, E 1, 2 s. v. l.; *'ra* Z; *'ram* X. — d: *tato gato* S 1. — 31, a: *rājamahā* S 3<sup>2</sup>. — c: *'rūpānaṃ* B 2. — 32, b: *jīvamān* S 5; *jivhamān* S 1, Z. — 33, a: *'simante* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.; *'to* X, Ṭ (Mahāvihārassa sīmāya anto ekadese). — c: *Jotavana* C 2; *Jotivana* B 2; *Jetavana* B 1, Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — d: *vārayanto* X, S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *vārayante* S 2, 4; *vārayanteni* S 1; *vāriyanto* Ṭ. — 34, a: *simantamugghātam* S 2 or.; *'tuṃ* S 1, 2<sup>2</sup>, 4; *simasamugghātum* S 5; *simam samugghātum* S 3, 6, E 1, 2 s. v. l.; *'simam samūhantam* X, Z; *'tuṃ* Ṭ. — c: *adātu* S 3, 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *akātu* X, S 1, 2, Z. — *taṃ* B 1; *tī* B 2; *nam* Y, Z, E 1, 2 s. v. l. — 35, a: *sima* S 3, 5, 6, E 2 s. v. l.; *simam*

- 36 Mahāvihāro nava māse evaṃ bhikkhūhi chaḍḍito;  
 »samugghātaṃ karimhāti pare bhikkhū amaññisup.  
 37 Tato sīmāsamugghāte vyāpāre parinīṭṭhite  
 Mahāvihāraṃ vāsesuṃ idhāgantvāna bhikkhavo.  
 38 Tassa vihāragāhissa Tissattherassa codanā  
 antimavatthunā āsi bhūtatthā saṃghaṃajjhagā.  
 39 Vinicchiya mahāmacco tadā dhammikasaṃmato  
 uppabbājesi dhammena taṃ anicchāya rājino.  
 40 So yeva rājā kāresi vihāraṃ Maṇibīrakam,  
 tayo vihāre kāresi devānyam vināsiya:  
 41 Gokaṇṇaṃ Erakāville Kalandabrāhmaṇagāmake  
 Migagānavihāraṃ ca Gaṅgāsenakapabbataṃ;  
 42 pacchimāyaṃ Dhātusenapabbataṃ ca akārayi,  
 rājā mahāvihāraṃ ca Kokavātamhi kārayi.

S 1, 2, 4; sīmā° X, C 1, E 1. — b: *kayira°* Y, E 1, 2 s. v. l.; *kāyira°* B 2; *kāraya°* Z; *kāriya°* B 1. — *mānataṃ* X; *mānaṃ* C 2; *mānakam* Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — 36, a: *māso* S 4. — b: *ūhi to* (om. two syllables) S 3 or., 4; *ūhi chijjito* X, C 2; *ūhi chaḍḍito* S 5, 6, C 1 (dd), E 1; *ūhi vajjito* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, E 2 s. v. l. — c: *kacimhū* S 3 or.; *kamimhā* S 4. — d: *bhikkhū* om. S 1. — *amaññi sa* S 3 or., 4, 5 or., 6 or.; *imsu* X, C 1; *isum* S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5<sup>2</sup>, 6<sup>2</sup>, E 1, 2 s. v. l. — 37, a: *ghātaṃ te* S 5, 6, 8, 6, E 1. — b: *byāpare* S 3 or., 5. — c: *vihāre* Y, E 1, 2 s. v. l.; *raṃ* X, C 1. — *vāsesaṃ* B 2; *nāsesuṃ* C 1. — 38, a: *gamisissa* S 3 or.; *vāsissa* S 6 or. (in both corr. to *gāhissa*). — b: *codanaṃ* S 1. — d: *bhūtatthā* X, S 3<sup>2</sup>; *tthā* S 3 or.; *tthā* S 1, 2, 4, 5, 6, Z, T (= *saccatthā*), E 1, 2 s. v. l. — 39, a: *cchaya* B<sup>1</sup> 1, S 5, 6, Z, E 1; *cchiya* B 2, S 1, 2, 3, 4, E 2 s. v. l. — b: *tathā* Y, E 1, 2 s. v. l.; *tadā* X, Z. — c: *upabb°* X, C 1; *upapabb°* S 5; *uppabb°* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l. — *bbājesi* S 4; *bbajjesi* S 3, E 2 (? = s 1, 3—6); *bbājesi* X, S 1, 2, 5, 6, 8, 2, C 1, E 1. — d: *anicchaya* S 5, 6; *aniccāya* S 3 or. — 41, a: *kaṇṇa* X; *kanna* S 3 or.; *kaṇṇā* C 1; *kaṇā* C 2. — *Ekakā°* S 3 or., 4, 6 or., T, E 2 s. v. l.; *Erakā°* X, S 1, 2, 3<sup>2</sup>, 5, 6<sup>2</sup>, Z, E 1. — *pille* S 1, 2; *lila* S 3 or.; *pillā* S 3<sup>2</sup>, 4; *pillam* S 6 or., E 2 s. v. l.; *villam* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *vile* C 1; *villē* X, C 2. — c: *Sāṇagāma°* B 1; *Sāgāma°* B 2; *Gamaḡāma°* Z; *Migagāma°* Y, E 1, 2 s. v. l. — d: *Gaṅga°* S 1, 2, 3, 4, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Gaṅgā°* X, S 5, Z. — 42, a: *pacchimānaṃ* Z, — *Mātusena°* C 2; *Dhātulena°* C 1; *Catutthēna°* B 2; *Catusena°* B 1. — In Y, E 1, 2 s. v. l. the pādas ab run thus: *pacchimāya disāyātha Dhātusenaṇa pabbataṃ*. — c: *rāja°* S 5. — *māhāvih°* S 4; *mahāvih°* S 1. — d: *Koṭa°* E 1; *Koṭṭha°* S 5, 6<sup>2</sup>; *Konta°* C 2; *Koka°* X, S 1, 2, 3, 4, 6 or., C 1, E 2 s. v. l. — *vālamhi* S 5, 6<sup>2</sup>; *vādhamhi* B 2; *vātamhi*



- 43 Thūpārāmaṇivihāraṃ ca Huḷapitṭhiṃ ca kārayi,  
Uttarābhayasavhe ca duve bhikkhūnupassaye.  
44 Kāḷavelakayakkhassa ṭhāne thūpaṃ ca kārayi,  
dīpaṃhi jīṇṇakāvāsāṃ bahūṃ ca paṭisaṃkhari.  
45 Saṃghattherasahassassa saḥassagghaṃ adāsi so,  
theradānaṃ ca sabbesaṃ anuvassaṃ ca cīvaraṃ,  
46 annapānādiddānaṃ paricchedo na vijjati.  
Subhikkhatthāya kāresi so ca soḷasa vāpiyo:  
47 Maṇihīraṃ Mahāgāmaṃ ca Chālūraṃ Khānunaṃmakāṃ,  
Mahāmaṇiṃ Kokavātaṃ Dhammarammaṃ ca vāpikāṃ,  
48 Kumbhālakaṃ Vāhanaṃ ca Rattamālakaṇḍakāṃ pi ca,  
Tissavaḍḍhamānakāṃ vāpiṃ Velaṅgaviṭṭhikāṃ pi ca,

B 1, S 1, 2, 3, 4, 6 or., Z, E 2 s. v. l. — 43, a: *Rūpārāmma*° S 2 or., 3 or., 4, 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; *Thūpārāmma*° Z; *Thūpārāma*° X, S 1, 2<sup>2</sup>, 3<sup>2</sup>. — b: *Cūḷa*° S 2, 4, E 2 s. v. l.; *Cūḷa* S 3; *Mūla*° S 5, 6, E 1; *Thūla*° S 1; *Huḷa*° X, Z. — \**viṭṭhiṇa* S 5, 6, E 1, 2 s. v. l.; \**viddhiṇa* S 1, 2, 3, 4; \**pittaṇa* Z; \**pitthaṇa* X. — c: *Uttaravhayabodhi* ca S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *Uttarāyasaḷhe* ca C 2; *Uttarābhayasobbhe* ca S 1, 2, 3, 4, 6 or.; *Uttarābhayasavhaye* C 1; *Uttarāgayasavhe* ca B 2; *Uttarābhayasavhe* ca B 1. — d: *dve* S 1. — \**kkhūnipass*° S 2 or., 3, 4, 5 (ñi), 6, E 1. — 44, a: *Laṃkāvelaka*° S 3; *Kāḷacelaka*° S 6 or. — c: \**āvāse* Y, E 1, 2 s. v. l.; \**āvāsaṃ* X, Z. — d: *bahūṇa* X, Y, C 1, E 1; *bahū* ca conj. E 2. — \**khare* S 2. — 45, c: *theravādaṇa* S 2, 4, 5, 6. — 46, a: \**dānaṇa* S 2 or., 3, 4, 5, 6, Z, E 1, 2 s. v. l.; \**dānaṇaṃ* X, S 1, 2<sup>2</sup>. — c: \**attāya* B 2. — so *va* E 2; so *ca* X, Y, Z, E 1. — 47, a: *Pahiṇīrammavāpiṇa* B 1; *Maṇihīrammavāpi* ca B 2, S 1, 2; *Maṇihīrammatāmaṇa* Z; *Maṇihīramahāgāmaṇa* S 3 or., 4, 5, 6, E 1; *Maṇihīramahāvāpimaṇa* S 3<sup>2</sup>; *Maṇihīramahāvāpiṃ* E 2 (om. ca). Perhaps *Maṇihīraṃ Migagāmaṃ* ca. See Pūjāvaliya 28. 11, Rājāvaliya 42. 3: Muvagamuva. — b: *Jalluraṃ* S 4, 6; *Jallūraṃ* S 3, 5, E 1, 2 s. v. l.; *Valluraṃ* S 2; *Valḷuraṃ* S 1; *Chalaraṃ* C 2; *Challaraṃ* C 1; *Challuraṃ* B 2; *Challūraṃ* B 1. — *Khanu*° S 1, Z. — c: \**maṇi* B 2, S 2, 4, 5, 6, Z, E 1; \**mani* S 1, 3; \**maṇiṃ* B 1, E 2 s. v. l. — *Konta*° C 2; *Koṇa*° B 2; *Koka*° B 1, Y, C 1, E 1, 2 s. v. l. — d: *Morakaparakavāpikāṃ* Y, E 1, 2 (S 3<sup>2</sup>: *Māra-ka*°); *Taṃparamopavāp*° C 1; *Taparammocavāp*° C 2; *Cammarammaṇa* ca vāp° B 1; *Dhammarammaṇa* ca vāp° B 2. — 48, a: *Kummālakaṃ* X; *Kuḷumbāl*° S 5; *Kammol*° C 2; *Kumbhol*° C 1; *Kambāl*° E 1; *Kumbāl*° S 1, 2, 3, 4, 6, E 2 s. v. l. — *Vāhaṇaṇa* X; \**taṇa* E 2; \**naṇa* Y, E 1. — b: \**vāla*° C 2; \**pāla*° C 1. — \**kandakam* X. — c: *Vaḍḍhamānakavāpiṇa* S 1, 2; *Vaḍḍhamānanakam vāpiṃ* X (B 2: *vāpi*); *Tissavassanāvāpiṇa* S 8, 4, 5, 6, y, E 1; *Tissavanāmvāpiṇa* E 2; *Tissavaḍḍhamānakam vāpi* Z. Pūjāv., Rājāv. l. l.: Vaḍunnāva; Rājaratnāk. 28.

- 49 Mahāgallakam Cīravāpim Mahādāragallakam pi ca  
Kālapāsāpavāpim ca: imā soḷasa vāpiyo.  
50 Gaṅgāya Pabbatantavham mahāmātim ca kārayi.  
Evaṃ puññaṃ apuññaṃ ca subhaṃ so upācini.

### Mahāvamsa niṭṭhito.

29: Tisvaḍḍunū. See 35. 84. — d: *Veluka°* X; *Velakaddha°* C 2; *Vela-gaṅgam* C 1; *Velāṅga°* Y, E 1, 2 (l). — °*diṭṭhikam* B 1; °*dhīṭṭhikam* B 2; °*piṭṭhikam* S 1, 3, 4; °*viṭṭhakam* C 2; °*viṭṭhatam* C 1; °*viṭṭhikam* S 2, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. See 38. 8. — 49, a: °*gallaka°* S 1, 2, 4, 5, 6, Z; °*galla°* S 3; °*gallam* E 2; °*gallakam* X. — *Civara°* S 2 or., 6, E 1; *Civaram* Z; *Mora°* X; *Cira°* S 1; *Cira°* S 22, 3, 4, 5, E 2 s. v. l. Rājaraṭnāk: Siruvāva. — b: *Mahādākallakam* X; *Mahāpalladāsakam* C 1; °*nāsakam* C 2; *Mahādāragallakam* Y, E 1, 2 s. v. l. Rājaraṭnāk: Mahadaraḡaḷu-vāva. — 50, a: *Pabbatavham* S 3, 5, 6, E 1, 2 s. v. l. (E 2 adds so); *Pabba-tavha°* S 4; *Pabbatamtamha°* S 1, 2; *Pabbatamtava°* C 2; *Pabbatatova°* C 1; *Pabbatantavham* X. — d: *bahu* so X; *bahum* so C 2; *subahum* so Y, C 1, E 1, 2 s. v. l.

Subscription: *Mahāvamsaṃ paripuṇṇaṃ* B 1; *Mahāvamsaṃ paripuṇ-ṇaṃ sulikkitaṃ* B 2.

## APPENDIX A.

Parallel text to 7. 26-64

in

S 3 or., 4, 5, 6, s 1, 3-6, a, b,

E 1, 2 (S. XIII et seq.)

(a and b = MSS. Add. 291 and 963 Cambridge Univ. Library.)

- 1 Dāpitaṃ rājaputtēna bhattaṃ bhutvātirittakaṃ  
pīṇitā māpayitvā sā vayaṃ soḷasikaṃ sakaṃ
- 2 anekākārāṃkārabhūsitāṅgā varāṅgaṇā  
samāgantvā narindassa gaṇhanti sā lahuṃ manāṃ
- 3 samāpayi panekasmim rukkhamaṇe mahagghiyaṃ  
sayanaṃ sāṇipākārasahitaṃ sasugandhikaṃ.
- 4 Disvā taṃ Vijayo sabbāṃ āyatim phalaṃ attano  
apekkhamāno so tāya seyyaṃ kappesi rattiyaṃ.
- 5 Nipajjimsu tato tassa bhaccā sattaṣaṭṭā tadā  
bhāhira sāṇipākāre parivāriya bhūpatiṃ.
- 6 Suvā yakkhiyā saddhim nipanno bhūmipo tahiṃ  
gītavāditasaddhaṃ taṃ apucchi pana yakkhiṇiṃ.
- 7 Tato sā sakalaṃ rajjaṃ dātukāmaṃ sasāmino  
»manussānaṃ imaṃ Laṅkaṃ kāhāmi»ti viyākari:
- 8 »nagare bhūtaṃ atthi Sirivatthavhaya idha,  
atthi yakkhādhipo Yakkhanagare; tassa dhītaraṃ

---

1, d: \*sikaṃ sikaṃ E 2; \*sikaṃ sakaṃ S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1. — 2, a: anekāramalaṃk\* S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1; E 2 as above. — b: maraṇ-  
gaṇā S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1, 2. — 3, a: samāpayi S 3 or., 4, 5, 6, a,  
b, E 1, 2. — punek\* S 5, 62, b, E 1. — c: sāni\* S 3 or., 4, 5, 6, E 1.  
The same in 5 c. — d: sayugandhikaṃ S 3 or. — 5, a: tattha inst. of  
tassa a. — c: sāṇipākārā SNYDER, Der Comm. u. d. Textüberlief. des  
Mah. p. 45. — d: bhūpati b. — 6, d: puna S 5, 62, a, E 1. — 8, b: Si-  
rivaddha\* a. — avhaya S 3 or., 5, 6 or., a, b, E 1; avhaya S 4, 62, E 2.

- 9 ānayitvāna tammatā āvāhatthāya dhitarāṃ  
idhādhipatino deti taṃ yakkhasamāgamaṃ.
- 10 Mahantaṃ maṅgalaṃ hoti, mahā yakkhasamāgamo,  
sattāhaṃ anupacchinnāṃ pavattati ca taṃ chaṇaṃ.
- 11 Tatra maṅgalaghoso ti, pun' idikkhasamāgamo  
na sakkā laddhum, ajjeva yakkhe mārehi bhūmipaṃ.
- 12 Tassā taṃ vacanaṃ sutvā narindo so taṃ abravi:  
»adissamāne yakkhe te kathaṃ mārehi kāmāde?»
- 13 »Ahaṃ karomi saddaṃ te tathvā yakkhānaṃ antare,  
saṃnānena panetena pahāraṃ dehi khattiya,
- 14 mamānubhāvato tesāṃ sarīre gaṇhaṃ ti bravi.  
Katvā tatheva so yakkhe vilayaṃ nesi khattiyo.
- 15 Hantvā yakkhapatiṃ rājā pilandh' assa pilandhanaṃ,  
pilandhimsu ca sesānaṃ sesāmaccā pilandhanaṃ.
- 16 Nikkhamma yakkhanagaraṃ katipāhaccayena so  
Tambapaṇṇavahayāṃ katvā nagaraṃ tatra saṃvasi.
- 17 Āgatā rājapamukhā tato sattasatā narā  
bhassitā nāvato bhūmiṃ gelāṇṇenābhimadditā
- 18 dubbalā bhūmiyaṃ tattha pāṇimhi upalimpitā  
nisidimsu, tato tesāṃ tambavannā ttha pāṇayo,
- 19 tena taṃ kāraṇeneva kānanaṃ Tambapaṇṇi ti  
laddhābhidheyyaṃ, teneva lakkhitaṃ dipam uttamaṃ.
- 20 Sīhabāhu narindo so yena sīhaṃ samaggahi,  
tena tassatrajā nattā Sīhalā ti pavuccare.

9, b: *'tthe sadhī'* conj. E 2. — 10, d: *janam* S 6 or. (S 6<sup>2</sup>: *ch*). — 11, a: *'tthi* inst. of *ti* conj. SNYDER, l. l. p. 45. — b: *punid*° S 4, 5, 6, a, b, E 1, but *i* expunged in S 5, 6; *punid*° S 3 or. E 2 has *jutiyakkhasamāgamo*. — 12, a: *vimanam* inst. of *vacanam* S 3 or. — 13, c: *tena saṃnāpateneva* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *saṃnātena panetena* S 4; *saṃnānena patena* 6 or. (S 3 or., a, b, E 2 as above; *saṃnāpaneneva* conj. SNYDER, l. l.). — d: *pahāranohi kh*° S 3 or. — 14, c: *katvāna te va* so S 3 or. — *yakkho a*. — d: *khattiya* S 4, 6 or., a, b. — 15, cd: *tesānam sesāmasā* S 3 or. — 16, b: *katipāhaccayena a*. — c: *paṇṇivh*° E 2; *paṇṇavh*° S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1. — 18, a, b: *tattha pāṇimhi* S 4, E 2; *hatthapāṇimhi* S 3 or., 5, 6, a, b, E 1. — d: *tambapaṇṇ*° S 3 or., 6 or., b; *tambavann*° S 4, 5, 6<sup>2</sup>, a, E 1, 2. — *paṇṇiyo* S 3 or., 4, 5, 6, a, b; *pāṇayo* E 1 Err., E 2. — 20, c: *tassa atrajā nattā ca* E 2, but S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1 as above. — d: *Sīhalā* S 4, 6.

- 21 Sihalena ayam Laṅkā gahitā tena vāsītā,  
teneva Sihalaṃ nāma samñītaṃ Sihalaṃ tu sā.  
22 Tato rājakumārassa bhaccā gāmaṃ tahiṃ tahiṃ  
māpesuṃ sakale tasmim Sihale attanattano:  
23 Kadambanadiyā tīre Anurādhavhayaṃ varaṃ  
gāmaṃ, tass' uttare bhāge Gambhīranadiyante  
24 Upatissadvijāvāsāṃ Upatissavhayaṃ varaṃ  
gāmaṃ atthūruvelaṃ ca Vijitaṃ dutiyaṃ puraṃ.  
25 Evaṃ te-m-attano nāmaṃ katvā janapadaṃ bahum  
samāgamaṃ tato 'maccā rañño rajjena yācayum.  
26 Samānakulajātāya natthitāya mahesiyā  
rājā rājābhiseke 'ttha tadā cāsi upekkhako.  
27 Ussāhajātā sabbe te kumārassābhisekane  
pesesuṃ dakkhiṇaṃ Madhuraṃ maṇippabhutipābhaṭaṃ.  
28 Gantvā te Paṇḍavaṃ disvā datvā pābhaṭaṃ ābhaṭaṃ  
sāsanaṃ ca nivedesuṃ rājakaṇṇatthikā narā:  
29 »Sihabāhutrājo Laṅkaṃ vijayi Vijayavhaya,  
tassābhisekanatthāya detha no dhītaraṃ tu« ti.  
30 Mantetvā Paṇḍavo rājā sahāmaccehi attano  
dhītaraṃ Vijayim tassāmaccaṇaṃ cāpi tassa so  
31 ūnasattasatāmaccadhitare ca apesayi.

21, a: 'lena S 4. — b: vāsīnā S 4, 5, 6, b, E 1, 2; vāsītā S 3 or., a. — c: Sihalaṃ S 4. — d: 'lan tu tā S 5, 6, E 1 Err.; 'lan tu nā S 3 or., a, b; 'lan tu tā S 4; 'lan tu sā E 2. — 22, b: maccā inst. of bhaccā conj. SNYDER, l. l. — c: māpetuṃ S 3 or., 4, 6 or., a, b, E 2; 'sum S 5, 62, E 1. — sakalo S 4, b, E 2; 'le S 3 or., 5, 6, a, E 1. — 23, b: After 'avhayaṃ va in S 3 the leaf kaḥ is inserted, containing the other text. Our text 'raṃ gāmaṃ &c is continued on leaf kba. — 24, a: 'tissavijāv' S 3 or., 4, a, b. — d: Vijito S 3 or., 4, 6 or., a, b, E 2; 'taṃ S 5, 62, E 1. — dūtīyaṃ S 4, 62; dut' S 5, 6 or., E 1; dun' b; dān' S 3 or., a, E 2. — 26, c: 'sekettha S 3 or., 4, 6 or., a, E 1, 2; 'yekettha b; 'seketthaṃ S 5; 'sekatthaṃ S 62. — 27, a: tassavhayaṃ varaṃ gāmaṃ ussāhajātā a. — b: 'secano S 3 or. — c: pasesuṃ S 3 or. — SNYDER l. l. rejects the word dakkhiṇaṃ as a gloss to pābhaṭaṃ and reads Madhuraṃ puram. — 28, b: ābhaṭaṃ S 62, E 1 or.; ābhaṭaṃ S 3 or., 4, 5, 6 or., a, b, E 1 Err., 2. — d: 'kaṇṇanatthikā S 3 or. — 29, a: 'bāhu tato S 3 or. — d: 'ran tu te all. — 30, c: Vijayi a; 'yī S 3 or.; 'yaṃ b, E 2; 'yim S 4, 5, 6, E 1. — d: 'ānaṃ pi S 3 or.; 'āna cāpi b. — 31, b: 'rañca S 5, 6 or., E 1; 're ca S 62; 're ca S 4, a. — a ends the verse with dhītaro

- 32 »Pesetukāmā ye p' ettha dhitare Sihalam varam  
samalamkaritvā sadvāre ṭhapāpessantu te lahum.«
- 33 Datvā pitunnam bahukam dhanam tāyo samāpayi  
. . . . .
- 34 Dhitaram sabbasovaṇṇa-m-itthābharanabhūsitam  
katvā dāpesi dāyajjam hatthassaratha'āsiyo.
- 35 Atthārasahi 'maccehi pañcasatthikulehi ca  
saddhim tāyo 'dha pesesi paṇṇam uatvāna khattiyo.
- 36 Sabbe te nāvam āruyha yenettha bahukā jānā  
otiṇṇā tam Mahātittham paṭṭanaggāmasamñitam.
- 37 Vijayassa vijāyitvā dhitaram puttakaṃ t' ubho  
vasante samaye yakkhim sāgā Paṇḍavadhitarā.
- 38 Sutvā cāgamanam tassā kumāro 'ājaputtiyā  
na sakkā ekato vatthum yakkhiyā rājadhitaram
- 39 mantvā Kuveniyāvoca: »rājithi bhīrujātiyo,  
tena tvaṃ gaccha gehā me putte katvā mamantike.«
- 40 »Bhāyāmi yakkhe, yakkhā te hatā me tava kāraṇā,  
ubhato dāni naṭṭhāham; kahaṃ sāyāmi?« ti bravi.

ca omitting *apesayi* and leaving a blank space before the next verse. This seems to prove that two pādas were lost. S 4 omits also *apesayi*. b ends *'dhitara* and S 3 or. *'dhita* omitting *ca apesayi*. E 2 ends *'dhitaram*. — 32, a: *pesetukāmā pesettha* S 5, 6, a, E 1; *p' sopettha* S 3 or., 4; *p' sopettha* b; *p' ye p' ettha* E 2. — b: *'livaram* S 5, E 1; *'livaram* S 3 or., 4, 6, b; *'līm varam* or *'līm v'* a; *'lam varam* E 2. — 33, b: *tāyo samāpayi* S 4, a; *t' samāpayi* S 5, 6, E 1; *t' samā* (om. *nayī*) b; *tattha so samam* E 2. S 3 or. has *tāyo samā upakārabhaṇḍa-dharā cātāsamattano*. It seems, therefore, that two pādas were lost after *samāpayi*. S 4, 5 have a blank space. — 34, a: *saddhasov'* S 3 or., b. — b: *'ittāgarena* or *'na* S 4, 5, 6, a, b, E 1, 2; *'ittābharana* S 3 or. — 35, b: *pañca* om. S 4, a; *pañcasakkhi* S 3 or. — d: *mattiyo* S 3 or.; *mantiyo* S 4, 5, 6, a, b, E 1; *khattiyo* E 2. — 36, b: *yetettha* b. — c: *satinṇa* S 3 or., 4, a, b, E 1; *otiṇṇa* S 5; *otiṇṇā* S 6, E 2. — d: *padḍhana* S 6, b; *padḍana* S 3 or., 4, a; *paṭṭhana* E 1; *paṭṭana* S 6, E 2. — *'sannitam* S 3 or. — 37, a: *vijāyittā* S 3 or., 4, E 2. — cd: This verse is in hopeless confusion. I give the text of the MSS. — c: *yakkhi* b; *yakkhi* E 2; *'im* S 3 or., 4, 5, 6, a, E 1. — d: *'dhitaram* S 3 or., 5, a, E 1; *'ro* S 4; *'rā* S 6, b, E 2. — 38, a: *sutvā ca 'gam* S 4; *sutvā.gam* S 3 or. — c: *vatthu* S 3 or., b. — 39, a: *'venayo voca* S 4; *'veniyāvoca* S 3 or., 5, 6, a, E 1, 2; *'veniyāvo* (om. *ca*) b. — b: *rājatthi* S 3 or. — 40, a: *bhayāmi* b. — b: *bhatā me* S 6 or. (S 62: *hatā me*). — *kāraṇam*

- 41 »Yatra-m-icchasi tam aññatra yakkhehi vijite mama,  
sahassabalikammena posayissāmi tam ahaṃ.«  
42 Vārenti va panevaṃ sā rodantyaḍāya dārake  
gatā yatrāmanussānaṃ nagaraṃ tam amānusi.  
43 Dārake yakkhanagaraṃ nisīdāpiya bāhire  
anto visantiṃ yakkhā tam disvā va sahasopagā,  
44 »Punāpi no p' anokasaṃ esayantiḍha-m-āgatā«  
iti kotūhale eko yakkho sāhasiko pana  
45 kuddho pāṇippahārena vilayaṃ nayi yakkhiṇiṃ.

Continuation = 7. 65 et seq.

S 4; \*nā S 5; \*nā S 3 or., 6, a, b, E 1, 2. — c: nattho 'haṃ S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1; natthāhaṃ E 2. — d: bruvī S 4, a; bravī S 3 or., 5, 6, b, E 1, 2. — 41, d: posayissāmi b, E 1; poyissāmi S 3 or. — 42, b: rodantāḍ S 3 or., 5, 6, E 1; rodantyaḍ S 4, a, b, E 2. — d: amānusiṃ S 3 or., 5, 6<sup>2</sup> (S 6 or.: \*sī). — 43, c: visantiṃ S 3 or. — d: disvā vā S 5, a, b. — sahayop° S 6 or., a; sabhayop° S 3 or.; sāhasop° S 5; sahasop° S 4, 6<sup>2</sup>, b, E 1, 2. — 44, a: puno 'pi S 4, a. — b: essanti S 4. — c: natikot° S 3 or., 4, 5, 6, a, b, E 1 or. (E 1 Err.: \*tatikot°, E 2: iti kot°, SNYDER, 1.1.: atikot°). — yakkhe inst. of eko all. — 45, a: kuttho S 3 or., a, b. — pāhāṇippah° E 2; paṇippah° a; hāṇippah° b; pāṇippah° S 3 or., 5, 6, E 1; pāṇippah° S 4.

## APPENDIX B.

Parallel text to 15. 191

in Y, y, E 1, 2.

(Z has only the stanzas 1 and 8. The stanzas 2.-8 are quoted in MBv. 134 as taken from the Atthakathā. They correspond to Dīp. 14. 28 c et seq. The stanzas 10 et seq. are also quoted in MBv. 136).

- 1 Saha therehi gantvāna nadiyoparittitthakam  
tato kasanto agamāsi hemaṇḍalam ādiya.
- 2 Mahāpadumo Kuṇḍaro ca ubho nāgā suṇḍalā  
suvaṇṇaṇḍale yuttā; paṭhame Kuntamālake
- 3 caturāṅginimahāseno saha therehi khattiyo  
gahetvā ṇaṇḍalam sītaṃ dassayitvā arimdamo
- 4 samalaṃkatam punṇaghaṭam nānārāgam dhajam subham  
pātiṃ candanacunṇam ca soṇṇarajatadaṇḍakam
- 5 ādāsam pupphabharitam samuggam kusumagghiyam  
toraṇakadalichattādim gahitittḥparivārito
- 6 nānāturīyasamghuṭṭho baloghaparivārito  
thutimaṇḍalagitehi pūrayanto catuddisaṃ

---

1, a: *therehi* Z, E 2; *\*rena* Y, y, E 1. — b: *\*tittḥikam* S 2, 4; *\*yam* S 3. — c: *agami* Z, E 2; *agamāsi* Y, y, E 1. — 2, a: *\*duma-kuṇḍi* S 4. — c: *\*ṇe naṇḍ* S 5, 6, E 1, 2; *\*ṇanaṇḍ* S 1, 2, 3, 4, MBv., Dīp. — d: *Kutta* S 1, 2, 4; *Kunta* S 3, 5, 6, MBv., E 1, 2; *Koṭṭha* Dīp. — 3, a: *\*aṇḍamahās* MBv. — *\*senā* Dīp. — c: *sītam* S 1, 2<sup>2</sup>, 5 or., E 1; *sītam* S 2 or., 3, 4, 5<sup>2</sup>, 6 (corr.); MBv. has both readings, Dīp.: *suvaṇṇaṇḍalaṣṭam*. — 4, b: *\*rāgadhaj* MBv. — c: *\*paticand* S 1, 2, 3, 4, 6 or., y; *haricand* S 5, 6<sup>2</sup>, E 1; *pātiṃ cand* MBv., E 2. — 5. MBv. has a different text. — c: *toraṇam kadalim ch* S 4, 5, 6, s 1, 3-6, E 1; *\*ṇam kadalich* S 2, 3; *\*ṇam kadalikh* S 1; *\*ṇakadalich* s 2, E 2. — d: *gahitittḥa* S 1. — 6, c: *\*maṇḍalāḍipeki* S 1.



- 7 sādhuḥkāraninādehi celukkhepasatehi ca  
mahatā chaṇapūjāya kasanto bhūmipo agā  
8 vihāraṃ ca puraṃ ceva kurumāno padakkhiṇaṃ  
sīmāya gamanatthānaṃ nadiṃ patvā samāpayi.  
9 kena kena nimittena sīmā ettha gatā ti ce,  
evaṃ simagatatthānaṃ icchamānā nibodhatha:  
10 Nadiyā Pāsāpatitthamhi pāsānaṃ Kuḍḍavāṭakam,  
tato Kumbalavāṭaṃ taṃ, Mahānipaṃ tato agā.  
11 Tato Kakudhapālimgo, Mahāaṅgaṇago tato,  
tato Khujjamadhūlaṃ ca, Maruttapokkharaniṃ tato.  
12 Vijayārāmauyyāne uttaradvārakoṭṭhago,  
Gajakumbhakapāsānaṃ Thusavatthikamajjhato.  
13 Abhayabalākapāsānaṃ, mahāsusānamajjhago,  
Dighapāsānakam gantvā Kammāradevavāmato.  
14 Nigrodha-m-aṅgaṇaṃ gantvā Hiyagallasamīpake  
Diyavāsabrāhmaṇassa devokaṃ pubbadakkhiṇaṃ.  
15 Tato Telumapālimgo, tato Tālacatukkago,  
Assamaṇḍalavāmena Sasavānaṃ tato agā.  
16 Tato Marumatitthamgo, tato uddhaṃ nadiṃ agā.  
Paṭhamacetiyapācīne dve kadambā ajāyisum.  
17 Senindaguttarajjamhi Damiḷa dakasuddhikā  
nadiṃ dūraṃ ti bandhitvā nagarāsannaṃ akamsu taṃ.

7, a: 'ninnādehi S 3, MBv. (See the note). — b: *velu*° S 1. — c: *janapūjāya* S 3, MBv. — 8, a: 'raṃ ca parivenaṃ Z. — 9, a: *tena tena* S 1; *tena kena* S 2. — 10, a: *nadipās*° MBv.; *naḷḷā Pās*° E 2. — b: *pāsāne K*° S 1, 3. — *Kuḍḍha*° S 1. — c: *Kuḍḍala*° S 1. — 'vāraṇ taṃ S 3 or., s 4, 5. — d: *mahādīpaṃ* Y, E 2 s. v. l.; 'nīpaṃ S 62, E 1 Err. See MBv. 185. 7. — 11, b: 'aṅgaṇigo S 1, 2, 3 or.; 'aṅgaṇakam MBv. — c: *Khujjamadhulīṇca* S 3 or., s 3, 4, 6; 'madhūlāṇca S 1, 2, 32, 4, 6 or., s 1, 2, 5, E 1, 2; *Khuddamatulāṇca* S 5, 62; *Khujjamātularukhaṇca* MBv. — 12, b: 'koṭṭago Y, E 1; 'koṭṭhago E 2 s. v. l. — d: 'viṭṭhika° S 3, s 4, 5. — 'majjhago S 5 or., s 4, 5. — 14, c: *Diyavāsa*° S 2; *Diyāvāsa*° E 2; *Disvāsa*° S 3 or., s 1, 3—6; *Diyavāsaṃ* S 1; *Diyavāsa*° S 32, 4, 5, 6, s 2, E 1. MBv.: *Diyavāso*. — d: *devakaṃ* S 5, 62, E 1. — 15, a: *Telumapāl*° S 1, 2, 4 (l), 6 (l); *Nelumapāl*° S 5. — b: *Nāla*° S 5, 6; *Cāla*° S 1. — d: 'vātaṃ S 1, 2; 'vāṇaṃ S 4, E 2 s. v. l.; 'vāṇaṃ S 3, 5, 6, E 1; 'pānaṃ MBv. — 16, d: *agāyisum* S 32, E 2 (= s 5); *agāyisum* S 3 or.; *agāyisum* s 1, 4, 6; *agāyasum* S 6, s 2, 3, E 1; *agāsayum* S 5; *agāsaṃ* S 1, 2, 4. — Inst. of 16 cd MBv. has another line and omits 17, 18. — 17, b: *Damīlāddaka*° S 2, 4; *Damindaka*° s 1, 3, 5;

- 18 Jivamānakadambaṃ ca antosiṃhaṃ gato ahu,  
matakadambatirena sīmā uddhakadambagā.  
19 Sihasinānatitthena uggantvā tīrato vajam  
Pāsānatitthaṃ gantvāna nimittam ghaṭṭayi isi.  
20 Nimitte tu panetasmiṃ ghaṭṭite devamānusa  
sādhukāraṃ pavattesuṃ: sāsanaṃ supatitṭhitam.

---

*Damiddaka°* S 3 or., s 4. — 18, d: *sīlamandakodambagā* S 1. — 19, d:  
*nimittam* S 4.

## I. INDEX OF PROPER NAMES.

A. = Anurādhapura, C. = Ceylon, I. = India.

- Akkhakāyikachātakam**, a famine 32. 29.
- Akkhipūjā**, a festival 5. 94.
- Aggibrahmā**, Asoka's nephew 5. 169, 201.
- Aggivaddhamānaka(vāpi)**, a tank in C. 35. 95.
- Āṅgīraso**, a mythical king 2. 4.
- Āṅgulimālo**, a robber 30. 84.
- Accimā**, a mythical king 2. 5.
- Acchagalla(kavihāro)**, a monastery in C. 21. 6; 33. 67.
- Ajātasattu**, a Magadha king 2. 31, 32; 3. 16; 4. 1; 31. 21.
- Ajito**, a monk 4. 51.
- Añjano**, a Sakya prince 2. 17, 18.
- Atthadassī**, a former Buddha 1. 8.
- Anurādho** 1) one of Vijaya's companions 10. 76 (see 7. 43). — 2) a Sakya prince 9. 9, 11; 10. 73, 76.
- Anurādhagāmo**, a village in C. 7. 43, 44.
- Anurādhapuram**, capital of C. 10. 76, 106; 11. 4; 19. 39; 21. 12; 22. 45, 52; 23. 26; 25. 50; 28. 35; 33. 55, 60, 78; 34. 26; 35. 45, 50, 112; 36. 23, 64, 73.
- Anurārāmo**, a monastery in C. 35. 83; 36. 30, 37.
- Anuruddho**, a monk 4. 59.
- Anuruddho**, 'ddhako, a Magadha king 4. 2.
- Anulatissapabbata(vihāro)**, a monastery in C. 36. 15.
- Anulā**, 1) the wife of Devānampiyatissa's brother 14. 56, 57; 15. 18, 19; 18. 9; 19. 65. — 2) Khal-lāṇāga's queen 33. 36, 45, 62. — 3) Coranāga's queen 34. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 29, 34.
- Anotatto**, a mythical lake 1. 18; 5. 24, 84; 11. 30.
- Anomadassī**, a former Buddha 1. 7.
- Antarāsobbham**, a locality in C. 25. 11.
- Aparantako**, a province on the western boundary of I. 12. 4, 34.
- Aparaseliyā**, a heretical sect 5. 12.
- Apālālo**, a Nāga king 30. 84.
- Abhayam**, capital of Ojadīpa 15. 58.
- Abhayagiri(vihāro)**, a monastery in A. 33. 81, 83, 96; 35. 120; 36. 7. 8, 33, 111; 37. 11, 12, 16. *Mahā-abhayo* p. 277, notes.
- Abhayagirikā**, the monks of the Abh.-vihāra 33. 97, 98.
- Abhayagallaka(vihāro)**, a monastery in C. 34. 8.
- Abhayanāgo**, a king of C. 36. 42.
- Abhayo** 36. 46, 48, 49, 54.
- Abhayavāpi**, a tank in A. 10. 84, 88; 17. 35; 26. 20; 34. 45.
- Abhayuttarathūpo**, a tope in C. 35. 119.
- Abhayupassayo**, a nunnery in C. 37. 43.

- Abhayabalākapāsāno**, a locality in A. 15. (18, p. 332).
- Abhayo** 1) the king of Ojāḍipa 15. 59, 83. — 2) Paṇḍuvāsudeva's son 9. 1, 3, 29; 10. 52, 80, 105. — 3) Khaṇḍiadeva's father 23. 78. — 4) = Duṭṭhagāmaṇi; = Theraputtābhayo; = Goṭṭhābhayo or Goṭṭhakābhayo; = Vaṭṭagāmaṇi; = Abhayanaṅgo; = Meghavannābhayo; = Āmaṇḍagāmaṇi. See here.
- Amitā**, a Sakya princess 2. 20, 21.
- Amitodano**, a Sakya prince 2. 20; \***danasakko** 8. 18.
- Ambaṭṭhakolalenam**, a cave in C. 28. 20.
- Ambatitthakam**, a locality in C. 25. 7.
- Ambatthalam**, one of the peaks of the Missaka mountain 13. 20; 36. 9. **Ambatthalathūpo**, a tope erected there 34. 71.
- Ambaduggavāpi**, a tank in C. 34. 33.
- Ayyauttiyo**, prince of Kalyāṇi 22. 14.
- Aravālo**, a Nāga king 12. 9, 11.
- Ariṭṭha**(pabbato), a mountain in C. 10. 63, 64, 65; 21. 6.
- Ariṭṭhavihāro**, a monastery in C. 33. 27.
- Ariṭṭho**, Devānampiyatissa's nephew 11. 25; 18. 3; 19. 5, 66; 20. 54. **Mahāriṭṭho** 11. 20; 16. 10; 18. 13; 19. 12.
- Alasandā**, a city in the Yona country 29. 39.
- Avanti**, a country in I. 13. 8.
- Asamdhimittā**, Asoka's wife 5. 60, 85; 20. 2.
- Aselo**, a king in C. 21. 11, 13.
- Asokamālako**, a locality in A. 15. 153.
- Asokamālādevī**, Sāliṛājakumāra's wife 33. 3.
- Asokārāmo**, a monastery at Pāṭaliputta 5. 80, 163, 174, 236, 276; 29. 36.
- Asoko**, 1) a Magadha king. 5. 19, 33, 35, 39, 60, 66, 171, 227, 279; 13. 8. **Dhammāsoko** 5. 188, 189, 209, 236; 11. 18, 19, 24, 41; 17. 16; 19. 4, 18; 19. 16; 20. 1, 3, 6; 31. 20, 23. — 2) a Brahman at the Buddha Kassapa's time 27. 11.
- Assamaṇḍalam**, a locality at A. 15. (15; p. 332).
- Ahoguṅga**(pabbato), a mountain in I. 4. 18, 19; 5. 233.
- Ākāśagaṅgā**, a heavenly river 29. 5.
- Ākāśacetiyaṃ**, a Dagoba in C. 22. 26; 33. 63. See Ceylon National Review II, No. 4, p. 24.
- Ācāravittigāmo**, a village in C. 29. 13.
- Ājivakā**, a sect of ascetic monks 10. 102.
- Ānando**, the Buddha's disciple 3. 9, 10, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 35; 4. 58; 30. 81.
- Āmaṇḍagāmaṇi** (Abhayo), a king of C. 35. 1, 8, 12. **Āmaṇḍo** 35. 14, 15; \***ḍiyo** 35. 7.
- Āyupālā**, a nun 5. 208.
- Ālambagāmaṇi**, a tank in C. 36. 131.
- Ālavako**, a Yakkha converted by the Buddha 30. 84.
- Ālisāro**, a canal in C. 35. 84 (a district according to Mah. 60. 14; 70. 106).
- Āvantikā**, a group of monks 4. 17, 19.
- Itṭhiyo**, a companion of Mahinda 12. 7.
- Indagutto**, a monk 5. 174; 29. 30; 30. 98; 31. 85, 102, 115.
- Indo**, a god 30. 10.
- Īṇāṅgo**, a king of C. 35. 15, 45, 46.
- Isipatanam**, a deer park and monastery at Benares 29. 81.
- Isibhūmaṅgaṇam**, a locality in A. 20. 48.
- Issarasamaṇārāmo**, a monastery in C. 19. 61; 20. 20; 35. 47; 36. 36; \***ṇako** 20. 14; 35. 87.
- Issariyo**, a Damiḷa chief 25. 11.

- Ukkanagara**(vihāro), a monastery in C. 22. 54. country 1. 12, 16, 17, 43. — 2) a town in C. 7. 45; 9. 9; 25. 58.
- Ujjeni** 1) the capital of Avanti 5. 39; 13. 8, 10; 29. 35. — 2) a town in C. 7. 45. Uruvelapaṭṭanaṃ 23. 36.
- Uttarakuru**, a country in the North of I. 1. 18. Ekadvāra(vihāro), a monastery in C. 35. 58.
- Uttaratissārāmo**, a monastery in C. 33. 91. Ekanālikachātakaṃ, a famine 36. 20.
- Uttarupassayo**, a nunnery in C. 37. 43. Ekavyohārikā, a heretical sect 5. 4.
- Uttaro**, a monk 12. 6, 44; 29. 40. Erakāvillam, a village(?) in C. 37. 41.
- Uttiyo** 1) a companion of Mahinda 12. 7. — 2) a king of C. 20. 29, 32, 34, 49, 53, 57; 21. 1. — 3) one of Vattagāmaṇi's warriors 33. 88. Elāro, a Daṃḍa king of C. 21. 13; 22. 44; 23. 4, 31; 25. 52, 54, 57, 65, 67, 68, 69, 70, 72, 76, 78.
- Udayabhaddo**, a Magadha king 4. 1, 2. See Udāyibhadda, E. Müller, JPTS. 1888, p. 14. Okkāko, a legendary king 2. 11, 12.
- Uddhakandaraka**(vihāro), a monastery in C. 22. 9. Okkāmkho, a legendary king 2. 12.
- Uddhacūlābhayo**, Devānampiyatissa's nephew 1. 40. Ojadīpo, former name of C. 15. 59, 64.
- Unnamo**, a Daṃḍa chief and a place commanded by him 25. 14, 15. Kakudhapāli, a locality in A. 15 (11, p. 332).
- Upacaro**, a legendary king 2. 2. Kakudhavāpi, a tank in A. 15. 52.
- Upatissagāmo**, a village in C. 7. 44; 8. 4, 13, 25; 10. 48; 17. 60. Kakusandho, a former Buddha 1. 9; 15. 57, 60.
- Upatisso**, a companion of Vijaya 7. 44. Kakkhaḷo, surname of Jeṭṭhatissa 36. 122.
- Upāli**, a thera 3. 30, 31; 5. 104, 107, 112. Kaccānā, a Sakya princess 2. 17.
- Upāsikāvihāro**, a nunnery in C. 18. 12; 19. 68; 20. 21. Kaccakattitthaṃ, Kacchatitthaṃ, a place on the Mahāgaṅgā 10. 58; 23. 17; 25. 12.
- Uposatho**, a legendary king 2. 2. Kaṇirajānu(tisso), a king of C. 35. 9, 12.
- Uppalavaṇṇo**, the god Viṣṇu 7. 5. Kaṇira(pabbhāro), a cave on the Cetiyaṃpabbata 35. 11.
- Uppalo**, Ummādashussadeva's father 23. 82. Kaṇḍanagaram, a locality in C. 21. 6.
- Ummādacittā** see Cittā. Kaṇḍulo 1) a fisherman's name 22. 62, 63. — 2) Duṭṭhagāmaṇi's state elephant 22. 63; 23. 1; 24. 15, 18, 33; 25. 5, 21, 26, 31, 35, 40, 41, 68, 81, 83; 31. 39.
- Ummādashussadevo** see Phussa-devo. Kaṇṇāvaḍḍhamāṇa(pabbato), a mountain in C. 1. 49.
- Urucetiyaṃ** see Mahāthūpo. Kadambanadī, a river in C. 7. 43; 15. 10, 59, 191; 22. 53; 34. 78.
- Urudhammarakkhito**, a monk 29. 34. Kaniṭṭhatissa(akko), a king of C. 36. 6, 18.
- Urubuddharakkhito**, a monk 29. 33.
- Uruvelapaṭṭanaṃ**. See the next.
- Uruvelā** 1) a town in the Magadha

- Kantakacetiyaṃ**, a building on the Cetiyaṃpabbata 16. 12.
- Kantakāṇḍā**, a nun at the Buddha Koṇḍamaṇa's time 15. 112.
- Kandaravihāro**, a monastery in C. 33. 15.
- Kapallakkhaṇḍadvāraṃ**, a locality in C. 35. 34.
- Kapilavatthu**, a town in I. 2. 15; 30. 81.
- Kapilo**, a minister of king Vohārikatissa 36. 41.
- Kapisīso** 1) a chief of the Damiḷa 25. 12. — 2) a minister of king Vattegāmaṇi 33. 68, 69.
- Kappakandaragāmo**, a village in C. 23. 64.
- Kappakandaranadī**, a river in C. 24. 22.
- Kappukagāma(vihāro)**, a monastery in C. 36. 29.
- Kammabāratṭako**, a general of Khalāṭṭanāga 33. 33.
- Kammāradevo**, a locality in A. 15. (13, p. 332).
- Karindanadī**, a river in C. 32. 14.
- Kalandavihāro**, a monastery in C. 34. 89.
- Kalando**, a brāhmaṇa 37. 41.
- Kalambakavihāro**, a monastery in C. 33. 8.
- Kalahanagaram**, a place in C. 10. 42.
- Kaṣarajanako**, a legendary king 2. 10.
- Kalyāṇako**, name of two legendary kings 2. 2.
- Kalyāṇika(vihāro)**, a monastery in C. 32. 51; 36. 17, 34.
- Kalyāṇī**, a river and place in C. 1. 62, 75; 15. 162; 22. 12, 13.
- Kallakalena(vihāro)**, a monastery in C. 33. 7.
- Kasmīro**, Kashmir 12. 3, 9, 25, 28; 29. 37.
- Kassapo** 1) a former Buddha 1. 10; 15. 125, 129; 27. 11. — 2) a Jātīla monk 1. 16, 17.
- Kassapiyā**, a heretical sect 5. 9.
- Kakāṇḍako**, Yasa's father 4. 12, 49, 57.
- Kakavaṇṇatisso**, a king of the Rohaṇa dynasty 15. 171; 22. 11; 23. 43. Kaḷavaṇṇo 22. 22; 27. 7. Ka-kavaṇṇo Tisso 23. 16.
- Kājaragāmo**, a village in C. 19. 54, 62.
- Kālanāgo**, a Nāga king 30. 75; 31. 27.
- Kālapāsānavāpi**, a tank in C. 37. 49.
- Kālapāsādapariveṇaṃ**, a building of the Tissārāma at A. 15. 204.
- Kālamattikavāpi**, a tank in C. 36. 180.
- Kāvelo**, a Yakkha 9. 22; 10. 4, 84, 104; 37. 44.
- Kāḷāyanakaṇṇiko**, a district in C. 34. 89.
- Kālāsoko**, a Magadha king 4. 7, 8, 31, 63; 5. 14.
- Kālingā**, people in I. 6. 1.
- Kālivāpi**, a tank in C. 35. 95.
- Kāsapabbato**, a mountain in C. 10. 27; 25. 50.
- Kāsi**, people in I. 5. 114.
- Kittigāmo**, a village in C. 23. 55.
- Kukkuṭagiripariveṇaṃ**, a building at A. 36. 10.
- Kukkuṭārāmo**, a monastery in C. 5. 122. Kukkuṭavhaya(ārāmo) 37. 15.
- Kuñcanāgo**, a king of C. 36. 19, 21, 22.
- Kuñjaro**, Devānampiyatissa's elephant 15. (2, p. 331).
- Kuñjarahānaka(vihāro)**, a monastery in C. 33. 27.
- Kuṭakaṇṇatisso**, a king of C. 34. 28.
- Kuṭumbiyahāṇagāmakako**, a village in C. 23. 68.
- Kuḍḍavāṭako**, a locality at A. 15. (10, p.
- Kuṇḍalī**, a brāhmaṇa 23. 24.
- Kuntamalako**, a locality at A. 15. (2, p. 331).
- Kuutikimmarī**, a demi-goddess 5. 212.

- Kuntiputtā, the monks Tissa and Sumitta 5. 227.
- Kupikkalamahātisso, a monk 33. 49, 67. Mahātisso 33. 75, 82, 95.
- Kubukandanadī, a river in C. 34. 90.
- Kumbagāmo, a village in C. 25. 14.
- Kumbalavāto, a locality in C. 15. (10, p. 332).
- Kumbālaka(vāpi), a tank in C. 37. 48.
- Kumbo, a Daṃḍa chief 25. 14.
- Kumbhaṇḍo, a Nigaṇṭha 10. 99.
- Kumbhigallaka(vihāro), a monastery in C. 35. 86.
- Kurundavāsokavihāro, a monastery in C. 33. 32.
- Kulathavāpi, a tank in C. 25. 66.
- Kulālitissa(vihāro), a monastery in C. 36. 33.
- Kuḷumbarikaṇṇikā, a place in C. 23. 45.
- Kuvaṇṇā, a Yakkhiṇī 7. 11, 66.
- Kusāvati, a town in I. 2. 6.
- Kusināra, a town in I. 3. 2.
- Kuṭāli(vihāro), a monastery in Rohaṇa 22. 23.
- Kelāsamahāvihāro, a monastery in I. 29. 43. Kelāso 32. 53.
- Kokavāto, a village and tank in C. 37. 42, 47.
- Kotanagaram, a place in C. 25. 13.
- Koṭapabbata(vihāro), a monastery in C. 22. 25; 23. 55, 61.
- Koṭo, a Daṃḍa chief 25. 13.
- Koṭṭo or \*am, a district in C. 32. 29.
- Koṭṭhivālam, a district in C. 23. 19; 30. 29.
- Koṇāgamano, a former Buddha 1. 9; 15. 91, 94.
- Koṇḍañño, a former Buddha 1. 6.
- Kolambagāmaka(vāpi), a tank in C. 35. 94.
- Kolambahālaka(gāmo), a village in C. 25. 80.
- Kolambahālaka(vihāro), a monastery in C. 21. 5.
- Kolambālako or \*kam, a place in in C. 33. 42.
- Koḷiye, a tribe in I. 31. 18.
- Kosambi, a town in I. 4. 17; 29. 34.
- Kohāla(vāpi), a tank in C. 35. 95.
- Khañjadevo, one of Dutthagāmaṇi's heros 23. 8, 78, 81. Devo 23. 78.
- Khaṇḍakaviṭṭhika(gāmo), a village in C. 23. 19.
- Khandhakathūpo, a Dāgoba in C. 33. 25.
- Khandhāvārapitṭhi, a place in C. 25. 20.
- Khallāṇāgo, a king in C. 33. 29, 33, 35.
- Khānu, a Daṃḍa chief 25. 14.
- Khānugāmo, a village in C. 25. 14.
- Khānu(vāpi), a tank in C. 37. 47.
- Khujjamadhūlo or \*lam, a locality at A. 15. (11, p.
- Khujjasobhito, a monk, 4. 48, 57.
- Khuddatisso, a monk 32. 53.
- Khemārāmo, a place in C. 25. 10.
- Gaṅgarājī, a district in C. 36. 15.
- Gaṅgā, 1) the river Ganges in I. 5. 233; 8. 19, 23; 11. 30; 19. 4; 31. 5, 9, 12, 25. — 2) the Mahāvāli-ganga in C. see Mahāgaṅgā.
- Gaṅgāsenakapabbata(vihāro) a monastery in C. 37. 41.
- Gajakumbhakapāsāno, a locality in A. 15. (12, p. 332).
- Gajabāhukagāmaṇi, a king of C. 35. 115. Gajabāhu 35. 123.
- Gandhārā, people and country in NW. I. 12. 3, 9, 25, 28.
- Gaṃiṭṭhavāli(vihāro), a monastery in Rohaṇa 22. 23.
- Gambhīranadī, a river in C. 7. 44; 23. 7.
- Galambatittham, a place in C. 35. 85.
- Gallapitṭha(gāmo), a village in C. 17. 59.

- Gavaratissavihāro, a monastery in C. 36. 2.
- Gavaro, a Damiḷa chief 25. 11.
- Gaviṭa(gāmo) a village in C. 23. 82.
- Gāmaṇivāpi, a tank in C. 10. 96, 101.
- Gāmaṇī, 1) a Damiḷa chief and a place commanded by him 25. 13. — 2) = Dīghagāmaṇī; = Duṭṭhagāmaṇī. See here.
- Gāmaṇiabbhayo see Duṭṭhagāmaṇī.
- Gāmaṇītissavāpi, a tank in C. 35. 120.
- Giri, a district in C. 23. 49, 68.
- Giribhojako, its headman 23. 69, 70, 75.
- Giri, a Nigaṇṭha 10. 98; 33. 43, 83.
- Girikaṇḍa(deso), a district in C. 10. 82.
- Girikaṇḍapabbato, a mountain in C. 10. 28.
- Girikaṇḍasivo, Paṇḍukābhaya's uncle 10. 29, 82.
- Girikumbhila(vihāro), a monastery in C. 33. 14, 26.
- Giridīpo, a fabulous island 1. 30.
- Girinelavāḥana(vihāro) a monastery in C. 21. 6.
- Giribbajo = Rājagahaṃ. See here.
- Giribhaṇḍamahāpūjā, a festival 34. 81.
- Giriyo, a Damiḷa chief 25. 47.
- Girilako, a place in C. 25. 47.
- Girihālaka(vihāro), a monastery in C. 35. 125.
- Guttako, a Damiḷa king in C. 21. 10.
- Guttahāla(ko), a place in C. 24. 17; 25. 6.
- Gokaṇṇa(vihāro), a monastery in C. 37. 41.
- Gokulikā, a heretical sect 5. 4, 5.
- Goṭapabbata(vihāro), a monastery in C. 35. 124.
- Goṭhaimbaro, one of Duṭṭhagāmaṇī's heroes 23. 2, 54; 25. 32. Goṭhako 23. 50; Goṭho 25. 27, 44, 45.
- Goṭhakābhayo, Goṭhābhayo 1) a king of the Roḷaṇa dynasty 15. 170; 22. 11; 23. 56. Abhayo 22. 10. — 2) a king of C. 36. 58, 91, 95, 97, 98. Abhayo 36. 60, 72. Meghavappaṇābhayo 36. 98.
- Goṭha(samaddo, -mahodadhi), the sea west of C. 22. 49, 85.
- Goṭhābhayo, a monk 36. 115.
- Goṭho, Goṭhako see Goṭhaimbaro.
- Goṇagimakapaṭṭanaṃ, a landing place in C. 8. 24.
- Goṇṇagiri(vihāro), a monastery in C. 21. 4.
- Gotamo, 1) the Buddha 1. 11; 15. 160. — 2) a monk 22. 69. — 3) a thera of Piyaṅgudīpa 24. 28.
- Godhagatto Tisso, a monk 24. 49.
- Ghositārāmo, a monastery at Kosambī 29. 34.
- Caṇḍavajji, a monk 5. 99, 121, 129, 150.
- Caṇḍāsoko, Dhammāsoka's former name 5. 189.
- Catussālā, a building at A. 15. 47, 50. Catuśālā 35. 88.
- Cāṇḍagutto, 1) a king in I. 5. 16. — 2) a monk 29. 42.
- Candana(g)gām(ak)o, a village in C. 19. 54, 62.
- Candamukho, a legendary king 2. 12.
- Candamukhasivo, a king of C. 35. 20, 46, 49.
- Candimā, a legendary king 2. 12.
- Cando, a Brāhmaṇo 10. 23, 25, 43, 79.
- Cambuṭṭi(vāpi), a tank in C. 35. 95.
- Ḍayanti(vāpi), a tank in C. 35. 94.
- Ḍarako, a legendary king 2. 2.
- Cāṇakko, Candagutta's minister 5. 16.



- Cāthamaṅgaṇa(vāpi)**, a tank in C. 85. 95.
- Cittaupatthānam**, a sacred place in C. 34. 65.
- Cittagutto**, a monk 29. 41.
- Cittapabbato**, a mountain in C. 28. 5.
- Cittalakūṭa(vihāro)**, **Cittalapabbata(vihāro)**, a monastery in Rohaṇa 22. 23; 28. 82; 24. 9; 35. 81.
- Cittasālā**, a locality in A. 20. 52.
- Cittā**, Paṇḍuvāsudeva's daughter 9. 1, 15, 24, 25. **Ummādacittā** 9. 5, 18; 10. 1.
- Citto**, a Yakkha 9. 22; 10. 4, 104, **Cittarājā** 10. 84, 87.
- Ciravāpi**, a tank in C. 37. 49.
- Cūlagallaka(vihāro)**, a monastery in C. 35. 13.
- Cūlaṅgaṇiya(pitthi)**, a place in C. 24. 19; 32. 31.
- Cūlanāgapabbata(vihāro)**, a monastery in C. 34. 90.
- Cūlābhayo**, a king of C. 35. 12, 14.
- Cūlamanicetiyaṃ**, a tope in Indra's heaven 17. 20.
- Cūlodaro**, a Nāga king 1. 45, 49.
- Cetāvīgāmo**, a village in C. 17. 59.
- Cetiyaḡiri** see the next.
- Cetiyaḡapabbato**, the Mihintale mountain in C. with the monastery 16. 4, 17; 17. 9, 23, 24; 20. 7, 10, 32, 45; 21. 22; 23. 23; 34. 30, 31, 64, 75, 78; 35. 11, 80; 36. 130.
- Cetiyaḡiri** 17. 21. **Cetiyaḡapabbatārāmo** 19. 62. **Cetiya(vihāro)** 20. 17; 38. 25; 35. 10. See **Missako**.
- Cetiyaḡvādā**, a heretical sect 5. 5.
- Cetiya**, a Yakkhiṇi 10. 53.
- Cetiyo**, a legendary king 2. 3.
- Coranāgo**, son of **Vatṭagāmaṇi** 34. 11, 13, 16. **Mahānāgo** 33. 45.
- Colaratṭhaṃ**, country in Southern India 21. 13.
- Coliko**, belonging to the **Colā** 36. 112.
- Chattapāsādo**, a building at A. 34. 65; 36. 26.
- Chatto**, a **Damīla** chief 25. 7.
- Chaddantaḡaho**, a lake in the **Himālaya** 5. 27, 29.
- Chaddantā**, a noble race of elephants 22. 61.
- Chandāḡārikā**, a heretical sect 5. 7.
- Challūra(vāpi)**, a tank in C. 37. 47.
- Chātapabbato**, a mountain in C. 11. 10.
- Jambu**, a **Damīla** chief 25. 15.
- Jambukolaṃ** or **lakam**, a landing place in C. 11. 23, 38; 18. 7; 19. 23, 25, 60. **Jambukolavihāro** 20. 25.
- Jambudīpo**, name of India, 3. 13; 5. 13, 17, 20, 55, 190, 235; 14. 8, 13; 15. 90, 124, 159, 165.
- Jayanto**, king of **Maṇḡadīpa** 15. 127, 128, 152.
- Jayavāpi**, a tank in C. 10. 83.
- Jayaseno**, **Suddhodana**'s grandfather 2. 14, 15, 16.
- Javamālatittṡhaṃ**, a ford in the **Kappakandara** river 24. 22.
- Jālagāmaḡavihāro**, a monastery in C. 34. 9.
- Jālī**, a legendary king 2. 13.
- Jeṡṡhatisso**, a king of C. 36. 116, 117, 118, 125, 129, 131; 37. 1.
- Jetavanaṃ**, a monastery near **Sāvatthī** 1. 44, 52, 70, 72, 83; 30. 81.
- Jetārāmo** 29. 32. **Jetuyyānaṃ** 1. 56.
- Jetavanavihāro**, a monastery at A. 37. 33.
- Jetārāmo** see **Jetavanaṃ**.
- Jetuyyānaṃ** see **Jetavanaṃ**.
- Jotiyo**, a **Nigaṇṡtha** 10. 97. **Jotiya-gehaṃ** 10. 101.
- Jotivāna**, a name of the **Nandavanaṃ** in A. 15. 202; 37. 33.
- Tanaveli(vihāro)**, a monastery in C. 35. 125.

- Tanasivo**, a companion of Vattagāmaṇi 33. 52, 53, 62, 63. Sivo 33. 65.
- Tambapanninagaram**, a town in C. 7. 39, 74.
- Tambapanni**, a district in C. 6. 47; 7. 38, 41; 14. 35.
- Tambapittṭham**, a district in C. 23. 16.
- Tambo**, a Damiḷa chief and a place commanded by him 25. 14, 15.
- Taraccha(vāpi)**, a tank in C. 22. 4.
- Talaṅga(vihāro)**, a monastery in C. 32. 52.
- Tāmalitti**, a landing place in I 11. 38; 19. 6.
- Tālacatūkkam**, a locality at A. 15. (15, p. 332).
- Titthambo**, a Damiḷa chief 25. 8.
- Titthārāma**, a monastery in C. 33. p. 271, notes.
- Timbarū**, a god 31. 82.
- Tivakko**, a Brāhmaṇa 19. 37, 54, 61.
- Tissamahārāmo** see Tissārāmo.
- Tissamahāvihāro**, 1) a monastery in Nāgadīpa 20. 25. Tissa(vihāro) 36. 36. — 2) = Tissārāmo. See here.
- Tissarakkhā**, Asoka's second queen 20. 3.
- Tissarājamaṇḍapam**, a building at A. 36. 31.
- Tissavaḍḍhamānakam** or \*ko a district or village C. 35. 84.
- Tissavaḍḍhamānaka(vāpi)**, a tank in C. 37. 48.
- Tissavāpi**, 1) a tank near A. 20. 20; 21. 16; 23. 27; 26. 7; 35. 16, 38, 49; 36. 59. — 2) another tank in C. 35. 32.
- Tissavihāro** see Tissamahāvihāro.
- Tissārāmo**, 1) a monastery in A. = Mahāmeghavanam. See here. 2) a monastery in Rohaṇa 22. 28. Tissamahārāmo 24. 13; 25. 2. Tissamahāvihāro 22. 23.
- Tisso**, 1) a former Buddha 1. 8. — 2) an uncle of Paṇḍukābhaya 10. 51. — 3) a thera at Asoka's time 5. 213, 217. — 4) Asoka's youngest brother 5. 33, 60, (154 et seq.), 2+1. — 5) a king of Kalyāṇi 22. 13. — 6) Mahāsena's father 23. 45. — 7) a minister of Duṭṭhagāmaṇi 24. 20, 22, 24, 26, 27, 30. — 8) a thera in Piyaṅgudīpa 24. 25. — 9) a Brāhmaṇa at Vattagāmaṇi's time 33. 38, 39, 40. — 10) a monk at the same time 33. 71, 75, 91. — 11) a minister of Vattagāmaṇi 33. 91. — 12) Mahācūla's son 34. 15, 17. — 13) a paramour of queen Anulā (= Dārubhatikatisso) 34. 22, 25. — 14) a monk at Mahāsena's time 37. 32, 38. — 15) = Devānampiyatisso; = Saddhātisso; = Godhagatto Tisso; = Moggaliputto; = Vohārikatisso. See here.
- Tumbarakandaro**, a forest in C. 10. 2.
- Tumbariyaṅgaṇa(saro)**, a lake in C. 10. 53.
- Tumbarumālako**, a locality on the Cetiyaṇapabbata 16. 16.
- Tulādhāraṇapabbato**, a mountain in C. 23. 90.
- Tulādhāra(vihāro)**, a monastery in C. 35. 30.
- Tusitapuram**, the heaven of the Tusita gods 30. 88. Tusitānam puram 32. 72. Tusitaṇ puram 32. 73. Tusitā devā 33. 13.
- Telumapālī**, a locality in A. 15. (15, p. 332).
- Tobalanāgapabbata(vihāro)**, a monastery in C. 35. 125.
- Thusavaṭṭhikam** or \*ko, a locality at A. 15. (12, p. 332).
- Thūpārāma(vihāro)**, a monastery in C. 37. 43.
- Thūpārāmo**, a monastery in A. 1.

- 82; 15. 86, 192; 17. 80, 50, 62, 64; 19. 61; 20. 8, 17, 52; 23. 28; 33. 17, 23, 24; 35. 3, 80, 87, 91; 36. 4, 106, 107, 114, 128, 129; 37. 27. *thūpavho* (ārāmo) 34. 39.
- Thūlathana*(ko), a king of C. 33. 15, 16, 18, 19.
- Theraputtābhayo*, one of *Duṭṭhagāmaṇi*'s heroes 23. 2, 63; 26. 2; 32. 11. *Theraputto* 25. 27, 46. *Therasutābhayo* 32. 13. *Abhayo* 32. 48, 56.
- Therambatthalaka*(vihāro), a monastery in C. 36. 106.
- Theranāmbandhamālako*, a locality at A. 20. 42.
- Therāpassayapariveṇaṃ*, a building at A. 15. 210.
- Dakapāsāṇa*(vihāro), a monastery in C. 35. 124.
- Dakkhiṇāmūla*(vihāro), a monastery in C. 36. 33.
- Dakkhiṇavihāro*, a monastery at A. 33. 88; 35. 5; 36. 12, 13, 35, 107. *Dakkhiṇārāmo* 37. 32. — *Dakkhiṇavihārakā*, the monks of that monastery 33. 98.
- Dakkhiṇāgiri*, a monastery in *Ujjeni* 13. 5; 29. 35.
- Dakkhiṇāgirivihāro*, a monastery in C. 33. 7.
- Dakkhiṇārāmo* see *Dakkhiṇavihāro*.
- Daṇḍapāṇi*, a Sakya prince 2. 19.
- Datto*, *Subha*'s father 35. 51.
- Dantagehaṃ*, a nunnery in C. 34. 36.
- Damiḷā*, a people in I. 1. 41; 15. (17, see p. 332); 21. 10, 13; 22. 47, 82, 85; 23. 9, 11, 13, 16; 24. 8; 25. 7, 8, 9, 19, 25, 26, 30, 46, 47, 65, 75, 88, 98; 28. 4; 33. 39, 41, 42, 54, 56, 60, 61, 74, 78; 34. 24; 36. 49.
- Damiḷādevī*, *Iḷanāga*'s queen 35. 48.
- Dāṭhiko*, a *Damiḷa* usurper 33. 59, 60, 78.
- Dāmahālaka*(vihāro), a monastery in C. 36. 68.
- Dāmiḷo*, belonging to the *Damiḷa* 25. 65.
- Dārubbhatikatisso* s. *Tisso* 13.
- Dāsako*, a *thera* 5. 104, 105, 112, 116, 118.
- Diyavāso*, a *Brāhmaṇa* 15. (14, see p. 332).
- Dighagāmaṇi*, a Sakya prince 9. 13. *Gāmaṇi* 9. 15, 22.
- Dighacāṅkamaṇaṃ*, a locality at A. 15. 208.
- Dighajantu*, one of *Elāra*'s warriors 25. 54, 58, 64. \**tuko* 25. 76.
- Dighathunikā*, *Duṭṭhagāmaṇi*'s mare 24. 20.
- Dighapāsāṇako*, a locality at A. 15. (13, see p. 332).
- Dighabāhukagallaka*(vihāro), a monastery in C. 34. 9.
- Dighavāpi*, a tank and village in C. 1. 78; 24. 2, 14, 15, 48; 32. 2; 33. 9, 14.
- Dighavāpivihāro*, a monastery in C. 33. 10.
- Dighasandano*, a general of *Devānampiyatissa* 15. 212.
- Dighasandasenāpatipariveṇaṃ*, a building, erected by the former 15. 213.
- Dighābhayagallako* or \**kaṃ*, a place in C. 25. 12.
- Dighābhayo*, 1) *Kākavaṇṇatissa*'s son 23. 17. — 2) a *Damiḷa* chief 25. 12.
- Dighāyu*, a Sakya prince and a town in C. founded by him 9. 10, 13.
- Dipaṃkara*, a former Buddha 1. 5.
- Duṭṭhagāmaṇi*, a king of C. 1. 41; 15. 172; 24. 7, 16; 25. 1, 52, 55, 67, 75; 27. 2, 7; 31. 87; 32. 81; 33. 1, 4. *Gāmaṇi* 22. 83, 84; 23. 14, 44, 48, 54, 60, 67, 81, 89, 94, 95, 101; 24. 1, 3; 25. 60, 69; 28.

7. Gāmaṇṭabhayo 22. 71. Abhayo 15. 172; 26. 6.  
 Dubbalavāpitiṣṣa(kavihāro), a monastery in C. 33. 8; 36. 17.  
 Dussathūpo, a tope in the Brahma world 31. 11.  
 Dūratissakavāpi, a tank in C. 33. 9; 37. 18.  
 Dūravāpi (Dūravhavāpikā), a tank in C. 35. 32.  
 Devakūṭo, a mountain in Ojadīpa 15. 62.  
 Devatthero, a monk 36. 29.  
 Devadatto, a Sakya prince 2. 21.  
 Devadaha(nagaram), a town in I. 2. 16.  
 Devadghasakko, a Sakya prince 2. 16.  
 Devānampiyatisso, a king of C. 1. 40; 11. 6, 7, 15, 19; 13. 13; 14. 1; 15. 214, 19. 23, 82; 20. 7, 26; 22. 2; 36. 128. Tisso 14. 7. Maruppiyo 17. 11.  
 Devī, 1) Mahinda's mother 13. 6, 9, 16, 17. — 2) = Vihāradevī. See here.  
 Devo = Khañjadevo. See here.  
 Doṇo or \*ṇaṃ, a locality in C. 25. 11.  
 Doṇo, a Brāhmaṇa 30. 87.  
 Doḷapabbatako, a mountain in C. 10. 44.  
 Dvāragāmo, a village in C. 10. 88.  
 Dvāramaṇḍala(kagāmo), a village in C. 10. 1, 3; 17. 59; 23. 23.  
 Dhananando, a king in I. 5. 17.  
 Dhanapālo, an elephant 30. 83.  
 Dhammaguttikā, a heretical sect 5. 8.  
 Dhammagutto, a thera 32. 50.  
 Dhammadassī, a former Buddha 1. 8.  
 Dhammadinno, a monk 32. 52.  
 Dhammapālā, a nun 5. 208.  
 Dhammarakkhito, a monk 12. 4, 34.  
 Dhammaramma(vāpi), a tank in C. 37. 47.  
 Dhammaruṭṭi, a heretical sect 5. 18.  
 Dhammaseno, a monk 29. 31.  
 Dhammasoko = Asoko. See here.  
 Dhammuttariyā, a heretical sect 5. 7.  
 Dhātusenapabbata(vihāro), a monastery in C. 37. 42.  
 Dhūmarakkhaṅgo, Dhūmarakkha-(pabbato), a mountain in C. 10. 46, 53, 57, 62, 63.  
 Dhotodano, a Sakya prince 2. 20.  
 Nakulanagakaṇṇikā, a district in C. 23. 77.  
 Nagaragāṇa(vihāro), a monastery in C. 21. 2, 4.  
 Naggadīpo, an island 6. 45.  
 Nandatisso; \*tissassa ārāmo, a monastery in C. 36. 14.  
 Nandatherī, Kālāsoka's sister 4. 39.  
 Nanda(navanam), 1) Indra's pleasure garden 15. 185; 31. 44. — 2) a park in A. 15. 1, 11, 176, 178, 186, 195, 197, 199. Nandanuyyānam 15. 7. Mahānandanavanam 15. 202.  
 Nandā, a royal dynasty in I. 5. 15.  
 Nandiko, a Damiḷa chief 25. 14.  
 Nandigāmo, a place in C. 25. 14.  
 Nandigāmaka(vihāro), a monastery in C. 35. 58.  
 Nanduttaro, a Brāhmaṇa 31. 5, 14.  
 Nand'imitto, one of Duṭṭhagāmaṇi's heroes 23. 2, 8, 12, 15; 25. 21, 22, 23, 26, 39, 42. Mitto 25. 45.  
 Nāgacatukkaṃ, a locality on the Cetiya mountain 14. 86; 16. 6.  
 Nāgadāsako, a Magadha king 4. 4, 5.  
 Nāgadīpo, an island near C., or a part of C. 1. 54; 20. 25; 35. 124; 36. 9, 36.  
 Nāgamahāvihāro, a monastery in Rohaṇa 22. 9; 35. 31.  
 Nāgamālako, a locality in A. 15. 118, 153.  
 Nārado, a former Buddha 1. 7.  
 Nālīko, a Damiḷa chief 25. 11.  
 Nālīsobbhapp, a locality in C. 25. 11.

Nigaṇṭhā, a sect of ascetics 10. 97, 98, 99, 101; 33. 48. Nigaṇṭhārāmo 33. 79.  
 Nigrodhamāṅgaṇaṃ, a locality in A. 15. (14, see p. 382).  
 Nigrodho, a monk, Bindusāra's grandson 5. 37, 43, 60.  
 Niṭṭhulaviṭṭhika(gāmo), a village in C. 23. 49.  
 Nipuno, a legendary king 2. 12.  
 Nimilo = Suranimilo. See here.  
 Niyelatissārāmo, a monastery in C. 36. 15.  
 Niliyo, a paramour of queen Anulā 34. 24, 25, 27.  
 Nivattacetiyam, a tope near A. 15. 10.  
 Neru, n. of two legendary kings 2. 5.  
 Pajāpati, the Buddha's aunt 2. 18, 22.  
 Pajjunno, the rain god 21. 31.  
 Pajjotanagaraṃ, a village in C. 25. 51.  
 Pañcasikho, a god of music 30. 75; 31. 82.  
 Pañjalipabbato, a mountain in C. 32. 14.  
 Pañhambamālako, a locality in A. 15. 38; 20. 39.  
 Paṭhamacetiyam, a tope in A. 14. 45; 15. (16; see p. 382). Cf. 19. 61. Paṭhamo thūpo 20. 20.  
 Paṇa(nagarakam), a village in C. 10. 27.  
 Paṇḍako, a Yakkha 12. 21.  
 Paṇḍukābhayo, a king of C. 9. 27, 28; 10. 21, 29, 44, 73, 78, 103, 105, 106; 33. p. 271 notes.  
 Paṇḍurāja, a king of Madhurā 7. 50, 69, 72.  
 Paṇḍulagāmako, a village in C. 10. 20.  
 Paṇḍulo, a Brāhmaṇa 10. 20, 21, 43.  
 Paṇḍuvāsudevo, a king of C. 3. 10, 17, 27; 9. 7, 12, 28; 10. 29.  
 Paṇḍusakko, a Sakya prince 3. 18.  
 Paṇṇattivādā, a heretical sect 5. 5.  
 Patāpo, a legendary king 2. 4.  
 Pandumagharaṃ, a building in A. 34. 65.

Padumassara(vanuyyānaṃ), a park in A. 34. 35.  
 Padumuttaro, a former Buddha 1. 7.  
 Padumo, a former Buddha 1. 7.  
 Panayamāro or \*rako, a Daṇḍa usurper 33. 57, 58, 59.  
 Panādo, a legendary king 2. 4.  
 Pabbatanta(māṭṭi), a canal in C. 37. 50.  
 Pabbatārāmo, a monastery in C. 33. 90.  
 Pabbato, one of Vaṭṭagāmaṇi's heroes 33. 90.  
 Pamitā, a Sakya princess 2. 20.  
 Payāgapattanaṃ, a landing place on the river Gaṅgā 31. 6.  
 Pallavabhoggam, a country in I. 29. 38.  
 Pācīnakā, one of the four divisions of the monks in I., the „Eastern monks“ 4. 47, 48.  
 Pācīnatissapabbata(vihāro), a monastery in C. 36. 127, 129; 37. 14.  
 Pācīnadīpako, an island 36. 70. Pācīnavāsino, its inhabitants 36. 71.  
 Pācīnapabbata(vihāro), a monastery in C. 21. 5.  
 Pācīnārāmo, a monastery in C. 20. 25.  
 Pālīputtaṃ, the capital of Magadha 5. 22, 120, 212; 11. 24; 15. 21.  
 Pupphapuraṃ 4. 31; 17. 10; 18. 8; 29. 36.  
 Pāṇāyanakā, a brahmanical tribe 30. 84.  
 Pālī, Paṇḍukābhaya's wife 10. 80.  
 Suvannapālī 10. 39, 78; 11. 1.  
 Pāreyyakā, one of the four divisions of the monks in I. 4. 17, 19, 28, 47, 49. See Paṭṭheyyakā, JPTS. 1888, p. 54.  
 Pāsānatiṭṭham, a locality in A. 15. (10, 19. See p. 382, 383).  
 Pāsānadīpaka(vihāro), a monastery in C. 34. 91.  
 Pāsānapabbato, a mountain in C. 10. 95.  
 Pitirājā, see Vaṭṭagāmaṇi,

- Piyaṅgalla(gāmo), a village in C. 30. 29. Piyaṅgallaka\* m. c. 30. 38.
- Piyaṅgudīpo, a country 24. 25, 25. 104, 107; 32. 55. Piyaṅguko dīpo 32. 52.
- Piyadassī, 1) a former Buddha 1. 8. — 2) a monk 29. 32, 65.
- Piṣayamāro or \*rako, a Damiḷa usurper 33. 58, 59, 60.
- Piṣaṭṭhivihārako, a monastery in C. 36. 15.
- Puttabhāga(vihāro), a monastery in C. 36. 36.
- Pupphapuram = Pāṭaliputtam. See here.
- Pubbaseliyā, a heretical sect 5. 12.
- Puradevo, a god (the tutelary deity of A.) and his chapel 25. 87.
- Pulahaṭṭho, a Damiḷa usuper 33. 56, 57.
- Pulindā, a tribe in C. 7. 68.
- Pūjāpariveṇam, a monastery in C. 31. 4.
- Pettaṅgavālika(vihāro), a monastery in C. 33. 8.
- Peḷagāma(vihāro), a monastery in C. 34.
- Peḷivāpikagāmo, a village in C. 28. 39.
- Potthā, Vasabha's queen 35. 70, 90.
- Phalaggapariveṇam, a building in A. 15. 209.
- Phussadevo, one of Duṭṭhagāmaṇi's heros 23. 3, 82; 25. 65, 85, 91, 94, 99, 100. Ummādashussadevo 23. 85; 25. 82.
- Phusso, a former Buddha 1. 8.
- Bahalamassutisso, a monk 33. 96.
- Bahulikā, a heretical sect 5. 5.
- Bārāṇasī, the city of Benares 1. 14.
- Bāhiyo, a Damiḷa usurper 33. 56, 57, 58.
- Bindusāro, king Asoka's father 5. 18, 19, 38, 39.
- Bimbisāro, a Magadha king 2. 25, 26; 27, 28, 31; 30. 80.
- Bṛjagāmo, a village in C. 35. 125.
- Bṛraṇī, a female slave 27. 12.
- Bodhimanda(vihāro), a monastery in I. 29. 41.
- Brahmā, see Mahābrahmā. Brahma-loko 31. 11.
- Bhaṇḍu(ko), one of Mahinda's companion 13. 16, 18; 14. 29, 31, 32.
- Bhaddakaccānā, 1) a Sakya princess 2. 21, 24. — 2) an other Sakya princess 3. 20; 9. 6. Subhaddakaccānā 3. 28.
- Bhaḍḍaji, a monk 31. 7.
- Bhaddavaggiyā, the thirty Bh\*, converted by the Buddha 1. 15; 30. 79.
- Bhaddasālo, 1) one of Mahinda's companions 12. 7. — 2) a monk 21. 2.
- Bhadrayānikā, a heretical sect 5. 7.
- Bhayoluppala(vāpi), a tank in C. 34. 33.
- Bharaṇo, one of Duṭṭhagāmaṇi's heros 23. 2, 64, 67.
- Bharato, a legendary king 2. 4.
- Bhallatittham, a landing place in C. 36. 43.
- Bhalluko, a Damiḷa king 25. 77, 83, 88, 90, 93.
- Bhāṭikatisso or \*asako, a king of C. 36. 1, 3, 6.
- Bhāṭikābhayo, a king of C. 34. 37.
- Bhāṭiko 34. 38, 67, 68.
- Bhāṭivaṅka(vihāro), a monastery in C. 30. 46.
- Bhūtāśāmo, a monastery in C. 36. 7, 14.
- Makuṭamuttasālā, a building in A. 32. 78.
- Makulaka(vihāro), a monastery in C. 21. 6.
- Makhādevo, a legendary king 2. 10.
- Magadhā and \*dho, people and country in I. 1. 12; 6. 4.

- Maṅgaṇa**(vihāro), a monastery in C. 32. 53.
- Maṅgalo**, a former Buddha 1. 6.
- Majjhantiko**, a monk 5. 206; 12. 3, 10.
- Majjhimo**, a monk 12. 6, 41.
- Mañjerikam**, the Nāga palace 31. 27.
- Maṇiakkhi**(ko), a Nāga king in C. 1. 63, 71, 74; 15. 162.
- Maṇiupaṭṭhānam**, a sacred place in C. 34. 65.
- Maṇikāragāmako**, a village in C. 35. 47.
- Maṇināgapabbata**(vihāro), a monastery in C. 34. 89.
- Maṇipāsādo**, a building for monks 36. 125.
- Maṇisoma**(ārāmo), a monastery in C. 36. 8, 106, 107.
- Maṇihīraka**(vihāro), a monastery in C. 37. 40.
- Maṇihīra**(vāpi), a tank in C. 37. 47.
- Maṇḍadīpo**, former name of C. 15. 127, 132.
- Maṇḍalagiri**(vihāro), a monastery in C. 36. 17.
- Maṇḍavāpivihāro**, a monastery in C. 34. 8, 93.
- Mattābhayo**, a brother of Devānaṃpiyatissa 17. 57.
- Matto**, Labhiyavasabha's father 23. 90.
- Maddā**, a people in I. 8. 7.
- Madhurā**, a town in I. 7. 49, 51.
- Mandhātā**, a legendary king 2. 2.
- Maricavaṭṭi**(vihāro), a monastery in A. 26. 8, 17; 27. 43; 32. 26; 36. 33, 36, 107. Maricavaṭṭikathūpo 35. 121.
- Marugaṇapariveṇam**, a building in A. 15. 211.
- Maruttapokkharāṇī**, a tank in A. 15. (11. See p.
- Maruppiyo** = Devānaṃpiyatissa. See here.
- Marumbatittham**, a locality in A. 15. (16. See p. 332).
- Malayamahādevo**, a monk 32. 49.
- Malayo**, a province in C. 7. 68; 24. 7; 25. 5; 28. 21; 33. 62; 35. 26, 29; 36. 50, 51; 37. 6, 18, 20.
- Mahallako Nāgo**, a king of C. 35. 123; Mahallanāgo 35. 126; 36. 1.
- Mahāaṅgaṇam**, a locality in A. 15. (11. See p. 332).
- Mahāabhayo** = Abhayagirivihāro. See here.
- Mahāsānaṃ**, a building in A. 19. 57.
- Mahākandaranaḍī**, a river in C. 6. 12.
- Mahākassapo**, a thera 3. 4, 15, 38; 5. 1, 277; 31. 20.
- Māhākalo**, a Nāga king 5. 87; 31. 83.
- Mahakoṭṭho**, a Damiḷa chief 25. 11.
- Mahāgaṅgā**, the river Mahāvāli-gaṅga in C. 10. 57; 23. 16. Gaṅgā 10. 44, 58; 21. 7; 23. 17; 25. 19; 37. 50. oragaṅgaṃ 10. 47; pāra-gaṅga 10. 49; gaṅgāpāraṃ 22. 85.
- Mahāgaḷḷaka**(vāpi), a tank in C. 37. 49.
- Mahāgāmaṇāga**(vihāro), a monastery in C. 36. 34.
- Mahāgāmo**, 1) a place in Rohaṇa 22. 8, 57, 71, 72; 24. 1, 17, 32. 46; 25. 6; 35. 83. — 2) a tank in C. 37. 47.
- Mahāgāmeṇḍivāpi**, a tank in C. 35. 5.
- Mahācūlo** or 'ḷiko, a king of C. 33. 35, 45; 34. 11, 12, 15, 28. Mahā-cūḷi Mahātisso 34. 1.
- Mahācetiyaṃ** = Mahāthūpo. See here.
- Mahātittham** 1) a landing place in C. 7. 58; 25. 79; 33. 39; 35. 25. — 2) former name of the Mahā-meghavāna 15. 58, 83; 'tthakaṃ 15. 73; 'tthavanam 15. 74, 76.
- Mahātisso** 1) a monk 36. 30. — 2) = Kupikkalamahātisso; = Mahācūḷo. See here.
- Mahāthūpo**, the Ruanvāli Dagoba in A. 15. 51; 20. 43; 23. 3, 5, 11, 42; 29. 1, 13, 17; 30. 42, 44, 47,

- 50; 81. 19, 24, 49; 82. 8, 27, 28, 58, 59, 60, 74, 77; 83. 5, 23, 31, 87; 84. 89, 48, 57, 60, 69; 85. 2, 17; 86. 24, 65, 75, 126. Mahācetiyaṃ 20. 19; 29. 15, 46. Urucetiyaṃ 88. 21; 84. 41. Hemamālī or \*mālikacetiyaṃ 15. 167; 17. 51; 18. 31. Soṇṇamālī 27. 3.
- Mahādāṭhiko or Mahādāṭhikamahānāgo, a king of C. 84. 38, 68; 85. 1.
- Mahādāragallaka(vāpi), a tank in C. 37. 49.
- Mahādeva, 1) a pupil of the Buddha Kakusandha 15. 89. — 2) a monk at Asoka's time 5. 206; 12. 3, 29. — 3) a minister of Asoka 18. 20. — 4) a monk at Duṭṭhagāmaṇī's time 29. 38. — 5) a monk at Saṃghatissa's time 36. 68.
- Mahādhammarakkhito, a monk 5. 161, 167; 12. 5, 37.
- Mahānandanavanam = Nandanavanam. See here.
- Mahānāgatissa(vihāro), a monastery in C. 36. 34.
- Mahānāgavanuyyānam 1) a park in C. 1. 22. — 2) another park in A. 17. 7, 22.
- Mahānāgo, 1) Devānampiyatissa's brother 14. 56; 15. 169; 22. 2. — 2) Goṭṭhaimbara's father 23. 49. — 3) a monk 36. 7. — 4) = Coranāgo; = Mahādāṭhiko. See here.
- Mahānikkhaṇṭṭivāpi, a tank in C. 35. 94.
- Mahānīpo, a locality in A. 15. (10. See p. 332).
- Mahānuggalacetiyaṃ, a tope in C. 24. 8.
- Mahānoma(kavanam), former name of the Mahāmeghavana 15. 107, 110, 117.
- Mahāpatāpo, a legendary king 2. 4.
- Mahāpadumo, 1) Devānampiyatissa's elephant 15. (2. See p. 331). — 2) a monk 85. 80.
- Mahāpanādo, a legendary king 2. 4; 81. 8.
- Mahāpabato, Elāra's elephant 25. 57.
- Mahāpāsi, a building in A. 20. 23.
- Mahāpeḷā, a donation offered to the monks 27. 20.
- Mahābrahmā, a god 80. 74. Brahma 80. 73; 81. 78, 90.
- Mahāmaṅgalavihāro, a monastery in C. 35. 113.
- Mahāmaṇivāpi, a tank in C. 36. 3; 37. 47.
- Mahāmattā, king Vaṅkanāsikatisa's queen 35. 114.
- Mahāmahindo = Mahindo. See here.
- Mahāmucalamāloko, a locality in A. 15. 36.
- Mahāmucalo, a legendary king 2. 3.
- Mahāmeghavanam, a park and monastery in A. 1. 80; 11. 2; 15. 8, 11, 24, 58, 92, 126, 174, 177, 196, 198, 200; 16. 2; 17. 39; 19. 85; 27. 8; 31. 44; 34. 23; 36. 12. \*vanārāmo 15. 185, 187; 19. 41. Tissārāmo 15. 174, 179, 203.
- Mahārakkhito, a monk 12. 5, 39.
- Mahārattḥam, a country in I. 12. 5, 37.
- Mahārāmetti(vāpi), a tank in C. 35. 94.
- Mahārītṭho = Ariṭṭho. See here.
- Mahāvanam, a monastery in Vesālī 4. 12, 32, 42; 29. 33.
- Mahāvaruṇo, a monk 5. 45, 214.
- Mahāvalligottavihāro, a monastery in C. 35. 82.
- Mahāvihāro, a monastery in A. 15. 214; 20. 7, 17, 39; 25. 87; 33. 80, 97; 35. 65, 88; 36. 2, 10, 11, 12, 32, 74, 102, 105, 113; 37. 3, 4, 5, 6, 7, 9, 12, 17, 23, 26, 29, 30, 33, 36, 37.
- Mahāvyaagho, a monk 82. 54.
- Mahāsamghikā, a heretical sect 5. 4, 5-



- Mahāsammato**, a legendary king 2. 1, 23.
- Mahāsāgaro**, former name of the **Mahāmeghavanam** 15. 126, 142, 143, 145, 152.
- Mahāsivo**, 1) a king of C. 21. 1, 3.  
— 2) a monk 30. 46.
- Mahāsumano**, a deva in C. 1. 33.
- Mahāsumbo**, a pupil of the Buddha **Koṇāgamana** 15. 123.
- Mahāsummo**, 1) a monk 23. 60, 61.  
— 2) another monk 34. 3.
- Mahāseno**, a king of C. 36. 116, 123; 37. 1.
- Mahāsoṇo**, one of **Dutthagāmaṇi**'s heroes 23. 2, 47; 25. 27, 46. Soṇo 23. 45; 25. 44.
- Mahimsāsakā**, a heretical sect 5. 6, 8.
- Mahindaguhā**, a cave on the **Cetiya-giri** 20. 16.
- Mahindo**, 1) the god **Indra** 13. 15.  
2) **Asoka**'s son 5. 194, 198, 202, 203, 204, 211, 232; 13. 10, 15; 14. 41; 15. 25, 51. **Mahāmahindo** 5. 210; 12. 7; 13. 1; 14. 52; 15. 174, 214; 17. 39; 19. 35, 53; 20. 16, 30.
- Mahiyaṅgaṇam**, 1) a place in C. and a tope erected there 1. 24, 42; 25. 7; 36. 58. — 2) a monastery 36. 34.
- Mahilādīpako**, an island 6. 45.
- Mahisadoṇika(gāmo)**, a village in C. 23. 77.
- Mahisamaṇḍalam**, a country in I. 12. 3, 29.
- Mahejjāgharam**, a building in A. 10. 90. **Mahejjāvatthu** 17. 30.
- Mahejjāsanaśālā**, a building in A. 35. 122.
- Mahelanagaram**, a place in C. 25. 48.
- Mabelo**, a **Damila** chief 25. 49.
- Mahodaro**, a **Nāga** king 1. 45, 48, 63.
- Mātuvihārako**, a monastery in C. 33. 9; another monastery in C. 35. 116.
- Mātuvelaṅgam**, a locality (forest?) in C. 33. 51.
- Māyā**, the Buddha's mother 2. 18, 22.
- Māro**, the devil 30. 75; 31. 85.
- Migagāmaṇavihāro**, a monastery in C. 37. 41.
- Mitto**, a general of **Elāra** 23. 4.
- Mittiṇṇo**, a monk 29. 36.
- Mithilā**, a town in I. 2. 6.
- Missaka(pabbato)**, a mountain in C. 13. 14, 20; 14. 2; 17. 23. See **Cetiya-pabbato**.
- Mucalaupatṭhānam**, a sacred place in C. 34. 65.
- Muḍalindo**, a legendary king 2. 3.
- Mucalo**, a legendary king 2. 3.
- Mucelapattanam**, a place in C. 36. 30.
- Mucelavihāro**, a monastery in C. 35. 84.
- Muṭasivo**, a king of C. 11. 1, 4; 13. 2; 21. 11.
- Muṇḍo**, a **Magadha** king 4. 2, 4.
- Mulanāgasenāpativihāro**, a monastery in C. 36. 35.
- Mulavokāsavihāro**, a monastery in C. 33. 89.
- Mūlo**, one of **Vatthagāmaṇi**'s warriors 33. 89.
- Meghavaṇṇābhaya(vihāro)**, a monastery in C. 36. 108.
- Meghavaṇṇābhayo**, 1) a minister of **Mahāsena** 37. 17, 25, 29. **Abhayo** 37. 30. — 2) = **Goṭhakābhayo**. See here 2.
- Metteyyo**, the future Buddha 32. 73, 81, 83.
- Moggali**, a **Brāhmaṇa** 5. 102, 133.
- Moggaliputto** or **Moggaliputtatisso**, a **thera** 5. 77, 95, 192, 206, 231, 246; 12. 1; 13. 21. **Tisso** 5. 97, 102, 131, 137, 152, 277, 278.
- Moriyā**, a royal dynasty in I. 5. 16.
- Yatṭhālāyakatisso**, a king of the **Rohana** dynasty 15. 170; 22. 10.

- Yatthālāyavihāro, a monastery in C. 22. 7.
- Yasalālaka(tisso), a king of C. 35. 49, 52.
- Yaso, 1) a disciple of the Buddha 30. 79. — 2) a therā, Ānanda's disciple, Kākaṇḍaka's son 4. 11, 14, 24, 57; 5. 277.
- Yasodharā, the wife of Añjana 2. 16, 18.
- Yonamahādhammarakkhito, a monk 29. 39.
- Yonasabhāgavatthu, a building in A. 10. 90.
- Yonā or Yonakā, the Greek 12. 4, 34; 29. 39. Yonaloko 12. 5. Yonavisayo 12. 39.
- Rakkhito, a monk 12. 4, 31.
- Rajatalenavihāro, a monastery in C. 35. 4.
- Ratanamālo, a sacred place in A. 15. 90, 123.
- Rativaddhanauyyūnam, a pleasure garden of Asoka 5. 257.
- Rattakkhī, a Yakkha 36. 82.
- Rattamālakaṇḍaka(vāpi), a tank in C. 37. 48.
- Randhakaṇḍakavāpi, a tank in C. 36. 4.
- Ravivattisālā, a building in A. 32. 79.
- Raheraka, a locality in C. 21. 5.
- Rājagaham, the Magadha capital 2. 6; 3. 12, 14; 29. 30; 30. 80; 31. 21. Giribbājo 5. 114.
- Rājagiriya, a heretical sect 5. 12.
- Rājamahāvihāro, a monastery in C. 36. 16.
- Rājamālako, a sacred place in A. 32. 80.
- Rājuppalavāpi, a tank in C. 35. 94.
- Rāmagāmo, a village in I. 31. 18, 22, 25.
- Rāmagonaka(vihāro), a monastery in C. 36. 14.
- Rāmagona(nagaram), a town in C. 2. 9.
- Rāmuka(vihāro), a monastery in C. 35. 122.
- Rāmo, a Sakya prince 9. 9.
- Rāhulo, the Buddha's son 2. 24; 30. 81, 83.
- Rucānandā, a nun at the Buddha Kakusandha's time 15. 78.
- Ruci, a legendary king 2. 4.
- Revato, 1) a former Buddha 1. 6. — 2) = Soreyyarevato. See here.
- Rojo, a legendary king 2. 2.
- Rohaṇo, 1) a province of C. 22. 6, 8; 23. 13; 33. 37; 35. 27, 28, 29, 67, 125; 37. 6. — 2) a Sakya prince and a town founded by him 9. 10.
- Laṅka(vihāro), a monastery in C. 22. 22.
- Laṅkā, name of Ceylon 1. 19, 20, 21, 22, 84; 5. 13, 209. 6. 47; 7. 3, 4, 5, 6, 7, 53, 74; 8. 5, 9, 17; 9. 6, 7, 8, 28; 10. 103; 11. 4, 8, 9, 39, 40, 41, 42; 12. 8; 13. 2, 14, 15, 21; 14. 35, 65; 15. 164, 214; 17. 15, 45, 51; 18. 12, 21, 40; 19. 31, 85; 20. 26, 31, 51; 21. 7; 22. 66; 25. 35, 71, 74, 75; 26. 1; 31. 19, 34, 61, 90, 92, 111, 115; 32. 41, 44; 35. 50; 36. 1, 6, 23, 38, 54, 77, 98.
- Laṅkānagaram or Laṅkāpuram, a Yakkha town in C. 7. 33, 62.
- Laṅjakāsanasālā, a building in A. 33. 24.
- Laṅjatissa(ko), a king of C. 33. 14, 18, 20. Laṅjakatisso 33. 29.
- Labhiyavasabho, one of Duṭṭhagāmanī's heroes 23. 3, 91, 95. Vasabho 23. 90, 95.
- Lambakaṇṇā, a clan in C. 35. 18, 33, 36, 40, 59, 36. 58. \*ṇṇikā 35. 16.
- Lābugāmako, a village in C. 10. 72.
- Lājarattham, a country in I. 6. 5, 36. Lālavisayo 7. 3.

- Lokantarikanirayo, a hell **34. 14.**  
 Lohakumbhī, a hell **4. 38.**  
 Lohapāsādo, a building in A. **27. 4, 20, 42, 43; 32. 9, 27, 42; 33. 6, 30; 34. 39; 35. 3; 36. 25, 52, 102, 124; 37. 11.**  
 Vaṅkanāsikatisa(ko), a king of C. **35. 108, 112, 113, 115.**  
 Vaṅkāvaṭṭakagalla(vihāro), a monastery in C. **34. 9.**  
 Vaṅgā, Vaṅgo, a people and country in I. **3. 1, 16, 20, 31.**  
 Vaṅguttaro, a mountain in C. **21. 5.**  
 Vajjiputtakā, heretical monks in I. **4. 9; 5. 6. \*puttiyā 5. 7.**  
 Vajjī, a clan in I. **4. 11, 32.**  
 Vaṭuko, a paramour of queen Anulā **34. 19, 20, 22.**  
 Vaṭṭagāmaṇī, a king of C. **33. 34; 34. 11. V. Abhayo 33. 102. Abbhayo 33. 83. Pitirājā 33. 36.**  
 Vaḍḍhamānapuram, the capital of Varadīpa **15. 92.**  
 Vaṇṇaka(mahāmātikā), an irrigation canal in C. **34. 32.**  
 Vanavāso, a country **12. 4, 31; 29. 42.**  
 Varadīpo, former name of C. **15. 93, 94, 98.**  
 Vararojo, a legendary king **2. 2.**  
 Vallīyeravihāro, a monastery in Rohaṇa **35. 82.**  
 Vallīvihārako, a monastery in C. **35. 58.**  
 Vasabho, 1) Veḷusumana's father **23. 68.** — 2) a king of C. **35. 59, 60, 61, 62, 64, 65, 69, 99, 101, 102, 108, 112.** — 3) = Labhiyavasabho. See here.  
 Vaha(vāpi), a tank in C. **35. 94.**  
 Vabhiṭṭho, a Damiḷa chief and a place in C. commanded by him **25. 13.**  
 Vājiriya, a heretical sect **5. 13.**  
 Vālikārāmo, a monastery in C. **4. 50, 63; 5. 106.**  
 Vāsabhagāmiko, a monk **4. 48, 58.**  
 Vāsuladatto, a Nāga **31. 52.**  
 Vāhana(vāpi), a tank in C. **37. 48.**  
 Vijayakumārako, a king of C. **36. 57. Vijayo 36. 63.**  
 Vijayārāmo, a garden in A. **15. (12. See p.**  
 Vijayuttarasāṅkho, Sakka's conch trumpet **30. 74.**  
 Vijayo, 1) Sīhabāhu's son **6. 37, 38, 39, 42, 46, 47; 7. 3, 7, 16, 26, 39, 40, 57, 59, 69, 70, 71, 72, 74; 8. 1, 3, 5.** — 2) = Vijayakumārako. See here.  
 Vijitagāmo, a village in C. **9. 10.**  
 Vijitanagaram, Vijitapuram, a town in C. **7. 45; 25. 19, 21, 24, 47, 76.**  
 Vijito, a Sakya prince **9. 10.**  
 Viñjhāṭavī, the Vindhya hills in I. **19. 6; 29. 40.**  
 Vipassī, a former Buddha **1. 9.**  
 Viśālā(nagaram), the capital of Maṇḍadīpa **15. 126.**  
 Vissakammo, a god **13. 24; 23. 6, 8; 30. 11; 31. 34, 76.**  
 Vibhāradevī, Kākavannatissa's queen **22. 12, 29; 24. 53. Devī 22. 20.**  
 Vibhārābija(gāmo), a village in C. **17. 59.**  
 Vibhāravāpiḡamako, a village in C. **23. 90.**  
 Vetulyā, a heretical sect **36. 41, 111.**  
 Vedisagiri, a town and monastery in I. **13. 6, 7, 9, 11.**  
 Vedeḥā, a people in I. **3. 36.**  
 Vebbhāraselo, a mountain near Rājagaha **3. 19.**  
 Velaṅgaviṭṭhika(vāpi), a tank in C. **37. 48.**  
 Velaṅgaviṭṭhika(vihāro), a monastery in C. **33. 8.**  
 Veḷuvanam, a park and monastery near Rājagaha **5. 115; 15. 17; 30. 80.**  
 Veḷusumano, one of Duṭṭhagāmaṇī's heroes **22. 51; 23. 2, 71, 76; 25. 25.**

- Veḷo**, a friend of Veḷusumana's father 28. 69.
- Vesālī**, a city in I. 4. 9, 22, 31, 34, 36, 41; 5. 105; 29. 33.
- Vessagiri**, a forest in C. 33. 48.
- Vessagiri(vihāro)**, a monastery in C. 20. 15. **Vessasavhaya vihāro** 20. 20.
- Vessantaro**, a legendary king 2. 18. **Buddha** in a former existence 30. 88.
- Vessabhū**, a former Buddha 1. 9.
- Vessavaṇo**, a god 10. 89; 27. 29.
- Vohārikatisso**, a king of C. 33. 28. **Tisso** 36. 27, 54.
- Sakkā**, **Sakyā**, **Sākyā**, **Sākiyā**, the Buddha's family 2. 15, 19, 21; 8. 18; 11. 34.
- Sakko**, the god Indra 7. 2, 6; 17. 13, 20; 21. 31; 28. 6, 8; 30. 74; 31. 34, 75, 78.
- Sakkodano**, a Sakya prince 2. 20.
- Sakkharasobbham**, a landing place in C. 35. 28.
- Sakyā**, see **Sakkā**.
- Samkantikā**, a heretical sect 5. 9.
- Samghatisso**, a king of C. 36. 58, 63, 64.
- Samghapālassa parivenaṃ**, a building in A. 36. 114.
- Samghabodhi**, a king of C. 36. 5b, 72, 95. **Sirisamghabodhi** 36. 73.
- Samghamittā**, Asoka's daughter 5. 169, 194, 198, 203, 204, 208; 13. 4, 11; 15. 21; 18. 4, 15; 19. 5, 20, 53, 65, 68, 77, 84; 20. 48, 55.
- Samghamitto**, a monk 36. 113, 122; 37. 2, 10, 13, 16, 28.
- Samgho**, Nimila's father 23. 19.
- Sattapaṇṇakapāsādo**, a palace in A. 36. 32.
- Sattapaṇṇiguhā**, a cave near Rājagaha 3. 19.
- Saddhātisso**, **Duṭṭhagāmaṇi's** brother 32. 82; 33. 4, 14, 17. **Tisso** 22. 73, 83; 24. 2, 14, 33, 40, 44, 48, 50, 52, 58; 32. 2, 59.
- Samtusito**, a god 31. 78.
- Sabbakāmi**, a monk 4. 48, 52, 53, 56, 57.
- Sabbatthavādino**, a heretical sect 5. 8, 9.
- Sabbanando**, a disciple of the Buddha **Kassapa** 15. 158.
- Samiddhisumano**, a deva 1. 52.
- Samiddho**, the king of **Varadīpa** 15. 93, 117.
- Samuddapaṇṇatalā**, a building in C. 19. 26, 27.
- Samuddavibhārako**, a monastery in C. 34. 90.
- Samḃalo**, one of Mahinda's companions 12. 7.
- Sambhūto**, a therā 4. 18, 24, 57. **Sāṇavāsī**, \*vāsiko 4. 18, 57. **Sāṇasambhūto** 4. 49.
- Sammiti**, a heretical sect 5. 7.
- Sarabhū**, a therā 1. 37.
- Sasavāṇaṃ**, a locality in A. 15. (15. See p. 332).
- Sahajāti**, a town in I. 4. 23, 27, 28, 34.
- Sākiyā**, **Sākyā**, see **Sakkā**.
- Sāgaradevo**, a legendary king 2. 3.
- Sāgaro**, a legendary king 2. 3.
- Sāgaliyā**, a heretical sect 5. 13.
- Sāṇavāsī**, \*vāsiko, epith. of **Samḃhūta**. See here.
- Sāmagalla**, a place in C. 33. 51.
- Sāriputto**, a therā 1. 38; 14. 41.
- Sālipabbata(vihāro)**, a monastery in **Nāgadīpa** 35. 124.
- Sāliyārāmo**, a monastery in C. 33. 90.
- Sāliyo**, one of **Vatṭagāmaṇi's** heros 33. 90.
- Sāliṛājakumāro**, **Duṭṭhagāmaṇi's** son 32. 83; 33. 1.
- Sālho**, a therā 4. 28, 48, 57.
- Sikhi**, a former Buddha 1. 9.
- Siggavo**, a monk 5. 99, 120, 128, 131, 151.
- Siddhatthakā**, a heretical sect 5. 12.
- Siddhattho**, 1) a former Buddha 1.

8. — 2) the Gotama Buddha's familiar name 2. 24, 25. — 3) a monk 29. 52.
- Sineru, a mythical mountain 31. 53.
- Sirināgo I., II., two kings of C. 36. 21, 27. 36. 54, 57.
- Sirisamghabodhi, see Samghabodhi.
- Sirisamālako, a sacred place in A. 15. 84, 118.
- Sirisavatthu, a Yakkha town in C. 7. 32.
- Silāpassayapariveṇaṃ, a building in the Tissārāma 22. 28.
- Silāsobbhakataṅkaṃ, a locality in C. with a tope 33. 51, 87.
- Sivisaṃjayo, a legendary king 2. 12.
- Sivo, a paramour of queen Anulā 34. 18.
- Silakūṭo, the summit of the Missaka mountain 13. 20.
- Sivalī, a queen of C. 35. 14, 15.
- Sivo = Tanasivo. See here.
- Sihapuram, a town in Lālaratṭha 6. 35; 8. 6, 7.
- Sihabāhu, Vijaya's father 6. 10, 26, 33, 36; 7. 3, 42; 8. 6. Sihabhujo 6. 25.
- Sihabhujo = Sihabāhu. See here.
- Sihālā, Vijaya's companions 7. 42.
- Sihalo = Vijayo 7. 42.
- Sihavāhano, a legendary king 2. 13.
- Sihāsīnānatittham, a locality in A. 15. (19. See p. 333).
- Sihāsivalī, Sihabāhu's sister 6. 10, 34, 36.
- Sihassaro, a legendary king 2. 13, 14.
- Sihahanu, a Sakya prince 2. 15, 17, 19.
- Sukkodano, a Sakya prince 2. 20.
- Sujāto, a former Buddha 1. 8.
- Suttavādā, a heretical sect 5. 9.
- Sudassanamālo, a sacred place in A. 15. 124, 158.
- Sudassano, name of two legendary kings 2. 5.
- Suddhodano, a Sakya prince 2. 20, 22.
- Sudhammā, a nun at the Buddha Kassapa's time 15. 147.
- Sunhātapariveṇaṃ, a building in A. 15. 207.
- Supaṇṇo, the Garuḍa bird 19. 20.
- Suppabuddho, a Sakya prince 2. 19, 21.
- Suppārakaṃ, a landing place in I. 6. 46. skr. Śūrpāraka.
- Subhakūṭo, a mountain in Maṇḍa-dīpa 15. 131.
- Subhadevo, Abhayānāga's uncle 36. 45.
- Subhaddakaccānā = 2. Bhaddakaccānā. See here.
- Subhaddo, a monk 3. 6.
- Subharājapariveṇaṃ, a building in A. 35. 57.
- Subho, a king of C. 35. 51, 52, 56, 57, 69, 101, 111.
- Sumanakūṭa(ko), a mountain in C. 1. 33, 77; 7. 67; 15. 96; 32. 49.
- Sumanavāpīgāmo, a village in C. 28. 18.
- Sumano, 1) a former Buddha 1. 6. — 2) a therā 4. 49, 58. — 3) Aso-ka's eldest brother 5. 38, 41. — 4) one of Mahinda's companions 5. 170; 13. 4, 18; 14. 33; 17. 5, 9, 10, 21; 19. 24, 42; 20. 10. — 5) a friend of Velusumana's father 23. 69.
- Sumitto, 1) Vijaya's brother 6. 38; 8. 2, 6. — 2) a monk 5. 213, 217, 226.
- Sumedho, a former Buddha 1. 7.
- Suyāmo, a god 31. 78.
- Suriyagutto, a monk 29. 43.
- Suruci, a legendary king 2. 4.
- Suvaṇṇapālī, see Pālī.
- Suvaṇṇapīṇḍatisso = Sūratisso. See here.
- Suvaṇṇabhūmi, a country 12. 6, 44.
- Susunāgo, a Magadha king 4. 6.

- Sūratisso, a king of C. 21. 3, 9, 10. **Haṃsavatṭam**, a building in A. 26. 56.  
 Suvannapiṇḍatisso 21. 9. **Hankārapitṭhika**-, a locality in C.  
 Sūranimilo, one of the heroes of 35. 34.  
 Duṭṭhagāmaṇī 23. 2, 44; 25. 26, **Haṭṭhāhaka**, a group of nuns in C.  
 43, 61, 64. Nimilo 23. 20; 25. 45 19. 71. **Haṭṭhāhakaupasayo** 20.  
 Sejalaka(vihāro), a monastery in C. 21, 22, 49; \*vihāro 19. 88.  
 35. 124. **Haṭṭhikkhaudha(vihāro)**, a monastery  
 Senāpatigumbako, a forest in C. in C. 21. 4.  
 10. 71. **Haṭṭhipora(gāmo)**, a village in C.  
 Senindagutto, a king of C. 15. (17. 25. 23.  
 See p. 332). **Haṭṭhibhogo**, a district in C. 35. 44.  
 Seno, a Daṃḍa usurper 21. 10. **Hambugallaka(vihāro)**, a monastery  
 Soṇako, a thera 5. 104, 114, 117, | in C. 33. 71.  
 119, 122, 129. **Hārītā**, a Yakkhinī 12. 21.  
 Soṇuttaro, 1) name of the princes **Hālakola**-, a locality in C. 25. 11.  
 of Suvannabhūmi 12. 54. — 2) a **Hālavabānako**, a Daṃḍa chief 25. 13  
 monk 31, 4, 15, 45. **Himavanto**, the Himalaya 5. 25; 12.  
 Soṇo, 1) a monk 12. 6, 44. — 2) a 6, 20, 41; 17. 18, 19; 29. 9.  
 minister of Mahāsena 37. 10, 13, **Hiyagalla**, a locality in A. 15. (14.  
 28. — 3) = Mahāsoṇo. See here. See p. 332).  
 Soṇṇagiri, a locality in C. 34. 4. **Hundarivāpīgāmakō**, a village in C  
 Soṇṇamālī = Mahāthūpo. See here. 23. 45.  
 Sobhito, a former Buddha 1. 6. **Huḷapitṭhi(vihāro)**, a monastery in  
 Somadevī, Vaṭṭagāmaṇī's queen 33. C. 37. 43.  
 46, 54, 84. **Huvācakaṇṇika**-, a district in C.  
 Somanassamālako, a sacred place in 34. 90.  
 A. 15. 15§. **Hemamālī** = Mahāthūpo. See here.  
 Somārāmo, a monastery in C. 33. 84. **Hemavatā**, a heretical sect 5. 12.  
 Soreyyarevato, a thera 4. 21. **Heḷigāmo**, a village in C. 35. 83.  
 Re- **Honakanadī**, a river in C. 35. 13.  
 vato 4. 24, 26, 30, 34, 46, 49, 52, **Honanaḍī** 35. 113.  
 57, 60, 61, 63.

## II. NOTES ON A FEW REMARKABLE WORDS AND FORMS.

- akkhato* unhurt, without faults. Co: *niddoso*. Mah. 19. 56. — Skr. *aksata*.  
*agghika*- a string, a garland. *magge pupphagghikavibhūsite*, Mah. 19.  
 88. (*vīthiyo*) *dhajagghikatorañehi maṇḍayitvā*, Mah. 34. 76. *catu-*  
*dvāre ṭhapāpesi caturo ratanagghike*, Mah. 34. 78. — *suvaṇṇagghikaṃ*  
*rattakambalena paṭimuṇḍanto*, Thūp. 3. 21. *suvaṇṇaghaṭṭakadalītora-*  
*ṇamālagghikādīhi alaṃkaritvā nagaraṃ sajjesum*, Thūp. 71. 17. —  
*pupphamayagghika*° = *sinh. mal-āgū*, Dāṭhāv. 1. 39. *kusumagghikāni*  
 = *sinh. mal-āgāvō*, Dāṭhāv. 5. 51. — *Sinh. āgū* „festoon work“.  
*aṭṭito* hurt, distressed, afflicted. *aṭṭito puttāsokena* Mah. 6. 21. *bha-*  
*yattito*, Mah. 1. 25; Dīp. 1. 66; 2. 23, 25; 18. 9; 17. 29. — *te sa-*  
*kena kāyena aṭṭiyanti harāyanti jigucchanti*, Suttav. Pāṇā. 3. 1. —  
*mānusaḍḍukkhena mahantenāpi aṭṭito*, Saddhammopāyana v. 205. —  
*sā tena aṭṭiyamānā* (MSS: *addh*°) *apeti*, Jāt. I. 292. 12. *so tena aṭṭi-*  
*yati harāyati jigucchati* Jāt. II. 143. 16. — See Journ. of the Pali  
 Text Soc. 1886, p. 104—105; 1887, p. 47.  
*abhiddavati* to rush on, to assail, Mah. 6. 5. — *balena saddhiṃ caturāṇi-*  
*gikena abhiddavantam* (sic!) *atibhimsanena*, Dāṭhāv. 3. 47. MORRIS,  
 Journ. Pali Text Soc. 1886, p. 136. — Skr. *dru* + *abhi*. The verb  
 must not be confounded with *abhidhāvati* (J. II. 157), as MORRIS  
 seems to do.  
*amamo* unselfish, free from passion, Mah. 1. 66. — *yo vītalobho amamo*  
*nirāso*, Suttanip. 469, 404. *etaṃ pi divvā amamo careyya | bhavesu*  
*āsattim akubbamāno*, *ibid.* 777. Cf. *ibid.* 220. — J. IV. 281, p. 372,  
 where *amamassa* is explained in the commentary by *tanhādittihima-*  
*mattarahitassa*. — Skr., P. *mamāyati*. See MORRIS, Journ. Pali Text  
 Soc. 1886, p. 148; FAUSBÖLL, Sutta-Nipāta, Glossary, p. 34.  
*āsiṃsati* to hope, to wish, to desire. *janahitaṃ ās*°, Mah. 30. 100. —  
*abbūhasallo caraṃ appamatto nāsiṃsati lokaṃ imaṃ paraṃ ca*, Sut-  
 tanip. 779. Cf. Samy. Nik. II. 3. 6. 10 (I, p. 62). *āsiṃsanti thoma-*  
*yanti*, Suttanip. 1046. — *āsiṃsanā*, *āsiṃsitattam*, Dhammasaṅgaṇi  
 1059, 1136 together with words like *āsā* &c.  
*unno* in *pīṭivegeṇ' unno* lit. „overflowed by the stream of joy“, Mah. 19.  
 29. † paraphrases the word by *uggatacitto*. — Skr. *ud*, *unna*.

*upanandhati* to bear enmity towards. *upanandhi tasmim bhikkhusmim Jetthātisso*, Mah. 36. 117. — *so tasmim upanandhi*, Cullav. 5. 18. 2; Suttavibh., Pācitt. 36. 1 (OLDENBERG, Vinaya Piṭaka IV, p. 88). — See MORRIS, Journ. Pali Text Soc. 1887, p. 126; Sacred Books of the East XX, p. 100, n. 3.

*uposathi*, keeping the Uposatha vows, fasting, Mah. 17. 6. — = *uposathiko*.

*ubbāsiyati*, to be abandoned by the inhabitants. *ubbāsiyati so so ca, yaṃ yaṃ gāmaṃ upeti so (siho)*, Mah. 6. 22. Co: *chaddiyati*. — Pass. of \**ubbāseti* = skr. *udvāsayati*, Caus. of *vas* „to dwell“.

*kaṅkuṭṭhako*, a kind of soil or mould of a golden or silver colour. *lākhā-kaṅkuṭṭhakeh' etaṃ (muḍdhavedim) cittayitvā*, Mah. 32. 6. — Skr. *kaṅkuṣṭha*. Thūp. 77. 20: *kukutṭhako*.

*tiṇṇannaṃ*, a hybrid form of the Gen. of *tayo*, made by analogy with *pañcannaṃ sattannaṃ* &c. Mah. 15. 34, 48. It seems to be obvious to read in 15. 34 *tiṇṇaṃ taṃ* and to join *taṃ* with the following *bodhirukkhaṭo* to a compound = *tesaṃ bodhirukkhaṭo*. But this is impossible in 15. 48. T contains also the form *tiṇṇannaṃ* in its paraphrase *idha bhūmiyaṃ mahārāja Kakusandhādinaṃ tiṇṇannaṃ buddhānaṃ sirisaudumbaranigrodhasaṃkhātābodhirukkhaṭo tesaṃ tesaṃ dakkhiṇasākhīyo ānetvā imasmim thāne ropitā ahesuṃ* (p. 242. 7 et seq.).

*dakavāro*, irrigation canal, or tank, Mah. 23. 95. — A very doubtful word. *nittamo*, free from darkness, luminous, enlightened. Co: *nivāritamohatamo*. Mah. 30. 100 (epithet of the Buddha). — Cf. skr. *nistamaska*. Concerning *tt* = skr. *st* see p. *nittalo* = skr. *nistala*, KUHN, Beitr. zur Pali-Gramm. p. 53.

*pāmaṅgo* a kind of ornament, a tie, Mah. 11. 28, among the objects presented by king Asoka to Devānampiyatissa. Co. = *ratana-pāmaṅga-suttaṃ*. — See Cullav. 5. 2. 1, Dīghanik. 1. 1. 10, where *pām\** occurs in a list of ornaments. Sacr. Books XX, p. 69, n. 2. — *tassa (civarassa) upari, suvaṇṇapāmaṅgena kusumakalāpaṃ parikkhipanto viya, vijjullatāsirikam kāyabandhanaṃ bāndhitvā*, Thūp. 3. 17—19. — *suvaṇṇapāmaṅgena pavālakalāpaṃ parikkhipanto viya*, Mahābodhiv. 62. 10. — Dip. 12. 1, 17. 83 has *sārapāmaṅgaṃ*.

*pupphādhānaṃ*, a ledge (on a Tope) where offerings of flowers are laid down, Mah. 30. 51, 56, 60; 33. 22. — Skr. *ādhāna*. The reading, however, is uncertain.

*madhugaṇḍo*, honey comb, Mah. 22. 42, 48; 34. 52. The word occurs also T, p. 313. 19, 314. 21. V. l. *madhubhaṇḍo*.

*medavaṇṇapāsāṇā* or *medavaṇṇ(ak)ā pāsāṇā*, stones of the (golden) colour of fat, found in the Himalaya mountains, Mah. 1. 39; 30. 57, 59, 96; 31. 121. The v. l. *meghavaṇṇa\** occurs only in 30. 57 in Y, in 30. 59 in Y except S 2 or., in 1. 39 in S 1 alone. In 30. 96 and 31. 121, all MSS. of both the Sinhalese and Burmese group have *medavaṇṇa\**. It is, therefore, without question, that this is the reading, that must be accepted from the standpoint of textual criticism. The



variant *meghavanna* "of Indigo colour" would give a good sense, although it hardly suits the epithet *ravibhāsure* in 80. 58. The Thūp. has *meda(ka)vanna* in 64. 17 and 76. 37, but *meghavanna* in 67. 16. The reading *medavanna* is, however, also confirmed by Suttanip. 447: *medavannaṃ va pāsāṇaṃ*. FASSBÖLL does not quote any various reading.

*laṅgulaṃ*, the tail of an animal. *iāḷento laṅgulaṃ*, Mah. 6. 6. — v. l. *naṅgulaṃ* in X. Skr. *lāṅgula*, P. *naṅguttham*.

*vaṭaṃso* or *saṃ* a kind of ornament, Mah. 11. 28. Co: *kannapilandhanam vaṭaṃsakam ti vuttam hoti*. — The words occurs also Cullav. 1. 13, 1 (Sacred Books XX, p. 347, n. 5), Sāmantap. 322. 23 (OLDENBERG, Vinaya Piṭaka III). — *ābaddhapupphavaṭaṃsako* Thūp. 17. 23 (an ear ornament consisting of flowers). — Skr. *avatamsa*. See KUHN, Beitr. zur Pali Grammm. p. 38.

*saṃneti*, to mix, to knead. *niyyāseṇa kapitthassa saṃnītena rasodake*, Mah. 29. 11. *manosīlāya tilatelasamṇītāya*, Mah. 29. 12. — Skr. *nī + saṃ*.

*saraṃsā*, the sun. Mah. 18. 68. — Skr. *saraṃsi* „shining“.

*sahodḍaṃ gaṇhāti*, an obscure phrase. It occurs Mah. 23. 11 26. 11.

Co: *sahabhaṇḍakam gaṇhatha*. Even the reading is very doubtful. *suññato*, empty, void. *Mahāvihāro ... bhikkhūhi āsi suññato* Mah. 37. 7.

— Dhammap. 92 (Sacred Books X, p. 27); Samy. Nik. 43. 4, 3 (IV, p. 360).

### III. LIST OF PASSAGES, QUOTED OR DISCUSSED IN THE INTRODUCTION.

1. 13	p. III, XXII	4. 58	p. XLVI
25	" I.	64	" XXXII
34	" XXII	5. 5-8	" XXXIII
39	" XLIV	17	" XXXVIII
"	" L	18	" XXIV
45	" XVII, n. 2	19	" XL, XLVII
55	" XXXII	21	" XVII
57	" XLVII	27	" XXXII
58	" XXII	30	" XXIV
59	" XLIV	37	" XLVII, n. 2
66	" XXIV	43	" XLI, XLVIII
70	" XXV, XXXII	56	" XL
75	" XLIV	60	" XXX
83	" XXV	72	" XVII, XXXII
2. 1	" XXIV	73	" IX
4	" XXIV	81	" XXIV
5	" XXIV	104	" XV
22	" XXXII	108	" XXXVIII, LI
26	" XXIV	118	" XXX
27	" XXXII	119	" XXXII
29	" XL, XLVII, n. 2	123	" XLIV
3. 1	" XLVIII	130	" LI
8	" LI	135	" XXXII
9	" XXX	150	" XX, XXXIV
12	" XXV	157	" XLII
15	" XLIV	162	" XL
16	" XXIV	167	" XXXIX
30	" XXII, XXV, XXXII	181	" XLV
39	" XXIV	203	" XLIII
4. 12	" XVII	207	" XV n. 1, XLII
30	" XIV, XXV	211	" XXX
51	" XII	218	" XLIII

223	p. XXIV	10. 55	p. XLVII
224	" LII	57	" XXXV
234—235	" XIV, XXXIV	58	" XLIII
247	" XXIV	76	" XLVI
253	" XL	88	" XXXVIII
257	" XXX	89	" LIV
262	" XXXIII	101	" XXXIX
275	" XXXIX	106	" XVI
277	" XXIV	11. 7	" XXX
6. 6	" LII	9	" XLIII
14	" XXV	19	" XXV
15	" XLVIII	28	" XVI
19	" XXXIX	30	" XLVI
22	" XXVIII, XLI	31	" XXXVIII
38	" XXXII	36	" XXXVIII
45	" XIV, XXV	42	" XL
7. 8	" XXXIV	12. 47	" XXVIII
9	" XLIII	13. 5	" XXXIX
13	" XXXVIII	8	" XLI
17	" XXXII	14. 2	" LII
22	" XXXII	5	" LIII
26 et seq.	" XXXIV	20	" LIV
65	" XLII	15. 29	" XLV
66	" XXXVIII	36	" XXXVIII
72	" XXXVIII	44	" XL
8. 13	" XLVIII	73	" XLVII
15	" XXXVIII	88	" XXX
18	" XXXIX	125	" XLI
20	" XLVI	167	" XLVII
23	" XIV	174	" XLIII
26	" XVI	179	" XXV
28	" XVII	189	" XLV
9. 16	" XX	191 et seq.	" XXXVI
17	" XXVI	202—205	" XX—XXII
22—23	" XVI	17. 6	" XVI
26	" XLII	9	" XXXIX
28	" LII	17	" XXVII
10. 4	" XXV	30	" LIV
10	" XV, XLVI, LIII	31	" XLVII
11	" XLI	34	" XXVII
15	" XLVI	47	" XXV
28	" XXXVIII	56	" XLVI
34	" XXVIII	18. 3	" XVII
38	" LIII	4	" XXVIII
53	" XVII, XLVII	9	" XXVIII
54	" XVIII	17	" XXVIII

18. 88	p. XLVII	25. 60	p. LIII
43	" XXV	69	" XXX, XXXVIII
50	" XLIII, XLVIII	72	" XLVII, n. 2
57	" XLIII	86	" XLII
19. 11	" XXXII, XXXVII	90	" XLVII
15	" XXXV, XLII	96	" XLI
32-34	" XXX	110	" XLVII, n. 1
58	" XLVII	113	" XLVIII
64	" IX	27. 6	" XLI
80	" XIX, XXXVI, n. 1	10	" XLIII, XLVI
81	" XXXVIII	12	" XLIII
20. 8	" XXVIII	14	" XLIV
14	" XX	18	" XLVI
15	" XXX	28	" XXXVIII, XLVI with n. 1
19	" XXIX	32	" XLII
22	" XLIV	33	" XLIV
32-34	" XLII	28. 3	" XLII
40	" XXXVIII	32	" XXI
21. 3-4	" XLII, XLVI	29. 3	" XVIII, XLI
5	" XLII with n. 1	11-12	" XXIII
20	" XXIII	39	" XLI
22. 5	" XXV	53	" XLI
13	" XLVII	58	" XL
40	" XXIII, XXV, XLVII	30. 42-50	" XVI
41	" XXX	52	" XXVII
42	" XLII, XLVIII	55	" XXVIII
43	" XXII	63	" XXX
48	" XLVIII	66	" X
49	" XLVI	72	" XLI
59	" XLI	31. 12	" XVII
73	" XLIII	14	" XIX
74	" LIII	30	" XXXIII, n. 1
82	" XLIV	35	" XXV
23. 42	" XVII	45	" XLII
70	" XXV	48	" XXXIX
72	" XVI	61	" XX
77	" XLVIII	85	" X, n. 1
85	" XVIII	94	" XLVI
93	" XLV	82. 5	" X, n. 1
95	" XXVIII, n. 1	25	" XLII
24. 1	" XLVIII	33. 3	" XX
8	" XLVII	42	" XXI
16	" XXXVIII	95	" XXV
35	" XXII	98	" XXXVI
48	" XLVII	34. 14	" XXXV
25. 35	" XXVII, n. 2		

4.	21	p.	XLII	86.	3	p.	XLVII
	26	"	XXI		10	"	XXIII
	28	"	XLIV		15	"	XLVI
	36	"	XVIII		20	"	XLVI
	42	"	XXX		62	"	XXV
	44	"	XVIII		85	"	XLI
	52	"	XLVIII		96	"	XXIII
	63	"	XLI		101	"	XXII
	79	"	XXVIII		123	"	XLI
5.	22	"	XVIII		133	"	XVII
	46	"	XLIII	87.	2	"	XVII
	62	"	XLII		5	"	XLI
	69	"	XXV		9	"	XXIII
	74	"	XLII		12	et seq.	XXXVI
	82	"	XLIII		20	"	XVIII
109		"	XLI		23	"	XXX

# IV. CONCORDANCE OF THE EDITIONS.

E 1 (Turnour)		E 2 (Colombo ed.)		E 1 (Turnour)		E 2 (Colombo ed.)	
1.	1-7	p.1	1.	1-7	p.22	5.	33
	8-19	2		3-19			34
	20-32	3		20-32	23		35-45
	33-47	4		33-47	24		46-59
	48-58	5		48-58	25		60-72
	59-71	6		59-71	26		73-82
	72-83	7		72-83	27		83-95
	84	8		84	28		96-107
2.	1-9		2.	1-9	29		108-119
	10-24	9		10-24	30		120-131
	25-33	10		25-33	31		132-143
3.	1-11	11	3.	1-11	32		144
	12-24	12		12-24			145
	25-36	13		25-36			146
	37-42	14		37-42			147
4.	1-13	15	4.	1-13			148
	14-27	16		14-27			149
	28-39	17		28-39			150
	40-50	18		40-50			151
	51	—		51			152ab
	52-63	19		52-63			
	64-66	20		64-66			152 cd—153at
5.	1-4		5.	1-4			153 cd—154at
	5-8a	—		5-8a			154 cd—155ab
	8bcd			8bcd		33	155 cd—156at
	9-20	21		9-20			156 cd—157at
	21-27	22		21-27			157 cd—158at
	—			28-29			158 cd—159at
	28			30			159 cd—160at
	29			31			160 cd—161at
	30			32			161 cd—162ab
				33			
				34			
				35			
				36			
				37			
				38			
				39			
				40			
				41			
				42			
				43			
				44			
				45			
				46			
				47			
				48			
				49			
				50			
				51			
				52			
				53			
				54			
				55			
				56			
				57			
				58			
				59			
				60			
				61			
				62			
				63			
				64			
				65			
				66			
				67			
				68			
				69			
				70			
				71			
				72			
				73			
				74			
				75			
				76			
				77			
				78			
				79			
				80			
				81			
				82			
				83			
				84			
				85			
				86			
				87			
				88			
				89			
				90			
				91			
				92			
				93			
				94			
				95			
				96			
				97			
				98			
				99			
				100			

E 1		E 2		E 1		E 2	
(Tur-nour)		(Colombo ed.)		(Tur-nour)		(Colombo ed.)	
5. 161	p. 33	5. 162 cd—163 ab	5. 204	p. 36	5. 205 cd—206 ab		
162		163 cd—164 ab	205	37	206 cd—207 ab		
163		164 cd—165 ab	206		207 cd—208 ab		
164		165 cd—166 ab	207		208 cd—209 ab		
165	34	166 cd—167 ab	208		209 cd—210 ab		
166		167 cd—168 ab	209		210 cd—211 ab		
167		168 cd—169 ab	210		211 cd—212 ab		
168		169 cd—170 ab	211		212 cd—213 ab		
169		170 cd—171 ab	212		213 cd—214 ab		
170		171 cd—172 ab	213		214 cd—215 ab		
171		172 cd—173 ab	214		215 cd—216 ab		
172		173 cd—174 ab	215		216 cd—217 ab		
173		174 cd—175 ab	216		217 cd—218 ab		
174		175 cd—176 ab	217	38	218 cd—219 ab		
175		176 cd—177 ab	218		219 cd—220 ab		
176		177 cd—178 ab	219		220 cd—221 ab		
177		178 cd—179 ab	220		221 cd—222 ab		
178	35	179 cd—180 ab	221		222 cd—223 ab		
179		180 cd—181 ab	222		223 cd—224 ab		
180		181 cd—182 ab	223		224 cd—225 ab		
181		182 cd—183 ab	224		225 cd—226 ab		
182		183 cd—184 ab	225		226 cd—227 ab		
183		184 cd—185 ab	226		227 cd—228 ab		
184		185 cd—186 ab	227		228 cd—229 ab		
185		186 cd—187 ab	228		229 cd—230 ab		
186		187 cd—188 ab	229		230 cd—231 ab		
187		188 cd—189 ab	230	39	231 cd—232 ab		
188		189 cd—190 ab	231		232 cd—233 ab		
189		190 cd—191 ab	232		233 cd—234 ab		
190		191 cd—192 ab	233		234 cd—235 ab		
191	36	192 cd—193 ab	234		235 cd—236 ab		
192		193 cd—194 ab	235		236 cd—237 ab		
193		194 cd—195 ab	236		237 cd—238 ab		
194		195 cd—196 ab	237		238 cd—239 ab		
195		196 cd—197 ab	238		239 cd—240 ab		
196		197 cd—198 ab	239		240 cd—241 ab		
197		198 cd—199 ab	240		241 cd—242 ab		
198		199 cd—200 ab	241		242 cd—243 ab		
199		200 cd—201 ab	242	40	243 cd—244 ab		
200		201 cd—202 ab	243		244 cd—245 ab		
201		202 cd—203 ab	244		245 cd—246 ab		
202		203 cd—204 ab	245		246 cd—247 ab		
203		204 cd—205 ab	246		247 cd—248 ab		

E 1		E 2		E 1		E 2	
(Tur-nour)		(Colombo ed.)		(Tur-nour)		(Colombo ed.)	
5. 247	p. 40	5. 248 cd-249ab		7. 23-25	p. 49	7. 23-25	
248		249 cd-250ab		(= App. A)	49,4	(= p. XIII et seq.)	
249		250 cd-251ab			52,8		
250		251 cd-252ab	26-64			26-64	
251		252 cd-253ab	65-67	52,8		65-69	
252		253 cd-254ab	70-74	53		70-74	
253		254 cd-255ab	8. 1-4			8. 1-4	
254		255 cd-256ab	5-17	54		5-17	
255	41	256 cd-257ab	18-28	55		18-28	
256		257 cd-258ab	9. 1-9	56		9. 1-9	
257		258 cd-259ab	10-20	57		10-20	
258		259 cd-260ab	21-29	58		21-29	
259		260 cd-261ab	10. 1-11	59		10. 1-11	
260		261 cd-262ab	12-23	60		12-23	
261		262 cd-263ab	24-36	61		24-36	
262		263 cd-264ab	37-49	62		37-49	
263		264 cd-265ab	50-62	63		50-62	
264		265 cd-266ab	63-73	64		63-73	
265		266 cd-267ab	74-85	65		74-85	
266		267 cd-268ab	86-98	66		86-98	
267		268 cd-269ab	99-106	67		99-106	
268	42	269 cd-270ab	11. 1-2			11. 1-2	
269		270 cd-271ab	3-14	68		3-14	
270		271 cd-272ab	15-27	69		15-27	
271		272 cd-273ab	28-40	70		28-40	
272		273 cd-274ab	41-42	71		41-42	
273		274 cd-275ab	12. 1-8			12. 1-8	
274		275 cd-276ab	9-22	72		9-22	
275		276 cd-277ab	23-34	73		23-34	
276		277 cd-278ab	35-47	74		35-47	
277		278 cd-279ab	48-55	75		48-55	
278		279 cd-280ab	13. 1-12	76		13. 1-12	
279		280 cd-281ab	13-21	77		13-21	
280		281 cd-282ab	14. 1-12	78		14. 1-12	
281	43	282 cdef	13-22	79		13-22	
282		283	23-33	80		23-33	
6. 1-6		6. 1-6	34-45	81		34-45	
7-19	44	7-19	46-57	82		46-57	
20-32	45	29-32	58-65	83		58-65	
33-46	46	33-46	15. 1-12	84		15. 1-12	
47	47	47	13-24	85		13-24	
7. 1-8		7. 1-8	25-37	86		25-37	
9-22	48	9-22	38-49	87		38-49	



		E 1	E 2			E 1	E
		(Tur-nour)	(Colombo ed.)			(Tur-nour)	(Colombo ed.)
5.	50-63	p.88	15. 50-63	17.	20-32	p.106	17. 20-32
	64-76	89	64-76		33-44	107	33-44
	77-90	90	77-90		45-57	108	45-57
	91-102	91	91-102		58-65	109	58-65
	103-115	92	103-115	18.	1-12	110	18. 1-12
	116-128	93	116-128		13-25	111	13-25
	129-141	94	129-141		26-39	112	26-39
	142-154	95	142-154		40-52	113	40-52
	155-166	96	155-166		53-65	114	53-65
	167-179	97	167-179		66-68	115	66-68
	180-190	98	180-190	19.	1-7		19. 1-7
(App. B)		99	191		8-14	116	8-14
"			192-203		15		—
"		100	204-210		16-21		15-20
15.	191		—		22-34	117	21-33
	192		211		35-47	118	34-46
	193		212		48-61	119	47-60
	194		213		62-73	120	61-72
	195		214		74-85	121	73-84
	196		215	20.	1-11	122	20. 1-11
	197	101	216		12-25	123	12-25
	198		217		26-33	124	26-33
	199		218		—		34
	200		219		34		35
	201		220		—		36 ab
	202		221		35		36 cd-37 at
	203		222		36		37 cd-38 at
	204		223		37		38 cd-39 at
	205		224		38	125	39 cd-40 at
	206		225		39		40 cd-41 at
	207		226		40		41 cd-42 at
	208		227		41		42 cd-43 at
	209	102	228		42		43 cd-44 at
	210		—		43		44 cd-45 at
	211		229		44		45 cd-46 at
	212		230		45		46 cd-47 at
	213		231		46		47 cd-48 at
	214		232		47		48 cd-49 at
16.	1-4		16. 1-4		48		49 cd-50 at
	5-16	103	5-16		49		50 cd-51 at
	17-18	104	17-18		50	126	51 cd-52 at
17.	1-7		17. 1-7		51		52 cd-53 at
	8-19	105	8-19		52		53 cd-54 at

E 1			E 2		
(Tur-nour)			(Colombo ed.)		
20. 53	p.126	20. 54 cd-55ab	27. 20-33	p.163	27. 20-33
54		55 cd-56ab	34-45	164	34-45
55		56 cd-57ab	46-48	165	46-48
56		57 cd-58ab	28. 1-3		28. 1-6
57		58 cdef	7-9	166	7-19
58		59	20-31	167	20-31
21. 1-11	127	21. 1-11	32 ab		
12-24	128	12-24	32 cd		32 ab
25-34	129	25-34	33		32 cd-33ab
22. 1-12	130	22. 1-12	34 ab		33 cd
13-24	131	13-24	34 cd	168	34 ab
25-37	132	25-37	35		34 cd-35ab
38-50	133	38-50	36		35 cd-36ab
51-63	134	51-63	37		36 cd-37ab
64-76	135	64-76	38		37 cd-38ab
77-88	136	77-88	39		38 cd-39ab
23. 1-12	137	23. 1-12	40		39 cd-40ab
13-25	138	13-25	41		40 cd-41ab
26-39	139	26-39	42		41 cd-42ab
40-52	140	40-52	43		42 cdef
53-66	141	53-66	44		43
67-79ab	142	67-79 ab	29. 1-12	169	29. 1-12
79cd-91	143	79 cd-91	13-26	170	13-26
92-102	144	92-102	27-41	171	27-41
24. 1-12	145	24. 1-12	42-55	172	42-55
13-25	146	13-25	56-69	173	56-69
26-38	147	26-38	70	174	70
39-51	148	39-51	30. 1-7		30. 1-7
52-59	149	52-59	8-20	175	8-20
25. 1-12	150	25. 1-12	21-31	176	21-31
13-25	151	13-25	32-43	177	32-43
26-39	152	26-39	44-54	178	44-54
40-54	153	40-54	55-69	179	55-69
55-69	154	55-69	70-81	180	70-81
70-82	155	70-82	82-87	181	82-87
83-94	156	83-94	88-99	182	88-99
95-106	157	95-106	100	183	100
107-116	158	107-116	31. 1-6		31. 1-6
26. 1-9	159	26. 1-9	7-18	184	7-18
10-23	160	10-23	19-30	185	19-30
24-26	161	24-26	31-44	186	31-44
27. 1-5		27. 1-5	45-57	187	45-57
6-19	162	6-19	58-69	188	58-69

	E 1 (Turnour)	E 2 (Colombo ed.)		E 1 (Turnour)	E 2 (Colombo ed.)
1. 70-83	p.189	34. 70-83	33. 66	p.205	33. 67 cd-68ab
84-98	190	84-98	67		68 cd-69ab
99-111	191	99-111	68		69 cd-70ab
112-124	192	112-124	69		70 cd-71ab
125			70		71 cd-72ab
126	193	125	71		72 cd-73ab
2. 1-6		32. 1-6	72		73 cd-74ab
7-19	194	7-19	73		74 cd-75ab
20-31	195	20-31	74		75 cd-76ab
32-44	196	32-44	75		76 cd-77ab
45-57	197	45-57	76		77 cd-78ab
58-70	198	58-70	77	206	78 cd-79ab
71-83	199	71-83	78		79 cd-80ab
84	200	84	79		80 cd-81ab
3. 1-8		33. 1-6	80		81 cd-82ab
9-23	201	9-23	81		82 cd-83ab
24-38	202	24-38	82		83 cd-84ab
39-42	203	39-42	83		84 cd-85ab
—		43	84		85 cd-86ab
—		44 ab	85		86 cd-87ab
43		44 cd-45ab	86		87 cd-88ab
44		45 cd-46ab	87		88 cd-89ab
45		46 cd-47ab	88		89 cd-90ab
46		47 cd-48ab	89		90 cd-91ab
47		48 cd-49ab	90	207	91 cd-92ab
48		49 cd-50ab	91		92 cd-93ab
49		50 cd-51ab	92		93 cd-94ab
50	204	51 cd-52ab	93		94 cd-95ab
51		52 cd-53ab	94		95 cd-96ab
52		53 cd-54ab	95		96 cd-97ab
53		54 cd-55ab	96		97 cd-98ab
54		55 cd-56ab	97		98 cd-99ab
55		56 cd-57ab	98		99 cd-100at
56		57 cd-58ab	—		100 cd-101at
57		58 cd-59ab	99		101 cd-102at
58		59 cd-60ab	100		102 cd-103at
59		60 cd-61ab	101		103 cd-104at
60		61 cd-62ab	102	208	104 cdef
61		62 cd-63ab	103		105
62		63 cd-64ab	34. 1-9		34. 1-9
63		64 cd-65ab	10-13	209	10-13
64	205	65 cd-66ab	14ab		—
65		66 cd-67ab	14 cd		14 ab

	E 1	E 2		E 1	E 2
	(Tur-nour)	(Colombo ed.)		(Tur-nour)	(Colombo ed.)
4. 15	p.209	84. 14 cd-15 ab	85. 99-52	p.218	85. 89-52
16		15 cd-16 ab	53-65	219	53-65
17		16 cd-17 ab	66-79	220	66-79
18		17 cd-18 ab	80-94	221	80-94
19		18 cd-19 ab	95-107	222	95-107
20		19 cd-20 ab	108-12'	223	108-121
21		20 cd-21 ab	122-127	224	122-127
22		21 cd-22 ab	86. 1-5		86. 1-5
23		22 cd-23 ab	6-21	225	6-21
24	210	23 cd-24 ab	22-35	226	22-35
25		24 cd-25 ab	36-47	227	36-47
26		25 cd-26 ab	48-61	228	48-61
—		26 cd	62-75	229	62-75
27		27	76-88	230	76-88
28-37 ab		28-37 ab	89-101	231	89-101
37 cd	211	37 cd	102-114	232	102-11
38-51 ab		38-51 ab	115-127	233	115-127
51 cd-65	212	51 cd-65	128-133	234	128-133
66-79	213	66-79	87. 1-6		87. 1-6
80-93	214	80-93	7-21	235	7-21
94	215	94	22-34	236	22-34
85. 1-9		85. 1-9	35-49	237	35-49
10-23	216	10-23	50	238	50
24-38	217	24-38			

## CORRECTIONS.

19. 70: read vidu.

21. 11: the reading of X *duve dvādasa vassāni* seems to be preferable. The chronology would be this: Devānampiyatissa 40 years, Uttiya 10 years, Mahāsiva 10 years, Sūratissa 10 years, Sena and Guttika 12 years, Asela 10 years, Elāra 40 years = 186 years from Devānampiyatissa to Duṭṭhagāmaṇi. See 27. 6.

33. 8: read Velaṅgaviṭṭhikaṃ.





